

کتاب

گشت کوہستان دُرُ باغ پیر -
ناحق قون پہ گنا - پیرداغون کما -

Kale Badwal

311290

S No 7048 $\frac{0}{1}$
mad

عارف قزوینی

شاعر ملی ایران

قسمتی از مطالب و اشعار عارف برای اولین بار در این کتاب به چاپ رسیده





عارف قزوینی، شاعر ملی ایران

تدوین: سید هادی حائری (گورش)

KASHAN UNIVERSITY

Library

Acc. No 3112.9.0

Dated - 12.9.49

چاپ: چاپخانه سعدی

ناشر: سازمان انتشارات جاویدان

چاپ اول: بهار ۱۳۶۴

تیراژ: ده هزار جلد

کلیه حقوق محفوظ است.

فهرست
مجله

وحید عصر خودی عارفان امروز :
که از برای تو در زیر چرخ ثانی نیست



صدای ناله عارف بگوش هر که رسید
چو دف به سر زد و چون چنگ در خروش آمد

فهرست کلی مندرجات

● قسمت اول: مقدمه و شرح حال شاعر به قلم سید هادی حائری، مقاله دکتر رضا زاده شفق، تاریخ حیات عارف، غزلیات، نثر و اشعار گوناگون تا صفحه ۲۸۸.

● قسمت دوم: مطالعات و مثنویات و برخی از خاطرات تا صفحه ۳۲۸.

● قسمت سوم: تصنیف‌ها و چندین مطلب تاریخی و سیاسی تا صفحه ۴۳۰.

● قسمت چهارم: غزلیات، مثنویات، اشعار متفرقه، مقاله، نامه از عارف و معاصران تا صفحه ۵۲۸.

● قسمت پنجم: نامه‌های منتشر نشده عارف، تا صفحه ۵۸۰.

● قسمت ششم: مقالات و اشعار راجع به درگذشت عارف تا صفحه ۶۰۰.

● فهرست‌های اعلام

فهرست تصاویر

- عارف ۷۲
- عارف ۹۹
- میرزا علی اصغر خان (اتابک اعظم) ۱۰۴
- عارف ۱۱۶
- نظام السلطان (نظام الدوله) ۱۱۹
- حسام السلطنه و عیسی خان خواجه ۱۲۱
- عارف در ییلاق ۱۲۵
- عارف در درهء مراد بیگ ۱۵۸
- دکتر بدیع الحکماء همدانی ۱۵۸
- عارف ۱۸۸
- بیبرم خان ۱۹۰
- عارف و محمد ولیخان و ۱۹۵
- عارف ۱۹۸
- محمد علی میرزا ۲۰۱
- تصویری از روز فتح تهران بدست ملیون ۲۰۴
- عارف ۲۱۵
- ادوارد براون ۲۶۹
- ثقة الاسلام ۲۷۹
- عارف و عیسی سروش و ابراهیم ناهید ۲۸۸
- علی بیرنگ ۳۰۶
- عارف در درهء مراد بیگ ۳۰۹
- علی بیرنگ ۳۱۷
- حسین خان الله ۳۳۹

- عارف و استاد محمد علی معمار باشی ۳۷۵
- عارف ۳۸۵
- عارف ۴۲۳
- عارف ۴۲۸
- ستار خان سردار ملی ۴۲۹
- باقر خان سالار ملی ۴۸۷
- شیخ احمد روحی ۴۸۸
- میرزا آقا خان گرمانی ۴۸۹
- میرزا حسن خان خبیرالملک ۴۹۲
- میرزا حسن خان مستوفی الممالک ۴۹۵
- استاد کمال الملک ۵۰۱
- میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی ۵۰۳
- میرا تقی خان امیر کبیر ۵۷۸
- تصویر عارف به قلم د. شاملو ۵۹۱
- حاجی شیخ محمد تقی ایرانی (وکیل الرعایا همدانی) ۵۹۱

فهرست نوشته‌ها و نامه‌های

عارف

صفحه

- ۶۲ - تاریخ حیات عارف بقلم خودش
 ۱۷۱ - مس قلب ... (پنج سطر یادداشت)
 ۱۷۱ - سخنی چند راجع به سرائی امیرالشعراء
 ۱۷۵ - بلای هجر (چهار سطر یادداشت)
 ۱۷۶ - خم دوطره (یادی از حاجی رفعت علیشاه)
 ۱۷۸ - اندیشه وصل (پنج سطر یادداشت)
 ۱۷۹ - سفر بی خبر (اشاره‌ئی به دکتر حسن گرگانی)
 ۱۸۰ - هاله زلف (اشاره‌ئی به غزل موشح)
 ۱۸۱ - گیسوی نگار (اشاره‌ئی به حاجی نایب -

الصدر)

- ۱۸۶ - مراد دل (اشاره‌ئی به محمد رفیع خان)
 ۱۸۹ - حکایت هجران (هشت سطر یادداشت)
 ۱۹۲ - مرگ دوست (اشاره‌ئی به مرتضی بهشتی)
 ۱۹۶ - عهد با جانان (انتحار محمد رفیع خان)
 ۲۰۸ - خیال عشق (مجدداً اشاره‌ئی به دکتر

گرگانی)

- ۲۱۴ - پارتی زلف (چهار سطر یادداشت)
 ۲۱۷ - گماشتگان سپهدار (موضوع کتک خوردن)
 ۲۲۴ - آرزو (اشاره‌ئی به اعدام حسین خان لله)
 ۲۳۰ - خوش آنزمان (اشاره‌ئی به ملک الشعراء

و تاتر باقر اُف)

- ۲۳۳ - گریه (دو سطر درباره انگیزه سرودن شعر)

- ۲۳۸ - دل کارگر (اشاره‌ئی به نظام همایون و
قمر الدوله)
- ۲۴۰ - مساوات عشق (چهار سطر یادداشت)
- ۲۴۸ - تصدق وجود مقدست شوم
- ۲۵۲ - گریه (یادی از کلنل محمد تقی پسیان)
- ۲۶۳ - غزل راجع به حبیب‌الله خان (سه سطر
یادداشت)
- ۲۶۴ - غزل پوشالی (اشاره‌ئی بمقاله ضیاء
الواعظین)
- ۲۷۳ - جز این نمی‌خواهم که بعد از مرگ...
- ۲۷۴ - سه چهارروز (وصف سنج و "کان شفا")
- ۲۸۵ - اشاره‌ئی به غلامعلی بیگ درشکه‌چی
(خط عارف)
- ۳۰۴ - قصیده علیجان (نامه‌ئی مختصر، به علی
بیرنگ)
- ۳۱۸ - نامه‌ئی به علی بیرنگ (خط عارف)
- ۳۲۱ - نامه‌ئی دیگر برای بیرنگ (خط عارف)
- ۳۲۲ - نامه‌ئی بیکی از دوستان (خط عارف)
- ۳۲۳ - کمالی (یازده سطر راجع به حیدر علی
کمالی)
- ۳۲۴ - غزل وثوق الدوله (اشاره‌ئی به فصیح-
الزمان و وثوق الدوله)
- ۳۲۶ - فلفلح‌لح! (یک صفحه درباره آیت-
الله کردستانی)
- ۳۳۱ - تاریخ تصنیف ساختن من
- ۳۳۲ - از بیست سال قبل... علی اکبر شیدا

- ۳۳۴ - نبودن اشارات " نوت "
- ۳۳۶ - من بی وطن آن روز که شعر و سرود . . .
- ۳۴۰ - این سفر نظام السلطنه . . .
- ۳۵۶ - شعراول این تصنیف این بود (سطرهفتم)
- ۳۵۸ - تصنیف هفتم (اشارهئی به حیدر عمو
اوغلی)
- ۳۶۴ - تصنیف دهم (اشارهئی به اولتیماتوم
روسیه)
- ۳۶۹ - . . . تا رهم بعد از مرحوم میرزا
حسینقلی . . .
- ۳۷۳ - تصنیف سیزدهم (ناصرالملک امر به
دستگیری من داد)
- ۳۸۶ - تصنیف هفدهم (انگیزه‌ی سرودن تصنیف)
- ۳۸۸ - تصنیف هجدهم (وثوق الدوله چه گفت ،
دو سطر)
- ۳۹۱ - تصنیف بیستم (چهار سطر - در بیابان
مورچه خورت)
- ۴۰۸ - تصنیف بیست و سوم (اشارهئی به برادر
دکتر رضا زاده شفق)
- ۴۱۱ - تصنیف بیست و چهارم (دربارهی کابینه‌ی
سیاه)
- ۴۲۴ - چهار سطر دربارہ ستارخان و باقر خان .
- ۴۳۳ - پشت سر این غزل ، تصنیف (از سطر ۱۳)
- ۴۳۴ - این غزل در تبریز بمناسبتی (از سطر ۱۶)
- ۴۳۶ - راجع به جمهوریت این غزل (از سطر ۱۰)
- ۴۴۰ - این غزل را دو ساعت از نصف شب . . .

۴۴۱ - نامه عارف در جواب کاغذ ۹ مهر ماه

۱۳۰۹

۴۵۹ - سومین مراسله عارف آخر بهمن ۱۳۱۰

۴۶۸ - رونوشت از خط زیبای عارف که در آن

تاریخ...

۴۷۰ - رونوشت از "خط" زیبای عارف شادروان..

۴۷۴ - اشاره‌ئی به کلنل نصرالله خان (چهار سطر)

۴۸۵ - هشت سطر بخط عارف

۵۱۸ - نهمین دستخط عارف به غفاری فرخان

۵۲۵ - یکی دیگر از نامه‌های عارف به بیرنگ

۵۲۹ - قسمت پنجم، نامه‌هایی از عارف:

۵۳۰ و ۵۳۸ - نامه عارف به دکتر رضا زاده شفق

۵۴۲ و ۵۵۰ - نامه عارف به محمد رضا هزار

۵۵۶ - نامه عارف به عادل خلعتبری

۵۶۳ - نامه عارف به زند دخت

سید هادی حائری (کوروش)

مقدمه

در یکی از روزهای بهار یکهزار و سیصد و پانزده هجری شمسی در میدان توپخانه از اتوبوس شهری پیاده شده، به قصد دیدار مدیر یکی از مطبوعات مشهور تهران وارد خیابان فردوسی گردیدم. نرسیده به اولین سه راه (ثبت اسناد) در سمت چپ خیابان، مغازه‌ئی را عبدالرحمن سیف آزاد جهت دفتر روزنامه ایران باستان اجاره کرده بود— و این، اولین باری بود که نویسنده این مقدمه به ملاقات او نائل میشد.

هنگامی که خود را معرفی کرده و افزودم که پدرم حجة الاسلام سید محمد حائری که اخیراً از جنوب ایران مجدداً به کربلای معلی مشرف گردیده است در نامه اخیر خود توصیه فرموده که بدیدن شما بیایم، بلافاصله شخص مورد بحث جعبه عکاسی ظریف و کوچک و ساخت آلمان خود را در دست گرفته بدون هیچگونه تشریفاتی! بی تأمل و به فوریت عکسی از من گرفت! که بعدها پی بُردم همین برنامه را با سایر مراجعین نیز داشته است! و در اولین ملاقات خود اینگونه به اصطلاح «ژست» میگرفته است (!).

آنگاه وی از این دیدار اظهار خوشوقتی نموده اضافه کرد که جد و پدر شما از دوستان صمیمی من بوده سالها در مدرسه حسن خان کربلا حجره داشته ایم. ولی در جنگ جهانی اول به آلمان رفته عمامه را از سر برداشته مقیم برلن شدم! این شخص همان کسیست که مدتها نامه پُر زرق و برق ایران باستان را انتشار میداد و برای اولین مرتبه دیوان عارف که دکتر رضازاده شفق تنظیم کرده بود در دو یست و هفتاد و چهار صفحه به اضافه شصت و چهار صفحه تصنیف های عارف را به سال یکهزار و سیصد و سه شمسی در برلین بچاپ رسانیده بود.

سیف آزاد در دوران جنگ جهانی دوم به اتهام جاسوسی برای آلمان در هندوستان که مستعمره انگلستان بود (و شاید در شهر بمبئی که بعلت گذشت زمان اطمینان بحافظه خود در این مورد ندارم) در زندان انگلیسیها بسر میبرد و با پایان یافتن جنگ، آزاد شده با دست خالی و ریش دراز— به یادگار سالیانی که در زندان بسر برده و حتی یکبار هم در تمام آن مدت، صورت خود را اصلاح نکرده بود— به تهران آمد.

ابتدا بهرام شاهرخ در خیابان نادری برایش خانه ئی آبرومند اجاره کرده بعدها به خانه ئی قدیمی ساز در یکی از کوچه های فرعی خیابان شاهپور سابق— سمت غرب پارک شهر فعلی— نقل مکان کرد که فاقد فرش و هرگونه لوازم زندگی بود! روزی به نگارنده این سطور گفت: شنیده ام جلد دوم دیوان عارف را تدوین کرده بطبع رسانیده ای؟ آیا حقیقت دارد؟.

گفتم: یکبار در یکهزار و سیصد و بیست و یک خورشیدی در کرمان و بار دوم در تهران طبع و نشر یافته، و کلیات عارف را هم که مطالب آن بیش از دو برابر چاپ برلین است فراهم آورده ام که چاپ خواهد شد.

سیف آزاد در این موقع راجع به سوابق دوستی و صمیمیتی که با جد و پدرم و نیز عارف داشته است بشرح و بسط پرداخته و از آن جمله توضیح داد که روزی عارف به من گفت: «سیف آزاد! یقین بدان که ترا از سگم بیشتر دوست دارم!...» و بدنبال آن افزود: باید بدانید عارف، سگش را بیشتر از تمام دنیا دوست داشت!... سپس چنین ادامه داد: وجه مشترک من و عارف این است که در ابتدا معمم بودیم و در انتها! ضد روحانی از آب درآمدیم!، البته با این تفاوت که او (یعنی عارف) برخلاف

من، بسیار تندخو و فردی ملی گرا بود و با توجه به مفاد نامه هایش که در اواخر عمر از همدان بدوستان نوشته است بطور صریح و روشن از راه و روشی که در زندگی خود پیش گرفت بارها ابراز پریشانی و پشیمانی کرده است.

سیف آزاد در خاتمه بیانات خود تقاضا کرد که کلیات خطی عارف را برای چاپ به او بسپارم که در هر چاپ حق الزحمه مرا بپردازد. من هم آنرا در اختیار سیف آزاد گذارده و در مقابل، مدرکی کتبی از او گرفتم.

اما متأسفانه نامبرده به شرایط خود وفادار نمانده نام مرا از روی کتاب برداشته آن را بنام خود چاپ کرد! و نشر و نظم و عکسها و موضوع های متفرقه ئی از این و آن گرفته به کلیات افزود! و چون فاقد معلومات ادبی بود قصیده ها و غزلها و مثنوی ها و سایر شعرها و نثرها را در هم آمیخته! نظم و ترتیب دیوان را بکلی بهم ریخته! ضمناً از تسلیم حق التألیف خودداری کرد. که این کار را هم دیگران نسبت به چند مجلد از تألفاتم مرتکب شده اند و شرح آنرا «این زمان بگذار تا وقت دگر»!

در همان ایام نیز از خویشاوند محترم خود صدرالدین حائری وکیل پایه یک تمنا کردم موضوع را به دادگستری بکشاند که با اطلاع از این امر، دست بدامان منصوری - داماد حسن مسعودی (از مسعودیهای اطلاعات) گردید و در نتیجه از من خواستند فعلاً به سبب فقر مالی سیف آزاد کوتاه بیایم!

در اینجا بی مناسبت نیست که گفته شود نویسنده این مقدمه سالها در زادگاه عارف، رئیس اداره، و مدیر انجمن ادبی قزوین بوده از برخی یاران و دوستانش که در قید حیات بودند آثار منتشر نشده اش را بدست آورده و کلیاتی در دو جلد فراهم کرده است یکی، عارف - شاعر ملی ایران، مجلد اول - نشر. و دیگری... مجلد دوم - شعر. که هنوز هیچیک بزیور طبع آراسته نشده و امیدوار است در آینده ئی نه چندان دور به سرمایه سازمان انتشارات جاویدان، طبع و نشر یابد.

زندگی ادبی و سیاسی عارف

عمرم گهی به هجر و گهی در سفر گذشت
«تاریخ زندگی» همه در درد سرگذشت
«مطلع یکی از غزلهای عارف»

اسم و نسب و تاریخ تولد

ابوالقاسم عارف فرزند ملاهادی وکیل میباشد که در شهرستان قزوین
بوکالت اشتغال داشته است، مولد عارف قزوین، تاریخ تولدش در حدود سال ۱۳۰۰
هجری قمری بوده است.

تحصیلات:

عارف، صرف و نحو عربی و فارسی و علوم متداوله را در قزوین فرا گرفته و
در ادبیات ممارست کرده در نزد سه معلم خوش خط تحصیل خط نمود، بطوریکه
شکسته و نستعلیق را بسیار خوب می نوشت و علاوه بر اینها به فرا گرفتن علم موسیقی
پرداخته و در این فن مهارتی تام پیدا مینماید و بعدها از این راه به خدمات ملی قیام
کرده اشتغالی تمام بهم میرساند.

روضه خوانی

چون عارف دارای «حنجره داودی» بوده و آواز بسیار خوشی داشته است،
پدرش (ملاهادی وکیل) او را وادار ساخت که در پای منبریکی از وعاظ قزوین به
نوحه خوانی پرداخته و روی این اصل جشنی ترتیب داده و عارف را معمم ساخته و
بدین ترتیب مشارالیه را در زُمره روضه خوانهای قزوین وارد کرد!
عارف هم راجع به مصائب خانواده اطهار اشعاری سروده که با آواز
روح بخش خود در بالای منبر بخواندن آنها مبادرت میکرد، ولی پس از مرگ پدر،
عمامه را برداشته و ترک روضه خوانی کرده و مکلا گردید.

تأهل

عارف در ۱۷ سالگی به دختری عشق و علاقه پیدا مینماید ولی پدر دختر، مشارالیه را برای دامادی خود متناسب ندانسته و رضایت نمیدهد که این ازدواج عملی گردد. اقدامات و تشبثات عارف هم نتیجه‌ئی نمی‌بخشد، لذا عارف در خفا دختر را بعقد ازدواج خود در می‌آورد، پدر دختر پس از مطلع شدن از اینکه عارف دختر را عقد کرده است در صدد ایذاء دختر خود برآمده و خود و کسانش از هر طرف عارف را تهدید کرده و اصرار مینمایند که او را طلاق دهد، عارف هم ناچار از قزوین فراری شده مدت یکسال در رشت توقف مینماید و سپس به قزوین مراجعت نموده به تهران میرود.

بالآخره پس از یکسال اقامت در تهران به قزوین آمده و با وجود عشق و علاقه‌ای که در بین دختر و عارف حکمفرما بوده است بعلت ناراضی بودن اقوام دختر، مشارالیه را طلاق داده دیگر هم تا آخر عمر تأهل اختیار نمی‌نماید.

عارف و مظفرالدین شاه

عارف در سال ۱۳۱۶ هجری قمری برای اولین مرتبه وارد تهران میشود و چون، هم موسیقی میدانسته و هم آوازی خوش داشته است با شاهزادگان قاجار و دربار مظفرالدین شاه رابطه پیدا کرده به ندیمی موثق الدوله مغرور میرزا (که پسرش داماد شاه بود) و میرزا علی اصغرخان اتابک (صدر اعظم) افتخار مییابد.

مظفرالدین شاه بنا به معرفی و توصیف درباریان بدیدن عارف متمایل شده و پس از آنکه او با صوت داودی خود «مرغ را از طیران و آب را از جریان» باز میدارد، شاه دستور میدهد پانصد تومان به عارف بپردازند و نامش را هم در ردیف فراش خلوتها بنویسند، اگر دیگری بجای عارف بود از کثرت شوق و شغف در پوست خود نگنجیده و از این اقبال و تصادف غیرمنتظره سجده شکر بجای می‌آورد «کز بخت شکر دارم و از روزگار هم» ولی عارف که اصلاً از مادر آزاد زائیده شده و هیچگونه ارزشی برای مقام و عنوان قائل نبوده و از طرفی هم بدربار و دولت وقت نظر خوشی نداشته است، درباری بودن را برای خود ننگ دانسته و از زیر این بار، شانه خالی می‌نماید، بدین معنی که بعنوان رسیدگی به املاک خود از تهران خارج شده به قزوین عزیمت کرده

موقتاً در آنجا رحل اقامت می افکند، و پس از چندی که نامش از خاطر شاه و درباریها محو گشته و زمزمه مشروطیت در ایران شروع میشود دوباره به تهران عودت می نماید.

نابود باد، زنده باد

سالهای عمر عارف به تائی می گذشت، سال ۱۳۲۳ هجری قمری آغاز گشته و عارف در بیست و سومین مرحله عمر وارد گردید. ملت ایران از استبداد عمال قاجار بجان آمده و زمزمه مشروطیت در سراسر کشور بلند شد، مردم دیگر زیر بار اوامر طاقت فرسای زمامداران دیکتاتور نمی رفتند. در پایتخت دکانها را تعطیل کرده و کارها را راكد گذاردند و «به مسجد شاه» هجوم آوردند و بدین ترتیب شالوده مشروطیت را بنا نهادند. عارف میهن دوست، عارف آزادیخواه، عارفی که جز به وطنش دیگر به هیچ چیز عشق و علاقه نداشت، مشروطیت را برای ایران مفید شناخته و برای رسیدن بدین منظور از هیچگونه اقدامی فروگذاری نمی کرد، غزلیات سیاسی و تصانیف آزادیخواهی عارف بتدریج در فضای ایران منتشر میگردد و از هر طرف صدای زنده باد و نابود باد طنین انداز میشد.

«زنده باد عارف» را کسانی می گفتند که از جور زمامداران جبار به تنگ آمده و کشتی شکسته ایران را به طرف ساحل مشروطیت راهنمایی میکردند. «نابود باد عارف» از حلقوم ناکسانی بیرون میآمد که بر این خوان یغما نشسته و رسم بیداد و جور گسترده و مشاهده میکردند که عارف و امثال او در پی نابودی آنها کمر بر بسته و بر ریشه کاخ استبدادشان تیشه میزنند:

آورد بوی زلف توأم باد زنده باد	زآشفستگی نمود مرا شاد زنده باد
هرگز نمیرد آن پدری کو تو پروراند	و آن مادری که چون تو پسر زاد زنده باد
دلخوش نی ام ز خضر که خورد آب زندگی	آنکو بخضر آب بقا داد زنده باد
نابود باد ظلم چو ضحاک ماردوش	تا بود و هست کاوه حداد زنده باد

بر خاک عاشقان وطن گر کند عبور
«عارف» هر آن کسی که کند یاد زنده باد

پس از یک سلسله کشمکشهایی که بین دولت و ملت روی داد بالأخره شاه وقت (مظفرالدین شاه) تن بقضا داده و در ۱۴ جمادی الآخر ۱۳۲۴ فرمان مشروطیت را صادر کرد و خود هم در ۲۳ ذیقعده همان سال جهان را بدرود گفت و مردی جورپیشه، خونخوار، بی ایمان، خودخواه (یعنی محمدعلی شاه) بر تخت سلطنت جلوس کرد.

این شاه جبار نتوانست مشروطیت ایران را محترم بشمارد بنابراین در تاریخ ۲۳ جمادی الاولی ۱۳۲۶ قمری مجلس شورای ملی را بتوپ بست و سران آزادیخواهان را بدار آویخته بقتل رسانید:

ز زلف بر رخ همچون قمر نقاب انداخت
فغان که هاله برخسار آفتاب انداخت

هلاک ناوک مرگان آنکه سینه ما
نشانه کرد و بر او تیر بی حساب انداخت

رها نکرد دل از زلف خود به استبداد
گرفت و گفت تو مشروطهئی، طناب انداخت

از آن زمان که رخت دید چشم اندر خواب
قسم بچشم تو عمری مرا بخواب انداخت

خرابتر ز دلم در جهان نیافت غمت
از آن چو جفدنشیمن در این خراب انداخت

نه من هر آنکه بدل مهر دلبری دارد
بدانکه نقش خیالست کأندر آب انداخت

من آن فسرده دل و سربزیر پر مرغم
که آشیان مرا دید، پر عقاب انداخت

شبی به مجمع عشاق (عارفی) میگفت

خوش آنکه سر بره یار با شتاب انداخت

از عملیات خصمانه و بیرحمانه شاه، مجاهدین و آزادیخواهان شهرهای ایران

قیام کرده و قوای ملی در تحت فرماندهی علیقلی سردار اسعد و نجفقلی

صمصام السلطنه و محمدولیخان سپهسالار در تاریخ ۲۴ جمادی الآخرای ۱۳۲۷ قمری

تهران را به تصرف در آوردند.

قشون شکست خورده شاه خودسر، متواری و محمدعلی شاه از ترس جان خود

به سفارت روس پناهنده گشت:

پیام دوشم از پیر می فروش آمد
هزار پرده زایران درید استبداد
زخاک پاک شهیدان راه آزادی
هخامنش چو خدا خواست منقرض گردد
بیاد خون جوانان جنگجو، جامی
وطن فروشی موروثی است و، نیست شگفت
کسی که روبه سفارت پی امیدی رفت

صدای ناله «عارف» بگوش هر که رسید

چودف بسر زد و چون چنگ درخروش آمد

محمدعلی شاه از سلطنت خلع و از ایران خارج گردید و پسر ۱۲ ساله او (احمدشاه) از طرف ملت برای سلطنت مشروطه انتخاب و عضدالملک به نیابت سلطنت تعیین و در ذیقعه ۱۳۲۷ مجلس رسماً افتتاح شد.

ترانه های آسمانی

در چنین روزهای پر آشوب که بطریق اجمال ذکر شد و هزار یک آنهم بقلم نیامد، در دورانی که صدها خانمان بر باد رفته، خون جوانان وطن پرست پایمال گشته، مملکت از هر طرف دچار ناامنی و اغتشاش شده، شهرت مراجعت محمد علی شاه به دستگیری روسها در افواه افتاده، فشار اجانب و تعدیات روزمره آنها طاقت فرسا گردیده و همه بلا تکلیف و هراسان و نسبت به آینده نگران بوده و در مقابل سیل مصائب بزانو در آمده بودند آری در چنین مواقعی ترانه های عارف منتشر گشته و آنان را به صبر و استقامت و پایداری دعوت کرده و مردم داغ دیده و مصیبت کشیده هم گفته های او را چون نغمات آسمانی در قلب خود جای داده و از خلال ترانه هایش راز دل خود را آشکارا کرده و با ترنم تصانیف او بی میلی خود را نسبت به

«سبزه و صحرا و گلگشت و تماشا» ابراز میداشتند و بدین طریق روح حساس و قلب

خونین خویش را تسلی و آرامش میدادند:

میل به گلگشت و تماشا ندارد
خون شود این دل که شکیبا ندارد

دل هوس سبزه و صحرا ندارد
دل سر همراهی با ما ندارد

حب وطن در دل بد فطرتان نیست
رم کن از آن دام که آن دانه دارد

خانه زهمسایه بد در امان نیست
سگ بکسی بی سببی مهربان نیست

آخ که چون گرگ خود او را دریدیم
هیچ زاخوان کسی حاشا ندارد

یوسف مشروطه زچه بر کشیدیم
پیرهنی در بر یعقوب دیدیم

تا به کی از دست عدو در عذابید
مرد بجزم مرگ تمنا ندارد

چند ز پلستیک اجانب بخوابید
دست برآرید که مالک رقابید

از چه در این مرحله ایمن نشستید
صبر ازین بیش دگر جا ندارد

همتی ای خلق گر ایران پرستید
منتظر روزی ازین بدتر ستید

این ره عشق است، دلا برنگردی
«عارف» بیدل، سر پروا ندارد

گر نبری رنج توانگر نگردی
شمع صفت سوز که تا کشته گردی

آری عارف بیدل شمع صفت میسوخت و این ترانه‌های مؤثر را میساخت و پروا هم نداشت که بی‌پروائی او در سرودن اینگونه اشعار و گفتن حقایق؛ شمار دشمنانش را روزافزون کرده و روزگارش را سیاه‌تر و پریشان‌تر از زلف جانان میسازد.

عارف هم تقصیری نداشت زیرا در تصانیف و غزلیات او خاصیتی بود که به یک کرشمه تا اعماق روح رسوخ پیدا کرده و همه را فریفته و شیفته خود مینمود. به مجردی که عارف از سرودن ترانه‌ئی فراغت حاصل میکرد اثر مزبور مانند توپ در فضای وسیع ایران به صدا درمی‌آمد و حتی از مرزهای ایران نیز تجاوز کرده و

در ترکیه و افغانستان و عراق عرب منتشر میشد، ناگهان زن و مرد، خرد و بزرگ،
 شهری و دهاتی، «هنگام می و فصل گل و گشت چمن» به یاد شهیدان وطن و
 جوانان بخون آغشته میهن بخواندن ترانه‌های عارف میپرداختند:
 هنگام می و فصل گل و گشت چمن شد

دربار بهاری تهی از زاغ و زغن شد
 از ابر کرم، خطه ری، رشک ختن شد
 دلتنگ چومن مرغ قفس بهر وطن شد

از خون جوانان وطن لاله دمیده
 از ماتم سرو قدشان، سرو خمیده
 در سایه گل، بلبل ازین غصه خزیده
 گل نیز چومن در غمشان جامه دریده

خوابند و کیلان و خرابند وزیران
 بردند بسرقت همه سیم و زر ایران
 ما را نگذارند بیک خانه ویران
 یارب بستان داد فقیران زامیران

از اشک همه روی زمین زیر و زبر کن
 مشتی گرت از خاک وطن هست، بسر کن
 غیرت کن و اندیشه ایام بتر کن
 و ندر جلوتیر عد و سینه سپر کن

از دست عدو ناله من از سردرد است
 اندیشه هر آنکس کند از مرگ نه مرد است
 جان بازی عشاق نه چون بازی نرد است
 مردی اگر ت هست کنون وقت نبرد است

«عارف» زازل تکیه بر ایام ندادست

جز جام بکس دست چو خیام ندادست

دل جز بسر زلف دلارام ندادست

صد زندگی ننگ بیک نام ندادست

عارف و نایب السلطنه

در رمضان ۱۳۲۸ قمری، عضدالملک فوت کرد و بجای او ابوالقاسم ناصرالملک همدانی برای نیابت سلطنت انتخاب شد، در این موقع جهت اصلاح امور مالی و غیر مالی مملکت، از طرف دولت ایران مستشاران امریکائی استخدام شده و آنها هم به تهران وارد و شروع بکار کردند، دولت تزاری روس اقدامات مستشاران امریکائی را بر خلاف منافع خود در ایران تشخیص داده اولتیماتومی فرستاد بر اینکه: «دولت ایران میبایستی مستشاران مزبور را از ایران اخراج کرده و پس از اینهم بدون رضایت روس و انگلیس از خارجه مستشار نخواهد و جبران خسارات لشکرکشی روس را هم بنماید» چون مجلس شورای ملی تقاضای دولت روس را قبول نکرده و مواد اولتیماتوم را رد کرد، بنا بدستور دولت تزاری روس نایب السلطنه «ناصرالملک» مجلس شورای ملی را منحل ساخت و در نتیجه این اقدامات بنیان استقلال ایران متزلزل گردید.

این پیش آمدهای ناگوار کلیه میهن پرستان مخصوصاً عارف را متأثر ساخته و او را بسرودن تصنیف «گریه را بمستی بهانه کردم» بر علیه نایب السلطنه وادار نمود، ترانه مزبور بلافاصله ورد زبان عارف و عامی گردیده و از طرف نایب السلطنه به «پیرم» رئیس کل شهربانی دستور توقیف عارف داده میشود مجد السلطنه رئیس تشریفات که از دوستان عارف بود او را از چگونگی ومخاطرات قریب الوقوع مطلع میسازد، عارف هم فرار را برقرار ترجیح داده پیش از آنکه دستگیر شود از تهران خارج میگردد، در نتیجه مأمورین شهربانی از یافتن او مأیوس شده و بتوقیف عارف توفیق حاصل نمی نمایند.

شکوه ها زدست زمانه کردم

گریه را بمستی بهانه کردم

جوی خون بدامان روانه کردم

آستین چو از چشم برگرفتم

از جفايت اى چرخ دون ننالم
دزد را چو محرم بخانه کردم

از چه روى، چون ارغنون ننالم
چون نگریم از درد چون ننالم

از چه روى، روى تو در حجاب است
من ترا بخوبى نشانه کردم

همچو چشم مستت جهان خرابست
رخ میپوش کاین دور انتخاب است

کینه‌هاى دیرینه برملا کرد
تا بشاخ گل آشیانه کردم

باغبان چه گویم بمن چها کرد
دست من ز دامان گل رها کرد

خانه ماند و اغیار لیس فی الدار
من دگر به میخانه، خانه کردم

شد چو «ناصرالملک» مملکت دار
ز بن سپس حریفان خدا نگهدار

نیستی به است (عارفا) زهستی
تکیه تا بر این آستانه کردم

بهتر است مستی ز خود پرستی
فارغم زهستی قسم بمستی

نالۀ دروغی اثر ندارد
گریه تا سحر عاشقانه کردم

مرده بهتر آنکوهنر ندارد
شام ما چو از پی سحر ندارد

عارف و شوستر امریکائی

مستر شوستر، مستشار امریکائی در جمادى الأولای ۱۳۲۹ قمری وارد تهران شد و دست به اصلاحات مهم و سودمندی زد ولی به طریقی که در بالا ذکر شد دولت تزاری روس اخراج او و دیگر مستشاران را از ایران خواستار شد، اشخاص منور الفکر وجود او را مفید دانسته و برای اینکه مستر شوستر را از ایران بیرون نمایند در صدد پافشاری و استقامت برآمدند، در این بین تصنیف معروف عارف «ننگ آنخانه که مهمان ز سر خوان برود»، بسرعت برق در محافل تهران طنین انداز گردید و در کنسرت پر از دحامیکه عارف تصنیف مزبور را خواند تمام حاضرین بگریه افتادند.

ننگ آنخانه که مهمان ز سر خوان برود

جان نشارش کن و مگذار که مهمان برود

گر رود شوستر از ایران رود ایران بر باد
ای جوانان مگذارید که ایران برود

شد مسلمانی ما، بین وزیران تقسیم
هر که تقسیمی خود کرد بدشمن تقدیم
حزبی اندر طلبت بر سر این رأی مقیم
کافریم از بگذاریم که ایمان برود

مشت دزدی شده امروز در این ملک وزیر
تو در این مملکت امروز خبیری و بصیر
دست بر دامن آویخته یک مشت فقیر
تو اگر رفتی ازین مملکت عنوان برود

شد لبالب دگر از حوصله پیمانه ما
دزد خواهد به زخمی ببرد خانه ما
ننگ تاریخی عالم شود افسانه ما:
بگذاریم اگر شوستر از ایران برود

سگ چوپان شده با گرگ، چولیلی مجنون
پاسبان گله امروز شبانی است زیون
شد بدست خودی این کعبه دل کن فیکون
یار مگذار کز این خانه ویران برود

تو مرو، گر برود جان و تن و هستی ما
کور شد دیده بد خواه زهمدستی ما
در فراقست بخماری بکشد مستی ما
نالۀ «عارف» ازین درد بکیوان برود

دانش آموزان، مدارس را تعطیل نموده، پیشوایان دین امتعه روس و انگلیس را تحریم کرده، نمایندگان مجلس اولتیماتوم را مردود دانسته، عاقبت مجلس منحل و دولت وقت هم موافقت کرد که مستر شوستر از ایران بیرون برود (!).

کتک خوردن عارف

هنوز احمد شاه تاجگذاری نکرده و قریب چهار ماه به پایان نیابت سلطنت ناصرالملک باقی مانده، هرج و مرج در سراسر کشور حکمفرما و اوضاع مملکت آشفته و هیچ بوی بهبودی به مشام کسی نمیرسید.

در چنین موقعی در پارک ظل السلطان نمایشی برپا گشته و در این کنسرت پُر ازدحام حاضرین صدای جانسوز عارف را شنیدند که در خلال غزلیات سیاسی خود دولت بی لیاقت وقت را بباد انتقاد گرفته و به زمامداران کشور لعنت ابدی فرستاده و با صدای رسا نگفتنیها را میگوید:

ز خواب غفلت، هر دیده‌ئی که بیدار است

بدین گناه اگر کور شد سزاوار است

زده است یکسره خود را براه بدمستی

قسم بچشم تو ما مست و، خصم هشیار است

پلیس مخفی و نابود، محتسب به قمار

ب خواب شحنه، عسس مست و، دزد در کار است

ترا چه غم که بساز کدام در رقصیم

مرا چه کار که انگشت کیست در کار است

توصحت عمل از دزد و راهزن مطلب

از آنکه مملکت امروز دزد بازار است

گرفت وجهی و ما را به بیع قطع فروخت

به بین که در همه جا صرفه با خریدار است

بگو بعقل منه پا به آستانه عشق

که عشق در صف دیوانگان سپهدار است^۱

هر آن سری که ندارد سر وطن خواهی

الهی آنکه شود سرنگون که سربار است

۱- مقصود عارف، محمد ولیخان سپهدار می باشد.

توپایداری بین، «عارف» از بدار رود
گمان مدار که از حرف دست بردار است

بعد از پایان نمایش، گماشتگان محمدولیخان سپهسالار (رئیس الوزراء) طبق دستور ارباب خود، شاعر ملی ایران را چنان کتک میزنند که سخت بستری گردیده و مدت دو ماه در رختخواب میخوابد و بدین ترتیب صله اشعار خود را (!) دریافت میدارد.

مهاجرت

در سال ۱۳۳۳ قمری که دنیا در آتش جنگ بین الملل میسوخت دولت ایران در تحت ریاست وزرائی مستوفی الممالک بی طرفی خود را در این جنگ اعلام داشت ولی قشون تزاری روس وارد ایران شده و برای تصرف پایتخت تا «کرج» پیشروی کرد، دولت و ملت بجنب و جوش افتاده و احمدشاه در نظر گرفت که تهران را ترک کرده اصفهان را پایتخت قرار دهد، اهالی تهران از شنیدن این اخبار، پریشان گشته و بطرف قم مهاجرت مینمودند اگرچه در اثر اطمینانهای سفارت روس و انگلیس دربار به اصفهان عزیمت نمود ولی اغلب صنوف و دستجات مختلفه و رجال و کسبه وعده ای از نمایندگان تهران را رها کرده بسوی قم رهسپار شدند و در آنجا برای حفظ استقلال کشور و جلوگیری از پیشرفت قشون تزاری روس بتشکیل کمیته دفاع ملی اقدام نمودند. در اثر زد و خوردی که بین کمیته دفاع ملی و مهاجمین روس رویداد، کمیته مزبور به سه دسته تقسیم شده و یک دسته از آن حرکت کرده و در کرمانشاهان اقامت گزیدند که در نتیجه در سال ۱۳۳۵ قمری بنام حکومت مستقل موقتی تحت ریاست (و نخست وزیری) نظام السلطنه مافی کابینه ئی در کرمانشاه تشکیل گردید و منجمله مرحوم مدرس در آن کابینه به وزارت عدلیه و اوقاف منصوب شده بود. در این تاریخ در ایران دو کابینه حکمفرمائی میکرد یکی در تهران و دیگری در کرمانشاهان، عارف هم در تمام این جریانات وارد بوده و با کمیته دفاع ملی و مهاجرین کرمانشاه همسفر گشته و در قصر شیرین هنگامیکه یکی از دوستانش «عبدالرحیم خان» خودکشی مینماید به جنون مبتلا شده و نظام السلطنه او را برای معالجه به بغداد اعزام میدارد. عارف چندی در بغداد مانده و پس از مداوا مراجعت مینماید. خلاصه آنکه در نتیجه پیش آمدهای تاریخی، مهاجرین مجبور میشوند که تا

استانبول عقب‌نشینی نمایند، نظام‌السلطنه در این سفر احترامات عارف را مرعی داشته و او را در کالسکه شخصی خود جای داده بدین طریق طی کرده وارد استانبول میشوند.

عارف در ترکیه

در سال ۱۳۳۶ قمری که عارف در استانبول بود «نمایندگان ایران در پاریس تصحیح حدود میخواستند» سلیمان نظیف مدیر روزنامه حادثات از این خبر عصبانی شده و در چندین شماره روزنامه خود به تاریخ پر از افتخار ایران و حیثیات ایرانیان سخت حمله کرده و در این زمینه از هیچگونه بدگوئی و هتاکی فروگذاری نمی‌نماید. عارف در جواب مقالات مغرضانه و حق‌شکن نویسنده مزبور، عنان قلم را از دست داده و به سرودن و انتشار قصیده تند و زننده مبادرت میجوید و به آن ادیب بی‌ادب می‌فهماند که: ادیب باید طرز ادب نگه دارد — نه هر چه در خور ریشش بود کند تحریر:

(اینک چند بیت از آن قصیده)

ز من بگوبه سلیمان نظیف تیره ضمیر
که ای برون تو چون شیر و اندرون چون قیر
فغان از سردرد است چون که میدانم
فغان کند به ته دیگ چون رسد کفگیر
خیال «آذر آباد گانت» اندر سر
فتاده بود و توزین پس بدین خیال بمیر
ادیب باید طرز ادب نگه دارد
نه هر چه لایق ریشش بود کند تحریر
ترا جسارت توهین بدولت ایران
نبود اینهمه، بی‌عرضه گر نبود سفیر
عارف با مهاجرینی که به سرپرستی نظام‌السلطنه میخواستند دولت عثمانی
را با دولت ایران متحد سازند در استانبول روزگار می‌گذرانید،
گاهی از دیدن پری رویان آن دیار، دل خود را باخته و بی‌اختیار می‌گفت:
شانه بر زلف پریشان زده‌ئی به به به به
دست بر منظره جان زده‌ئی به به به به

صف دلها همه بر هم زده، ماشاءالله
 تا بهم آن صف مژگان زده‌ئی به به به
 گر که عابد شود آشفته مویت چه عجب
 گول صد مرتبه شیطان زده‌ئی به به به
 رخ چون آیت رحمت ز می افروخته‌ئی
 آتش ای گبر به ایمان زده‌ئی به به به
 آفتاب از چه طرف سر زده امروز که سر:
 بمن بی سر و سامان زده‌ئی به به به
 صبح از دست تو پیراهن طاقت زده چاک
 تا سر از چاک گریبان زده‌ئی به به به
 بود پیدا ز تکاپوی رقیب اینکه تو اش
 همچو سنگ سنگ بدن‌دان زده‌ئی به به به
 من خراباتیم، از چشم تو پیدا است که دوش
 باده در خلوت رندان زده‌ئی به به به
 عارف اینگونه غزل از دگران ممکن نیست
 دست بالاتر از امکان زده‌ئی به به به
 و گاهی از در بدری خود و پریشانی میهنش پریشان حال شده و اشک
 ریخته بر مسبین این تیره روزیها نفرین میفرستاد:
 هر وقت ز آشیانه خود یاد میکنم
 نفرین به خانواده صیاد میکنم
 یا در غم اسارت، جان میدهم بباد
 یا جان خویش از قفس آزاد میکنم
 شاد از فغان من دل صیاد و من بدین:
 دلخوش که یکدلی به جهان شاد میکنم
 جان میکنم چو کوهکن از تیشه خیال
 بدبختی از برای خود ایجاد میکنم
 خود در لباس زهد چوره میزنم به روز
 با رهنزان شب ز چه ایراد میکنم

درس آنچه خوانده‌ام همه از یاد می‌برم
 چون یاد از شکنجه استاد می‌کنم
 شاید رسد بگوش معارف صدای من
 ز آنست عارف اینهمه فریاد می‌کنم

بازگشت عارف از استانبول

سال ۱۳۳۸ قمری شد و هنگام بازگشت مهاجرین سیاسی ایران از حدود
 غربی استانبول و آلمان فرا رسید، شاعر شوریده حال ایرانی هم رخت سفر بر بست و
 بسوی ایران طی طریق کرد و بقول خودش از کوی میکده باز گردید و از قید هستی آن
 نشئه بی نیاز آمد:
 به کوی میکده هر کس که رفت باز آمد
 ز قید هستی این نشئه بی نیاز آمد
 هزار شکر که ایران چو کبک زخمی، باز
 برون ز پنجه شاهین و شاهباز آمد
 بگو که پنهان کردند قاطعان طریق
 از آنکه قافله دزد رفته، باز آمد
 چه احترام بر آن حاجی است مردم را
 که بی وضو سوی حج رفت و بی نماز آمد
 چه خوب بود «مساوات» بر نمی‌گردید
 که مشّت ما بر بیگانه کرد باز آمد
 زمن بگوی به «لوطی غلامحسین» دگر
 مگیر معرکه، یکمشت حقه باز آمد
 به نی بگوی که از ناله در خود آتش زن
 که خود بسان تو، عارف بسوز و ساز آمد
 ۱- سید محمد رضای برازجانی معروف به مساوات.

عارف وقاجاریه

عارف بعد از مراجعت از استانبول و دادن کنسرت‌های باشکوه در تهران بنا بدعوت دوست بی نظیرش «کلنل محمدتقی خان رئیس ژاندارمری خراسان» در سال ۱۳۳۹ قمری بمشهد عزیمت کرد و مدت توقفش در مشهد مهمان کلنل بود. عارف در باغ ملی مشهد بدادن کنسرت و نمایش پر از دحامی بر علیه سلطنت قاجاریه مبادرت ورزید، ناگفته نگذاریم که در همان تاریخ احمدشاه سلطنت ایران را عهده دار بوده و نفوذ قاجاریه در مملکت حکمفرمائی داشت ولی چون عارف سلطنت این سلسله را برای ایران زیان آور میدانست از گفتن حقائق هیچگونه واهمه‌ئی نداشته و بدین قسم در راه میهن خود فداکاری میکرد:

(تصنیف پائین از جمله اشعار است که در آن کنسرت خوانده است):

رحم ای خدای دادگر کردی نکردی
ابقا به اعقاب قجر کردی نکردی
از این سپس میدان شاهان جهان را
گر از حلب تا کاشمر کردی نکردی
پیش ملل شرمندگی مان کُشت و، زین روی
ما را ازین شرمنده‌تر کردی نکردی
در کینه خواهی خرابیهای ایران
ما را بشه گر کینه ور کردی نکردی
از تارک شاه قدر قدرت اگر دور
این تاج با دست قدر کردی نکردی
در سایه این شاخ هرگز گُل نروید
با تیشه قطع این شجر کردی نکردی
ملک کیانی را قجر چون دستخوش کرد
کوتاه اگر دست قجر کردی نکردی

با مجلس شورا، ز عارف گوجز اینکار

فردا اگر کار دگر کردی نکردی^۱

۱- این تصنیف را یک بار دیگر هم خوانده است (در نمایش نهضت جمهوری ایران شب ششم شعبان ۱۳۴۲ قمری در تهران).

ایرج میرزا که از شعرای معاصر است چون از شاهزادگان قاجار میباشد توهین عارف را تحمل نکرده در هجو عارف به سرودن اشعاری که موسوم به عارفنامه است (و در دیوان ایرج چاپ شده) مبادرت ورزید و طولی نکشید که ابیات مزبور دست بدست گردیده باعث خشنودی دشمنان عارف را فراهم آورد.

از طرفی هم طرفداران عارف بر علیه ایرج میرزا انتشاراتی داده و اقداماتی نموده و در نتیجه چنان «قشقره‌ئی» بر پا شد که بیان چگونگی آن از حوصله این مجموعه خارج بوده خود کتاب مستقلی را تشکیل خواهد داد، عارفنامه مرحوم ایرج میرزا که ذکر آن گذشت مشتمل بر ۷۰۰ بیت است و ما برای نمونه به نقل چند بیت آن اکتفا مینمائیم:

که گم کردی تو سوراخ دعا را
چرا پا بردم افعی گذاری
در ایران می‌رود آخر سر دارا
گذاری زیر پای خویش سر را
برون انداختی حمق جبلی
ز اندامت خریّت عرض اندام
بسی بی ربط خواندی آن دهن را
ز بی آرمیت آرمم آید
نه از شیشه اماله، قیف سازی
غزل سازی و آنهم در سیاست
تو شاعر نیستی، تصنیف سازی
عجب مشّت خودت را باز کردی
چو می‌خوانند اشعار چرندت
که یا مثل تونادانند یا مست
چو با زور بزک، روی زن پیر
وگرنه کار شعرت بود مشکل
بریش هر چه قزوینی است...

بگو آن عامی عارف نما را
تو این کرم سیاست چیست داری
چه خوش گفتی که هر کس گشت بیدار
چرا پس می‌خری بر خود خطر را
شنیدم در تآثر باغ ملی
نمود اندر تماشاخانه عام
بجای بد کشانیدی سخن را
نمی‌گویم چه گفتی شرمم آید
ترا گفتند تا تصنیف سازی
کنی با شعر بد عرض کیاست
تو آهویی مکن جانبا گرازی
عجب اشعار زشتی ساز کردی
نمایند اهل معنی ریشخندت
کسانی میزنند از بهر تو دست
شود شعر تو خوش، با زور تحریر
بداد تو رسیده ایدل ایدل
برو عارف که مهر از تو بُریدم

۱- اشاره است به این بیت عارف:

بیدار و زندگانی بیدارم آرزوست

بیدار هر که گشت در ایران رود بدار

عارف و طرفداری از سیدضیاءالدین

سیدضیاءالدین طباطبائی در تاریخ چهارم اسفند ۱۲۹۹ خورشیدی (برابر ۱۳ جمادی الاخر ۱۳۳۹ قمری) به ریاست وزرائی ایران از طرف احمد شاه برقرار گردید و بلافاصله تمام رجال و سیاستمداران وقت را به زندان افکند و دست به اقداماتی زد که شرح و بسط و قضاوت درباره آنها به عهده تاریخ است و پس از ۹۳ روز زمامداری در تاریخ چهارم خرداد ماه ۱۳۰۰ خورشیدی (برابر ۱۷ رمضان ۱۳۳۹ قمری) کابینه اش (که موسوم به کابینه سیاه گردیده بود) سقوط کرده خود از ایران خارج شده به اروپا عزیمت نمود.

قوام السلطنه که قبلاً والی خراسان بوده و در «کابینه سیاه» به تهران احضار و زندانی شده بود، طبق فرمان احمدشاه به نخست وزیری منصوب گردید و زمام امور را در دست گرفت، در این موقع که رجال زندانی از توقیفگاه ها بیرون آمده و دشمنان بی حد و حصر سیدضیاءالدین قوتی پیدا کرد. و از هیچگونه نسبت های بجا و بیجا و اتهامات ناروا درباره او خودداری نمی کردند و همه او را خائن شمرده اقداماتش را برخلاف مصالح دولت و ملت تشخیص میدادند، در چنین موقعی عارف جداً بطرفداری سید ضیاءالدین برخاسته و او را نجات دهنده ایران معرفی کرده بانتشار تصنیف معروف «ای دست حق» مبادرت نمود و در این تصنیف کار را بجائی رسانید که قوام السلطنه «رئیس الوزراء مقتدر وقت» را نیز از نیش قلم خود آسوده نگذاشت.

عارف تا این حد هم اکتفا نکرد و در شب ۲۲ شعبان ۱۳۴۱ قمری (درتأثر باقراف) در کنسرتی پر ازدحام تصنیف مزبور و غزل دیگری را که در این زمینه سروده بود در حضور صدها نفر خوانده و بدین ترتیب قدرشناسی و استقامت رأی و وفاداری خود را بی باکانه مبرهن و آشکارا ساخت:

(اینک تصنیف «ای دست حق» و مقدمه را که عارف بر تصنیف مزبور نگاشته) در مسافرت اول ذیحجه ۱۳۴۰ به کردستان بعد از آنکه احساسات طبقات زحمتکش ایران را نسبت به آقای سیدضیاءالدین دیدم، این تصنیف را ساختم در تهران مخالفین کابینه «سیاه» استنادی نماند که از این جهت بمن ندهند ولی من تصور میکنم اغلب اینها آنتهایی بودند که سید نفی و یا زجرشان کرده بود علت طرفداری من از سیدضیاء اول اینست که از طبقه عام بمقام وزارت رسیده طلسم اعیانی را در هم شکست، دوم آنکه بواسطه فعالیت و جدیت خود نمونه بزرگی از اینکه لیاقت یک وزیر یا مدیر چیست نشان داد و برای آبادی کشور قدمهای بزرگ برداشت و شالوده کارهای مفید ریخت که دوست و دشمن معترفند، سوم آنکه داغ باطله به اشراف زد و میرفت گریبان ما را از دست این طبقه رها نماید افسوس که کارش ناقص ماند میگویند سیاست خارجی او خوب نبوده چون دشمنان زیادند و تهمت در ایران فراوانست و آسان، پس من درواقعیت این اسناد شبهه خواهم نمود اگر وقتی این اسناد صورت حقیقی پیدا کرد البته گفته های خودم را پس گرفته و سید را خائن خواهم شناخت.

(۱)

ای دست حق پشت و پناهت بازآ	چشم آرزومند نگاهت بازآ
وی توده ملت سپاهت بازآ	قربان کابینه سپاهت بازآ
سرخ و سفید و سبز وزد و آبی	پشت گلی و قهوه عنابی
یک رنگ ثابت زین میان کی یابی	ای نقش هستی خیرخواهت بازآ

بازآ که شد باز با دزد دمساز یکعده غماز
کرسی نشین دور از بساط بارگاهت بازآ

(۲)

کابینه اشراف جز ننگی نیست	این رنگها را غیر نیرنگی نیست
دانند بالای سیه رنگی نیست	قربان آن رنگ سپاهت بازآ
از گرگ ایران پاره کن تا اشرار	دلال تا یوسف فروش در بار
از دزد تا یعقوب آل قاجار	افتاده در زندان چاهت بازآ

(۳)

این آن قوام السلطنه است ایمن شد
اسکندر اشراف بنیان کن شد
چون افعی زخمی رها شد بد شد
رویه گریزان از بلا شد بد شد

زن بود و در کابینه مرد افکن شد
ای آه دلها خضر راهت بازآ
گرگ از تله پا در هوا شد بد شد
جز این دگر نبود گناهت بازآ

(۴)

ایران سراسر پایمال از اشراف
دلالی نفت شمال از اشراف
کابینه‌ات از آن سیه شد نامش
برهم زدی دست بد ایامش

آسایش و جاه و جلال از اشراف
ای بیشرف گیری، گواهد بازآ
هر روسیاهی را تو بودی دامش
منحل شد از چند اشتباهت بازآ

بذری فشاندی تخمی نشاندی رفتی نمادی
بازآ که تا گل روید از خرّم گیاهت بازآ

کلنل و عارف

هنگامیکه سیدضیاءالدین ریاست وزرائی ایران را داشت محرمانه به کلنل محمدتقی خان^۱ رئیس ژاندارمری خراسان دستور میدهد که قوام السلطنه والی خراسان را تحت الحفظ به تهران بفرستد، کلنل طبق دستور، اقدام کرده و قوام السلطنه را هم مانند سایر رجال در تهران زندانی مینمایند پس از سقوط «کابینه سیاه» و رئیس الوزرائی قوام السلطنه، بنا به سابقه‌ئی که داده شد روابط قوام السلطنه و کلنل روبه تیرگی گذاشته و عاقبت در نتیجه اعزام قشون خراسان در ماه صفر ۱۳۴۰ قمری، کلنل در نزدیکی قوچان به قتل میرسد، آنگاه نعش او را به مشهد برده در مقبره نادرشاه افشار دفن مینمایند ولی بعد طبق دستور مرکز قبرش را نبش کرده جسدش را بیرون آورده در «قبرستان غربا» بخاک می‌سپارند.

۱- سرهنگ محمدتقی خان پسیان در سال ۱۳۰۹ قمری در تبریز متولد شده و تحصیلات نظامی را در آلمان به پایان رسانیده و یکی از جوانانی بود که وطن دوستی و رشادت او را همگی معترفند.

عارف هنگامیکه پایان کار یکی از دوستان بی نظیر خود را بدین ترتیب می بیند مانند صاعقه زده گان عنان اختیار را از دست داده روز و شب نالیده و بجای اشک، خون از دیده میبارد و برای تسکین آلام خود به سرودن اشعاری جانسوز اقدام مینماید و در ماه رجب ۱۳۴۰ قمری به یاد سردار با افتخار ایران، کلنل محمدتقی خان، کنسرتی در تهران ترتیب داده و غزلیات و تصانیف خود را در مدح کلنل و قدح مسببین قتل او میخواند:

(برخی از اشعار عارف راجع به کلنل)

(۱)

زنده به خون خواهیت هزار سیاوش
گردد از آن قطره خون که از تو زند جوش
عشق به ایران به خون کشیدت و، این خون:
کی کند ایرانی اصیل، فراموش
شعله شمع دلاوری و رشادت
گشت درین مملکت ز بعد تو خاموش
جامه ننگین لکه دار بتن کرد
دوخت هر آن بیشرف بقتل تو پاپوش
همسری نادرست کشاند بجائی
کار، که تا نادرست کشید در آغوش
سیر سر خود بخاک بردی و برداشت:
از سر و سر تو نبش قبر تو سر پوش
قبرت اگر نبش شد چه باک، بیادت:
ریخته در مغزها مجسمه هوش
مست شد از عشق گل به نغمه درآمد:
بلبل و، «عارف زداغ مرگ تو خاموش»

(۲)

بمن مگو که مکن گریه، گریه کار منست
کسی که باعث اینکار گشته، یار منست

متاع گریه، بیازار عشق رایج و، اشک
 برای آبرو و قدر و اعتبار منست
 شدست کور زدست دل جنایتکار
 دو دیده من و، دل هم جریحه دار منست
 چو کوه غم، پس زانو، بزیر سایه اشک
 نشسته، منظره اشک آبشار منست
 بسر چه خاک بجز خاک تعزیت ریزم
 به کشوری که مصیبت زمامدار منست
 تدارک سفر مرگ دید عارف و گفت
 در این سفر کلنل چشم انتظار منست

(۳)

میانه سر و همسر، کسیکه از سر خویش
 گذشت، بگذرد از هر چه، جز ز کشور خویش
 هزار چون من بی پا و سر فدای سری:
 که در سراسر ایران ندیده همسر خویش
 زسرنوشت تو و سرگذشت خویش، بدست:
 قلم گرفتم و آتش زدم بدفتر خویش
 به قبر نادر، ای نادر زمان بُردی
 بدست خود، سر در خاک و خون شناور خویش
 به ننگ همسر و همدوش بودنش خوشتر
 سربیکه خفت به راحت ببالش پر خویش
 بیار باده که تا سرخوشم، خوشم بیند
 «قوام سلطنه» از روزگار کیفر خویش
 نداشت عارف «جز این دو چیز، وقف تو کرد»
 مدام سینه سوزان و دیده تر خویش

این دو بیت عارف را هم بر کارت پستال‌هایی که عکس سر بریده کلنل بر آن نقش کرده بودند نوشته و هاله عکس مزبور قرار داده بودند:

این سر که نشان سرپرستی است امروز رها ز قید هستی است
با دیده عبرتش به بینید این عاقبت وطن‌پرستی است

غوغای جمهور، کنسرت عارف

از تاریخ نهم خرداد ماه یکهزار و سیصد خورشیدی تا بیست و نهم مهرماه یکهزار و سیصد و دو، کابینه‌های: قوام السلطنه، مشیرالدوله، (مجدداً) قوام السلطنه، مستوفی الممالک، (مجدداً) مشیرالدوله، بر روی کار آمده و سقوط کرد، تا آنکه در چهارم آبان ۱۳۰۲ رضاخان سردار سپه به مقام رئیس‌الوزرائی منصوب گردید. سردار سپه از مدت‌ها پیش درصدد بود مملکت را جمهوری نموده خود ریاست‌جمهوری را عهده‌دار گردد، در این موقع که به مقام نخست‌وزیری ارتقاء یافته و از طرفی هم احمدشاه در همان ایام به مسافرت اروپا رفته بود موقع را مغتنم شمرده و نقشه‌های خود را بموقع اجراء گذاشت، در نتیجه، عمال سردار سپه در ایالات و ولایات مشغول کار شده و بدین ترتیب از سرتاسر ایران نغمه جمهوری‌خواهی بلند گردیده، عزل احمدشاه قاجار و برقراری رژیم جمهوری را از مجلس شورای ملی خواستار شدند. بطوریکه قبلاً متذکر شدیم عارف تمام بدبختی‌های ایران را در نتیجه سلطنت قاجاریه دانسته و عظمت کشور را در انقراض این خاندان تشخیص داده و به طریقی که در فصول قبل چگونگی آن ذکر شد در کنسرتی که (۱۳۳۹ قمری) در مشهد داده بود: تصنیف:

رحم ای خدای دادگر کردی نکردی ابقا به اعقاب قجر کردی نکردی
را خوانده و فنای سلطنت قاجار را آرزو نموده بود.

در این موقع که آتش جمهوری‌خواهی در ایران روی به اشتعال گذاشته و از طرفی هم سردار سپه قدرتی یافته و عارف و عامی به اشتباه، وجود او را نافع میدانستند، عارف هم بطرفداری جمهوریت قیام کرده و در آن میانه «رُل» عمده‌ئی را عهده‌دار بوده و با طرفداران سلطنت قاجاریه و مخالفین رژیم جمهوری به مبارزه برخاست در آن بحبوحه انقلاب جمهوری، که عده زیادی از مردم بطرفداری وعده‌ای

به مخالفت قد علم کرده و عقایدی متشت ابراز داشته و سر در گم بوده و راه را از چاه تمیز نداده و از ترس مخالفین و معاندین مقتدر، از اظهار عقیده صریح خودداری مینمودند، عارف در کنسرتی که در شب چهارشنبه ششم شعبان ۱۳۴۲ قمری (۱۳۰۲/۱۲/۲۲) بر پا گردیده بود بخواندن تصانیف و غزلیاتی که بدین مناسبت سروده بود، مبادرت ورزید.

در این کنسرت که در «تئاتر باقر أف» برپا شده و پُر ازدحامترین نمایشگاهی بود که شاعر ملی گرا، در عمر خود داده و تهران به خود دیده است تصانیف: «خون چو سرچشمه آب حیات است» — «روی دلکش موی دیجور» — «رحم ای خدای دادگر کردی نکردی» — و غزلیات «بمردم اینهمه بیداد شد زمرکز داد» — «سوی بلبل دم گل باد صبا خواهد برد» را خوانده است، اینک ما برای نمونه دو غزل را در اینجا نقل مینمائیم:

بمردم اینهمه بیداد شد زمرکز داد

زدیم تیشه بر این ریشه هر چه بادا باد

ازین اساس غلط، وین بنای پایه بر آب

نتیجه نیست به تعمیر این خراب آباد

همیشه مالک این ملک، ملت است که داد:

سند بدست فریدون، قباله دست قباد

مگوی کشور جم، جم چکاره بود و چه کرد؟

مگوی ملک کیان، کی گرفت و کی بکه داد

بزور بازوی جمهور بوده کز ضحاک:

گرفت داد دل خلق، کاوه حداد

کنون که میرسد از دور رأیت جمهور

بزیر سایه آن، زندگی مبارک باد

پس از مصیبت قاجار عید جمهوری

یقین بدان بود امروز، بهترین اعیاد

خوشم که دست طبیعت گذاشت در دربار

چراغ سلطنت شاه بر دریچه باد

به یک نگاه اروپا بباخت خود را شاه
 در این قمار کلان، تاج و تخت از کف داد
 خرابه کشور ما را هر آنکه باعث شد
 کزین سپس شود آباد، خانه اش آباد
 تو نیز فاتحه سلطنت بخوان (عارف)
 خداش با همه بد فطرتی بیامرزاد
 سوی بلبل، دم گل، باد صبا خواهد برد
 خبر مقدم گل، تا همه جا خواهد برد
 مرده ده، مرده جمهوری ما تا همه جای
 هاتف غیب به تأیید خدا خواهد برد
 سر بازار جنون، عشق، شه ایران را
 در اروپا چه خوش انگشت نما خواهد برد
 کس نپرسید که آن گنج جواهر کزهند
 نادر آورد، شهنشه بکجا خواهد برد
 تاج کیخسرو و تخت جم، اگر آبرویی:
 داشت: آن آبرو این شاه گدا خواهد برد
 باد «سردار سپه» زنده در ایران عارف
 کشور رو به فنا را به بقا خواهد برد

(سلطنت پهلوی)

شعله جمهوری به مجلس شورای ملی هم سرایت مینماید و یکی از افراد اکثریت مجلس، به مرحوم مدرس که از مخالفین مقتدر سردار سپه بشمار میرفت سیلی میزند، سیلی خوردن مدرس مخالفین جمهوری را برمی انگیزاند و در نتیجه (دوم فروردین ۱۳۰۳) مردم تهران کارها را تعطیل کرده و سیل جمعیت بطرف مجلس شورای ملی روی میآورد و بر علیه جمهوری قلابی تظاهراتی مینمایند و پس از یک سلسه مناقشات و زد و خوردهائی که روی میدهد، مجلس و دولت مردم را قانع ساخته و اطمینان میدهند که موضوع جمهوری را مسکوت بگذارند و بدین ترتیب قضیه جمهوری از بین رفته و این غائله پایان مییابد، سردار سپه اگرچه از این راه بمنظور خود نرسید ولی دست از اقدامات خود برنداشته تا آنکه به خلع سلطنت خانواده قاجاریه، موفق گشته و بالاخره در چهارم اردیبهشت ۱۳۰۵ خورشیدی رسماً تاجگذاری کرده بر اریکه سلطنت قرار گرفت، رضاخان پهلوی موقعیکه شاه شد برای آنکه کسی نتواند برخلاف مصالح او اقداماتی بنماید روزنامه ها را تحت «کنترل و سانسور» قرار داده و مردم را محدود ساخته و بطور کلی آزادی را سلب کرده و از تشکیل اجتماعات جلوگیری نمود و ملت را از مداخله در سیاست ممنوع ساخت.

بطوریکه در تحت عنوان «عارف و رضاشاه پهلوی» خواهیم نگاشت مضار حکومت مستبده پهلوی گریبان گیر عارف هم گردیده و از دادن کنسرت و انتشار اشعار سیاسی منع شده و دیوانش هم که در همان اوان در برلین به چاپ رسیده بود در ایران توقیف گردیده و موقتاً از نشر آن جلوگیری بعمل آمد.

(عارف و رضاشاه پهلوی)

با آنکه در نهضت جمهوری، عارف به نفع جمهوریخواهان قیام کرده و به طرفداری آن «کنسرت» داده و افکار مردم را تا اندازه‌ئی برای قبول «رژیم» مزبور آماده ساخته بود و طبعاً میبایستی سردار سپه از او راضی باشد، برعکس بواسطه عللی که در پائین توضیح میدهیم، پهلوی نظر خوبی به عارف نداشته است:

اول سردار سپه در کابینه سیدضیاءالدین، وزارت جنگ را عهده‌دار بوده و در پایان، به مخالفت سیدضیاءالدین برخاسته و در اثر اقدامات او کابینه مزبور سقوط کرده و سید هم از ایران خارج گردید، در چنین موقعی عارف بطرفداری از سیدضیاءالدین برخاسته و تصنیف معروف «ای دست حق پشت و پناهت بازآ» را سروده و به معرض انتشار گذارده و بدادن نمایشی که چگونگی آن در فصول قبل ذکر شد اقدام کرد.

در نتیجه، سردار سپه که از مخالفین سیدضیاءالدین بود تظاهرات و طرفداری بی‌موقع عارف را نپسندیده و از او تکدر خاطر حاصل مینماید. دوم، طرفداری عارف از مستر شوستر امریکائی و سرودن تصنیف «ننگ آن خانه که مهمان ز سر خوان برود» و دادن کنسرت در این زمینه، به طبع سردار سپه گران آمده و این تظاهرات و طرفداریها به مذاق او خوش آیند نبوده است و بارها اظهار کرده بود که «چرا عارف یکنفر اجنبی را ستوده و از او طرفدار نموده».

سوم سردار سپه موقعیکه بسلطنت ایران رسید، بتدریج اغلب اشخاصی که وجهه ملی داشته و صاحب نفوذ بودند یا از بین برده یا خانه‌نشین ساخت، زیرا از آن میترسید که آنان همانطوریکه امروز بنفع من و ضرر قاجاریه، دست به اقداماتی زدند، ممکن است فردا هم بضرر من و نفع دیگری وارد عمل شوند، بنابراین عارف را هم که ترانه‌هایش تا اعماق قلب هر ایرانی نفوذ کرده بود به همدان فرستاده و دست او را از اجتماعات و فعالیت سیاسی کوتاه ساخت.

عارف در همدان

عارف در همدان به سحتی روزگار میگذرانید برای آنکه در تمام مدت عمر خود عادت به جمع آوری مال و متاع نداشته و به مادیات بی علاقه بوده و غالباً زندگانی او را یا دوستانش اداره میکردند یا از درآمد نمایشاتش تأمین میکردید و روی این اصل هیچوقت از خود چیزی نداشته است، لذا یکی از دوستانش (غفاری فرخان پیشکار مالیه همدان) به ملاقات وزیر دربار رفته در نتیجه از طرف دولت ماهیانه پنجاه تومان مقرری در باره عارف منظور مینمایند که از طریق اداره دارائی همدان به او داده میشد، در زمان وزارت آقای تقی زاده، ده تومان آن کسر شده و فقط ماهیانه چهل تومان پرداخت میکردید، بنابراین عارف در اواخر عمر خود غالباً در مضیقه بوده حتی اثاث منزل او را دوستانش فراهم آورده بودند بقول خودش:

بود رختخوابم ز (حاجی وکیل)	که خصم زبون باد و عمرش طویل
اگر پهن فرشم به ایوان بود؛	سپاسم ز الطاف (کیوان) بود
اگر میز و هم یک دوتا صندلی است	ز (دکتر بدیع) است، از بنده نیست
من این زندگانی ناپایدار:	بزحمت از آن کرده ام اختیار:
که از هر بداندیش بد نشنوم	ز بدگوی و بدخواه، راحت شوم

مناعت طبع

این را هم ناگفته نگذاریم که عارف بقدری مناعت طبع داشت که حدی بر آن متصور نیست با آنکه در مضیقه بود ابداً از کسی تقاضائی نمینمود و اگر یکی از دوستانش هم میخواست به او کمک مادی بنماید بهیچوجه قبول نمیکرد و بسا میشد که از آن دوستش هم رنجیده خاطر میگردد و آقایان دکتر شفق استاد دانشگاه، عادل خلعت بری مدیر روزنامه آینده میهن، دکتر بدیع، محمدرضای هزار، و سایر کسانی که عارف را از نزدیک میشناختند گواه این مدعا بوده و مطلع هستند که مرحوم عارف مناعت طبع و گذشت را بحد اعلی دارا بوده است، در ایامیکه در همدان بسر میبرد «حشمت الملک کردستانی» که از ملاکین نامی و از دوستان قدیمی او بود درصدد بر میآید ملک صلوات آباد» خود را که یکی از آبادی های خوب کردستان است واگذار به عارف نمیداد ولی شاعر گرامی ما از قبول آن جداً امتناع میکند،

حشمت‌الملک، دکتر بدیع و دیگر دوستان عارف را واسطه قرار میدهد و آنان هم آنچه عارف را ملامت و نصیحت کرده و صلاح اندیشی مینمایند تا قبالة ملک مزبور را بپذیرد، نتیجه نبخشیده و از قبول آن جداً سر، باز میزند بقول خواجه حافظ:

سرم به دنیوی و عقبی فرو نمی آید تبارک الله ازین فتنه ها که در سرماست

ولی با تمام اینها، آقایان دکتر شفق، دکتر بدیع، غفاری فرخان و مردم خون گرم آذربایجان و دیگر دوستانش عناوین مختلف به او کمکهای مادی کرده نمیگذاشتند که عارف در مضیقه بماند.

نقل از نامه های عارف

برای آنکه خوانندگان محترم، عارف را بهتر بشناسند مناسب میدانیم از نامه هایی که عارف از همدان به دوستانش نوشته است؛ مطالبی را انتخاب کرده در اینجا نقل نمائیم:

در موقعیکه بعضی از مخالفینش در روزنامه ها بر علیه او مقالاتی انتشار میدادند در نامه ای که برای دکتر شفق فرستاده است چنین مینویسد:

... من ایرانیم، من وطنم را دوست میدارم، من خائن نیستم، من عقیده فروش نیستم، دامن من پاک است... من آنطور رفتار نکرده ام که تصور کنم میشود بمن توهین کرد، گمان میکردم در قلب و دل این مردمان جا گرفته ام، من از همه چیز چشم پوشیده و تن بزحمت بی چیزی و خانه بدوشی و فلاکت و بدبختی دادم که حیثیت محفوظ بماند ولی افسوس که حال فهمیدم تمام عمر بخطا رفته و تمام امیدواریهای خیالی مبدل به یأس و نومیدی شده...

از نامه ئی که برای محمد رضای هزار نوشته است:

آقای محمد رضا خان من یک ایرانی پاک و بی آلایش هستم که بهیچ چیز جز وطنم علاقه ندارم من کسی هستم که آرزو میکنم در خاکستر تون حمام بخوابم ولی ملت شریف و بزرگوار و مملکت آباد باشد، من اگر علاقه بخودم داشتم کارم باینجا نمیکشید که با سه تا سگ و یک زن بدبخت که کارهای داخلی و خارجی مرا تنها او

بایستی اداره کند،... در یک گوشه همدان بسخت‌ترین وضعی روزگارم بگذرد... من یک آدم عاجز و بی‌دست و پائی نبودم که نتوانم برای خود یک زندگانی بهتر از این تدارک کنم ممکن بود با پول دوسه نمایش، یک ده‌یلاقی برای امروز خود خریده و محتاج کسی نیاشم،... مبادا خدا نکرده همچو تصور کنید دلتنگی من از این است که چرا مانند همه وطن خواهان یک زندگانی مرتب و آبرومندی برای خودم فراهم نکردم یا اینکه چرا پول و ملک و باغ و خانه و زن ندارم یا اقلّاً برای خاتمه دادن خانه بدوشی خود چرا در تمام این کشور پهناور یک اطاق گلی برای یک چنین روز بدبختی خود تدارک ندیدم: خیر، از هیچیک از اینها کدر و دلتنگ نیستم چون همیشه روزگار با روی خوش و آغوش باز بطرف من آمد و من همیشه پشت پا به اوزده روی خوش به او ننموده به سخت‌ترین زندگانی ساخته و بهیچ قانع بودم یعنی هیچوقت اینقدرها کوتاه نظر نبودم که در خیال اینگونه خیالها باشم و از وقتی که پا به دایره آزادیخواهی گذاشتم تمام خیالم متوجه این بود که هر وقت مملکت آباد شد همه‌اش از آن منست، وجدان خودم را گواه میگیرم که من تنها کسی بودم که خودم را برای مملکت خواستم، نه مثل بعضی از هم قدمان که همه چیز را برای خود خواسته و میخواستند.

راجع به مقرری ماهیانه که از طرف دولت برایش تعیین شده بود، چنین

مینویسد:

اگر سینه من نگرفته بود بدانید زیر بار این مفت خوری و سرافکندگی نمیرفتم، آیا به که میشود گفت سینه من گرفت و من استطاعت معالجه آن را نداشتم تا اینکه بکلی از بین رفت.

در جایی دیگر مینویسد:

... از مذاکرات محرمانه دکتر با دوست من چنین حس نمودم که کار قلبم خیلی خرابست... بلی قلبی را که یک‌عمر پی در پی بدون تأمل در او خون بریزی مگر تا کی دوام خواهد کرد...؟!!

درگذشت عارف

در سال ۱۳۰۸ خورشیدی زرتشتیان هندوستان یکنفر را به همدان فرستاده و تقاضا نمودند که عارف به هند روانه شده و در آنجا به رفاه زندگی نماید بعلاوه همه گونه مخارج او را هم متقبل شده بودند مع هذا عارف قبول نکرده و نسبت به این پیشنهاد جواب منفی داد.

قدر مسلم آنستکه اگر هم عارف برای عزیمت به هند مصمم میشد دولت وقت اجازه خروج او را از ایران نمیداد، در هر حال چه باین ملاحظه و چه بملاحظه اینکه حاضر نشد میهن عزیز خود را ترک کرده و در سرزمین بیگانه رحل اقامت افکند، در همدان متوقف ماند و روز بروز اندوه و تأثرات او رو بشدت میگذاشت تا آنکه در روز دوم بهمن ماه ۱۳۱۲ خورشیدی کسالت‌های روحی و جسمی، عارف را از پای درآورد و در حالیکه دوستانش گرداگرد او را گرفته بودند جان، بجان آفرین تسلیم کرد، سپس جنازه عارف را در صندوق مناسبی که قبلاً تهیه دیده بودند گذاردند و برای تشییع او تمام رؤسای ادارات همدان و عده زیادی از مردم حضور یافته و بدین طریق جنازه را که در زیر دسته های گل مستور شده بود حرکت داده و در بقعه دانشمند بی نظیر شرق «ابوعلی سینا» به امانت گذاشتند که پس از بنا نهادن و ساختمان آرامگاهی مجلل و شایسته به دفنش مبادرت نمایند و بدین ترتیب:

یکنفر وطن دوست حقیقی:

یکنفر استاد موسیقی:

یکنفر خواننده کم نظیر:

یکنفر مبتکر آهنگ:

یکنفر گوینده مقتدر:

یکنفر نویسنده زبردست:

از میان ما رخت بر بست. بقول حکیم سنائی:

«سالها باید که تا یک سنگ اصلی ز آفتاب
لعل گردد در بدخشان یا عقیق اندر یمن»

«قرنها باید که تا یک کودکی از لطف طبع
عالمی گویا شود یا عارفی صاحب سخن»

این بود شرح مجملی از زندگی سیاسی و ادبی عارف:

«من از مفصل این نکته مجملی گفتم
توصد حدیث مفصل بخوان ازین مجمل»

تهران - شهریور ماه ۱۳۲۱ خورشیدی

سید هادی حائری (کوروش)

عارف و ذوق ادبی و قیمت و تأثیر اشعار او

شعرای معروف هر ملتی دو جنبه دارند یکی جنبه حیات خصوصی که حساب آن در اغلب احوال عاید بشخص شاعر است و دیگری جنبه حیات عمومی که حالات و صفات آن مال ملت و ازین نقطه نظر احساسات شاعر آینه احساسات عمومی است. از روی این ملاحظه تفصیل حیات خصوصی عارف را بخودش وا گذاشته و بنگارش سخنی چند در موضوع ثانوی عزم کردم. و گمان دارم اگر جز این بودی و جزئیات حیات شاعر بدبخت ایران موضوع نگارش من میشدی ناچار خرده گیری هائی بر او از صفحات زندگانی شخصی میکردم، زیرا محال است که حیاتی مثل حیات خصوصی عارف در معرض تدقیق و انتقاد بیطرف آمده و از مؤاخذه قلم آزاد باشد. و این عمل گرچه بظاهر مستحسن است ولی در باطن پوچ است چونکه عارف ازین ملت و ازین محیط بمراتب زیاده تر از آنچه متصور است بدیها دیده و شنیده است پس شرط انصاف نباشد که مانیز در این مطالعه موجز بر او بتازیم و بعدر انتقاد از اخلاق عارف این چند صحیفه را پرازنیش های قلم سازیم، اگرچه عارف بنیش و نوش نمودن عادت کرده است! چه که مسئول این معایب زیاده تر از او محیط اوست. مبادا با چند سرزنش بعواطف رقیق شاعر حساس برخورد و بهر گهای خون حقیقت پیکر ادبی عارف نیست ز نیم زیرا عارف همه آن شخص غم آلود افسرده دل شیدائی

نیست که مامیبینیم بلکه در ورای این هیکل حزن و الم يك روح عشق
و صمیمیتی نیز موجود است که چهره پاک آن با مختصر ایرادی غبار
انکسار گیرد .

اصلاً خود عارف آنچه قولا و فعلا دشمنی ممکن بوده در حق خودش
روا داشته و در واقع در این خصوص حقی برای دیگران باقی نگذاشته
است و گمان دارم عارف خودش دشمنی بزرگتر از خودش نداشته باشد!
پس وقتی که میگوید :

جان میکنم چو کوه کن از تیشه خیال

بدبختی از برای خود ایجاد میکنم

تماماً بیان حقیقت مینماید و این حالت است که دوستان عارف را
از خرده گیری معاف میدارد و دشمنان او را محکوم محکمه انصاف . و
گذشته از این رسم انتقاد هنوز در کشور ما معمول نگردیده و ذکر معایب
نوأم محسنات ادبی یا علمی اغلب بشخصیات منجر میگردد و بدنام کنندگانی
هستند که بعد از تنقید افسار خود و قلم را گسسته فضیلت را نیز در لباس منقصب
جلوه میدهند بحدی که صاحب فضل را مجبور مینمایند که بگوید «وبال
من آمده همه دانش من!»

عارف از آن نهائست که هم فضل دارد و هم این فضل و بال کردن
اوست و خود احساس این حقیقت تلخ را نموده است که میگوید: «ایران
هنرور را بذلت اندر آرد!» ، آزادگی ! صمیمیت و حساسیت از صفات
مميزه این شاعر است ، و هريك از این سه وصف بتنهائی کافیست
که کسی را در ایران - که هوای آن این گونه محصولات را نمیپرورد -
بدبخت سازد .

عارف از آن روزیکه انقلاب مشروطه در این سرزمین روی داد

واو گفت: «بیار باده که يك ملتی بهوش آمد!» تا امروز که شانزده سال می گذرد در ماتم و سور و سفر و حضور همواره همراهی ملت خود قدم زده و فرازونشیب این راه سخت را پیموده است. و چون در تمام این مدت ملت بدبخت بوده و بهدفی نرسیده لاجرم عارف نیز جز پریشانی و بدبختی ندیده است.

عارف در تمام این دوره نسبت بحکومت‌های زمان که اغلب دست مردمان خودخواه نالایقی بوده است زبان شکایت دراز کرده و ریاکاران و وطن فروشان را هیچگاه از نیش قلم خود آزاد نگذاشته و حتی بر ضد دشمنان قوی پنجه داخلی جنگ قلمی نموده و همواره باناله‌های مخصوصی از فشار اجانب که برای برانداختن بنیان استقلال ایران وارد می آمد شکایتها نموده است. افسوس که عارف در این جنگ احساسات خود، پناهگاهی نیافت و هر جا روی بر تافت یا دشمن خونخوار دید و یا دوست ریاکار و آخر قهرآبر گشت و قهر خندی زد و برای خود در زیر بال سیمرغ اشعار خود مأوی جسته و گفت:

«شراب خانه در ایران پناه گاه من است».

گویا میخواست مانند خیام بگوید:

«ای کاش که هر حرام مستی دادی تا من بجهان ندیدم می هشیاری!»

و خویشتن را از فشار بیداری بدین وسیله آزاد نماید!

عارف بود که مژده «دوره سعادت» را داده بود ولی اکنون دید که اغلب هواداران آزادی خود ناخلف درآمدند و درباره آزادی مصداق گفته شیخ شدند که فرموده است:

«.. از چنگال گر کم در بودی چو دیدم عاقبت گر کم تو بودی»

پس او که بهوای این «ابنای زمان» می پرید یکباره پروبالش بسوخت

و از آن معراج اشعار فرود آمد و گویا گمان کرد این آتش از آسمان است زیرا گفت: «چه ظلم‌ها که از گردش آسمان ندیدم!» و غافل از اینکه آسمان حدودی برای اعتلا ننهاده است و آنچه موانع و حدود است از زمین است: «باران که در لطافت طبعش خلاف نیست». جهالت و غرض رانی و خود پرستی اشخاص بود که دوره آزادی را دوره لعنت و اختلاس کرد... پس عارف آخر مجبور شد اعتراف تلخ خود را نماید و بگوید:

«یوسف مشروطه ز چه بر کشیدیم آه که چون گرگ خود او را دریدیم!»
در این مدت دراز تجربه، هنوز برای ما ایرانیان روشن نگشته است که کارتنها در تغییر «رژیم» نیست بلکه اشخاصی نیز لازم داریم که علم و اخلاق داشته باشند، و الا هر ملتی لایق حکومتی است که دارد و ترتیب حکومت بی وجود اشخاص نیکو و دانشمند هرگز از درجه لیاقت ملت نخواهد گذشت!

عارف در دل هوسی و در سر شوری داشت و وقتی از سکران این شور بیدار شد دید «لیس فی الدار غیره دیار»!...: مقدار بسیار معدودی که حقی و حقیقتی داشتند نیست و نابود شدند و مابقی که در لباس میش جلوه کرده بودند گر گهائی شدند و از هر سوی روی آوردند. عارف در برابر این منظره بود که بی اختیار گفت:

«یاران شدند بدتر از اغیار و گو بدل

کای یار غار صحبت اغیارم آرزوست!».

آخر این تجربه‌ها بعارف خوب نشان دادند که دنیا، دنیای آکل و مأکولی است و هر که در فضای شعر پیرد آخر پر شکسته و بال سوخته در میان «آفرین»‌های دروغی دیگران بزمین خواهد افتاد. گویا او تا کنون

نهمیده بود که چند ذرع روده و یک معده از گریبان این ابنای زمان
آویخته و آنهارا اسیر شکم و بنده دینار و درم نموده است! پس دریافت که
در باغی آشیان کرده است که باغبان آن خود صیاد بوده و هر چه فریاد کرد:
«باغبان چه گویم، بمن چه ها کرد!» کینه های دیرینه بر ملا کرد
دست من ز دامان گل رها کرد»

دیگر از کسی جوابی نشنید.

جنگ عمومی در گرفت. جریان های مختلف سیاسی در ایران
شروع نمود. البته عارف بالطبع تابع جریان سیلی می شد که عناصر ملی
در آن زیادتر بود. و چون احساسات ملی ایران در شروع جنگ بر ضد
درندگی ها و سیاست روس و انگلیس بود پس عارف نیز متحسب بدین
حس شد و با مسافرین حدود غربی همسفر گشت و بعد آخر راهش
باستانبول افتاد. این بار گویا عارف زود باور، امیدهای تازه در دل کاشته
و حتی تصنیفی نیز در «اتحاد اسلام» که در آن روزها «مد» شده بود ساخته
و در آن «کعبه یک، خدایک، کتاب یک» گفته بود. ولی در اندک زمانی
دریافت که:

«هر که بهر خویش تیشه میزند و یلهام و ژرژیا که نیکلاست».

و فهمید که کارملتی تنها با سیاست بافتن و در دربار این دولت و آن
دولت گریه رقصاندن صلاح نگیرد. چاره اساسی دردهای ما نخست در
داشتن یک اخلاق متین ملیت والا چه فایده اگر:

«یار در خانه و ما گرد جهان می گردیم!»

بعد از درک این حقیقت بود که عارف گفت:

«من بی خبر ز خانه خود چون سرخری

بر هر دری که مملکت آباد میکنم».

عارف از این سفر نیز مانند هر کار دیگریش پشیمان شد حتی کارش بجائی رسید که مانند پروانه که میل باآشتی نماید که او را خواهد سوخت ، سرانجام آرزوی رفتن ایران نمود . و کسانی را که باعث این سفر بی ثمر او بوده و مردمی را چیره خوار اجانب نموده بودند نفرین کرد و گفت :

«هر که ز آشیانه خود یادمی کنم نفرین بخانواده صیادمی کنم»
و بار دیگر ، بقول خودش «دل چون طفل بهانه گیر خود را» فریب داد و دفتر شکایتی نیز از رنگ دوست و نیرنگ دشمن حاضر نمود حتی عقب ماندگان خود را با وعده :

«چه شورها که من ، بپا ، ز شاهناز میکنم

در شکایت از جهان ، بشاه ، باز می کنم»
تهدید نیز کرده و بسوی وطن روانه گشت ! ولی تا دوباره هوای ایران بمشامش وزید پرده از دیده اش برداشته شد و دید همان کاسه و همان آتش است و «آواز دهل شنیدن از دور خوش است !!» و فهمید که مانند طفل نادان آماش را فریب می پنداشته است ! در این «انکسار خیال» بود که در کاغذی که باستانبول پیش یکی از دوستان خود نوشته بود گفت : «طهران و اصفهان ، قم و کاشان ، بهر کجا که روی آسمان همان رنگ است تنها جائی که نرفته ام قبرستان است و فعلا در آن خیال هستم»!

عارف اینگونه مابین تهران و اصفهان را پیموده و میگفت :

«عمرم گهی بهجرو گهی در سفر گذشت

تاریخ زندگی همه در درد سر گذشت «

که بناگاه قیام ملی آذربایجان در تحت قیادت شیخ خیابانی شروع نمود و بعد از فاصله ای نهضت خراسان در زیر فرمان کلنل محمد تقی خان

سرزد . عارف که پی پشت چاره میدوید و میگفت :

«ایران فدای بلهوسیهای خائنین گردیده يك قشون فداکارم آرزوست»

این بار نیز دل باعزم و کاردانی کلنل گرم کرد و یکباره از خراسان سر بر آورد . ولی بسی نگذشت که کلنل جوان نیز مانند خیابانی نشانه تیر کینه ورزان گشت و بقافله بزرگ شهدای راه آزادی ملحق گردید!

خود این وقایع نشان میداد که اصلا محیط ایران برای محافظه پسران لایق خود حاضر نیست و اگر دفتر اسامی این سرباختگان راه نجات ایران را از حاجی میرزا ابراهیم و ملک و جهانگیر خان و میرزا علی محمد خان شروع و تائقة الاسلام و همداران و همقطاران اینها را بشماریم و شهادت شیخ محمد و کلنل و حیدر خان را که هر سه گرانبها بودند و هر سه پشت سر هم و مفت کشته شدند در نظر آریم خواهیم دید که نسبت مقتولین آزادی در مملکتی مانند ایران که قحط الرجال است در خارج حوصله و تصور زیاد بوده است . و علت آن نیز جز این نیست که هواداران این اشخاص عامه بیسواد بودند و یا عده ای منورین خود کام ریاکار و «لیدر» های بی حقیقت بیعاردشمنان آنها روس و انگلیس و رجال دولت و اصحاب نفوذ و ملکداران و اعیان و عالم نمایان ! البته هر که خود را در این چنین میدان يك طرفی انداخت جان خود را باخت ! پس تا طبقه عامه تربیت نشده و طبقه «منورین» نیز از اخلاق ریائی و مصنوعی و انفرادی در نیامده و بیاری هم «فرونت»ی در برابر دشمنان فوق تشکیل نداده اند همیشه کارشان با شعروخیال خواهد گذشت و کسانی را که صمیمی هستند و مانند پیاده شطرنج خود را پیش میاندازند خواهند باخت و بعضی هایشان نیز بقوت مادی حریف ، فکر و ذکای خود را برای گمان خواهند فروخت و مزدور او خواهند بود !...

عارف در این موقع بعد ازین همه سختیها ، بزرگترین هیکل
 آمال خود را از پای افتاده و حتی سر آنرا ، که برای عارف جولانگه
 آخرین امیدهای ترقی ایران بود ! بیچشم خود از تن جدا کرده دید !
 بالهام این آخرین درجه فساد بود ، که قبل از آنکه سر بر خاک رود
 رباعی همیشه زنده خود را ساخت و هاله و همراه سر سردار خود نمود و
 از بدبختیهای من آنکه بفاصله کمی بعد از ورود بطهران اول خبری که
 از عارف گرفتم بواسطه همین رباعی از دل در آمده او بود که بخط جلی
 نوشته و هاله عکس سر بریده کلنل جوان قرار داده بودند ! آن رباعی
 این بود :

این سر که نشان سرپرستی است آزاد و رها ز قید هستی است
 با دیده عبرتش به بینید کاین عاقبت وطنپرستی است ؟... !
 دیگر ز ورق حیات عارف در نتیجه این مدوجز رهای پیایی شکسته
 و آخرین تاب مقاومت را بکار برده و وقتی که وی بعد از هزاران مشکلات
 خود را بطهران انداخت یار باخته و دل از دست داده بود ، و من او را در
 میان اندوه و ملال در خانه یکی از دوستان نیکو خصال یافتم و تقریباً
 هیچگونه راه تسلی برای وی پیدا ننمودم ، مگر اینکه نشسته و در آن
 آن که هنگام غروب بود انعکاس خونین آخرین اشعه آفتاب آفل را در
 دانه های سرشک وی نظاره نمایم !...

بعد ازین همه مراتب پس هرگز عجب نیست که عارف شبان و
 روزان عمرش همواره به ندبه و ناله میگذرد و قولا و فعلا کارش با آه و
 این میگذرد و هر جامی نشیند و هر جا که میرود ، تگرگ غم از وی میبارد.
 در واقع اگر غیر این بودی عجب بودی و عارف خودش 'مفر این حال است
 که میگوید :

«... از آن ملتَم که هیچکارش بغیر ناله و آه و فغان نبود !
 از اینروست که اغلب اشعار و تصانیف و نغمه‌های او حزن آمیز و غم
 انگیزند . و چگونه چنین نگردد که سرشت ایرانی از غم نهاده است
 و مخصوصاً سنوات دورۀ مشروطۀ ایران سالهای اِکدار و آلام بود و قحط
 و ناخوشی و بیچارگی و بدبختی و انقلابها و جنگها که تماماً نتیجۀ سوء
 اخلاق و مرضهای معنوی بود سر تا سر این مملکت را گرفت و گوئی
 بار دیگر ادوار تاخت و تاز مغول را بیاد آورد . اگر استیلای اخیر روس
 و انگلیس را نیز در نظر آریم خواهیم دید که يك شاعر ملی مانند عارف
 جز گریه نمیتوانست نماید . ادبیات جاندار و زنده و صحنی و سرور آور که
 برای زنده داشتن روح ملتی لزوم آب و نان دارد باید خود از دل ملت
 بر آید و الا ساختن زور کی اشعار مسرت حکم سقط جنین را خواهد داشت
 که هرگز نمونه نخواهد نمود .

بحکم این حقیقت است که عارف - که مزید بر علتی نیز از تحفۀ
 اعصاب خود دارد - همیشه ملول است و در اغلب اوقات عبوس و مردم گریز
 و خموش است و گاهی مجالست با وی از سخت ترین کارهاست ...
 با اینهمه باید انصاف کرد و داد، داد : عارف شناسان خوب دانند که
 این صفات هرگز نتوانسته عارف را جزو مردمان «بد گوشت» ناخوش آیند
 قرار دهد بلکه بالعکس عارف آدمی است تماماً محبوب و جاذب و مخصوصاً
 گاهی که بقول خودش «حالی» پیدا نماید مصاحبتش بسیار شیرین
 است . و چون خنده و مزاح را کم میکند ، پس آنچه می کند اغلب خنده
 انگیز و مطبوع است . و باید گفت که هرگز از قریحۀ لطیفه گوئی و روح
 هجو و مزاح محروم نیست . مخصوصاً مطالعه قطعاتی که از کاغذهای او
 گرفته شده و در آغاز بعضی از اشعار ثبت گردیده و نیز خواندن قسمت

مطایبات یا بقول خودش «در دریات» او مارا از تأکید در این موضوع بی نیاز خواهد گردانید.

همچنین در خواندن این قطعات نیز در مطالعه تاریخچه حیات معلوم خواهد شد که عارف در نثر نویسی نیز اسلوب ساده و شیرین مخصوصی دارد. تاریخچه حیات که بتأکید و خواهش اینجانب نوشته است یکرمان ساده و شیرین طبیعی است که اگر تمام میکرد در عین حال يك تصويری کامل از اوضاع دوره استبداد در دوده سابق بر انقلاب و از پرده های دوره «آزادی» در پیش چشم ما میداشت. عجب آنکه او خود ازین مزیت خود بی خبر است زیرا خود را قادر بر نثر نویسی نمی داند که این تواضع طبیعی خود بجاذبیت و شیرینی نگارشات او میافزاید، چه آنرا از روح تحکم و تصنع آزاده میسازد.

گمان میکنم همین دو صفت سادگی و شیرینی اغلب اشعار عارف را نیز توصیف مینماید چون از کلمات ثقلیه و ترکیب های مخصوص عربی و جناس ها و کنایه های بی نمک عاری و بسیار سلیس و آهنگدار و گوشنواز است. شاید استعداد موسیقی عارف در انتخاب کلمات تأثیر زیادی داشته باشد. زیرا اغلب قصائد و غزلیاتش مانند بلور صاف تراشیده و تواتر کلمات مانند آب صاف جاری و آهنگ وادای سخنانش مثل نشیده مرغان بهار خوش آیند است. البته بعضی بازی الفاظ و لطیفه ها و جناس های مستعمل پوسیده در اشعار وی دیده میشود ولی اینها اشعاری هستند که عارف در آنها از خود در آمده تابع و مقلد گذشتگان است. حتی بطوریکه در سابق در کاغذی که پیروفسور «براون» نوشته بود^(۱) گفته ام از اغلب

(۱) عین این کاغذ در شماره های ۳ و ۴ سال ۱۳۳۸ «شمس» منطبعة استانبول

اشعار عارف صدای حافظ و رایحه سعدی می‌آید. و یقین دارم، با وجود
 قات بضاعت مطالعه و تتبع که او راست این دو شاعر شهیر را بیشتر خوانده
 و شاید روح شعر را از منابع الهام این دو پیر ادب گرفته باشد. ولی اشعار
 ساده و دلچسب او که در فوق ذکر شد مال حلال خود عارف است. مقصود
 از تقلید نیز هرگز این نیست که اشعار عارف را جزو تقلیدهای خام بینمک
 قرار داده باشیم. هرگز! .. يك مطالعه بیطرف این اشعار نشان خواهد
 داد که عارف در پروراندن مضمون و ادای مطلب حتی در شعرهایی که
 شبیه با اشعار سلف است و امثال آن معانی و عبارات در گذشته زیاد آمده
 است با اندازه قوه تمثیل و تصرف نشان میدهد که آدمی را اصلاً در استعمال
 کلمه «تقلید» متحیر میسازد.

با اینهمه عارف هرگز از تأثیر محیط ادبی خود آزاده نیست. او نیز
 مانند مرشدش سعدی و پیرش حافظ خرقة را بيك جام وام میکند،
 خودش در کوی خرابات و دیر مغان و دلش همیشه بر سر زلف بتان جامیگیرد
 و حتی گاهی سراسیمه بچاه زنج می افتد! .. زلف را با «ضحاک» ماری،
 ابروان با کمانداری و تیرهای مژگان را با مردم آزاری یاد مینماید...
 از این ملاحظات ما معلوم میگردد که ما نمیخواهیم عارف را بزرگتر
 از خودش جلوه دهیم و نمونه خیالات تجدد ادبی خودمان قرار دهیم عارف
 زاده این زمان است و آن دوره بین و تحول و انقلاب است و دوره تجدد
 حقیقی ادبی ایران در آینده مودوع است. ولی عارف در فضای استیجاب
 ذهنی خودش بی‌مبالغه باز بزرگ است. مراتب فضیلت‌های طبیعی و ادبی
 او مستند بصفاتی است که هر صاحب حس و انصاف میتواند آنها را در این
 شاعر ایران ببیند و طراوت و بکارت این صفات را در ذوق ادبی وی مشاهده
 نماید و ما بار دیگر برای یادآوری چندی از بارزترین این صفات را

تذکار مینمائیم :

۱- عارف اگر هم بواسطه عدم الفت با ادبیات و احساسات مغرب زمین نماینده يك جریان تجدد ادبی ایران نبوده است یقیناً در آن وادی قدم‌های اولین را برداشته و مخصوصاً خیالات تازه انقلابی و آزادیخواهی ایران را در بهترین اسلوبی و باشیرین‌ترین کلمه‌هائی ادا نموده و از اینرو بی‌مبالغه شاعر ملی و رسمی دوره مشروطه ایران گردیده.

۲- عارف برخلاف اغلبی از گذشتگان در قسمتی از اشعار خود ترجمان احساسات طبقه عامه و آزادیخواه ملت ایرانست. اگر فی‌المثل بعضی از معروفترین قصاید منوچهری مثلاً قصیده «شمعیه» یا از بهترین قصاید انوری را در يك مجمع ایرانی بخوانید اغلب تأثیرات ادبی و بدیعی در حاضرین خواهید دید ولی اگر از غزلیات عارف خوانده شود بعضی از آنها میتواند حاضرین را بهیجان آورد و با عمق قلوب و احساسات آنها فرو رود. خود دلیل این مدعا خوانده شدن تصانیف و غزلیات اوست در سرتاسر ایران چون اینها تعبیرات ادبی احساسات ملتند، کسانی که در «کنسرت»های عارف شرکت داشته‌اند اشعار دلدوز او را در نغمه دل‌سوز و مؤثر اوشنیده و هیجان و رقت و تأثر مستمعین را دیده‌اند میتوانند پایه تأثیر این شاعر شورانگیز و «لیریک» ایران را بهتر بسنجند.

۳- عارف در انتخاب کلمات و صفات مهارت مخصوصی نشان میدهد و در مطالعه تمام اشعارش نادراً بتعبیرات غلیظ ناهنجار تصادف می‌گردد اشعارش تماماً روان و خوش آهنگ و سلیس و شیوه دارست. گذشته از این غزل‌های استادانه و عالی، عارف در داخل کردن بعضی مصرع‌های معتاد حتی عامیانه بطوری موقع را سنجیده و مناسب حال آورده است که خود این

تعبیرات يك سلسله بیانات نمکینی بوجود می آورد که در اغلب آنها طبیعت رندی و اخلاق عاصی عارف دیده می شود حتی گاهی جمله ها و صدای خودش را بیاد خواننده می آورد. اگر ازین قبیل مصرعها: توهّم پیدا است کز عاجز کشانی، نمک نشناس دلرا شرمسار خوان خود کردم، میان میکده من از خجالت آب شدم، بجهنم که نشد کارد گر خواهم کرد، بخر خویشتن سوار شدم، چه کشمکش که میان من و دل افتاده، در سر وعده من ای مرگ وفا خواهم کرد، امان ز بخت بد اینهم رقیب من شده است، محشر هر جاروم، آنجا سراپا خواهم کرد، گذشت زاهد و لب تر ز دور باد نکرد... و از امثال اینها وزن را بردارید اغلب داخل صحبت های روزمره عارف می گردد.

۴- هدف شعرهای بعد از انقلاب عارف يك آزادی بی غل و غش بوده و همواره بر ضد ریا و تعصب و اغراض و فرقه بازی و حکومت اشراف و نفوذ بیگانه جنگیده و از این جهت بهترین مدافع ادبی روح حریت ایران بوده و بجرم تعهد این چنین امر خطیر نیز همواره در زحمت بوده است.

۵- اگر گوئیم عارف در شعرهای شیرین خود تنها تر جمان احساسات انقلاب سیاسی ایران شده است البته غفلت کرده ایم. عارف گذشته از شکایت هایی که از مفاسد اجتماعی و معایب اخلاقی میکند از تذکر دو رکن مهم و شرط اصلی حیات ملی و اجتماعی ما که اولی معارف و دومی ترقی عالم نسوان باشد غفلت ننموده و در آن موضوع چنانکه در موضوع های دیگر اشعارهای تازه و مؤثر و معنی داری ساخته است که مطالعه آنها را از غور در عذوبت عبارات و بکارت معانی آنها و ارسته خواهد نمود.

۶- عارف در تمام این مدت بنانی و پنیری قانع بوده و گاهی از

آن نیز محروم گشته و با خانه بدوشی و سختی زیادی زیست نموده و تقریباً تمام روزان و شبان عمر خود را در خانه این و آن و مهمانی دوستان خود بسر برده و زروسیم را که بعضی از شعرای زمان يك ديوان در ستایش آن نوشته اند ، او بدیده حقارت نگریسته و البته در عصری که هنوز گوساله زر را پرستش میکنند بسزای این چنین کفر کردار حقارت کار خود رسیده و زمستانهایی در جوف يك پوستین بسر برده است ! بر غم اینها عارف هرگز شعر سفارشی و فروشی نسروده و همواره با آزاد یخواه ترین فرقه های ایران قدم زده و چون از اینها نیز وفا و حقیقت ندیده پس شعرهای اغلب در شکایت از گذشته و حال و بامید يك آينده بهتری نوشته شده است .

۷- بزرگترین مزیت عارف که در آن خصوص مخترعی است و عجاله در صفحه ایران یکتا است همانا تصنیف ساختن اوست . در اکناف ایران می توان گفت کمتر کسی است که ناله عارف بگوش او نرسیده و حال او را بهم نزده باشد و در واقع وقتی که شاعر می گوید :

صدای ناله عارف بگوش هر که رسید

چو دف بسر زد و چون چنگ در خروش آمد

تمام بیان حقیقت می نماید چه که در تمام دوره انقلاب هیچ قلم و هیچ نطقی نتوانست دل مردم ایران را مانند سخنان عارف بلرزه در آورد عارف بطوری کلمات را موافق نغمه و نغمه را مناسب کلمه انتخاب می کند که گوئی از بدو خلقت این دو برای همدیگر آفریده شده اند و در این خصوص می توان گفت اگر عارف از موسیقی علمی مغرب زمین نیز بهره ای داشت شاید يك « شوپن » یا « شومان » ایرانی می شد . حافظه موسیقی شاعر که چگونه تصنیفهای پر پیچ و خم خود را بدون یاری « نوت » در

ابتداء در خاطر نگه میدارد شایان ملاحظه است . حس باریك «وزن» و آهنگ اورا استادان تار که باوی بوده بهتر می دانند و براو لك الفضل گویند، اگر حسن صوت و غنای مؤثر اورا نیز داخل حساب کنیم خواهید دید که هنوز شخص دومی در ایران به هنرمندی این آدم در فن خودش نیست و قیمت این شاعر بدبخت بمراتب زیادتر از شهرت او است . و بسی مایه تأسف است که در ایران که صدها عارف لازم دارد و هنوز بازار معرفت ازین قبیل میوه های صنعت چندان پر نیست که کار بر قابت بکشد باز حسودانی و بدگویانی در هر فرصت احساسات اورا از رعشه و پیچ و تاب نیش های قلم و زبان آسوده نگذاشته اند !...

از حسرت های بسیار عمیق عارف یکی رایج نبودن اشارات نوت در ایرانست . عارف مانند هر موسیقی پرداز دیگر در آرزوی آنست که سرودهای اورا مطابق واقع بخوانند و بزنند و تحریف ننمایند ولی بدبختانه تنها در محیط طهران نیز موفق بدین آرزوی خود نگردیده است و در خواندن تصانیف او گاهی از هر دهنی آوازی در آید.

این فقدان «آهنگ» یا هم آهنگی در هر يك از صفحات اجتماعی ما مشهود است و زمینه هم آوازی مانند اشارات نوت در ایران مفقود و اگر کسی یا کسانی این کیمیای وحدت را پیدا نمایند شایسته است که نام آنها را با کاشف بزرگ آمریکا یکسان بزبان آریم !...

ص . رضا زاده شفق تبریزی

برلین : - ۱۹۲۳ میلادی

تاریخ حیات عارف

بقلم خودش:

خیلی متأسفم از اینکه دورهٔ عمر بتأسف گذشته خود را که از شدت پریشانی و بدبختی همیشه میل داشتم فراموش کرده باشم به اختصار هم ننوشته که پس از مرگ من چهار نفر از دوستان یا علاقمندان به این آب و خاک یا اشخاص بدبخت و بد زندگانی مانند من بدانند از دست زندگی بمن چه گذشته است. خدایا وجدان خود را به شهادت میطلبم که آنچه را می نویسم عین حقیقت است. پس اگر در غزلی گفته شده است:

محیط گریه و اندوه و غصه و محنم

کسی که يك نفس آسودگی ندید منم

دروغ نگفته یا اینکه اگر در غزل دیگری دلتنگی و شکایت باین زبان کرده:

بمرگ دوست مرا میل زندگانی نیست

ز عمر سیر شدم مرگ ناگهانی نیست!

تحقیقاً پاس شرافت دوستی را منظور داشته آن چه گفته ام خلاف نبوده است. بهمان عالم محبت که خط سیرم از اول عمر در این عالم بوده و همیشه او را محترم و مقدس داشتم، قسم که زندگانی نه چنان در دورهٔ زندگی بر من تنگ گرفته که تنهامیخواستم از تاریخ يك چنین زندگی ننکین

کسی مطلع نشود بلکه میل داشتم چند غزل ناقص هم بکلی ازین رفته
 بهیچوجه از من در صفحه تاریخ ایران که این اوقاتش اسباب شرمندگی
 آیندگان است باقی نماند و شاهدی این شعر است :
 خوشم که هیچکس از من دگر نشان ندهد

بکوی عشق نشان ، به زبی نشانی نیست !

در این مدت یا بواسطه لالابالی بودن یا بجهت همین عقیده که نوشته
 شد هر کدام از دوستان خواستند اشعار پراکنده مرا که ده يك آن دست
 آمدنی نیست جمع کنند حاضر نشده ولی در اسلامبول برای قولی که
 بحضرت آقای رضا زاده شفق داده صرف نظر از عالم محبت و ارادتى که
 بایشان داشته و تا زنده ام خواهم داشت او را چنان شناختم که ایران
 باید سالها بوجود يك چنین فرزند افتخار کند ، این است بر سر قول خود
 ایستاده حتی الامکان ساعی خواهم بود قولیکه بحضرتشان داده خلاف آن
 نکنم ، پس همین است که مرا واداشته است با پریشان خیالی که سالهاست
 دست از خصوصیت من برنداشته و منهم دوستی او را مغتنم می شمارم که
 با هزار عیبی که از برایم شمرده میشود من جمله بد اخلاقیست بی حقوقم
 نگویند با او همراهی کرده تا این قدر هم جلو گیری از زبان بد گویان
 کرده باشم .

شروع میکنم بمختصری از تاریخ زندگانی خود همین را مقدمه
 ساخته ، برای آنچه ساخته شده است بجمع آوری آن پردازم در ابتدا
 نیز معذرت می خواهم از آن چیزیکه معذرت خواستنی نیست و آن اینست
 که اگر نتوانستم ، از عهده تعیین روز و شب یا ساعت ، یادقیقه ای که از
 کتم عدم قدم بعرصه وجود گذاشته بخوبی بر آیم تفصیری از برایم نخواهد
 بود برای اینکه :

بر هر که بنگری بهمین درد مبتلاست

اغلب مردم این مملکت از تاریخ تولد خود بی خبرند بدبختانه يك ملتى كه از تاریخ ملیت و قومیت خود بی اطلاع باشد چه اهمیتی خواهد داشت اگر تاریخ تولد خود را نداند مکرر دیده و شنیده شده است از يك مردهفتاد ساله سؤال شده است : از عمر شریف چه میگذرد ؟ در جواب گفته است : وقتیكه خاقان مغفور بتخت نشست و تاج سلطنت بر سر گذاشت من پنجساله بودم ، یا اینکه در سفر اول شاه شهید تازه عروسی کرده بودم . همچنین اگر از مادری پرسند : پسر ت چند سال دارد ؟ خواهد گفت این گل سرخ كه بیاید پا بچهارده خواهد گذاشت . پس منهم از روی همین پر گرام آباء و اجدادی ممكن است تاریخ خود را معین كنم .

اسم ابوالقاسم تولدم در قزوین (۱) پدرم ملاهادی و کیل، میتوانم بگویم نطفه من به بدبختی بسته شده است برای اینکه از زمان طفولیت كه در كنف حمایت و تربیت پدر و مادر زنده گى مى كردم بجهت خصومتى كه ما بین پدر و مادر از اول عمر بوده است من و سایر برادرهاى بدبختم همیشه مثل این بود كه در میان دو بیر خشمگین زیست و زندگى مى كنیم چون میدانم بیشتر پدر و مادرها در ایران بواسطه آشنا نبودن از بدو زناشوئى اخلاقشان بهمديگر ، همه در يك ردیف هستند اولادهای زیر دست این پدر و مادرها را هم چون با خود شريك و همدرده میدانم از شرح آن خودداری کرده و اگذار بدرددل و ذوق ایشان و خوانندگان میکنم . یاد ندارم تا كنون اسم پدرم را بخیر و خوبی برده یا اینکه از برای او طلب آمرزش

(۱) از قراری كه از اظهارات شفاهی و يكقطعه عارف معلوم میگردد شاید تولدش

کرده باشم و تمام بدبختیهای خود را در دوره زندگانی از او میدانم. برای یکساعت خوشی که در واقع بدترین ناخوشیها بوده است که سعدی میفرماید :

(به بی رغبتی شهوت انگیختن به رغبت بود خون خود ریختن)
 مرایک عمر دوچار زندگانی ننگینی کرده است که هرثانیۀ آن
 مرگ مجسمی است در این محیط مسموم. خاصه در دوره ای که ننگین
 کننده دوره های زندگانی بشر است. پدرم دارای شغل و کالت بود، من از
 طفولیت حس کرده بودم که این اسم اسباب نفرت مردم است، پس از
 عمری تجربه که از اوقات کودکی این اسم، ننگین در گوش و مغز
 جای گرفته است حالا خوب فهمیده ام که هر که دارای این شغل شد از
 هیچگونه خیانتکاری مضایقه نخواهد کرد مثل اینکه بیشتر اشخاص
 خائن به این آب و خاک مردمانی بوده اند که خود را نماینده و وکیل
 ملت معرفی کرده خصوصاً در این دوره که دوره چهارم مجلس است که
 همه میدانند خیانتی که در این دوره بدست و کلای دروغی یا و کلای
 کاندیدهای سفارت انگلیس یا اشراف باین مملکت ستمدیده شده
 از اول انقلاب ایران تا کنون در هیچ دوره ای نشده است. بعقیده من ضرر
 و خیانت ایشان هزار بار زیاده تر است از اسمعیل آقای سمیتقو. من و هر
 ایرانی علاقمند بایران میدانیم رئیس الوزرائی قوام السلطنه بعد از آن
 جنایت و خیانت به این آب و خاک و آن خیانت کاری ها که فی الواقع
 تاریخ يك ملتی را لکه دار کرد، بمراتب ننگین تر از حرکات اسمعیل آقا
 است. باعث کشته شدن سردار بافتخار ایران کلنل محمد تقیخان نیز همه
 میدانند قوام السلطنه شد و اسباب دو مرتبه رئیس الوزرا شدن او هم باز
 همه میدانند ایشان شد پس بهمین جهت و هزاران جهات دیگر ضرر

وخیانت ایشان باین مجلس و این و کلا هزار بار از سمیتقو وامثال او
بیشتر است .

برای يك خیانتی که از پدرم نسبت بمادر خودم دیدم چون و کیل
بود با اینکه پدر من است از مرده او هم صرف نظر نمیکنم که مردم
بدانند مرده و کیل خائن بوطن را ولو اینکه پدر انسان هم باشد باید از
قبر بیرون کشید و با همان نطف شمال که در باب آن هم دارند هزار قسم
خیانت بایران می کنند آتش زد تا کرسی نشینان آینده تکلیف خود را
بدانند . برادر مادر مادرم دارای چهار شاهی مال بود، دو نفر صغیر
داشت که آنها را بمادر من سپرد که پس از خودش با آنچه از او باقی
مانده صغیرهای او را اداره کند این مال را پدرم به حیلہ های شرعی از
این زن بیچاره بدبخت انتقال گرفته و حال آن دو نفر صغیر چه شد ؟
خدایمیداند ! اثر همین مال حلال بود که مرا باعث و برهمزن آشیانه
پدر و بدبخت کننده سه نفر دیگر کرد. کار بجائی کشید که من نخواستم
بفهمم روزگار برادرهای من بکجا کشید ، به آن کسی که فردوسی
می گوید :

« ندانم چه ای هر چه هستی توئی »

قسم است که هر وقت باین خیال افتاده دچار عذاب وجدانی، که
اروپائیه آن را در نمایش و تئاتر و سینما به اشکال مختلف نشان داده
و عقیده ایشان اینست که جهنم همان عذاب وجدانی است، گشته و خود
را در جهنم واقعی می بینم و یقین دارم چنانچه از اول عمر تا کنون
چندین خلاف از من سر زده باشد که خود را طرف انتقام و مکافات
طبیعت قرار داده باشم اولین آنها همین بوده است، طبیعت هم در عوض بامن
معامله غریبی کرد با چندین نفر مأنوس شدم که هر يك از آنها دوست

ورفیق مهر بانتر از برادری برای من بودند خود را کشتند و هر کدام بنوبت روز گارم را تیره و تار کردند، یکی مرتضی خان نوۀ حاجی ملا عبدالوهاب بهشتی بود که جزو علماء و مجتهدین قزوین بود که مردم معتقدش بودند. با این جوان از طفولیت دوست و در یک مدرسه شب و روز روزگار گذرانیده بعد از جدش صاحب مکنّتی گردید و آن مال جمع شده و اندوخته از ممر حلال را صرف مجراهای غیر مشروع کرد. در آن موقع که او مشغول لهو و لعب و اتمام مال حلال خود بود من بکلی از او کناره جوئی کردم بعد از یک دو سال که در طهران بودم نوشتند هر دو چشمش بواسطه مرض سفلیس نزدیک بکور شدن است او را بطهران خواسته در معالجه او از هیچ چیز مضایقه نکردم. مدت‌ها بلکه سال‌ها باهم بودیم، اوایل انقلاب مسافرت قزوین کرد و بمعاشرت قاضی ارداقی داخل آزادیخواهان شد فقط آزادیخواه حقیقی واقعی که از قزوین دیده شد این جوان بدبخت بود.

این غزل را بعد از خود کشی مرحوم مرتضی خان ساختم :

بمرگ دوست مرا میل زندگانی نیست

ز عمر سیر شدم مرگ ناگهانی نیست

دومی مرحوم محمدر فیع خان بود که هشت سال شب و روز حشرم

با او و اغلب محل آسایشم در منزل او بود، و هم از جوانهایی بود که طبیعت

در خلقت او قدرت بخرج داده بود.

سومی عبدالرحیم خان جوان بیست و پنج ساله بود که در یکی از

سفرهای اصفهان از من خواهش خارج شدن از اداره ژاندامری را کرد

من نیز او را بزحمت خارج کردم برای شکرگزاری اینکار که آنوقت

خالی از اشکال نبود دست از من نکشیده کارش بفرونت کشید خود را

در قصر کشت ، فوق العاده حساس و علاقمند به ایران بود من هم بعد از کشته شدن او بیشتر از آن قدری که خواهرش دل او بود اهمیت داده کارم بجنون کشید بعد از چند روزی که قدرت نشستن در کالسکه پیدا کردم از برای معالجه به بغداد آمدم ، مرحوم حیدر خان عمو اوغلی که اسم او را تاریخ ایران فراموش نخواهد کرد بشخصه مواظب حال و طبیب و منزل من شد ، این غزل را بعد از خود کشی این جوان ساخته و حال شرح دادن اینکه بعد از آن اتفاق ناگوار بر من چه گذشته است هیچوقت ندارم ، مطلع غزل این است :

جور این قدر به يك تن تنها نمیشود

گوئی اگر که میشود ، حاشا نمیشود

بعد از مراجعت از بغداد و باز کردن پای دشمنی مثل ترکها بایران که در آن موقع خیانتی از آن بالاتر نمیشد بجهت حال نفرتی که از جنس بشر داشتم تا چه ماند به کسانی که خیانت ایشان به آب و خاک واضح و این سفر را هم سفر تجارت یعنی وطن فروشی دانسته و آن اشخاص را هم تاجر خائن میدیدم (اگر چه خود من هم بعد از بازگشت از بغداد با همین پول تجارت گذران میکردم از تهران تا موقع مراجعت از بغداد خیلی هم از گرفتن این پول حلال تر از شیر مادر پر هیز داشته و سعی هم کردم شاید خود را آلوده نکنم نشد) بسیاری هم از این تجارت سودمند سود نبرده ضرر کردند از جمله آنها دوست زنده من میرزا حبیب الله خان خوانساری رئیس گاریخانه قم و یکی هم دوست بدار آویخته بجرم ایران پرستی مرحوم حسین خان الله (که حقیقه شریف بود و خرج او هم در مدت توقف کرمانشاهان بامن بود) بلی بدینجهت از مردم دوری جسته و بایی حقوق ترین حیوانات که گربه باشد خود را مأنوس و مشغول کردم

بیچه گربه ملوس از نژاد آن گربه که عبیدزاکان تعریف آن کرده و «ماردم و عقاب پیشانی» گفته است بود با تفاوت اینکه این گربه روباه دم و عقاب پیشانی بود. هزار بار کار عشقم با این گربه بالاتر از گربه معروف پیری خان ناصرالدین شاه شد. این حیوان مثل این بود که میخواست بفهماند که انسان حق ندارد نسبت بی حقوقی با او بدهد آنچه را که در مدت عمر از این حیوان دیده و شنیده بودم مثل این بود که تمام تهمت و افترا بوده است شبی که صبح آن موقع فرار و عقب نشینی بود برای انس فوق العاده ای که باین حیوان پیدا کرده بودم طبیعت را طرف حمله و مخاطب ساخته ، آنچه ناگفتنی بود گفته و بقدری گریه کردم که چشمه چشم خشکید، در آخر گفتم من بایک گربه هم مأنوس شدم او را هم نگذاشتی چند روزی بحال محبت با من باشد باین بیرحمی از من دورش کردی .

باری در این پنج شش ماه مرحوم حسین خان که اگر حمایت من نبود هیئت دولت موقتی کرمانشاهان بدارش آویخته و زحمت و ثوق الدوله را کم کرده بودند با من مأنوس بود همینطور من هم از دوستی و مصاحبتش خوشوقت بودم آنی از من غفلت نداشت حتی در موقع خواب، هنگام حرکت بطرف اسلامبول بجهتی میل آمدن نکرد ولی من آنی بیخیالش نبودم البته اینحال در او بیشتر بوده است نمیدانم بر من چه گذشت آن روزیکه در خیابان اپرای استانبول شنیدم در ایران و ثوق الدوله او را بدار زد فوراً این شعر بخاطرم آمد:

بیدار هر که گشت در ایران رود بدار

بیدار و زندگانی بیدارم آرزوست

این شعر را غزلی ساخته آن غزل را هم در خراسان حسب الامر

بزرگترین سردار با افتخار ایران حضرت کلنل محمد تقیخان موقعی که

میل کردند با بودن من نمایشی بجهت ساختن مقبره فردوسی علیه الرحمه داده شود و معلوم نشد آن پولها را هم کدام با شرفی خورد چند شعری بر آن افزوده در آن نمایش خواندم .

مقصود داغ هریک از این دوستانی را که اسم بردم برای بدبختی و آتش زدن بخرمن هستی خود تا آخرین نفس کافی دانسته و ممکن نبود فکر یکتن آنها را از مغز و دماغ خود خارج کنم ولی بدبختانه بعد از وقعه خراسان و در واقع لطمه بزرگ بهمه چیز ایران میگویم:

« غم عشق آمد و غمهای دگر از دل برد

سوزنی باید کز پای بر آرد خاری »

میتوانم بگویم اتفاق خراسان کمرم را شکست و قوای من بکلی به تحلیل رفت. بعقیده من از عهد نادر تا کنون ایران کمتر همچو آدم فوق العاده ای دیده، از اول انقلاب ایران تا این آن هر چه بود همین بود بجز از عشق که اسباب سرافرازی بود

آنچه دیدیم و شنیدیم همد بازی بود

من هیچوقت خودم را لایق اینکه در موضوع این شخص فوق العاده سخن گویم نمیدانم، تاریخ روزگار مرا و عقیده و خیالات مقدس او را در باب ایران نخواهد گذاشت از بین برود و همین قدر میدانم بعد از او امید من از هر جهت ناامید شد برای اینکه در این مدت او را دیدم و بس ناجی ایرانش میدانستم .

پرپر شد موضوع از دست رفت، پدرم با اندازه استعداد دماغ من از تربیت من غفلت کرد ولی بقدر گنجایش کله خود و تربیت آن زمان کوتاهی نکرده در دو چیز بیشتر ساعی بود: یکی در خصوص خط که آن اوقات گفته میشد « حسن الخط کمال المرء » دیگر در باب موسیقی. در

سن سیزده سالگی باولین معلم موسیقی مرحوم حاجی صادق خرازی که
 در اعداد محترمین قزوین شمرده میشد مرا سپرده چهارده ماه در خدمت
 استاد بزرگوار خود بتحصیل این علم کوشیدم اگر تحصیلات آنوقت را
 بهمان ترتیب که نوشته بودم یعنی آن کتابچه را که بدستور معلم خود که
 بمناسبت هر آوازی شعری داشت امروز داشتم خیلی چیزها از آن فهمیده
 میشد چون دارای حنجره داودی بودم که میتوان گفت معجز یا سحری
 بود همین اسباب شد که پدرم بطمع افتاد از برای خطاهای خود که در
 دوره زندگی بواسطه شغل و کالت مرتکب آنها شده بود جلوگیری از
 آنها کرده باشد هیچ بهتر از این ندید مرا بشغل روضه خوانی که بعقیده
 من هزار بار بدتر از شغل و کالت است و ادا کرده باشد. من در آن موقع
 ناچار از قبول آن بودم این بود مقدمتاً بقول ساز زنهای حالیه از برای
 «پیش در آمد» روضه خوانی که نوحه خوانی است مرا سپرد بمرحوم میرزا
 حسین واعظ پسر حاجی ملا نوروز قزوینی که مردی فاضل و ادیب و در عصر
 خود بی نظیر بود. دوسه سال دریای منبر مرحوم میرزا حسین مشغول
 نوحه خوانی بوده و بیشتر نوحه ها را هم از قبیل «محرم زینب رسیده وقت
 سواری، بر شتر من نه محمل و نه عماری» خودم ساخته و میخواندم در
 عوض اینکه در ایران باین وسعت، چنان دایره زندگانی بر من تنگ
 شده است که از داشتن يك اطاق کلی محروم ماندم ولی هزار شکر برای
 آخرت صرف نظر از عمارات عالی که بجهت خودتدارك کرده در آن اوقات
 طفولیت خانه های چندی تهیه نموده ام که هم میتوانم اجاره دهم و هم ممکن
 است بسیاری از دوستان خود را مجانی در آن خانه ها نشانده و با کمال
 خجالت عرض کنم:

خانه مخروب ما اجاره ندارد
 در عوض دل زد دوست هیچ نخواهم

مرا ز عشق وطن دل باین خوش است که گر
ز عشق هر که شوم کشته زاده وطن است



عارف شادروان باین لباس و قیافه در روز ۲۱ رمضان بمسجد شاه
قزوین میرود که تکفیرش میکنند

پدرم با داشتن دو پسر از من بزرگتر چون مرا روضه خوان خیال
 میکرد وصی خود قرار داده روزی از جمعیتی دعوت شد پس از صرف چائی
 و شربت و شرینی مرا زیر یک بارنگینی بردند یعنی عمامه بر سر من
 کردند. البته اشخاص حساس میدانند با این حال من در چند روز
 اولی که عبور از کوچه و بازار میکردم با این بارنگین شرم آور درچه
 حالی بودم منهنم آنچه را که بر سرم آورده بودند چون بمیل و دلخواه من
 نبود و برخلاف میل من بود تلافی آنرا با آخرت نگذاشته، کردم آنچه را
 که نمیشود کرد. در واقع همانطوریکه عمامه مرا شرمنده و رسوا
 کرد من نیز او را در پیش اهل علم صورت یک پول سیاه قلب قلمداد
 کردم. فراموش نشدنی است سفر اولی که از طهران بقزوین مراجعت
 کردم با موی سر و یو طین برقی با لباسی که تا آن روز چنین هیکلی را
 هیچکس ندیده بود روزیست و یکم ماه رمضان بمسجد شاه قزوین
 رفتم، غافل از اینکه با این فورم مناسب نبوده است در چنین روزی خود را
 آفتابی کنم. اتفاقاً برای خوبی هوا صفهای جماعت در صحن مسجد بسته
 شده بود و عاظ شهر هم هر کدام بوسعت دایره عوام فریبی خود معرکه را
 گرم و خود را سرگرم خر درست کردن نموده (همانطوریکه قاتانی
 در قصیده خود شرح آنرا بنظم کشیده و امروز هم بعد از بیست سال و این
 اتفاقات و انقلابات در طهران که پایتخت و مرکز یک
 مملکتی است مشغول همان کار است) ورود بموقع من مثل خروس
 بی محل چنان جلب نظر عامه کرد که دیگر هیچکس گوش بیاوه سرائی
 آنها نداده جهت پریشانی حواس جمعیت را وقتیکه فهمیدند، چون از مسئله
 شراب ثلث (که ذکر آن را خواهم کرد) اطلاع داشتند (درس منبر چه
 کردند و چه گفتند) همین قدر آن روز روزی بود که خود منهنم فهمیدم اسلام

دارد از میان میرود منهم در زیر پای جمعیت که مانع رفتن اسلامند پامال شده خدا نکرده اسلام که میرود هیچ ، منهم از میان بروم ، بقول که بانگلیسها فرموده بود مملکت بجهنم جان من در خطر است اینجاست که گفته اند کلام الملوك ملو ك الکلام در هر صورت رسیده بود بلائی ولی بخیر گذشت. کاری که شد این بود یازده روز دیگر باقیمانده از ماه مبارک «صحبت کفر من اندر سر منبر میشد». چون از زمان طفولیت حس انتقام در من بوده و با آخرین نفس هم بگور خواهد رفت برای تلافی رفتار پدر نسبت بخود که هیچیک از آنها بمیل من نبود منهم يك کار بمیل او نکردم اول خواهش او در وصیتی که کرده بود فرستادن نعش او بود بکربلا ، طناب خود را از زیر این بار کشیده و اینکار را و اگذار بملك نقاله کردم چه که خدا نکرده اعمال او اگر خوب نبود او را عودت میدادند او لاپیش سایر مرده ها چون او را باین اقتضاح جواب داده بودند اسباب سر شکستگی بود فقط يك زحمت و خرج کردن من مانده بود. دوم اینکه در جزو وصیت کرده بود که ثلث او را خرج و صرف روضه خوانی کنم باغاتی که بجهت صرف اینکار معین شده بود آنها را تمام اجاره دادم بشرط اینکه انگور آنها را شراب بریزند در هر سالی يك مرتبه از تهران بقزوین رفته تنها بعزم خوردن شراب ثلث ، پس از ورود دعوت از اشخاصی که میل مفراط بخوردن شراب حلال داشتند میشد شراب کهنه سال گذشته را بیاد روح پدر صرف ، خمهایی که از شراب پارین خالی شده پر کرده مراجعت میکردم و اینك از روح پدر خود طلب آمرزش کرده و میخواستهم هر گاه تقصیری از من در این باب سر زده است عفو فرمایند و بداندندان بنرخ روز خورده میشود هر روز بلکه هر ساعت دارای يك مقتضیاتی است که نمیشود جز آن کرد مثل اینکه در چنین عصری هر گاه او بجای من بود

البته راضی نبود استخوان من در خاک ییگانه خاک شود گمان میکنم اگر روح در عالم باقی باشد آن روح را با خرافات بستگی و علاقه نباشد بنا به عقیده خود من روح پدرم بآن سبب از من شاد و خوشوقت باشد والا اگر خدای نخواستہ غیر از این باشد تمام بدبختیهای که از اول عمر تا کنون دچار و گرفتار آن بوده‌ام بایست از این نقطه نظر دانست که برخلاف میل و عقیده پدر رفتار شده است پس قربان روح آن پدری که پسر او هم روح او را شاد خواسته و عقیده پدر خود را آشکار کرد .
روح پدرم شاد که میگفت با استاد :

فرزند مرا هیچ نیاموز بجز عشق
در واقع با اینکه جز آسایش اولاد هیچ نمیخواهد این پدر بیچاره راضی بوده است اولادش بیدترین بدبختیهای دنیا که عشق است گرفتار و بیپای خود رو بهلاکت برود ولی نخواستہ است دچار مشکلات خرافات و موهومات گردد من نیز از ایام کودکی تا هنگامی که عشق بوطن عزیز خود پیدا کردم که هر عشقی جز این عشق (عشق نبود عاقبت تنگی بود) کمتر وقتی بوده است که بی عشق و محبت زیست کرده بعد از عشق وطن هم اگر سر گرمی بجائی یا دل باختگی بهوائی داشته بهانه‌ام این بوده است
(مرا ز عشق وطن دل باین خوشست که گر :

ز عشق هر که شوم کشته زاده وطن است)

تحصیلاتم در همان مدارس که یغما میگوید :

(مردم مدرسه را خوب شناسد یغما

کافر من اگر این طایفه ... دارند)

بوده است و همچنین خواجه رفتن میکند را باین مدرسه ترجیح

داده میفرماید :

«بیا بمیکده و چهره ارغوانی کن

مرو بمدرسه کانجا سیاه کارانند

یکی از متأخرین گفته است :

«مکن بمیکده تکلیف، شیخ مدرسه را

که او بوسه کار باطل افتاده است»

خود ساخته‌ام :

«گرفته نور جهان تاب علم عالم و شیخ

پی مباحثه بی دلایل افتاده است»

علت تکلیف کردن حضرت خواجه بمیکده و منع از مدرسه را وقتی

فهمیدم که :

«در میکده از من خریدند بجامی

آن علم که در مدرسه آموخته بودم»

در يك چنین مدرسه‌ای که ممکن است دنیائی برای تحصیل بداخلاقی

در آن داخل شده دیپلم گرفته خارج شوند تحصیل مقدماتی کرده بنحویکه

زگر شد تحصیل صرف و نحو کرده به کفش منهنم کسی جرأت کفشك گفتن

نداشت از وقتیکه چشمم بخط فارسی آشنا شد و پس از خواندن گلستان

حضرت شیخ سعدی بی نهایت میل بکلیات سعدی پیدا کرده اغلب غزلیات

سعدی را در زمان کودکی حفظ داشته و همان اوقات هم گاهی شعر می‌ساختم

ولی تا سفر استانبول گمان ندارم مسوده غزلی نگه داشته باشم ولی بعد

از مراجعت کمتر وقتی شده است اگر يك شعر هم ساخته آنرا از خود دور

کرده باشم ولی آنچه را که در قسمت اول جوانی که بهارزندگانی است

در قزوین ساخته‌ام بکلی فراموش کرده و ازین رفته است ولی بجهت نمونه

طبع و ذوق آن اوقاتم قصیده‌ای را که یادگار بهار عمر است و در سن شانزده

هفده سالگی ساخته و اتفاقاً بیشتر آن در نظرم مانده است در این فصل
خزان عمر به تأسف گذشته مینویسم :

« باز از افق هلال محرم شد آشکار

بازابر گریه خیمه فکن شد به جویبار »

« آمد زمان ماتم و وقت طرب گذشت

چون اوفتاد ماه محرم به نو بهار »

« گریند آسمان و زمین بهر شاه دین

نالند جن و انس بر آن شاه ، زارزار »

« خوبان همه لباس سیه ، بر تن سفید

موی سیه گرفته ، چو ابر سیه عذار »

« چشم غزالشان همه از گریه غرق خون

رنگ عذارشان همه چون لاله داغدار »

« از هر طرف خرامان ، چون کبک خوشخرام

از هر طرف شتابان ، چون آهوی تار »

« عنقای دل کند طیران ، بلکه بهر خویش

بندد يك آشیانه ، در آنکوه دره وار »

« فرصت زبخت اگر شود آنکوه سیم را

گیرم بسینه سوی بیابان کتم فرار »

« از دست فکر باطل ، خوابم ربود دوش

لیکن خیال یار مرا بود ، در کنار »

« دوشینه نرم نرمک ، این شبر و خیال

بر جست چست ، رایت شب کرد استوار »

«دل گفت ای که بیخبر از خویشتن شدی
 این راه قاطعان طریقند، بشمار»
 «جان گفت ارمغان پیر دوست اربری
 ما را بیا بگرد سر یار کن نثار»
 «آمد برون، عنان نسیم سحر کشید
 پا در رکاب کرد به توسن، چوشه سوار»
 «آهنگ کرد فرسخکی طی نموده بود
 دشتی فراخ دید چو وهم است بشمار»
 «مقتول عشق هر طرف افتاده، چاک چاک
 مذبح روح رمح هر طرف افتاده، پاره پاره»
 «با خط سرخ بر رخ هریک نوشته اند
 هر گز نمیرد آنکه دلش زنده شد بیار»
 «هی کرد بر نسیم که ای صرصر سحر
 وی رفرف شمال چه گردد مال کار»
 «مر کوب بیمثال، توای باد صبحدم
 گامی بزن که کام بگیرم ز وصل یار»
 «پرواز کرد باد سحر تا بقرب دوست
 آنجا رسید پای ثباتش شد استوار»
 «دید اوفتاده سروقدی، ماه پیکری
 سیمین بدن، چو غنچه دهن، خفته شاهوار»
 «لعل لبش ز سرخی یا قوت، سرخ تر
 روئیده خط سبز، بگردش حباب وار»

« زلف کجش شکن شکن و چین بروی چین
 از دوش سر بدر زده ، همچون سیاه مار »
 « چشمان عشوه خیز ، پر از باده طهور
 مخمور کرده همچو منی را ، دوصدهزار »
 « چشم بدید ، دل طلبید آنچه چشم دید
 جستم ز جای خویش چو مهتر نسیم عیار »
 « آهسته پا بیستر نازش گذاشتم
 عقم بگفت پا ز گلیمت برون میار »
 « عشقم بگفت دست در آغوش یار کن
 آن کس که عاشق است نترسد ز ننگ و عار »
 « القصه عشق پنجه قوی کرد ، عقل دید
 جای درنگ نبود ، رو کرد بر فرار »
 « تابع بعشق گشتم ، مطبوع طبع دل
 دیوانگی به عقل چو بنمودم اختیار »
 « دستم دراز گشت بسرقت ز کیسویش
 چون دزد تیره بخت که اندر هوای تار »
 « از ابروی کمانش ، تیری رها نمود
 نوکش بدل رسید ز جان بردیم دمار »
 « پرسیدم از خرد که ایا پیر نکته سنج
 این شیر بیشه کیست که گشتم ورا شکار »
 « گفتا خموش باش که درقید زلف او
 محبوس مانده همچو توئی بیش از هزار »

« در در گهش خمست قد کیقباد وجم

قیصر کمر بخدمت او بسته بنده وار»

«آنکه زبان عجز گشودم به حضرتش

کای نخبه از نواده خاقان تاجدار»

«ای ازخدای آیت رحمت بسوی خلق

وی پیروی زخلق زرویت بکردگار»

«ای جان پیر کنعان ، ای مصر را عزیز

وی یوسفی که مانده زیعقوب یادگار»

«تا چند از فراق تو سوزم ترحمی

تا کی بخویش پیچم، همچون گزیده مار

تعلیم درس عشق زمن گیر ، نی از او

ترویج رمز عشق ز گل جوی ، نی زخار»

«خط شکسته گر طلبی لوح دل نگر

مکتوب گشته دل مشکن دل بدست آر»

اشعار آنوقتیم مثل سایر اوقات بکلی از بین رفته است از وقتی که شروع

بگفتن اشعار و سرودهای وطنی کردم چندان دلتنگ نبودم از بین رفتن

آنها بلکه دلتنگ از این شدم که چرا غیر اشعار و وطنی و سرودهای ملی

چیز دیگر ساخته ام .

در سن هفده هیجده سالگی از این مدرسه باین ترتیب که عرض شد

بایک نخوت و غروری خارج شدم از زمان طفولیت چندین مکتب رفته و

پیش سه نفر معلم خوش خط تحصیل کرده و اسامی محترمشان را در این

صفحه از برای زینت ذکر خواهم کرد.

حضرت استادی جناب آقا شیخ رضای خوش نویس شکسته و نستعلیق

هر دورا خوب مینوشت ؛ حضرت محمدرضای کتابفروش که مردی کامل
 و ادیبی فاضل بود شغلش کتابفروشی و مرا بخصوصیت پدرم تعلیم میداد.
 حضرت آقا شیخ علی شالی معروف بسکاک این آدم را میتوان گفت
 مجسمه صنعت بود چهار پنج خط خوب مینوشت ، نقاشی خوب میکرد
 در آنوقت صورت هر کس را شبیه میکشید، یاد دارم وقتی دو چرخه کوچکی
 ساخت و آنرا كوك کرده چند قدم حرکت میکرد، دعوی اینهم میکرد که
 هر گاه دولت مخارج مرا متحمل شود دو پر ساخته با آن جعفر طیار و اربابان
 خواهم کرد. منبت کاری خیلی خوب میکرد با استخوان شیر قلمدانهای
 خیلی اعلی میساخت هنوز در قزوین قطعات او که بخط جلی نوشته و از میان
 آنها گل و برگ و صورت های مختلف و اشعار سفید بیرون آورده است زیاد
 است هر گاه بخواهم در خصوص این مجسمه صنایع مستظرفه چیز بنویسم
 خود آن کتابی خواهد شد مقصود از زمان طفولیت تا زمانی که از قزوین
 خارج شدم با این معلم محترم خود ما یوس بودم، زنی داشت که بواسطه دانس و
 زیاد دیدن ، بامن حال یکی از محارم نزدیک را پیدا کرده بود، حاجی رضا
 خانی بود افشار که بواسطه شرارت دو پسرش ، ترك علاقه از زهرا که یکی
 از بلوکات قزوین است کرده و علاقه زیادی که در آنجا داشت گذاشته در
 شهر نزدیک خانه معلم من خانه گرفت دو سال بود در قزوین توقف کرده
 زندگی میکرد دختری داشت فوق العاده خوشگل که زبان از بیان و قلم
 از تحریر ظرافت او عاجز است اتفاقاً این دختر را با زن معلم من الفتی
 بی نهایت بود روزی برایشان نمیگذشت که آن روز را به خصوصیت و
 دوستی یکدیگر بسر نبرند ، شبی را در منزل معلم خود دعوت داشتم
 صحبت از خوشگلی این دختر بمیان آمد کار تعریف بجائی کشید که
 بقول رمان نویسها و قصه سرایان ایران من يك دل نه بلکه صد دل عاشق

دل باختہ دختر شدم بایک حال یأس و ناامیدی از خواهر خود که زن معلم باشد خواهش کردم که پیش از این تعریف لازم نیست اگر ممکن میشود این دختر را از برای من بگیر که یک چنین دختری باین خوشگلی سزاوار است زن یک نقاش یا شاعری باشد مثل این بود که او هم دنبال همچو حرفی میگردد از فردا کمر برای اینکار بسته و آئی راحت نشست ولی قبلاً از او خواهش کرده بودم که در هر صورت باید دختری را که در زندگانی بامن شرکت خواهد داشت بینم روزی مراد را طاق پنهان کرد و آن دختر بیخبر بمنزل ایشان ورود نمود در صورتیکه بی اطلاع بود از اینکه چه کسی را صید کرده یا بدام کدام صیاد گرفتار خواهد شد در نظر اول حس کردم که از این دیدن، از هر قبیل بدبختی بی نصیب نخواهم ماند حقیقتاً:

«روز اول که دیدمش گفتم آنکه روزم سیه کند این است»

همینطور هم شد دیگر از آن ساعت یک ثانیه آسایش در خود ندیدم از طرفی هم این خانم، مادر دختر را ملاقات کرده چیزهایی از من گفت که هزار یک آن در وجود من وجود نداشت از سمتی هم همه روزه در ملاقات دختر گوش او را از حرف و دل او را از محبت من پر کرد میتوان گفت هر دو یک حال داشتیم پس از مدتی مذاکرات کار باینجا کشید که حاجی رضاخان از قلعه که یکی از دهات او بود مراجعت کند دیری نکشید که حاجی خان آمد که ایکاش خبر مرگش آمده بود آنوقت لازم بود با ایشان یکمردی داخل مذاکره شود معلم بزرگوار من با سابقه آشنائی که با ایشان داشت حاجی خان خواست داماد خود را دیده باشد از معلم من و من دعوت کرد اتفاقاً آنشب سخن از شعر بمیان آمد غزلی را که در آن اوقات شاید بهمین مناسبات ساخته بودم با آهنگی که از ته دل بیرون آمده و خبر از عشق میداد خواندم در صورتیکه دختر خود را سراپا گوش ساخته در پس پرده

ایستاده بود صبح آنشب خبر دار شدم که حال شب او مفاد این شعر بوده است
 « همه جا قصه دیوانگی مجنون است »

هیچکس را خبری نیست که لیلی چو نیست

بدبختانه موقعی بود که آنچه دارائی داشته خرج بیعاری کرده با
 آن توقعات مرحوم پدرم که بایستی روضه خوان بشوم الواط و عرق خور
 بیعار شده بودم . جناب حاجی خان پس از تحقیقات کامل از وضع زندگی
 که هیچیک از آنها در پرده نبود گفتند من تابوت دختر خود را بدوش
 چنین جوان ولگرد لوطی نخواهم گذاشت گرچه اینحرف جای صحبت
 باقی نگذاشت ولی منم آدمی نبودم که باین دو کلمه سر خود گرفته بخیا
 خود بروم از هر طرف و از هر قبیل اشخاص واسطه فرستادم عاقبت
 هواخواهان مرا باین حرف قانع کرد که در اینکار از کلام الله مجید
 استخاره خواهم کرد هر چه گفتند :

« خیز و تفأل مزن پیاده گساری کار باین خوبی استخاره ندارد »

بخرج ایشان نرفت بدبختانه استخاره راه نداد حالا یا صلاح ایشان
 بوده است یا صلاح من ، در آنوقت خدا اعلا درجه دشمنی را در حق من
 بخرج داد در اینجادیگر گفتگو ختم شد که در این باب ممکن نبود از
 هیچدری بشود با حاجی خان در آمد من بدبخت شروع کردم بنقش
 بر آب زدنهای دیگر آنچه از اعیان نمره اول قزوین و از طبقات محترمین
 شهر بشفاعت بدرخانه این نامرد فرستادم (بر سنگ خاره قطره باران اثر
 نکرد) در واقع تمام عملیات بی نتیجه ماند آنوقت بود که فهمیدم این که
 معروف شده است مرغ یکپا دارد یعنی چه ، وقتی که از هر جهت راه چاره
 رامسدود دیدم آنوقت پیغام بدختر فرستادم که من در این مدت آنچه
 لازمه حدیث و کوشش بود بخرج دادم چون نتیجه نبخشید حالا چاره را

منحصر بفردمی بینم و آن اینست که اگر این اظهاراتی که از طرف تو میشود حقیقت دارد باید دريك محضری حاضر شده بعقد من در آئی، شنیدم که پس از شنیدن موی خود را کنده که چگونه میشود زیر باریك چنین تنگی رفت؟ چه اگر در آن اوقات خدا نکرده دختری بی اجازه و میل پدر و مادر بلکه بمیل دل خود شوهر اختیار میکرد در صورتی که کس و کارش باغیرت بودند دختر را الايك عمر او را ترك و از مال خود آن بدبخت را بی نصیب میکردند، پیغام فرستادم پس در این صورت دروغ میگوئی و انگهی من بتوقول میدهم وقتی که ترا عقد کردم این کار را مستور داشته اول پدر و مادر تو را راضی کرده با رضای خاطر ایشان مجلس عقد دیگری فراهم خواهم کرد فقط اینکار برای اطمینان خاطر من و تست غافل ازینکه :

«سعدیا عشق نیامیزد و عفت باهم

نتوان کرد نهان صوت دهل زیر گلیم»

بیچاره دختر تن باین تنگ در داده با کلفتی که سر و سرش یکی بود از راه حمام پنهان بمنزل یکی از دوستان من که اسباب بدبختی او در آنجا فراهم شده بود حاضر شده اقرار کرد کار ختم شد امروز دختر از آن خانه بیرون رفت فردا شهر پر شد از این گفتگو (طشت رسوائی ما بود که از بام افتاد) پس از تحقیقات و کشف قضیه دختر را بعد از شکنجه های وحشیانه در حبس انداخته در اینجا (اهل دل را خبر از حالت من خواهد بود) اغلب شبها وقتی ملتفت میشدم که صبح شده است در صورتی که من در اطراف خانه دختر بخود مشغول باین خیال که اگر خدا نکرده زحمتی باو وارد آید صدای او را شنیده داخل خانه شده جلو گیری از حرکات وحشیانه آنها خواهم کرد در صورتیکه این تصورات غلط جز جنون

و دیوانگی چیز دیگر نبود دختر را آنچه تهدید کردند که بگوید این عقد
 اتفاق نیافتاده دیگری را عوض من برده و از او اقرار گرفته اند زیر بار
 نرفت ، مادر دختر بخیال تطمیع من افتاد که آنچه جواهر دارم پنهان از
 حاجی خان فروخته بتومیدهم بشرط اینکه طلاق دختر را داده و بمردم
 هم بگوئی این شهرت بی اصل بوده است پیغام دادم : من زن از برای
 خرید و فروش و تجارت نگرفته بودم که هر وقت منفعت کردم بفروشم :
 «مایوسف خود نمیفروشیم تو سیم سیاه خود نگهدار»

پس از یأس و ناامیدی بنای شرارت را گذاشتند از طرفی برادرهای
 دختر بشهر آمدند ، از سمتی طایفه حاجی سید جوادی که سیصد
 چهارصد نفر و یک محله قزوین اختصاص بآنها داشت ، رئیس ایشان حاجی
 سید ابراهیم از علمای بزرگ قلیچماق قزوین بشمار میرفت و نداشتن سواد
 هم در این طایفه از بزرگ و کوچک موروثی بود ، جوانهای این فامیل
 همیشه مأمورین اجرای شرارت و هرزگی بودند میشود گفت مختار جان
 و مال و عرض و ناموس يك مشت مردم حیوان و جاهل که همان مردم با
 دیدن این همه زحمت از دست ایشان ، بدست بوسی ایشان مفتخر و از
 روی عقیده خریّت هر وقت از آن محل عبور میکردند آستان نبوسیده
 نمیگذشتند مادر دختر از این طایفه بود همین قدر در مدت کمی چنان
 عرصه بر من از اطراف تنگ شد که چاره را ناچار بفرار دیدم پس از
 مشورت بادوستان که ممکن است بعد از مدتی کهنه شدن این حرفها
 و افتادن این آبها از جوی مراجعت بقزوین کرده پدر و مادر بواسطه
 علاقه بادختر گذشت کرده این کار بسهولت بگذرد ، خدا حافظی کرده
 پنهان بخارج شهر آمده در کاری پست نشسته بطرف رشت روانه شدم
 هر چه از شهر دور میشوم غم و اندوه هم آن بآن در تراید است همچنین گویا

صدای دختر را از محبس می شنوم که بمن میگوید :
 «تو بگریزی از پیش يك شعله ، خام

من استادهام تا بسوزم تمام »

اینجا واقعاً قلم يك رمان نویس قادر لازم است که با خیالات
 حشیش داخل در روزنه های عشق و محبت شده آنچه را که خیال از تصور
 آن عاجز است بایك قلم موشکاف بیرون کشیده تصویر کند با این
 حالت بدبختی وارد رشت شده خانه مشیر التجار قزوینی منزل کردم
 اغلب آمد و شدم در يك کاروانسرای تجارتی بود که برادرزاده مشیر التجار
 حجره داشت. یکروز درویشی را در حجرات فوقانی آن که دو حجره از آن
 ردیف ، در اجاره ایشان بود بایك حالت کبر و غرور و نخوت مشغول قدم
 زدن دیدم در نظر اول یافتم این شخص که دعوی و ارستگی میکند سراپا
 قید بلکه هرتاری از مویش که معمولاً بدوش انداخته دعوی صد سلسله
 گرفتاری بعالم هستی میکند بایك نگاه پراز عجب و نخوت متوجه
 من شد با نیم نگاهی پراز خشم و غضب جواب نگاه ایشان را داده بدون
 اعتنا داخل آن حجره که سروکار داشتم شده سؤال از حال درویش کردم
 گفتند از تبریز آمده است و چند نفر از اجزای محترم محمد علی میرزا
 که آنوقت ولیعهد بود سرسپرده او هستند گاهی هم تلگرافی و مکتوبی
 بعنوانش از آنها میرسد . يك مثلی راجع باین طایفه بیکاره و ولگرد آوردم
 که حضار بی اختیار خندیدند ، فقیر ملتفت شد که روی سخن با اوست با
 اینکه تا آنوقت پدر آن حجره نگذاشته بود اجازه ورود خواسته داخل شد
 علت خنده را پرسید گفتم سؤال حضرت مرشد خیلی بیموقع است و انگهی
 موقع آن همان وقتی بود که بخنده خاتمه یافت. از زمان طفولیت از مردمان
 مهمال و ولگرد بدم می آمد ولی علت آنرا نمیدانستم خیلی توهین بحضرت

شاه کردم بایک حال خفتی از آنجا خارج شد که اسباب تعجب رفقای
 من گردید فردای آن روز حاج رفعت علیشاه که همان درویش باشد از
 من دعوت بمنزل خود نمود منم برای اینکه بدانم در چنته چه دارد و
 زندگانی او باین ترتیب مرتب از کجا اداره میشود درخواست ایشانرا
 اجابت کردم هنگام ورود شخص میرزا مآبی را در گوشه حجره مثل
 مجسمه بیروح نشسته دیدم همچو فهمیده میشد که مجذوب مرشد است
 دیوان شعر درویش که نزدیک پوست تخت بود برداشته خواندم دیدم
 خوب شعر میگوید از وطن او پرسیدم گفت شهر بیسرو سامانی گفتم اهل
 چنین شهری را سایه دیوار خرابات و خانقاه و درختی کافیست و شما شش
 ماهست در این شهر رحل اقامت انداخته بداشتن یک منزل هم قناعت
 نکرده اید در اولین بار خود را مغلوب یافته ، دانست سروکارش با جوانی
 حساس و جسور است آنچه که از پیر و استاد یادداشت بکار برد و من بهمان
 حال بی عقیدگی که همیشه باین طایفه داشتم ثابت ماندم فقط چون بیزحمت
 و خوب شعر میگفت از محضر و معاشرتش بدم نیامد از وطنم پرسید اهل
 کجائی گفتم تولدم قزوین است ولی زیست و زندگانیم در شهر عشق از
 آن سرزمینم .

«ز شهر عشقم و آوارگی نشان منست

در اینره آنچه که بیقیمت است جان منست»

«هر امتحان که از آن سخت تر بوادی عشق

تصورش نتوان کرد امتحان منست»

«چنان بعشق شدم شهره هر کجا گذری

ز شهر و کوچه و بازار داستان منست»

«بهار عمر جوانی که فصل خرمیست

ز حادثات زمان موسم خزان منست»

«هوای قامت بالا بلند سرو قدی

فتاد بر سر و چون سایه سایبان منست»

«الهی آنکه شود خانه حجاب خراب

اسیر من شده جان، تن حجاب جان منست»

«درون پیرهن تن چو شمع در فانوس

زبان کشیده و میسوزد استخوان منست»

«من آنقدر شده ام بد گمان ز خلق: یقین

هر آنچه پی بحقیقت برد گمان منست»

«مرا علاج زبان مشکل است میدانم

که هر چه بر سر من آمد از زبان منست»

«خوشم همیشه که وجدان پاک من همه جا

عنان نفس گرفته است و پاسبان منست»

«ملامتم مکن از عشق، کآتش است عارف

سمندرم من و این آتش آشیان منست»

از معلوماتم خواست معلوماتی حاصل کند در بین صحبت هم دانست

شعر میگویم گفتم خط خوب مینویسم درس سیزده چهارده سالگی خوبتر

مینوشتم بقسمیکه آن اوقات خط مرا برای عبرت اعیان زاده های قزوین

قطعه کرده نگاه میداشتند، فوق العاده خوب میخوانم همانطوریکه سعدی

فرماید: سفر پنج طایفه را مسلم است یکی آنکه با حنجره داودی آب از

جریان و مرغ از طیران باز دارد، گذشته از اینکه درس چهارده سالگی

تحصیلاتم در علم موسیقی تکمیل بود خودم را در بعضی آهنگها مبتکر

میدانم با حال پریشان و شور عشقی که در سر داشتم يك دوغزلیکه راجع
 بآن دختر بود که بکلی قسمت اشعار آن اوقاتم از بین رفته است با آواز
 دودانك بنا کردم بخواندن پس از چند دقیقه از روی دقت گوش دادم دیدم
 همان حالی را که در گوشه حجره از آن شخص مجذوب کلاهی نسبت
 بمرشد دیده بودم حالا یا مصنوعی یا حقیقی هر چه بود همان حال از رفعت
 علیشاه مشاهده میشود گفתי حقیقتاً مجذوب این خواندن شده بودتك
 شعری را که بمناسبت آن روز خواندم و ایشان شنیدند آن این بود:

« طیبیا بر سر بالین من آهسته تر بنشین

که ترسم با دد امانت ز بستر دورم اندازد »
 در همان روز غزلی ساخته بیادگار بمن دادند و منهم آنچه در سینه
 نگه داشته ام به قلم آورده بیادگار خودشان مینگارم :

« غم هجرت شررها بر تن رنجورم اندازد
 نگیرد از وصلت دستم از پیا مورم اندازد »
 « من از صبح ازل از گردش چشم تو سرمستم
 از آن ترسم که تاشام ابد مخمورم اندازد »
 « چو موسی نار عشقترا خریدار آمدم با جان
 ندانستم که این نار عاقبت در نورم اندازد »
 « بسیر سینه سینا شد آه و دل ندادش ره
 بگفت ایمن نیم کآهت شرر در طورم اندازد »
 « بعارف گوی رفعت راستی راه مخالف زن

نوای شاهنازت ترسم اندر شورم اندازد »
 مدت یکسال با این حال گرفتاری عشق توقفم در رشت طول کشید
 کسی که از این حال من آگاهی داشت حاجی رفعت علیشاه بود يك غزل

هم ایشان از برای خصوصیت بامن موشح باسم خانم بالا ساخته که مطلع آن اینست :

« خم دو طره طرار یار یکدله بین

بیای دل زخمش صد هزار سلسله بین »

« از آن کمند خم اندر خمش نخواهد درست

دلم ز بی دلی این صبر و تاب و حوصله بین »

در ظرف این مدت چندین کاغذ بواسطه اشخاص مخصوص بقزوین نوشته و یک دوتای آن بزحمت رسیده بود. غزلی را که در یکی از مکتوبات خود بدختر نوشتم اتفاقاً در خاطر ممانده مطلعش اینست :

« از غم هجر تو روزگار ندارم غیر وصال تو انتظار ندارم »

فقط يك کاغذ در جواب آنها با هزار ترس که معلوم بود هر سطری از آن در گوشه نوشته شده است رسید خبر تخفیف شکنجه و گرفتاری میداد تا يك اندازه خیالم آسایش پیدا کرد. چون جزئیات واقعات آن اوقات را مرتباً در نظر ندارم و اگر هم داشته باشم بجهت طول کلام صرف نظر میکنم پس از یکسال طاقت توقف تمام شد، قبل از حرکت از رشت حاجی رفعت علیشاه را که منتهی بر من داشت هر وقت پریشان بودم بملاقات او رفته و او نیز چون از مکنونات من مطلع بود حتی الامکان مرا مشغول میداشت و تا اندازه رفع پریشانی از من کرده تخفیفی در آن حاصل میگشت عودت بقزوین کرده و از آن زمان تا کنون که قریب بیست سال است در قزوین مقیم در دستگاه حاجی میرزا ابوتراب شیخ الاسلام مالک الرقاب است بیخبر و ارد قزوین شدم فقط يك دو نفر از دوستان محرمم از ورود من مطلع شده پنهانی بمقصوده و معشوقه خبر ورود خود را داده و خواهش چند دقیقه ملاقات کردم. تمام زحمات و بدبختی های دوره یکسال را فراموش کردم

وقتیکه خبر رسید فردا در سر فلان ساعت خواهم آمد آنشب را تا صبح :

« بدور دیده خود خار بستی از مژه کردم

که نه خیالش بیرون رود نه خواب در آید »

و با خود میگفتم :

« بوصل یار رساندی مرا و حیرانم

که این بکارتوای آسمان نمی ماند »

در آن شب و روز و ساعت و دقیقه چه بر من گذشته است شرح آنرا

از قدرت قلم خود خارج میدانم تا ساعتی که ورود کرد زحماتی که در این

مدت بر من گذشته بود بمبادله چندین نگاه آلوده باشک و آه هردو از

حال گذشته هم آگاه شدیم نمیدانم این شعر از کیست که بهتر از این

محلّی از برای آن نیست :

« عشق را طی لسانی است که صد ساله سخن

یار با یار بیک چشم زدن میگوید »

اول چیزیکه سؤال کردم این بود که هیچ تخفیفی در خشم و غضب

پدرت نسبت بمن حاصل شده است آتش و حشیکری و بربریت را ممکن

است آنی از حال شعله ور بودن و زبانه کشیدن فرو نشاند؟ گفت نه ، مطلب

تا آخر مفهوم شد با این عشق سرشار و آن حال جوانی که از برای آنی

شهو ترانی چنان خون پرده چشم را گرفته که جز منظور از دیدن هر چیز

نابینا و کور است چندین مرتبه از روی بی اختیاری حرکتی کردم که

با طرف خود طرفیت کرده به کار خاتمه داده جای حرفی باقی نگذاشته

قطع همه گفتگوها کرده پرده موهومات مغزهای کهنه را پاره کنم ولی

از آنجائیکه رشوه، زور، خصوص در دوره استبداد آن هم با آن حکام

ولایات که هنوز هم بعد از هفده سال دوره مشروطیت و انقلاب ناقص

ایران دوره فرمانفرمائی ایشان باقی و نمونه در دست هست دانستم با اینحال نخواهند گذاشت این دختر با من روزی هم بسربرد تا چدرسد با اینکه بخواهیم روزگاری عمر را بسر بریم و از طرف دیگر مانع بزرگتر از این جلو داشتم آن همان چیز است که هر که در این محیط فاسد مسموم دارای آن باشد مجبوراً باید از هر چیزی جز بدبختی و خون خوردن، ذلت، فلاکت، آوارگی، معرفی شدن بید اخلاقی در میان يك ملت صرف نظر کرده چشم بپوشد و آن همان است که در غزل خود سابقاً گفته ام :

«خوشم همیشه که وجدان پاک من همه جا

عنان نفس گرفته است و پاسبان منست»

پس در آن مدت کم که اگر سالی بود کمتر از ساعتی میگذشت تا چه رسد باینکه شاید بیشتر از یک ساعت و نیم طول مدت نداشت آنهم دقیقه شماری آن به بیم و وحشت میگذشت تمام خیالات در نظر بقوه برق مجسم و به فوریت محو، خیالی دیگر جایگیر آن گردیده، تمام بند کر چکنم مشغول گاهی خیال کردم که این دختر زن منست دست او را گرفته با هم فرار میکنیم، گاه گفتم گوشه را اختیار کرده تا مدتی پنهان و از چشمهای بد مستور تا به بینیم طبیعت چه پیش خواهد آورد ولی تمام این خیالات مقابل پیشرفتی و بیناموسی و بی وجدانی، رشوه، قدرت استبداد، حیللهای شرعی طرف بودن یکی از ملاهای بیسواد مقتدر که شرح اقتدارات او را مجملات ذکر کردم با حیثیت دوستی خودم که هر چیزی ولو عشق هم در مقابل او بی قیمت بود و همیشه از طفولیت سعی میکردم که از کسی لفظ تونش نوم ممکن است بعد از انجام این خیالات هزار گونه توهین در يك مملکتی که اینست وضع زندگانی در او بمن وارد آید در این صورت تمام ساخته ها

خراب و سرچشمه تصورات خود را سراب پنداشتم پس از روی لاعلاجی و ناامیدی یکدیگر را وداع گفته بیک حال خیلی بدی که بدتر از آن متصور نیست از هم جدا شده گفتم :

« به جد و جهد چو کاری نمی رود از پیش

به کرد گاررها کرد به مصالح خویش »

اورفت و چند ساعتی مانند مجسمه بی روح خشک ایستاده در کار خود حیران دیدم مانند درخانه تنها و فکر، کارم را بجنون میکشد. چون دانستم خواهند دانست من آمده ام و آنکهی پنهان بودن برای اینست که شخص بتواند کاری صورت دهد و قتی که نشد چه لازم است تنها نشستن و فکر کردن - از منزل بیرون رفته دوستان خود را مطلع کردم بدبختانه پس از چند روز کس و کار دختر و قتی که آگاهی از ورود من حاصل کردند اول کاری که پدر مستبد، بیرحم دختر کرد این بود او را یکسره از شهر خارج کرده به قلعه (دهی که شاید بیشتر از ده فرسخ مسافت تا قزوین داشت) فرستاد و آنوقت مادر دختر زندگی را وداع گفته بود این خبر اثر غریبی در حال من کرد شب و روز از آن بیعد بی تفاوت میگذشت آن اوقات با حاجی میرزا محمد صدر الاسلام که آدم باذوقی بود و بیکمال هم نبود ولی سرتاپا سالوس ظاهر از هر جهت آراسته باطناً فوق العاده بی حقیقت و خود را دل مرده نام نهاده. بلی در میان زنان شاه مردان بود در بی حقیقتیش این بس برادرزاده خود را که پسر حاجی میرزا علی نائب الصدر باشد و من با خصوصیتی که با نایب الصدر داشتم بزحمت او را وادار کردم پسرش را بمدرسه شبانه روزی امریکائیها بگذارم بعد از یک دو سال بودن این پسر باین زحمت وقتی که نایب الصدر بدرود زندگی گفت اول برادرزاده خود را از مدرسه خارج کرده اول کاری که کرد عمامه بر سرش گذاشته

تشویقش کرد بزدن تار و وادارش کرد بید اخلاقی، خانم بازی بالاخره برای نفع خود این جوان بدبخت را بخاک تیره نشانده، هست و نیست او را تمام بیاد داد و از این کار آنچه میخواست نتیجه گرفت، اینست اخلاق بزرگانی که مربی جوانان این زمانند. این قبیل چیزها از ایشان زیاد دارم که اگر بخواهم بآنها پردازم مقصود ازین خواهد رفت با این آدم چون آن اوقات بی اطلاع از حالش بودم خصوصیت داشتم همین طور با امجد الاسلام پسر امجد الاسلام که حالا لقب امجدالوزاره دارد دوستی داشتم اینها هم اول خانواده‌ای بودند که در قزوین تبعیت روس اختیار کردند و نیز بافتخار پناهنده قنصولخانه و بیرق امپراطوری شد تا بد خاندان خود را ننکین کرد گویا اینکه لله الحمد در ایران بقدری از این خانواده‌های ننکین تشکیل یافته است که ننک این قسم کارها را بواسطه اکثریت از بین برده‌اند، این جوان هم تار میزد هم کمانچه و هر دو را در منتهای درجه بدی ولی برای نبودن تار آن اوقات و نشنیدن صدای سیم او را رب النوع موسیقی تصور میکردند این صفت هم در آنوقت عیب بزرگی بود بهمین جهت امجد الاسلام مغضوب پدر خود بود با اینکه من آن زمان موسیقی را تکمیل کرده تحصیلاتم تمام بود چون ساز در قزوین وجود نداشت فقط منحصر بود بوجود جوادخان معروف که میشود گفت خلاق کمانچه بود و تا کنون نظیر او دیده نشده و این مردیکی از افتخارات اهل قزوین بود و شنیدن ساز او هم در قزوین بجهت هر کسی امکان نداشت اغلب در طهران بجهت شاه و درباریان گاهی هم تبریز بجهت ولیعهد ساز میزد کار آخوند بازی و بیمزگی این طبقه خرابکار هم بدرجه‌ای بود که مردم در عروسیها بخواندن روضه قناعت کرده :

«اگر در عروسی و گردر عزاست همان باز میلم سوی کربلاست»

میگفتند بعد از روزه اگر مجلس امتداد پیدا میکرد در صورتی که با آخوند محل سابقه خصوصیتی داشتند مجاز بودند از زدن طشت و یادایره بی زنگ و خیلی خوش بودند. پس بهمین علتها من نیز با عقیده جمعی شریک، امجدالوزاره را بزرگ عصر تصور میکردم اغلب با این دو نفر رفیق گاهی در دهات ایشان شب و روز میگذرانیدیم و این ساز باین تفصیل در موقع بیچارگی و بدبختی من خیلی بامن و خیالات پراکنده من همراهی کرده سه چهار ماه گذشت بهیچوجه نتوانستم از معشوقه خود خبری بدست بیاورم از طرفی هم شنیده بودم که حاجی رضا خان گفته بود که اگر روزی یقین حاصل کنم که اینکار صورت خواهد گرفت آن روزی است که رشته حیات دختر را بادست خود قطع خواهم کرد.

شب سیزده چهارده ماه آخر بهار یا اول تابستان است در باغ حسن آباد صدر الاسلام که در سه فرسخی قزوین واقع است در قسمت گلکاری باغ که نزدیک عمارتست سه نفری نشسته هوا خیلی لطیف ماه سر تابسر باغ را گرفته نسیم بقدری بمتانت حرکت میکند که یک برگ از حرکت او خبر ندارد که پیش پای او با احترام حرکت کند من بقدری مشغول بفکر و سرگرم با خیال خود که خم عرق را قدرت و توانائی آن نیست که مرا سرگرم بخود کند. رفقا از دست پریشانی من پریشان و از دست فکر من مالیخولیائی شدند که بس است قدری تخفیف بفکر خودده خود و ما را مشغول بخواندن کن از طرفی هم امجد کمانچه را مشغول کوک کردن شد من که از هزار جا دلتنگ و کوک بودم بنای خواندن و نعره کشیدن از دل گذاشته کاری کردم که اگر داود بود سینه چاک کرده و اگر باربد حضور داشت ساز خود را میشکست اتفاقاً این غزل فروغی بنظر آمد:

« دوش در آغوشم آمد آن مه نخشب
کاش که هرگز نمیشدی سحر این شب »

تار سید باین شعر از غزل :

« هست بسر تا هوای کعبه مقصود

کوشش را کب خوشست و جنبش مر کب »

در واقع هر سه نفر حال غریبی داشتیم این غزل با آن طرز که من
آنشب خواندم حال ما را بکلی تغییر داده صدرالاسلام گویا در طهران با
کسی سروکاری داشت گفت اگر برای خاطر شما نبود من الآن سوار شده
فردا خود را بطهران میرساندم ماهر دو گفتیم ماهم حاضریم باشما در این
کار شرکت کنیم با اینکه موقع کارر عیتی آنها بود آنشب از همه صرف نظر
کردند سفره پهن موقع شام خوردن بود که امر داده شد اسب زین کنند
نو کرها مشغول زین کردن اسبها ماهم مختصر شامی خورده آنچه ممکن
بود از آن سفره ذخیره کرده بترك بسته رخت خواب های انداخته را برچیدند
یکساعت از نصف شب گذشته به گرده اسبها نشسته از شدت مستی راه
جاده طهران را گم کرده تا صبح با چادر نشینان آن طرف در کشمکش
بودیم صبح که طلوع کرد صدرالاسلام یا بوئی داشت که تمام عیوبات را
دارا بود با این حال آن یا بو را شب دیز نام نهاده بود در واقع اول مرد
مثل خسرو پرویز سوار شب دیز جلو افتاده ماهم دنبال از شرح گذارشات
راه با اینکه بی مزه نیست و قصیده مفصلی هم صدرالاسلام در کلاک مطرح
کرده و هر سه آن قصیده را تا طهران تمام کردیم با این ترتیب صرف نظر
میکنم و همین قدر یکشب در بین راه و فردای آن وارد طهران شدیم
اینست تاریخ ورود من بطهران . تا آنوقت طهران را ندیده بودم که
ایکاش هیچوقت نمی دیدم از آن بعد در واقع طهرانی شدم گمان میکنم

این مسافرت در سال هزار و سیصد و شانزده بوده .

صدر الاسلام و مرحوم حاجی نایب الصدر پسر عموی صدر الممالک هم صدر دیوانخانه مبارک است. عدلیه آن وقت در واقع بوجود ایشان گردش میکرد و اینها پدر برپدا از زمان صفویه دارای این شغل بوده‌اند ظاهراً گذشته از کهنه پرستی آدم خوبیست یعنی خیلی میخواست مردم او را خوب بدانند در صورتیکه در باطن آنطور نبود و همین خیال او را عاقل و باطل و مهمل کرده بود، شاید هم طبیعتاً مهمل بوده است هر وقت انسان بمنزل این شخص میرفت عارض و معروض چهل ساله میدید که هنوز عمل ایشان نگذشته است چه بسا اشخاصیکه از دوره مرحوم صدر بزرگ گرفتار بدبختی عدلیه شده تا اواخری که عدلیه ملی و قانونی شد باز هم برای اینکه صدر الممالک میخواست مردم او را خوب بدانند کارشان خاتمه پیدانکرده بود ولی ایکاش بهمان حال باقی مانده بود و اینطور نمیشد که شده است، اگر هر که بخواهد دردهای این حکومت بشرف ما را ببیند رفتن يك ساعت در عدلیه مرکز کافیهست . فقط در غزلی يك شعر راجع باوضاع عدلیه کنونی ساخته همان را برای حال عدلیه کافی میدانم:

«اگر بحالت عدلیه پی برد شیطان

کند مدلل تقصیر ز آدم و حواست»

بعد از چند روز توقف در طهران صدر الممالک چون با اغلب درباریهائی که از تبریز با مظفرالدین شاه بطهران آمده بودند ارتباط کلی داشت شبی که از ایشان یعنی از درباریهها دعوت کرده بود بمن هم فرمود که آنشب را بمنزل ایشان بروم و من چون این اول مجلسی بود که بایستی اشخاص مهم این مملکت را ببینم با اینکه خیلی زحمت داشت از برای من دیدن چنین مجلسی ناچار بودم از اینکه فرمایش ایشان را

قبول کنم حسب الامر اطاعت کردم در ساعت معینی که دعوت کردند بمنزل صدر رفتم چیزی نگذشت خود را در مجلسی دیدم که مجلس نشینانش بواسطه جهل و نادانی و خیریت تمام آفرینش را از برای وجود خود تصور میکردند من جمله امیر بهادر سلطان علیخان که آنوقت وزیر دربار بود شاهزاده موثق الدوله مغرور میرزا که پسرش داماد مظفرالدین شاه و خانسالاری راهم که در آنوقت کار مهمی بود و اگذار پسرش کرده، شاید بواسطه غروریکه از اثر اسم مغرور میرزائی در سر داشت کمترین خیالش خیال صدارت بود، پس از دوسه دور گردش ساغر و گرم کردن کلههای استبدادی موثق الدوله که بواسطه شاهزادگی ارسایرین محترم تر بود از صدر الممالک سؤال کرد شیخ کیست؟ از برای من از زمان طفولیت هیچ فحشی بالاتر از شنیدن شیخ و آخوند نبود از شنیدن این حرف رکیک بخود پیچیدم. صدر گفت شیخ نیست عارفیست که خودش معرفی از خود خواهد کرد. آنجائیکه کار موسیقی در ایران بواسطه نادانی و جهالت راهنمایان نادان و عوام فریب باعلی درجه افتضاح رسیده بود هیچوقت میل نداشتم بداشتن این صنعت مفتضح معرفی شوم ولی بدبختانه برخلاف میل خود معرفی شدم آن شب هم از شبهای تاریخی خواندن من محسوب میشد. وقتی که شروع بخواندن کردم شاید تا يك ساعت از احدی نفس بیرون نیامد همین طور مات و مبهوت مجسمه گوش بودند قفل سکوت وقتی شکست که من ساکت ماندم آنوقت همگی بحرف آمدند و همه حرفها هم در تعریف من بود. اول کسیکه بسخن در آمد موثق الدوله بود اول حرفی هم که زد این بود که شیخ باید از این ببعد با من باشد، حتی هر چه کردم شب بمنزل رفته صبح شرفیابی حاصل کنم قبول نفرمودند، فرمودند شب را در همین جا باشد که صبح باتفاق بدر بار برویم سابق مد بود از



بیست و پنجم گذشته بود از عمر
همچو نقش بر آب افکندم
زندگی را بچشم خود دیدم
هیجده سال قبل از این تماشال
عکس برشیشه همچو آب زلال
آنچه بگذشت خواب بود و خیال

(عارف)

درباریها گرفته که اشخاص درجه اول مملکت بودند تا اعیان ولایات هر کدام يك شیخ یا آخوند یا جناب داشتند:

« سه نگرده بریشم ار او را پرنیان خوانی و حریر و پرند »

این شیخ یا جناب یا آخوند هم معلم امیرزاده ها و شاهزاده خانمها یا آقا زاده ها و خانم کوچولوها بود هم کارهاییکه راجع بدرخانه حکام شرع و از این قبیل بود باو رجوع میشد ، در موقع سواری حضرت والا در صورتیکه شخص محترم می یا دوستی همراه نبود و تنها میماند شیخ از برای رفع تنهائی حق داشت سوار درشکه یا کالسکه شود ، در واقع حکم چوب پردرشکه یا از این واضحت همان طوریکه اروپائیه سگ روی صندلی درشکه میشانندا اگر توهین بسگ نشود آقای شیخ هم همان حال را داشتند شبها هم در موقعی که کله حضرت اقدس گرم ، مجلس هم رونقی داشت آقای شیخ آلت خوشی بود ، اینرا هم که نمیشود مسخره گفت گاهی هم برای تفریح خانمهاییکه پشت شیشه تماشا میکردندا اگر ثلاثی مجرد جناب شیخ بزرگ بود که فوق العاده خوشبخت بود بجهت اینکه نخ با سباب شیخ بسته با طرف کشیده فریاد آخ و واخش بلند خانمها هم در اطاق دیگر توی سر هم زده میخندیدند و حضرت والا هم در این اطاق پا روی پا انداخته انگشته را هم میان جیب جلیقه کرده کیفی دارد نوکرهای محرم و بیرون هم در باطاق صف کشیده خوشوقتند از اینکه امشب خانم و آقا حالی دارند گاهی هم انگشتی بشیخ رسانده شبی را تا صبح باین ترتیب بر گذار میکردند صبح باز شیخ میرفت دنبال تربیت امیرزاده ها ، حضرت والا هم درشکه را سوار بدر بار میرفت موثق الدوله شاهزاده بداخلاق ، بی معلومات ، عامی ، متکبر ، مغرور ، مستبدی بود همینکه گفت فلانی بامن باید باشد با آندوره استبداد و خود سری البته

خلاف میل ایشان رفتار کردن غیر ممکن بود حالت منهم معلوم، گمان میکنم از مادر آزاد زائیده شده بودم. از زمان طفولیت ممکن نشد پدرم مرا با جبار بکاری واداردا گرهم کرده باشد بخلاف آن کرده‌ام و آنکهی زندگانی کردن من با این قبیل اشخاص منافی با حیثیت و شرافت دوستی من بود، مقامی در دنیا بالاتر از عشق نیست و نخواهد بود و من در مقام عشق و گرفتاری، آنجائیکه بشرافت و حیثیت من بر میخورد عشق فراموشم میشد و قتیکه دیدم مجبورم از اینکه با موثق الدوله باشم باین خیال افتادم بایشان بفهمانم من جناب معمولی نیستم و شیخ هم نخواهم شد. قبلاً صدر الممالک را از خیال خود مسبوق کردم در همان مدت کم توقف طهران هم رفقای من صدر را از حال استغنائی من مطلع نموده و هم خودم معرفی خود را بایشان کرده بودم پس بحضرت اقدس والا عرض کردم: اولاً افتخار دارم از اینکه عمری در خدمت حضرت اقدس بسر برم ولی مقدماً خاطر بندگان والا را مستحضر میدارم از اینکه بدانند هیچوقت افتخار بخواندن نداشته و ندارم و این آوازه که ودیعه الهی است و طبیعت بمن لطفاً عنایت کرده است پست فطرت نیستم که بمعرض بیع آرشم، همین طوریکه این گنج شایگان را آفریننده من برایگان لطف فرموده منهم بدوستان او چیزی که از اوست مضایقه نخواهم کرد و باز از برای اینکه شیخ نشوم با اینکه در هفت آسمان يك ستاره و در تمام عالم يك باد جنبان و در هفت آسیا يك مشت آرد که اسباب روسفیدی دنیا و آخرتم باشد نداشتم با این حال اگر چه دروغ را در مذهب و مسلك كه هیچيك از آن دو را بجهت لامذهبی پیشروان مذهب و نادرستی لیدران مسلك ندارم كفر میدانستم فقط بنام نامی حفظ شرافت و حیثیت كه این دورا در ایران بداشتن مال میدانند خود را دارای مكنت قلمداد کرده گفتم با اینکه بهیچوجه

احتیاج به چیزی نداشتم قبول خدمتگذاری حضرت اقدس را برای نگهداری
 مال خود میکنم از طرفی هم دروغ نگفتم دارای هستی بی قیمتی بودم و
 این همان دختری بود که شمه‌ای از حال خود و او را بیان کردم با همه این
 ترتیبات این شاهزاده که هیچ لازم نیست بگویم لفظ شاهزاده
 هزار درجه مفتضحتر از لفظ شیخ و آخوند است این شاهزاده در مدت بودنم
 با او جز شیخ بمن چیز دیگر نگفت مثلاً هر وقت تفریح میکرد با اینکه
 میدانست من چه حالی از شنیدن شیخ پیدا میکنم میگفت شیخ بخون، بنده
 هم اطاعت کرده میخواندم در این مدت یکسال چیزی کمتر حقیقتاً لذت
 استبداد را برده و دانستم چه چیز خوب است جزء جزء نکات استبداد که
 باید موشکافی کرد وقتی که انسان بخواهد در موضوع استبداد چیز بنویسد
 و آن از موضوع من خارج است، در ظرف این مدت يك شب آسایش نداشتم
 یا در باریها منزل شاهزاده یا شاهزاده منزل آنها بود که در هر صورت کار
 شیخ خواندن بود بیشتر اوقات هم این مجلس بدون زنانه با اصطلاح امروز
 خانم تشکیل داده نمیشد کسی هم قدرت اینکه بتواند بخانمها در مجلس
 نگاه کند نداشت بیشتر هم از اینراه طرف مؤاخذه حضرت اقدس واقع
 میشدم همان طوریکه ایشان جدیت بخرج می دادند (چون این مسئله زور
 صرف و استبداد محض بود) من از این جدی تر بودم به بعضی نگاههای
 مخصوص و خواندن يك شعر مناسب در چشم برهم زدن کار خود را صورت
 میدادم اگر اتفاقاً بجهت راحتی خود و يك نفس کشیدن بمیل خاطر دل
 خود شبی را آنهم با اجازه شاهزاده بمنزل دوستی میرفتم در همان ساعت
 خوشی و هنگام آسایش و راحتی یا موقع خواب جلودار شاهزاده با اسب
 يدك کرده حاضر بود گذشته از اینکه در آن موقع بیدرنگ مجبور از
 اطاعت بودم، چهار پنج تومانهم بعنوان جرم بایستی بجلودار بدهم، باشدت

مستی یا آلودگی بخواب سوار شده شرفیابی حاصل میکردم ، در این مدت بدبختانه با اغلب درباریه‌ها آشنا شده بودم ، يك شب هم صحبتی از من بمیان آمده تعریف مرا بجهت میرزا علی اصغر خان اتابك کرده از پارك اتابك دنبال من آمدند از وقتیکه خبر بمن داده شد تا موقعی که بدرب پارك برسم زیاده از ده نفر فراش خلوت و پیشخدمت و فراش بود که پی در پی عقب هم میرسیدند و همه هم مقدماً مؤاخذه میکردند که زود باش چرا دیر کردی ، گذشته از این هر يك از آنها هم برای اینکه اتابك مرا خواسته است متوقع يك ده شش دانگی از من بودند چون تصور بیشتر از آنها میشد اتابك از مال موروثی پدرش در همان شب بمن ببخشد ، رفتن بیارك و در آمدن چون طول دارد خوانندگان را در سر کوچه انتظار سرگردان و معطل نمیگذارم ، بعد از آن شب هر وقت شاهزاده منزل اتابك میرفت از شیخ سؤال میکرد ، يك دو مرتبه وقتیکه موکب همایونی بجهت شکار بجاجر و دت شریف فرما میشد بسفره اتابك رفته ران جوجه‌ای بدست مبارك خودشان بمن مرحمت فرموده در صف سفره نشینان و مفت خواران از همه سر بلندتر و مفتخر محسوب داشتند صحبت من بگوش شاه رسید از سفر فرنگ با آن مخارج کزاف و قرضهای سنگین که بار دوش يك ملت گدای بدبخت شده بود و از آنوقت تا کنون و از این ببعد آن بار روز بروز سنگین تر میشود ، در میان آن همه اسباب‌های بی مصرفی که خریده شده و از دنبال آورده بودند چندین گرامافون بزرگ و کوچک بود ، شاهزاده و اتابك قرار شد مرا بحضور اعلی حضرت همایونی مشرف کنند که پس از تشریف يك دولوله هم گرامافون پر کنم از موقع شنیدن این خبر وحشت اثر با آن چیزهایی که از گوشه و کنار از وضع دربار شنیده بودم با آن تصوراتی که پیش خود میکردم که اگر خیال چیزی بود مجسم میشد شخص همیشه از



میرزا علی اصغر خان اتابک اعظم بواسطه عشق سرشار و علاقمندی که
 بخواندن شادروان عارف پیدا کرده بود همانطور که عارف در شرح حال
 خود (صفحه پیش) اشاره میکند در سرخوان خویش او را با ران جوجه‌ای
 سرافراز مینمود ولی از التفات دیگر او که شیخش میخوانده سخت
 آزرده و عصبانی بوده است (رجوع شود بصفحه ۹۸)

ز حمت گفتن و نوشتن آسوده بود با آن خیالاتی که تصور آن غیر ممکن است بایک حال و حشر و اضطرابی خود را حاضر برای حضور، در واقع مہیای مرگ کردم، ای کاش تا موقع نگذشته است بعضی اشخاصیکہ زندہ اند و دربار ناصر الدین شاہ را از جہتی، دربار مظفر الدین شاہ را از جہت دیگری دیدہ اند برای اینکہ زندگانی ابدی از برای خود تدارک کنند در صورتیکہ شاہ پرست سرپوش نباشند خوبست آنچه را کہ ممکن است از وضع این دو دربار نوشتہ خدمتی بعالم بدبختی گذشتہ ایرانی، و یک چیز ذیقیمت و نفیس گرانہائی از خود بیاد کار آن دورہ تنگین دورہ قاجاریہ میگذاشتند تا آیندگان بدانند کہ این دولت قدیم و این مملکت قویم پس از سیروس و داریوش و شاہ عباس و نادر شاہ بدست چہ اشخاصی اداره و بازیچہ شہوت رانی چہ مردمان بیناموس و بیشرافی گردید. رعبی از زیارت قبلہ عالم در دل من افتاد کہ اگر انسان با آن ترس بحضور خدا برود موقع بازگشت از ہر چیزی بی نیاز است، بہمین حالت بیم و وحشت پس از زیارت خاک پای جواہر آسای ملوکانہ و صحبت داشتن ذات ہمایونی با اتابک و موثق الدولہ و قسم خوردن بحضرت عباس و مرگ خانم جان، بکلی مرتفع گردید، مراد خانی بود تارزن خلوت، کہ از اول ساختمان تار تا موقعیکہ منسوخ شدہ و از بین برود پنجہای پیدا نخواہد شد کہ در زدن ساز باین بدی، اینہمہ قدرت بخرج دہد و از طرفی شخص دیگری مشغول زدن نی انبانہ بود، خود اعلیٰ حضرت ہم پیانو میزد صدای این سازہای خارج گوش انسانرا از شنیدن ہر ساز خوبی بیزار میکرد، پس از معرفی جعبہ فونگراف (باہمہ بیحسی کہ از او مشاہدہ میشد) بعد از خواندن یک دو غزل ہمچو حس کردم ازین خواندن بدش نیامدہ است امر کرد پانصد تومان بمن بدہند در صورتیکہ شاید نمیدانست پانصد تومان چقدر پولست و بموثق الدولہ امر فرمود کہ عمامہ شیخ را بردارید،

از فردا اسمش را در ردیف فراسخلو تها بنویسند، شنیدن این حرف در من اثرش
 کمتر از صاعقه آسمانی نبود دیدم عمامه به آن تنگینی و شیخ بودن با آن
 بدنامی هزار مرتبه شریفتر و آبرومندتر است از کلاهی که میخواست بدبسر
 من برود، خانی دربار و گرفتن چهار صباح دیگر لقب کنبد الدوله و
 در درالملکی خیلی تنگین و مفتضح است، پس از بازگشت و مرخصی از حضور،
 هر که میشنود بمن تبریک میگوید، در صورتیکه آن بدبخت تصور نمیکند
 که از برای من فحشی بالاتر از شنیدن این حرفها نیست آن شب را تا صبح
 (آنکه در خواب نشد چشم من و پروین بود) هر چه فکر میکنم می بینم
 این کلاه خیلی برای سر من گشاد است، تا صبح پیریشانی خواب و خیال
 وقت گذرانیده صبح زود برخاسته، از همقطارانیکه در این مدت با
 ایشان خصوصیت پیدا کرده بودم، اسبی گرفته بعنوان اینکه، میخواهم
 سواره اطراف جاجرو در اگردش کنم، پس از سوار شدن و قدری دور شدن
 از اردوگاه سربگوش اسب گذاشته بیدرنگ بدون اینکه خودم نفسی
 کشیده یا با آن حیوان نفس داده بگذارم آرام گیرد بتاخت تادر دروازه
 طهران، از آنجا یکسره در خانه نائب الصدر که پسر عموی صدر الممالک
 بود، پیاده شده او را از تفصیل مطلع کرده باتفاق ایشان منزل صدر الممالک
 آمده از شدت خلق تنگی آنچه دلم خواست جسورانه بصدر گفتم که
 این بلائی است که از طرف تو بر سر من می آید و این ترتیبی است که
 پیش آمدن آنرا تو اسباب شدی، آنچه بر من گذشته بود بطور تفصیل
 بجهت او شرح دادم عجب تر اینکه در جواب بطور تعجب و حیرت از
 ایشان شنیدم مگر تو نمیخواهی نوکر شاه باشی؟ این اقبال است که بتو
 رو کرده است! اشخاص خیلی مهم آرزوی چنین کاری را میکنند و روزگار
 با ایشان مساعدت نمیکند، بدبختی دامن گیر تو شده است که از این

پیش آمد شکایت پیش من آورده ای ، ممکن است چهار صباح دیگر بعنوان
 مأموریت بشهری رفته یا والی يك ایالتی بشوی ، گفتم این حرفها زیادی است
 موعظه و نصیحت را بگذارید بجهت آنهاییکه آرزوی این پیش آمد خوش
 را دارند همین قدر بدانید اگر این خیال محال روزی تعقیب شود و بخواهد
 صورت واقعیت گیرد آن روز روزیست که من اقدام بخود کشی نمایم
 آنوقت شما پیش خدای خودتان مسئول و پیش نفس خود شرمنده خواهید
 بود و گفتم من از این منزل خارج نخواهم شد تا وقتی که این بزی را که
 پیام برده اید بزیرش آرید ، پس از اطلاع چگونگی شاهزاده و نوشتن
 چندین کاغذ بصدر و جواب او و آمدن شاهزاده بشهر و ملاقات یکدیگر
 مطلب را باو حالی کرده بود که این مطلب امکان ندارد صورت بگیرد باین
 شکل شاهزاده را خر کرده بود ، که عارف میگوید نو کری حضرت اقدس
 هزار بار افتخارش برای من بیشتر است از نو کری شاه . حاجی نایب الصدر
 قزوینی چون در يك قسمت زندگانی بامن شریک بوده است مجبورم از
 روی حقیقت و بدون ملاحظه خصوصیت و دوستی که با او داشتم معرفی
 او را کرده باشم و از این ببعد هم در بیشتر جاهای این تاریخچه اسمشان
 برده خواهد شد . این شخص آدمی بود فوق العاده باهوش ، نسبت به کمالات
 قدیم خیلی خیلی با کمال ، خط خوب مینوشت مطلب مضمون را همینطور ،
 بواسطه سختی هائیکه از دوره جوانی برای کشمکش و ظرفیت باید در خود
 دیده ، بدرجهای پول دوست بود که جزو عیوبات او شمرده میشد ، کمتر
 کسی است از اهل قزوین ، که در حق او خوب بگوید یا او را خوب بداند
 من بواسطه دوستی که از همین اوقات تاریخ طهران با او پیدا کردم و بواسطه
 بعضی همراهیهای که از ایشان دیده و خلاقی هم از ایشان ندیده او را
 خوب دانسته ، تصدیق و تکذیب بدگویان او را هم نمیکنم ، همین قدر

میدانم هوش زیاد درایران بدبختانه برای نداشتن محل استعمال آن و نبودن کار بیشتر صرف خط کج و تقلب و نادرستی میشود، آنهم اولاً تقصیر محیط و تربیت بزرگان بوده است و حالا هم هست. باهمه این ترتیبات و بدگوئی مردم وطن من (قزوین) نائب الصدر را، بمراتب از برادرش صدرالاسلام که باختصار شرح حالش را نوشتم و از قزوین تا طهران هم رفیق راه بودیم بهتر و درست کارتر میدانم، اتفاقاً بعد از حرکت ما از حسن آباد بطهران نائب الصدر هم بفاصله چند روز از قزوین بطرف طهران حرکت کرده بود و من در قزوین خصوصیتی چندان با نائب الصدر نداشتم تمام خصوصیت و دوستی و آمیزش با صدرالاسلام بود بعد از مراجعت صدرالاسلام از طهران بقزوین برای آشنا نبودن با کسی فوق العاده با نائب الصدر مأنوس شده و در مدت گرفتاری پیش شاهزاده روزها چون آزاد بودم بیشتر اوقات را در منزل او بلکه میتوان گفت همیشه با ایشان بودم و چون آدم عاقلی بود و از قضیه دختر حاجی رضاخان اطلاع داشت بلکه خود او هم جزو واسطه هائی بود که بجهت انجام این کار پیش او رفته بود، گاهی کسب تکلیف میکردم، از وقتی هم که دو چار زحمت شاهزاده شده هر ناملایمی که میدیدم صبح زبان شکایت میپیش او باز بود حالا دیگر راه و چاره از ایشان میخواستم در این بین گرفتار ناخوشی سخت شده در منزل نائب الصدر با کمال بدبختی و سختی افتادم شاهزاده بعد از تحقیقات کامل و اطمینان حاصل کردن از اینکه فی الواقع ناخوشم، تمارض و طفره از حضورشان نمیکنم و کاری بعد از این از من ساخته نیست هیچ دیگر سراغی از من نگرفت مدت دو ماه به بدترین احوالی منزل نائب الصدر افتاده و این آدم يك چشم زدن غفلت از خدمت بمن نکرد و از هیچگونه خرج و چیزهای دیگر دریغ نداشت تا موقعی

که کسالت برطرف شد و من حالت حرکت و بیرون آمدن پیدا کردم، همینکه شاهزاده مطلع شد که بهبودی حاصل شده، خصوصاً وقتی که فهمیده بود که چند روز است بیرونها آمد و شد داشته حضورشان نرفته‌ام، فوراً یکنفر مأمور فرستادند به مؤاخذه اینکه چرا دیر کرده‌ام، نائب‌الصدر عصبانی شده صدر را ملاقات کرده باو گفت این شاهزاده کارش در پیش‌روی بجائی کشیده است که دیگر بهیچوجه نمیشود تحمل حرکات ناشایست او را کرد، منهم حقیقتاً عاصی شده باجدیت هرچه تمامتر خود را از برای هرپیش‌آمد ناگواری و لو اینکه کشته شدن هم باشد مهیا و حاضر کرده بودم، بالاخره کار بفرستادن مأمور و سوار کشیک‌خانه کشید، صدر، موثق‌الدوله را ملاقات کرده و باو فهمانید که صلاح نیست شما اینکار را دنبال کنید و آنکهی عارف یکسالست از علاقجات قزوین خودش بکلی بی‌اطلاعت است اولاً مرخص بفرمائید بجهت سرکشی اینها دوسه ماهه بقزوین برود، از این گذشته دختری را عقد کرده است که پدر دختر بواسطه اینکه این عقد پنهان از او بوده است میخواهد دختر را از او دور و نو نگذارد این وصلت جور گردد. شایسته بزرگی حضرت اقدس والا در این موقع اینست که دستخطی در اینموضوع از اعلیحضرت و همین‌طور از اتابک گرفته، خود حضرت اقدس هم چیزی دوستانه به میرزا صالح خان حاکم قزوین مرقوم دارند که در کارهای او کمال همراهی را کرده باشند. من از طرف عارف قول میدهم که پس از انجام کارهای خودش باز گشت بطهران کرده البته آن محبتی که از طرف شما دیده زبان حالش این خواهد بود:

«نمیکشیم سر از آستان خانه تو کجارویم سرما در آستانه تو»

یکسال توقفم در طهران طول کشید، در این یکسال عمر، روزهای زندگانیم در خصوصیت و دوستی نائب‌الصدر گذشت و اینها هم دستور العمل نائب‌الصدر

به صدر بود که بموثق الدوله بگوید ، خود نائب الصدر هم در قزوین شخص مقتدری بود بمن گفت بعد از صدور این احکامات باتفاق هم بقزوین میرویم چند نفر مأمور يك دونفر هم از نوکرهای شخصی چند نفری هم زن و کلفت بقلعه (نام دهی بود که حاجی رضاخان صاحب آن و دختر هم آنجا بود) میفرستیم تا دختر را حرکت داده بشهر بیاورند گفتم همه اینها که میفرمائید درست ولی شما در این مدت بخوبی باحوال من پی برده و از همه چیز من مطلع و آگاهید و میدانید من هیچ چیز از خودم ندارم و میل هم ندارم این دختر را بخانه پدری خود که سهم خود را ببرادرهای خود بخشیده ام ببرم جواب گفت تمام این خیالات را من قبلا کرده ، خانه کوچکی که وصل بسنزل خود من و مال صدر الاسلام است او را از ایشان بجهت تو خریداری خواهم کرد و بقدر کفاف تو و یک زن و يك کلفت از مستغلات خودم باو خواهم بخشید آنوقت با این طبیعتی که تو داری اگر نخواستی رهن منت من باشی در این صورت اینها را بتو مفت نخواهم داد ، پدر این دختر صاحب مکنت است از مال زنت آنچه که از من گرفته ای رد میکنی .

گفتم غیر ممکن است چگونه خواهد شد که من دخالت در مال زن کنم .

گفت این حرفهای پوچ بی معنی را رها کن انسان یا باید خودش تحصیل مال کند یا از پدر یا کس دیگر باو مالی برسد و انگهی حالا موقع این حرفها نیست خدا کریم است .

لا علاج سکوت کرده آنوقت هم مجبور از قبول بودم بر حسب امر صدر بزیارت حضرت اقدس و خدا حافظی از ایشان رفته احکام را گرفته پس از چند روز باتفاق مرحوم نائب الصدر بطرف قزوین حرکت کردیم . ولی از ساعت حرکت از تهران تا ورود قزوین يك ثانیه فکر و خیال من در

يك نقطه توقف ندارد ، متصل در حرکت و گردش و ولگردی است که حال من چه خواهد شد ، این چه بدبختی است از برای من پیش آمده است ، فقط بجهت نداشتن مال و خوردن عرق و داشتن آواز بر فرض هم خواندم ، این مرد چرا مرا دچار این همه مشکلات کرد؟! نداشتن مال چه عیبی خواهد بود از برای جوانی که تحصیل آن از برای او چندان زحمتی نخواهد داشت منتها زحمت از آنجا است که تحصیل مال از راه شرافت در این مملکت اشکال دارد آنهم تنها زحمتش اینست که خودش را هرنگ جماعت کند ، بعد از این تحصیل چیزی نیست غیر از بی چیزی دیگری چه سابقه بدی در من بوده است که من خودم از آن بی اطلاع زحمت دچار شدن بمعاشرت موثق الدوله و امثال آن ، مگر نه این است که من سه چهار کاغذ پوسیده آنهم بافتضاح تحصیل کنم که بزور مأمور دولت بروند زن مرا بکشند و بیاورند و آنکهی من که طبیعت چنین طبیعتی بمن داده است که این محسناتی که امروزه اشخاص دارای آن ، به آنها مفتخرند و من آنها را بنظر بدبینی ، عیب و بیشرفی مینگرم شاید عشق و محبت این دختر مرا واداشت که من نیز در آن ردیف در آییم این يك مثل عامیانه است که گفته اند (خویشی بخویشی سودا برضا) این چه خویشی است که آغاز آن بدست مأمورین بیشرف دولت صورت گیرد ، انجام آن بکجا خواهد کشید ، حاجی رضا خان بی همه چیز که هیچ چیز جز چهارشاهی پول ندارد چرا ننگ دارد از اینک که دختر بمن بدهد؟ من که از سه برادر خود صرف نظر کرده برای اینک که بیکس و بی زحمت زندگی کنم چطور شده است بزور احکام دولت و طرفیت حکومت وقت میخواهم کس و کار داشته باشم در صورتیکه آنها از بستگی من بخودشان ننگ و عار دارند ، چه مناسبت دارد نائب الصدر بمن خانه و علاقه ببخشد؟ گرفتم باین خیال میدهد که پس از مرگ

پدرزن من پس بگیرد! من چه حق دخالت در مال عیال خواهم داشت؛ حاجی رضا خان شاید اصلاً نخواست بمیرد میان من و نائب‌الصدر هم برهم خورد، آنوقت تکلیف من وزندگانی من وزن من چه خواهد شد، البته مغزهای خیالی و قتیکه بخیال افتادند، راه نرفته از برای خیالات باقی نخواهند گذاشت. مدت دو ماه است وارد قزوین شده، مثل آدمهای دیوانه و مالیخولیائی شب و روزم بفکر میگذرد بقسمیکه دیگر وقت هیچ کار ندارم و هرچه فکر میکنم می بینم آدمی نیستم با این ترتیبات زیر بار قید بروم میل دارم به تکلف و آزاد زندگی کنم، هیچوقت زیر بار زور نروم، رهین منت بهترین دوست خود نشوم و آنکهی از ساعت اول دست زدن باین نغمه و گرفتاری در دام محبت و عشق این دختر بقدری دچار زحمات و مشکلات و ناملایمات شده‌ام که حدی از برای آن متصور نیست در واقع:

«مرا عشق آنچنان آزار کردست

که از وصل توام بیزار کردست»

قبلاً نوشتم بقدری حیثیت دوست بودم که در موقع حفظ آن عشق فراموشم میشد با اینکه اغلب عمرم در گرفتاری عشق گذشته است ازین خوشوقتیم که طبیعت مرا بقدری زمخت و گردن کلفت خلق کرده است که بیچاره و زبون عشق هم نشده‌ام و لو اینکه يك عمری خود را دچار زحمت خیال و بدبختی کرده باشم. در این دو ماه هر وقت نائب‌الصدر خواست دست بکار زده شروع و مذاکره در مطلب کند از ایشان خواهش کردم قدری دست نگه داشته صبر کنید این کلمه صبر کنید، با این بی صبری که از من دیده بود بی نهایت اسباب حیرتش میشد و من در تمام این مدت مشغول خیالات جنونی و در کشمکش رد و قبول این کار بودم بالاخره غلبه از طرف مغز آزاد من شد

از طرفی از یار گذشتن را از جان گذشتن ، بلکه گذشتن از جان را در مقابل يك چنین گذشتی هیچ قابل گذشت تصور نمی‌کردم ، دیدم باین سهولت حال گذشت این کار را ندارم ، گذشته از همه چیز تا دارای فی الجمله هوشی هستم صورت گرفتن يك چنین کاری که در فنا و تمامیت من صورت خواهد گرفت ، امکان پذیر نخواهد بود در این کار دست بدامن مینای می زده دیدم که از او هم کاری ساخته نیست ، دست تو سل بدامن کپ و قرابه زده دیدم آنهم بی نتیجه است .

(کفاف کی دهد این باده‌ها بمستی ما)

اینها در مقابل مستی عشق ، زوری ندارند . مثلیست که مکرراً ترا شنیده‌ام که اگر خواستی خاکم بسر بریزی از تل بزرگ بریز . این بود يك سر شال را بگردن خود ، سردیگر آنرا بمرکز خمرق بسته از صبح تا غروب بقدری در پای آن نشسته گریه و زاری و عجز و نیاز کردم و تا مراد نگرفتم بر نخاستم . آن روز را بهیچوجه تن بملاقات نائب الصدر نداده نزد يك غروب با اینکه برف بشدت میبارید و من قادر بسواری نبودم سوار شده بخارج شهر رفته دوسه ساعت از شب گذشته خرابتر مراجعت بمنزل کردم . ماه رمضان است ، حاجی میرزا ابوالقاسم بایندیری را که از طبقه دوم اعیان قزوین است خواستم و با او معاهده کردم که آنچه گفتم چون و چرا نگوید ، بنام دوستی دنبال کاری که با و مأموریت میدهم رفته انجام داده برگردد ، قبول کرد . گفتم حالا نزد يك سحر است ملا علی اکبر که از علمای نمره اول قزوین بود بیدار است همین الان بیدرنگ منزل او میروید از طرف من طلاق دختر حاجی رضا خان را داده بمن خبر خواهید داد ! خواست چون و چرائی کند دید قبلاراه این گفتگورا مسدود و از ایشان خواسته‌ام حق دخالت در خیالات من نداشته باشد مجبوراً بدون اینکه حرفی بگوید

بر خاسته از اطاق بیرون رفت ! فوراً مرا لرز گرفت هیچ نمیدانم این چه حال است ، هزار خیال برای صورت نگرفتن این مأموریت کرده و بخود دلخوشی میدهم ، اولاً گمان میکنم حاجی میرزا ابوالقاسم شخصاً راضی باین کار نخواهد شد ، بعد ملا علی اکبر منزل نیست یا هست خواب است . دلم حال گذشت هیچ ندارد و مرا سرزنش و توبیخ میکند من نیز باو دلداری داده و او را ساکت میکنم که راحت باش خیال من امشب صورت نخواهد گرفت ، مشغول زدو خورد بادل بودم که در باز و حاجی میرزا ابوالقاسم وارد شد گفتم چه شد گفت : تمام شد ، دیدم من تمام شدم . گفتم خیلی خوب دیگر باشما کاری ندارم ، اورفت و من افتادم وقتی ملتفت شدم که نوکرها از حال من بوحشت افتاده بنائب الصدر اطلاع داده اند او هم بیرون آمده است ، وقتی که از قضیه مطلع شدم مرا سرزنش کرده گفت : این يك غلط کاریست که در نبودن من شده است چون طلاق داده شده است فردا دو مرتبه بدون اینکه کسی از مطلب مطلع شود باید رجوع کرد ، گفتم شما شب را تشریف برده راحت کنید تا فردا صبح . نزدیک طلوع آفتاب باداره راه آمده کالسکه گرفته تا دوستان بفهمند بطرف طهران حرکت کردم وقتی که دختر از مطلب آگاهی حاصل کرد کاغذی نوشت که آن کاغذ را خوب بود نگهداشته و در اینجا مینوشتم اتفاقاً ملا علی اکبر چهار صد پانصد تومان خواسته بود از برای اینکه دختر را طلاق بدهد . طرفهم دادن جان را سهلتر میدانست از اینکه خود را حاضر کند باینکه پانصد دینار بدهد این بود همینطور مانده بود یکسال از بین گذشت . وقتیست که حاجی نائب الصدر طهرانست . تلگرافی از قزوین باوشده بود که حاجی رضا خان زند کی را وداع کرده ، خوبست بعارف بگوئید رجوع کند . هر چه کردند گفتم غیر ممکن است بجهت اینکه مردم همچو گمان میکنند

که من این کار را بجهت مال کرده‌ام و آنکهی رو برو شدن با دختر برای من کار مشکلی است گفت :

«ان القید کفر فی الطريق سیما لو کان بالله ای رفیق»
از آن بی‌عده همچو گمان می‌کردم آزاد و راحت چهار صبح زنده گانی
خواهم کرد . غافل از اینکه طبیعت آسایش و راحتی برای من نخواسته
است . بعد از مدتی توقف طهران چیزی نکشید، شهره شهر بلکه مملکتی
شدم . در مرکز انگشت نمای زن و مرد ، بزرگ و کوچک گردیدم . مطلع
غزل دهقان اصفهانی است :

«تامرا شور بسرزان دهن شیرینست

می نمایند بانگشت که فرهاد اینست»
با کمال اشتیاق دوستیم را استقبال می‌کردند ولی این خصوصیتها
جز زحمت و درد سر حاصلی برای من نداشت بجهت اینکه از اول عمر در
خط فایده نبودم چیزی که همیشه خواهان آن بودم حیثیت و شرافت بود
در این مدت دوستان صمیمی من هم جرأت اینکه چیزی بعنوان تعارف و
یادگار بمن بدهند نکردند . بقدری از روی استغنائی طبع رفتار کرده
بودم که اغلب مردم گمان کرده بودند در قزوین املا کی دارم که مخارج
سال من از عایدی آنها می‌گذرد در صورتیکه اتفاق افتاد که چندین شب با
صد دینار سیب زمینی نسیه از بقال سر کوچه شب خود را گذرانیدم فقط
در اوایل آمدن طهران چند قطعه باغات ثلث که در مقدمه کتاب مختصری
شرح آنرا نوشته آنها را هم بزور نائب‌الصدر بهمان ترتیب یکی از
دوستان و اگذار کرده به آن اسم مختصر چیزی نائب‌الصدر بجهت من
می‌فرستاد . فوق‌العاده خود را قانع کرده بودم که احتیاج پیدا نکنم بیشتر از

منم که سر دل از سینه گوشزد کردم
بجز شکایت از بخت بد چه بد کردم



دمی ز پا نشستم نگفتمی گفتم
فغان ز چرخ به حدی که میرسد کردم
ز کیقباد و جم و داریوش و کیخسرو
یکان یکان بشظرها رسانده رد کردم
ثنا و مدح سلاطین تاج بخش عجم
به بزم دوست یکوری خصم بد کردم
برای خاطر اثبات حرف خود این یک
غزل ز گفته عارف یکف سند کردم

هر چیز حفظ صورت ظاهر خود میکردم نتیجه‌ای که از خصوصیت مردم و
 دوستان بر دم این بود در مجالس خوشی که تا صبح نشسته و مشغول
 خواندن بودم جمعیتی که هیچوقت کمتر از ده نفر نمیشد هر يك از آنها
 بجهت اظهار محبت و ابراز دوستی هر چند دقیقه که میگذشت کیلاسی
 عرق ریخته تعارف بمن میکرد. منهم برای اینکه مبادا يك نفر از آنها
 باطناً دلتنگ شود دست هیچيك از آنها را رد نمیکردم. برای همین
 محبت دوستان سالهاست دچار زحمت و بکلی مزاجم علیل و این قسمت
 آخر عمر را بمرحمت دوستان صمیمی و قدیمی خود در کمال ذلت و
 بدبختی دارم میگذرانم و برای همین اندازه بروز قدردانی ایشان با این
 حال من نیز ایشانرا فراموش نخواهم کرد. میرزا سید باقر خان معروف
 به آقا بانگی که اصلاً از اهل ایروان قفقاز ولی بعقیده من يك ایرانی
 نيك فطرت و پاك سرشت بود (تا آنوقت که دیده بودم خوب دیده میشد
 انشاء الله این محیط او را تغییر نداده است) این شخص در بانك استقراضی
 روس دارای ده، یازده رشته کار بود. در سالی شاید سی چهار هزار تومان
 دخل داشت چون آدم عیاشی بود همینطور هم خرج میکرد در سر
 آزاد یخواهی و مشروطه طلبی ایران بخاك سیاه نشست. وقتی که محمد
 علی میرزا، یل ملکه را برای مخارج توپخانه و بستن مجلس، ببانك
 گرو گذاشت و خرج مشدیه‌های سنگلج و با باشملهای چاله میدان کرد در
 همان شب میر سید باقر خان این را بملیون خبر داد، صور اسرافیل قضیه را
 بدون اینکه لباسی بآن بپوشاند بدون کم و زیاد بی پرده نوشت، محمد علی
 میرزا با منتهای سختی از روسها خواست که این سر راجه کسی آشکار داشته
 است و هر که افشای اینرا کرده است جداً باید مجازات شود و این مطلب

دربانك میان سه نفر بود وزیر بانك و میرسید باقرخان و یکنفر ارمنی
 از اجزای بانك آنچه کردند به میرسید باقرخان که بگوید کار کارامنی
 است گفت من زیر بار این بی ناموسی نخواهم رفت . وقتیکه وزیر او را
 خواست و سؤال کرد که بروز این سرازچه کسی شده است گفت از من .
 گفت در این صورت از کارهای بانك باید استعفا بدهید . در جواب گفته بود
 همان روز استعفا داده ام . دست از کار کشید و از آن بیعد دست بهر کاری
 خواست بزند روسها مانع شدند و حالا گمان میکنم در منتها درجه ذلت
 و فلاکت روزگاری بتلخی میگذرانند . اینست نتیجه خدمت در این
 مملکت . از اول ورود بطهران با این آدم خصوصیت و دوستی پیدا کرده و
 در بیست و سه سال قبل با مرحوم حیدر خان عمو او غلی که شخصی بزرگ و
 چکیده انقلاب بود آشنائی داشتم و خصوصیت من با مرحوم حیدر خان
 در منزل همین میرزا سید باقرخان بانکی شد . صحبت آزادی در آنجا
 میشنیدم و هیچ نمیخواستم صحبت دیگری بشنوم ، يك قسمت عمرم هم با
 میرزا سید باقرخان گذشت همه ساله نائب الصدر چند ماهی طهران میآمد
 اگر او بطهران نمی آمد من بقزوین میرفتم . سال سوم یا چهارم طهران
 آمدنم بود . چند ماهی بقزوین رفته زمستان آنسال را در قزوین بوده بهار
 بطهران مراجعت کرده پس از دو روزی ورود طهران شاهزاده نصرالله
 میرزای قزوینی را (که یکی از جوانهای بلند همت و با غیرت و با حقیقت
 بود که با این صفات در شاهزاده بودنش شك داشتم) نوۀ اسحق میرزا از
 نواده های خاقان مغفور که وقتی هم حکومت قزوین با ایشان بوده است
 دیدم . این جوان در تهران زندگی میکرد با مرحوم مؤید همایون که
 از جوانهای خوب و هیچ نسبتی بهرادرش نظام السلطان که حالا نظام الدوله

است نداشت و آنوقت جزو جوانهای عیاش بود. مؤید همایون و رفقای او مدتها بود که عطش ملاقات مرا داشتند و آنهم کار سهلی نبود. برای



شادروان نظام السلطان (نظام الدوله) برادر نصرت الله میرزای قزوینی

اینکه من داخل هر جرگه و جمعیتی نمیشدم هیچوقت مایل نبودم با مردمانیکه دعوی منیت میکنند آشنائی داشته باشم. همیشه با مردمانی که حرکت و رفتارشان بمیل و اراده من بود راه میرفتم غیر از همان گرفتاری موثق الدوله در سال اول طهران که ندانسته خود را گرفتار

کرده و تانفس آخر فراموشم نخواهد شد هیچوقت اسیر میل دیگری نشدم
 مگر اسیر محبت و دوستی که در راه این دو از همه چیز خود گذشته‌ام
 بواسطه دوستی که با نصرالله میرزا داشتند و او هم دوست من بود از او
 خواسته بودند اسباب و واسطه آشنائی من با آنها بشود در همان چند روزی
 که بطهران آمده با نصرالله میرزا تصادف کردم گریبان گیر او گردیده
 آنچه لازمه تعریف از مؤید همایون و اخلاق او و میل بدوستی من و
 تشویق من با خصوصیت او بود کرده ضمناً گفت این ملاقات من چه
 پیش آمد خوبی شد برای اینکه امشب جمعی هستیم به گلندوک میرویم
 تو هم خوبست منتی بر من گذاشته طهران و هوای کثیف او را بگذاری
 چند شبی با هوای لطیف در خارج شهر زیست کرده باشی امید است بد
 نگذرد و بعد از چند شب و روز دیگر بخوشی مراجعت خواهیم کرد .
 هر چه عذر بجهت کناره گیری آوردم با التماس و درخواست همه را رد
 کرده ، مجبورم ساخت خواهش را قبول کردم باتفاق روبه طرف منزل
 مؤید همایون کرده در خانه رسیدیم راه را مسدود از اسبهای که بجهت
 سواری نگاه داشته بودند دیده ، ورود بخانه نمودیم جنجال و هیاهوی
 غریبی از زن و مرد درهم برهم مشاهده میشد معلوم شد همان ساعت
 خیال حرکت داشتند و ورودم را بخوشی استقبال کردند . از جمله
 جوانهایی که در اینکاروان قافله سالار است حسام السلطنه است که در آن
 اوقات بعقیده جمعی رب النوع خوشگلی بود . پسرهای مشکوةالدوله
 که یکی از آنها محمدعلیمیرزا که جوان دلچسب بامحبتی بودن میشود
 گفت شاهزاده نبود ولی شاهزاده خوبی بود هنوز هم با اینکه سالهاست
 ایشانرا نمی بینم ولی در گوشه دل جایی برای محبت او نگهداشته‌ام .

جمعیت زیاد است لازم بشرح اسامی نیست ولی غافل ازاینکه بواسطه
تشریف داشتن اعلیحضرت در سلطنت آباد زیاد تر خواهند شد.



حسام السلطنه طرف راست عیسی خان خواجه

قصه پر غصه یارمان حقیقی

در این جمعیت دختر است که همراهی بانصرالله میرزا و خصوصیت
بامؤید همایون و داخل کردن خود را در این جرگه و جمعیت برای

شرح دادن حال بدبختی اوست والا اگر بخواهم وقایع دوره زندگی خود را بطور سرگذشت و آنچه در گذشته دیده بقلم آرم عمری دیگر بدون دیدن ناملایمات لازمست که بتوانم از عهده نوشتن آنها بر آیم. این دختر بی اندازه زیبا، بی نهایت خوش تر کیب و خوشگل، فوق العاده نیکواندام، در خوشگلی بی نظیر دروجاهت و ملاحت تنها و تالی بیهمتاست رقصی بود که زهره را موقع رقص بیازی نگرفتی و بزریردستی قبول نداشتی اصلا از خاک پاک وطن من قزوین، در طفولیت زنی مطربه او را بطهران آورده بعد از تربیت محل استفاده خود قرار داده، نظام السلطان نیز که پنجه قوی و آهنین در گول زدن زن داشت و کمترین حربه اش که بموقع استعمال میکرد گریه بود که گوئی مشکى پراز آب همیشه زیر پلك چشم يدكى و ذخيره داشت که در موقع لزوم به مختصر فشار، چشم و آستین و گریبان و دامن را تر میکرد. دختر بدبخت در اولین بار بدام نیرنگ او گرفتار شده بعنوان اینکه ترا خواهم گرفت یا اینکه از تو تازمانیکه زنده ام نگهداری خواهم کرد کام دل از او گرفته در آغاز ملاقات میل خود را بطور دلخواه انجام داده و تا مدتی هم برای داد دل گرفتن، دختر را در گوشه ای از دست آن جادوی مربیه پنهان داشته:

«گناه کردن پنهان به از عبادت فاش»

با او مشغول می شد. در اینوقت نظمیه طهران که مرکز ناموس این مملکت است سپرده بدست بی ناموسترین جنس بشر آقا بالاخان سردار که بسیاری از زنهای بیچاره، ناموس باد داده دست این بیشر فویناموس بودند هر جا زن خوشگلی سراغ میکرد بدستیاری زنهای دلاله و اجزای بیناموس نظمیه آن زمان که مستی و افوری تربیت شده زیر دست خودش

بودند تا پرده عصمت آنها را نمیدرید راحت نمی نشست . خود من زیاده از صد زن بدبخت شده دیده و جهت افتادن بخط کج آنها را سؤال کردم معلوم شده همه را از پس پرده عصمت او بیرون کشیده و بکوچه بدنامی او رهنمون بوده . زنی گفت پس از مدت ها که زنی دلالة مرادنبال کرد که بمنزل سردارم برد با علاقه ای که بشوهر و یک طفلم داشتم او را تهدید کرده گفتم اگر بار دیگر بمنزل آئی و از این مقوله صحبت داری بشوهرم گفته و سزای تورا در کنار تو خواهم گذاشت . بعد از چند روز که بحمام رفتم آن زن مانند اجل دردنبال من افتاد و من غافل بودم موقع بیرون آمدن پلیس بهمراهی همان زن مرا گرفت که تو باید به نظمیه بیائی ، هر چه داد و فریاد زدم که تقصیر من چیست بچه جرم و ارتکاب چه جنایت سزاوار رفتن بنظمیه شدم ، یکمرتبه چشمم بهمان زن افتاد بنای التماس کردن را گذاشتم نزدیک من آمد و آهسته بمن گفت : عجز و تضرع ثمر ندارد . دیدی بحرف من گوش ندادی عاقبت خود را اینطور گرفتار کردی ؟ حالا از داد و فریاد کردن نتیجه ای جز ریختن آبروی خودت نخواهی برد و هیچکس دادخواهی از تو نخواهد کرد . باین نحو مرا بمنزل سردار بردند چند هنگامی نگاهم داشتند شوهر بدبختم بخيال اینکه شاید در سر راه حمام چاهی دهن باز کرده و من در چاه فرو رفته ام که ایکاش این خیال حقیقت پیدا کرده در چاهی سرنگون شده و این روزها را نمیدیدم . پس از بیرون آمدن روی رفتن منزل و دیدن شوهر نداشتم چون چاره نبود ناچار با حال شرمندگی و خجلت بخانه آمدم و چون نگه داشتن چنین اتفاقی در پرده غیر ممکن بود قصه را بی پرده باشوهر بمیان گذاشتم ، پس از شنیدن و قدری شیون کردن گفت :

تو دیگر بدرد من نخواهی خورد ، بودن تو در خانه من بزرگترین درد
و بدترین ننگیست که دیدنش مرا میکشد . بچه مرا از من گرفت و طلاقم
گفت و بیرونم کرد .

« کار برسوائی و غوغا کشید
کارم از آنروز باینجا کشید »
این بود مختصری از وضع و رفتار این نا کس که آنجائی که نکاشته
بود درو میکرد تاچه رسد بجائی که خود را ذیحق بداند . بزرگترین
عیب میدانست زن خوشگلی در جائی باشد و او آنرا ندیده باشد رفته رفته
از گوشه و کنار این صحبت ها گوشزد ایشان شد که چنین دختر است و
اورا نظام السلطان دزدیده و نگاه داشته است . اجزای نظمیه را به فتیش
حال دختر واداشت . نظام السلطان از خیال سردار مطلع شده دید حریف
زبردست و کهنه کاریست پنهان از این و آن دختر را به گلندوک که جزو
ییلاقات خوب طهران که ملک خودش بود فرستاد . غافل از اینکه بهر
نیرنگ باشد آن کبک دری را رهائی از چنگ این باز شکاری نخواهد بود
(به کجا رود کبوتر که اسیر باز باشد) دختر را خواهری در قزوین بود
که تمام بدبختیهای او بدست او دست داد . سردار چون کهنه کار بود آن
خواهر را از قزوین خواست ، پس از تطمیع بیست نفر از زنهای دلاله و
جادو و جاسوس که در هر خانه بهر وسیله رفت و آمد داشتند و هر یک
هزاران ناموس بباد داده و در واقع حکم اجزای تأمینات حالیه را ، در
اداره نظمیه زمان استبداد دارا بودند آنها را همراه خواهر دختر کرده
دستور العملی هم بایشان داد که فلان روز که شاه بطرف جاجرو و بجهت
شکار حرکت میفرمایند و در آن وقت گل بسر خودشان مالیده جلوی
اعلیحضرت را گرفته داد و فریاد کنند که دادرسی نیست ، اگر بود

نظام السلطان چرا باید دختر مارا که مردمان باناموسی هستیم برده آبروی
مارا ریخته بکارت دختر را برداشته باشد. با اینحال هم هر وقت بسراغ
دیدن دختر میرویم سر و دست شکسته مراجعت میکنیم. اعلیٰ حضرت تا ترا



عمری که در نتیجه اش عمر حرام شد

عارف هزار شکر گذشت ارچه بد گذشت

شمع ایناده شاهد نشسته می ریخته صراحی شکسته زاهد در خواب مستی بی خبر از ملک هستی ...
پس از گذشتن عمری به نشئه فهمیدم که هیچ نشئه به از حالت طبیعی نیست

بمردانگی آقا محمد خان خواجده و بشرافت و ناموس خانواده قجر قسم
راضی نشو ناموس ما پامال شهوترانی درباریان از قبیل نظام السلطان شود
بعد از انجام دستور العمل آقا بالاخان و گرفتن زنها جلوی مظفر الدین شاه ،

درمیدان توپخانه شاه نظام السلطان را خواسته بعد از فحش دادن زیاد تفصیل میپرسد نظام السلطان بجقه شاه قسم میخورد که اینها دوز و کلک سردار است و مطلب غیر از این است، من دختر را صیغه کرده‌ام. با این حال زنهای صبح و ظهر و عصر پاشان از خانه نظام السلطان بریده نمیشود آنقدر پافشاری کردند که نظام السلطان از روی لاعلاجی و بیچارگی دختر را ترك کرد.

«گفت پیغمبر که گر کوبی دری عاقبت بیرون بیاید دختری»
بیرون آمدن دختر از خانه نظام السلطان با رفتن بخانه آقا بالاخان که قبلاً تدارك کرده بود یکی شد.

«نماید ناز شیرین بی خریدار اگر خسرو نباشد کوهکن هست»
البته اگر غیر از نظام السلطان هم هر بی غیرتی بود ساکت نمی نشست اینها چند نفر بودند از پیشخدمتهای شاهی که گذشته از شرافت درباری همه ایشان هم دارای شرافت ذاتی بودند. در هر کاری هم متحد و متفق بودند که شهدا لله باز هم نمیشود نظام السلطان را در ردیف آنها بشمار آورد: احتساب الملك ابوالقاسم خان، مختار السلطنه کاشی، معتمد خاقان، قوام الدوله، نظام السلطان، نظام الدوله. حالیه خوب و بدشان با هم. در واقع روی هم ریخته بودند. در سر این مطلب و قضیه ناگوار شروع بدشمنی با آقا بالاخان کردند. گویا قرار همچو گذاشته بودند که اگر از جنگ حریف او را خارج کردند از اختصاص بنظام السلطان هم خارج شده در واقع مال میدان باشد که «بی نصیب نباشند قاطعان طریق» البته در این صورت همه از روی جدیت کار میکنند بحکم: «آری باتفاق جهان میتوان گرفت» فتح و غلبه نصیب ایشان گردید. بزور بازوی

مجاهدت و اتفاق و بحکم اعلیحضرت قدر قدرت شهریاری نظمیه تهران را که مرکز ناموس يك مملکتی است از این سردار شرافت دوست ناموس پرست (!؟) گرفته و او را از نظمیه خارج کردند . ولی از آنجائیکه مثلی است از قدیم مانده است که شمشیر و قتیکه در غلاف ماند زنگ خواهد گرفت يك چنین سرداری با این عظمت و ابهت، قدرت و کفایت و درایت، کافی و لایق با آن جوهر ذاتی و آن خدمات شایان بدولت مخصوصاً بملت (!؟) شایسته نبود بیکار بماند ، باین ملاحظات شاه یا دولت قدر شناس آنوقت برای تشویق نوکرهای خدمتگذار بدولت و ملت، فوراً فرمان حکومت استرآباد را با و مرحمت فرموده برای اینکه اهالی آن شهر نیز بی نتیجه از بی ناموسی آن نمانند. نامزد آن حدود گشته پس از چند روز بیدرنگ حرکت کرد و رفت. برای حرکت دادن اندرون خودش که فی الواقع يك خانه بزرگی بود از بردن دختر صرف نظر کرد، یا شاید دختر نرفت . بعد از آفتابی شدن همانطوریکه قبلاً قرار شده بود مال میدان شد ولی چون جوانی نظام السلطان بهتر از دیگران بود و سابقه هم با او داشت با او بیشتر از سایرین بود ، خرده خرده با مؤید همایون برادر نظام السلطان که دارای دارائی و زیبائی هر دو بود بعد با حسام السلطنه که از خوشگل های معروف آنوقت بود. روزی که من باتفاق نصرالله میرزا بمنزل مؤید همایون رفته او را ملاقات کردم ، گفت آن شبی بود که میخواست طهران را بسوزاند. یکساعت بغروب مانده است اسبها را بردند بسرآب سردار در خارج شهر نگه داشتند، زنها با درشکه از جلو بمیعاد گاه رفتند. این جمعیت که منهم جزو ایشان بودم سواره حرکت کرده بسرآب سردار که محل وعده گاه بود رفتیم، از آنجا درشکه ها

بر گشت جمعی از زن‌ها که خودشان بیم از سواری نداشتند مستقیماً سوار شدند آن‌ها یکی که عجز داشتند بترك یکی از جوان‌ها ردیف گشته با این حالت این قافله غافل از هر چیز جز بی‌خیالی و خوشی دو ساعت از شب گذشته وارد گلندوك شد. زن‌ها چون هیچکدام سواری نکرده بودند تا مدتی پس از ورود بواسطه سائیده شدن ران و ساق‌های نازك فریاد آخ و اخشان دل میخراشید و نمك بدل‌های نازك‌تر از آن ساق‌ها میپاشید. برای چنین شبی راحتی از هر چیزی پر قیمت‌تر بود «خاصه بر آنکه در آن جرگه دل آرامی داشت» فردای آن شب هم روز معمولی بود ولی دو ساعت بغروب مانده آن روز بکلی وضع یکمرتبه تغییر کرد از سلطنت آباد که اعلی حضرت همایونی در آنجا تشریف فرما بودند جمعی از پیش خدمت‌های سابق الذکر که همقطار نظام السلطان بودند پی برده بودند که امشب در گلندوك خبری است همه یکمرتبه پیدا شدند با هیچیک از آن‌ها هم تا آن موقع آشنائی نداشتیم. درویش خان تارزن معروف را هم ندیده بودم اولاً نوشتم با هر جمعیت و جرگه‌ای آمیزش نمی‌کردم درویش هم چون نوکر شخصی شعاع السلطنه پسر مظفر الدین شاه بود شعاع السلطنه هم فارس را تیول داشت و سلطنت کوچکی ولی از سلطنت پدرش مقتدر تر تشکیل داده اغلب درویش در رکاب او بود تا اینکه از دست ظلم و استبداد او بجان آمده در یکی از سفارتخانه‌ها متحصن شده و خود را از نوکری شعاع - السلطنه خارج کرد. این همان اوقاتی بود که خود را باین زحمت از چنگ شعاع السلطنه راحت کرده بود. ورود بی‌نظم و ترتیب آقایان تا غروب خاتمه پیدا کرد نزدیک غروب بساط عیش و خوشی پهن، دور دور ساغر گشت وقت و سخن سرائی و زمینه سازی. اغلب آقایان اسم مرا

شنیده ولی ازدور، درویش از همه جا بی خبر خودی كوك کرده برای اینکه ساز خود را هم كوك کرده باشد دستش برای گوشمالی بگوشه تار رفت، غافل از اینکه طبیعت بسزای این حرکت دماغ خودش را امشب بدست من بخاك خواهد مالید و من چون هیچوقت از خود معرفی بخواندن نکرده و نمیخواستم باین اسم معرفی شده باشم بهمین جهت کسی هم قدرت اینکه بمن تکلیف خواندن کند نداشت از طرفی هم امشب لازم بخواهدش و درخواست این و آن نیست آن ذوق سرشار، آن دماغ شاعرانه با حال جوانی، آن بزمی که قرنهای نظیر آن دیده نخواهد شد، با اینحال «چگونه بر سر آتش میسرم که نجوشم» درویش بنا بعادتی که درساز زدن دارد چشمها را روی هم گذاشته از آواز بوسلیك که مقدمه شورا است داخل دستگاه شور نشده بود که من دیدم حقیقتاً:

این شور که درسراست مارا روزی برود که سر نباشد
 شور كله من يك دفعه عنان متانت و سنگینی را ازدست من گرفت
 زمام گسیخته بنا کردم خواندن. مستمعین زن و مرد بایك حالت بهت و
 سکوتی هوش را تبدیل بگوش کرده بودند. امشب ساقی مجلس معلوم
 نیست کیست. هر کسی ساقیست. امشب شبی است که هیچکس بکیف
 شراب و عرق اکتفا نکرده و قانع نمیشود. همه میگویند:

«نشئه از باده ندیدیم و طرب از مستی

خاك ماتم زده بود گل ساغر ما»

دختر را دیدم میان این جمعیتی که من گمان میکنم بلکه یقین دارم «آن ذره که در حساب ناید مائیم». متوجه من است و هی بمن نزدیک میشود ولی من از روی واقع آن چیزیکه هیچ تصور آنرا نمیکنم و در دماغ خود خیال آنرا هم نمی توانم جای دهم محبت و میل او نسبت بمن است.

قسمتی از بقیه تاریخ حیات که برای نمونه خط عارف عیناً چاپ شد

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

این جان مریدان یکدیگر را مظهر این برتر است که در دست خود دارند و در دست
 بخرج عیادت میفرستند و این بخت پر خورشید در دست خود میگیرند و این بخت
 در دست دارند و این بخت پر خورشید در دست خود میگیرند و این بخت
 صبح ایمان به دربار ذکر و خدایت دهند و این بخت پر خورشید در دست
 طهرت و در افطرت نیز خورشید را در دست بگیرند و این بخت
 اهل درگاه خوف خدا و در محراب استقامت نظام معانی و این بخت
 عزیزان به در خورشید آن در اهرام در طواف درخت میزنند و این بخت
 در درم و این درم به درم در علم معانی این حرکت در حرکت و این بخت
 در دست در دست در دست در دست در دست در دست در دست در دست
 در دست در دست در دست در دست در دست در دست در دست در دست
 در دست در دست در دست در دست در دست در دست در دست در دست

[illegible]

[illegible]

گشت به نوبت از ملک کاهه سرحد در اینجا رسیدند و جوف کوه کوه ^{بسیار}
 از قریب از طاعت بر سر شد در دست غنیمت در این نوبت در شاه خرم در این کوه ^{بسیار}
 یا خرم در این کوه کاهه در اینجا شد و کوه کوه در این کوه کوه ^{بسیار}
 از این کوه از طرف تاجرت حاکم است در این کوه کوه کوه ^{بسیار}
 در وقت تاجرت کوه کوه در این کوه کوه کوه کوه ^{بسیار}
 کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه ^{بسیار}
 کاهه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه ^{بسیار}
 در این کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه ^{بسیار}
 کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه ^{بسیار}
 کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه ^{بسیار}
 کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه ^{بسیار}
 کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه کوه ^{بسیار}

عاقبت بزحمت بوسیدن سر و دست و صورت صبح کرده آنشب را بخوشی سر کردم قرار شد بیست روزه بقزوین رفته مراجعت کنم ضمناً گفته شد نایب الصدر بهانه است، رشته علاقه دختر تور را بقزوین می کشد فردا صبح رفقا و دوستان را وداع کردم گرچه بواسطه آنسی که با ایشان پیدا کرده بودم جدائی از آنها بی زحمت نبود ولی از آنجائیکه کشش محبت از طرف دیگر پر زور تر بود هموار کردن این زحمت چندان زحمتی نداشت آئینه و قرآن و آب آوردند از زیر آنها گذشته برای افتادم در بین راه از شمیران به طهران نعش بود که از این مردمان زنده مرده سر راه ریخته و منظره های غریبی تشکیل داده بود یکسره در خیابان بلور سازی منزل آقا محمد تقی صراف که دوست آنوقت بود وارد شدم این شخص نجیب بزرگوار آدم غریبی بود در واقع حاتم عصر خود بود. خانه اش همیشه حال يك «گراندهوتل» مجانی را بجهت دوستان داشت باغچه اش مثل يك باغچه عمومی بود بجهت واردین، از سه ساعت بغروب مانده تا موقع خواب هر که هر چه میخواست فقط بایستی زحمت گفتن بخود دهد لا غیر و حالا از قرار معلوم با ذلت هر چه تمامتر و با جمعیت زیادی در نوعی از زندگانی است که مرگ بر آن ترجیح دارد! مدتهاست که از او بیخبرم اگر هم خبر داشته باشم چه نتیجه ای از برای او و من خواهد داشت جز پریشانی خیال. دوستان بی حقیقت موقع شناس همه آنجا جمع بودند باری، شب را با کمال آسودگی در آنجا مانده صبح دیدم همه چیزم از هر جهت مهیا است حتی پول کالسکه را هم ایشان داده بود بعد از خدا حافظی از ایشان سوار شده حرکت کردم در راه هیچ پیاده نشده راحت نکردم فردای آن روز نزدیک غروب وارد قزوین شدم بدبختی اینکه کار و با در طهران داشت خاتمه پیدا میکرد ولی در قزوین اول بیداد گری آن

بود و از خانه‌ای نبود که بانگ شیون بلند نباشد بعد از پیاده شدن و ملاقات
 نایب‌الصدر اول حرفی که بایشان گفتم این بود درست است (برای تو
 پی‌موم این راه دور) ولی بدانید دل من دنبال گم کرده‌ایست که از طهران
 پی او را گرفته و رد او را برداشتم و تا قزوین خیالم آنی از تعقیب
 او غفلت نداشته و حالا آن دختر در قزوین است بعد بشرح حالات او
 پرداختم. گفت نقداً امشب خیال خود را راحت کن (چو فردا شود فکر
 فردا کنیم) فاطمه‌ای بود حمامی که از اول عمر تن زیر بار حجاب نداده
 و از هیچ‌کس رو نمی‌گرفت گمان می‌کنم او از همه زودتر و بهتر فهمیده
 بود، یا شاید می‌خواست اول زنی باشد که این پرده را دریده و از این راه
 خدمتی بعالم تمدن کرده باشد حالا می‌فهمم که زن با شرفی بوده بجهت
 اینکه مثل آخوند سر بسته و سایر مفتخواران عادت به مفتخوری نکرده
 با زحمت بازو و دسترنج خود چندین نفر دیگر را هم نگهداری می‌کرد
 سه‌پسر داشت هر يك را بکاری واداشته بود پسر بزرگش استاد حمام مردانه
 بود، پسر کوچکش خانه شاگرد نایب‌الصدر، خودش هم بکارهای حمام
 زنانه از جزئی و کلی رسیدگی می‌کرد بهمین جهت در تمام خانه‌های اعیان
 و اشراف و غیره راه داشت حمام هم ملک نایب‌الصدر بود با و اجاره داده
 بود صبح فاطمه را خواسته تفصیل دختر را با و گفته از او خواهش کردم
 امروز تا شب باید او را پیدا کرده خبر ورود مرا با و اطلاع داده از او وقت
 ملاقات بخواهی فاطمه رفت و با یک دنیا یأس و ناامیدی برگشت که
 بعد از رنج و زحمت بی‌اندازه سراغ او را منزل حاجی میرزا مسعود
 گرفتم در واقع مثل این است این دختر بدبخت در آنجا حبس باشد وقتی
 که خبر ورود تو را شنید هم خوشوقت شد و هم از کثرت دلتنگی گریه
 کرد و گفت من بهیچوجه اجازه بیرون رفتن ندارم مگر بجهت حمام

در هر صورت امکان این ملاقات کمتر از يك هفته نخواهد بود ، حاجی میرزا مسعود یکی از اعیان و اشراف نمره دوم قزوین است شرح بیشرفی و بیناموسی او با ده جلد کتاب نیز خاتمه پیدا نخواهد کرد کارهایی که راجع باین دختر بدبخت کرده است معرفی او را خواهد کرد در واقع نمونه ای از دوره زندگی تنگین او بدست خواهد داد این آدم زیادتر از يك کرومکنت موروثی خود را صرف هرزگی و شرارت و هوی و هوسرانی نموده است مبلغی از پولهای بی زحمت بدست آورده پیشکش حکومت وقت کرده فراشباهی گری را قبول میکرد و همیشه اراذل و او باش قزوین از فراش و الواط شهر در اطراف او جمع بودند .

خواهر کوچکتر از خواهر بزرگ دختر را بواسطه خوشگلی اوقاتی که هنوز دختر بقزوین نیامده بوده است حاجی میرزا مسعود صیغه کرده بوده است بعد از ورود دختر با آن زیبایی و اندام خوشگلی و آن غورم مخصوص که شاید تا آنوقت قزوینیها زنی با آن شیک و آن لباس ندیده بودند حاجی میرزا مسعود بواسطه قدرتی که در دوره حکومت استبداد داشت او را میبرد و در خانه یکی از الواط قزوین که مختصر نسبتی هم با دختر داشت نشانده و از هر جهت او را محدود میکند، شبها بعد از فراغت از کارهای حکومتی مراجعت در آن خانه کرده مشغول عیش و خوشی میشود البته دختری که در طهران با آن ترتیب راحت و خوب و خوش و آزادانه زیست و زندگانی کرده است معلوم است حالا با این وضع پیش آمد باو چه میگردد از زمانی که بفاطمه وعده ملاقات يك هفته بعد موقوف حمام داده بود قرار و آسایش منقطع شده بفاطمه گفتم البته آن روز را بهمین حمام خواهد آمد گفت خیر بجهت اینکه این حمام خراب است و بیشتر از ده روز وقت لازم دارد، هیچ منتظر شنیدن این حرف نبودم خرج

آن تخمین کرده از نایب الصدر خواہش کردم ہر چہ زودتر تـایک روز
ماندہ بآمدن دختر کار حمام تمام شود ایشان نیز قول دادہ قبول کردند
از این جہت خیال راحت شد .

وعدہ وصل چون شود نزدیک
آتش عشق نیز تر گرد
ہر چہ کردم دیدم بھیچو جہ خود را نمیتوانم قانع کنم کہ او بعنوان
حمام، آمدہ چند ثانیہ آنہم با کمال وحشت و اضطراب سری بمن زدہ بعد
سر خود گرفتہ بخیال خود برو دحمام با اینکہ عمومی بود از آنجائی کہ
عموماً او را خراب پنداشتہ در خیال رفتن آن حمام نبودند ہیچ بہتر از آن
ندیدم کہ آن را خصوصی کردہ قبل از اینکہ کسی ببیند فقط بفاطمہ
اطلاع دہم و خودم بجہت خدمت دختر کمر بیندم خیال قوت گرفت تردید
بخود راہ ندادہ بی پروا صبح زود بحمام رفتم سر تا بپا گوش، پا تا بسر چشم
خود را مجسمہ انتظار ساختہ آلت مسخرہ درودیوار شدم بمختصر صدائی
بی اختیار پریدہ گمان می کردم خودش است .

ہر کہ آمد ز در پندارم اوست
تشنہ مسکین آب پندارد سراب
آنقدر خیال متوجہ او شد کہ با ہمان حال توجہ خیالی چادر بسرش
کردہ پوتین بیایش پوشاندہ بندہای پوتین را با کمال کم فرصتی و عجلہ
زیاد بستہ با حال وحشتی از در خانہ بیرونش نمودہ اطراف کوچہ و محلہ
را ہمہ از روی دقت و ارسی و تفتیش کردم کہ مبادا کسی خیال مرا با او
ہمراہ ببیند، بالاخرہ با ہزار زحمت و مشقت و مرارت وارد حمام
تا وقتی کہ خیال را یک مجسمہ عاج از روی حقیقت در مقابل خود دیدم
با اینکہ نمیتوانستم یاور کنم خود اوست بایک دنیا حیرت و تعجب او را
مخاطب ساختہ گفتم :

توو کوی من بنخ ای بخت مقبل
 من وروی تو وه وه ای دور دوران
 شب و آفتاب آنکھی کوی مسکین
 بیابان و آب آنکھی کام عطشان

او شروع کرد بشرح گرفتاری و بدبختی و بیچارگی خود، منهم
 شروع کردم بکارهایی که بعهده گرفته بودم از قبیل کیسه و لیف و صابون که
 قبلاً تدارک شده بود، یکی یکی آنها را بکار انداختم. حالا هم از اسم کارگر
 بهمین جهت خوشم میآید که فقط در مدت زندگانی خود همان يك روز
 کیف آن را برده تا زنده ام هیچوقت لذت آن کار را فراموش نخواهم کرد
 قبلاً تدارک ناهار شده بود بعد از انجام کار حمام از او خواش کردم بمنزل
 آمده بعد از صرف آن برود در بین صحبت گفتم با این حال آمدن تو در
 اینجا بزرگترین زحمتی است بجهت تو و من و آنکھی چطور میشود که
 من اول هفته تا آخر آن خود را آلت انتظار کنم بجهت چند ساعت
 ملاقات آنهم باین حال وحشت و اضطراب فقط نقداً کاری که میکنی این
 است که همه روزه از حالت خود توسط فاطمه بمن اطلاع بده که بیخبر
 از حال تو نباشم تا ببینم بعد چه خواهد شد.

خانه ای بود نزدیک همان خانه که دختر می نشست خالی و متعلق به
 یکی از دوستان من کلید آن خانه را از او خواستم و چون فاصله چندانی
 مابین آن منزل و منزل دختر نبود و کسی هم هیچ قسم گمانی نسبت بآن
 خانه نمیکرد همه روزه دو ساعت وقت خود را در آنجا سر میبرد و او هم
 هر طوری بود سری بسراغ من میآمد اشخاصی هم که مواظب او بودند
 همچو خیال میکردند بجهت وقت گذرانی و رفع دلتنگی بخانه یکی از
 همسایگان رفته است منهم احتیاط خود را از دست نداده دو سه نفر از
 نوکرهای نایب الصدر را قبلاً بآنجا فرستادم که اگر اتفاقی افتاد تنه ا نباشم

گذشته از اینکه همه روزها و را باین ترتیب ملاقات میکردم در ظرف هفته خود او هم بهر وسیله ای که بود يك دور روز منزل نایب الصدور بعنوان حمام و رفتن بشاهزاده حسین و منزل اقوام میآمد هر وقت هم او را میدیدم هر دو چشمش پر از اشک و بیاد اوقات آزادی در طهران افتاده و آن خوشیها را یکان یکان خاطر نشان کرده مثل ابر بهار گرینه میکرد خصوص وقتی که حرف نظام السلطان بمیان میآمد او اشک میریخت و من اشکهای او را میخوردم سی چهل روز وقت ما باین شکل و ترتیب گذشت. روزی در بین صحبت گفت عارف همچو میفهمم که حاجی میرزا مسعود از آمدن من بمنزل تو سوء ظن حاصل کرده است بجهت اینکه چند شب قبل بمن گفت از قراری که شنیده ام تو با فلانی آمدوشد داری! خدا کند حقیقت نداشته باشد خدا نکرده اگر صورت واقع پیدا کند بدان بدون اینکه مجال بدهم تو را خواهم کشت. عارف من از این آدم هر اسانم هر وقت او را میبینم رعشه باندام میافتد. هر وقت باو نزد يك میشوم يك وحشت و اضطرابی در خود می بینم چشمهای این آدم اثر غریبی در حال من دارد، عارف این آدم مرا خواهد کشت. گفتم خیال ترا گرفته است، حاجی میرزا مسعود قدرت این کار را نخواهد داشت و آنکهی با این حال وحشت و اضطراب علت ماندن تو در آن خانه چیست؟ حالا که خیالت راحت نیست خوبست ماندن در آنجا را ترك کنی هر چه داری بهر ترتیبی که هست بیرون بیاور من میگویم درشکه حاضر کنند سوار شده تو را میبرم بد يك فرسخی شهر دهیست (مشعلدار) هر چه خواستی بدون بیم و وحشت در آنجا توقف کن هر وقت هم که میل طهران رفتن کردی میگویم کالسکه را بیاورند بطهران میروی بر فرض هم که از توقف تو در آن نقطه مطلع شوند هیچ کاری از ایشان نسبت بتوساخته نیست. گفت تمام اینهایی که گفتی يك

شرط صورت خواهد گرفت و آن اینست که تویك اسمی بسر من گذاشته مرا صیغه کنی . من دیدم قبول این کار با آن حال عصبانی و آن رگ مشدیگری که از اول روز گارجوانی در من بوده است کار سختی است چطور میشود یک دختر هر جائی را عقد یا صیغه کرد تا مردم هر چه خواستند بگویند شاید هم میل نکردم تا آخر او را نگاه دارم یا اینکه او نخواست با من بماند آنوقت فردا در طهران هر جا که میرود بگویند این زن عارف است؟ همین باعث شد که من زبانی هم ولو اینکه حرف باشد آنرا قبول نکنم و این ناموس پرستی اسباب این شد که دو نفر زن بیچاره بدبخت بکشتن رفتند.

در هر صورت من بخیال خودم زیر بار این تنگ نرفتم دختر هم رفت حاجی میرزا مسعود هم جهت مأموریت مهمی همان اوقات بخارج شهر رفته بود ولی در اطراف مأمورینی که مواظب آمد و شد دختر باشد گماشته بود.

دختر هم در نبودن او آزاد شده بود دو روز بعد بانتظار او نشسته بودم یکوقت دیدم با وحشت وارد شد همین قدر گفت خواهرم را در کوچه فراشهای حکومتی میخواستند بگیرند و بزمین افتاد ، من بدون درنگ بیرون رفتم و نوکر و کس و کار نایب الصدر هر چه بود صدا زدم بعد از زد و خورد با يك دو نفر از نایب های فراشخانه و سرودست شکستن آنها خواهر او را از چنگ آنها خارج کرده بمنزل آوردم .

حالا دیگر وحشت دختر بیشتر از پیشتر شده است یقین کرده است که اینها میروند جمعیتی برداشته می آیند او را به افتضاح کشیده بحکومتی خواهند برد.

حکومت قزوین با میرزا صالح خان آصف الدوله است که بواسطه

بروز وبا از ترس از شهر خارج شده به «رودبار» قزوین که بیلاق خوبی است رفته .

حکومت را بشاهزاده بشارت السلطنه رئیس تلکرافخانه که حالا لقب سردارمفخمی دارد و جزو و کلای آبرومند (؟) دوره چهارم مجلس شوراست برگذار کرده. بشارت السلطنه هم با من و هم با نایب الصدر خصوصیت دارد .

اتفاقاً امروز هم نایب الصدر منزل اوست و قتیکه دیدم دختر آرام ندارد گفتم گرفتم اینکه آمدند ترا گرفتند! مگر نه این است تو را پیش بشارت السلطنه خواهند برد ، من بجهت راحتی خیال تو الان مینویسم بشارت السلطنه بیاید اینجا ، فوری تفصیل را بنایب الصدر نوشته و ضمناً خواهش کردم هرطوری است بشارت السلطنه را با خودتان همراه بیاورید طول نکشید هر دو وارد شدند از همان نظر اول بشارت السلطنه بدختر آنچه باید حس کرد حس کردم فهمیدم دلش با خود نیست او هم طاقت نیاورده با کمال بیشرمی بعنوان اینکه منزل من منزل عارف است از او دعوت کرد بیچاره دختر هم برای اینکه در مقابل حاجی میرزا مسعودیک بشارت السلطنه در دست داشته باشد قبول کرده نگام رفتن دختر از من مصلحت کرد فردا منزل بشارت السلطنه بروم یا خیر؟ من چون میدانستم خواهد رفت چیزی نگفتم ولی فردا مواظب رفتن او بودم. همینکه اطلاع از رفتن او پیدا کردم فاطمه را پیش زن بشارت السلطنه فرستاده باو بشارت دادم که شوهرت در باغ میهمان زن دارد، خانم سراسیمه بیرون دویده عیش حضرت اقدس را ناقص میگذار د بشارت السلطنه فهمید که این کار کیست، رشته مابین من و او بکلی پاره شد دیگر با این پیشامد و بدبختی یکنفر دوست ندارم .

هر چه فکر کردم راه و چاره‌ای ندیدم جز اینکه هر چه زودتر دختر را بطرف طهران راهی کنم بمنزلی که نزدیک منزل او بود رفته او را خواستم و صحبت طهران رفتن را با او بمیان آوردم دیدم بقدری مستعد است که همان آن اگر ممکن باشد می‌خواهد حرکت کند فقط می‌ترسد که مبادا در آن موقع حاجی میرزا مسعود از راه برسد.

قرار شد فوراً بمنزل رفته دست و پای خود را جمع کند آنچه دارد بمنزل یکی از نزدیکان خود برده صبح از آنجا حرکت کند صد تومان بجهت مخارج باو دادم و شبانه بلیط کالسکه او را گرفته بخیال اینکه بدون معطلی او فردا راهی خواهد شد با او خدا حافظی کردم او بخیال ترتیب کارهای خود رفت منهم با کمال راحتی مراجعت کردم غافل از اینکه همان شب هر اتفاقی که باید بیافتد افتاده قضا و قدر، طبیعت، نمیدانم چه اسمی باو باید گذاشت کار خود را صورت داده است.

بیست روز بعد از آن من با کمال آسودگی با منتها درجه بیخیالی در قزوین ماندم و در هر روز خبری راجع بدختر بمن میدهند معلوم میشود که این انتشارات را حاجی میرزا مسعود بعد از کشتن دختر میدهد که کسی نفهمد بسراو چه آورده است.

مثلاً یکروز شنیده میشود دختر را یکی از خوانین اطراف قزوین گرفته و او را بدهات دور دست برده است یکروز فاطمه بمن گفت عارف! میگویند این آدم دختر را با خواهرش همان شبی که میخواست است بطهران برود کشته است من گفتم غیر ممکن است بالاخره منهم از قزوین بطرف طهران حرکت کرده یکسره بمنزل نظام السلطان ورود کردم و یقین داشت آنجا است در ساعات ورود که او را ملاقات کردم از حال او پرسیدم بانهایت تعجب جواب گفتند ما می‌خواهیم از تو پرسیم که از او چه خبر

داری با منتهای بهت و حیرت بیرون دویده هر جا که سراغ داشته و گمان اورا میبرد اثری از او بدست نیاوردم فردای آن روز احتساب الملك را که یکی از دل باختگان دختر بود و از طرف مظفر الدین شاه مأموریت تبریز داشته در شرف حرکت بود دیده با منتهای عطش از حال دختر پرسیدم .

مثل اینکه يك کسی مرا وادار بگفتن میکند از اول تا آخر بنا کردم بشرح دادن حال آن بدبخت، در آخر هم گفتم گمان میکنم حاجی میرزا مسعود اورا کشته باشد بجهت اینکه در موقع حرکت قزوین این حرف را شنیدم، در ورود احتساب الملك میرزا صالح خان را ملاقات کرده شرح حال و زیبایی اندام و خوشگلی دختر را بیان کرده میگوید با اینکه از طرف شاد مأموریت دارم و اجازه توقف در هیچ جا ندارم با این حال ولو اینکه یکماه هم باشد تا معلوم نشود این دختر چه شده است اگر زنده است کجاست و اگر مرده است چه بسر او آمده است حرکت نخواهم کرد .

اگر کسی بخواهد بداند وضع دوره استبداد چه بوده است از همین مختصر میتواند پی ببرد.

شبی که این دو نفر زن بدبخت بیدترین ذلتی کشته میشوند عمه آنها در همان خانه بوده است و بخوبی از جزئیات اتفاق آن شب مطلع بوده است با وجود این قدرت گریه کردن بجهت برادر زاده های خود نداشته، گاهی در پنهانی خفه خفه گریه میکرد و اسم آنها را آهسته آهسته در کوچه بزبان آورده مثل دیوانها بیرون رفتن از گریه دلی خالی کرده مراجعت میکرد و استخوانها را میفرماید:

(زاشك پرس حکایت که من نیم غماز)

همین پرده پوشی پرده از کارش برداشته خورد خورد بعضی همسایگان
 دور و نزدیک پی باحوال بیچارگی او میبردند.
 ترسم که اشک در غم ما پرده در شود

وین راز سر بمهر بعالم سمر شود
 از همان همسایه ها و زنهای کوچه این حرفها بگوش حکومت
 رسیده همدستهای حاجی میرزا مسعود: اسمعیل نانوا، حسن قصاب، حسن
 کلجه دوز را گرفته چند شبی خواب آنها را گرفته به شکنجه و زحمت
 آنچه در آن شب اتفاق افتاده بود بروز میدهند که شبی که صبح آن دختر
 خیال حرکت بطهران داشت حاجی میرزا مسعود وارد شد به همراهی چند
 نفر منزل دختر رفت بعد از عرق خوردن زیاد با دختر و خواهرش بنای
 مکالمه گذاشت مؤاخذه کرد که این همه به شما نگفتم منزل فلان آدم
 نروید چرا رفتید؟ خواهر دختر گفت بر فرض که رفته باشم تو چه حق
 مؤاخذه از ما خواهی داشت! خواهر ما زن تست تو حق داری این حرفها را
 باو بگوئی و انگهی تو با داشتن اطلاع از چگونگی حال ما خواهرم را
 گرفتی نه این است که بی اطلاع باشی گذشته از همه اینها با داشتن
 دختری چه حق داری با خواهر دیگر اظهار عشق و علاقه کنی؟ حق جلو گیری
 هم من بعد از مانداری و از این به بعد هم يك آنی در این خانه توقف نخواهم
 کرد و قتی که سخن باینجا کشید حاجی میرزا مسعود گفت حالا کار تو
 بجائی کشیده است که با من سخنوری میکنی؟ دست به قدمه برده بسر خواهر
 زد و تاپیشانی شکافته شد. دختر بدبخت نگاه میکرد که خواهرش را قطعه
 قطعه کرد دختر فرار کرد در میان پستوئی رفته در را بست از پشت در
 بنای عجز و التماس و تضرع را گذاشت در این ساعت بچه هشت ساله
 اسمعیل نانوا بواسطه آنسی که با آنها پیدا کرده بود و شنیدن این هیاهو

گریه کنان بطرف اطاق آمد حاجی میرزا مسعود با هفت تیر قصد بچه کرد پدر بچه جلو آمد و مانع شد دختر هم از پشت در مشغول گریه و زاری و التماس است که غلط کردم از این بیعد سراز حکم و فرمان تو نخواهم پیچید، حاضرم تازنده ام کلفت تو باشم امشب از سر تقصیر من بگذر بقدری التماس کرد که حسن قصاب با آن قساوت رادل به او سوخته از در شفاعت در آمد ولی «بر سنگ خار قطره باران اثر نکرد» در را شکسته دختر را بیرون کشید شال ابریشمی را از کمر باز کرده بگردن دختر انداخت دختر بیچاره و قتیکه مرگ را در مقابل چشم خود دید از بیم جان بنای داد و فریاد گذاشته در و دیوار و زمین و آسمان را بیاری طلبید ولی در آن شب مثل این که کائنات را بیم وحشت گرفته است حاجی میرزا مسعود بفوریت او را خفه کرده بزودی صدای او را قطع و چند لکدی هم بشکم و سینه اش بجهت این که زودتر نفس خارج شود زده پس از کشتن هر دو تا نعش را بسته در گونی پیچیده همان شبانه در چاه گنداب حمامی که در نزدیکی و متعلق بخودش بود برده انداخت و مراجعت بهمان خانه کرده باشخاصی که از زن و مرد در آنجا بودند و از این قضیه اطلاع داشتند گفت هر گاه از این شب بیعد این مطلب از این خانه بیرون رود و این سرفاش گردد همین معامله را با سایرین خواهم کرد.

صحبت آن سه نفر همراهان و همدستان آقای فراشباشی که به اینجا می رسد همان شبانه میرزا صالح خان و احتساب الملك مقنی خواسته بسرچاه رفته چنگک و قلاب انداخته سرو کیس دختر از چاه بیرون می آید.

بعد از کشف قضیه حاجی میرزا مسعود بواسطه خصوصیت و

بستگی که بامیرزا علی اکبر خان مترجم قونسول خانه روس داشت صبح به کونسولخانه رفته ازده دوازده هزار تومان پول و جواهراتیکه بعد از کشتن دختر برده بود سه چهار هزار تومان آنرا به حکومت و این و آن داده با کمال رشادت و قوت قلب با تابعیت روس «وپاس پرت» خارج میشود برای همین اظهار غیرت در انظار هم بعد از خارج شدن هزار قسم دعوی ناموس پرستی میکرد سایرین را هم بعد از چندی حبس چون نتیجه بجهت حکومت نداشت از طرفی هم چون مرحوم مظفرالدین شاه شاه رحم دلی بود در دوره او حتی قاتل و جانی را هم حکام حق نداشتند مجازات دهند رها کردند که بخیال خودشان رفتند.



حضرت آقای رضا زاده شفق روحی فدا، مختصر تاریخ زندگانی مرا بجهت مقدمه اشعار پراکنده من که بسعی و کوشش خود آن حضرت در زمستان گذشته ۱۳۳۹ قسمت مختصری از آنهارا خودشان میشود گفت جمع کردند خواسته در موقع تشریف فرمائی آنچه در این باب جدیت بخرج دادند بجهت پریشانی خیال و بدبختیهاییکه در من سراغ داشتند همه را بوعده امروز فردا گذراندم تا هنگامیکه بطرف کردستان میرفتم و ایشان را هم رفتنی میدانستم بایک دنیا شرمندگی معذرت از تقصیر رفته خواسته، قول دادم در این مسافرت حتی المقدور آنچه را که بتوانم بقلم آورد بادل خود که همیشه دنبال شما خواهد بود از دنبال خواهم فرستاد نمیدانم در اینجا باز شکایت از دست طبیعت بکنم یا نکنم (خدا بشکوه زبان من آشنا نکند) بعد از حرکت از طهران يك روز بعد از ورود بهمدان باصرار یکی از دوستان بدره مراد بيك که از دره های کوه الوندویکی از بهترین نقطه های طبیعی ایران و نیکوترین منظره های

دنیا بشمار میرود درفته بیست و چهار ساعت بدون هیچگونه اسباب عیش و خوشی با آن مناظر روح بخش بیصاحب که وجب به وجب آن يك كمال الملك لازم دارد تا بداند طبیعت، همان طبیعتی که عمریست مرا وادار کرده است تا از دست او شاکی و ناراضی باشم، همان طبیعتی که گل مرا چنان سرشته است که بهیچ چیز از صنایع او خوش نباشم، همان طبیعتی که يك چشم بر هم زدن تا کنون با خیالات من همراهی نکرده است، همان طبیعتی که يك نفس کشیدن راحتی بجهت من نخواسته است همان طبیعتی که بزرگترین دشمن حس و هوش است، همان طبیعتی که يك عده مردمان با هوش و حس را عقیده اینست که طبیعت حس ندارد و بزرگترین دلیلشان هم اعمال خود طبیعت است، همان طبیعتی که اگر يك گل پرورش دهد در اطراف آن هزار خار بکار انداخته و به گل فرصت اینکه جلوه و خنده را تمام کند نمیدهد و آن خارها را تا هر قدر که قدرت آزار دارند نگاه میدارد؛ همان طبیعتی که اگر يك کلنل محمد تقی خان پس از عمرها و قرنهای پیرو راند هزاران قوام السلطنه در مقابل او بجهت نمونکردن عقاید مقدس و خیالات بلند او تربیت میکند، همان طبیعتی که باعث میشود پسر سراپا هنر میرزا سلیمان خان که پدر بر پدر شرافت را بارث برده است بدست جان محمد پسر علاء الدوله که او نیز بیشرفی را بوراثت دارا است انتحار کند، همان طبیعتی که باید از دست او پیراهن چاک کرده نعره زنان سر بکوه و بیابان گذاشت؛ همان طبیعتی که باید فهمید مقتدرتر از او کیست شکایت از دست طبیعت پیش او برد، بلی همان طبیعت در این دره چه نقاشی و رنگ آمیزیها کرده است.

بدبختانه بجرم چند ساعت خوشی طبیعی بدون هیچگونه اسباب

خوشی و گفتن چند مرتبه به به خشك و خالی که آنهم بازور صنعتگری و تعریف خود طبیعت و يك تقصیر غیر قابل عفو بجبهت من نبود از همانجا دو چار يك مالاریای سختی شده مراجعت بشهر کردم و دوازده روز چنان افتادم که امید بر خاستن نبود.

چیزی که زحمت و سوزش حرارتش مؤثرتر از آن ناخوشی و تب بجبهت من بود، گرفتاری کلنل اسمعیل خان بود. علت گرفتاری او را چندین حدس زدند، یکی هم گفتند، بجبهت ورود من در همدان بمنزل او و سابقه‌ای که باهم داشتیم بوده است، مثل اینکه احمدخان امیر لشکر سوءظن پیدا کرده بود از رفتن من بطرف کردستان اصراری داشت بخصوصیت مرا در همدان نگاهداشته نگذارد حرکت کنم از کوتاه نظری که داشت تصور میکرد من در کردستان با اسمعیل آقا سمیتقوبند و بست کنم ولی من در مجلس اول با وفهماندم که من یکنفر ایرانی میهن پرست و از جان و دل بملت و مملکت خود علاقه مند - شرکت در نهضت ملی خراسان هم باین جهت بود، که نجات این مملکت را در آن میدانستم و این هم نه این است که عقیده تنها من باشد، هر ایرانی علاقمندی جز این عقیده را نخواهد داشت و تحقیقاً تاریخ بهمین زودی این مطلب را کشف خواهد کرد، در کردستان هم اگر تشکیل سلطنت ملی ایرانی بود، البته راحت نمی‌نشستم، مثل اینکه قبل از حرکت از طهران بارفیک دروغگوی خودم حشمت‌الملک، در این زمینه خیلی صحبت‌ها کرده بودم ولی در ورود کردستان دیدم، این رفیق شفیق در حرفهای معمولی هم چنان صفت دروغ بخرج داده است که اگر بچشم نمیدیدم، تا آخرین نفس در اشتباه بودم. فقط در کردستان کسی را که دیدم و الحق دیدنی بود، و بعد از ملاقات ایشان، منکر این شدم که گفته‌اند از کرد اولیاء بیرون نخواهد آمد،

حضرت آقا شیخ محمد بود، که لقب آیت اللهی دارد، از مجتهدین آنجا و طرف رجوع عمومست، اول سوار و اول تیرانداز در واقع يك سردار دلیر است و هر چه در هوش او بنویسم کم است، همین طور اگر بشرح حالات ایشان بپردازم به بیست صفحه و سی صفحه تمامی نخواهد داشت و عقیده خود من این است که هر گاه يك وقتی بخواهند مذهب را رفرم کنند، برای این کار آیت الله و امثال او لازم است. چندین جلد کتاب که یکی از آنها در تاریخ زندگی بشر است نوشته است، نقاشیهائی که در آن کرده است به نقاشی اروپائی بیشتر شبیه است با ایشان نیز خیلی صحبتها در این زمینه شده است، که فقط ما بین من و خودشان بوده. در همدان به یمن قدم طبیب شفیق عیسی دم حضرت آقای بدیع الحکماء (که حقیقتاً آدم شریف و مرد بزرگوار است که میشود گفت بزرگترین افتخار است بجهت همدان و همدانی و در نوع پرستی عدیل ندارد و از زمان ملاقات ایشان با خود معاهده کرده ام که هیچوقت او را فراموش نکنم و اینهم که خواستم اسم مبارکش در دیوان من باقی بماند برای اینکه بدانند اگر در دوره زندگانی از مال دنیا چیزی ندارم قدر دانی در وجود من هست. ایکاش در هر يك از شهرهای ایران (اقلاً) یک نفر بدیع الحکماء میداشتیم که به بدبختی فقرا و بیچاره ها رسیدگی میکردند. تب من خوب شد دو روز بعد از قطع شدن تب حرکت کرده روز پانزدهم شوال وارد سراقحط که یکی از دهات جغد نشین صفحه کردستان شده، در اولین ساعت ورود آنجا بفکر انجام فرمایشات حضرت شفق افتادم. در خارج آبادی که به بیشه و جنگل بیشتر شبیه بود تا بیاغ، گفتم يك چادر قلندری زدند از تنهائی و دوری، با اینکه این اوقات تنهائی را دوست دارم متأثر شده، این يك شعر را که خبر از حالت تأثر آنوقت میدهد ساختم:



این عکس در «دره مرادبیک» در مراجعت از کردستان (۱۳۴۱) برداشته شده در تعریف زیبایی این منظره طبیعی هر چه بگوییم کم است. آرزو می‌کنیم ایکاش یکی از رعیت‌های آنجا میبودم

یکی از مردان نیک منش

آقای دکتر بدیع الحکماء همدانی
دکتر و پرستار مخصوص و دوست صمیمی
عارف شادروان، که هنگام بیماری و پریشان
حالی او در همدان (دره مرادبیک) از راه
مبین پرستی منتهای سعی را در درمان و
پرستاری آن شادروان نموده است. (چنانچه
عارف هم در تاربخچه خود، از ایشان قدردانی
و سیاست‌گزاری نموده است).

، برای خوشی روان عارف، و تقدیر از
همراهی‌هایی که این رادمرد ایران دوست
که در دوران پریشانحالی آن شاعر ملی
نموده است، عکس ایشان را در این کتاب
بچاپ می‌رسانیم.

ایران باستان



آنقدر تنگ شد بمن ایران که من ز شهر* در ده مکان گرفتم و چادر نشین شدم»
 در فکر فرو رفتم که چه شده است اشخاص خائن و وطن فروش
 بی شرف دزد بی لیاقت همه بخوشی و خوبی و راحتی در این محیط خائن
 پرور، زندگانی میکنند من و امثال من همیشه در بدربیا بانها و در سرتاسر
 این مملکت و ایران باین وسعت، يك اطاق گلی که این چهار صباح باقیمانده
 عمر خود را مشغول بجمع کردن چند غزل ناقص خود کنم ندارم! يك وقت
 دیدم از فکر نزدیکست مغزم از هم متلاشی شود بزر حمت فکر را از خود
 دور کرده خیال پریشان خود را جمع و بزور هم خود را مصروف نوشتن
 کردم بعد دوروز زیر همان چادر قلندری تب و توبه گریبانگیر قلندر
 شد آنوقت فهمیدم طبیعت بمقتضای جا و مکان بامن دشمنی میکند.
 میداند در اصفهان بامن چه معامله کند، خراسان چه رفتار کند همین طور
 قم و کاشان و یزد و کرمان و عراق...! در يك ده ویرانه که نه حکیم
 است نه دوا آنجا جز اینکه مراد و چار تب مالاریا نماید چه باید بکند؟
 نه اینکه در آن آبادی طبیب پیدا نمیشد بلکه در سرتاسر صفحه
 کردستان که يك ایالت مهم بزرگ ایرانست يك طبیب وجود ندارد اگر
 کسی در صفحه کردستان بمیرد از گرسنگی است یا بسی طبیبی، شق ثالث
 ندارد، قریب دو ماه این کسالت طول کشید، چاره و علاجی ندیدم جز اینکه
 بامرض کجدار و مریز کنم گاهی هم توسط پست از همدان از دکتربدیعی-
 الحکماء دستور میخواستم زیاده از ده مرتبه مرض تخفیف پیدا کرد
 همینکه شروع میکردم بنوشتن شدت مینمود کار بجائی رسید که یقین
 کردم طبیعت تا اینقدر هم خیال موافقت با خیال من ندارد چون حال
 حرکت ده قدم هم نداشتم بالاخره يك طبیب دیگری از کردستان خواستم
 که از حکمت و طبابت فقط با سم دکتري قناعت کرده بود، از اول عمر تن

زیر بار تحصیل نداده همیشه تجربه را در هر جا اسباب کار کرده بود گویا
 اینرا نیز از تجربه حاصل کرده بود که اگر تحصیل کند از کرسنگی
 خواهد مرد در مملکتی که اگر انسان هزار نفر را هم بکشد مورد مؤاخذه
 واقع نگردد البته زود تجربه پیدا میکند بر فرض هزار نفر را هم کشت
 مسئولیت آنرا بر گردن خواست خدا و سر نوشت مریض و عجله عزرائیل
 خواهند انداخت البته تا کنون بهیچوجه در طبابت تن زیر بار اینگونه
 مسئولیت نداده و نخواهد داد، از آنجائیکه ضعف کارم را بجائی رسانده بود
 که «صد بار اجل آمد و نشناخت مرا» از طرف دیگر شاید عمرم در دنیا
 بجهت تا ملایماتیکه هر گاه آنها را در خواب ببینم بادست خود رشته حیات
 خود را قطع خواهم نمود، باقی باشد، یا شاید طبیعت از کثرت محبت و
 مهربانی که بامن دارد و می خواهد بیدترین روز مرا بطرف مرگ بکشد
 باین جهات یا جهات دیگر که آنها بر من پوشیده است **لله الحمد** معالجات
 د کتر مفید واقع میشد پس از سیزده روز توقف حکیم باشی، حالم رفته رفته
 روبه بهبودی میرفت و تازه شروع بنوشتن کرده بودم خبر مو حش خود کشی
 پسر میرزا سلیمان خان رسید همان ناخوشی را از سر گرفته دو مرتبه افتادم
 در این بین کاغذی هم از **ملك الشعراء** رسید سواد کاغذ **ملك الشعراء** را بمیل
 دوستی نگاهداشته و از آنجائیکه خبر از حال آن موقع میدهد نگاشته
 تقدیم داشتم و این جواب مساعدیست که من قبلا بایشان نوشته بودم :
 «**ملك جانم** قربانت شوم انصاف خواهید داد که اوقات عمرم بتلخی گذشته
 است ولی بدانید کاغذ شما در تلخ ترین ساعات زندگی و سخت ترین
 دقایق بدبختی زیارت گردید امروز سه روز است از خبر مو حش انتحار
 پسر سراپا هنر دوست بزرگوارم آقای میرزا سلیمان خان مطلع گردیده چون
 این شعر را از خود آقا میرزا سلیمان خان شنیده و بخاطر سپرده بودم در

مورد بدبختی خودشان که من نیز خود را شریک میدانم مینویسم :
 فلك از برای شکست دل ما گراز چوب باشد مخل میتراشد
 بروح مقدس کلنل محمد تقیخان که بزرگترین قسم منست بدانید
 این عریضه را در حال جنون مینویسم بعد از دو روز و روده‌مدان تا این
 روز ناخوشی از خوشی موهومی هم محروم داشته ضعف و کسالت مزاج
 کارم را بجائی کشانده است که هر گاه مرا ببینید خواهید گفت در این
 شعر هیچ اغراق شاعرانه نیست:

«چنان ضعیف شدم از غمت من درویش که سایه را نتوانم کشید از پی خویش»
 برای نبودن د کتر صحیح خواستم بهمدان مراجعت کنم ولی از ضعف
 قدرت حرکت نمانده برای نزدیکی خیال سنج کردم همان جهت اولی
 مانع از حرکت گردید، ناچاری واداشت یک نفر طبیب یهودی از کردستان
 بخواهم امروز دوازده روز است آمده است حال داشت رو بهبودی
 میرفت که خبر ناگهانی حبیب الله خان زحمات این مدت را بیهوده و
 بیفایده کرد، همان آن تبعود کرد در همان حال بیحالی از آن چیزی
 که عادت است مضایقه نکرده از گریه دلی خالی کردم در مکتب
 طفولیت در کتاب جوهری و جودی و بیدل خوانده بودم «گریه بر هر درد
 بیدرمان دواست» با این عقیده صاف و پاک گمان کردم شاید آن جوان
 با شرف زنده و میرزا سلیمانخان از بدبختی نجات خواهد یافت. در هر
 صورت از قضیه بکلی بیاطلاع بودم تا اینکه دستخط مبارك رسید،
 همان طوری که زن شیعه روز عاشورا از شنیدن اسم شمر منقلب می شود
 همان طور هم حال من تغییر کرد نمی توان از این بیشتر انتظار داشت
 بمرگ ملك، خونم در جوش است دیر و زبا اینکه رmq حرکت نداشتم وقتی
 که خواندم نوشته بودید پسر میرزا سلیمانخان از دست جان محمد پسر

علاءالدوله جان بجان آفرین تسلیم کرد بی اختیار بر خاسته دیوانه وار
 سربه بیابان گذاشتم بر فرض انسان در این مواقع خون گریه کرد چه
 نتیجه دارد باید يك فكر اساسی کرد تازه مینویسید با نصره الدوله بر هم
 زده يك رشته تار عنكبوت را پاره کرده ام عزیزم این حرفها خود گول زدن
 است من باز ندگی نصره الدوله و امثال او طرفم باید رشته حیات اینها را
 قطع کرد ، نه رشته تار عنكبوت را ، همانطوریکه در روزنامه ستاره ایران
 نوشته بودید ، با آن قدر تیکه امروز آنها دارند فوراً خدا نکرده تهمت و
 افترا بملك الشعرا و امثال او زده دشمنان ملك الشعراء هم وقتی پیدا کرده
 آتش و پلوه هم که همیشه منزل نصره الدوله هست مفتخور و لاشخور و شکم-
 چران هم که بیشتر از شماره گندم بوده ، حسابش را خدا میداند ، جنگ هم
 چون جنگ زبانی و قلمی و تهمت است فتح و نصرت نصیب اعوان و انصار
 نصره الدوله خواهد بود . باید زبان بست و بازو گشاد بحقیقت دوستی
 قسم چاره منحصر بفرد است اگر ... از ... ترس داشته باشد اینها از دشنام.
 «غرقه در قلزم کثافترا کی کند پاک آب بارانش»

و قتی که پشت كلك نشست هزار متلك بفلک گفت حرفهای مدیر اقدام
 را جز و مزخرفات شمرد مکر و بهای اطراف او هم همه تصدیق کردند حضرت
 آقا با منتهای پوست کلفتی ، بقول اصفهانیهامزه پخش کرده حبیب المجاهدین
 هم ، کیف از آن فرمایشات نمکین برده البته او هم باین متلك گوئیهها وقت
 گذرانی کرده کائنات را هم داخل پشکل حساب نخواهد کرد ، پس با اینحال
 چاره و علاج اینها را گلوله فلزی میکند ، نه کنفرانس و متینگ و روزنامه.
 «از جراید چه غم مدرس را مرده از نیشتر مترسانش»

حالا که هیچ طوری نمیشود «چون زن بیوه ایرانی پس از این کارها ، نفرین

و دعا خواهم کرد» پس باید از برای اثبات بی کفایتی کارها را بطبیعت
 وا گذاشته مثل زن بیوه نشست و نفرین کرد و گفت خدا جان محمد را
 جوان مرگ کند ، خدا فرما نفر ما را بی پسر ، نصره الدوله را بی پدر سازد .
 خدا کلك مدرس را بی صاحب بگذارد ، در خاتمه هم دعا بشاه اسلام پناه
 نمود ، که خدا سفر اعلی حضرت قدر قدرت شهر یاری را بی خطر ، تیغش را
 برا و دشمنش را فنا کند ، البته خدا هم هر چه گوشش کر باشد و قتی که
 مرغ آمین در راه شد ، هر وقت هم که باشد ، این نفرین های زنانه بی تأثیر
 و نتیجه نخواهد ماند ، دیگر بس است البته همانطوریکه گفتن شخص را
 عصبانی میکند ، نوشتنش هم همان حال را دارد .

در مقدمه دستخط خودت در جواب اظهار ارادتی که خودم کرده بودم
 خدا نکرده مگر شبهه کرده بودی مرقوم رفته بود امیدواریم دیگر این
 دوستی بشبهات زمانه دگرگون نشود از برای صحت قول و شرافت دوستی
 خود این شعر بنده کافیهست .

«عنایتی که ترا بود اگر مبدل شد

خلل پذیر نباشد ارادتی که مراست»

اگر منزل کهنه که در خانه دل داشتی ویران شد اکنون بسبك جدید
 يك بنای شاعرانه بجهت بارگاهت ساخته و پرداخته ام ، که میشود گفت
 خوشتر از این گوشه هیچ پادشاهی نداشته است ولی سرکار بقدری هرزه پا
 و لگد هستی که جا دارد بگویم :

«ایدل نشدی سیر تو از بیهده گردی

تا چند بیائیم و تو در خانه نباشی»

دوستان صمیمی و قدیمی خود را در این خصوص شاهد میگیرم ، که هیچوقت

در عالم محبت و دوستی بی حقیقت نبوده انشاء الله منبعد هم نخواهم بود
 «بدین آمدم هم بدین میروم» ... الخ .

صحبت باینجا میرسد : همانشب میرزا صالح خان حاکم قزوین
 با احتساب الملك برخاسته يك نفر مقنی با خود بسرچاه برده چنگك
 انداخته سرو کیس، دختر بیرون میآید حاجی میرزا مسعود بعد از
 کشف قضیه بواسطه بستگی بمیرزا علی اکبر خان مترجم قونسولگری
 روس همان شبانه در قونسولخانه رفت و دوسه هزار تومان خرج کرده، از
 طرفی هم روسها حمایت کردند بعد از چندی با سینه پهن بیرون آمد، بلکه
 از دیگرانهم که با او شرکت در این کار داشتند همراهی کرد تا از حبس
 خارج شدند . من از تمام این قضایا بی اطلاع بودم ، شبی در منزل نظام -
 السلطان بزم خوشی داریم همه قسم اسباب عیش و خوشی فراهم ، میرزا
 حسینقلی مرحوم مشغول زدن تار است ، کله ها همه گرم است ، کاغذی از
 قزوین رسید در مقدمه آن این شعر نوشته شده بود :

« بفصل گل ستم باغبان نگر که برید

همان درخت که بر شاخش آشیانه ماست »

بعد تفصیل را از اول تا آخر شرح داده بود من از روی اضطراب
 و بیقراری کاغذ را بلند خواندم عیش آنشب مبدل بعزا گردید ، شاید در
 همان شب یا همان اوقات این غزل را ساخته ام که الان دو سه شعر آنرا
 که بخاطر آمد مینویسم :

« هر آنکه ماه مرابی گنه بچاه انداخت

مرا در آتش و خود را بدور آه انداخت »

« ز عشق بازی ما مدعی نداشت خبر

خروش و آه من او را با شتباه انداخت »

« غروب ماه مرماه آسمان چون دید

بسر زابر سیه معجر سیاه انداخت »

همچو گمان میکردم که صبح جز اقدام بخونخواهی دختر کار دیگری نخواهند کرد . صبح آن شب از نظام السلطان سؤال کردم در خصوص این بیچاره چه خواهید کرد ؟ با کمال خونسردی جواب داد : هیچ چه میشود کرد ؟ اگر هزار خون ناپاک از قبیل خون حاجی میرزا مسعود ریخته شود چه نتیجه دارد ؟ آنوقت يك مرتبه بخیال گریه های گاه و بیگاه دختر اقدام که بجهت آقامیکرد در صورتیکه نظام السلطان بجهت پیشخدمت بودن شاه همه کار میتواندست بکند اگر اقدامی هم شد از طرف من بود که آن هم لازم بشرح نیست امروز این آقا در دوره چهارم از طرف این ملت وکیل مجلس است .



«از مکافات عمل غافل مشو» دست طبیعت از آستین انتقام با حاجی میرزا مسعود چه کرد ! با آن مکنث نکبت همه روزه با او از در خصوصیت و دوستی درآمد، تاروز کار کارش را بطرف فلاکت و تیره روزی کشید مدت ها بود که اعمال زشتش پایب و در کمال سختی زندگانی میکرد ، تا موقع ورود مجاهدین از رشت بقزوین آنوقت این آدم با این سابقه مشعشع از قونسولخانه روس با تذکره بیرون آمده و یکنفر مجاهد فی سبیل الله گردیده دامن مجاهدت بکمر زده یکی از سردسته های نامی گردید ، با دوپسرش و جمعی که در تحت او امر او بودند بجهت کوبیدن لوای آزادی بر در بهارستان و کندن ریشه کهن استبداد، از قزوین بطرف طهران حرکت کرد ، چون بیشتر آنهارا میشناختم میشود گفت اغلب مجاهدین از این قبیل بودند ، حالا باید از روی دقت فکر کرد آزادی را از آن مجاهد

بگیرد و این وکیل در مجلس نشیند در صورتیکه نظام السلطان را باز نمیشود پیش سایر وکلای دوره چهارم گذاشت! با این حال وضع مملکت اینطور هم در مانده است جای تعجب است و یقیناً دوره پنجم بدتر خواهد شد. حاجی میرزا مسعود از آن بیعد عمرش بمجاهدت و زحمت در راه آزادی و خدمت بوطن مقدسش میگذشت (۴) تا موقع فتنه سالارالدوله بامر حوم یار محمد خان بطرف کرمانشاهان رفت، بعد از شکست مجاهدین نتوانست فرار کند بدست سالارالدوله افتاد، چون سالارالدوله در مسافرت از قزوین او را در خدمت حکومت دیده بود، باو میگوید نمک شناس با اینکه گوشت و پوست تو پرورش یافته از مال دولت است، چرا داخل در ملیون شده امروز با ولینعمت و ولینعمت زاده خود طرف شدی؟ حکم میکنند پدر و پسر را هر دو بدار میزنند! عجب اینجاست همانطوریکه يك خواهر را کشته دیگری را خفه کرده بود پسرش تنگ دار را هموار نکرده جدیت در انتحار کرده با هفت تیر خود را میکشد پدر چون زندگانی و مرگش هر دو تنگین بوده است بدار آویخته شده روح دختر بدبخت را از این منظره تنگین شاد میکند «جهان را صاحبی باشد خدا نام».



«اشکم از سر گذشت در غم هجر یکی از سر گذشت من این است» در مدت بیست روز در منتها درجه کسالت و ناخوشی اینها در کردستان بنظر آمد نوشته میخواستم شرح داخل شدن خود را در خط آزادیخواهی بنویسم از طرفی وقت و فرصت پیدا نکردم از جهتی همچو خیال میکردم قلمهای پاک و اشخاص با وجدان آنها را خواهند نوشت من چرا بنویسم ولی این اوقات بکلی از اشتباه بیرون آمدم و یقین دارم البته در موقع نوشتن تاریخ، ملک الشعراء و امثال او بیشتر ملاحظه خواهند کرد

ولی وجدان خودم را که بپا کی او از هر جهت اطمینان دارم بشهادت میطلبم
 که از وقتی که داخل مشروطه طلبی و آزادیخواهی شدم تا این ساعت که
 بیست و نهم شهر رمضان ۱۳۴۱ است از خوشی دنیا خود را محروم و از
 همه چیز صرف نظر کردم خواب خوش نکرده آب راحت از گلوی من
 پائین نرفت در این وقت آخر هم فقط بواسطه طرفداری سید ضیاء بسزای
 خود رسیده و الان پشیمانم که چرا منم مثل سایرین که راحت
 زندگانی کنم و از آن میترسم که در آخر زندگانی از دست این مردم کارم
 با تبحر بکشد اگر توانستم در عریضه خود شرح بد بختیهای خود را خواهم
 نوشت در صورتیکه حالت قلم روی کاغذ گذاشتن را از کثرت پریشانی ندارم
 ابوالقاسم عارف

ایرج میرزا، عارف و کلنل پسیان

این موضوع از کتاب «خاطرات سیاسی فرخ» عیناً نقل گردیده است:

«در آن روزگار، بدون شك تمام روشنفکران و آزادیخواهان ایران به قیام کلنل محمدتقی خان پسیان چشم دوخته بودند. مثلاً مرحوم «عارف قزوینی» که واقعاً عاشق بی‌قرار کلنل بود. او پس از جدالهای نهضت مشروطیت و خستگی و سرخوردگی از آن، به کلنل پناه آورده بود. پس از قتل کلنل، او همیشه پشتوانه قول و قرارهای خویش را سوگند «روح مقدس کلنل» قرار میداد. مرحوم ایرج میرزا معاون اداره پیشکاری مالیه خراسان بود. او نیز بشدت به کلنل ارادت میورزید. وجود عارف و ایرج میرزا و دیگر ادبا و روشنفکران در مشهد باعث شده بود نمایشاتی بجهت روشن شدن اذهان عمومی ترتیب داده شود. در یکی از آن نمایشات عارف-قزوینی که ستاره نمایش بود روی سن رفت و ضمن اشعار و آوازی که خواند اشارتی نیز به شعر زیر کرد:

که جغد بر سر ویرانه‌های شاه‌عباس

نشست عارف و لعنت بگور «خاقان» کرد

این بیت چنان ایرج میرزا را که در کنارما نشسته و از خانواده قاجار

بود ناراحت و خشمگین نمود که درست از همان شب پایه «عارفنامه» ایرج ریخته شد. ما سعی میکردیم ایرج را بار دیگر نسبت به عارف مهربان کنیم، زیرا عارف «شاعر ملی» معروف شده و ایرج میرزا نیز در شعر و شاعری مرتبتهی بسزا داشت اما ایرج ول کن معامله نبود و دلش میخواست دمار از روزگار عارف در بیاورد، اومیکفت:

«گیرم که او بخاطر آن شایعات احوالی از من نپرسید اما توهین آن شبش چه بود؟ من آن شب بخاطر شنیدن آواز عارف و پیانوی مشیر همایون شهر دار به باغ ملی رفتم و هنوز نشسته ننشته آقا لعنت بر کور خاقان فرستاد و منهم ناچار مجلس را ترك کردم و رفتم. بیچاره عارف را دو چیز نابود و اززندگی ساقط کرد، بطوریکه سربه کوه و بیابان گذاشته بود و کمتر در مجالس عمومی دیده میشد و آن دو چیز یکی مرگ کلند بود و آن دیگری ضربه عارفنامه ایرج. و چنان کاری و عمیق بود که عارف میگفت: «توهین ایرج مرا پیر کرده است و بالاخره هم مرا خواهد کشت.»

ایرج میرزا هم شعری در رثاء کلند پسیان سروده که در اینجا

نقل میشود:

دلم بحال توای دوستدار ایران سوخت

که چون توشیر نری را در این کنام کنند

تمام خلق خراسان بحیرتند اندر

که این مقاتله با تو را چه نام کنند

بچشم مردم این مملکت نباشد آب

و گرنه گریه برایت علی الدوام کنند

مخالفین تو سر مست باده گلرنک
 موافقین تو خون جگر بکام کنند
 نظام تا فقط از همت تو دایر بود
 بیا به بین که چه بعد تو با نظام کنند
 رسید نوبت آن کز برای خونخواهی
 تمام عده ژاندارمری قیام کنند
 مرام تو همه آزادی و عدالت بود
 پس از تو خود همه ترویج این مرام کنند
 کسان که آرزوی عزت وطن دارند
 پس از شهادت تو آرزوی خام کنند
 خدا نخواست که این مملکت شود آباد
 وطن پرستان بیهوده اهتمام کنند
 از این سپس همه مردان مملکت باید
 برای زادن شبه تو فکر مام کنند
 سزد که هر چه بهر جا وطن پرست بود
 پس از تو تا به ابد جامه مشکفام کنند

غزلیات عارف

مس قلب در خورا کسیر

چون از روزیکه شعر گفته‌ام هیچوقت اهمیتی به آن نداده و اعتقاد
این بوده است که بعد از سعدی و سایر اساتید غلط است کسی در این زمینه
اظهار وجود کند، پس هرگز در خیال جمع‌آوری اشعار خود نبوده‌ام
مگر آنهاییکه از مسافرت اسلامبول باینطرف گفته شده. این مقدمه
بواسطه غزل ذیل است که بتصادف یادم افتاد و تحقیقاً بیست سال زیادتر
از تاریخ آن میگذرد (۱۳۲۰ء)

دل بتدبیر بر آن زلف چو زنجیر افتاد

وای بر حالت دزدی که به شبگیر افتاد

دانه خال لب و دام سر زلف تو دید

شد پشیمان که در این دام چرا دیر افتاد

گاه و بیگاه ز بس آه کشیدم ز غمت

سینه آتشکده شد آه ز تأثیر افتاد

بنگاهی دل ویران چنان کرده خراب

که دگر کار دل از صورت تعمیر افتاد

عارفا بندگی پیرمغانت خوش باد

مس قلب توجه شد در خورا کسیر افتاد

بوسه و جان

غزل زیر درهیجده سال قبل (۱۳۲۲) بنام سرائی امیر الشعراء

ساخته شده است و در این موقع مناسب می بینیم که سخنی چند را جمع بآن
 شاعر بدبخت بنویسم: سرائی امیر الشعراء «یادش بخیر، یار فراموشکار
 ما» یکی از شعرای عصر خود مبتکر در مضمون، ودستی در هجو داشت
 و عمر خود را در این فن پیاپی برد، والحق هم حق با او بود، هنگام
 وزارت داخله قوام السلطنه و حرکت شرم آور امیر.... بختیاری نسبت
 بوزیر داخله که در واقع ردیف همان حرکتی است که از وزیر داخله
 نسبت بسرائی روی داد «سرائی شعری در هجو قوام السلطنه ساخت که
 فقط مصرع اول آن در نظر مآئده است: وزیر داخله تا شد وزیر مدخوله
 الخ» تو خود حدیث مفصل بخوان از این مجمل «این هجو از گوشه
 و کنار بگوش وزیر رسید و شبی بنیرنگی امیر الشعراء را بخانه اش
 دعوت نمود، سخت مستش کرده و روغن بنگ در بادیه باو خورانده
 و چه حالی بسرش میآوردند، قلم از شرح آن عاجز است. بعد او را با آن
 حال به معبر عام انداخته و یک بطری عرق نیز بالای سرش میگذارند.
 فردای آنشب بیچاره امیر الشعراء چشم گشوده، و خود را در اداره
 نظمیه می بیند همان مستی او را بوادی جنون رهنمون گردید و بدبخت
 بعد از عمری قلاشی ورنیدی، آلت دست و اسباب دخل شیخ.....
 معروف شمر گردید که وی او را در موسم شمران بنوبت، بقصر یکی از
 «رجال» که نامردترین طبقات این ملتند، برده و معرف جنون او میگردید
 و از عایداتی که مردم بنام امیر الشعراء میدادند. شمر جز چند بطری
 عرق باو نمیداد و حتی آنرا نیز دریغ میداشت بطوریکه گاهی شاعر
 از دست سخره اعیان بجان می آمد، بشمر امان میبرد و میگفت: مردم
 از بیعرقی... شمر کجاست؟ مرحوم محمدر فیعخان پس از آگاهی از
 این کار هر شب با مقداری لوازم زندگانی بهمراهی بعضی دوستان که

اغلب آقا میرزا علی اصغر خان قزوینی یکی از آنها بود به عباس آباد
که آنوقت سرائی آنجا را خوش یافته بود ، رفته شاعر را آسوده ساخته
بر میگشت.

باری هیجده سال قبل شبی در خانه مرحوم حاجی نایب الصدر :
سرائی بمن گفت ، عارف من از عرفان تو تا کنون چیزی نفهمیدم ، امروز
بیتی شنیده ام اگر راست میگوئی آنرا غزل کن. آن شعر این بود:

چه آشنا نگهی داری ای رمیده غزال
خدا نگاه ترا با کس آشنا نکند
قبل از شام بود که امیر این امر را داد و تا موقع خواب غزل را تمام کرده
صبح برایش خواندم ، گفت من منتظر بودم این غزل را از شیخ بشنوم و
فقط ایرادی که کرد در مقطع آن بود .

«بگفتمش بدلت جای عارفست بگفت

کسی بدیر مغان فرش بوریا نکند»

امیر الشعراء گفت لازمه دیر مغان است فرش بوریا داشته باشد ، و مصرع
دوم را چنین تصحیح کرد «کسی بدیر شهان فرش بوریا نکند» .

دلم ز کف سر زلف تو را رها نکند

دل از کمند تو و ارستگی خدا نکند

اگر چه خون مرا بیگانه بر یخت ولیک

کسی مطالبه از یار خونبها نکند

هر آنکه از کف معشوق جام میگیرد

نظر بجانب جام جهان نما نکند

بسوخت سینه ندیدم اثر ز آه سحر

زمن گذشت کسی بعد از این دعا نکند

به بلبان چمن از زبان من گوئید
 بخواب ناز گلم رفته کس صدا نکند
 تو بوسه ده که منت جان نثار خواهم کرد
 کسی معامله بهتر از این دو تا نکند
 بگفتمش که دلت جای عارفست بگفت
 کسی بدیرشهان فرش بوریا نکند

قافله سالار دل

صبح نوروز هزار و سیصد و بیست هجری در طهران خیابان بلور-
 سازی در باغچه آقا محمد تقی صراف ساخته شده :
 تا گرفتار بدان طره طرار شدم
 بدو صد قافله دل، « قافله سالار » شدم
 گفته بودم که بخوبان ندهم هر گزدل
 باز چشمم بتو افتاد و گرفتار شدم
 بامید گل روی تو نشستم چندان
 تا که اندر نظر خلق جهان خوار شدم
 خرقه من یکی جام : کسی وام نکرد
 من از این خرقه تهمت زده بیزار شدم
 سرم از زانوی غم راست نگردد چکنم
 حال چند یست که سر گرم بدینکار شدم
 گاه در کوی خراباتم و گاه دیرمغان
 من در این عاقبت عمر چه بیعار شدم

نر گس اول بعضا تکیه زدا نگه برخاست
 گفت آن چشم سیه دیدم و بیمار شدم
 نقد جان در طلبش صرف نمودم صد شکر
 راحت از طعنه و سر کوب طلبکار شدم
 از کف پیر مغان دوش بهنگام سحر
 یکی جرعه می : عارف اسرار شدم
بلای هجر

در هزار و سیصد و بیست و یک در طهران دروازه قزوین خانه
 حاجی عبدالحمود بانکی که آدمی سخی الطبع و آنجارا با تمام مبل
 واگذار بمن کرده بود بجهت زنی که بعلتی حسن آقا نامیده شده بود
 پس از باز شدن پای چند رفیق نامحرم و بریده شدن پای یار از آن خانه
 این غزل ساخته شد:

بلای هجر تو تنها همان برای منست
 چه جرم رفت که یک عمر این جزای منست
 من این که قیمت وصل تو را ندانستم
 فراق آنچه بمن میکند سزای منست
 برای خاطر بیگانگان نپرسد کاین
 غریب از وطن آواره آشنای منست
 بریز خونم و اندیشه از حساب مکن
 بحشر دیدن روی تو خونبهای منست
 مرا از روی نگو منع کی توان کردن
 که این معالجه درد بیدوای منست

رازدل

غزلیست که از رشت بقزوین بمقصوده خود نوشته و فرستاده‌ام
(قبل از مشروطه؟)

از غم هجر تو روزگار ندارم غیر وصال تو انتظار ندارم
چون خم کیسوی بیقرار تو یکدم بی رخ ماهت بتا قرار ندارم
بر سر بازار عشق بازی بر کف جز سرو جانی بتا نثار ندارم
اشک شراب و دلم کباب چه سازم کز خم کیسوی یار تار ندارم
راز دل دردمند خود بکه گویم

من که بجز اشک غمگسار ندارم
زلف تو چون سنبل است، روی تو چون گل

گر دهم دست بیم خار ندارم
سیل سرشکم چکید و نامه سیه شد

آه که مجبورم اختیار ندارم
از غم هجر رخت بیباغ تصور

چون دل خود لاله داغدار ندارم

خم دو طره

این غزل موشح باسم «خانم بالا» است که همان دختر فوق‌الذکر
است. حاجی رفعت علی‌شاه که آن اوقات درویشی بود و ارسته بر حسب
دعوت من بقزوین آمد. همیشه اوقات مرا راهنمایی بترك علائق دنیوی
میکرد در صورتیکه گمان میکنم من از مادر آزادزائیده شده بودم و حالا
هم بهیچ چیز دنیا جز محبت علاقمند نیستم و ایشان چندین سال است
در قزوین چنان پای بند علائق دنیوی شده‌اند که نظیر آن کمتر دیده

میشود ، چون از حالت محبت من نسبت باین دختر مسبوق بود غزل ذیل را ایشان برای من و از زبان من ساخته اند یا من بکمال ایشان ، در هر صورت این غزل از من است و از من نیست :

خم دو طره طرار یار یکدله بین

بیای دل زخمش صد هزار سلسله بین

از آن کمند خم اندر خمش نخواهد درست

دلم زبیدلی این صبر و تاب و حوصله بین

نگر قیامت از سرو قد و قامت او

دو صد قیامت و آشوب و سوز و ولوله بین

مکان خال بدنبال چشم و ابروی یار

مکین چو نقطه بائی بمدّ بسمله بین

بغمزه چشمش زد راه دل سپرد بزلف

شریک دزد نظر کن رفیق قافله بین

اگر اثر نکند آه دل میسر چرا

میان آه و اثر صد هزار مرحله بین

لب و دهان ترا تهمتی بهیچ زدند

شکر شکن زسخن مشکلی مسئله بین

اگر فروخته ام دین و دل بغمزه یار

هزار سود ز سودای این معامله بین

براه بادیه عشق آی و عارف را

ضعیف و خسته ورنجور و یا یر آبله بین

درد عشق

در همان اوقات بمناسبت این بیت :
« سر زلف تو نباشد سر زلف دگریست

از برای دل ما قحط و پریشانی نیست »

که بگوشم خورده بود ساخته ام

جز سر زلف تو دل را سرو سامانی نیست

سر شب تا سحرش غیر پریشانی نیست

تا بویرانۀ دل جغد غمش مأوا کرد

چون دلم در همه جا کلبۀ ویرانی نیست

با طبیب من رنجور بگوئید که درد

درد عشق است و را چاره و درمانی نیست

دلم از طـرّه بيفتاد بچاه زنجش

راه جز چاه مگر در خور زندانی نیست

تو بدین حسن اگر جانب بازار آئی

هیچکس مشتری یوسف کنعانی نیست

خرقه زهد بسوزان و مجرد میباش

جامه‌ای هیچ به از جامۀ عربانی نیست

عارفا عمر به بیهوده تلف شد من بعد

چه خوری غصه که سودی ز پشیمانی نیست

اندیشه وصل

این غزل باز مر بوط بهمان خانم فوق الذکر است که پس از چندی

دوریش اسباب زحمت فوق العاده و از طرف دیگر نزدیکی اش نیز برای

حرکت زشتی که از وی سر زده بود موجب زحمت بیشتری میشد . بهتر

آن دیدم که خود را سرگرم مسافرت قزوین که همه ساله برای زیارت

دوست خودم مرحوم حاجی نایب‌الصدر و دیدن وطن اصلی میرفتم، بنمایم
و چنان کردم . (۱۳۲۱)

از سر کوی تو يك چند سفر باید کرد
ز دل اندیشه وصل تو بدر باید کرد
ماه رخسار تو گر سرزند از عقب زلف
صنما گردش یکدور قمر باید کرد
در ره عشق بتان دست ز جان باید شست
طی این وادی پر خوف و خطر باید کرد
بر سر کوه زدست تو مکان باید جست
گریه از دست غمت تاب سحر باید کرد
پیش از آنیکه جهان گل نکند دیده من
مشت خاکی ز غم یار بسر باید کرد
در قمار ره عشقش سرو جان باید باخت
عمداً اندر سر این کار ضرر باید کرد
چشم مستش ز مژه تیر بر ابرو پیوست
ترك مست است و کماندار حذر باید کرد
عارفا گوشه عزلت مده از کف که دگر
از همه خلق جهان صرف نظر باید کرد

سفر بی خبر

باز هم در موقع مسافرت بقزوین که آن اوقات نیز يك گرفتاری
داشته و میخواستم چند صباحی خیال خود را مشغول دارم ، شب حرکت
در منزل دکتراحسن خان کرگانی که آنوقت بملاقاتش خوشنودم ساخته
و پسوی مقصد حرکت کردم . (۱۳۲۱)

بیخبر از سر کوی تو سفر خواهم کرد
 همه آفاق پر از فتنه و شر خواهم کرد
 فتنه چشم توای رهن دل تا بسلامت
 هر کجا پای نهم فتنه و شر خواهم کرد
 لذت وصل تو نا برده فراق آمد پیش
 سود نا برده ز سرمایه ضرر خواهم کرد
 کله زلف تو با روز سیه خواهم گفت
 صبح محشر شب هجر تو سحر خواهم کرد
 وقت پیدا اگر از دیده خون بار کنم
 مشت خاکی زغم یار بسر خواهم کرد
 گفته بودم بره عشق تو دل خوش دارم
 بجهنم که نشد، کار دگر خواهم کرد
 خلق گفتند که از کوچه معشوق نرو
 گر رود سر من از این کوچه گذر خواهم کرد
 تیرمژگان تو روزی ز کمان گر گذرد
 اولین بار منش سینه سپر خواهم کرد
 گشت این شهره آفاق که عارف میگفت
 همه آفاق ز جور تو خبر خواهم کرد
 هاله زلف

این غزل بنام زهرا خانم نامی ساخته شده است که از جمع حروف
 اولیه ابیات کلمه «زهرا» حاصل گردد. نوشته شدن این شعر تصادف کرد
 با توپ بسته شدن مجلس از طرف شاه مخلوع و طناب انداختن مرحوم
 ملك و جهانگیر خان و غیرهما. (۱۳۲۶)

ز زلف بر رخ همچون قمر نقاب انداخت
 فغان که هاله برخسار آفتاب انداخت
 هلاک ناوک مژگان آنکه سینه ما
 نشانه کرد و بر او تیر بی حساب انداخت
 رها نکرد دل از زلف خود باستبداد
 گرفت و گفت تو مشروطه‌ای، طناب انداخت
 از آن زمان که رخت دید چشم اندر خواب
 قسم بچشم تو عمری مرا بخواب انداخت
 خراب تر ز دلم در جهان نیافت غمت
 از آن چو جفد نشیمن در این خراب انداخت
 نه من، هر آنکه بدل مهر دلبری دارد
 بدان که نقش خیالی است کاندرا آب انداخت
 من آن فسرده دل و سر بزیر پر مرغم
 که آشیان مرا دید پر عقاب انداخت
 شبی بمجمع عشاق عارفی میگفت
 خوش آنکه سر بره یار در شتاب انداخت

گیسوی نگار

در هزار و سیصد و بیست و شش در منزل مرحوم حاجی نایب‌الصدر
 قزوینی که هر وقت بطهران می‌آمد مدام منزل او بود بمناسبت این شعر
 که از اخوی ایشان شنیدم، این غزل را ساختم:
 می‌از اندازه فرونش بده‌ای ساقی بزم
 تا خراب افتد و ما دست‌بکاری بزنیم

شب اگر دست بگیسوی نگاری بزنیم
 ره صد قافله دل در شب تاری بزنیم
 سخت ها سست شود در که همدستی ما
 همه همدست اگر دست بکاری بزنیم
 شیر گیریم و تهمتن تن و مردافکن و مست
 همتی تا که در این شرزه شکاری بزنیم
 ز اول عمر چو اندر زد و خوردیم و دفاع
 یک صبحی ز پی دفع خماری بزنیم
 محتسب تا نرسیده است ز دنبال بیا
 ساغری با تو بیک گوشه کناری بزنیم
 حاصل کشته درویش اگر داد بیاد
 هر که بر خرمنش از ناله شراری بزنیم
 عارفا رشته تحت الحنک واعظ شهر
 ظلم کردیم گر آنرا بحماری بزنیم!

شکنج طره

این غزل را بجهت خانم تاج السلطنه ساخته : (۱۳۲۵ هجری؟)
 شکنج طره زلفت شکن شکن شده است
 دلم شکنجه در آتزلف پر شکن شده است
 نماید قوت رفتن ز ضعف با این حال
 عجب که سایه من باردوش تن شده است
 نمود لاغرم از بسکه درد هجرانش
 بجان دوست تپی تن زیرهن شده است

بکوی یار رود دل زمن نهان هر شب
 امان ز بخت من اینهم رقیب من شده است
 نمائد در قفس از من بغیر مشیت پری
 چه سودا گر قفسم باز در چمن شده است
 از آن زمان که در آینه دید صورت خویش
 هزار شکر گرفتار خویشتن شده است
 بسوخت شمع چوپروانه را در آتش عشق
 به بین چگونه گرفتار خویشتن شده است
 خوشم که فقر بمن تاج سلطنت بخشید
 از این بیعد شهنشه گدای من شده است
 صدای عارف پر کرد صفحه آفاق
 باین جهت غزلش نقل انجمن شده است

خوشی بگریه

شبی در يك مهمانی در تهران ساخته و خوانده شده است :
 فتادم از نظر آن لحظه‌ای که دور شدم
 خوشم بگریه که از دست هجر کور شدم
 گهی بمیکده و گاه در خراباتم
 هزار شکر که با اهل درد جور شدم
 دعاش گفتم و دشنام هم نداد جواب
 کجاست مرگ که پیش رقیب بور شدم
 به نرد عشق تو عمری به ششدر افتادم
 در این قمار دگر لات ولوت و عور شدم

دو چشم مست تو دنبال شور و شر می گشت
 شدم چو مست بهم چشیش شرور شدم
 بهشت و حوری و کوثر بزاهد ارزانی
 بیار می که بری از بهشت و حور شدم
 ز دست هجر تو کنجی نشسته عارف و گفت
 چو نیست چاره ز بیچارگی صبور شدم

شرمسار دیده

این غزل را در موقع دلتنگی از روز کار و خستگی که اغلب عمرم
 در این دو حال گذشته است ساختم :

مآندم آنقدر تاز کار شدم	خسته از دست روز کار شدم
که من از دیده شرمسار شدم	خون دل آنقدر بدامن ریخت
به عجب زحمتی دچار شدم	تن و جان خسته بار هجر گران
مآندم ای سرو قد که خوار شدم	بامید گل رخت چندان
خوردم این باده و خمار شدم	نخورد کس شراب عشق که من
که ز اندازه بی قرار شدم	بسر زلف کو قراری گیر
خوب از این قید رستگار شدم	دیدمش يك نگاه و جان دادم
بخر خویشتن سوار شدم	شب وصل است من بر غم رقیب
با غم یار یار غار شدم	گفت عارف از این خوشم که دگر

عوض اشك

در هزار و سیصد و بیست و چهار قمری در استقبال غزل دهقان سامانی
 که مطلع غزلش این بود :

(یار با سلسله غالیه گون میآید
ایحذر سلسله جنبان جنون میآید)

ساخته شده :

عوض اشك ز نوک مژه خون میآید
با خبر باش دل از دیده برون میآید
مکن ایدل هوس سلسله زلف بتان
که از این سلسله آثار جنون میآید
اضطرابی بدل افتاد حریفان ، بیشك
آنكه صید دل ما کرد ، كنون میآید
پی قلم صف مژگان زچه آراسته‌ای
بهر یكتن زچه صد فوج قشون میآید
همچو ضحاک دوما رسیه افکنده بدوش
كه به مغز سر انسان پفسون میآید
بسكه تیراز مژه بر بال و پردل زده‌ای
پر بر آورده و بیچاره زبون میآید
خیمه زد پادشه عشق بخلوتگه دل
عقل بیچاره چو درویش برون میآید
گذر باد صبا تا كه بر آن زلف افتاد
مشك آمیز شدو غالیه گون میآید
عارف از دست تو با چرخ فلک در جنگست
كه نفاق از فلک بوقلمون میآید
مراهجرت كشد

تاریخ این غزل را در خاطر ندارم همین قدر دلخوشم از این كه

در خاطر داشته‌ام :

مرا هجرت کشد آخر نهانی
خوش است آن مرگ از این زندگانی

تم رنجور و جان بیمار ، وقت است
اگر رحم آوری بر ناتوانی

بمرغان چمن گویند بر من
قفس تنگ است از بی همزبانی

تو در چاک گریبان صبح داری
درازای شب هجران چه دانی

شکیبائی ز عشق از عقل دور است
کجا از کرک می‌آید شبانی

برو پند جوانان گوی ناصح
که پیرم کرد عشقش در جوانی

سگ کویت مرا پر کرد دنبال
چه می‌خواهد ز یک مشت استخوانی

بجز عارف جفا با کس نکردی
تو هم پیدا است کز عاجز کشانی

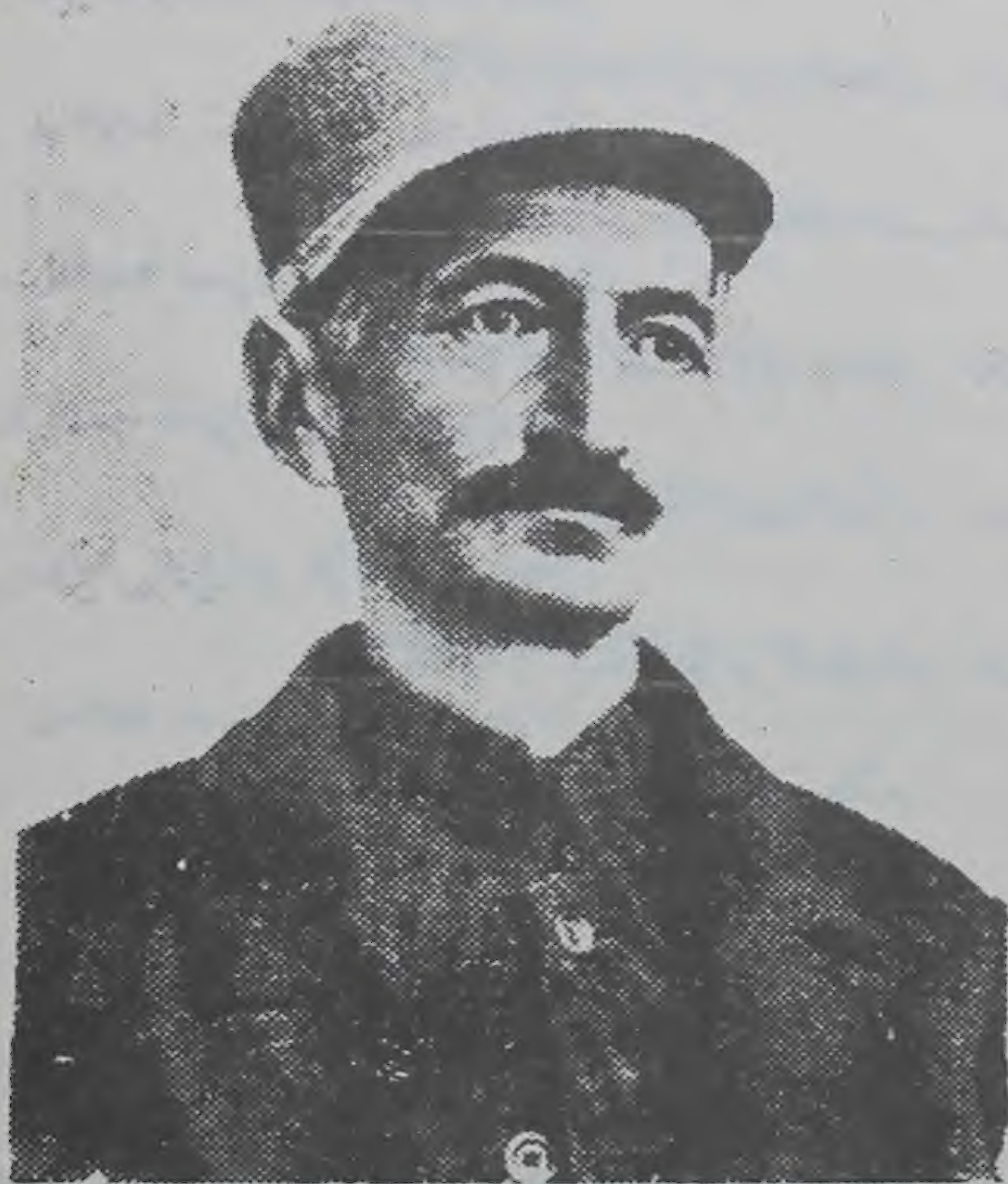
مراد دل

راجع به «اختر سرداری» است که از خانم های بسیار زیبای ایران
و طرف معاشقه دوست من مرحوم محمد رفیع‌خان بود: (قسمتی از این
غزل فراموش شده).

گر مراد دل خود حاصل از اختر نکنم
آسمان ، نا کسم از چرخ تو چنبر نکنم

مادر دهر اگر مثل تو دختر زاید
 بی پدر باشم اگر حرمت مادر نکنم
 این توئی در بر من یا که بود خواب و خیال
 که من از بخت خود این واقعہ باور نکنم
 سر از آن شب کہ ز بالین تو برداشته‌ام
 خویش را در دو جهان بافلک همسر نکنم
 تیست یکشب کہ من از حسرت چشمت تا صبح
 متصل خون دل از دیدہ بساغر نکنم
 شعلہ آہ من آتش بجہان خواهد زد
 ز آب چشم خود اگر روی زمین تر نکنم
 خون من ریزم بندیش تو از حشر کہ من
 شکوہ از دست تو غیر از تو بداور نکنم





مرحوم ابوالقاسم عارف قزوینی
شاعر محبوب ملی

حکایت هجران

سیزده چهارده سال قبل (۱۳۲۷؟) بواسطه کسالت مزاج مسافرت به گرگان رود طالش کرده و این غزل را در آنجا بنام یکی از یاران خودم گفته‌ام. این موقعی بود که زمامداران آن زمان که خود از طرفی مشغول یغما بودند «بر این خوان یغما چه دشمن چه دوست» گویان مسیو پیرم را مأمور سرکوبی ایل شاهسون کردند و از همان روز عثمانیها اینجرکت را وسیله پروپاگاندا کردند و صحبت نفاق ترك و فارس بمیان آوردند تفنگهای شاهسون تسلیم کمیته ارامنه شده و قالیه‌های مقبره اجداد شاه عباس بیازار فروش اروپا حمل گردید!

سزد بر اوج فلک، سرکشی کند سر من

اگر بطالع من باز گردد اختر من

بحشر نامه اعمال اگر برون آرم

پراز حکایت هجران تست دفتر من

چگونه بر رخ خوبان نظر کنم که مدام

خیال روی تو سد است پیش منظر من

هلال ابرویت ای آفتاب کشور حسن

طلوع کرد و چو کتان بسوخت پیکر من

ز واژگونی بخت این کمان نبود مرا
که روزگار نشاند تو را برابرم



شادروان پیرم خان یکی از سرداران و مجاهدین نامی ارامنه که در دوره انقلاب ایران در بسیاری از جنگ‌های بامخالفین مشروطیت و آزادی ایران شرکت نموده، تا آخرین مرحله وفادار بود، در یکی از جنگ‌های بامخالفین مشروطه کشته شد.

خیال زلف، تو دوشم بخواب بود امروز
 چو ناف آهوی چین مشکبوست بستر من
 شب فراق تو خوشوقت از آنشدم که گرفت
 ز گریه داد دل از هجر دیده تر من
 به یار راز نهائی نگفته باز آمد
 رقیب دست نخواهد کشید از سر من
 نگفتم که «اگر ناتوان شوی گیرم
 بدست دست تو» وقت است ای توانگر من



وادی عشق

این غزل در مراجعت از سفر طالش به طهران (۱۳۲۸هـ) در منزل
 مرحوم حاجی نایب الصدر ساخته شده :
 وادی عشق چو راه ظلمات آسان نیست
 مروایخضر که این مرحله را پایان نیست
 نیست یکدست که از دست تو بر کیوان نیست
 نیست یکسر که ز سودای تو سرگردان نیست
 بسکه سر در خم چو کان توافتاد چو گوی
 يك نفر مرد بمیدان تو سرگردان نیست
 گر بدریای غم عشق تو افتد داند
 نوح جز غرق خلاصیش از این طوفان نیست
 ندهید از پی بهبودی من رنج طیب
 درد عشق است بجز مرگ و رادرمان نیست
 خواست زاهد بخرابات نهد پا گفتم
 سر خود گیر که این وادی اردستان نیست

شب هجر تو مرا موی سیه کرد سفید
 عمر پایان شد و پایان شب هجران نیست
 وقتی ای یوسف کم گشته تو پیدا کردی
 که ز یعقوب خبر نی اثر از کنعان نیست
 دل من خون شد و خونابه اش از دیده بریخت
 تا بدانی ز توام راز درون پنهان نیست
 تا گل روی توای سرور روان در نظر است
 هیچ مارا هوس سرو و گل و بوستان نیست
 «ارنی» گویان مشتاق توام رخ بنما
 «لن ترانی» نکو عارف پسر عمران نیست



مرگ دوست

این غزل بنام دوست خودم مرتضی خان بهشتی قزوینی که آدم
 درستکاری بود و آخر خود را کشت گفته شده است (۱۳۲۸)
 بمرگ دوست مرا میل زندگانی نیست؟
 ز عمر سیر شدم مرگ ناگهانی نیست؟
 بقای خویش نخواهم از آنکه میدانم
 که اعتماد بر این روزگار فانی نیست
 خوشم که هیچکس از من دگر نشان ندهد
 بکوی عشق نشان به زبی نشانی نیست
 سیاه روی نداری شود که گر بروم
 بیزم دوست بجز خجلت ارمغانی نیست

خزم بخرقه پشمن خود که این گرمی
بخرقه خزو در حمامه یمانی نیست

رهین منت چشم نه چشمه حیوان
بگو به خضر که این وضع زندگانی نیست

سراغ وادی دیوانگان ز مجنون گیر
جنون عشق بود این شتر چرانی نیست

به پرسش دل من آئی آتزمان که مرا
برای گفتن درد درون زبانی نیست

بزیر خرقة زمن مشتی استخوان مانده است
بجان دوست که در زیر جامه جانی نیست

تو شاهبازی و خواهی کنی سرافرازم
منم خجل که در این باغم آشیانی نیست

وحید عصر خودی عارفا بدان امروز
که از برای تو در زیر چرخ ثانی نیست



رغم چشم

برغم چشم تو بی پامن از شراب شدم
خدا خراب کند خانهات خراب شدم

فروخت خرقة و شیخ آب آتشین میخواست
میان میکده من از خجالت آب شدم

زدست هجر تولب ریز گریهام چکنم
ز پای تا سروسر تا به پاسحاب شدم

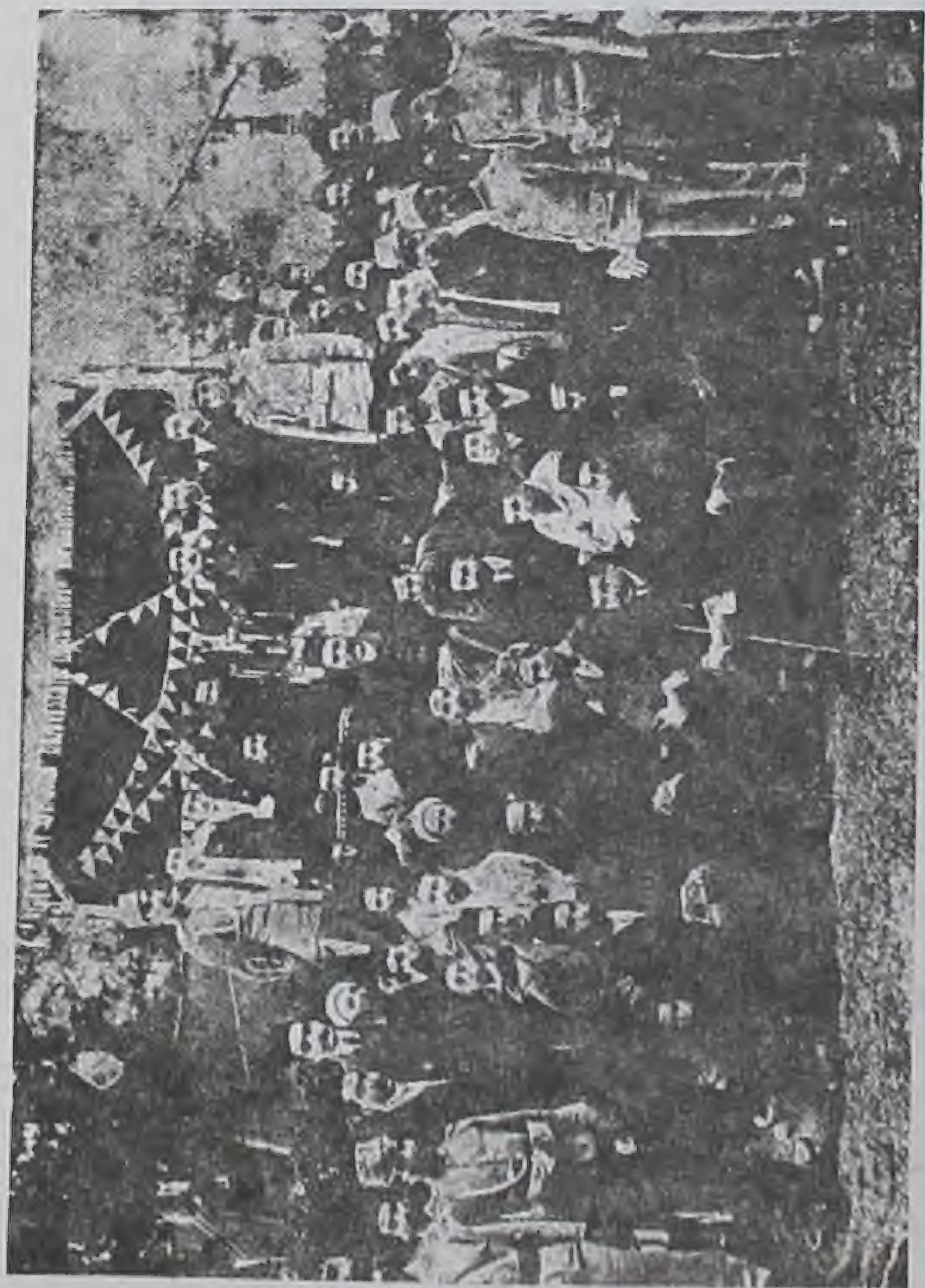
چوماه روی تواز ایر زلف بیرون شد
 قسم بموی تو بیزار ز آفتاب شدم
 مرا در آتش هجران گداختی يك عمر
 چه شد که این همه مستوجب عذاب شدم
 اگر چه بیگنهم میکشد ولیك خوشم
 که در عداد شهیدانش انتخاب شدم
 سؤال کرد زمن : عارف از پربرویان
 وفا چه دیدی؟ من عاجز از جواب شدم



غم تن

این غزل هم ناتمام و چند بیتش فراموش شده است . یاد دارم که
 وقت گفتن این غزل با مرحوم محمد رفیعخان در موضوع عوض کردن
 پیراهن چرك و پاره‌ای که در تن من بود گفتگو بمیان آمد.
 مرا که نیست غم تن چه قید پیراهن
 به تنك جان من از زندگی ز تنك تن است
 خوش آن زمان که من از قید تن شوم آزاد
 چه نيك در نگری این فضا نه جای من است
 خلاصی دل من از چه زنجردانش
 همان حکایت مورا است و قصه لکن است
 بلای جان من آنچشم فتنه انگیز است
 سیاه روزم از آن طره شکن شکن است

چو کند صورت شیرین ز تیشه دانستم
 از آن زمان که همان تیشه خصم کوه کن است
 اگر چه پاس حقوق وفا تو شناسی
 ولیک قصد من از رویت حق شناختن است



يك عكس تاريخي ويادگار از روزهای انقلاب ملی ایران کنسرت در منزل بهشتی روان ظهیرالدوله، که از طرف عارف شادروان و آزادخواهان ایران در سال ۱۳۲۷ قمری بهمنگفت حریق زدگان بازار داده شده بود. این کنسرت مصادف بود با چند روز بعد از دارزدن مرحوم شیخ فضل الله نوری در میدان توپخانه. کییکه پهلوی عارف نشسته تعلیمی در دست دارد، شادروان مرحوم محمد رفیعخان است که عارف از انتحار او بسیار غمگین و پژمرده شده بود.

عهد با جانان !

غزل بیاد گارجنون سرائی و انتحار محمد رفیعخان

محمد رفیعخان جوانی بود از هر جهت آراسته، آنچه جوانان همه داشتند او تنها داشت، بلند بالا و دلیر و هنرمند بود، در اسب سواری و تیراندازی منکر نداشت، سخی الطبع و قوی دل بود، هر وقت از دست روزگار بتنگ میآمد مانند طفلی پیش او شکوه میبرد و او مرا تسلی میداد شعر خوب میفهمید و در مدت ده سال معاشرت با این جوان آنچه از طبع من تراوش میکرد اول بجهت او میخواندم و دو دانگ را خوب میخواند، هم رزمی بود و هم بزمی، شبی باز دفتر شکایت باز کرده بودم در حالت مستی گفت این همه شکایت لازم ندارد هر وقت انسان از زندگانی سیر شد، يك گلوله مكيف تر از این گیلان عرق است. بعد معلوم شد در قول خود صادق بوده است. در بهار هزار و سیصد و بیست نه محمد رفیع خان خود را کشت.

من این جانی که دارم عهد با جانان خود کردم

که گر پایش نریزم دشمنی با جان خود کردم

غمّت ننشسته بر دل برد از من مایه هستی

ندانستم در آخر دزد را مهمان خود کردم

ز دست بیسر و سامانی خود من تر کسر گفتم

بکوی نیستی فکر سر و سامان خود کردم

ز ناچاری چو راه چاره شد مسدود از هر سو

همین يك فکر بهر درد بیدرمان خود کردم

شدم در انتحار خویش يك دل دل ز جان كندم

لجاجت با خود و با بخت نا فرمان خود کردم

ز بس خون ریختم در دل من از دست غمت آخر
 نمک شناس دل را شرمسار خوان خود کردم
 گهی بگریستم گه خنده کردم گد بدل شوخی
 نمودم گه ملامت دیده گریان خود کردم
 ز چشم خویش بد دیدم ندیدم بد ز خاموشی
 شدم خاموش تر ک صحبت یاران خود کردم
 بکوی عشق سر گردان چو دیدم عقل برق آسا
 فرارای عاشقان از عقل سر گردان خود کردم
 به فقر و نیستی ز آن روی خو کردم که یکروزی
 گدائی را بکوی یار خود عنوان خود کردم
 ز طفلی عشق را پروردم و پرورده خود را
 در این پیرانه سر عارف بلای جان خود کردم



بمیرم یا نمیرم

غزل دیگر که در دوره مشروطه گفته شده است:
 باز زابروی کمان و نوک مژگان زد به تیرم
 بار الها چاره‌ای کن سخت در چنگش اسیرم
 دست از پا پیش شمشیرش خطا کردن نیارم
 نیستم ز امرش گریزان وز قبولش ناگزیرم
 ناوک تیر تو گر صد بار از پستان مادر
 ننگرم به کرد بایستی دو صد لعنت بشیرم
 تا نفس باقیست نام دوست باشد بر زبانم
 تا که جانی هست نقش یار باشد در ضمیرم

از برای گوشه چشمت ز عالم چشم بستم
گر تو ابرو خم کنی از هر دو عالم گوشه گیرم



عمرم گاهی به هجرو گاهی در سفر گذشت
تاریخ زندگی همه در درد سر گذشت
گویند اینکه عمر سفر کوتاه است و من
دیدم که عمر من ز سفر زود تر گذشت

وعده دادی وقت جان دادن بیالین من آئی
 جانم از هجرت بلب آمد نمی آئی بمیرم
 ای جوانان از من ایام جوانی گم شد او را
 هر کجا دیدید گوئیدش که پیری کرد پیرم
 سطوت در بار فقرم شد چنان کز روی کر نش
 قالی شاهان بخاک افتند در پیش حصیرم
 درو صالت دلخوشم از زندگی چون خضر لیکن
 میکشد هجرت نمیدانم بمیرم یا نمیرم
 زندگی از قدر من کاهید قدرم کس نداند
 دانی آنوقتی که در عالم نبیند کس نظیرم
 گر نکردم خدمت، این دامن، خیانت هم نکردم
 شکر اینز در را که عارف نی و کیلم نی وزیرم

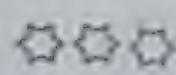


دست بدامان !

در زمستان هزار و سیصد و بیست و نه که مرحوم محمدر فیع خان در
 بهار آن انتحار کرد و میتوان گفت بهار زندگی من بعد از او بخزان رفت
 شبی مشغول خواندن غزلیات شیخ بودیم از من درخواست کرد این غزل
 «آفرین خدای بر جانش» استاد را استقبال کنم و بر حسب میل او غزل زیر
 را ساختم .

گر رسد دست من بدامانش	میزنم چاک تا گریبانش
عمرم اندر غمت پایان شد	شب هجر تو نیست پایانش
درد عشق آنقدر نصیبم کن	که توانی رسی بدرمانش

آنچه بامن بزند گوی کرده است مرگ من میکند پشیمانش
 دست و پا جمع کن که میگذرد بسر کشته شهیدانش
 سر دل فاش کرد دیده از آن که دیگر نیست حال کتمان
 چون بنائی بکار عالم نیست بکن ای سیل اشک بنیانش
 هر که از کاسه سرجم خورد باده ، سازد جهان نمایانش
 ساغر می بگردش آرد که چرخ نیست مستحکم عهد و پیمان



پیام آزادی

یکی از غزل‌های عارف که بالهام فرشته آزادی ایران نوشته شده است و از سیاق شعر معلوم می‌گردد که پس از فتح طهران و خلع محمد علی میرزا ۱۳۲۷ برای خوشی از فتح تاریخی و پیشرفت ملیون و استحکام بنیان مشروطیت ایران سروده شده :

پیام دوشم از پیر می فروش آمد
 بنوش باده که يك ملتى بهوش آمد
 هزار پرده ز ایران درید استبداد
 هزار شکر که مشروطه پرده پوش آمد
 ز خاک پاک شهیدان راه آزادی
 بین که خون سیاوش چسان بجوش آمد
 هخامنش چو خدا خواست منقرض گردد
 سکندر از پی تخریب داریوش آمد
 برای فتح جوانان جنگجو جامی
 زدیم باده و فریاد نوش نوش آمد

کسی که رو بسفارت پی امیدی رفت
دهید مژده که لال و کرو خموش آمد



محمد علی میرزا که از ابتدای زمانداریش تا انتها ، که با ملیون و
آزادینخواهان در جنگ وجدال بود ، با همه خونریزی و کشتارها که
در نهایت سفاکی ، با همراهی و پشتیبانی اجانب در حق آزادینخواهان
کرد ، اراده و مقاومت دلاورانه ملیون ایران او را شکست داده و فراری
ساخت ، پناهندگی بسفارت روس را به پادشاهی ایران تبدیل نمود.

وطن فروشی ارث است این عجب نبود
 چرا کز اول آدم وطن فروش آمد
 کسی که رو بسفارت پی امیدی رفت
 دهید مژده که لالو کر و خموش آمد
 صدای ناله عارف بگوشِ عر که رسید
 چو دلف بسرزد و چون چنگ در خروش آمد



ناله مرغ

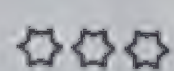
غزل زیر چنانکه از متن آن مفهوم می‌گردد گویا در نتیجه تأثیر
 مداخله‌های حق‌شکن اجانب و فرقه‌بازی و دسته‌سازی هموطنان سروده
 شده است. عارف در این شعر از اینکه پری آزادی از چنگ استبداد رها
 شده و بدست اشراف افتاده و کار موافق پیام «پیر می‌فروش» او نیامده است
 یاد مؤثری مینماید و نیز اشاره عارف در این چکامه به وضعیت زنهای ایران
 قابل توجه و دقت است.

ناله مرغ اسیر اینهمه بهر وطن است
 مسلک مرغ گرفتار قفس همچو من است
 همت از باد سحر می‌طلبم گر ببرد
 خبر از من برفیقی که به طرف چمن است

فکری ای هموطنان در ره آزادی خویش
 بنمائید که هر کس نکند مثل من است

خانه ای کو شود از دست اجانب آباد
 ز اشک ویران کنش آن خانه کد بیت الحزن است

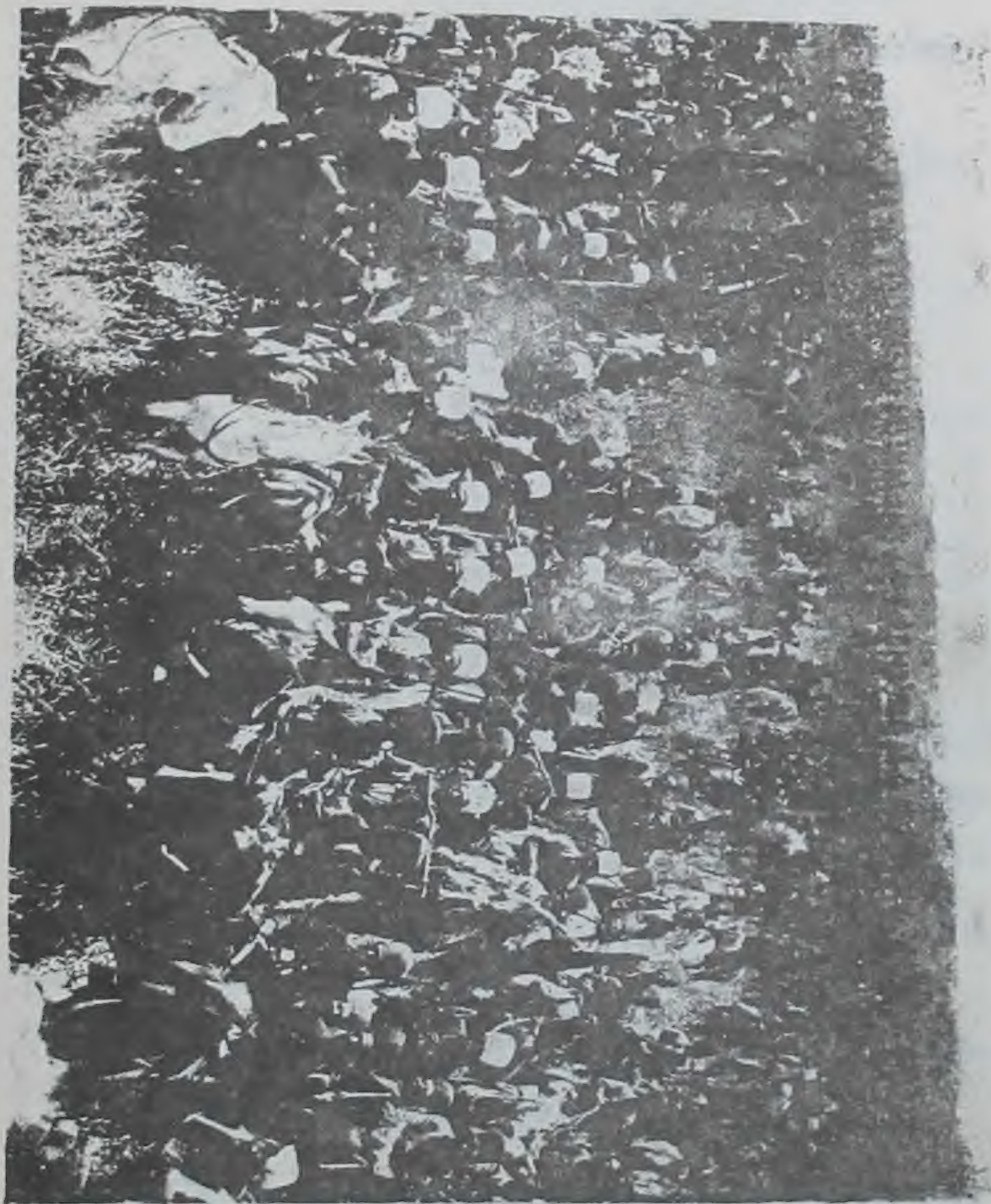
جامه‌ای کو نشود غرقه بخون بهر وطن
 بدر آن جامه که ننگ تن و کم از کفن است
 جامه زن بتن اولیتر اگر آید غیر
 ز آنکه بیچاره در این مملکت امروز زن است
 آن کسی را که در این ملک سلیمان کردیم
 ملت امروز یقین کرد که او اهرمن است
 همه اشراف بوصلت خوش همچون خسرو
 رنجبر در غم هجران تو چون کوهکن است
 عارف از حزب دموکرات خلاصی چون مور
 مطلب ز آنکه خلاصی تو اندر لکن است



غزل زنده باد به شایبش سر سرداران راه آزادی !
 در میان آنهمه صدا های سالهای نخستین انقلاب ، تسلی آمیز تر و
 زندگی بخش تر از این شعر عارف شاید در تمام آفاق حریت ایران بلند
 نشده است :

آورد بوی زلف توام باد زنده باد
 ز آشفته گی نمود مرا شاد زنده باد
 "جست ار چه در وصال تو خسرو حیات خویش
 مرد ار چه در فراق تو فرهاد زنده باد
 هرگز نمیرد آن پدری کو تو پرورید
 وان مادری که چون تو پسر زاد زنده باد
 دلخوش نیم ز خضر که خورد آب زندگی
 آن کو بخضر آب بقا داد زنده باد

يك عكس تاريخی از روز فتح تهران بدست ملیون ايران



اولين دسته مجاهدين بهياري فاتحين تهران كه در زير رياست و سرپرستی، شادروان سردار اسعد بهياري وارد تهران شده، لشكر استبداد را منهدم ساختند، در همان موقع مجاهدين گيلاني و قزوینی و فدائيان ايران، به سرپرستی شادروان محمد وليخان، از طرف ديگر تهران را اشغال نموده و قواي قزاق را متفرق و منهدم ساختند.

نابود باد ظلم چو ضحاک مار دوش

تا بود و هست کاوه حداد زنده باد

بر خاک عاشقان وطن گر کند عبور

عارف هر آنکسی که کند یاد زنده باد



لباس مرگ

ترانه ملی عارف که در شب ۲۸ ذیحجه ۱۳۳۳ در طهران تیاتر باقراف در يك كنسرت که از اولین کنسرتهای ایرانی محسوب است خوانده است. میتوان گفت بنای کنسرت را در طهران عارف و بعد در ویش خان نهادند. و دور نیست که این صنعت در تأثیر سفر مرحوم آقا حسینقلی تارزن بخارج و سیاحت خود عارف باستانبول فعلیت پیدا نموده باشد، آوازه تأثیر عمیقی که از این نمایش عارف در آن زمان در سامعین داشته است هنوز در ایران شنیده میشود ولی با اینکه این نمایش از حیث تأثیر اولین است بهیچوجه آخرین نیست، چه که نمایشهای دیگر عارف بعد از عودت از سفر استانبول مؤثرتر و مهیج تر بوده اند. در افتتاح نمایش، عارف این غزل مهیج خود را که در آن بدبختی مملکت، بیچارگی ملت، بی کفایتی دولت و از طرف دیگر فتنه روس و انگلیس را در ایران نشان میدهد، در ابوعطا خوانده است:



لباس مرگ بر اندام عالمی زیباست

چند شد که کوتاه و زشت این قبا بقامت ماست

بیار باده که تا راه نیستی گیرم

من آزموده ام آخر بقای من بفاست

گهی ز دیده ساقی خراب گه از می
 خرابی از پی هم در پی خرابی ماست
 ز حد گذشت تعدی کسی نمی پرسد
 حدود خانه بی خانمان ما ز کجاست
 برای ریختن خون فاسد این خلق
 خبر دهید که چنگیز پی خجسته کجاست
 بگو به هیئت کابینه سر زلفش
 که روز کارپیشان ما زدست شماست
 چه شد که مجلس شوری نمیکند معلوم
 که خانه خانه غیر است یا که خانه ماست
 خراب مملکت از دست دزد خانگی است
 زدست غیر چه نالیم هر چه هست از ماست
 اگر بحالت عدلیه پی برد شیطان
 کند مدلل تقصیر ز آدم و حواست
 بین بنای محبت چه محکم است، شکست
 بطاق کسری خورده است و بیستون بر جاست
 اگر که پرده بیفتد ز کار می بینی
 بخشم، عارف و عامی در این میان رسواست

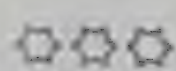


جور!

بمناسبت انتحار عبدالرحیم خان (۱۳۳۵هـ)

جور این قدر بیک تن تنها نمیشود
 کوئی اگر که میشود حاشا نمیشود

ظالم تراز طبیعت و مظلوم تر ز من
 تا ختم آفرینش دنیا نمی شود
 ای طبع من ز زشتی کردار روزگار
 گویا دگر زبان تو گویا نمیشود
 گویند گریه عقده دل باز می کند
 خون گریه میکنم دل من وانمیشود
 بنیانم اشک دیده ز جا کندای عجب
 کاین سیل کوهکن ز چه دریا نمیشود
 با دردهجر ساخته در چنگ غم اسیر
 کاری به نقد ساخته از ما نمیشود
 نام تو گشته ورد زبانم ولی چه سود
 شیرین ، دهن بگفتن حلوا نمیشود
 رجعت اگر دوباره کند ز آسمان مسیح
 دردی است در دمن که مداوا نمیشود
 خاک تمام عالم اگر من بسر کنم
 در خاک رفته من پیدا نمیشود
 از بعد مرگ یار زمن گو بزندگی
 دیگر سلوک ما و تو یکجا نمیشود
 عارف چنان ز ماتم عبدالرحیم خان
 گشته است بستری که دگر پا نمیشود



خیال عشق

غزلی است که در نه یا ده سال قبل ساخته‌ام و آن روزی بود که
وارد شدم بمنزل دوست خودم دکتر حسنخان گرگانی که مرد ادیب فاضلی
است (ولی خوشبختانه شعر نمیتواند بگوید) گفت يك هفته است خود
را دچار زحمت نموده و هر چه سعی کردم يك غزل بسازم ممکن نشد.
گفتم بعد از این همه، چیزی گفته‌ای یا نه؟ گفت فقط يك بیت:
صبوری دل و جان خواست یار من گفتم

امان ز دست من اینکار بر نمی آید
من نیز فوری نشسته این غزل را ساختم ولی مطلع را جناب دکتر
ساخته‌اند.

خیال عشق تو از سر بدر نمی آید.

ز من علاج بجز ترك سر نمی آید

الهی آنکه نبودی نهال قد بتان

که جز جفا ثمر از این شجر نمی آید

وفا و مهر ز خوبان طمع مکن ز آن روی

که بوی مهر ز جنس بشر نمی آید

برفت دل پی تفتیش کار یار و رقیب

دمی بایست که دل بیخبر نمی آید

چه حيله کرد زلیخا بکار یوسف مصر

که این پسر بسراغ پدر نمی آید

تو عدل و داد ز نسل قجر مدار امید

که از نژاد ستم دادگر نمی آید

سروش گفت چو عارف سخنور استادی

نیامده است بدوران دگر نمی آید



دل خوار کرد

دل خوار کرد در بر هر خار و خس مرا

نگذاردم بحال خود این بوالهوس مرا

از بسکه غم کشیده مرا سر بریز پر

خوشتتر ز عالمی شده کنج قفس مرا

پرسد طبیب درد دلـم را چه گویمش

چون نیست اهل درد همین درد بس مرا

با هر کسی زمهر زدم دم چو خود نبود

اهل وفا نکشت یکی دادرس مرا

مستم رها کنید بگریم بحال خویش

مست آنقدر نیم که بگیرد عس مرا

چون نورسیده ام زره ای پیر میفروش

از آن شراب کال یکی کامرس مرا

چنگی بدل نمیزندم نغمه های عود

ای تار و نی شوید دمی هم نفس مرا

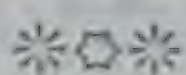
گفتم که بد معرفـی عارف شدی و گفت

«این نام نیک تا ابد الدهر بس مرا!»



حال دل

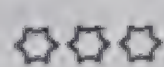
حال دل ما تومرا اشك بصر ميگويد
 راز پنهان من از خانه بدر ميگويد
 سرزد از كوه مرا ناله ولي در كوشش
 كوئي آهسته سخن لال بكر ميگويد
 در خم باده فتم تا نكشم ننگ خمار
 زانكه النار و لا العار پدر ميگويد
 حرف قحط است مگر باز بمنبر واعظ
 از قضا و قدر و عالم ذر ميگويد
 بوالبشر يك غلطی كرد كه شيطان تاحشر
 ذيق است اربد از افراد بشر ميگويد
 دست دادند بهم ريشه ما را كندند
 حال امروز به از تيشه تبر ميگويد
 اين سخن گر بنويسند به زرجا دارد
 الحق عارف سخن سكه به زر ميگويد



زاهد و باده

شب ۲۸ ذیحجه ۱۳۳۳ در نمايش تياتر باقراف خوانده شده.
 گذشت زاهد و لب تر زدور باده نكرد
 بين چه دور خوشي ديد و استفاده نكرد
 بعمد داد سر زلف خود بدست صبا
 چها كه با من هستي بباد داده نكرد

دچار فتنه شد آخر رقیب خورسندم
 چه فتنه ها که بیا این حرامزاده نکرد
 دگر به بستر راحت نمیتواند خفت
 کسیکه خصم خود از پشت زین پیاده نکرد
 بمجلس آمد یار از فرا کسیون عجب آنک
 بهیچ کار بجز قتل من اراده نکرد
 قسم بساغر می در تمام عمر عارف
 بروی ساده رخان يك نگاه ساده نکرد



اغلب اشعار زیر بعد از مهاجرت عارف از تهران به حدود غربی یعنی
 بعد از سال ۱۳۳۴ هجری و در مدت اقامت او در اسلامبول سروده شده
 است . در یکی از بیت های غزل ذیل اشاره عارف به حقوق زن ها جای تأمل
 است .



گدای عشق

گدای عشقم و سلطان حسن شاه من است
 به 'حسن نیت' عشقم خدا گواه من است
 خیال روی تو در هر کجا که خیمه زند
 ز بی قراریم آنجا قرار گاه من است
 به محفلی که توئی صد هزار تیر نگاه
 روانه گشته ولی کار گر نگاه من است
 هزار برق نظر خیره سوی روی تولیک
 شعاع روی تو از پرتو نگاه من است

برای خود کلهی دوخت زین نمد هر کس
 چه غم زبی کلهی کاسمان کلاه من است
 خرابه ای شده ایران و مسکن دزدان
 کنم چه چاره که اینجا پناهگاه من است
 اگر چه عشق وطن میکشد مرا اما
 خوشم بمرگ که ایندوست خیر خواه من است
 ز تربت من اگر سر زند گیاه و از آن
 برنگ خون گلی اربشکند گیاه من است
 در این دو روزه ایام غم مخور که گرت
 غمی بود غمت آسوده در پناه من است
 ز راه کج چو بمنزل نمیرسی بر گرد
 بر راه راست که این راه شاهراه من است
 در اشتباه بشد عمر و من یقین دارم
 که آنچه به ز یقین است اشتباه من است
 اگر چه بیشتر از هر کسی گنه کارم
 و لیک عفو تو بالاتر از گناه من است
 حقوق خویش ز مردان اگر زنان گیرند
 در این میان من و صد دشت زن سپاه من است
 گریخت هر که ز ظلمی بمأمنی عارف
 شرابخانه در ایران پناهگاه من است

یاد وطن

یاد وطن و ناله جانسوز عارف در خاک بیگانه

عارف اینرا بعد از مراجعت بایران در سال ۱۳۳۸ در يك كنسرت در
طهران در ابوعطاء خوانده است و بسیار مؤثر افتاده :

هر وقت ز آشیانه خود یاد میکنم

نفرین به خانواده صیاد میکنم

یا در غم اسارت جان میدهم بیاد

یا جان خویش از قفس آزاد میکنم

شاد از فغان من دل صیاد و من بدین

دلخوش که یکدلی بجهان شاد میکنم

جان میکنم چو کوهکن از تیشه خیال

بدبختی از برای خود ایجاد میکنم

شد سرد آتش دل و خشکید آب چشم

ای آه آخر از تو ستمداد میکنم

با خرقه ای که پیر خرابات تنگ داشت

وامش کند پیاده ، من ارشاد میکنم

که اعتدال و گاه دمکرات من بهر

جمعیت عضو و کار ستمداد میکنم

با زلف یار تا سرو کارم بود چه غم

بیکار اگر بمائم افساد میکنم

من بیخبرز خانه خود چون سرخری

بر هر دری ، که مملکت آباد میکنم

اندر لباس زهد چو ره میزنم بروز
 با رهنمان شب ز چه ایراد میکنم
 سرشارم هر شب از می و لیک از خماریش
 هر بامداد ناله و فریاد میکنم
 درس آنچه خوانده‌ام همه از یاد میرود
 یاد هر گه از شکنجه استاد میکنم
 شاید رسد بگوش معارف صدای من
 زانست عارف ، این همه بیداد میکنم



پارتی زلف !

در موقع نیابت سلطنت ناصرالملک (۱۳۲۹) وقتی که به تحریک
 روسها محمد علی میرزا از طرفی ، شعاع السلطنه و سالارالدوله نیز از
 طرفی این مملکت بدبخت را محل تاخت و تاز قرار داده و این امر نیز
 موقع بدست بختیاری و مجاهد داده بود این دو غزل ذیل ساخته شده .
 پارتی زلف تو از بسکه ز دلها دارد

روز و شب بی سببی عربده با ما دارد

کاش کابینه زلفت شود از شانه پریش

کو پریشانی ما جمله مهیا دارد

بکه این درد توان گفت که والاحضرت

در نیابت روش حضرت والا دارد

بخت یار است ولی بخت بد آنجاست که یار

هر کجا پای نهد دست به یغما دارد



همدان اسفند ۱۳۰۸

عمری که در نتیجه اش عمرم تمام شد
عارف هزار شکر گذشت ار چه بد گذشت
(عارف)

فکر روز بد خود کن مکن آزار کسی
 شب تاریک پی روز تو فردا دارد
 دارم امید شود دار مجازات بیا
 خائن آنروز بدار است تماشا دارد
 گر بحق گوئی حرف تو کسی پی بیرد
 عارفا ، شعر تو صد گونه معما دارد



خیانت وطن

دوباره فتنه چشم تو فتنه بر پا کرد
 دلم ز شهر چو دیوانه رو به صحرا کرد
 خدا خراب کند آن کسی که مملکتی
 برای منفعت خویش خوان یغما کرد
 ز بخت یاری بیجا طلب مکن کاین شوم
 چو جغد میل بویرانه داشت غوغا کرد
 رفیق او همدانی است خوب میدانست
 که گفت «کرد غلط هر چه کرد عمدا کرد»
 چو در قلمرو خود دید صفحه ایران
 سیاه و درهم چون صفحه چلیپا کرد
 جهاد کشتن نفس است نی چپاول مال
 در این مجاهده عارف مرا چه رسوا کرد



گماشتگان سپهدار عارف را میزنند !
 پنج شش ماهی از عمر نیابت سلطنت ناصر الملك باقی مانده بود

و چون در سال قبل هنگام بازگشت ایشان از اروپا تصنیفی ساخته
بودم که روی سخن با ایشان بود طهران را وداع گفته و مجبوراً بطرفی
رفته بودم، که تیررس نباشد، پس از مراجعت درنمایشی که در پارک
ظل السلطان با اسم شرکت خیریه برای تأسیس مدرسه احمدیه داده شد
این غزل را که با مطلع:

واعظا گمان کردی داد معرفت دادی

گر مقابل عارف ایستادی استادی

شروع میشود، خواندم. سه چهار غزل دیگر هم در آن نمایش خوانده
شد که یکی از آنها را بواسطه کتکی که بعد از آن نمایش خورده و مدت دو
ماه در رختخواب خوابیدم، خوب در نظرمانده است مینویسم. هرگاه
بخواهم شرح آن اتفاق ناگوار را که بتحریر محمد ولیخان سپهدار
به وقوع پیوست بدهم چند جزوه خواهد شد. (۱۳۳۳)

غزل اول: زاهدان ریائی - واعظان دروغی!

واعظا گمان کردی داد معرفت دادی

گر مقابل عارف ایستادی استادی

پار در سر منبر داده حکم تکفیرم

شکر میکنم کامروز زان بزرگی افتادی

گر قبالة جنت پیشکش کنی ندهم

یک نفس کشیدن را در هوای آزادی

طی راه آزادی نیست کار اسکندر

پیرشد در این ره خضر مردان در این وادی

از خرابی یکمشت رنجبر چه میخواهی

تا بکی توانی کرد ز این خرابی آبادی

توضیحی راجع بصفحه مقابل و صفحه بعد:

عارف، طبق معمول خود، انگیزه سرودن دو غزل را در چند سطر نگاشته که سطر اول آن در صفحه ۲۱۷ و بقیه نثر و شعر را در صفحات ۲۱۸ و ۲۲۰ ملاحظه میفرمائید و لیکن موضوع را چندان روشن نساخته و به کنجکاوی خواننده، پاسخ مثبت نمیدهد. لذا از صفحه ۵۹ مجلد اول شرح حال رجال ایران نگارش مهدی بامداد، سطری چند در این مورد ذیلاً نقل میشود. حائری (کوروش):

... (عارف) در سال ۱۳۳۳ ه. ق. که در پارک ظل السلطان تهران، گاردن پارتی... برای تأسیس مدرسه احمدیه داده میشد غزلی... به آواز خواند در آن غزل این شعر بود:

بگو بعقل منه پا بر آستانه عشق — که عشق در صف دیوانگان سپهدار است

... سپهدار، فاتح تهران هم بهیچوجه متوقع اینگونه حرفها نبود، این قضیه یعنی شعر عارف آنهم در یک گاردن پارتی پر جمعیت... به سپهدار خیلی برخورد و فوق العاده عصبانی شد و از کوره در رفت و فوراً به نوکران خود دستور داد که عارف را هر کجا یافتند او را بکشند. نوکرها با چوب و چماق در صدد تجسس و پیدا کردن عارف برآمدند و سرانجام او را در خیابان ناصر خسرو نزدیک شمس العماره یافتند و با چوب و چماق به او حمله ور شده او را بقصد کشتن زدند. عارف بواسطه لطمات و صدمات بسیار، بیهوش شده بزمین افتاد ضاربین حتم کردند مرده است دست از او کشیدند و خبر کشته شدن او را به سپهدار بردند. جمعیت عابرین، عارف را به بیمارستان برده او را به هوش آوردند، مدتی مشغول معالجه و مداوا بودند... (بقیه ماجرا را در صفحه ۶۰ شرح حال رجال ایران جلد اول مطالعه فرمائید).

پنجه توانائی کر مدد کند روزی
 بشکنم من از بازو پنجه ستبدادی
 کاش يك «تر» زاوّل ، شرّ بوالبشر میکند
 تا که ریشه آدم از میان بر افتادی
 نیکنامی انسان زندگی پس از مرگ است
عارفا به بد نامی خوب امتحان دادی

غزل دوم : بیداری دشمن - غفلت دوست !
 ز خواب غفلت ، هر دیده‌ئی که بیدار است
 بدین گناه اگر کور شد سزاوار است !
 زده است یکسره خود را براه بد مستی
 قسم بچشم تو ما مست و خصم هشیار است
 پلیس مخفی و نابود ، محتسب بقمار ،
 بخواب شهنه ، عسس مست و دزد در کار است
 تو را از آن چه ، بساز کدام در رقصیم
 مرا چه کار که انگشت کیست در کار است
 تو صحت عمل از دزد و راهزن مطلب
 از آنکه مملکت امروز دزد بازار است
 گرفت وجهی و ما را به بیع قطع فروخت
 بین که درهمه جا صرفه با خریدار است
 بگو به عقل منه پا بر آستانه عشق
 که عشق در صف دیوانگان سپهدار است
 هر آن سری که ندارد سر وطنخواهی
 الهی آنکه شود سرنگون که سر بار است

تو پایداری بین ، عارف ار بدار رود
کمان مدار که از حرف دست بردار است

بیهنری و تن آسائی

بیند ای دل غافل بخود ره گله را
زیان بس است ز مردم بیر معامله را
فراخنای جهان بر وجود من تنگ است
تو نیز تنگتر از این مخواه حوصله را
دل تو ز آهن و من ره بدان از آن جویم
که راه آهن کرده است وصل فاصله را
شدند ده دله و اجنبی پرست ، منم
که میپرستم ایران پرست یکدله را
تو ای دویده بیابان رنج بهر وطن
بچشم من بنه آن پای پر ز آبله را
بهیچ مملکت و ملت این نبوده و نیست
بدست گرگ ، شبانی رها کند گله را
مراست رأی کز این بعد انتخاب کنند
و کید خولی و شمر و سنان و حرمله را
اگر چه دختر فکر تو حامله است عارف
بگو مترس و بین مرد های حامله را

چند قطعه و رباعی از عارف

بیتهایی که در این صفحه کتاب آمده قبلاً در دیوان عارف، طبع و نشر نیافته است (ح).

افکارنغز

به روشنائی افکار نغز، پی نبرد:
قلم که راه نه پیمود، جز به تاریکی
درین خیال ز دست خیال باریکم:
بصورت قلم افتاده‌ام زباریکی

آواره

آواره به کوه و دشت و صحرا شده‌ام
مجنونم و، دیوانه لایلا شده‌ام
آن کاو، پی آبرو بود، عاشق نیست
من عاشق صادقم که رسوا شده‌ام
برای لوح آرامگاه «هوارد باسگرویل»
فدائی مشروطیت ایران
ای محترم مدافع حریت عباد
ای قائد شجاع، هواخواه عدل و داد
کردی پی سعادت ما، جان خود فدا
پاینده باد نام تو، روح همیشه شاد
به نویسندۀ «شهریاران گمنام»
به تو آم شیفته از هر جهت، افکار تو کرد
دیده، نادیده، مرا تشنه دیدار تو کرد
آنچه از خامۀ پندار، پدید آوردی
شد یقین «نسخ یقین همه» پندار تو کرد

زهد فروشان

در موقع جنگ جهانگیر ساخته شده است. در این شعر به اینکه
هر يك از دول محارب دسته‌ای طرفدار ایران داشتند اشاره شده است.

اندر قمار عشق تو بالای جان زدند

هر چند باختند قماری کلان زدند

باترك چشم مست تو همدست چون شدند

مستان جور گشته در دین کشان زدند

لولی و شان زباده گلرنگ پای گل

افروختند چهره شررها بجان زدند

چشمش بدستیاری مژگان و ابرویان

هر جا دلی گذشت بتیر کمان زدند

غافل مشو ز طره و خال و خطش که دوش

دامن بر آتش این (پروپاکان) چیان زدند

آتش بجان چند تن افتد که بیگناه

بی موجبی به ملتی آتش بجان زدند

از پرده کار زهد فروشان برون فتاد

روزی که پا بدایره امتحان زدند

ایران چنان تهی شده از هر کسی که دست

ایرانیان بدامن مانا کسان زدند

سردارهای مانده از کاوه یادگار

صف زیر بیرق و علم «شونمان» زدند!

آرزو

در استانبول روزیکه آقای میرزا سلیمان خان از قول مشاور الممالک
که با چند نفر دیگر برای نمایندگی در انجمن ملل (۴) باروپا میرفتند
گفتند که حسین خان الله بدبخت را بدار زدند این غزل را برای خاطر
این يك شعر که همانوقت بخاطرم آمده بود:

بیدار هر که گشت در ایران رود بدار

بیدار و زندگانی بیدارم آرزوست

بیاد کار آن مرحوم که جوان پاك عقیده‌ای میپنداشتم نوشتم (۱۳۳۷):

بیمار درد عشق و پرستارم آرزوست

بهبود زان دوتر گس بیدارم آرزوست

یاران شدند بدتر از اغیار گو بدل

کای یار غار صحبت اغیارم آرزوست

ای دیده خون بیار که يك ملتی بخواب

رفته است و من دودیده بیدارم آرزوست

ایران خرابتر ز دو چشم توای صنم

اصلاح کار از تو در این کارم آرزوست

بیدار هر که گشت در ایران رود بدار

بیدار و زندگانی بیدارم آرزوست

ایران فدای بوالهوسیه‌های خائنین

گردیده يك قشون فداکارم آرزوست

خون ریزی آنچنان که زهرسوی جوی خون

ریزد میان کوچه و بازارم آرزوست

در زیر بار حس شده ام خسته راه دور
 بامر گ گوی خلاصی از این بارم آرزوست
 بیزار از آن بدم که در آن ننگ و عار نیست
 امروز از آنچه عمری بزارم آرزوست
 مشت معارف ار دهن شیخ بشکند
 زین مشت کم نمونه خروارم آرزوست
 حق واقف است وقف بچنگال نا کسان
 افتاده دست واقف اسرارم آرزوست
 تجدید عهد دوره سلطان حسین گشت
 یکمرد نو چو نادر سردارم آرزوست
 مارا پیار گاه شه عارف اگر چه راه
 نبود و لیک پاکی در بارم آرزوست

کوی میکده

پیاد گارمر اجعت مهاجرین سیاسی ایران از حدود غربی و استانبول
 و آلمان (۱۳۳۸) گفته شده .
 بکوی میکده هر کس که رفت باز آمد
 ز قید هستی این نشد بی نیاز آمد
 هزارشکر که ایران چو کبک زخمی باز
 برون ز پنجه شاهین و شاه باز آمد
 بگو که پنهان گردند قاطعان طریق
 از آنکه قافله دزد رفته باز آمد

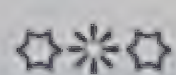
مدرس از ره ترکیه و حجاز و عراق
 دوباره چون شتر لوك بی جهاز آمد
 چه احترام بر آن حاجیست مرد مرا
 که بی وضو سوی حج رفت و بینماز آمد
 میان دیو و سلیمان چه امتیاز که رفت
 سوی سبا و ز کف داد امتیاز آمد
 برفت کاش مساوات بر نمیگردید
 که مشت ما بر بیگانه کرد باز آمد
 و کیل یزد چه گودرز فاتحی و افور
 بکف گرفته چه گریزی و چون گراز آمد
 ز من بگوی بلوطی غلام حسین دگر
 مگیر معر که یکمشت حقه باز آمد
 فدای سرو که چون تن بزیر بار نداد
 که نمایش آزاد و سر فراز آمد
 به نی بگوی که از ناله در خود آتش زن
 که عارف همچو تو نالان بسوز و ساز آمد



فرقه بازی و جهالت !

ز بس بزلف تو دل بر سر دل افتاده
 چه کشمکش که میان من و دل افتاده
 ز فرقه بازی احزاب دل در آن سر زلف
 گذار شانه بر آن طره مشکل افتاده

دلم بسوخت که بر صورت تو خال سیاه
 بسان ملت محکوم جاهل افتاده
 بسوز از آتش رخ این حجاب و روی نما
 توجان بخواه که جان غیر قابل افتاده
 ز بسکه خون ز غمت ریختم بدل از چشم
 دلم چو غرقه ز دریا بساحل افتاده
 بجز جنون نبرد ره بسوی کعبه عشق
 که بار عقل در این راه برگز افتاده
 گرفته نور جهانتاب علم عالم و شیخ
 پی مباحثه بی دلایل افتاده
 سپردمت بر قیابان و با تو کارم نیست
 از آنکه کار بدست اراذل افتاده
 تو هرج و مرجی در بار عشق بین ، عارف
 میان این همه دیوانه عاقل افتاده



جمهوری عشق - سلطنت حسن (یکی از شاه غزلهای عارف ۱۳۳۷)
 عشق! مریزادت آن دوبازوی پر زور
 قادر و قاهر توئی و ما همه مقهور!
 سلطنت حسن را دوام و بقائی
 نیست مباش ای پسر مخالف جمهور!
 روی میپوشان که بیش از این نتوان دید
 جلوه کند آفتاب و روی تو مستور

شانه بزلفت مزین که خانه دلهاست
 چوب مکن بیجهت بلانۀ زنبور
 پای اجانب بریده گردد از ایران
 چشم بداندیش اگر ز روی تو شد دور
 دست خودی پای اجنبی زمین برد
 مملکت اردشیر و کشور شاپور
 نخوت و کبر اینقدر چرا و چرائی
 از پی حسن دو روزه این همه مغرور
 همدم بیگانگان مباش و پرهیز
 عاقبت از جنس بد ز وصلۀ ناجور
 عارف اگر کهنه شد ترانۀ مزدک
 نغمه‌ای از نو علاوه کن توبه تنبور!



تیغ زبان - پرده‌های ریا !

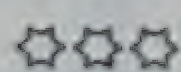
محشر هر جا روم آنجا سرپا خواهم کرد
 بین چه آشوب من بیسروپا خواهم کرد
 بسکه از کرده پشیمان شده‌ام در هر کار
 نتوان گفت کزین بعد چها خواهم کرد
 چون بهر کار زدم دست ریا دیدم ، روی
 بدر میکده بی روی ریا خواهم کرد
 بدر ای پیر مغان پرده ارباب ریا
 ورنه در کار خرابات ریا خواهم کرد

گر طبیعت نشود پرده درازمشتی دزد
 پرده شان پاره بامید خدا خواهم کرد
 من از این خرقه سالوس بدر خواهم شد
 ترك عمامه و دستار وردا خواهم کرد
 گفتیم مطرب الحمد که در کشور خویش
 آن وظیفه که مرا هست ادا خواهم کرد
 منع زاهد سبب خوردن می شد ورنه
 محتسب گویدا گرمستی، ابا خواهم کرد
 نه زهم سایه، که از سایه خود میترسم
 دوری از سایه این جنس دو پا خواهم کرد
 گفتم «ایران رود هر وقت تو آنوقت بیا»
 در سرو عده من ای مرگ وفا خواهم کرد



تمدن بی تربیت نسوان- سفر نیمه راه! (استانبول ۱۳۳۶)
 بفکن نقاب و بگذار در اشتباه ماند
 تو بر آن کسی که میگفت رخت بماه ماند
 بدر این حجاب و آخر بدر آزا بر چون خور
 که تمدن ارنیائی توبه نیم راه ماند
 تو از این لباس خواری شوی عاری و بر آری
 بدر همچو گل سراز تربتم ار گیاه ماند

دل آنکه روت با واسطه حجاب خواهد
 تو مگوی دل که آن دل بجوال گاه ماند
 پی صلح اگر تویی پرده سخن میان گذاری
 نه حریف جنگ باقی نه صف سپاه ماند
 تواز آن زمان که پنهان رخ از ابر زلف کردی
 همه روزه تیره روزم بشب سپاه ماند
 نه ز شرم می نیارم برخت نگاه ترسم
 که برویت از لطافت اثر نگاه ماند
 همه شب پناه بر درگاه حق برم که عمری
 ز دو چشم بد رخ خوب تو در پناه ماند
 همه ترس من از آنست خدا نکرده روزی
 سرما به پشت این معرکه بی کلاه ماند
 ز وزیر جنگ ما اسم و رسمی در میان نه
 سپهش نبینی عارف به سپاه آه ماند^۱



خوش آن زمان

در هزار و سیصد و سی و هفت و قتی که از استانبول مراجعت کرده به
 استقبال غزل ملک الشعراء که مضمون مطلع را از عرب گرفته است :
 میان ابرو و چشم تو گیسو داری بود
 من این میانه شدم کشته این چه کاری بود

این غزل را ساخته و در نمایش تیا تر با قراف طهران خوانده بعد

(۱) مقصود از وزارت جنگ ۱۳۳۶ است .

باصفهان سفر کردم . از عایدات این نمایش هشتصد تومان بمن رسید
که از آن يك فقره قرض استانبول خود را دادم و مابقی را دیگران
خوردند .

خوش آن زمان که دلم پای بند یاری بود
بکوی باده فروشانم اعتباری بود
بیار باده که از عهد جم همین مانده است
بیاد گار، چه خوش عهد و روز گاری بود
به اقتدار چه نازی که روزی ایران را
مزیت و شرف و فخر و اعتباری بود
چو کاوه وقتی سردار نامداری داشت
در این دیار چو سیروس شهر یاری بود
باین محیط که امروز بیکس و یار است
کمان کشیده چو اسفندیار یاری بود
کسی که کرد گرفتاری که تازان را
اسیر پنجه يك طفل نی سواری بود
بنای کاخ تمدن به باد میدادم
اگر بدست من ای چرخ اعتباری بود
کشیده بار فراق تو بارها این بار
خمیده شد قدم از زحمت این چه باری بود
قرار داد دو چشمش که خون به شیشه دل
سپس نریزد پیمان شکن قراری بود
بدست یاریت ای دیده دل بخون غلطید
الهی آنکه شوی کور این چه کاری بود

دلی است گمشده از من کس ار نشان خواهد
بگو که یکدل چون لاله داغداری بود

گذار عارف و عامی بدار میافتاد
اگر برای مجازات چوب داری بود



یاد گاریک صباح خماری! (اصفهان ۱۳۳۸)
دیشب خرابی میم از حصر و حد گذشت
این سیل کوه ساز خم آمد زسد گذشت
گفتم حساب جام شماری بدست کیست
ساقی جواب گفت چه پرسی زسد گذشت
قدم خمیده شد چو کمان تا که دیده دید
همچون مه چهارده آن سرو قد گذشت
با یار صحبت از گله های گذشته بود
آمد رقیب و دید نماند از حسد گذشت
نگذاشت دست رد بکس هر جا نظر فکند
خون ریخت چشم مست تو بی دست رد گذشت
تعداد کشتگان تو نتوان همینقدر
اجساد بی شماره خون از جسد گذشت
بد کرده را بگوی که « بد از تو تا ابد
ای بی خبر بماند زما خوب و بد گذشت »
بی صاحبی خانه من بین زهر طرف
هر کس رسید بی پته و بی سند گذشت

عمری که در نتیجه اش عمرم تمام شد

عارف، هزارشکر، گذشت ارچه بد گذشت

☆☆☆

گریه

این غزل را بیاد گارشبی که در منزل ... رضا زاده شفق که نه تنها
با چشم گریسته بلکه خود را يك پارچه ابر ساخته بودم ، تا زنده ام در
سینه نگاه خواهم داشت .

(این شب که عارف میگوید ، از شبهای بد عمر من بود . عارف
گوینده «گریه را بمستی بهانه کردم» امشب را بهانه بدست نیاورده يك
باره بنای ناله گذاشت . من که در يك محیط گریه بزرگ شده بودم در همه
عمر گریه ای بدین تأثیر ، شیونی بدین پایه ، چهره ای چنین سوزان ، دیده ای
چنین گریان ، ندیده بودم . يك اقامت ده ساله در خارج ایران مرا با اندازه ای
آرام نموده بود . این منظره اندوه مرا از سرنو سخت بستوه آورد و در
يك آن ابر گریه های تمام عمر جوان مرا در افق خیال مجسم ساخت
و زهر کدورت آلام گذشته را که شاید در اعصاب من چندی بود را کد
بود تحريك کرد پس عارف را که همواره بامنو چهری گوید «آمد شب
واز خواب مرا رنج و عذابست» در میان سیل اشک وزاری تنها گذاشته
و بخوابگاه خودم رفته يك شب دراز طاقت شکن هستی سوزی که گوئی
سحری در پی نداشت در شکنجه بد خوابی بسر بردم !

هزار عقده ز دل ای سرشک و اکردی

بیا بیا که چه خوش آمدی صفا کردی

ز چیست سرزده بیرون شدی ز روزن چشم

چه شد که سر دل افشا و بر ملا کردی

همیشه خواب خوشت دور، کور کردی چشم
 به آن فرشته دلم را تو آشنا کردی
 توهیج عهد نبستی که نشکنی وین بار
 چرا بوعده بیگانگان وفا کردی
 دلم شکستی و زین دل شکستنت شادم
 که بنده‌ای را همسایه با خدا کردی
 ز بسکه سرزده رفتی و آمدی ای فکر
 تو خانه دل من کاروانسرا کردی
 تو درس هجر زبس دادیم بمکتب عشق
 مرا زوصل چو طفل گریز پا کردی
 فراق روز مرا تیره تر ز زلف تو کرد
 بین که دشمنی ایدوست تا کجا کردی
 بسان بخت من ای شه ز تخت بر کردی
 که ملتی را از یک سفر گدا کردی
 برو که جغد نشیند بخانه‌ات ای شیخ
 چه خانه ها که تو محتاج بوریا کردی
 بلای دست تو مطرب بمغز واعظ شهر
 بزن که مجلس مارا تو کربلا کردی
 تمام عمر به می‌همنشین شدی عارف
 چه دوستی است که با نطفه زنا کردی
 بکنج می‌کده گرمزوی شدی خوشباش
 ز خلق دور شدی دوری از بلا کردی

در استقبال غزل رئیس الوزرا. (رجوع کنید به قسمت مطایبات)
(سال ۱۳۳۸)

ای بار گاه حسن تو محمود ایاز کن
وی خسروان به پیش ایازت نیاز کن
ویرانه ساز کعبه دلها چو سومات
محمودی ای بکشور جان تر کتاز کن
چشم بهانه گیر تو دنبال فتنه کرد
هی بی جهت بخلق در فتنه باز کن
ابروی چون هلال نوت قد هلال ساز
روی چو خور فروخته ات جان گداز کن
چشم بدستیاری مژگان ز هر کنار
چون صعوه صید دل کن و در چنگ باز کن
عمریست ناز میکشم از مهوشان ولیک
هرگز ندیده ام چو تو مهروی ناز کن
ای بی نیاز از همه چیز همچو بولشویک
هرجا که رو کنی همه را سرفراز کن
تو شمع بزم غیری و من در غمت مدام
پروانه وار شب به سحر سوز و ساز کن
مگذار در غم تو بمیرم بشرط آنک
تا زنده ام تو ناز کن و من نیاز کن
شب شد، چه شد که یار نیامد؟ یقین فتاد
چنگ رقیب روده به صحبت دراز کن

ممتاز در میانه خوبان عالمی
ای امتیاز حسن تو لغو امتیاز کن
عارف، قسم بعشق و بناموس عشق، نیست
در راه عشق دوست حقیقت مجاز کن!



شکایت تلخ

یکی دیگر از غزل‌های جانشوز عارف که گویا اواخر سال ۱۳۳۹ (۴) گفته است.

محیط گریه و اندوه و غصه و محنم
کسیکه يك نفس آسودگی ندید منم
منم که در وطن خویشتن غریبم و زین
غریبتر که هم از من غریبتر وطنم
بهر کجا که قدم مینهم بکشور خویش
دچار دزد اداری اسیر راهزنم
طبیعت از پی آزار من کمر بسته
کنم چه چاره چو دشمن قویست دم نزنم
نهاد عمر مرا میوه غیر تلخی نیست
بر آن سرم که من این بیخ راز بن بکنم
چو شمع آب شدم بسکه سوختم فریاد
که دیگران نه نشستند پای سوختنم
چو گشت محرم بیگانه خانه، به در گور
کفن بیار که نا محرم است پیرهنم

ز قید تن شوم آزاد وان زمان زین بند
 برون شوم ، نیم آزاد تا اسیر تنم
 به چشم من همه گل‌های گلستان چون خار
 خلد ، اگر به تماشای گل نظر فکنم
 در این دیار چه خاکی بسر توانم کرد
 بهر کجا که روم اوفتاده در لجنم
 بگو بیار که اندر پی هلاکت من
 دگر مکوش که خود در هلاک خویشتم
 نبرد لذت شیرینی سخن عارف
 به گوش عبرت نشنید گر کسی سختم



عدل مزدك - پایداری عشق! (۱۳۳۹؟)

بغیر عشق نشان از جهان نخواهد ماند
 بماند عشق ولیکن جهان نخواهد ماند
 خزان عمر من آمد بهار عمر تو شد
 بهار عمر تو هم‌ای جوان نخواهد ماند
 بزیر سایه دیوار نیستی است سرم
 رهین منت هفت آسمان نخواهد ماند
 بدانکه مملکت داریوش و کشور جم
 بدست فتنه بیگانگان نخواهد ماند
 برنجبر پیر از من پیام کز اشراف
 دگر بدوش تو بار گران نخواهد ماند

بکار باش، مده وقت را ز کف من بعد
 مجال و وقت بعا جز کشان نخواهد ماند
 گدای کوی خرابات را بشارت ده
 هم عنقریب شه کامران نخواهد ماند (۱)
 بماند از پس سی قرن عدل مزدك ليك
 بغیر ظلم ز نوشیروان نخواهد ماند
 بگو بعارف بی خانمان خانه بدوش
 که جز خدا و تو کس لامکان نخواهد ماند



دل کارگر زلف سرمایه دار!

دو سال قبل (۱۳۳۸) در مجلسی در اصفهان که آقای نظام‌همایون که از نجیب‌زادگان آنجا و نقداً معاون نظمیه و ضمناً شاعر خوبی است و یکی از دوستان صمیمی من است هم حاضر بودند این غزل را که از شاعری «رفیق» تخلص و از متأخرین است خواندم:

زمان عیش و طرب در خمار میگذرد
 بیار باده که کارم ز کار میگذرد
 بهوش باش که می در قدح نمیماند

پیاله گیر که فصل بهار میگذرد ... الخ

نظام‌همایون که با قمرالدوله دلبستگی داشت و گمان دارم تا این اوقات نیز چاره‌ای برای رفع گرفتاری نکرده باشد، بعد از اصفهان این غزل را استقبال کرده کتباً به قم یا به عراق فرستادند که مطلع آن اینست:

(۱) اشاره به خلع احمدشاه است.

چه پرسیم که چه سان روزگار میگذرد
 مرا که عمر به هجران یار میگذرد
 بعد از رسیدن دستخط ایشان مرا نیز چون در اصفهان دلی بگرو بود
 این غزل را ساخته به جهت ایشان فرستادم :
 چه گویمت که چه از دست یار میگذرد
 بمن هر آنچه که از روزگار میگذرد
 زیار شکوه کنم یا ز روزگار چه ها
 زیار بر من و از روزگار میگذرد
 چه ها گذشت ز زلفت بدل چه میدانی
 بکارگر چه ز سرمایه دار میگذرد
 بس است تا بکیت سر بزیر پر صیاد
 بغفلت اندر و وقت فرار میگذرد
 بدور نرگس مست تو نادرست کسی
 میان شهر اگر هوشیار میگذرد
 کجاست شحنة که پنهان هزار خون کرده
 دو چشم مست تو او آشکار میگذرد
 باسم من همه مال التجارة غم و درد
 ز شهر یار بین بار بار میگذرد
 سواره آمد و بگذشت از نظر گفتم
 امان که عمر چو چابکسوار میگذرد
 هزار شکر که دیدم رقیب از کویت
 گذشت لیک به خواری چو خار میگذرد

تو خفته‌ای و چه دانی که در غمت شب هجر
 چگونه بر من شب زنده دار میگذرد
 به مجلسی که توئی گفتگوی ما و رقیب
 تمام با سخن گوشه‌دار میگذرد
 بدم از اینکه بدو خوب و ننگ و نام امروز
 به يك رویه و در يك قطار میگذرد
 مرا که سایه آن سرو بارور بر سر
 نماند، ای بجهنم بهار میگذرد!
 ز دست دیده بهر جا که میرود عارف
 در آب دیده خود بی گدار میگذرد



مساوات عشق

بعد از حرکت از اصفهان و آمدن بعراق در هفتم رمضان هزار و
 سیصد و سی و هشت قمری کاغذی از اصفهان از حضرت آقای نظام همایون
 رسید که در آن غزلی را که در استقبال غزل «کس نیست که آشفته آن
 زلف دو تانیست» خواجه به مطلع:
 پیش تو اگر رسم و ره مهر و وفا نیست
 ما را بجز از مهر تو در دل بخدا نیست
 ساخته بودند برای من فرستاده من نیز غزل زیر را نوشتم:
 در عشق بدان فرق شهنشاه و گدا نیست
 کسی نیست که در کوی بتان بیسرو پائیست
 در حسن تو انگشت نما هستی و لیکن
 در عشق تو جز من کسی انگشت نما نیست

رسوای تو گشتیم من و دل بجهان نیست
 جائی که در آن قصه رسوائی ما نیست
 مستم بگذارید بگریم به غم دل
 جز اشک کسی در غم دل عقده گشا نیست
 این مهر که دارد بتو دل در همه کس نه
 وین جای که داری تو بدل در همه جا نیست
 بایار سخن دوش شد از عالم و حدت
 گفتم مشنو هر که تورا گفت خدانیست
 بد گفت رقیب از پی و بشنیدم و گفتم
 بایار که دل بدم کن این نیز بما نیست
 در فتنه یغما گری چشم تو ای شوخ
 آن چیست که غارتزده در کشورمانیست
 گر پر شود ایران همه از حضرت اشرف
 يك بی شرفی مثل رئیس الوزرا نیست
 صحبت بادب کن بر اهل ادب عارف
 اینجا است که جای سخن پرت و پلانیست



هجر و سفر - عارف در بدر

در مسافرت از اصفهان بعراق (۱۳۳۸)

عمرم گهی بهجرو گهی در سفر گذشت
 تاریخ زندگی همه در درد سر گذشت
 گویند اینکه عمر سفر کوتاه است و من
 دیدم که عمر من ز سفر زودتر گذشت

بستی درم ز وصل و گشودی دری ز هجر
 آوخ بین چه ها بمن در بدر گذشت
 هجر تو خون دل به حسابت حواله کرد
 در دوریت معیشتم از این ممر گذشت
 با کوه کوه بار فراق غمت بکوه
 رفتم، رسید سیل سرشک از کمر گذشت
 بازیچه نیست عشق و محبت مگر نبود
 در راه عشق یا ریدر از پسر گذشت ؟
 سود و زیان و نفع و ضرر دخیل و خرج عشق
 کردم پس از هزار ضرر سر بسر گذشت
 ما را چه خوب دست بسر کرد تا که چشم
 آمد بیندش که چو برق از نظر گذشت
 کو، تا دگر پدید شود گویمش «چدها
 بر من زدست ظلم تو بیداد گر گذشت!»
 کاری مکن که خلق ز جور ت بجان رسند
 ای جور پیشه، ور نه ز من یکنفر گذشت
 مشکل بود که از خطر عشق بگذری
 عارف تورا که عمر ز چندین خطر گذشت



مفردات

این چند «بیت مفرد» که از عارف در اینجا می آوریم در چاپهای قبلی دیوان نیامده است (ح).

بیاد دکتر رضا زاده شفق

در شفق، من، به ذات حق قسم است

آنچه دیدم، صفات حق دیدم

برای مدیر روزنامه آینده ایران

باز نموده است ز خلوت دری

دل، به رخ عادل خلعتبری

در یک غزل این بیت از قلم افتاده

ز حال طره آشفته اش مگو سخنی

کزین مقوله به آشفته حال، نتوان گفت

اسباب سرافرازی

هیچ کاری نشد اسباب سرافرازی من

آبرومندتر است از همه، سگ بازی من

داد و بیداد

ز بیداد توأم، این مانده دریاد

که گویم دمبدم، ای داد و بیداد

فروتنی

با این محیط فاسد و این مردم دنی

احمق کسی که تن دهد اندر «فروتنی»

چه میدانی؟

تو که شادی و خوش، چه میدانی

بمن از دست زندگی چه گذشت؟!

خنده پس از گریه

بعد از مراجعت از استانبول (۱۳۳۸)

بسر کویت اگر رخت نبندم چه کنم
 و اندر آن کوی اگر ره ندهندم چکنم
 من ز در بستن و وا کردن میخانه بجان
 آمدم گر نکنم باز و نبندم چکنم
 غم هجران و پریشانی و بدبختی من
 تو پسندیدی اگر من نپسندم چکنم
 مانده در قید اسارت تن من و آن خم زلف
 میکشد، میروم افتاده به بندم چکنم
 من با وضاع تو ای کشور بی صاحب جم
 نکنم گریه پس از گریه نخندم چکنم
 آیت روی تو ز آتشکده زردشت است
 من بر آن آتش سوزان چوسپندم چکنم
 خون من ریختی و وصل تو شد کام رقیب
 من بناچار دل از مهر تو کندم چکنم
 شرط عقل است سپس راه جنون گیرم و بس
 عارف آسوده من از ناصح و پندم چکنم



خسروان بیگانه پرست - و کلای خائن! (عراق ۱۳۳۸)

ای طرقات کلف برخ آفتاب کن
 روی تو آفتاب و مه اندر نقاب کن

تیر نگاه چشم تو رستم به غمزه دوز
 مویت کمند گردن افراسیاب کن
 آهوی جان شکار دوچشمت بگاه خشم
 از یک نگاه تند دل شیر آب کن
 آوخ ز دست مردم چشمت فتاده‌اند
 دنبال خانه دل مردم خراب کن
 یک مرد انقلابی از این دور انقلاب
 ای زن نشد چو چشم تو شهر انقلاب کن
 مرد وزن فجر بود این فرقشان که هست
 آن مملکت خراب کن این دل خراب کن
 نابود باد خسرو آن کشوری که خواست
 بیگانه در قلمرو مالک رقاب کن
 برباد رفته باد هر آن مجلسی که هست
 خاکش و کیل و خائن و دزد انتخاب کن



دمکرات و اعتدال (عراق ۱۳۳۹)

مرا عقیده پیرار و پارسالی نیست
 خیال روی دمکرات و اعتدالی نیست
 ز رنگهای طبیعت که نیست جز نیرنگ
 مرا بدیده بجز نقش بی‌خیالی نیست

مقام و رتبه شاهنشهان گرفت زوال
 ولیک سلطنت عشق را زوالی نیست
 بغیر تار که در پرده گفت قصه عشق
 کسی به بزم تو محتاج گوشمالی نیست
 به یار گوی که ای روح اهل دل ازمن
 به پیشگاه تو جز قالب مثالی نیست
 ز دست گریه چنان خشک گشت چشمه چشم
 که هیچ قرن چنین دور خشکسالی نیست
 ز گوشه گیری و از انزوا خوشم که منم
 دو گوش و هیچ در این گوشه قیل و قالی نیست
 دلم نشیمن رندان و جای اهل دل است
 مقام و بار که بندگان عالی نیست
 پی نثار تو پوسیده جانی است مرا
 بدان تعارف معمول و خشک و خالی نیست
 زمن بغیرت و ناموس و مملکت خواهی
 بگو خوشیم بدوریت هم ملالی نیست
 ببین که خانه ایران پر است مشتی زن
 میا تو سر زده همسایه خانه خالی نیست



سپاه عشق (۹۱۴۳۷)

سپاه عشق تو ملک وجود ویران کرد
 بنای هستی عمرم بخاک یکسان کرد

چگویمت که چه کرده است خواهی اردانی
 بدانکه آنچه که ناید بیگفتگو آن کرد
 چه کرد عشق تو عاجز ز گفتنم آن کرد
 بمن که دوره شوم قجر بایران کرد
 خدا چو طره زلفت کند پریشانش
 کسیکه مملکت و ملتی پریشان کرد
 الهی آنکه به تنگ ابد دچار شود
 هر آن کسیکه خیانت بملک ساسان کرد
 باردشیر غیور دراز دست بگو
 که خصم ملک تورا جزوانگلستان کرد
 خرابی آنچه بدل کرد والی حسنش
 باصفهان نتوان گفت ظل سلطان کرد
 چو جغد بر سر ویرانه های شاه عباس
 نشست عارف و لعنت بگور خاقان کرد



شفق، مرغ همایون فال

عارف، این خانه کند تربیت جغد، کجا؟

جای همچون شفق، مرغ همایون فال است
 مقصود از «شفق» دکتر صادق رضا زاده شفق است که به نمایندگی مجلس
 و به استادی دانشگاه رسید و به مقاماتی از این قبیل، نائل شد. هم او بود که اول بار
 دیوان عارف را تدوین و (در برلین) چاپ کرد.

او برای عارف و، عارف در حق او، احترامی زیاد، قائل بوده و چون شفق
 قبل از هر چیز، شخصیتی علمی و فرهنگی داشته است عارف با توجه به این امر،
 غزل: «سعی جز در پی تکمیل معارف غلط است» را به یاد او سروده و این مربوط به

زمانی است که شفق خاک وطن را پشت سر گذارده برای تکمیل تحصیلات خود به خارج از ایران رفته بود. عارف در غزلی دیگر هم به همین مناسبت گفته است: «تا که چون صبح سعادت «شفق» از ایران رفت

صبح صادق، بر عارف بحقیقت شام است

که چنانکه میدانید نام دکتر شفق هم «صادق» میباشد.

حال بمنظور درک بیشتر این دوستی و علاقه، ابتدا چند سطر از یک نامه‌ئی که به شفق نوشته است در اینجا نقل کرده سپس به درج غزل «سعی جز در پی تکمیل معارف غلط است» مبادرت می‌گردد:

س. ه. حائری (کوروش).

... تصدق وجود مقدس شوم. مکن تغافل ازین بیشتر که می‌ترسم - گمان کنند که این بنده بی‌خداوند است. آنی بی‌خیالت برای من، خیالی محال است. بدون قسم بدانید ساعتی بی‌یادت نیستم. اگر باشم، نباشم. بهترین شاهد من تحریرات این چند روزه من خواهد بود - و خود این، بزرگترین دلیلی است برای اثبات عالم بندگی و ارادت کیشی، برای اینکه بدانید اگر بخیال خود بودم یک شعر یا یک سطر نمی‌نوشتم، پس این خیال شما است که مرا واداشته چندین صفحه چیز نوشته و منتظرم که در این چند روزه هر چه بیشتر شود، بهتر، جمع کرده، تقدیم دارم تا مایه تعجب‌تان گردد.

توقا صدار نفرستی و نامه ننویسی

ازین طرف که منم، راه کاروان باز است
یک استدعا دارم و آن اینست: اگر از نظرم دور گشته‌ای، از
دل بیرونم نکنی...

سعی جز در پی تکمیل معارف غلط است

دل که در سایه مژگان تو فارغبال است

گویبین چشم بداندیش چه از دنبال است

داد از يك نگهی داد دل و بستد جان
 و چه بد بدرقه چشمت چه خوش استقبال است
 صد پسر سام بگیتی اگر آرد تنها
 تربیت آنکه ز سیم رخ بگیرد زال است
 سعی جز در پی تکمیل معارف غلط است
 ملت جاهل محکوم به اضمحلال است
 مستقل نیست دو کس در سربك رأی ولی
 سر هر برزن و کو صحبت از استقلال است
 تا بد اخلاقی و اشرافی فرمانفرماست
 تا ابد حالت ایران بهمین منوال است
 نفس آخر این مات محکوم بمرگ
 در شمار است بد افتاده و بد احوال است
 عارف این خانه کند تربیت جفد کجا
 جای همچون شفقی مرغ همایون فال است

رؤیای راحتی

این غزل در سال ۱۳۴۰ طهران منزل «علی بیرنگ» (رجوع کنید
 به قسمت مطایبات) در مقابل يك رباعی که مشارالیه پیش عارف بیکی از
 دوستان خوانده بود ساخته شده.

در دور زندگی بجز از غم ندیده‌ام
 يك روز خوش ز عمر بمرم ندیده‌ام

گفتم به بینم اینکه شب راحتی بخواب

دیدم ز دست هجر تو دیدم ندیده‌ام

گفتند دم ز عمر غنیمت توان شمرد

من در شمار عمر خود آندم ندیده‌ام

از سال و ماه و هفته و ایام زندگی

یک روز عید غیر محرم ندیده‌ام

از اولین سلاله آدم الی کنون

زین خانواده یک نفر آدم ندیده‌ام

چندین هزار رشته مهر و وفا گسیخت

یک رشته ناگسیخته محکم ندیده‌ام

با دیده خیال و تصور که ممکن است

گردد دو دل بهم یکی آنهم ندیده‌ام

جز طره پریش تو و روزگار خویش

ز اوضاع چرخ درهم و برهم ندیده‌ام

جز جام می که عقده گشای غم است و بس

کس در خرابه مملکت جم ندیده‌ام

عارف بغیر بار که پیر می فروش

کردن برای کرنش کس خم ندیده‌ام

غزلیات راجع به کلنل محمد تقی خان (رجوع بقسمت تصنیفات)

سال ۱۳۴۰-۱۳۴۱

-۱-

زنده به خون خواهیت هزار سیاوش
 گردد از آن قطره خون که از تو زند جوش
 عشق بایران بخون کشیدت و این خون
 کی کند ایرانی ار کس است فراموش
 دارد اگر پاس قدر خون تو زبید
 گردد ایران هزار سال سیه پوش
 همسری نادرست کشاند به جائی
 کار که تا نادرست کشید در آغوش
 از پی کسب شرف کشید شرافت
 تا نفس آخر از تو غاشیه بر دوش
 شعله شمع دلاوری و رشادت
 گشت در این مملکت ز بعد تو خاموش
 جامه تنگین لکه دار به تن کرد
 دوخت هر آن بی شرف به قتل تو پا پوش
 سر سر خود به خاک بردی و برداشت
 از سر و سر تو نبش قبر تو سر پوش
 قبر تو گر نبش شد چه باک به یادت
 ریخته در مغزها مجسمه هوش
 هست شد از عشق گل به نغمه در آمد
 بلبل، و عارف ز داغ مرگ تو خاموش

-۲-

گریه

هشتم ماه محرم ۱۳۴۱ این غزل را در شهر سنندج به یاد کار
 شهادت خداوند کار عظمت و ابهت مجسمه شرافت و وطن پرستی دلیر
 بی نظیر دوره انقلاب مقتول محیط مسموم و مرد کش و قوام السلطنه
 پرور سر بریده عهد جهالت و نادانی ، به قیمت سه قران و ده شاهی ،
 بدست شمرایرانی ، يك نفر قوچانی ، به امر تلگرافی حضرت اشرف
 قوام السلطنه و بدستور سردار بجنوردی ، نیکنام الی الابد سردار با افتخار
 ایران کلنل محمد تقیخان که نام مقدسش بر ننگ خون برجسته ترین
 کلمه ایست برای لوحه سینه های پاك و چاك چاك هرایرانی وطن پرست
 به طهران فرستادم که روز دور سنوی اول یعنی غره صفر در روز نامه درج
 گردید (۱۳۴۱)

مگر چسان نکنم گریه گریه کار من است

کسیکه باعث اینکار گشته یار من است

متاع گریه بیازار عشق رایج و اشک

برای آبرو و قدر و اعتبار من است

شده است کور ز دست دل جنایتکار

دو دیده من و دل هم جریحه دار من است

چو کوه غم پس زانو بزیر سایه اشک

نشسته منظره اشک آبخار من است

به تیره روزی و بد روز گاریم یک عمر

گذشت و بگذرد این روز روز گار من است

میان مردم تنگین من آنقدر تنگین
 شدم که، تنگ من اسباب افتخار من است
 تگرگ مرگ بگوسیل خون بیارو بیر
 تورنگ تنگ که آن فصل خوش بهار من است
 مدام خون دل خویشتن خورم زین ره
 معیشت من واز این ممرمدار من است
 بسر چه خاک بجز خاک تعزیت ریزم
 بد کشوریکه مصیبت زمامدار من است
 بدان محرم ایرانی اول صفر است
 که قتل نادر نا کام نامدار من است
 فشارمرگ که گویند بهر تن پس مرگ
 به من چه من چه کنم روح در فشار من است
 تدارک سفر مرگ دید عارف و گفت
 در این سفر کلنل چشم انتظار من است



عارف در دفتر کلنل چه گفت؟:

... کلنل بهادر بمن دستور داد که شخصاً به مشهد بروم و جریان امور را به
 عرض کلنل محمد تقی خان برسانم... من تمام شش فرسخ راه را که در خم و پیچ
 کوهستان است، سوار یورتمه و چهار نعل پیمودم، در «طرق» اسبم را عوض
 (کردم)... چنان «بر طبق دستور» در تاخت و تاز شتاب داشتم که وقتی به مشهد
 رسیدم و مقابل بنای حکومتی «دارالایاله» از اسب پیاده شدم، خود و مرکب

بدشواری نفس میزدیم. به اتفاق کلنل محمد تقی خان که وارد شدم، عارف قزوینی شاعر معروف معاصر هم آنجا بود. من پس از سلام نظامی به کلنل، قدرت تکلم و ایستادن نداشتم، تاخت و تاز با آن شتاب، با اسلحه و دوربین و تجهیزات کامل جنگی، بطوری ناتوانم کرده و از پایم درآورده بود که کلنل با دست به شانه ام فشار آورده و بر صندلی نشاند.

در این حال عارف برخاست و دستی بر کتف من زد و چنین گفت:
 «امیدوارم خبر فتح تهران را بیاوری»...

قدرت منصور

نقل از تاریخ بیست ساله ایران - جلد اول - صفحه ۴۹۰ تألیف آقای حسین مکی.



عارف و قیام خراسان
 اوپس از فقدان کلنل محمد تقی خان
 دیوانه وار، راه صحرا درپیش گرفت:

... یکی دو ماه از دوران قیام خراسان گذشته بود که عارف به اتفاق دو نفر از دوستان که از نظر سن بزرگتر از خود او بودند تهران... را ترک گفت و به مشهد حرکت کرد... دشمنانش از موقع استفاده کرده شایع ساخته بودند که عارف به اتفاق دو نفر تروریست به مشهد روانه شده است... (عارف) از شنیدن آن خبر خیلی غمناک شد ولی کلنل و ماژور اسماعیل خان به او گفتند: وقتی این شایعه را شنیدیم، خندیدیم زیرا بخوبی معلوم بود که عارف شاعر ملی، تروریست نمیشود و به فرض صحت (هم) قصد آزادیخواهان را نخواهد کرد...

«قیام کلنل محمد تقی خان پسیان» ص ۴۲۸ تألیف محقق گرامی: س.

علی آذری.

نظر عارف

درباره خیابانی و مخبرالسلطنه

باید گفت از هر نقطه‌ئی که حرکتی و جنبشی و قیامی علیه رژیم سلطنتی و حکومت مستبده ایران مشاهده میگردید بلافاصله عارف به پشتیبانی آن برخاسته از هیچگونه هم نوائی و همدردی و همکاری دریغ نمی‌ورزید که با ورق زدن دفتر زندگی او میتوان نمونه‌هائی از این دست را تحت مطالعه و مذاقه قرار داد.

یکی از آنجمله — قیام و قتل شیخ محمد خیابانی در تبریز بود که عارف تا آخرین روز حیات خود، آن فاجعه را از یاد نبرده، خاطره خیابانی را عزیز و محترم میداشت چنانکه گفته است:

کسم به شهر نبیند، شدم بیابان گرد

ز غصه کلل، وز غم خیابانی

همچنین نسبت به مخبرالسلطنه هدایت، استاندار وقت آذربایجان که مسبب و محرک قتل «شیخ» شناخته شد، بسیار بدبین بوده است و درباره وی از ابراز تنفر و انزجار خودداری نکرده در غزلی هم سروده است که:

با من این روح سبکسر، چه گران جانی کرد

تنم از پای درآورد و رجز خوانی کرد

شادم از طالع خود، زانکه به هر جا که غمیست

گرد، آورد و دو دستی بمن ارزانی کرد

اجنبی پروری و روح خیانتکاری

چه بگویم؟ که چه با کشور ساسانی کرد

با من، احساس من آن کرد که چون قوم مغول

مخبرالسلطنه با شخص خیابانی کرد

اینک، یادداشت و خاطره‌ئی از فاضل گرامی — علی آذری — را (در مورد

عکس العمل عارف نسبت به مخبرالسلطنه در ارتباط با قتل خیابانی) از صفحات

۴۳۵ و ۴۳۶ قیام کلل محمد تقی خان، در اینجا نقل میکنیم، و بعد از آن هم

شرحی را که دکتر رضا زاده شفق، استاد فقید دانشگاه تهران درباره خیابانی نگاشته

است بطبع میرسانیم.

... عارف در دوران پایان عمر، در همدان زندگی بسیار محقر و بخور و نمیری داشت. ابتدا در منزلی زندگی میکرد که شایع بود این منزل با اصطلاح «جن زده» است! و بدین جهت کسی جرأت نمیکرد در آن خانه سکونت کند و بیارامد. عارف که با اوهام و خرافات در جنگ و ستیز بود آن خانه را که اجاره بهای نازلی داشت برای سکونت برگزید و با اصطلاح با «جن» ها انس گرفت، خود و جیران خانم خدمتکار با وفا و سگهایش، علی رغم بعضی از انسانهای انسان نما، چندی در آن منزل و سپس در یکی از کوچه های خیابان بین النهرین و قلعه کاظم سلطان، زندگی کرد.

... شادروان علامه زمان - یعنی حاج میرزا عبدالحسین شهشهانی، شوهر عمه مادرم که نسبت بمن سمت استادی داشت و پدر مربی من بود، و در دوره اول مجلس شورای ملی سمت نمایندگی اهالی مشهد را بر عهده داشت، چند سال بود از مشهد به همدان کوچ کرده و در آن شهر زندگی میکرد، من بقصد زیارت این دو تن مردان شریف عازم همدان شدم، لدی الورود به زیارت استاد خویشاوند خود شتافتم، افسوس، وی را مانند کودک خردسالی در پله کرسی خزیده دیدم.

بهر زحمتی بود خود را با و شناساندم، سپس چون کودکی گفتم: «چی برام آوردی» جعبه نان برنجی قزوین را بدستش دادم، مانند کودکی خوشحال شد... از مردی که از طرف آقای «غمام» خدمتگذارش بود، مستفسر حال وی شدم، گفتم درست مانند کودکی که هنوز براه نیفتاده است از ایشان پذیرائی میکنیم! با حال متأثر از آنجا خارج شدم و بعزم دیدار عارف براه افتادم، پلیس مهربانی مرا بمنزل او رهبری کرد، چند نفر از دوستان ادب در محضرش نشسته بودند. عارف کنار در اطاق دوزان روی تشک نشسته بود، خیلی پیر و ناتوان بنظر میرسید، تا مرا دید برخاست و در آغوشم گرفت و گریست، او را روی تشک نشاندم، گفتم چه خوب شد آمدی، کجا بودی؟ کی به همدان آمدی؟ جریان ملاقات شهشهانی را برایش تعریف کردم گفتم آری «مبادا که

درد هر دیرایستی — مصیبت بود پیری و نیستی « منهم پیر شده ام، اینطور نیست؟ ترا بخدا ببین من همان عارف مشاور غمخوار کلنل پسیان هستم؟ آهی کشید و باز گریست، پس از لحظه‌ئی آرام شد و گفت بگذریم هر چه بود گذشت. در همین موقع فراش پست پاکت بیمه‌ئی برایش آورد، بجستجوی عینک خود پرداخت، اطراف زیر تشک را واریسی کرد، چند بار بجیب و جیبهای بغل خود دست برد، بالأخره پاکت را بمن داد و گفت: میدانم محتوی پول است اما نمیدانم فرستنده کیست؟ ببینید. پاکت را دیدم و گفتم حاج مخبر السلطنه ... ناگهان سر بزیر افکند و باندیشه فرو رفت، پس از لحظه‌ئی گفت نمیدانم عینکم را کجا گذاشته ام، بگیر، روی پاکت بنویس «من از کشنده خیابانی پول نیمخواهم» نوشتم و بدستش دادم. این شاعر آزاده تهی دست پنج قرانهم از جیبش درآورد و روی پاکت گذارد و با گشاده روئی بفراش پست داد و گفت: خوش آمدی، سلامت.

یکی از رجال آزادیخواه کردستان «حشمت الملک» قبالة یکی از املاک خود را وسیله فرزندش برای عارف فرستاد و پیشنهاد کرد که ابن ملک را من باب صله اشعار میهنی خویش از من بپذیر و بقیه عمر خود را در این دهکده براحته بگذران. عارف که تمام مملکت ایران را از آن خود میدانست، از قبول آن امتناع کرد و گفت: «من بیش از یک متر مربع زمین در وطنم، آنهم برای آرامگاه ابدی خود لازم ندارم» پارسیان هندوستان در انتظار مقدمش بودند، ولی او فکر میکرد اگر دعوت (پارسیان) را برای مسافرت به هندوستان بپذیرد، مبادا در آنجا بمیرد و جسدش در خارج از میهن مدفون گردد.

استغنائی طبع عارف بحدی عالی و متعالی بود که نه تنها پول مخبر السلطنه را رد کرد بلکه از احدی متوقع نبود و به اصطلاح به نان و پنیر خود میساخت. وی حتی ارث پدری را هم به برادرانش بخشید تا

زیر بار منت پدر هم نباشد... " علی آذری "

مقصود از خیابانی در غزل فوق شیخ محمد پسر حاجی عبدالحمید تاجر خامنه‌ای می‌باشد که در سال ۱۲۹۷ در خامنه تولد یافتند و تمام اوایل عمر را بتحصول علوم گذرانیده و در علوم دینی به مقام اجتهاد رسید در فضل و تقوی تمیز نموده بود از اول انقلاب آزادی ایران طرفدار و حامی حرکات ملی گردید.

در سال ۱۳۲۷ بوکالت دوره دوم مجلس شورای انتخاب و در این مدت استقامت فکر و مسلک و پا کد امنی خود را عملاً نشان داد در اواخر جنگ عمومی «لیدر» فرقه دمکرات آذربایجان و نماینده مجلس انتخاب شده و در تبریز نخست برای پیش گیری نفوذ انگلیس و بعد ممانعت از استیلای عثمانی کوششهای نمود و نظامیان عثمانی او را باسد نفر رفیقش آقا میرزا اسمعیل نوبری، حاجی محمد علی آقا بادامچی و اجلال الملک از شهر خارج و مدتی با سارت بودند.

انقلاب روسیه این اوضاع را بر هم چید، شیخ گویا ایندفعه یعنی بعد از تجربه‌ها و انقلابها و خونریزی‌ها در ایران و در نتیجه جنگ جهانی و اخیراً در تأثیر این انقلاب غریب روسیه خیالاتی تازه و حدت و قوتی بی اندازه گرفت و برای اینکه از یکطرف انقلاب حدود شناسی مانند انقلاب روسیه جلو گیری نموده و از طرف دیگر ایران را از تسلط یکعده خوانین و الواط و از اصول پوسیده حکومت شخصی بدر آورده شالوده یک حکومت صحیح ملی که موافق عصر و عقل گردد بریزد همت کرده و با عزم قوی و ایمان متین شروع بکار نموده و بر ضد حکومت وقت (حکومت وثوق الدوله) که معاهده با انگلیس بسته و سیاست را در مماشاة دیده بود، اعلام عصیان نمود و «قیام» یک قسم مهم ایران یعنی آذربایجان را فراهم آورد. ترتیب تمام و اصول و نظامی که شیخ از سلحشور و غیره در میان تمامی عاملین قیام

که بهزاران تن میرسیدند داده بودند نظیرش در تمام دوره انقلاب ایران دیده نشده نطقهای روزانه شیخ که هزاران سامع داشت هر روز يك مدرسه فکریهای تازه بود و در اذهان جوانان آذربایجان تأثیر عظیمی نمودند. قدمهای تجدد فکری بدین فراخی را قبل از شیخ محمد کسی دیگر از زعمای حریت برنداشته بود.

خیالات شیخ عالی تر از این بود که با الفای حکومت و معاهده وثوق الدوله آرام گیرد. او يك ایران آزاد و يك حکومت ملی حقیقی میخواست و بآرزوی آن بود افکار آذربایجان را که اولین قیامگاه او بود نخست حاضر نماید تا بتدریج تمام ملت ایران از حال خبردار گردند.

شیخ آذربایجان را جزو لاینفک ایران میدانست و از خیالات ترك های عثمانی و بعضی ترك پرستهای مسلمانان قفقاز سخت متنفر و درهراس بود و يك اتحاد ملی و رفع حکومت اشراف و رفع اصول ظل اللهی را تنها چاره میدید. ولی شیخ بمناسبت خرابی هائی که در ایران مشاهده میکرد الفای يك انقلاب کور کوراند و بی رویه را تجویز نکرده و حتی الامکان نفوذ صلح آمیز را مایل بود. حکومت وقت و مخصوصاً دربار سخت پایی حرکات شیخ بودند و برای اطفای نایره قیام که میرفت خانمان هستی آنها را آتش زندسخت میکوشیدند و از ملاحظه کاری و ملایمت شیخ استفاده مینمودند. مهدی قلی خان مخبر السلطنه را که تا این تاریخ در جزو حریت طلبان ایران شهرت کرده بود و الی آذربایجان نمودند. مشارالیه نیز با شیخ از در مخالفت در آمد و سرانجام غفلتاً از (كازاك) های آزموده سرکردگان قدیم روسی که همواره در این موقع بدر دولت مستبده میخوردند عده را مأمور محاصره و قتل شیخ خیابانی نمود و آنها نیز او را در روز ۲۹ ذیحجه

۱۳۳۹ در خانه همسایه گلوله باران کرده و کشته و جسدش را بدست عده‌ای از او باش و کوچه کردها که در هر تاریخ و در هر ملت برای ا کمال شناخت این قبیل ارتکابها از آنها پیدا توان کرد، دادند و آنها بانهایت بی احترامی نعش را در کوچه‌ها کشیدند. بعد یاران شیخ را نیز گرفتار و خانه صدها از آنها را یغما و خراب کردند.

میرزا تقی خان نویسنده جوان روزنامه «تجدد» که اغلب نطقهای شیخ را ثبت و نشر میکرد نیز اذیت و آزار کرد. دربار سلطنت خبر شهادت شیخ را بامزدگانی‌ها و انعامها استقبال نمود.

(ش.)



شکوه

این غزل هم در سنندج محرم ۱۳۴۱ ساخته شده است:

من وز کس گله، حاشا، کی این دهن دارم

ز غیر شکوه ندارم ز خویشتن دارم

مجوی دشمن من غیر من که من دامن

چه دشمنی است که عمری است من، بمن دارم

نهان بکوری چشم پلیس مخفی شهر

بی هلاکت خود هر شب انجمن دارم

نخست گوچه کنی کوه جان بکن، ایراد

ز کند کاری فرهاد کوهکن دارم

ز بسکه مردمک دیده دید مردم بد

دگر ز مردمک دیده سوء ظن دارم

چه چشم داشت توانداشتن زملت
 که سربلندی و فخر از نداشتن دارم.
 به تنگ آمدم از دست زندگی، بدرم
 به تن اگر چه همین کهنه پیرهن دارم
 ز دست بی کفنی زنده ام بگو با مرگ
 مکن درنگ شنیدی اگر کفن دارم
 زنای ناله خود کف زنم بسر چون دف
 بمشت باز چه حاجت بکف زدن دارم
 شده است خانه کیخسرو آشیانه جغد
 من خرابه نشین دلخوشم وطن دارم
 چو مال وقف شریعتمدار می دزد
 من از چه ره گله از دزد راهزن دارم
 چو لیدران خطا کار و زاهدان ریا
 از این سپس سر مردم فریفتن دارم
 چو مرغ در قفس از بهر آشیان عارف
 هوای از قفس تن گریختن دارم



اشعار عارف بمناسبت خود کشی شاعری جوان

قد و بالای ترا، مرگ چو از پا افکند

زندگی را چو هیولای بلا کرده به چشم

(عارف)

حبیب میکده متخلص به «ناهید» که یک قطعه و یک غزل و یک رباعی

او، در مجلد دوم تاریخ بیست ساله ایران نیز بچاپ رسیده است هنگامی که در جوانی

خود را کشت در اطراف علت این واقعه، ولوله و غوغائی پیا شد و تنی چند از شاعران و نویسندگان نامی ایران درین خصوص به مرثیه سرائی و قلمفرسائی پرداختند.

بطور نمونه یادآور میشود که ملک الشعراء بهار در مقالات خود این پیش آمد را مورد بررسی قرار داد. عارف از زبان پدر حبیب، شعر «اشک بعد از تو، جهان آب نما کرده به چشم» را سرود. شهریار تبریزی ابیاتی بنظم آورد که در دیوانش طبع شد. و نظام وفا نیز مثنوی پر احساس و مؤثر و مفصل تر از دیگران منظوم داشت که نخست بصورت جزوه ای در بیست صفحه بقطع بغلی و اخیراً در دیوان اشعار نظام وفا با تنظیم و تدوین نویسنده این سطور و بصرمائه دوستم جناب احمد کرمی، چاپ و منتشر گردید.

اکنون جهت اطلاع بیشتر، سطری چند از مجلد دوم تاریخ بیست ساله، نوشته دوست بزرگوار و نویسنده نامدار، جناب مکی را (با عنوان: انتحار حبیب اله میکده) در اینجا آورده، پس از آن یازده بیت اثر طبع عارف را به انضمام مقدمه سه سطری او، از لحاظ خوانندگان گرامی میگذرانم. حائری (کوروش).

انتحار حبیب الله میکده

حبیب الله خان میکده فرزند میرزا سلیمان خان میکده (میرزا سلیمان خان در آزادیخواهی سوابق درخشانی داشته است) جوانی بود بسن بیست و یکی دو سال خوش سیما، حساس، با شرافت و به نجابت خانوادگی معروف. پس از آنکه سردار سپه اداره ژاندارمری را منحل و ضمیمه قزاقخانه نمود قسمتی از آن نیز ضمیمه تیپ عراق گردید که فرماندهی آن هم با جان محمدخان سرتیپ بود.

حبیب الله خان میکده که از افسران جزء ژاندارمری بود در این انحلال و انتقال خواهی نخواهی و اجباراً به تیپ عراق (اراک) منتقل گردید. میگویند جان محمدخان نسبت به وی نیت سوئی داشته و مدتی او را بدون علت زندانی میکند و سختگیریهای بی موردی درباره مشارالیه اعمال مینموده است.

بالآخره دایره زندگی بر جوان حساس تنگ میشود بدو قصد ترور کردن جان محمدخان را میکند ولی بعداً پشیمان شده قصد انتحار خویش را

مینماید... با این کیفیت حبیب الله خان می‌کده روز اول و یا دوم ذیقعه ۱۳۴۰ قمری با گلوله انتحار مینماید... روز چهارم ذیقعه میرزا سلیمان خان مجلس ترحیم (پسرش را) داشت. سردار سپه وارد آن مجلس میشود، میرزا سلیمان خان به محض آنکه چشمش به سردار سپه می افتد ناگهان نسبت به او تندی میکند و فریاد میکشد اینست وضع قشون؟! فساد اخلاق سرتاسر قزاقخانه را گرفته است. مرگ ناگهانی حبیب می‌کده مدتی زبانه زد خاص و عام بود و هر کس از چگونگی انتحار و علت آن باخبر میشد نفرین و دشنام به مسبب آن میداد...



غزل راجع به حبیب الله خان پسر شرافتمند و با ناموس آقا میرزا سلیمان خان متخلص به می‌کده که در سال ۱۳۴۱ در طهران انتحار نمود و سبب آن جان محمد پسر علاءالدوله بود. (از زبان پدر)

اشک بعد از توجهان آب نما کرده بچشم

دوری از دیده بینی که چه ها کرده بچشم

چشم آن کار گشائی که ز دل کرد دلم

خون شد آن قرض ز خونابه ادا کرده بچشم

سینه میسوزد و آن دود کز آن بیرون است

سیل اشکش همه چون ابر سما کرده بچشم

قد بالای تو را مرگ چو از پا افکند

زندگی را چو هیولای بلا کرده بچشم

آن فشاریکه تو را کرد بکشتن وادار

بود مرگ تو بدل رخنه و جا کرده بچشم

در نظرها همه جا مردمك دیده مرا

خارجون مردمك بیسرو پا کرده بچشم

زحمت تربیت پای توام دست اجل
 برده صد خار در آورده زیا کرده بچشم
 بعد سرو قدت هر گلبن نورسته که دید
 در بهاران همه چون هرزه گیا کرده بچشم
 بی توای پای بسر شرم سر افکند گیم
 پسر غم پدر شرم و حیا کرده بچشم
 چشم بعد از تو بدل آنچه که کرده است بجاست
 دل هم البته تلافی بسزا کرده بچشم
 بی رخت ملک سلیمان به سلیمان غم دل
 حبس اسکندر و زندان بلا کرده بچشم
غزل پوشالی

حضرت آقای ضیاء الواعظین در «ایران آزاد» یا خاطرم نیست کدام
 روزنامه در تحت عنوان «شاه پوشالی، مجلس پوشالی، کابینه پوشالی،
 ملت پوشالی» مقاله ای نوشت، مدعی العموم از طرف شاه دعوت بمحاکمه اش
 کرد، آقای مستوفی الممالک چون اوایل کابینه اش بود با موسوی زاده
 هر دو را باصفهان فرستاد اکنون او در شیراز و موسوی زاده در یزد
 است.

در همان موقع این چند شعر ساخته شد (۱۳۴۱)



چه داد خواهی از این دادخواه پوشالی
 ز شاه کشور جم جایگاه پوشالی
 بجای تاج کیانی و تخت جم مانده است
 حصیر پاره بجا و کلاه پوشالی

بقدر يك سر موئی عدو نیندیشد
 از این سپهد واز این سپاه پوشالی
 ز آه سینه پوشالی آتش افروزیم
 بکاخ وقصر و باین بارگاه پوشالی
 بین چه غافل و آرام خفته این ملت
 چو گوسفند در آرامگاه پوشالی
 پناه ملت مجلس بود چو گردد چاه
 پناهگاه بسوز این پناه پوشالی
 بگو چگونه زدنی گذشته‌ای درویش
 که دل نمیکنی از خانقاه پوشالی
 بهار آمد و عارف نمیشود سر سبز
 ز باغ ولاله و خرّم گیاه پوشالی
 این غزل دیگر علت نمیخواهد که بچه مناسبت ساخته شده است،
 تاریخ هم لازم ندارد زمستان سال گذشته ساخته ام (۱۳۴۰)
 میخواستی دگر چه کند کرد یا نکرد
 مردم، قجر بمردم ایران چه ها نکرد
 ای کور دیده مردم خودبین بی خرد
 گر نیک بنگرید بجز بد بما نکرد
 با قید التزام خیانت به مملکت
 این پا بسر خطا و خیانت خطا نکرد
 بیگانه را بخانه دو صد امتیاز داد
 در خانه باز در برخ آشنا نکرد

شاهنشهی دورۀ کسرا نمود کسر
تا صفر زان زیاد بغیر از گدا نکرد
عارف چه شد که سید ضیاء آنچه را که دل
میکرد آرزو ، نتوانست یا نکرد
نی شه گرفت نی دوتن اشراف زد بدار
گر گویمش که بدتر از این کرد یا نکرد
☆☆☆

به ادوارد براون

عارف، اشعار ذیل را که تاکنون در دیوانش بچاپ نرسیده بمناسبت شصتمین سال زندگی پرفسور ادوارد براون مستشرق شهر انگلیسی سروده است.

پرفسور براون در تدوین و نگارش و طبع و نشر و احیای آثار ادبی ایران و شناساندن آن به ملل انگلیسی زبان دنیا رنجی فراوان برد و بسائقه علاقه و ذوق و شوق خود، خدماتی پایدار و فراموش نشدنی و گرانبها، به عرفان و تصوف و تاریخ و مخصوصاً ادبیات زبان پارسی انجام داد. تاریخ ادبی ایران، تألیف او، در چند مجلد به اهتمام چند تن از دانشمندان معاصر ما بفارسی ترجمه گردیده در دسترس دوستداران ادب قرار دارد. کتاب انقلاب ایران، فراهم آورده وی که منعکس کننده وقایع مستند مشروطه میباشد توسط استاد احمد پژوه در بیش از هشتصد صفحه وزیری ترجمه و طبع شده است. یکسال در میان ایرانیان نیز بوسیله مترجم کم نظیر ذبیح الله منصوری انتشار یافته، تاریخ مطبوعات و ادبیات ایران در دورۀ مشروطیت هم به اهتمام فاضل سخت کوش آزاده، محمدعباسی در سه مجلد بچاپ رسیده که اگر خواسته باشیم به این بحث ادامه بدهیم «مثنوی هفتاد من کاغذ شود».

در سالی که این مرد نامی به شصت سالگی رسیده بود جمعی از ادبای ایران و چهل و سه نفر از مستشرقین اروپا مقالاتی نوشته و منظومه‌هایی سروده و کتابی ترتیب داده جهت ابراز قدردانی و ستایش از زحمات فرهنگی معظم‌له، برای او ارسال داشتند. دکتر محمود افشار مدیر مجله آینده دو بیت بسیار خوب سروده که چنین است:

گر بکوکب بتوان کرد قیاس اهل هنر

آفتابی بود این عالم دانش گستر

شرق باید که بزیر آورد از خجلت سر

که چنین خورشید از غرب سر آورده بدر

پروفسور ادوارد براون در ۵ ژانویه ۱۹۲۶ میلادی (۱۸ دیماه ۱۳۰۴) در

شصت و چهار سالگی درگذشت.

سید هادی حائری (کوروش)

نبجیل عارف از «براون»

به سال شصتم عمرت، نوید جشن رسید

بمان که بعد صد و بیست سال خواهی دید

که روی علم و ادب همچو موی صورت تو

به پیش اهل هنر، از تو گشته روی سفید

به کشتزار ادب، تا به شصت سال دگر

ز خرمن ثمرات تو، خوشه باید چید

به لوح خاطر ایرانیان بنام «براون»

نوشته با خط برجسته که السعید سعید

هر آنچه مانده ز عمر منست، تقدیمت

نمودم از بتوان عمر را بکس بخشید

تو جاودان به جهان زنده باش و، علم و ادب

چو خضر ز آب حیات تو، زنده جاوید

کدام جان؟ که بشعر و ادب نشد ز تو شاد

کدام دل؟ که سر مو، زدست تو رنجید

بقدر عارف، کس نیست قدردان «براون»

مگر کسی که تواند به قدر او فهمید

در پایان، اضافه مینماید که علامه محمد قزوینی در شرح احوال مستشرق ایران دوست مذکور، مقاله‌ئی جامع و جالب در چهل و دو صفحه مرقوم داشته‌است که دریغمان آمد نمونه‌ئی از آن را در اینجا نیاوریم و اینست چند سطر از نوشته علامه فقید:

یکی از تلفات بسیار عظم جبران‌ناپذیر برای زبان و ادبیات فارسی، وفات مستشرق بزرگ مشهور استاد ادوارد براون معلم زبان فارسی و عربی در دارالفنون کمبریج از بلاد انگلستان است...

گمان میکنم کم کسی از ایرانیان باشد که استاد براون را شناسد یا اقلّ اسم او را شنیده باشد زیرا که خدمات جلیله او نسبت به ایران و ایرانیان منحصر به آثار ادبی او نبود تا معروفیت او منحصر بحوزه ادب و فضلا باشد بلکه چنانکه همه کس بخوبی مسبوق است آن مرحوم در عالم سیاست نیز خدمات بسیار بزرگ شایان نمایان به وطن ما نمود و از ابتدای ظهور مشروطیت در ایران از سنه ۱۳۲۴ الی شروع جنگ عالمگیر یعنی تا سنه ۱۳۳۲ زحماتی که او در طرفداری از ایران در اروپا کشید و مجاهدات فوق‌العاده‌ئی که در اثبات حقانیت ایران و اعتراض بر ضد سیاست جابرانه دولت خود یعنی انگلیس و دولت تزاری روس در ایران نمود از نشر مقالات در جراید و تألیفات کتب و رسائل و دادن کنفرانس‌ها و ملاقات با رجال و وزرای انگلیس و تشکیل مجامع سیاسی و غیره و غیره فی الواقع باور کردنی نیست و جز برای کسانی که از نزدیک پشتکار حیرت‌آور او را در این راه دیده بودند برای کسی دیگر تصور آن مشکل است... (تمام مقاله در بیست مقاله قزوینی «جلد ۲» از صفحه ۲۹۲ تا ۳۳۳ چاپ شده به آن کتاب مراجعه فرمایند.)





ادوارد براون



صدای ناله مظلوم

این غزل را هم باز راجع بانتخابات در ماه شعبان ۱۳۴۱ ساخته و
 در نمایش اخیر که يك نمایش تاریخی است خوانده‌ام:
 تو دادگر شو اگر رحم دادگر نکند
 بکن هر آنچه دلت خواست او اگر نکند
 صدای ناله مظلوم در دل ظالم
 بسنک خاره کند گراثر اثر نکند
 بین به بین النهرین انگلیس آن ظلم
 که کرد درهمه گیتی به بحر و بر نکند
 بروح عالم اسلام زین جهت کاری
 که کرد طفل به گنجشک کنده پر نکند
 زنو بیاید يك خلقت دگر کابقا
 بخانواده تنکین بوالبشر نکند

به شیخ شهرزمستان بگو که بیش از حد
 به حد غیر تجاوز ز حد بدر نکند
 بزور مشت ز اشراف زر بگیر که تا
 وکیل بهر تو تعیین بزور زر نکند
 وکیل توده ملت برای هر خائن
 که شد وزیر سرو سینه را سپر نکند
 جز این مدار توقع سر خیانتکار
 بدار تا فرود رفع درد سر نکند
 ز بعد کشتن پروانه شمع صبح نکرد
 وکیل خائن امید است سال سر نکند
 کسیکه هست طرفدار اجنبی خود را
 بگو به حقه طرفدار رنجبر نکند
 در انتخاب به تخریب مملکت ایگاش
 کمک به بی شرف ارباب برزگر نکند
 رعیتی که بر تāk و خُم کمر خم کرد
 روا بود به نه افلاک خم کمر نکند
 بدان که تا نشود زیر ورو فریزد خون
 بجای آب در این کشت نو ثمر نکند
 بشاه کشور جمشید جم پس از تبریک
 بگو خرابه جم را خرابتر نکند
 چگونه کشت طرفدار رنجبر عارف
 کسیکه خرد تن و گردنش تبر نکند

خانه بدوش

این غزل اجتماعی عارف برای بار اول است که بطبع میرسد (ح).

(دوش دیدم «شنل» انداخته «سردار» به دوش)

همچو افعی زده می پیچم از اندیشه دوش
خانه اش کاش عزاخانه شود ز آنکه نهاد:

پا به هر خانه، از آن خانه برآورد خروش
(آخر از صحبت و از قصه نقال گذر)

چه بری فایده؟ جز دردسر و زحمت گوش؟!
داروی درد چو از گریه فراهم آید

چون مصیبت زده، از هر خوشی چشم بیوش
ز آب بی آبرویی - آتش ملیت ما:

شد چو آتشکده آذر بر زین، خاموش
خواهی ار گریه کنی از سر غیرت، بگذر:

از مدائن سوی استخر، از آنسوی شوش
به زمستی و فراموشی و خاموشی نیست

هیچ غفلت مکن، ارداری ازین دارو، نوش
مخور اندوه و زبده خواه میندیش دگر

کهنه شد شر خری مردم سالوس فروش
گو فرود آی سپس از خر شیطان امروز

دور طیاره، بهل قاطر بد چشم و چموش
بود در سینه، نفس تنگ ترم، از دل تنگ

دوشم این مرده جانبخش، چه خوش دادسروش
دوره خانه بدوشیت سر آید «عارف»

همچو جان، خاک وطن، گیردت اندر آغوش

مژده و نیشتر - غزل ذوقی

این غزل را استقبال از غزل خود در همان روزیکه غزل سابق خود را ساخته کرده‌ام :

نمود با مژه کاریکه نیشتر نکند
 به دل بگو که از این غمزه بیشتر نکند
 خدنگ غمزه کاریت با دلم آن کرد
 که هیچوقت توانگر بکارگر نکند
 دو طره توبشوخی و بازی آن کرده‌است
 به دل که طفل بد گنجشک کنده پر نکند
 لب تو آب حیات است و کشت تشنه گیم
 بگو لب لب تشنه تشنه تر نکند
 به بیحسابی خوناب دل بصورت و چشم
 بین که چشم خود از کینه این ضرر نکند
 بیای نخل قدت سنگ عشق سینه زدم
 رقیب گوسر هر کوچه نوحه سر نکند
 من از دعای سحرزاهدا شدم مأیوس
 نگفته بهتر وقتی که حرف اثر نکند
 مرا در این سر پیری بحال خود ایکاش
 گذاردم دل و زین بیش در بدر نکند
 رقیب دست بسر گشت گوش شیطان کر
 خدا کند که از این رهگذر گذر نکند
 بگو به عارف از این بیش سر بسر مگذار
 ز جان گذشته تفکر بتر ک سر نکند

بدبین و بدگمان

بس که بدبین بود دل از چشمم

به دو چشممت که بدگمانم کرد
پیش از آنکه غزل «بار فلک» را که متعاقباً خواهد آمد از نظر بگذرانید و به
بیتی که در بالا آورده شد، مواجه شوید، ابتدا به این سطرهای ندبه آمیز و غم انگیز
عارف که در مکتوب خود به دکتر شفق نگاشته عطف توجه مبذول فرمائید، تا بیش از
پیش به روحیه و ناراحتی ها و نگرانیهای وی آشنا شده سپس غزل بعدی و سایر اشعار
غمبار و تأثرآور شاعر را مورد مطالعه قرار دهید (ح) که بقول خود او:

محیط گریه ، اندوه و غصه و محنم کسی که یک نفس آسودگی ندید منم
«... جز این نمی خواهم که بعد از مرگ، آنهاییکه در زندگی مرا شناختند
بشناسند... ولی با این پریشان خیالی و ناراحتی... میترسم این آرزو را بگور ببرم و
این بالاترین بدبختی من خواهد بود... از همین جا میتوانید پی به ناراحتی زندگانی
و جنون دماغی من ببرید... چون زخم تازه دوخته، از خون لبالبم... اساساً از خود
زندگانی و آمدن درین نشئه سراسر تأثر ناراضیم... میتوان گفت سرشتی از این بدتر
و سرنوشتی از این تلختر و سیاهتر سراغ ندارم. هر «آن» که در آئینه پندار، برای دیدن
صورت بد سرشت خود، نگاه کرده و به فکر سرنوشت خود افتاده فوراً چشمم به کلمه
«بدبخت» که با خط سیاه و درشت در پیشانیم نوشته شده افتاده است...»



بار فلک

این غزلی است که در حالت کسالت و شدت تب در سراپقحط
کردستان ساخته ام همین قسم در میان کاغذهای باطله پیدا کرده ام.

(۱۳۴۱)

غم هجر تو نیمه جانم کرد کرد کاریکه ناتوانم کرد
زیر بار فلک نرفتم لیک بار عشق تو چون کمانم کرد
ضعف چون آه سینه مظلوم دگر از هر نظر نهانم کرد

نیست باقی جز استخوان غم عشق عاقبت صاحب استخوانم کرد
 به تصور نیارم آنچه که آن به تصور نیاید آنم کرد
 دست پرورده مرا گیتی دست دستی بلای جانم کرد
 دل چون موم نرم من بتو ای سنگ دل باز مهر بانم کرد
 بسکه بدین بود دل از چشمم بدو چشمت که بد گمانم کرد
 یار بد داد امتحان صد بار با وجودیکه امتحانم کرد
 نیست عارف به از سکوت بدمن آنچه میخواست دل ز بانم کرد



سه چهارروز از ماه ذی الحجه سال ۱۳۴۰ گذشته بود که وارد شهر کردستان یعنی سنندج شدم اغلب باغات این شهر در دامنۀ کوه واقع است راجع بوضع و ترتیب شهر و اخلاق مردم آن اگر بخواهم چیز بنویسم خود آن کتاب علیحده ای لازم دارد، از بدبختی حال حالیه اهالی آنهم صرف نظر میکنم. تمام صفحه کردستان متعلق بچند نفر اشراف است که یکی از آنها آصف اعظم است که پسر اوسر دارم معظم کردستانی است که امروز جزو و کلای دوره چهارم است. مگر انشاالله دوره پنجم شاید ننکین تر باشد که اسباب آبروی دوره چهارم شود! از عادات اهالی کردستان چیزی که خوشم آمد اینست که فصل تابستان اوقاتیکه هوا خیلی گرم است عموماً بازن و بچه کوچ کرده بیابغات اطراف میروند گاهی اتفاق می افتد همینطور از نزدیک شهر تا دو فرسخی در زیر درخت و دامنۀ ها و کنار جوی و چشمه ها آزادانه زندگی میکنند و اغلب فامیل ها مشغول زدن و خواندن و رقصیدن هستند بعد از چند روز توقف در شهر که هنوز هوا آنقدرها گرم نشده بود رفتم به (کان شفا) که تقریباً یک فرسخ و نیمی است ولی خیلی راه سختی دارد که کمتر مردم با آنجا میروند فقط کیف

آبرادر آنجا فهمیدم . بیست الی بیست و پنج روز در کنار آب چشمه چادر زده باد و نفر نو کرزند گانی میکردم و تا زنده ام چشمم دنبال آن چشمه و آن چادر خواهد بود . از برای اینکه آنجا هم طبیعت خیال مرا راحت نگذارد معلوم شد شش دانگ این چشمه و باغ و زمین ملك همان رعیتی که آنجا بود بوده است . سه دانگ او را آصف اعظم بضرب و زور بپانصد تومان از این رعیت بدبخت خریده است در صورتیکه خدا شاهد است ممکن نیست قیمت بجهت آن تعیین گردد و سه دانگ دیگر را هم در خیال است نگذارد مالك او باشد . این رعیت بیچاره بدبخت بخیال اینکه من هم يك آدمی هستم دست بدامان من شد معلوم شد باو گفته بودند اینهم از آنهایی است که میگویند ما حامی رنجبریم . بدبختانه منهم هر چه کردم چاره‌ای نشد و عموم این رعایای بدبخت را دیدم که دعا گوی سید ضیاء بودند بعلت اینکه در همان چند روزه دوزخ سید خودشان را آزاد دیده بودند و همین احساسات بود که مرا وادار کرد باینکه آن تصنیف را بسازم . مقصود از طول کلام اینست که چون چندین غزل در کان شفا ساختم هر وقت نوشتم کان شفا معلوم گردد کجاست .

این غزل را در کان شفا ماه ذی الحجه سال گذشته (۱۳۴۰) ساخته در ضمن عریضه‌ای که بدوست عزیزم علی بیرنگ نوشته بودم به طهران فرستادم :

ز طفلی آنچه بمن یاد داد استادم

به غیر عشق برفت آنچه بود از یادم

بکند سیل غم عشق بیخ و بنیام

به باد رفت ز بیداد هجر بنیادم

برای پیروی از دل ملامتم نکنید
 برای این که ز مادر برای این زادم
 به غمزه از من بی خانمان خانه بدوش
 گرفت هستی و من هر چه داشتم دادم
 از آنچه رنگ تعلق بغیر بی رنگی
 گرفت یا که بخواهد گرفتن آزادم
 مرا بآنکه به هستی ز نیستی آورد
 قسم ، به سایه دیوار نیستی شادم
 زیبا در آمده در خون نشسته آن صیدم
 که رستم از غم و راحت نشست صیادم
 گرفت جا بدلم کوه ناله مبهوتم
 چه شد که گوش تونشنیده داد و فریادم
 فغان و ناله و فریاد من جهانی را
 فرا گرفت نیامد کسی به امدادم
 به نام همت مولا به نقش بی رنگی
 خوشم بعشق علی در خیال ارشادم
 علی بگوی اگر ناتوان شدی عارف
 علی نگفتم و در ناتوانی افتادم



فاجعه سیصد و سی در تبریز

پند ناصح بمن از عشق بتان، دشنام است
 عقل در منطقه عشق خیالی خام است
 (عارف)

عارف، بیش از همه جا به تبریز دلبستگی داشته و خبرهای ناخوش آیندی

مانند غارت و کشتار و سختی و قحطی و حمله روسهای تزاری و قتل خیابانی و ثقة‌الاسلام و سایر هموطنان که از خطهٔ مردخیز تبریز بگوش او میرسیده، وی را یکپارچه آشفته و منقلب و از خود بیخود میساخته که جهت اثبات آن نمونه‌های زیادی از نثر و نظمش موجود میباشد. اما در مورد اینکه از فاجعهٔ سیصد و سی در تبریز، سخن گفته:

«همچنان فاجعهٔ سیصد و سی در تبریز

فکر من دستخوش روز بد ایام است
و همچنین سروده است که «(سینه چون چوبهٔ دار ثقة‌الاسلام است)» لازم می‌آید بمنظور اطلاع جوانان امروز و نیز آیندگان فردا که این دیوان اشعار را مطالعه میکنند نخست، از مجلد سوم حیات یحیی، مطلبی تاریخی، البته بیش از حد مختصر و فشرده، در این زمینه آورده شود. آنگاه تلخیص بیوگرافی ثقة‌الاسلام تبریزی که بقلم دکتر رضا زاده شفق است نقل گردد: «... اواسط دههٔ عاشورای یکهزار و سیصد و سی (۱۳۳۰) قشون وحشی روس وارد تبریز شده بنای قتل و غارت را میگذارد حتی از کشتن زن و بچه هم دریغ نمیکند. قشون روس در تبریز انواع وحشیگری را نموده، میگویند: قشون امپراطوری، غضبناک شده است (!). بالاخره عنوان میکنند (که) ما... دولت ایران را مسئول نمیدانیم و خودمان مؤسسين و مظنونين را محاکمه نظامی کرده مبرازات میدهیم! بدیهی است در این حال اینک قشون روس، مستبدین همان شهر خواهند بود که چند سال است از طرف ملتیان (بسبب انقلاب مشروطه) در فشار بوده آواره و مخدول بوده‌اند. در اینصورت «مؤسسين و مظنونين»! وطنخواهان و اشخاص باوجدان میشوند. مجلس محاکمهٔ مشئوم روس در تبریز پس از کشتار بسیار که کردند دائر شد و جمعی از بزرگان و رؤسای مشروطه‌خواه را از روحانیون و از جوانان تحصیل کردهٔ باوجدان و از صاحبان افکار جدید به دار زدند و به خیال خود چراغ احساسات تازه را در آذربایجان خاموش کردند. قشون روس در روز عاشورا دهم محرم یکهزار و سیصد و سی (هجری قمری) بزرگترین اشخاص، و وطن‌دوست‌ترین مردم تبریز، ثقة‌الاسلام را جزو مقصرین به دار زد. و خواست قدرت خود را به ملت ایران نشان داده، بگوید در بزرگترین روز

مذهبی و میان متعصب‌ترین مردم ایران (تبرین) میشود بزرگترین روحانیان را علناً کشت و کسی نتواند نفس بکشد. بلی، کردند آنچه خواستند، و در حقیقت، این اشخاص بدست مستبدین داخلی کشته شدند که چون اندک پروبال یافتند خواستند تلافی کرده باشند...



مرحوم میرزا علی آقا ابن حاجی میرزا موسی ثقة الاسلام در ۲۷ رجب سال ۱۲۷۷ در تبریز تولد یافته‌اند. از اعظم مجتهدین شیخیه بودند گذشته از علوم اسلامی، در تاریخ عمومی و تاریخ و ادبیات ایران مقامی بزرگ و در علوم جدید عصر و معلومات سیاسی منزلتی رفیع داشتند. ذوق ادبی، احساسات اجتماعی و اطلاعات عصری، ایشانرا از جرگه روحانی خشک بدر آورده و در صف فضلا و دانشمندان ادبی و متفکرین اجتماعی قرار داده بود.

ای بسا مردمان علم و ادب که مجلسش را غنیمت شمرده و از حضرتش حظوظ معنوی می‌بردند. افسوس که نور حیاتش را دشمنان حیات ایران خاموش کردند، سخنانش نگفته ماند و آثارش نهفته و تالیفاتش ناقص از جمله آنها کتابیست که در علم رجال نوشته‌اند. از نخستین صلاهی مشروطیت، ثقة الاسلام، طرف ملت را التزام نمود و تاجان در تن داشت دست از مسلک خود برنداشت، هیچگاه از همراهی با جنبش‌های ملی و از اظهار صلاح اندیشی‌های خود، باز پس نشست.

تلگرافاتی که آن مرحوم در تاریخ ۱۳۲۷ بسمت نمایندگی ملت آذربایجان، در اواخر انقلاب، از باسمنج به محمد علی میرزا مخابره نموده (و طبع گردیده) مسلک و مشرب او را در یک فارسی شیرینی که مخصوص نگارش او بودند نشان میدهند. ثقة الاسلام در آن موقع تمام کوشش این بود

دل در آشوب چو تبریز دگر بهر نفس
سینه چون چوبه دار ثقة الاسلام است



یکی از فدائیان راه آزادی ایران بهشتی روان ثقة الاسلام که از علماء
میهن دوست و دانشمندان نامی ایران که در روز عاشوراى سال ۱۳۲۰ با دست
جلادان خونخوار روسهای تزاری بدار آویخته شد. روایتش شاد و نام بیکش
پاینده باد

که پیش از ورود نظامیان روسی (که محاصره و قحطی شهر تبریز را عنوان کرده بودند) شاه را از وخامت کار آگاه نماید و چون طهران عناد کرد و لشکریان روس از حدود گذشتند، ثقة الاسلام مؤثرترین تلگراف خود را کرده و در آن «الوداع ای زهد و تقوی» گفته روانه تبریز کردید. بعد از مدتی «رساله لالان» را که حقایق خیالات اجتماعی و ملی ایرانی او را دربرداشت، بقلم آورد و بعد از پندها و راهنماییها در خاتمه مقال نوشت، که اگر ما آذر بایجانیها نیز غفلت نمائیم «اولین باده خذلان را از دست ساقی عدوان ما خواهیم نوشید» عجب آنکه اولین کسی را که جلادان روس، بعد از استیلای کامل خود، در عاشورای سال ۱۳۳۰ بدار آویختند خود او بود!

شرح شهامت و قصه شجاعت و شرافتی که این روحانی بزرگ در مقابله با مأمورین روس و دریای دار نشان داده است خود حکایتی است و کتابی لازم دارد.

ثقة الاسلام با غرور در برابر دشمن و استحقاق مرگ دریای دار به مرشدان چانه زن ریاکار نشان داد که :

در مدرسه کس را نشود دعوی توحید

منزل که مردان موحد سردار است !

باز یاد از کلنل محمد تقی خان

این غزل با تصنیف (ای دست حق پشت و پناهت باز آ) در طهران ساخته شده در شب ۲۲ شعبان ۱۳۴۱ در تیاتر باقراف در کنسرت پراز دحامی از طرف خود عارف خوانده شده است، روی سخن به آقای سید ضیاء الدین است .

برای اینکه مگر از تو دل نشان گیرد
 ز هر کنار گریبان این و آن گیرد
 اگر چه راه بسوی تو کاروان را نیست
 دل از هوس چو جرس راه کاروان گیرد
 کجاست چون تو کز اشراف شهر تا برسد
 به شیخ و مرشد و جنگیور و روضه خوان گیرد
 وکیل و لیدر و سر دسته دزد در یکروز
 گرفته، داد ز دلهای ناتوان گیرد
 چو او فتاد بدست تو جان خصم امان
 چه شد که دادی امان، تا دوباره جان گیرد
 چو ارتجاع لگد کوب و پای مال تو شد
 بدان که پای بگیرد اگر جهان گیرد
 به فکر کهنه خیال کهن دوامی نیست
 دوام ملك ز فکر تو و جوان گیرد
 ضیاء دیده روشن دلان توئی و حسود
 چو موش کور ز خود کی توان عنان گیرد
 چه غم زهرزه درائی و لایه گوئی، از آن
 که سکسکوت ز ملک مشقت استخوان گیرد
 زمام ملك چرا گیرد آنکه میزید
 که میل سرمه و سرخاب و سرمه دان گیرد
 نه فاسق است در ایران ریاست وزرا
 که او به تجربه سر مشق از زنان گیرد

به قرن بیست زن مرد کش ، سپس نباش
 بروزن! آتش ننگت به دودمان گیرد
 قوام سلطنت این دور دور تست بکن!
 که انتقام از این دور آسمان گیرد
 پس از شهادت کلنل گمان مبر عارف
 سکون گرفته و دریك مقرمکان گیرد

غزل جمهوری

غزل زیر را عارف بعد از مراجعت کردستان بمناسبت جنبش جمهوری
 ایران سروده، و دریك کنسرت عالی با ازدحام که در شب چهار شنبه
 ۵ شعبان ۱۳۴۲ در طهران «بنام جمهوری ایران» داده شد در ماهور
 خوانده و بی اندازه مؤثر و شورانگیز گردید بعد از این غزل عارف «مارش
 جمهوری» را خوانده و بعد غزل تالی را خواند. (رجوع به تصنیفات)
غزل اول (ماهور):

بمردم این همه بیداد شد ز مرکز داد
 زدیم تیشه بر این ریشه هرچه بادا باد
 ازین اساس غلط این بنای پایه بر آب
 نتیجه نیست به تعمیر این خراب آباد
 همیشه مالک این ملک ملت است که داد
 سند بدست فریدون قباله دست قباد

مگوی کشور جم، جم چکاره بود چه کرد
 مگوی ملک کیان کی گرفت کی بکه داد
 به زور بازوی جمهور بود کز ضحاک
 گرفت داد دل خلق کاوه حداد
 شکسته بود، گر امروز بود، از صد جای
 چو بیستون سر خسرو ز تیشه فرهاد
 کنون که میرسد از دور رایت جمهور
 به زیر سایه آن زندگی مبارک باد
 پس از مصیبت قاجار عید جمهوری
 یقین بدان بود امروز بهترین اعیاد
 خوشم که دست طبیعت گذاشت در دربار
 چراغ سلطنت شاه بر دریچه باد
 بیک نگاه اروپا بیاخت خود را شاه
 در این قمار کلان تاج و تخت از کف داد
 تو نیز فاتحه سلطنت بخوان عارف
 خدایش با همه بد فطرتی پیامرزا
 خرابه کشور ما را هر آنکه باعث شد
 کزین سپس شود آباد خاندانش آباد
 بدست جمهور هر کس رئیس جمهور است
 همیشه باد در انظار راد مردان راد

غزل دوم (بیات ترک) :

سوی بلبل دم گل باد صبا خواهد برد
 خبر مقدم گل تا همه جا خواهد برد
 مرده ده مرده جمهوری ما تا همه جای
 هاتف غیب به تأیید خدا خواهد برد
 سربازار جنون عشق شه ایران را
 در اروپا چه خوش انگشت نما خواهد برد
 کس نپرسید که آن گنج جواهر کز هندی
 نادر آورد شهنشه به چه جا خواهد برد
 تا که آخوند وقبر زنده در ایرانند این
 ننگ را کشور دارا به کجا خواهد برد
 زاهد از خرقة سالوس به میخانه برد
 آبروی همه میکند ها خواهد برد
 شیخ طرار به تر دستی يك چشم زدن
 اثر از مصحف و تسبیح و دعا خواهد برد
 تاج کیخسرو و تخت جم اگر آبرویی
 داشت آن آبرو این شاه گدا خواهد برد
 باد سردار سپه زنده در ایران عارف
 کشور رو به فنا را به بقا خواهد برد

دیگر سرمه ای پروردگار
 چون رخ پارسه فخر خورشید
 بر لبه دیکه چشم زلفی نظر
 کرمه در در بر شعله چشم
 چمن هزار طرک کوه لب
 این مکرده در تو آفریده
 در درن مکر خورشید دلم آفر
 و در حقیقت حقیقت خود
 خوی بد چو کرم شکم
 دیگر ز رخسار و منزه

خورشید رخسار زار
 خورشید رخسار زار
 بر لب زار چو دره در
 چشمه مهر سه هم آید
 بهر رخسار یک سر
 انداختم چادره من
 این رخسار شب طراز
 آب تن در سر ز کوه
 خوی بد چو کرم شکم
 یک صفت عمو را این

این قول را در کتب معروفه و نامیده است
 یک و یک و یک و یک و یک و یک و یک و یک
 بنام جیمه است و جیمه ۱۲۴۱ هجری

دوخا محمد و عارف

هنگام توقف عارف شادروان در ده (گل زرد سربند اراك وبقول عارف سويس كوچك) حسين نجارزاده كاوسی كه از دوستان صميمی عارف و بدعوت ایشان عارف گل زرد رفته بود در مرداد ماه ۱۳۰۵ يك غزل از اشعار (دوخا محمد) متخلص به (رعنا) را كه برزگر و یکی از آرایخواهان بوده نزد عارف میبرد و چون غزل پر معنای رعنا در عالم شعر و شاعری مقامی بس ارجمند داشته لذا آن شادروان غزل نامبرده را استقبال می کند .

اینك غزل (دوخا محمد) رعنا :

دوش از زلف سیه یار گره وا میکرد
چون برخ آن بت طناز فکندی کیسو
بغلط گر ز سر کشته خود بگذشتی
کوه کن را مژه چون بودد گر تیشه چه بود
داشت مجنون بکف ار رشته زلف لیلی
عجز مجنون بدل از نشتر فساد نبود
عاشق خسته گر از پابکشیدی خاری

بلبل سوخته آن بود که هنگام سحر
بر سردامن گل ناله چو (رعنا) میکرد

غزل عارف استقبال از غزل فوق :

ابرویش تارقم قتل من امضاء میکرد
بچه حالی که دل سنگ بحالم میسوخت
قدش از هر قدمی فتنه بپا میانگیخت
همه دروا همه این مردم از آن مردم چشم
از در دیده هر کس که گذر کرده، هنوز
هر دلی را که شدی خیل خیالش داخل
من بهر شاخی از این باغ زبیداد محیط
کار رسوائی دل بین که مرا در نظر
تلخ کامی من از زندگی این بس که دلم

پیش از آنیکه زندسبزه سراز خاکش کاش

دل (عارف) هوس سبزه و صحرا میکرد

این نیز نمونه‌ای از فزلیات عارف شادروان

زان سبو دوش که درمیکده ساقی بردوش
 داشت جامی زدم، امشب خوشم از نشاء دوش
 ازبنا گوش تو با برک کلم حرفی رفت
 که خود آن حرف بگوش تو رسد گوش بگوش
 میگذارم قدم ناز تو را بر سروچشم
 بار دوش سر دوش کشم از دوش بدوش
 همچو مرغ قفس از دام گرفتاری رست
 تا که زلف سیهک زد بدلم چون قره قوش
 چند در پرده و بی پرده بری دل یکبار
 یا که از رخ بفکن برقع و یا چهره بیوش
 چشم مست تو شکیبائی هشیاران برد
 این سیه مست ندانم که کی آید سرهوش
 دور و نزدیک نمی‌ماید بجا خشک و تری
 آتش دل اگر از دیده نمیکشت خموش
 چاک کن پیرهن از پنجه زناخن بخراش
 سینه‌ای را که ز جوش تو بیفتد زخروش
 گر جهان تنگ گرفته است بمن سخت مگیر
 که بخود باز بود جای تو در هر آغوش
 جامه خانه بدوشی نبرازد بکسی
 این قبا دوخته شد بهر من خانه بدوش
 دیدمش غرق خرافات گذشت از من شیخ
 کفر میریخت بموی تو قسم از سر و روش
 عارف از تعزیه گردانی کردون این بس
 شهریار غزل او گشت و نوگشتی خز پوش
 حکمت ز دوکس خواسته در این دوغزل
 او ز شیدوش من از حضرت عیسی سروش

يك عكس تاريخی از دورهٔ فعالیت و جوانی عارف با دوستان و همکاران صمیمی آن شادروان



از راست به چپ (۱) آقای عیسی سروش فرماندار سابق تهران (۲) شادروان عارف (۳) آقای ابراهیم ناهید مدیر نامه فکاهی ناهید .

این عکس هنگامی برداشته شده که آقای ابراهیم خان ناهید نویسنده مبارز و شجاع روزنامه ناهید و آقای عیسی سروش نویسنده کتاب گل آغا و گل تاج و شادروان عارف بر علیه حکومت ظلم و یبدا (وقت) قد علم کرده و با نوشتن مقالات و سرودن اشعار مهیج ، معایب حکومت وقت را بگوش هم میهنان میرسانیدند - شادروان عارف با سرودن اشعار انقلابی خود ، روح میهن پرستی و کشور دوستی را بهم میهنان خود میدمید و آقای سروش با نگاشتن تاریخچه خواندنی ، گل آغا و گل تاج که راجع به دوران سلطنت مستبدانه سلاطین خود سر بود و آقای ناهید ، با چاپ مقالات مغزدار و پرمعنای خود در روزنامه ناهید، بهم میهنان روش آزادیخواهی و استقلال طلبی را نشان داده ، مضار حکومت شوم استبداد را مجسم می ساختند .

قسمت دوم

مطایبات «در دریات» عارف

در دریات بیافم من ازین پس که شده

در دریات ادبیات فلفلحلاج

(رجوع شود به قصیده فلفلحلاج)

عارف چنانکه در مقدمه کتاب نیز اشاره شده است با وجود اطوار
حزن آور چهره گریان و سینه سوزانی که همیشه دارد، باز هرگز از
مزیت مزاح و استعداد هجو و مطایبه محروم نبوده و این استعداد را در بعضی
از قسمت های ذیل بفصاحتی تمام نشان داده است. عارف این قبیل قطعات
وقصاید را از بابت تفنن و تردماغی گاهگاهی نوشته و خودش اهمیتی بآنها
نداده و اغلب آنها را لقب «در دریات» (که از عبارات مصطلح اوست)
میدهد. ولی خوانندگان خواهند دریافت که قیمت بعضی از اینها کمتر
از غزلیات و قصاید جدی او نیست. اغلب اینها چنانکه ملاحظه خواهد
شد در سالهای ۱۳۳۹-۱۳۴۰ در طهران ساخته شده اند. (ش.)

هیئت کابینه تکیه دولت (طهران)

نشسته بودم دوش از درم در آمد یار

شکن بزلف و گره بر جبین عرق بعدار

خراب چون دل من چشم و خشمش اندر چشم

نشست پشت به من کرد روی بر دیوار

بگفتمش ز چه تندی کنی و بد خوئی
 ز خوبرو نتوان دید فعل ناهنجار
 جواب گفت تو سر زیر بال و پرداری
 بدام فکر فرو رفته ای چو بوتیمار
 تو حال تشنه چه دانی که بر لب جوئی
 ز حال مست کی آگاه میشود هشیار
 کجا بفکر وطن مرغ مانده در قفس است
 که کرده ترک وطن خو گرفته با آزار
 به عمر خویش تو خوش بوده ای به استبداد
 بیا بین که ز مشروطه شد جهان گلزار
 و لیک ترسم کز دست خائنین گردد
 همین دو روزه مبدل به گلخن این گلزار
 بگفتمش به صراحی دراز دستی کن
 بشرط اینکه بیندی زبان ازین گفتار
 تو را چه کار به مشروطه یا به استبداد
 تو واگذار کن این کارها بصاحب کار
 چو دیگ ز آتش قهر و غضب بجوش آمد
 ز روی درد بجوشید همچو رعد بهار
 به خنده گفت که ای رند بیخبر از خویش
 به سخره گفت که ای مست شب بروز خمار
 ز حال مملکت و ملک کی تورا خبر است
 نشسته ای تو و بردند یار را اغیار

وطن چو نر کس مخمور یار رنجور است
 علاج باید شاید نمیرد این بیمار
 بدست خویش چو دادی براهزن شمشیر
 بیادیت که دهی تن به نیستی ناچار
 گرفت چون ز کفت دزد قلچماق چماق
 دگر نه دست دفاعت بود نه راه فرار
 امیر قافله لختی بایست دزد رسید
 بدار لحظه‌ای ای ساربان زمام و مهار
 شده است هیئت کابینه تکیه دولت
 که شمر دیروز امروز میشود مختار
 عروس قاسم روزی رقیه میگرد
 لباس مسلم میپوشد عابد بیمار
 همانکه هنده شدی گاه میشود زینب
 یزید هم زن خولی شود چو شد بیکار
 کسی ندیده که يك نوعروس صد داماد
 کجا رواست که تا این یکی و صد سردار
 فغان و آه ازین مردمان بی ناموس
 امان ز مسلك این فرقه کله بردار
 ز اعتدالی خالی اگر جهان نشود
 همیشه رنجبران را شود تهی انبار
 کجائی آن که بیابان رنج پیمودی
 بیابین به‌خر خویش هر کس است سوار
 ز حرف حق زدن عارف نکن دریغ امروز
 چه باك از اینکه در این راه میزنند بدار !



عارف و سلیمان نظیف

عارف را همه می‌شناسند ولی از نظر اینکه ممکن است بعضی از خوانندگان عزیز اطلاع نداشته باشند که سلیمان نظیف کیست؟ لذا شرحی را که فاضل فقید استاد رضا زاده شفق در بیست و شش سطر نوشته است درج مینماید اما قبل از آن اجازه فرمائید از کتاب سفر مهاجرت در نخستین جنگ جهانی بقلم رضا علی دیوان بیگی مطالبی را به اصطلاح «گلچین» کرده در اینجا عیناً بعرض برساند.

لازم به توضیح است که در جنگ جهانی اول برخی از سیاستمداران و روحانیان و نمایندگان مجلس و دانشمندان و شاعران منجمله عارف از ایران مهاجرت کردند که علل و شرحش را در کتابها نوشته‌اند ولیکن آنچه از کتاب «دیوان بیگی» ذیلاً در کمال اختصار می‌آوریم خاطرات جالب اوست از عارف و در آخر نیز اشارت‌یست که به سلیمان نظیف دارد، (ح) و آن چنین است: «... توی قطار، «فوزی بیگ» به واگن‌ها سرکشی میکرد و مواظب بود به ما بد نگذرد. یک صبح از وسط دره‌های مستور از جنگل سرو و کاج می‌گذشتیم، نم‌نم باران می‌آمد و هوا مفرّج بود. من از دریچه‌های راهرو آن مناظر با صفا را تماشا میکردم. «فوزی بیگ» از جایگاه «عارف» شاعر و تصنیف‌ساز نامی، بیرون آمد، تا مرا دید اظهار نمود: «این آقا چرا متصل آه و ناله میکند»؟!»

به فوزی بیگ گفتم: دور از وطن ناراحت شده. جواب داد: اینجا هم (ترکیه) بمنزله وطن ایشان است... عارف را نظام السلطنه، استثنائاً همراه آورده بود. ولی او پُر توقع بود و زودرنج،... آرام نمی‌گرفت و با هیچکس حرف نمیزد، شب و روز یک گوشه از قمقه‌ئی مشروب می‌خورد، هی سر تکان میداد و از روزگار شکوه میکرد به این عبارت: «ای وای، داد و بیداد»!...

نرسیده به اسلامبول، نظام السلطنه بمن گفت: «خبر داده‌اند دولت عثمانی در ایستگاه حیدر پاشا با تشریفات خاصی از ما استقبال خواهد نمود... ترتیبی بدهید این آقایان بعد از پایان مراسم استقبال از قطار پیاده شوند... نمیدانستم مطلب را

چطور عنوان کنم که به آنها بر نخورد، بالأخره همه را یکجا جمع کرده گفتم: «از قرار معلوم در ایستگاه اسلامبول، پیشواز رسمی بعمل خواهد آمد، شأن آقایان نیست در لباس روحانیت دنبال نظام السلطنه راه بیفتید، پیشاپیش او هم که مقتضی نیست خوب است در واگن‌ها تشریف داشته باشید و پس از انجام مراسم استقبال، پیاده شوید»، عموماً آن پیشنهاد را... پذیرفتند بجز آقای عارف که با تغییر گفت: نمی‌خواهد کسی برای او تکلیف معین بکند!... ایرانی‌های مقیم اسلامبول نیز (در مراسم استقبال) اکثراً حضور داشتند و از آن استقبال مجلل، مسرور بنظر می‌آمدند... نظام السلطنه و پسران را بمنزل اختصاصی بردند و دیگران را به ترتیب از روی نوشته به هتل (پراپالاس)، عارف که بدنبال نظام السلطنه آمده بود اسمش در آن لیست نبود، معطل ماند تا مأموران تشریفات طبق برنامه، مهمانان معمم را از ایستگاه بیاورند و با او در (هتل اسلامبول) جای دهند. روز بعد به استثنای سید حسن مدرس که مطلقاً مقید نبود، برای معمین لبادۀ خوش دوخت و عمامۀ مناسب تهیه شد تا عبای کهنه و عمامۀ ناجور را (کنار بگذارند) از آن پس عارف از سلک اشخاص روحانی مآب خارج گردید، مولوی و لباده را ترک نمود، کت و شلوار پوشید و کلاه پوستی بسر گذاشت تا بقول خودش مجبور به رعایت رسم و روش آخوندها نباشد... ترکها در بحبوحۀ جنگ برای اثبات سابقۀ مدنیت خود دست بکار پرونده‌سازی و تبلیغات شدند، یکدفعه دیدیم جراید وابسته به حزب (ینی‌توران) که در واقع همان ترک اجاقی بود، همه روزه طی مقالات بالا بلند نوشتند: ترکها از نژاد «تورانیان» هستند... برای اثبات این مدعا حکایات شاهنامۀ فردوسی را مدرک آوردند حتی نوشتند حکیم ابوالقاسم فردوسی در واقع ترک نژاد محسوب میشود بدلیل آنکه زادگاه و نشو و نمایش حدود ترکستان بوده است (!). یکروز ادعا نمودند زرتشت هم از سرزمین ترکستان برخاسته! و در دامن مادری ترک نژاد! پرورش یافته، روز دیگر گفتند عید نوروز در اصل (بیرام نوروزی) بوده و ایرانیان به تقلید از ترکها آن روز را جشن میگیرند (!)... آن موقع یکروز با مفخم السلطنه کنسول پیشین ایران که مقیم اسلامبول شده بود... برای صرف چای به کافۀ «توکات لیان» رفتیم... یک کنج نشستیم، در موضوع آن مقالات گپ میزدیم... در آن اثنا یک شخص نسبتاً مسن و

ریشو که دنبال جای خالی می‌گشت، سر پیشی آورد و گفت: سلام علیکم،
 مفخم السلطنه او را می‌شناخت، نامش را معتمدی بر زبان آورد (احتمالاً سلیمان
 نظیف)... برخاسته به او دست دادیم، شنیده بودم نویسنده معروفی است در
 اسلامبول، که زبان فارسی میداند. پیش ما نشست و بر سهیل معالیه عنوان نمود:
 «آقایان چرا از ما غیبت میکنید؟» به رسم اسلامبولی‌ها در جوابش گفتیم: استغفرالله
 افندی! موضوع صحبتمان این بود که... در روزنامه‌های سزایی شما یک مطلب مهم
 از قلم افتاده و آن این است که آثار تخت جمشید هم مربوط به ترک‌هاست (۱) زیرا
 عده بی‌شماری کارگر تورانی نژاد سالها... در آن ساختمانهای عظیم بیگاری
 نموده‌اند... چند روز بعد در جریده «حادثات» که مدیرش سلیمان نظیف میباشد
 روایت کتیبه‌های تخت جمشید عیناً، منهای (بیگاری)، به‌علاوه بدو پیراه به (عجم
 اوغلوهای) نااصل منتشر گردید!! مصطلح عجم اوغلو دشنامی است که منهای
 تحقیر ایرانیان در آنجا بکار برده میشود! آن روزها احتشام السلطنه و نظام السلطنه
 (سفیر و پیشوای ما) سکوت نمودند... در اینجا خاطرات «دیوان بیگلی» را پربایان
 آورده و اضافه میکنیم که اگر احتشام السلطنه‌ها و نظام السلطنه‌ها سکوت نمودند
 خوشبختانه عارف سکوت نکرد و در چکامه‌اش که سرود به مختار عین! و مکشفرین!
 «جعلیات اجاقی»!، پاسخی تند و دندان‌شکن داد که، هم در مطبوعات انتشار
 یافت، هم ورد زبان‌ها گردید.

عارف قصیده سیاسی و انتقادی و کوبنده خود را با این بیت آغاز کرده
 است:

زمن بگوبه سلیمان نظیف تیره‌ضمیر

که ای برون تو چون شیر و اندرون چون قیر
 (روزی دکتر شفق میگفت که به عارف گفته شده بود: در مرحله هجو،
 مناسبت دارد یکی دو کلمه اول این بیت را جایجا کرده، قصیده را با (بگو) شروع
 کند! ولی با آنکه عارف در بعضی موارد تراکت و عفت کلام را ضروری ندانسته حتی
 گاهگاه از گفتن جمله مستهجن خود داری نداشت معهذا در اینجا، جایجایی کلمه را
 نپذیرفت).

باری، پس از سه چهار بیت دیگر، گفته است:

فغانست از سردرد است چونکه میدانم

فغان کند به ته دیگ چون رسد کفگیر

بعد، سلیمان نظیف را متوجه تاریخ کهنسال ایران نموده است:

ترا که کودک دیروزی است دولتتان

کجا رواست که شوخی کند به دولت پیر؟!

سپس راه و رسم ادب را به وی آموخته، هشدار میدهد که:

ادیب، باید طرز ادب نگه دارد

نه هرچه لایق ریشش بود کند تحریر!

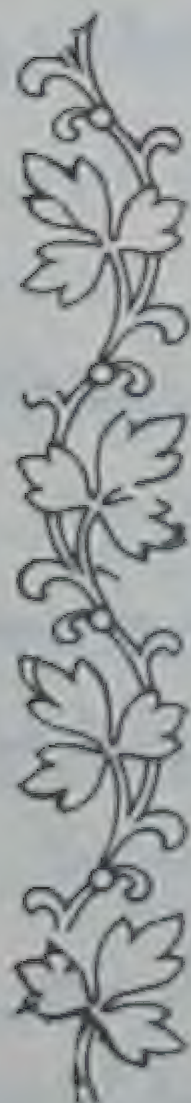
و با نکوهش از عدم لیاقت «عالی مقامات وطنی»! به موضوع خاتمه میدهد:

ترا «جسارت توهین» به دولت ایران:

نبود - اینهمه بیعرضه گر نبود سفیر.

راجع به عارف و «نظیف» فاقد نظافت:

«ترسم آزرده شوی، ورنه سخن بسیار است».



تیمورتاش نامه

مثنوی زیر را که عارف در ذم تیمورتاش وزیر دربار رضاشاه سروده است در دیوان برای نخستین بار طبع و نشر مییابد.
چنین گفت رندی به تیمورتاش:

«خیانت اگر کردی ایمن مباش»

بهار خوش و خرمی شد چو طی
رسد شام تاریک یلدا ی دی
نهان گر که نیرنگ بردی به کار

درت پرده ات، پرده دار آشکار
بیندیش زاندیشه بد، که بد

بداندیش را سوی دوزخ برد...

تو، ای بنده گمره ناسپاس
تو، ای ناجوان مرد حق ناشناس
بگوراست ای دشمن راستی
فزون زآنچه بودی چه میخواستی؟
چه شد با همه هوش و عقل سلیم
به دیگ اوفتادی زهول حلیم^۱
زدریا، همه بار نتوان به چنگ:

گهر برد، بی بیم کام نهنگ
زپایان تو، کاشکی خائنین
بگیرند عبرت درین سرزمین

قلم، روسیه مانده کنارتست
فرومانده در ننگ افکار تست
۱- رضاشاه، تیمورتاش را از وزارت عزل کرده زندانی ساخته، دستور داد او را در زندان به قتل رسانیدند.

تو، ای زشتخو، چون گلیم سیاه:

شدی حاجب دادخواهان و شاه

شب و روز، عمرت به مستی گذشت

به مستی و شهوت پرستی گذشت

به میدان بی عصمتی یکه تاز

نبودی به فکر نشیب و فراز

تو، گر دامن عفتی لکه دار

نمودی - تلافی کند روزگار

ز بد کاریت، آنچه بشنیده گوش:

نگویم؟! که داند خداوند هوش

کنون مانده دریاد من این مثل

که بهتر ازینجا ندارد محل

ز «انسان»، سگ اردارد افغان و سوز

خود این درد، سگ داند و پاره دوز

نبود از تو خوشبخت تر کس، اگر:

نیفتادی آخر درین درد سر

چو یک عمر بودی تو، مست غرور

خماریش این است، چشم تو کور

چه خوش بود هر روزها، خط سیر

چطوری تو، آمشهدی، شب بخیر!

سپس باید از خاک، بستر کنی

زرنج خوشی، خستگی در کنی!

بسی دستها از تو شد زیر دست

چه خوش دست تقدیر، دست تو بست

سر بدسگالان چو افعی بکوب

محال است از فکر بد، کار خوب

هر آن کو، خیانت به این آب و خاک:
 کند، باید اینگونه گردد هلاک
 تو، با دشمن مملکت ساختی
 ولی نعمت خویش، شناختی
 کشانیده‌ای در خیانت به ننگ
 همه نام ننگین تیمور لنگ

ز تخم حرام مغول یا تار
 جز از اینک که دیدی، توقع مدار
 هویت زهر بی هویت مجوی
 بغیر از خطا، آنچه دیدی بگوی
 چو گنجشک از دیدن روی بوم
 مرا دل تپد زین سجل‌های شوم
 پس از هفتصد سال کز روزگار:
 گذشت است، ماند از تو، این یادگار:
 که گویند بعد از تو، یاران تو
 سیه‌کارها، همقطاران تو:
 که تیمور لنگ اریکی بود تاش:
 نبود آن یکی، غیر تیمور تاش...

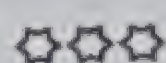
یکی نکته باقیست، از من به گوش:
 نگهدار همچون پیام سرورش
 به مادر، کسی جان فدا ساخته است
 که از خون او پرورش یافته است
 به مام وطن «هرکه» مانوس نیست
 ز نازاده در بند ناموس نیست

هر آنکس که خون خورد عمری چو من
 ازو باید آموخت، عشق وطن
 وطن دوستان، دیده‌ام من بسی
 چه داند وطن چیست؟ هرناکسی
 وطن، چاردیوار ملک است و باغ!
 وطن دوست جز این، ندارم سراغ!
 براه وطن، آنکسی سوخته‌ست
 که در دیده، زین خاک اندوخته‌ست
 زتن‌های ناپاک و خون نجس
 نباید وطن دوستی کرد حس
 به جان دوست دارد کس این آب و خاک
 که خونش بود چون می‌ناب، پاک
 وطن دوست، ایرانی خالص است
 نه چون خالصی زاده ناقص است
 وطن دوستانی درین مردمند
 که در کشور خویش، سردرگمند
 دعاشان به درگاه پروردگار
 جز این نیست درباره این دیار:
 کند دشمن خانگی را هلاک
 کنند شر بیگانه، زین آب و خاک
 خیانتگران آنچه هستند، کاش:
 به بینند کیفر، چو تیمورتاش
 (در سال ۱۳۱۲ خورشیدی سروده است)



يك نغزل ناتمام عارف

جان از غم دوست رستنی نیست زین دام هلاك جستنی نیست
 آن فتنه كه خاستی و برخاست تا نشینی نشستنی نیست
 بگست علاقه‌ای كه اش من پنداشتمی گستنی نیست
 از كردن توبه توبه كردم این توبه دگر شكستنی نیست
 آن سبزه عشق كونه خورد آب از چشمه چشم رستنی نیست
 از قجه و هیز عشق و عفت زینهار مجو كه جستنی نیست



پدر نامه عارف

طهران منزل علی بیرنگ و بتائیريك حكایت او (۱۳۴۰)
 بار آورنده شجر بی ثمر پدر
 ای زندگانیت همه با درد سر پدر
 ای مایه فلاکت و خون جگر پدر
 ای تربیت کننده اولاد خر پدر
 ای کرده چاك دامن
 هر شب گرفته تنك برش در برابرم
 پنداشتی كه مرده و گرزنده ام خرم
 مردم ز شرم اینكه چه سان سر بر آورم
 ای من شده شهید ره
 ای ز آدم بهشت فرو شد ترا نسب
 عمری فكنده‌ای تو مرا در غم و تعب

ای بر خلاف علم و ادب همچو بوله‌ب
 گشتم زدست چهل توحمة الحطب
 در زیر بارزند گیم همچو خر پدر
 شاگرد خانه پادو بازار کردیم
 پا بست زن اسیر طلبکار کردیم
 بی علم و بی سواد و خرو خوار کردیم
 جز خانه خود از همه جا پیخبر پدر
 نفرین بخانواده و خوان تو نان تو
 جانم بلب رسید پدر جان بجان تو
 آتش بخانمان تو و آشیان تو
 رفتم بکشوری که نیابم نشان تو
 آیم دمی که از تو نبینم اثر پدر



دلاکیه عارف

(طهران ۱۳۴۰)

رفت شخصی تا که بتراشد سرش
 در بر دلاک از خود خر ترش
 لنگ بر زیر زنج انداختش
 تیغ اندر سنگ روئین آختش
 بر سرش پاشید آب از قمقمه
 او نشسته همچو سلطان جمجمه
 پس به خویش مالید آینه
 گفت خوش بین باش به زین جای نه

تیغ را مالید بر قیچی که بود

پیش چشمش درر کوع و در سجود

تیغ خود را کرد تیز آن دل دو نیم

گفت بسم الله الرحمن الرحیم

آن سر بی صاحب بد بخت را

یا سر چون سنگ خارا سخت را

کرد زیر دست و مالیدن گرفت

بعد از يك سو تراشیدن گرفت

اولین بارش چنان ضربی به سر

زد کز آن ضربت دلش را شد خبر

گفت آخ استاد بیریدی سرم

گفت: «راحت باش تا من سرورم

پنبه می چسبانمش تا خون ریش

از سر خونین نریزد روی ریش»

پنبه می چسباند يك لختی اگر

بر سر لختش زدی ضرب دگر

باز فریاد از دل پر خون کشید

تا بجنبد چند جا را هم برید

هی بریدی آن وهی از جیب خویش

پنبه می چسباند بر آن زخم ریش

پوست از آن سر همه تاراج کرد

صفحه سر دکه حلاج کرد

تا رسید آنجا که سر تا سر سرش

قوزه زاری شد سر بار آورش

گفت «سراین سراز بی صاحبی است

ز آن توپنداری کدویا طالبی است

تا تو دلا کی یقین دان مرده شوی

جمله سرها را برد بی گفتگوی،

تیغ دادن بر کف دلاک مست

به که افتد شاهی احمد را به دست

آن کند زخمی سرو این سر برد

سر ز سرداران یک کشور برد

قصیده علیجان (۱۴۴۰)

به دوست خودم علی بیرنگ :

البته از عهد طفولیت تا کنون هزار مرتبه دیده و اگر انشاء الله

خدا عمر بدهد زنده بمانید تا هزار سال دیگر هم در ایران خواهید دید

در کوچه و بازار ایران در اویش باشکال والوان مختلف با صدای مهیب

و دست کوفتن بدهن و کف بلب آوردن و حبس کردن نفس یا ول کردن

یک دفعه آواز، مدح حضرت مولا را خوانده علیجان علیجان بعشق مولا

مشغول گشت و کدائی می کردند.

مولوی میگوید :

عشق هائی کز پی رنگی بود عشق نبود عاقبت تنگی بود

پس چه بهتر که عشق بمولا علی آنهم بی رنگ باشد حالا که چنین
 است مجذوب تو من محبوب تو من علیجان ! البته هنگام خواندن این
 عریضه و این قصیده که در مدح حضرت مولا علی بیرنگ گفته شده است
 همچو تصور کنید عارف این درویش بیابانی علی علی جویان محبوب من
 گویان مدح مولا را وسیله گذران خود قرار داده و در کوچه و بازار
 همدان (گردش کنان) مشغول گشت و گدائی است و یکمشت هم بچه
 خیلی لخت از قبیل «ایران جوان» که در آن کتاب معهود دیده ام و از
 نظر هیچوقت محو نمیشود دنبال او افتاده (که عارف میرود از پیش
 و جمعی در پی عارف) میتوانید یک همچو منظره ذوقی خیالی تشکیل
 داده از روی حضور قلب و خیال جمع این قصیده را بخوانید تا بدانید چقدر
 خیال من باشما است . قربانت . (ابوالقاسم عارف)

در مدح حضرت مولانا علی بیرنگ :

ای تو چو هوشنگ ، هوشیار علیجان
 گویمت این نکته هوشدار علیجان
 موفع تنهائی همچو ذات خداوند
 جفت نداری چو کردگار علیجان
 گر تو شدی یار غار خوش گذرد بر
 آنکه شود با تو یار غار علیجان
 از دو نفر تا سه با تو راه توان رفت
 آوخ اگر آن سه شد چهار علیجان
 گاه چو ختم عسل لبالبی از شهد
 گاه تو چون برج زهر مار علیجان

علی بیرنگ در ایام انقلاب ایران



این عکس از شادروان علی بیرنگ که از دوستان صمیمی عارف شادروان بوده و عارف اشعاری نغز از شوخی و جدی بنامش سروده است علی بیرنگ تا آخر عمر عارف در دوستی و محبت خود با او پایدار بوده از هیچ گونه همراهی که برایش امکان داشت خودداری نمی‌کرد.

گاه نوشیرین تر از شکر که دیگر
 تلخ ترستی ز زهر مار علیجان
 گاه تو چون قاطر چموش لگد زن
 گاه چو دلدل تو راهوار علیجان
 نیست کسی کز تو بر دلش ننشسته
 حرف سه پهلوی گوشه دار علیجان
 روده درازی و پر نفس که مستی
 این شده بر حضرتت شعار علیجان
 هر که گرفتار صحبت تو شود شب
 چاره ندارد جز اتحار علیجان
 تیغ زبان تو بهر آنکه کند قطع
 حرف تو بدتر ز ذوالفقار علیجان
 چون بود اوضاع هیئت که تو در وی
 صدر نشین مصلحت گذار علیجان
 وای بر آن مجمعی که باشی و در وی
 راه نباشد پی فرار علیجان
 وای بر آنکس که در میانه مردم
 با تو شود یار و همجوار علیجان
 وای بد حال کسیکه از تو بترسد
 یا که تو بر وی شوی سوار علیجان
 بخش کنی فحش و حرف تلخ تو در شب
 صد نفر ارشد نه سر شمار علیجان

دلبر شربت فروش باش و شکر لب

سر کد فروشی بند کنار علیجان

لیک به مردانگی و غیرت و همت

یکه حریفی و تک سوار علیجان

راستی این داستان به دهر تبینند

راستی از چرخ کجمدار علیجان

مملکت اشرافی و من و تو به ذات

مال حلال و سلیقه دار علیجان

کارگر و رنجور به رحمت و راحت

مفت خوران نکرده کار علیجان

مرد رعیت به پشت گاوچوخر، شیخ

تن ندهد زیر بار کار علیجان

تا بود عمامه بار دوش، گروهی

سور چراند و خر سوار علیجان

کرده قناعت ز زندگی تو و من هم

هر دو به یک شام و یک ساهار علیجان

آمده از آسمان برای من و تو

سوره واللیل والنهار علیجان

باز به این زندگی من و تو نداریم

یا حتی از دست روزگار علیجان

اگر یاقیم آتش بیست

آتش را شد نبرد نوار علیجان

«دره مراد بیگ» همدان (۱۳۴۱)



ما دو گریبان پاره پاره ، نپوشیم
پیرهن نیک و تکمه دار علیجان

ما دو گریبان پاره پاره ، بپوشیم

پیرهن شیک و تکمه دار علیجان

جامه بیچارگی بپوش ، بپوشیم

چشم ز دیبای زرنگار علیجان

کوری چشم کسی که خواست نبیند

ما و تو باشیم نونوار علیجان

دانیم ایام هجر چون گذرد چون

می گذرد روز روزه دار علیجان

چرخ امانم نداد چند صباحی

گیرم يك گوشه ای قرار علیجان

کرد طبیعت مرا به کوه و بیابان

دربدر از روی اضطرار علیجان

بسکه به فکر اندرم ندانم امسال

آمد و کی رفت کی بهار علیجان

بود بهارم شبی که چون شفق صبح

صبح شفق بودیم کنار علیجان

دست به گل چون برم نمانده بدستم

جای سلامت ز دست خار علیجان

جان بلب آمد مرا زبسکه رذالت

دیدم از ابنای روزگار علیجان

با که توان گفت درد خویش در این ملک

وز که توان بود امیدوار علیجان

شاه و وزیر و کیل و حاکم و محکوم
 رشوه بگیرند و رشوه خوار علیجان
 عالم و جاهل به یک ردیف درانظار
 خادم و خائن به یک قطار علیجان
 عصر تمدن بین و دور تجدد
 از فکلی های لاله زار علیجان
 ملت وجدان کش و زبون و ریاکار
 باربر غیر و بردبار علیجان
 باربر انگلیس و کارگر روس
 مردم بی قدر و اعتبار علیجان
 جمعی ماهاند ز انگلیس بگیرند
 جرگئی از روس جیره خوار علیجان
 جمع کثیری دوان بد راه سفارت
 دولا دولا شتر سوار علیجان
 شاه و گدا دزد و دزد و عیس مست
 مملکت از هر طرف دچار علیجان
 آنچه بجا مانده برد شه به اروپا
 بد به از این شاه و شاهکار علیجان !
 گنج جواهر ز شاه باز گرفتن
 مهره گرفتن بود ز مار علیجان
 مجلس ننکین ، و کیل خائن و قاتل
 دولت و کابینه لکه دار علیجان

هیز طبیعت ، محیط فاسد و مسموم
 بشکند این چرخ کهنه کار علیجان
 چشم سیاهی کند طپد دل من از
 وحشت این قیر کون حصار علیجان
 لعنت بر یارم و دیارم ، لعنت
 بر پدر شهر و شهریار علیجان
 لعنت بر کشور جم و کی ، لعنت
 بر پدر تاج و تاجدار علیجان
 نفرین بر کشور غم آور و نفرین
 بر غم و غمخوار و غمگسار علیجان
 تف بتو تف بر من و تفو بتو ای پست
 مردم ننگین و شرمسار علیجان
 لعنت بر روح آنکه مملکتی کرد
 جغد نشین و خرابه زار علیجان
 لعنت بر گور آن پدر که از او ماند
 چهل و جهالت به یادگار علیجان
 نفرین بر آن پسر که گر بکند بر
 همچو پدر روزی افتخار علیجان
 لعن بر اشراف و مفتخور کن و لعنت
 بر پدر شیخ لاشخوار علیجان
 ملت محکوم مرگ و محو و زوال است
 گفتم و گویم هزار بار علیجان
 آنقدر از دست غم شدم عصبانی
 فکر فکورم بود فگار علیجان

کاش مرا نافریده بود که عمری

شاکیم از آفریدگار علیجان

گرفتم فرصتی به دست برآرم

از فلک و چرخ دون دمار علیجان

گر تو و من متفق شویم ، عدو را

بایدش آویختن بدار علیجان

از خودی خود خدا گواه بروم

چون شتر مست و بی مهار علیجان

قطع کنم گر چه در مکالمه باشد

طول سخن به ز اختصار علیجان

جرگ رفیقان یکان یکان برسانی

عرض ارادت ز جان نثار علیجان

زود رسان زودتر جواب بده نیست

طاقت اوقات انتظار علیجان

نامه به مازندران نوشتی ، بنویس

عرضه ز من بر حسن برار علیجان

هم به آشان هم اوشان حسینقلی را

هر دو به غربت بهم سپار علیجان

عارف ممنون ز حشمت الملك ، این مرد

هست حقیقت بزرگوار علیجان

علی بیرنگ (پسر حاجی کاظم حریری اسکندانی) از آزادیخواهان

بنام آذربایجان است ، در تمام مدت انقلاب مشروطه در هردوره داخل

انقلاب وقت شده و رلهای بسیار بزرگ برداشته و در آن راه از حبس

و زجر و تبعید آنچه بود دیده و کشیده سالها از خانه پدری برکنار و دیار بدیار بوده است. علی از تاجرزادگان و تاجران کاردان تبریز بود بسی اعتبار و درهم و دینار داشت ولی همه را گذاشت و گذشت. اغلب همراهان و یاران علی در سال ۱۳۳۰ بدست مأمورین تزاری روسیه روی دار رفتند و جان بجانان دادند. علی در نتیجه تجربه‌ها و رنج‌ها و شکنج‌های هفده سال انقلاب ایران اکنون صورتی دارد سوخته و فرسوده و فکری پخته و آزموده. شیرین مینویسد و شیرین میگوید. فکرهای عالی را در بیانات ساده ولی بسیار نافذ و مؤثر نیک می‌پروراند. او را دیدن و متأثر شدن کاریست بس دشوار. علی تاریخ ادبیات ایران را زیاد مطالعه کرده، در ضرب و امثال و حکایات و اشعار مهارتی دارد. بسی از شبهای دراز و تنهای خود را بامثنوی مولانا راز و نیاز می‌کند. علی خوش می‌خندد و سخت می‌گریزد، و کمتر کسی است که با خنده او بی اختیار نخندد و با گریه‌اش ملول نگردد. چون علی گذشته از چشمهای اشک آلود نطقی دارد که با عمق دلها نفوذ می‌نماید و مقاومت محالست! در نتیجه پراکنده و گسسته گشتن دوستان و بی‌حقیقت در آمدن دیگران علی در این دوسه سال اخیر اعتزال نموده و در بروی مردم بسته است. معارفه‌اش با عارف در سال ۱۳۳۸ در رشت شروع کرد. در ۱۳۴۰ تقریباً یکسال در تهران اغلب شبان و روزان را با عارف بوده است بعد از سفر عارف بکردستان علی نیز نخست بمازندران و سپس بواسطه فوت پدر بزراد گاهش تبریز عزیمت نمود. علاقه علی و عارف تماماً از روی فکر و مسلک است و نسبت بهم محبتی دارند بی‌حدود. والان که تاریخ کتابت این قسمت یعنی ۱۳۴۳ هجری است عارف بعد از یکسال و نیم اقامت طهران و سفر کردستان برای دفعه اول به آذربایجان رفته و در تبریز در منزل علی اقامت دارد. (ش.)

آخرین دیدار با عارف

به سال ۱۳۱۲ هجری شمسی که من در کرمانشاه بودم سفری به اسدآباد کردم و در اسدآباد با گفتگوئی که با دوست خود صفات الله جمالی نمودم برای دیدار عارف قزوینی به همدان رفتم.

من با عارف با مکاتبه آشنا بودم و به سابقه آن آشنائی به باغ بدیع الحکماء که مقرّ عارف بود رفته، دق الباب کردم اما باغبان راهنم نداد و گفت دکتر بدیع باید اجازه دهد، بازگشتم و به مطب بدیع الحکماء برای کسب اجازه ملاقات عارف آمدم، بدیع الحکماء که مردی آزاده و پاک ضمیر بود از من پرسید چه آشنائی دارید، خود را شناساندم و گفتم مکاتبه داریم. گفت چه هدیه ای دارید؟ گفتم که هدیه ای برای وی آورده ام.

گفت: «اشکال در همین است هدیه را در همان مطب گذاشتم و خود به همراه گماشته بدیع الحکماء به دیدن عارف رفتم. وقتی وارد باغ شدم مردی را دیدم شکسته حال که جامه ئی ژنده در بر داشت، و من تصور کردم لباسش گونی است، سلام کردم و پس از شناسائی گفت چطور اینجا آمده ای؟. گفتم دیدار یار غائب دانی چه ذوق دارد؟ ابری که در بیابان بر تشنه ئی ببارد»، بیش از یک ساعت باهم بودیم. من در دوران زندگی خویش، شخصیت های بسیاری را دیده ام که دلشان با زبانشان یکی بوده و به همین جهت رنجها دیده و ناسزاها شنیده اند ولی هیچکس را مانند عارف قزوینی ندیدم که آنچه اندیشیده، بگوید، و تا این حد در گفتار خود صادق و صریح اللهجه باشد و آنچه میگوید دور از قیل و قال بوده و ربان حال باشد. باری با تأسف از او جدا شدم به کرمانشاه بازگشتم. پس از چند ماه خبر مرگ او را جرائد نوشتند و من وقتی آن خبر تأثرآور را شنیدم و خواندم مقاله ئی زیر عنوان در «ماتم عارف» در روزنامه کرمانشاه نوشتم.

... آن مقاله مفصل است و گنجایش این مقال اندک.

پارسا نویسرکانی.

از نامه‌های مزاج آموز که عارف شادروان بدوست ممیمی و باوقایش علی میرنگ نوشته است
«خط خود عارف است»

تبریز از غل نه جفا میداد که در این راه خسته شوا - همه را یکسر بهار فن
و یک شتر از غل این برادر را

حاجی لرحج ابدرخان خان منم خان منایم علی در

مغول ابن نزار، ص ۱۰۰، دروغ است و دروغ است و دروغ است

منهم من هم ما علمه
لكل كلك فصحاء علمه

صاحبی اچھے دوست
صاحبی اچھے دوست

رکتر در صحیح منجوق فایده سخن

علیده ازنی حنا و شمشیر

کدیرم نا بوغانز کرسی رستم

آن حضرت کسوف و کسوفشان آنکه هر از نورش رکنی بجز کردن آن

و در این باره در کتب معتبره در علم الکیمیا

۱۲۱ - از اولی علمیم نام در روز جمع رابع را ایم

[illegible]

سید صفی علی علیہ السلام خدایکے رسول کی راہ میں شہید ہوئے

(۱) میرزا محمد علی قزوینی

شادروان علی بیونگک پس از دوره انقلاب
و پیدا شدن آسایش و امنیت



منم سفره منم نام علیدور
همه چائی ایچالار فیهو خانه
عارف شادروان باوجودیکه از زبان تر کی چندان خوشش نمیآمد
برای شوخی و مسخرگی که گاهگاهی گل میکرد، از خوشمزگی هائیکه
دوستانش را خشنوده بساخت دریغ نداشته، هرچه به قلم و فکرش میرسید
مینوشت. دیوان یاک از علی بیونگک شاه اراد

[illegible]

در راه کردستان (۱۳۴۰)

آقای حشمت‌الملک از رؤسای کردستان بود در تهران عارف را بسمت مهمانی و اقامت چندی در کردستان دعوت کرد و با هم در سال ۱۳۴۰ حرکت کردند. آنچه در تهران دیدم این مرد در باره عارف از هیچگونه خدمت و مهربانی مضایقه نداشت. عارف همیشه قدرشناس و وفادار است ولی بهمان اندازه هم عصبانی و حساس، گاهی با جزئی غفلت طرف و گاهی هم شاید بیجهت می‌رنجد. در قصیده فوق «علیجان» عارف از حشمت‌الملک خوب گفته:

حشمت‌الملک آن که عنوانش	پیش من اینکه خواندمی‌خانش
روز از صحبتش به تنگم و شب	عاجز از قلّ قلّ قلیانش
مزه حرف بی رویه زدن	شیره کرده است زیر دندان
گاه خواهد کند سکوت ولیک	چانه خارج بود ز فرمانش
راه طهران الی به کردستان	این چه خواهی زیزدو کرمانش
غرقه در قلزم کثافت را	کی کند پاک آب بارانش
کاش کالسکه راه آهن بود	که بمردیم در بیابانش

کمالی

در آخر غزلی که مطلعش: «مرا عقیده پیرار و پارسالی نیست» بشوخی این بیت را نیز گفته بودم:

میانه شعر ازشت و کرو بدیک و پوز

کچل عفن متفرعن تراز کمالی نیست

بعد از اینکه شنیدم بگوش ایشان رسیده است گذشته از اینکه از

من دل تنگ شده اند در مستی مرا هم تهدید کرده بودند که عارف را

خواهم کشت اگر راجع به کچلی سرمن چیزی گفته باشند این بود بنده
هم از ترس جان خویش این دو شعر را ساخته‌ام که اگر تأمین جانی از
طرف ایشان حاصل شد و توانستم بی ترس حضورشان تشریف حاصل کنم
بخوانم :

ای کمالی قسم خورم بسرت که چو طاس سپهر صاف بود
سر موئی گر از سرت از من هر که گوید بدان خلاف بود عارف

شوخی در میان شعرا عادت است دیرین. میرزا حیدر علی کمالی
بطوریکه عارف اشاره کرده است روی سرش از موی خالی است ولی داخل
آن بهیچوجه خالی نیست. در طهران خدمتش رسیدم. قدی کوتاه سالی
کهن ولی صورتی زنده و صحتی خوب و دلی جوان دارد و بقول شاعر شیرین
سخن تبریزی آقای ایرج میرزا که نیز با ایشان سر شوخی دارند:

کمالی مقتدای اهل حال است کمالی صاحب فضل و کمال است

اشعارش علاوه بر شیرینی شیوه‌ای دارند که مانند اشعار منوچهری آن
شیوه بر آهنگ و آهنگ مخصوصی میدهد. قصاید و غزلیات حکیمانه
و وطن پرستانه عالی دارد. یکی از تازگیهای مخصوص بکمالی اشاره
به اساطیر یونان و تاریخ جهان در بعضی از اشعار است که شعرای رومانیک
اروپا را بخاطر می‌آورند. دیوانش در سال ۱۳۳۹ در استانبول بهمت آقای
خان ملک ساسانی چاپ شده. و یک نسخه از آن را خود شاعر بعد از تصحیح
باخط خودشان باین بنده اهداء کرده‌اند. (ش.)

غزل و ثوق الدوله (اصفهان ۱۳۳۸)

دو سال قبل در اصفهان بودم که روزنامه گل زرد رسید که در آن
غزلی از فصیح رضوانی در خصوص و ثوق الدوله با مطلع « ای ترک چشم
مست تو شوخی است ناز کن آنهم بمردمان سرو جان نیاز کن » خوانده

شد. خود وثوق الدوله که رئیس الوزرای وقت بود از يك دو شعر آن استقبال کرده بود که اولین شعرش این بود «ای برقبيله دل و دین تر کتاز کن دست جفا بخر من دلها دراز کن» چون غزل رئیس الوزرا را رئیس الوزرای غزلها بود گمان میکنم زیاد تر از صدها شاعر متملق ایرانی آنرا استقبال کردند که من جمله یکی هم ملك الشعرا بود. بنده را نیز خدا مرگ دهد چون ملا بودم طاقت سکوت در خود ندیدم. یاری بود که هزار جامه صبوری از دست ماه سر زده از جیب پیرهنش چاك و منهم ذر عدا دلات های پاچه پاره ایشان بشمار میرفتم. او مرا وادار باستقبال غزل حضرت اشرف کرد این بود که غزل «ای بارگاه حسن تو محمود ایاز کن وی خسروان به پیش ایازت نیاز کن...» را ساختم.



غزل عارف که به استقبال وثوق الدوله سروده شده در صفحه دو یست و سی و پنج (۲۳۵) همین دیوان به طبع رسیده است.

اینک غزل وثوق الدوله

که بیش از چهار بیت نیست ذیلاً درج میگردد:

ای برقبيله دل و دین، تر کتاز کن
دست جفا به خرمن دلها، دراز کن
از زلف تابدار، به کارم گره فکن
و آنکه به لعل لب، گره از کار، باز کن
نازت به جان و دل بکشم، زآنکه از ازل:
عاشق نیازگر شد و، معشوق، ناز کن
معشوق دیده ام خطر عاشقان پسند
عاشق ندیده ام زخطر احتراز کن
حسن وثوق.

فلفلحلحلح

غزل فلفلحلحلح همان غزلی است که بجهت حضرت آیه الله کردستانی از بین راه که بطهران میآمدم ساخته (۱۳۴۱) و از همدان در ضمن کاغذی که به ایشان نوشته بودم به سنج فرستادم ولی سابقه دادن باین غزل ده مرتبه زحمتش بیشتر از نوشتن آن است، با آیه الله بتماشای حوالی رفته بودیم که پیرمردی عامی و بیابانی دیدیم که خبرهای غریب میگفت از جمله اینکه چهل شب در قبرستان کهنه ای که روز نیز جنبیده و جاندار از آن گذر ندارد، مشغول بعضی اوراد و اذکار بوده است خود آیه الله که منکر تأثیر منتر و طلسمات بود معلوم شد بسی از اینها دانسته و حتی در شبهای خوفناک خوانده است و بسیاری از آنها را خواند که من تنها کلمه فلفلحلحلح را به خاطر سپردم. قطب الاسلام يك ملاي پير مرد بدبخت و شریفی است که اغلب علمای کردستان که امروزه کدام عنوانی دارند شاگرد این بدبخت بوده اند ولی امروزه از کثرت پریشانی جزئی امورات زندگانش را آیه الله اداره میکند. خود آیه الله هم بیشتر تحصیلاتش پیش قطب بوده است علت بدبختیش این است، که طبعاً آزادیخواه و متجدد بوده در اول مشروطه هم تأسیس مدرسه جدیدی کرده است البته يك همچو ملائی بودنش بجهت دیگران خیلی اسباب ضرر است پس بهمین جهات عموم علماء او را تکفیر کرده از آنوقت هم دیگر نتوانسته است کمر راست کند، روزی در مجلس او حکایت منقلی پیش آمد که چهار و پنج نفر نتوانستند يك منقل آتش کنند پس اگر در غزل به شعری که منقل قطب الاسلام در او است برسید بدانید مقصود چیست.

خواهم از راه خرابات فلفلحالح طی کنم راه سماوات فلفلحالح
 آیه الله بود پیر من و مرشد من فارغ از ذکرم و آیات فلفلحالح
 هیچ بی یاد تو غفلت نتوانم کردن بخدا در همه اوقات فلفلحالح
 راه آورد سنندج بر یاران بر مش از تو این تحفه بسوقات فلفلحالح
 ذکر تسبیح و فلفلحالح و سجاده شیخ نیست جز و هم و خرافات فلفلحالح
 از فلفلحالح اگر کف بلب آری هرگز نشود دفع بلیات فلفلحالح
 دارم امید شود ز اهل عمایم ننگین دامن دار مکافات فلفلحالح
 منتظر جز عمل زشت نباشید ز شیخ هست اعمال به نیات فلفلحالح
 کی بینم که در مسجد جامع گشته ریش و عمامه کراوات فلفلحالح
 مستقل خواهی اگر منقل قطب الاسلام در پس پرده هیئات فلفلحالح
 در دریات بیافم من از این پس که شده است در دریات ادبیات فلفلحالح

این سه شعر نیز بقایای غزلی است که فراموش شده :

ازین سپس من و کنجی و دلبری چون حور

دگر بس است مرا صحبت هیور و چپور

تو باشی و من و من باشم و توشیشه می

کمانچه باشد و نی تار و تنبک و تنبور

به می مصالحه کردیم چشمه کوثر

برو به کار خود ای واعظ تفتن جور!

این غزل شاه دستوری ما فرمودیم را در ضمن کاغذی از کان شفا
به طهران نوشته‌ام . (۱۳۴۱)

نامه من برت از کان شفا می آید

محترم دار که این نامه زما می آید

از سیه کاری من گشته گریزان از من

شکوه ها دارد و درپیش شما می آید

گر بگوید سخن بی سروپا گوش مکن

که به غمازی ما باد صبا می آید

هر که پرسدز که این نامه رسیده است بگو

از شهنشه منش بی سر وپا می آید

بوی مهر از تو گمان کرده که می آید لیک

دید وقتی که نیامد به صدا می آید

بوی عشق آید باز از من اگر یک روزی

دیدم از جنس بشر بوی وفا می آید

چون به دربار شه عشق رسی . کرنش کن

کاندر آنجا به ادب شاه و گدامی آید

رخ نماید بر باید دل و آید اما

با دوصد عشوه به یغما بر ما می آید

به کجا رو کنم از دست خیالت هر جا

رخت بر بندم با من همه جا می آید

اندرین کوه که من کرده مکان موسی اگر

آید آنجا ز کف افکنده عصا می آید

عارف آید برت آنروز که صد سجده شکر

جای آری و بگوئی : « بخدا می آید » !

مجله علمی-تخصصی

قسمت سوم

تصنیف های عارف

تصنیف های عارف

اینها همان تصنیفهایی هستند که در پی غزل های مؤثر و ممتاز عارف در قلعه کوهها، پای دره ها، دم آبشارها، لب رودها، سینه چمنزارها، گوشه باغها و بستانها و ایوان خانه های ایران از شانزده سال بدین طرف از طرف زن و مرد با نغمه های دلکش در سرور و کدر خوانده شده و در سامعه موسیقی ملت ایران موقع بس نازنینی احراز نموده و مخصوصاً در پیش بردن احساسات آزادی خواهی «رول» بزرگی برداشته و به نیکی و بی از عهده آن در آمده اند؟ این تصنیف ها قیمت ادبی، احساسات عاشقانه، عشق آزادی، مهر وطن، ستایش درستکاری، تحریک فداکاری و دیگر صفات شاعرانه عارف را در پیشگاه معنویت ملت ایران بهتر از مجسمه های زرین همواره جاویدان نگاه خواهند داشت. اینها آیینه های بسیار روشن و رنگارنگ صفحات حیات انقلابی و اجتماعی دوره تحول ملت ایرانند که احساسات این دوره را در زبان موسیقی در مقابل انظار دقت نسل آتی، آنانی که هنوز در پشت پدران یا در عالم نهانند، مجسم خواهند نمود. اینها از غصه ها و دردها، زشتی ها و درشتی ها، خیانتها و جنایتها، کردارها و گفتارها و بالاخره از فداکاریها و آرزوهای ملی در کلمه های مفید و مختصر و گوش نواز حکایتها خواهند کرد و گوینده اینها (ابوالقاسم عارف) را بی شبهه در حافظه آن نسل های جوان همیشه زنده خواهند داشت.

تاریخ تصنیف ساختن من

(بخامه خود عارف)

بودم آنرور من از طایفه درد کشان

که نه از تالک نشان بود و نه از تا کنشان

نه تنها فراموشم نخواهد شد بلکه معاصرین دوره انقلاب نیز هیچوقت از خاطر دور نخواهند داشت که وقتی که من شروع به تصنیف ساختن و سرودهای ملی و وطنی کردم ، مردم خیال می کردند که باید تصنیف برای جنده های دربار؛ یا « پیری خان » گربه شاه شهید مانند (گربه دارم الجه، میرود بالای باجه، میارد کله پاچه، گربه مرا پیشتش مکن بدش میاد) یا تصنیفی از زبان گناهکاری، بگناهکاری ، در مضمون (شه زاده ظل السلطانم چشم و چراغ ایرانم شاه بابا گناه من چه بود) . که از یک نفر خطا کارتر از خود می پرسد گناه من چه بود ... الخ گفته شود. همچنین تصنیفهای معمولی دیگر مانند :

ای خانم فرانسوی	رونق دین عیسوی
تو که زیر شلوارت	توی آب و آب انبارت
دریچه باز داری	چقدر ناز داری

لیلا را بردند چال سیلابی لیلا دایده اش آوردند سیب و گلابی لیلا

لیلا گل است لیلا خیلی خوشگل است لیلا

ایضاً: جوجده مال من و من مال جوجه نصف شب که شد میرم توی کوچه

ایضاً: ماشیخ و زاهد هلالی زمزمه کمتر شناسیم، دلا ، هلالی زمزمه

ایضاً: آسمان پرستاره نیزه بازی میکند

پسر عمو دختر عمو نامزد بازی میکند

ایضاً: عروس مروس کجاست بگذارم جوجه خروس لای پات بگذارم
 ایضاً: قافله از شیرشکر بارش است خانم منور جلو دارش است ...
 ایضاً: بالای بانی، کفتر پرانی شصت بنازم خوب می پرانی ...
 از بیست سال قبل مرحوم میرزا علی اکبر شیدا که حقیقت
 درویشی را دارا و مردی وارسته و صورتاً و معنأً آزاد مردی بود، تغییراتی
 در تصنیف داد و اغلب تصنیفاتش دارای آهنگ‌های دلنشین بود. مختصر
 سه تاری هم میزد و تصنیف را اغلب نصف شب در راز و نیاز تنهایی درست
 میکرد، بعد دل و جان باخته رقاصه‌ای یهودی (؟) شد و آخر کارش بجنون
 کشید و از غرایب آنکه الان که روز هیجدهم جمادی الاولی است و من
 مشغول نوشتن بودم یکباره غزلی از او که سالها بود فراموش شده بود بخاطر من
 رسید و دیدم که در مطلع آن خود اقرار بدیوانگی خود کرده است این
 نیز از صفای باطن او است، اینک بایک دنیا افتخار غزلی را که از ایشان
 بیاد کاردارم می نگارم:

غزل مرحوم میرزا علی اکبر شیدا

در خم زلف تو از اهل جنون شد دل من
 و اندر آن سلسله عمری است که خون شد در من
 در ازل با سر زلف تو چه پیوندی داشت
 که پریشان شد و از خویش برون شد دل من
 این همه فتنه مگر زیر سر زلف تو بود
 که گرفتار بدین سحر و فسون شد دل من
 سوخت سودای تو سرمایه عمرم ایدوست
 می نپرسی که در این واقعه چون شد دل من

بی نشان گشتم و جستم چونشان ازدهنش

بر لب آب بقا راه نمون شد دل من
به تولای تو ای کعبه ارباب صفا

پیش اهل حرم و دیر زبون شد دل من
زلف بر چهره نمودی تو پریشان و نگون

که سیه روز از آن بخت نگون شد دل من
دردستان غمت خوانده چو يك حرف وفا

به صفای تو که دارای فنون شد دل من
روی بنما و ز من هستی موهوم بگیر

سیر از زندگی دینی دون شد دل من
تا که از خال لببت نکته موهوم آموخت

واقف سرّ ظهورات بطون شد دل من
ای صفا نور صفائی بدل شیدا بخش

تیره از خیره گی نفس حرون شد دل من
نیز یکدوره از یکی از تصنیف های آن مرحوم در خاطر مانده است:
ایا ساقیا ز راه وفا بشیدای خود جفا کم نما که سلطان ز لطف
ترحم کند بحال گدا (ایضاً)

تو ای سرو ناز به صد عزّ و ناز به بستان خرام که شد چهره ات چمن
را طراز (ایضاً)

ای که به پیش قامتت سرو چمن خجل شده (ای جانم ای به بم)
سرو چمن به پیش تو کوته و منفعل شده (ای جانم ای به بم)

تابکی از غمت گدازم ای صنم بسوزم و بسازم
چکنم چکنم ز عشقت چه سازم... الخ

نبودن اشارات «نوت» بزرگترین بدبختی موسیقی ایران است و الا
 آهنگ‌های در دل شب پیدا کرده شیدا از میان نمیرفت. همین تصنیف
 فوق ممکن بود هزار سال دیگر باعث بقای اسم او بود از دلتنگی‌های
 من یکی آنکه در همین دوره زندگی خود من آنچه را که بنام من
 میخوانند اغلب غلط است فقط چند نفری که اول آنها شکرالله خان
 است بواسطه اینکه اغلب در موقع ساختن تصنیف با من بوده‌اند توانسته‌اند
 از عهده آن بر آیند. بعد از سفر استانبول و دیدن دارالاحان ترك و شنیدن
 آوازهای آنها که می‌توان گفت مرکب از موسیقی ایران و عرب است
 بدآرزوی آن بودم که در بر گشتن به ایران اسباب يك مدرسه موسیقی را
 فراهم آرم ولی افسوس که مقدمه آنرا شروع نکرده موضوعش از میان
 رفت. حتی پیش خودم خیال می‌کردم که «اوپرا» و یا «اپرت»ها ترتیب
 داده و بواسطه همان شاگردان مدرسه موسیقی بصحنه تماشا آورده
 باشیم که گمان دارم اگر بحیث فعلیت می‌آمد از «آرشین مال‌آلان»
 بدتر نمیشد.

باری مقصود از ذکر اسامی تصنیف‌های عامیانه فوق، غیر از آن مرحوم
 شیدا، آن بود که بدانند اگر من هیچ خدمتی دیگر به موسیقی و ادبیات
 ایران نکرده باشم وقتی تصنیف وطنی ساخته‌ام که ایرانی از ده هزار نفر
 بکنفرش نمیدانست وطن یعنی چه تنها تصور میکردند وطن شهر، یادهی است
 که انسان در آنجا زائیده شده باشد چنانکه اگر مثلاً يك کرمانی باصفهان
 میرفت و در آنجا بروی خوش نمیکذشت با کمال دلتنگی میخواند: (نه در
 غربت دلم شادونه روئی در وطن دارم - الهی بخت بر گردد ازین طالع که
 من دارم). جنگ حیدری و نعمتی هم از میان نرفته است و اهل يك محله
 با اهل محله دیگر مانند آلمان و فرانسه در سر (آلزاس لرن) در جنگند

خصوصیت بچه‌های چاله میدان بالوطی‌های سنگلج در سر حرکت دادن نخل
تکیه حاجی رجبعلی، موضوع بحث است. جنگ جهانگیر که مدتی است
شروع کرده و در واقع هنوز خاتمه نیافته اسباب حیرت مردمان شده
در صورتیکه این نفاقهای داخلی ماصدها سال است، موجودند. امید است
به‌مّت والای کرسی نشینان بهارستان که زبان از تعریف یکان یکان آنها
عاجز است (!) این نیز انجام گیرد چنانکه درد های دیگر را بخوبی (?)
چاره کردند!

شکر خدا را بعد از مشروطه معنی وطن فهمیده شد! محل های
فائده شخصی، دوائر و کیل تراشی، حکومت فارس، ریاست تحدید تریاک
خوار و ورامین و امثال اینها وطن‌های «مقدس» امروزند که سنگ آنها
در روزنامه‌ها و کوچه و بازارها بسینه می‌زنند!....
روح حضرت رومی شاد که گفته است:

این وطن مصر و عراق و شام نیست این وطن شهر یست کورانا نیست!
اکنون که معنی وطن تا اندازه‌ای معلوم گردید پس میتوانم با قوت
قلب بگویم:

اندر وطن کسی که ندارد وطن منم

آنکس که هیچکس نشود مثل من منم

اندر لحد کسیکه بدر د کفن به تن

از بهر آن وطن که نشد آن من منم

آن کوبه زندگیش معیشت ز خون دل

وز بعد مرگ خویش ندارد کفن منم

آن کشور خراب کزو روح در عذاب

وان مملکت که جان زوی اندر محن منم

آن کس که عیشگاه جم و کیقبادو کی

از بهر او شده است چو بیت الحزن منم

آنکس که در قمار در این دور روزگار

بد نقشیش ببرد سوی باختن منم

آنکس که در میانه مردم بسوء خلق

بد خلقیش کشید سوی سوء ظن منم

آنکس که همچو مور بلغزنده طاس فکر

از دست حس خویش بود در لکن منم

آن مرد با تعصب و غیرت که زندگی

کرده است در فشار ز درد وطن منم

عارف قسم بمی، تو بمیری، بذات عشق

اینها که گفته ام تو ببین مرگ من منم

من بی وطن آنروز که شعرو سرودهای وطنی ساختم دیگران در

فکر خودسازی بودند و کار شعرو شاعری بافتضاح کشیده بود.

قبل از سفر مهاجرت و بدبختی های دنیا گردی مشغول تشکیل

ارکست نمایش بودم که در تیاتر باقراف داده شد و چند روز بعد از آن

مجبور بمسافرت گردیده طهران را وداع نمودیم، در همان اوان وزن

و آهنگ تصنیفی را که بامیل اعلیحضرت برای جشن تاجگذاری با اینکه

شاه آنوقت شاه محبوب بود با وجود این با کمال بی میلی بدرخواست چند

نفر از اجزای خلوت خصوصاً عین السلطان حاضر نموده و از ملک الشعراء

که آنوقت عالم صمیمیتی با ایشان داشتم ا کمال این تصنیف را که شروع

آنها بابرگردان: (گوی بساقی که می بیارد - متصل و پی زپی بیارد -

از خم جمشید جم بریزد - در سر کاوس و کی بیارد) ساخته بودم،

خواهش کردم اونیز اول از زیر این بار پهلوی خالی کرده بعد ساخت که برگردان دوره اول این است : (پادشاه ملك جم خرابست - پای بداندیش در رکاب است - خیزو به این کار چاره ای کن - چاره بیچارگان ثواب است) ولی افسوس که در همان روز ملك بطمع این افتاد که عارف بشود و مرا در سایه بگذارد چون ایران سرزمین حسد است و تخمی جز رشک بار نمی آورد. غافل از اینکه آخوند شدن آسان و آدم شدن مشکل است با... دیگران نمیشود عروسی کرد، و آنکهی تصنیفی که زائیده دو فکر شد، حکم بچه ای را دارد که از دو نطفه باشد، اینست که : قحبه بمسجد افکند طفل حرام زاده را» با اینکه اغلب مردم این تصنیف را از من میدانند من آنرا در جزو تصنیف های خودم ننوشتم و آنرا طعمه حاسدین قرار دادم که گفته اند: (امیر قافله گاهی تغافل شرط است - که بی نصیب نمانند قاطعان طریق) چندی بعد در مجلسی با شکر الله خان که خداوند مضراب است در سریکی از همین تصنیفهای حرام زاده خودشان طرف شده حتی مرا دزد شعر قلمداد کرده بودند! این است آتش بی انصافی و حقد و حسد که خشک و تر را میسوزاند و با بودن این آتش چگونه می توان امید ترقی علم و عرفان را پروراند؟! در صورتیکه خودشان تمام يك مقاله را که بعد از نمایش تیاتر باقراف برای تشویق من نوشته شده بود تحریف و سرقت نمودند، (دزد قبالة دزد شنیدست هر کسی - یاران حذر کنید ز دزد مقاله دزد) از عایدات مهم این نمایش که زیاد بود تنها صد تومان بدست من رسید که خرج راه کرده و مسافرت نمودم ! شرح حوادث ناگوار این مسافرت تا بغداد کتابی از فساد اخلاق بعضی خائنین ایرانی خواهد بود . آنوقت که ابواب جمعی قشون ها و خدمتهای خیالی برای گرفتن پول «پروپاگاندا» آلمان از طرفی و روس

وانگلیس از طرفی دیگر ترتیب داده شده و «براین خوان یغماچه دشمن چه دوست» بود من با کمال سختی خود را بقم و اصفهان و کرمانشاه رسانده و در تمام این مدت پولی که گرفتم چهار پنج لیره بود که در برو جرد توسط مشهدی باقی از میرزا کریم خان گرفتم و در بغداد شنیدم گویا سردار محیی هزار و پانصد تومان بنام من از شو نمان گرفته بوده است البته این نوشته ها اگر وقتی طبع بشود اگر خطائی گفته باشم لعنت و نفرین ایشان و دیگران مرا می گیرد. از قصر بمناسبت خود کشی رفیق راه من عبدالرحیم خان حالت جنون پیدا کردم و نظام السلطنه يك كاله گرفته و مرا ببغداد فرستاد آنجا هم حیدر خان عمو او غلی متحمل مخارج من شده هفته ای دو مرتبه د کتر آلمانی بمنزل من آورده و در هر دفعه نیز دو لیره حق القدم میداد. دوسه ماه یعنی تا موقعیکه بغداد بود از هیچگونه یاری نسبت بمن مضایقه ننمود. در مراجعت بکرمانشاهان منهم مجبور شدم چند ماهی از ترك یا آلمان حقوقی بگیرم و آن حقوق که برای من معین شده بود کفایت مواجب يك نو کر را نمیکرد. در کرمانشاهان تنها مرحوم حسین خان لله که مجسمه وطن پرستی بود و میرزا حبیب الله خان خوانساری را دیدم که يك دینار نه از آلمان نه از ترك نگرفته و من که زیر این بار تنگی رفته بودم بحسین لله یاری می کردم و همواره بخیال آن بوده ام که پول حلالی گرد آورده و این وجوه را بصاحبانش رد نموده و من بحصه خود راضی نشوم مرهون منت اجانب بوده باشم. در آن موقع ترکها خیال حرکت بطهران داشتند و منهم تصمیم دادن کنسرتی را کردم که این مبلغ را تهیه نمایم. خوشبختانه ترکها بدین خیال موفق نشدند زیرا اشخاصی که بافکار و مقاصد آنها از نزدیک آشنا هستند خوب می دانند که اگر می آمدند چه می شد. آخر تا استانبول عقب نشینی کردیم و در

بیدار هر که گشت در ایران رود بدار
بیدار و زندگانی بی دارم آرزوست



شادروان حسین خان الله که از جانبازان و فدائیان راه استقلال و تمامیت ایران که در تاریخ و مهیب‌ترین ادوار تاریخی میهن جان شیرین را جوانمردانه در طبق اخلاص نهاده، نیاز روانهای پاک‌شده‌ای راه استقلال و آزادی ایران نمود، باین جانبازی میهن پرستانه خود یکی از پایه‌های بنای ننگین و شوم قرارداد ۱۹۱۹ را که بادت خیاثتکارانه و ثوق‌الدوله و نصره‌الدوله با امر و کوشش انگلیسها بسته شده بود و استقلال و شرف و آبروی ایران را برباد میداد منهدم ساخت و آن هنگام که بیای دارمیرفت خوش میگفت :

منصور وارگر بیرندم بیای دار مردانه جان‌دهم که جهان پایدار نیست

این سفر نظام السلطنه از هیچگونه مهربانی و انسانیت در حق من کوتاهی ننموده مرادر کالسکه شخصی جای داد و من این انسانیت ایشان را هیچگاه فراموش نخواهم نمود، اما اینکه من در مقابل بدی بایشان کرده‌ام ز راه نمک شناسی نبود بلکه جهات دیگر داشت که از آن جمله با ترکها ساختن ایشان بود و من نتوانستم حقوق ملی خودم را فدای دوستی شخصی نمایم، در استانبول چه زحمت ها بجا آوردم و از بی پولی چه ها کشیدیم هم دردها میدانند و کاغذی برای استعانت پیش ملک نوشته جواب نگرفتم و بعد بواسطه دوستی، از یکی از تجار ایرانی قرض نمودم. البته مبلغی نیز از بابت حقوق بمادادند.

تصنیف‌های عارف که حتی الامکان بتاریخ و ترتیب بچاپ میرسد



تصنیف اول: تقریباً در هیجده سالگی قبل از آمدن بطهران گفته‌ام (۱۳۱۵) این تصنیف در رشت بعشقیك ارمنی زاده گفته شده است:

دیدم صنی سر و قد و روی چو ماهی

الهی تو گواهی خدا یا تو پناهی

افکند برخسار چومه زلف سیاهی

الهی تو گواهی خدا یا تو پناهی

گر گویم سروش نبود سرو خرامان

این قسم شتابان چون کبک خرامان

ور گویم گل پیش تو گل همچو گیاهی

الهی تو گواهی خدا یا تو پناهی

این نیست مگر آینه لطف الهی

الهی تو گواهی خدا یا تو پناهی

صدر بار گدائیش به از منصب شاهی

آلهی تو گواهی خدایا تو پناهی

تصنیف دوم [در پرده شور] اول تصنیف که بعد از مرحوم شیدا

در طهران در ورود فاتحین ملت بطهران (۱۳۲۶) ساخته ام :

ای امان از فراقت امان مردم از اشتیاق امان از که گیرم سراغت امان
(امان امان امان امان)

مژده ای دل که جانان آمد یوسف از چه بکنعان آمد دور مشروطه
خواهان آمد (امان ... الخ)

عارف و عامی سرمی نشستند عهد محکم بساقی بستند پای توبه را
بشکستند (امان ... الخ.)

تصنیف سوم [در پرده افشاری] در همان اوان ساخته شده :

-۱-

نمیدانم چه در پیمانہ کردی (جانم) تو لیلی وش مرا دیوانہ کردی
(جانم، دیوانہ کردی جانم، دیوانہ کردی خدا دیوانہ کردی)
چه شد اندر دل من جا گرفتی (جانم) مکان در خانہ ویرانہ کردی
(جانم ویرانہ کردی جانم ویرانہ کردی خدا ویرانہ کردی)
ای تو تمنای من، یار زیبای من، توئی لیلای من
مرا مجنون صفت دیوانہ کردی (جانم دیوانہ کردی،
جانم، دیوانہ کردی، خدا دلم دیوانہ کردی.)

-۲-

(به ترتیب فوق)

زدی از هر طرف آتش چو شمع مرا بیچاره چون پروانه کردی
پریشان روز عالم شد از آنروز که بر زلف پریشان شانه کردی

ای یارسنگین دلم لعبت خوشکلم سر و پا در دلم
به فقیران نظر شاهانه کردی... الخ

-۳-

(ایضاً به ترتیب دوره اول)

شدی تا آشنای من از آنروز
چه گفت ز اهدا پیر خرابات
مر از خویش و از یگانه کردی
که ترك سبحة صد دانه کردی
ای تو تمنای من یار زیبای من توئی لیلای من

مر ا مجنون صفت دیوانه کردی... الخ
برندی شهره شد نام تو عارف
که ترك دین و دل رندانه کردی

تصنیف چهارم [افشار] (در کرکانه رود طالش ۱۳۲۷):

نکنم اگر چاره دل هر جائی را	نتوانم و تن ندهم رسوائی را
نرود مرا از سر سودایت بیرون	اگرش بکوبی تو سر سودائی را
همه شب من اختر شمرم کی گردد صبح	مه من چه دانی، تو غم تنهائی را
چه خوش است اگر دیده رخ دلبر بیند	نبود جز این فایده ای بینائی را
چه قیامت است اینکه تو در قامت داری	بنگر به دنبال عجب غوغائی را
به چمن بکن جلوه که تاسرو آموزد	ز قد تو ای سرو روان رعنائی را
نه چو و امقی همچون من کیتی دیده است	نه نشان دهد چرخ چو تو عذرائی را
همه جا غم عشق تو رفت و باز آمد	چون دید خوشتر زدلم مأوائی را
تو جهان پر از شهد سخن کردی عارف	ز توطوطی آموخته شکر خائی را

يك شاعر خوش آواز با سلیقه ، توانست با آواز گرم خود ، دلی از خوشگل ترین دختر ناصرالدین شاه بر باید (اما بی نتیجه)

«افتخار» همه آفاقی و محبوب هئی

شمع جمع همه عشاقی و هر از جمعی

در میان دختران متعددی که ناصرالدینشاه داشت، «افتخار السلطنه» از همه زیباتر بود. این شاهزاده خانم خوشگل که سرسید زنان زیبا و انگشت شمار عصر خود بشمار میرفت ، فقط یکزن زیبا نبود، بلکه احساسات سرشار و ذوق و سلیقه بسیار عالی و فکری روشن داشت و روی هم رفته اهل دل ولی در عین حال پا کدامن بود و بدینجهت هیچ يك از رجال آن عصر از دست عشق او در امان نبودند و کمتر کسی از رجال درباری و حتی در میان شاهزادگان پیدا میشد که قلبش آکنده از عشق «افتخار السلطنه» نباشد و حتی آرزوی چند لحظه دیدار روی او و شنیدن صدا و صحبت او را نکنند! رجال درباریان ناصرالدینشاه گرچه بحکم حجاب کمتر موفق بدیدار روی دختر شاه میشدند، ولی گاهگاه که قد و بالای رعناى او را حتی از دور و پیچیده در چادر میدیدند، اگر کوه کنده بودند، با همین يك نگاه از خستگی بیرون میآمدند و غالباً سعی داشتند روزهایی که ناصرالدینشاه ایشان را در اندرون میپذیرفت ، بهر بهانه شده است ، از دور یا نزدیک ، اندام یا صدای «افتخار السلطنه» را دیده یا بشنوند!

ولی متانت و بی اعتنائی او برای لاسیهای دلباخته بدتر از زهر مار ، کشنده بود

«افتخار السلطنه» چنانکه گفتم، اهل دل بود و بکار سیاست کاری نداشت و بیشتر با کتاب و دیوان شعر او سر گذشتها خود را مشغول میداشت،

غصه رجال دربار ناصرالدین‌شاه از همین بابت بود که چرا «افتخار السلطنه» هرگز کاری بکارهای کشوری ندارد تا باین بهاند از لذت مصاحبه بادختر زیبای شاه‌متمتع باشند.

راستی هم اگر «افتخار السلطنه» با آن زیبائی و خوشگلی میخواست مثل «انیس الدوله» که یکی از زنان سیاستمدار شاه بود، در کارهای کشور و امور سیاسی مداخله کند، بنیروی جمال و در پر تو زیبائی خود میتواندست بهر مقصودی دارد نائل شود و کارهای بزرگی را از پیش بیردولی «افتخار السلطنه» مثل اینکه میدانست زیبائی و جمال او حیف است که صرف این امور شود، قدر آنرا میدانست و به آنچه هم آهنگی با جمال و زیبائی او داشت میپرداخت. «افتخار السلطنه» نیز مانند بسیاری از زنان زیبای جهان در سرتاسر عمر فقط يك شوهر نصیبش نشد و دو مرد نامی که بخت بلند نیز یارشان بود، بسر چشمه وصال او دست یافتند ولی هرگز از آن سیراب نشدند. زیرا شوهر اول «افتخار السلطنه» که «انتظام الدوله» و یکی از ثروتمندان معروف ایران و از اهالی محترم و سرشناس «نور» بود، گویا خیلی زودتر از موقع وفات یافت و شوهر دوم «افتخار السلطنه» که «نظام السلطان» بود و بعدها لقب «نظام الدوله» یافت رقیب پرویا قرصی در عشق «افتخار السلطنه» پیدا کرد، که بازور زر و بنیروی نفوذ و اقتدار دولتی و بابا ابر از شخصیت و لیاقت، نمی‌توانست در مقابل او نفوذ خود را بکار برده و خاطر یار را از خیال او منصرف سازد!

این شخص، عارف قزوینی، یگانه شاعر محبوب دوره انقلاب ایران بود، که اشعار و تصنیفهای او با چنان شور ملی و سوز دل ساخته شده است، که هنوز هم مردم ایران آنها را از یاد نبرده، در بزرها زمزمه میکنند

و هر وقت دلی شاد یا غمگین دارند، اشعار و تصانیف «عارف» را، بیاد انقلاب ملی بی اختیار بزبان میآورند.

شگفت اینکه عارف دوست نظام السلطان بود و چون نظام السلطان مردی فرنگی مآب و ضمناً نسبت بشاعر محبوب خود، بی اندازه صمیمی بود، او را برخلاف مرسوم آنروز تمام مردم ایران، به اندرون میبرد و چون میدانست که بانویش «افتخار السلطنه» از شعر و شاعری خوشش میآید، محفل بزمی سه نفری ترتیب میداد و دل بیچاره عارف را گرفتار طره کیسو و آن خالهای آتشین و روی ماه «افتخار السلطنه» میکرد!

عارف را میدانید که چه شاعر شوریده عاشق پیشه شیدائی بود و چون از تأثیر باده ناب، مست و خراب میشد، دیگر نمی فهمید که چه میکند و اتفاقاً آنچه درین حال میکرد، خیلی بانمک تر و شیرین تر از کارهای زمان هوشیارش بود، و از همه بهتر اینکه آواز بسیار دلنشینی داشت که هنگام مستی میتوانست بهتر بخواند. «افتخار السلطنه» از يك طرف عاشق اشعار عارف و از طرف دیگر مدهوش صدای گیرای او بود. ولی بیچاره عارف چنان شیفته و دلدادۀ این شاهزاده خانم زیبای عصر خود شده بود که آرزو می کرد قریحه و مقام شاعریش را به نظام السلطان بدهد و جای او باشد و حتی تصنیف معروف: «گر عارف نظام السلطان شود چه میشه؟» این نشانه شیفتهگی عارف نسبت به افتخار السلطنه است که حاضر بود در راه او از همه چیز خود دست بکشد ولی فایده نداشت، بیچاره عارف جز سوز و گداز کار دیگری نمیتوانست بکند، زیرا ملاقاتهای او با «افتخار السلطنه» منحصر به همان مجالس بزمی بود که خود نظام السلطان ترتیب میداد، اگر چه «افتخار السلطنه» از نگاهها و شعرها و حالات عارف بالاخره دریافته بود، که عشق او با قلب شاعر چه ها

کرده است ولی چون يك شاهزاده خانم شوهردار و نجیب بود و ازین گذشته، حدود و قیود سفت و سختی که درهای اندرون را از هر طرف مسدود میکرد، مانع از آن بود که این دویار دل داده بتوانند، دور از چشم رقیب بحال زار خود برسند و بهمین دلیل بود که عارف آرزو میکرد، بجای شوهر «افتخار السلطنه» باشد!

البته اگر «افتخار السلطنه» تصمیم میگرفت که عارف را در خلوت ملاقات کند، موفق میشد، ولی آن رگ افاده و ناز شاهزاده گی، به او اجازه چنین کاری را نمیداد و از طرفی برای آنکه به آئین تمام خوبر و یان جهان دل شیدای عارف را، بیشتر بسوزاند، بتضرع و توسل او پاسخ مساعد نمیداد و دل بیچاره شاعر را در بیم و امید و سوز و گداز میگذاشت.

«افتخار السلطنه» تنها کاری که میکرد این بود که با آن مکرهای زنانه شوهر خود نظام السلطان را وادار میکرد زود بزود آن مجالس بزم سه نفری را ترتیب بدهد و نظام السلطان هم با آنکه اخیراً با حوال دل عارف پی برده بود و میدانست که بادیست خود قلب شاعر را بر چه مجمر فروزانی نشانده است، ناچار بود، برای رضای خاطر «افتخار السلطنه» بانوی نازنین خود، عارف را باندرون دعوت نموده بساط خوشی را فراهم ساخته، آه و ناله های شاعر را در آستان عشق بانویش بشنود و نگاههای تحسین و تفاخر «افتخار السلطنه» را بوجود مبارك شاعر محبوب تماشا کند و تمام درد و رنج این منظره را چون گفته اند: «خود کرده را تدبیر نیست» متحمل شود!

نظام السلطان وقتی درین بزم سه نفری بود، جرئت نمیکرد حتی يك لحظه برای «قضای حاجت» هم شده، عارف و افتخار السلطنه را تنها بگذارد، ولی یکبار ناچار شد دست به آب برساند و البته هر چه مقاومت

کرد فایده نبخشید، بالاخره بی اختیار از جا برخاست و بعجله رفت که زود بر گردد.

هنگام بازگشت، (متأسفانه) آنچه از آن میترسید بسرش آمد و با چشم خود ماچ و بوسه (خشك و خالی) عاشق و معشوق را دید و البته بروی مبارك خود نیاورد و خیلی خونسردی و ظرفیت بخرج داد و حرفی نزد، تا مجلس بزم آنروز هر طور بود پایان رسید.

«افتخار السلطنه» چون ازین بابت بوئی برده بود، مدتی نه اسمی از عارف برد و نه بتشکیل مجدد مجلس بزم سه نفری علاقه‌ای نشان داد. ولی البته در فراق عاشق، بیقرار شده بود و عارف بیچاره هم در آن مدت همچون اسپندی که بر آتش افتاده باشد، میسوخت و میگذاخت و مرتب شعر میگفت و بالاخره کار را بجائی کشید که مردم از تصنیفها و اشعار او فهمیدند که عارف عاشق دختر زیبای ناصرالدین شاه شده است و اشعار و تصنیفهای او دست بدست میگشت، تا بدست نظام السلطان و افتخار السلطنه میرسید و هر قدر دل این يك را میبرد، آن يك را بخشم و غضب میانداخت!

«افتخار السلطنه» در صد دبر آمد که باز با مکر و حيله، نظام السلطان را وادار بتشکیل آن مجالس بزم سه نفری کند و برای آنکه ضمناً عارف را پیش شوهر طوری جلوه بدهد که باو بفهماند که در نظر وی بیش از يك شاعر عادی قدر و مزیتی ندارد، یکروز که حال نظام السلطان را کم و بیش بر وفق مراد دید، صحبت را به شعر و شاعری کشید و ضمناً بطور غیر مستقیم اشاره به تصنیفها و اشعار عارف نمود و چون در آن ایام شایع بود که وضع مالی و مادی عارف چندان خوب نیست و نظام السلطان هم از این بابت اطلاع داشت و چون نسبت باو بر سر خشم بود، بحالش رسیدگی نمیکرد، «افتخار السلطنه» بنظام السلطان گفت یکبار دیگر عارف را باندرون دعوت

کند تا با گرفتن «صله» و بعنوان «صله» کمکی باوشده باشد و از آن مضيقه بیرون بیاید.

«نظام السلطان» که دل پر دردی از بابت آن روز و رفتار «افتخار السلطنه» داشت و نسبت بعارف هم یکدنیا خشمگین و آزرده بود، در پاسخ «افتخار السلطنه» گفت:

آن «صله» هائی که شما میخواهید بعارف بدهید اواز لب و دهان سایر زنان قشنگ میگیرد، دیگر لازم بزحمت دلسوزی شما نیست!

از نامه شریفه ترقی شماره (۵۲)

عارف دلباخته تصنیف تاریخی و معروف خود را که با این بیت شروع می شود:

افتخار همه آفاقی و محبوب منی

شمع جمع همه عشاق به هرا نجمی

بخاطر «افتخار السلطنه» دختر زیبای ناصرالدین شاه گفته و ماجرای عشق بازی عارف را با این شاهزاده خانم زیبا که در سر گذشت فوق الذکر بنظر خوانندگان رسید بیاد می آورد.

(جای عکس این بانوی زیبای عصر خود در این سر گذشت خالیست)

☆☆☆

تصنیف پنجم [سه گاه] در مسافرت طوالش همان سال:

-۱-

افتخار همه آفاقی و منظور منی	شمع جمع همه عشاق به هرا نجمی
بسر زلف پریشان تو دل های پریش	همه خو کرده چو عارف به پریشان وطنی

ز چه رو شیشه دل می شکنی
سیم اندام ولی سنگ دلی
تیشه بر ریشه جان از چه زنی
سست پیمانی و پیمان شکنی

اگر درد من بدرمان رسد چه میشه
شب هجر اگر بپایان رسد چه میشه
اگر بار دل بمنزل رسد چه گردد
سر من اگر بسامان رسد چه میشه
سر من اگر بسامان رسد چه میشه

ز غمت خون می گریم بنگر چون میگریم

ز مژه دل میریزد ز جگر خون می آید
افتخار دل و جان می آید
یار بی پرده عیان می آید

-۲-

تو اگر عشوه بر خسرو پرویز کنی
متفرق نشود دل های پریش
تو اگر شانه بر آن زلف پریشان تری
تیشه بر ریشه جان از چه زنی
سیم اندام ولی سنگ دلی
سست پیمانی و پیمان شکنی

سست پیمانی و پیمان شکنی
بچشمی که دیده از صورتت نگیرم
اگر میکشی و گرمیزی بتیرم
تو سلطان حسن و من کمترین فقیرم

گزندم اگر ز سلطان رسد چه میشه

گزندم اگر ز سلطان رسد چه میشه

ز غمت خون میگریم
ز مژه دل میریزد
ز جگر خون می آید
بسر کشته جان می آید
خون صید سلسله جان میریزد

تاج السلطنه خوشگل و عارف دلباخته

تاج السلطنه دختر زیبای ناصرالدین شاه دروجاهت و طنازی سرآمد بانوان عصر خود بود و باقتضای اوضاع خانوادگی تحصیلاتی عالی و تربیتی جدید داشت.

این شاهزاده خانم در زمان سلطنت مظفرالدین شاه شوهر کرد ولی پس از چند سال، فساد اخلاق همسرش او را بترك زندگی زناشویی وادار نمود و مجبور شد برای خود زندگی مستقلی تشکیل دهد.

پس از چندی گوشه گیری 'حسن روز افزون و غرور جوانی او را وادار کرد که این زندگی مستقل را با تفریح و خوشگذرانی توأم کند و تفریح و خوشگذرانی نیز برای يك زن جوان بدون معاشرت با مردان میسر نمیشود، پس تاج السلطنه هم از معاشرت با مردها ناگزیر شد و بخصوص برای رقابت با شوهر نالایقش هیچ اهمیت نمیداد که مردم نام بلند او را بزشتی یاد کنند، یا برادرش مظفرالدین شاه از وی خشمگین گردد.

تاج السلطنه میدید همسر نالایقش هر روز بیایاری و هر لحظه با دلداری بسر میبرد و معاشرت زنهای نادان و ولگرد را بمصاحبت او ترجیح میدهد او هم میخواست انتقام این رفتار را از شوهر خویش باز ستاند و جهان را بیازی و تفریح بگیرد، البته نخستین شرط چنان بازی و تفریح ترك نام و ننگ گفتن است، تاج السلطنه هم ترك نام و ننگ گفت و بعشاق دل و دین باختۀ خویش که حاضر بودند همه چیز خود را فدا کنند و دمی با او بسر ببرند، لبخند مهر و لطف زد و دلپایی را که

سالها از غم خون شده بود امیدوار ساخت .

شهرت دلارائی تاج زبانه عموم بود و اشراف زادگان جوان که همه چیز داشتند، بیاد روی او اشکها میریختند و خونها میخوردند و دمی همنشینی با آن شاهزاده خانم طناز را موجب مباحات و مایه افتخار خویش میدانستند .

چون تاج دوستی با جوانان اشراف را آغاز کرد گاه با هزار ناز و منت حاضر میشد یکی از دوستان نویافته را نزد خود بپذیرد و احیاناً از شربت وصال خود جرعه‌ای به او بنوشاند، او ناز حسن و غرور شاهزادگی را درهم آمیخته بود و عشاق در کمال فروتنی بنده وار در برابرش دست بسینه می‌ایستادند، یاد ریش او دوزان و بانهایت ادب می‌نشستند و جرئت هیچگونه اظهار عشق و محبت یا دست درازی نداشتند مگر وقتی که باده پیش آید و شرم عاشق و حرمت معشوقه از میان برود.

قصه حسن روز افزون تاج نقل مجلس اشراف زادگان تهران بود ولی همه کس سعادت درك صحبت او را نداشت و از دور دهان خود را با ذکر حلوائ نام او شیرین می‌ساختند.

در همان هنگام که هنگامه عشق تاج السلطنه و لوله در شهر انداخته بود عارف قزوینی شاعر جوان و پر شور نیز که در مجالس بعضی از اشراف زادگان راه داشت و این ماجرای جانشوز را می‌شنید دل در گرو این محبت گذاشت و نا دیده با خیال عشق تاج السلطنه خود را مشغول داشت، تصنیف میگفت و غزل می‌سرود و برای درك افتخار حضور و دیدار آن نازنین شهر آشوب، خویش را مقدم بر دیگران می‌پنداشت، چرا نه پندارد؟ زیرا غیر از مالی دنیا از هر جهت لیاقت چنین آرزویی را داشت .

عارف جوان و خوش اندام و خوش رو بود، عمامه كوچك سفید و عبا و لباده فاخر و كفش فرنگی میپوشید و بصورت ظاهر از اشراف زادگان چیزی كم نداشت و از صورت ظاهر كه میگذشت، شاعری بود جوان و دل و مغزش آکنده از احساسات رقیق و عواطف شورانگیز، شعر خوب میگفت در تصنیف سازی اعجاز میکرد، حنجره داودی داشت و آوازش مرغ هوا را از پرواز باز میداشت، این مزایا و هزار مزیت دیگر كه یكی از آنها در هیچك از اشراف زادگان وجود نداشت در عارف جمع شده بود و بنا بر این حق داشت خود را بیشتر در خور وصال تاج بدانند ولی با تمام این احوال حساب عارف غلط بود، چه عارف نه اشراف زاده بود و نه پولدار، فهم و ذوق هم كه حتی در عالم سیاست و امور اداری كشور مابدرد نمی خورد، در عالم عشق بازی مسلماً ارزشی ندارد، پس عارف میبایست یا این اندیشه را از سر بدر كند یا بسوزد و بخیال یار بسازد و در وصف او بگوید:

توای تاج، تاج سر خسروانی شد از چشم مست تویی پا جهانانی
خدا را نگاهی بما كن بعارف خودی آشنا كن
آری عارف میسوخت و میساخت و آرزو داشت اگر برای يك چشم بهم زدن هم شده، روی دل انگیز شاهزاده خانم را ببیند اما این آرزو میسر نمیشد و در این اندیشه ایام را بسختی میگذرانید.

اردیبهشت ماه سال ۱۳۲۳ قمری بوده هوای تهران حرارت مطبوعی داشت و بوی جانبخش بهار، جوانان با نشاط و سبكسرا بسوی صحرا میخواند، روزی عارف گردش كنان خیابانهای غربی تهران را پیمود و مسافتی از شهر دور شده بدر باغ بزرگی رسید. ظهر نزدك بود عارف

زیر سایه درختهای کهنسال جلو باغ نشست و عمامه از سر برداشته سر را روی دست خویش گذاشت و آهسته بالحن جانسوزی زمزمه نمود پس از چند دقیقه که عارف در میان سکوت صحرا با بهار و طبیعت راز میگفت صدای چرخ کالسکه‌ای که از سر کوچه بسوی باغ جلو می‌آمد او را بخود آورد، پس از چند دقیقه کالسکه‌ای بدر باغ رسیده توقف کرد. کالسکه‌چی پائین آمده در زد، بزودی در باغ باز شد سپس کالسکه‌چی در کالسکه را گشود و یک خانم جوان چاق طناز بالباسهای فاخر بیرون آمد و دو خدمتکار زیبا از جنس لطیف نیز بدنبال او بیرون آمدند و بداخل باغ رفتند عارف از دیدن این منظره ایده آلی مبهوت مانده مرغ دلش از شادی پرمیزد زنی را دید با جمالی روشن تر از ماه و پیکری لطیف تر از گل که آثار عظمت و متانت از ناصیه اش پیدا بود.

وقتی کالسکه‌چی میخواست باز گردد عارف که از دیدن آن قیافه بهشتی بیتاب شده بود، جلورفت و از کالسکه‌چی نام آن مسافر زیبا را پرسید ولی کالسکه‌چی گذشته از آنکه ویرامعرفی نکرد دو فحش آبدار نیز نثار عارف نمود و شلاق با سبها زده کالسکه را براه انداخت. عارف با اینکه وقت ظهر بود و میبایست تا شهر برای ناهار خوردن مسافتی زیاد راه برود نتوانست از آنجا حرکت کند، پیش خود قیافه‌ای را که دیده بود باقیافه احتمالی تاج تطبیق میکرد و یقین داشت که این نعمت غیر مترقب همانست که مدتها آرزوی دیدار او را داشته است عارف با خود در این اندیشه‌ها بود که دو نفر جوان اشرافی سوار بر اسب بدر باغ رسیده، از اسب پیاده شدند، همینکه در باغ باز شد عارف نیز بدنبال ایشان بداخل باغ رفت، عارف آن‌دورا نمیشناخت ایشان نیز او را نمیشناختند ولی تصور

میکردند، از همراهان خانم تاج السلطنه است، پس چیزی به او نگفتند نو کرها و خدمتکاران ظریف بمهمانان تعظیم میکردند و ایشان از خیابان پر گل و سنبل باغ گذشتند تا بعمارت رسیدند، یکزن جوان پیش آمده تعظیم کرد، مهمانان خواهش کردند که ورود ایشان را بخانم اطلاع دهد خدمتکار رفت و پس از چند دقیقه باز گشته گفت: بفرمائید و ایشان را باتاق کنار تالار راهنمایی کرد عارف نیز خود را جزو مهمانان انداخته بود ولی دلش بسختی میلرزید، که مبادا با افتضاح بیرونش کنند وقتی مهمانان وارد اتاق شدند تاج باندام زیبا و عارض چون ماه و متانت و بزرگی بسیار غرق در لباسها و جواهر گرانبها روی صندلی راحت نشسته بود.

واردین بخانم تعظیم کردند و خانم باتبسمی جانبخش بایشان جواب داد و بمهمانی که جلو میرفت گفت: نظام السلطان بنشین بهمراحت هم بگو بنشینند.

خانم تصور میکرد عارف همراه نظام السلطان است؛ نظام السلطان با کمال ادب نشست و رفیق نظام السلطان که رحیم خان خوانده میشد با عارف در پائین اتاق روی زمین دوزانو نشستند، عارف محو جمال تاج گردیده و چنان مبهوت شده بود که گرسنگی و خستگی را از یاد برده بود.

در همین وقت سه تن از خدمتگزاران زیبا حاضر شده خوراکیهای رنگین و نوشیدنیهای گوناگون آوردند، یکی از آنها هم با اجازه خانم ساقی مجلس شد.

نظام السلطان در خوراک و مشروب با خانم شرکت داشت ولی رحیم خان و عارف در پائین اتاق، بزمی جدا گانه داشتند، پس از آنکه سرها

از نشئه می‌ناب گرم شد خانم بر حیم خان گفت رحیم خان پنجه‌ای نرم نمی‌کنی؟ رحیم خان بعلامت اطاعت و احترام تعظیم کرد و از خدمتکار مجلس، ساز خود را خواست، ساز رحیم خان را آوردند، فوری ساز را کوك کرد و شروع بنواختن نمود، تجمل آن مجلس عالی، با نفقات دلکش ساز و نشئه شراب، آنهم در حضور تاج السلطنه چنان عارف را بنشاط آورده بود که تاسالها این مجلس را فراموش نمی‌کرد، در این هنگام تاج السلطنه بنظام السلطان گفت: نظام السلطان این آشیخ چکاره است؟ عارف که دید نزدیک است مشتش باز شود و با افتضاح از مجلس بیرونش کنند، پیش از آنکه نظام السلطان جواب خانم را بگوید در همان دستگامی که رحیم خان میزد شروع با آواز خواندن کرد بطوری لحن دلکش او در خانم و نظام السلطان مؤثر افتاد، که بی اختیار باو به به و آفرین گفتند، پس از اینکه آواز تمام شد، خانم پرسید جناب شیخ اسمت چیست؟ عارف خود را معرفی کرد تاج او را شناخت ولی نظام السلطان عارف را شناخت و معرفی کرد.

خانم گفت پس معلوم شد تو ناخوانده امروز بمهمانی ما آمده‌ای و اگر این آواز را نداشتی بیباغبان می‌گفتم تو را زیر دسته بیل له کند ولی با این هنری که داری باید در خدمت ما باشی و پس از اینهم گاهی پیش ما بیا، عارف از الطاف خانم تشکر کرد و روز را بشادی گذراند و عصر پس از آنکه کالسکه خانم بسوی شهر حرکت کرد عارف هم سوار اسب باهم پیاله‌های دلباخته نظام السلطان و رحیم خان به شهر باز گشت و پس از آن نیز پیوسته در سلك دوستان صمیمی نظام السلطان بشمار میرفت.

تصنیف ششم [افشار]: یکسال بعد از مسافرت طوالتش ورشت در
طهران بجهت خانم تاج السلطنه ساختم.

(خانم تاج السلطنه کتابی در توصیف احوال دربار پدرش تألیف
نموده و در آن از سوابق و اسبابی که او را بدبخت نموده است نیز صحبت
کرده . چنانچه این کتاب در خور شهرت آن نوشته شده باشد البته
از نقطه نظر تاریخ قیمت بزرگی دارد و امید است وقتی چاپ گردد شفق .)
شعر اول این تصنیف این بود « کند افتخار از تو تاج کیانی » چون
دیدم این توهین بزرگی است نسبت به يك تاجی که آن سالهای دراز
تاج افتخار و شرافت ملی بوده است که بدبختانه بواسطه جهالت، آن
شرافت ملی خود را فراموش کرده است مثل این که هیچوقت فراموشم
نخواهد شد و الحق فراموش شدنی هم نیست، که موقع عقب نشینی
از جنگ روسها بعضی از ژاندارم و مجاهدین نزدیک بیستون که
رسیدند تمثال بی مثال داریوش را که نام و نشان از افتخارهای دیرین
این ملت حق ناشناس است، بنا کردند به شلیک و قریب چند صد فشنگ
بر آن کوه باشکوه خالی نمودند، کوهی که وقتی کمر چرخ در مقابل
عظمت آن خم بود...! تا وقتی که یک نفر سوئدی یا آلمانی رسیده و فریاد
زد، که چه دشمنی با شرافت ملی و تاریخی خود دارید، این بود دست
کشیده و رفتند بجائی که عرب رفت و نی انداخت.

باری برای اینکه روزی هدف ملامت بعضی ایرانیهای باریك بین
نباشم مصرع را (نواي تاج، تاج سر خسروانی) نوشتم ولی اگر توهین هائی را

همانطور که استاد فقید، دکتر شفق در صفحه مقابل (ص ۳۵۶) اشاره نموده تاج السلطنه دختر ناصرالدینشاه کتابی نوشته که اخیراً (۱۳۶۱ ه. ش) در ۱۱۹ صفحه قطع وزیری به انضمام شانزده صفحه مقدمه در تهران بنام خاطرات تاج السلطنه بچاپ رسید، حال برای اینکه بدانید روزی که ناصرالدینشاه به قتل رسید در حرمرای سلطنتی چه خبر بوده! و دختر شاه مقتول یعنی تاج السلطنه نویسنده خاطرات در آن روز چه وضع مضحکی داشته است، صفحه‌ئی از آن کتاب را نقل مینماید: «... تازه در حرمخانه اختراع کرده بودند که با دوا ابروی خود را سیاه میکردند و این دوا ترکیب شده بود از «نیترا تارژان» و میدانید نور سیاهی او را مضاعف کرده به هیچ قسم پاک نمیشد و مجبوراً باید چند روزی بگذرد تا پاک شود. صبح آن روز بیخبر از پیش آمد طبیعت، از این دوا مقدار زیادی به ابروی خود مالیده بودم... پس از اینکه این هیاهو برخاسته شد، من هم دویده داخل جمعیت (حرمرای) شده این طرف آن طرف می دویدم، دوا... فوق العاده ابرو را سیاه کرده بود، با آن حال وحشت، با آن حال اضطراب... غفلتاً کشیده‌ای به صورتم خورد که از دو لوله دماغ خون سرازیر شد... نگاه کردم که مرتکب این کار را بشناسم، کشیده دیگری خوردم تعجب داشتم که چرا در این هیاهو مرا میزنند... بالأخره صدای مادرم را شنیدم که با کلمات درشت و درهم میگوید: «امروز روزی بود که تو ابروی خودت را سیاه کنی، آن هم به این قسم».؟! من دیوانه شده فریاد زدم: «مگر من از پیش اطلاع داشتم؟... گفت: «برو... زود پاک کن».

من به منزل آمده در این هرج و مرج و فغان و ناله‌های عجیب، نشسته گریه کنان با روغن سرکه شروع کردم به پاک کردن، بالأخره پاک نشد، من هم تمام ابروی خود را از ته تراشیده پاک پاک کردم و یک صورت عجیب مضحک! از شدت دلتنگی برای خودم تشکیل دادم (!)...

که از سالها بدینطرف بدین تاج وارد آمده و اشخاص نالایق آنرا بر سر کرده، ملاحظه نمائیم خواهیم دید در مطلب مصرع اولی هم مبالغه‌ای نیست.

-۱-

توای تاج، تاج سر خسروانی شد از چشم مست تویی پاجهانی
تو از حالت مستمندان چه پرسی تو حال دل درد مندان چه دانی
خدارا نگاهی بیا کن نگاهی برای خدا کن به عارف خودی آشنا کن
دو صد درد من از نگاهی دوا کن
حبیبم طبیبم عزیزم، توئی درمان دردم ز کویت برنگردم
بهجرت در نبردم به قربان تو گردم

-۲-

زمرگان دو صد سینه اما ج داری دل منک در سینه عاج داری
سرفتنه و عزم تاراج داری ندانم چه بر سر توای تاج داری
به کوی تو غوغای عام است چه دانی که عارف کدام است
مییات در صراحی مدام است نظر جز بروی تو بر من حرام است
تو شاهی تو ماهی الهی گواهی

تو یکتا در جهانی تو چون روح و روانی

ز سر تا پا تو جانی خدائی عاشقانی
تصنیف هفتم [دشتی]: این تصنیف در دوره دوم مجلس شورای
ایران در طهران ساخته شده است. بواسطه عشقی که حیدر خان عمواغلی
بدان داشت میل دارم این تصنیف به یاد کار آن مرحوم طبع گردد.

هنگام می و فصل گل و گشت (جانم گشت و خدا گشت و) چمن شد
 دربار بهاری تهی از زاغ و (جانم زاغ و، خدا زاغ و) زغن شد
 از ابر کرم خطه ری رشک ختن شد

دلتنک چومن مرغ (جانم مرغ) قفس بهر وطن شد
 چه کج رفتاری ایچرخ چه بد کرداری ایچرخ سر کین داری ایچرخ
 نه دین داری نه آئین داری (نه آئین داری) ایچرخ

-۲-

(به ترتیب فوق)

از خون جوانان وطن لاله دمیده از ماتم سرو قدشان سرو خمیده
 در سایه گل بلبل ازین غصه خزیده گل نیز چومن در غمشان جامه دریده
 چه کج رفتاری... الخ

-۳-

(به ترتیب دوره اول)

خوابند و کیلان و خرابند وزیران بردند بسرقت همه سیم و زرا ایران
 مارا نگذارند بیک خانه ویران یارب بستان داد فقیران زامیران
 چه کج رفتاری... الخ

-۴-

(ایضاً)

از اشک همه روی زمین زیر و زبر کن مشتی گرت از خاک وطن هست بسر کن
 غیرت کن و اندیشه ایام بتر کن اندر جلو تیر عدو سینه سپر کن
 چه کج رفتاری... الخ

-۵-

(ایضاً)

از دست عدو ناله من از سر درد است
 اندیشه هر آنکس کند از مرگ نه مرد است
 جانبازی عشاق نه چون بازی نرد است
 مردی اگر هست کنون وقت نبرد است
 چه کج رفتاری... الخ

- ۶ -

(ایضاً)

عارف زازل تکیه بر ایام ندادست جز جام بکس دست چو خیام ندادست
 دل جز بر زلف دلارام ندادست صد زندگی تنگ بیک نام ندادست
 چه کج رفتاری... الخ

تصنیف هشتم [سارنگ - ابو عطا]: در موقعیکه شاه مخلوع به
 تحریک روسها وارد گموش تپه شده بود (۱۳۲۸) ساخته شده.

-۱-

دل هوس سبزه و صحرا ندارد (ندارد) میل به گلگشت و تماشا ندارد
 (ندارد)

دل سر همراهی باما ندارد (ندارد) خون شود این دل که شکیبای ندارد
 (ندارد)

ای دل غافل نقش تو باطل خون شوی ای دل خون شوی ای دل
 دلی دیوانه داریم، ز خود بیگانه داریم
 ز کس پروا (جانم پروا، خدا پروا) نداریم

چه ظلمها که از گردش آسمان ندیدیم
 بغیر مشت دزد همراه کاروان ندیدیم
 در این رمه بجز گرگ دگر شبان ندیدیم
 به پای گل بجز زحمت باغبان ندیدیم
 بکوی یار جز حاجب پاسبان ندیدیم

-۲-

(به ترتیب فوق)

خانه زهمسایه بد در امان نیست حب وطن در دل بد فطرتان نیست
 سگ بکسی بی سببی مهربان نیست رم کن از آن دام که آن دانه دارد
 ای دل غافل ... الخ
 دلی دیوانه داریم ... الخ
 چه ظلمها ... الخ
 یوسف مشروطه ز چه بر کشیدیم آه که چون گرگ خود اورد ادریدیم
 پیرهنی در بر یعقوب دیدیم هیچ ز اخوان کسی حاشا ندارد
 ایضاً ...

-۴-

چند ز پلتیک اجانب بخواید تا بکی از دست عدو در عذابید
 دست بر آرید که مالک رقابید مرد بجز مرگ تمنا ندارد
 ایضاً ...

-۵-

همنی ایخلق گر ایران پرستید از چه در این مرحله ایمن نشستید

منتظر روزی ازین بد ترستید ؟ صبر ازین بیش دگر جاندارد
ایضاً...

-۶-

گر نبری رنج نوانگر نگردی
شمع صفت سوز که تا کشته گردی
ایضاً...
این ره عشق است دلا بر نگردی
عارف بیدل سر پروا ندارد

تصنیف نهم [افشار]: وقتی که محمد علی میرزا شکست خورده
فرار نمود و بازبر وسیه برگشت (۱۳۲۹) نوشته شده است .
بجهت قدرت السلطنه :

-۱-

نه قدرت که با وی نشینم
شده است آفت عقل و دینم
کار عشقم چه بالا گرفته
جای عقل عشق یکجا گرفته
آفت تن ، فتنه جان
ترک چشمت نی ز پنهان
خانه دل به یغما گرفته
سوزم از سوز دل ریش
گریم از دست بد اندیش
گریه راه تماشا گرفته
نه طاقت که جز وی بینم
ای دلارا ، سرو بالا ،
بر سر من جنون جا گرفته
جای عقل عشق یکجا گرفته
رهزن دین ، دزدایمان
آشکار ، آشکار (آشکار) ای نگارا
خانه دل به یغما گرفته
خندم از بخت بد خویش
خواهمش بینم کم و بیش
گریه راه تماشا گرفته

-۲-

به صبح رخ همچون شب تار
ز مو ریختی مشک تاتار

درازی و تاریکی ای یار
 زلف از شام یلدا گرفته
 عشقت اندر سراپا گرفته
 چشم مستت همچو چنگیز
 گشته با خلقی دلاویز زینهار، زینهار، (زینهار) ای نگارا
 آتش فتنه بالا گرفته
 بر دل ریشم مزین نیش
 کن حذر از آه درویش
 سختی از سنگ خارا گرفته

-۳-

شد عقم چو سلطان معزول
 یار مقبول عقل معزول
 دشت و کهسار و صحرا گرفته
 همچو مشروطه دنیا گرفته
 رهن دین دزد ایمان
 آشکار، آشکار (آشکار) ای نگارا
 خانه دل به یغما گرفته
 خندم از بخت بد خویش
 خواهش بینم کم و بیش
 گریه راه تماشا گرفته

-۴-

تو سلطان قدرت نمائی
 چو عارف تو زور آزمائی
 کو بکوی تو مأوا گرفته

مکن جان من، با گدائی
 ترك دنیا و عقبی گرفته
 ترك دنیا و عقبی گرفته

باغمت خانه یکجا گرفته
 چشم مستت همچو چنگیز
 گشته با خلقی دلاویز زینهار، زینهار، (زینهار) ای نگارا
 آتش فتنه بالا گرفته
 بردل ریش مزین نیش
 کن حذر از آه درویش
 سختی از سنگ خارا گرفته
 باغمت خانه یکجا گرفته
 ترک خونخوار است و خونریز
 آتش فتنه بالا گرفته
 ز آه مظلومان بیندیش
 گوئیت دل ای جفا کیش
 سختی از سنگ خارا گرفته

تصنیف دهم [دشتی]: در موقع اولتیماتوم روس (۱۳۲۹)، و بدبختی ایران و رفتن (شوستر) ازین مملکت و فریاد (یامرک) یا استقلال شاگردان مدارس و جمع شدن مردم جلوه بهارستان بالاخره در همچو روز هیجان و بدبختی ما نیز از اقامت طهران صرف نظر کردیم (دلم ز شهر چو دیوانه رو ب صحرا کرد) و بار فیق خودم محمد رفیع خان به بهجت آباد حرکت کردیم و این تصنیف را در آنجا ساخته بنام شوستر امریکائی شبهائی و روزهای با ساز شکر الله خان خوانده و در خواندن آن چه مصیبتی داشتیم فراموش شدنی نیست.

(این نیز از آن تصنیفهای عارف است که مانند برقی در آفاق احساسات ملی ایران شعله زد. مستر مورگان شوستر با اقدامات دولت دمکراتی وقت در سال ۱۳۲۸ برای اصلاح امور از هم پاشیده مالیة ایران از امریکا جلب شده و او نیز در واقع ترتیباتی اساسی برای این کار داده بود و امید میرفت که اول مالیه بعد نظام و معارف ما رو بترقی نماید. یکباره دولت مستبده (تساری) روس یادداشت معهود خود را داد و در ضمن شرایط ستمکارانه خروج فوری شوستر را درخواست نمود! از زخم هائیکه دولت

روس به قلبگاه ملت ایران زده است این یکی از کاری ترین آنهاست. آخر این درندگی ها بادار زدن احرار آذربایجان ختام یافت! با اینکه نیکلا بازن و بیچش در چند سال بعد گرفتار انتقام ملت روس شده و در آتشی که سائها بود آزاد بخوانان را در آن میسوخت خود افتاده سوخته و استخوانش خاکستر شد... بازالتیامی تمام به ریش دلهای ملت ایران روی نداد و نخواهد داد... خون این جریحه خشک شدنی نیست!

-۱-

تنگ آن خانه که مهمان ز سر خوان برود (حبیبم)
 جان نثارش کن و مگذار که مهمان برود (برود)
 گر رود شوستر از ایران رود ایران برباد (حبیبم)
 ای جوانان مگذارید که ایران برود (برود)

بجسم مرده جانی توجان يك جهانی
 تو گنج شایگانی تو عمر جاودانی
 خدا کند بمانی خدا کند بمانی!

-۲-

شد مسلمانی مابین وزیران تقسیم
 هر که تقسیم خود کرد به دشمن تقدیم

حزبی اندر طلبت بر سر این رأی مقیم
 کافریم اربگزاریم که ایمان برود
 بجسم مرده جانی ... الخ

-۳-

مشت دزدی شده امروز در این ملک وزیر
 تو در این مملکت امروز خبیری و بصیر

دست بردامنت آویخته يك مشت فقير
تو اگر رفتی از این مملکت عنوان برود

ایضاً ...

-۴-

شد لبالب دگر از حوصله پیمانه ما
دزد خواهد به زمختی ببرد خانه ما
تنگ تاریخی عالم شود افسانه ما
بگذاریم اگر شوستر از ایران برود

ایضاً ...

-۵-

سک چوپان شده با گرگ چولیلی مجنون
پاسبان کله امروز شبانی است جبون
شد بدست خودی این کعبه دل کن فیکون
یار مگذار کز این خانه ویران برود

ایضاً ...

-۶-

تو مروگر برود جان وتن وهستی ما
کور شد دیده بدخواه ز همدستی ما
در فراق به خماری بکشد مستی ما
نالۀ عارف از این درد به کیوان برود

ایضاً ...

اشعاریکه عارف بصورت «ترانه» در مورد «شوستر» سروده، در بالا بچاپ رساندیم. در پائین نیز یکی دو صفحه از مطالبی که راجع به وی در تاریخ بیست ساله ایران تألیف آقای مکی آمده است: درج میکنیم: «... مستر مورگان شوستر طبق تلگراف رسمی حسینقلی خان نواب وزیر خارجه ایران به سفیر ایران مقیم واشنگتن در سال ۱۳۲۸ قمری و برحسب رأی نمایندگان دوره دوم مجلس شورای ملی ... با چند آمریکایی دیگر برای اداره امور خزانه داری ایران استخدام شده بودند.

مستر شوستر و همراهان... در ۱۲ جمادی الاول ۱۳۲۹ که کابینه میرزا حسن خان مستوفی الممالک بر سر کار بود وارد تهران شدند و پارک اتابک (سفارت شوروی) جهت محل کار آنان اختصاص یافت. «شوستر» از بدو ورود خود با مخالفت... وزیر مختار انگلیس وزیر مختار دولت روسیه تزاری مواجه شد تا بالاخره به اولتیماتوم ۱۹۱۱ منجر گردید و به خدمت مشارالیه خاتمه داده شد (زیرنویس صفحه ۲۴ تاریخ بیست ساله (۱)).

«... عملیات شوستر صحت تصور ملیون ایران را تأیید کرد و روزی که دست ستمگر استعمار، شوستر را از ایران اخراج نمود ملیون دریافتند که حدسشان صائب و انتظارشان عاقلانه بود... ترانه های سیاسی و تشکر ملیون ایران با ناله هایی سوزناک و حسرت بار، شوستر را بدرقه کرد، اخراج شوستر بمنزله ابر تیره ای بود که آن پرتو امید را پوشانید... ورود مستر شوستر و دخالتش در امور مالیه کشور روزنه امیدی بطرف اصلاح و ترقی و تعالی کشور باز کرد ولی متأسفانه دسایس داخلی و تحریکات مفسدین و اولتیماتوم جابرانه دولت روسیه تزاری و تحریکات مخفیانه همسایه جنوبی بکلی برق امید را خاموش و اوضاع را واژگون نموده مستر شوستر و همراهانش ناگزیر گردیدند که ایران را ترک نمایند در نتیجه این پیشامد خرابی مالیه مملکت زیاده تر گردید و چندین سال کار اصلاحات کشور را به تعویق انداخت چه نقشه اصلاحات مالی مملکت بکلی برهم خورد و نه تنها به حال اولیه برنگشت بلکه بمراتب از اول هم بدتر شد و تنها نتیجه ای که از آن «اولتیماتوم» حاصل شد افتادن اختیارات در دست برنارد بلژیکی بود...».

(نقل از صفحه ۱۰۳ تاریخ بیست ساله (۲))

«... مستر شوستر در کتابی که بنام اختناق ایران پس از مراجعت خود از ایران در آمریکا به زبان انگلیسی تألیف و چاپ نمود (که ترجمه فارسی آن نیز بچاپ رسیده است) یک سلسله حقایق و مطالب مهم تاریخی را ذکر نموده ضمناً از خدمات گرانبهائی که در مدت کوتاه اقامت خود در ایران و عملیاتی که بمنظور اصلاحات مالیه و اوضاع عمومی کشور نموده با قلمی بیطرفانه بحث کرده است. مطالعه این کتاب نه تنها شخصیت و جدیت و صمیمیت مشارالیه را در انجام کارهای مربوطه میرساند بلکه خواننده را به نکات برجسته و قابل ملاحظه‌ئی راهنمائی مینماید...».

(زیرنویس صفحه ۱۰۴ تاریخ بیست ساله (۲)).

«... نباید اشتباه کرد که این نظر ملیون ایران نسبت به آمریکا مربوط به امریکای قبل از جنگ جهانی دوم بوده است چه در خلال جنگ دوم و پس از خاتمه آن بر اثر سوء سیاست سیاسیون امریکا یا بواسطه جلب منافع مادی خود مرتکب اعمالی شدند که استعمارگران دیگر هم همان رویه را اتخاذ مینمودند. مخصوصاً در خلال ملی کردن نفت و پس از آن که از انگلستان - هم‌پیمان خود - حمایت بی‌دریغ مینمودند نظر ملت ایران نسبت به امریکا بکلی تغییر کرد و معلوم شد که ایالات متحده آمریکا حامی ملل ضعیف نیست. برای توجیه بیشتر باید به وقایع ۳۰ تیر ۱۳۳۱ و وقایع ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ مراجعه نمود و سپس به جنایات و فجایعی که پس از ۲۸ مرداد رخ داده نظر افکند».

(زیرنویس صفحه ۱۰۲ تاریخ بیست ساله ایران (۲)).

تصنیف یازدهم - [بیات زند]:

منم که سر دل از سینه گوشتزد کردم

بجز شکایت از دست بد، چه بد کردم؟

دمی ز پا نشستم نگفتمی گفتم

فغان ز چرخ به حدی که میرسد کردم

ز کیباد و جم و داریوش و کیخسرو

یکان یکان به نظرها رسانده رد کردم

ثنا و مدح سلاطین تاج بخش عجم

به بزم دوست بکوری خصم بد کردم

برای خاطرات حرف خود این يك

غزل ز گفته عارف بكف سند کردم

ولی افسوس کسی گوش بگفته اونکرد و آخر گفت :

آنچه از پیر مرا خاطر واز استاد است

گفتم، افسوس که در گوش تو همچون باد است

تارهم بعد از مرحوم میرزا حسینقلی چراغش تقریباً خاموش شد

و با اینکه حالا معمولترین آلت موسیقی ایرانی است باز بزرگترین

استاد آن که قرنهای لازم است که دست طبیعت پنجهای بدان قدرت بوجود

آرد از میان رفت، پنجهای که هر وقت بحر کت می آمد قرار از کفو آرام

از دل شنوندگان می ربود و مانند صورت بردیوار، بقول عرب کان علی

رؤسهم الطیر بی اختیار مجذوب سکوت میگردد.

کاسه تار بعد از زبید که در آن عنکبوت بندد تار

قدردانی در میان ماها نیست . پنج سال قبل در موقع اقامت در استانبول احتراماتی را که عثمانیها به جمیل تنبورچی که وفات کرده بود، نمودند مرا متحیر ساخت . چه مقاله‌ها که نوشتند، چه تقدیرها که نکردند . در ایران کسی نفهمید که میرزا حسینقلی که بود و کی مرد و او را در کدامین دخمه دفن کردند : تو گوئی فرامر زهر گز نبود !!!
این است وضع کشور حق ناشناس ما.

روز گارتار پس از مرگ وی چنان تیره و تار شد که امروز ، که در ایران بازار یارتی بازی گرم است بواسطه نداشتن یارتی «زبان بریده بکنجی نشسته صم بکم».

بدبختانده اینروزها بواسطه باز شدن پای بعضی جوانان مقلد باروپا موسیقی ایران دارد از مدعی افتد . آقایان می گویند موسیقی ایران حزن انگیز است، و حال آنکه در اروپا نیز اپراهای بزرگ اغلب غم انگیز هستند اگر دقت شود آواز ایرانی طبیعی ترین آوازه‌هاست، هر وقت از خواننده‌ای خواستیم تعریف کنیم می گوئیم مثل بلبل چه چه میزند در تمام دنیا خواندن این حیوان كوچك اسباب تعجب مردان بزرگ بوده است. و آواز ایرانی شبیه ترین آوازه‌هاست بصدای این حیوان . کار ایرانی همواره تقلید است مثلاً قفقاز که نغمه‌ها و عادات و مذهب آنها ایرانی و نژاد قسم بزرگ سکنه آن آریائی است يك اپرای ترکی باسم «آرشین مال آلان» در آورد و در ایران نیز رواج پیدا کرد در صورتی که آوازه‌های آن تماماً ایرانیست و لازم بود بجای تماشای (پسر) دیگران خودمان اپراها ترتیب می دادیم.

باری این تصنیف را بعد از تصنیف شوستر ساخته پنج ششماه فاصله
 است مابین این تصنیف و تصنیف شوستر. آن در اوایل زمستانی که پس
 از اولتیماتوم روسها و موفقیت بانجام خیالات خودشان که یکی از آنها
 خارج شدن شوستر از ایران بود. و این در اوایل ماه دوم بهار همان سال با
 يك حالت یأس و ناامیدی گفته شده است.

تصنیف دریات زند که بدبختانه معروف به بیات ترك است :

باد فرح بخش بهاری وزید

پیرهن عصمت گل بر درید

نالۀ جان سوز زمرغ قفس

تابه گلستان رسید (تابه گلستان رسید)

قهقهۀ كبك دری بود چو از خود سری پنجه شاهین چرخ

بی درنگ زد بچنگ رشته عمرش برید

تا به قفس اندرم ریخته یکسر پریم بایدم از سر گذشت

شاید از این در پرید

کشمکش و گیرودار اگر گذارد

کجروی روزگار اگر گذارد

پای گل از باده تر کنم دماغی

نیش جگر خوارخار اگر گذارد

این دل بی اختیار اگر گذارد

گوشه کنم اختیار اگر گذارد

ز آه دل آتش زخم بعمر بدخواه

دیده خونابه بار اگر گذارد

تصنیف دوازدهم (۱۳۳۰) تصنیفی درده سال قبل در پرده ماهور

ساخته بودم در اصفهان کمان می کردم میرزا حبیب اصفهانی که یکی از خوانندگان نامی بود او آن تصنیف را دارد معلوم شد آنهم بدتر از من فراموش کرده است دور اول آن اینست :

بلبل شوریده فغان می کند شکوه ز آشوب جهان می کند

دامن گل گشته زدستش رها ناله و فریاد و امان می کند

بقیه این تصنیف بوسیله آقای بصیری یکی از فرهنگ دوستان

و طرفداران عارف شادروان چندی قبل بدست ما رسیده که باتشکر از ایشان در اینجا چاپ میشود :

باد خزان پیرهن گل درید دامن گل شد ز نظر ناپدید

سرو چو یعقوب ازین غم خمید غصه قد سرو کمان می کند

خارجہ در مجلس ما جا گرفت نرگس شہلا رہ ایما گرفت

لالہ ازین داغ بدل جا گرفت عاقبت این ہیز زیان می کند

شد پرتیوا پی غارتگری نہ گل بجا ماند و نہ باغی

ریختہ دزدان عوض مشتری ہر یک ز ہر سو بسراغی

دزد ز ہر سوی بغارتگری خیرہ سری بین کہ چہا می کند

تصنیف سیزدهم [دشتی] (۱۳۲۸): تاریخ این تصنیف خوب در نظر من نیست همین قدر میدانم وقتی این تصنیف ساخته شد که ناصرالملک نایب السلطنه در اروپا بود طولی نکشید مراجعت کرد و بعضی از ایرانیهای پاك نژاد صورت تصنیف را با پارهای راپرت های جعلی توسط پست شهری بسلطنت آباد فرستاده مجد السلطنه پسر مقتدرالملک که رئیس تشریفات و سابقه دوستی با من داشت مرا ملاقات کرده شرح فرستادن راپرت های را که از من داده شده بود و ایشان جلو گیری کرده بودند داده همینقدر دوستانه بمن گفت ملتفت خودت باش، من هیچ واهمه از شنیدن این صحبت نکرده بنا بر عقیده ای که آن اوقات بحضرت والاسلیمان میرزا داشته آنچه را که شنیده بودم بایشان گفتم حضرت والامر ابو حشت انداخت فرمود خیلی بد شد، خوب در خاطر دارم که گفتم بجهت من بد شد یا برای جمعیت و فرقه گفتند برای تو بد شد خوب است هر چه زودتر از طهران حرکت کرده بیک طرفی بروید، دیگر چطور بروم هیچکس جز خودم نمیدانست این بود هر چه لباس داشتم دادم به یک نفر دمو کرات بفروشد تصور میرفت که اقلاصد نومان پول آنها خواهد شد و برای مخارج مسافرت کافی است رفیق دمو کرات سی تومان داد رفیق دیگری را برای تمه و وجه فرستادم جواب گفته بود سی و هشت فرو ختم هشت تومان آنرا حق العمل برداشتم. ساعتی داشتم که از پانصد تومان کمتر ارزش نداشت مصطفی خان پسر قوام الدوله با هزار خواهش که قبول نمیکردم بعنوان یادگار بمن داده بود آنرا هم بیک قیمت نازلی فروخته این شعر خواجه بنظر آمد:

(چون نقش غم زدور به بینی شراب خواه) به کافه لاله زار رفته سرمست از آنجا بیرون آمدم (پپاس محبت فراموش نشدنی که یک وقتی از غلامعلی خان (فداکار) در شکله چی نسبت بخود دیده بودم، در اینجا

یادآوری مینمایم تا بدانند محبت از هر جائی و از هر کس که بشود قابل تقدیس و سپاسگزاری است).

وقتی که ناصر الملك امر به (پیرم) برای دستگیری من میدهد چند روز در جائی پنهان بودم غلامعلی به هزار زحمت سراغ مرا از دوستان گرفته خود را بمن رسانده با يك حال پریشان و لهجه ساده مملو از صمیمیت و محبت به من گفت: «آقا جان در این خراب شده برای چه مانده ای يك جفت اسب و درشکه دارم سوار شو از طهران خارج شده در یکی از شهرهای ایران بدون آنکه کسی شناسائی پیدا کند زیست کرده درشکه را من کرایه میدهم با آن پول چند صباحی زندگی میکنیم تا ببینیم چه خواهد شد».

با غلامعلی قرار گذاشتیم که فردا صبح درشکه خود را حاضر کرده مرا بهر جائی که میخواهم برساند.

در صورتیکه از زمانی که پا بدایره آزادی خواهی گذاشته ترك بعضی راهها کرده، یا اینکه واگذار بر فقای مقدس (؟) خود کرده بودم! بجهت اینکه من زیاد دیده، آنهاییکه بعنوان مشروطه طلبی عنوانی پیدا کرده بودند لازم بود آنها هم به بینند. باز راه خانه خانم سرتیپ معروفه را پیش گرفته با محترم نامی که اندامی زیبا داشت و يك دو مجلس که او را دیده بودم محرمانه دلم پیش او بود و او نمیدانست رفته او را برداشتم و بدستکاری او یکسر رفتم منزل دوست عزیزم استاد علی محمد معمار باشی که تا کنون نظیر او را در عالم دوستی ندیده ام (در جای دیگر نیز اسمی از او بمیان خواهد آمد) شب را مانده صبح زود رفیق محترم من تا حضرت عبدالعظیم بلکه تا سر زنجیر با من همراهی کرد و زنجیر محبتش را بگردنم محکم نموده مراجعت کرد.

يك عكس یادگار خوب از دوره های خوشی و جوانی
عارف شادروان، که با همسالان همیشگی و دوست
بی آلاش خود استاد علی محمد معمار باشی (که هنوز هم
در نهایت تندرستی و خوشدلی زندگی میکند)



شادروان عارف ایامی را که در تهران بود اغلب در منزل آقای معمار باشی
که یکی از دوستان صمیمی او بود، زندگی میکرد و معرفتار صاحب خانه
با او طوری بود که عارف آنجا را خانه خود میدانست، بطوریکه عارف
تفصیل ماندن شب قرار خود را از تهران شرح میداد و صمیمیت و یگانگی
او و عارف را نشان میداد.

-۱-

گریه را بمستی بهانه کردم
 شکوه ها ز دست زمانه کردم
 آستین چو از چشم بر گرفتم
 سیل خون بدامان روانه کردم
 همچو چشم مستت جهان خرابست
 از چه روی روی تو در حجاب است
 رخ میوش کاین دور انتخاب است
 من تو را بخوبی نشانه کردم
 دلا خموشی چرا
 چو خم نجوشی چرا
 برون شد از
 پرده راز (پرده راز پرده راز)
 تو پرده پوشی چرا؟

-۲-

شد چو ناصر الملک مملکت دار
 خانه ماند واغیار لیس فی الدار
 زین سپس حریفان خدا نگهدار
 من دیگر به میخانه خانه کردم
 ناله دروغی اثر ندارد
 شام ما چو از پی سحر ندارد
 مرده بهتر آن کو هنر ندارد
 گریه تا سحر عاشقانه کردم
 دلا خموشی چرا
 چو خم نجوشی چرا
 برون شد از
 پرده راز (پرده راز پرده راز)
 تو پرده پوشی چرا؟

در صفحهٔ مقابل (ص ۳۷۶) عارف گفته است: شد چو ناصرالملک مملکت‌دار— خانه ماند و اغیار، لیس فی الدار... و تردیدی نیست که عارف حق داشته، چون این نایب‌السلطنهٔ ایران (البته در مدتی که احمدشاه هنوز به هیجده سالگی نرسیده بود) یکی از سرسپردگان بی‌چون و چرای انگلستان بوده است. قبل از آن هم یعنی در زمان محمدعلی شاه جنایتکار، مقام رئیس‌الوزرائی را به عهده داشته که چون بدون اجازهٔ محمدعلیشاه ناگهان از مقام خود استعفا داده و شاه قاجار نیز از او خشمناک و ناراضی بوده در صدر قتلش برمی‌آید و اینست آنچه شخص محمدعلیشاه درین باره گفته است: «... فرستادم ناصرالملک را بگیرند و به حضور بیاورند با چادر و چاقچور و پیچه میخواست فرار کند... با این قیافه در کالسکه گذاشتندش و به حضور آوردند. من خنده‌ام گرفت. عکاس خواستم که پیش از آنکه طناب به گردنش بیندازند عکسی با این قیافه بردارد، عکاس مشغول برداشتن عکس بود که «ژرژ پرسی چرچیل» از طرف وزیر مختار انگلیس آمد و گفت که ناصرالملک دارای بزرگترین نشان دولت انگلیس است! مرخصش فرمائید به اروپا برود... در صورتیکه پس از تاجگذاری احمدشاه مدت نیابت سلطنتش تمام شده بود ادعای یک سال حقوق کرد چون فاقد حق قانونی بود دولت ایران موافقت نکرد آنوقت لرد کرزن وزیر خارجهٔ انگلیس را واسطه کرد و با اصرار او، از دولت ایران یکصد و پنجاه و شش هزار تومان پول زور گرفت!

یادبودهای سفارت استانبول— نگاشتهٔ خان ملک ساسانی— صفحهٔ (۴۵).



راز دل همان به نهفته ماند

گفتنش چو نتوان نگفته ماند

فتنه به که يك چند خفته ماند

گنج بر در دل خزانہ کردم

باغبان چگویم بما چها کرد

کینه‌های دیرینه بر ملا کرد

دست ما ز دامن گل جدا کرد

تا بشاخ گل آشیانه کردم

دلا خموشی چرا چو خم نجوشی چرا برون شد از

پرده راز (پرده راز پرده راز) تو پرده پوشی چرا ؟

بهتر است مستی ز خود پرستی

فارغم ز هستی قسم بمستی

مستی است ، بهتر عارفان ز هستی

تکیه من بر این آستانه کردم

دلا خموشی چرا چو خم نجوشی چرا برون شد از

پرده راز (پرده راز پرده راز) تو پرده پوشی چرا ؟



تصنیف چهاردهم [افشار] (۱۳۲۹) : بعد از جدائی از دوست

وفادار استاد علی محمد معمارباشی که در فوق از ایشان ذکر شد میان

قم و اصفهان ساخته‌ام - (این تصنیف با ترجمه ترکی آن و با مقدمه

مختصری در استانبول در مجموعه ادبیات نمره ۱۲ سال (۱۹۲۰) بامضای

اینجانب چاپ و مورد بسی تقدیر واقع گردید از شاهکارهای عارف
(است - ش)

از کفم رها شد قرار دل	نیست دست من اختیار دل
هیز و هرزه کرد ضد اهل درد	گشته زین در آن درمهار دل
بی شرف ترازدل مجو که نیست	غیر تنگ و عار کار و بار دل
خجلتم کشد پیش چشم از آنک	بود بهر من در فشار دل
بسکه هر کجا رفت و برنگشت	دیده شد سفید ز انتظار دل
عمر شد حرام باختم تمام	آبرو و نام در قمار دل
بعد از این ضرر ابلهم مگر	خم کنم کمر زیر بار دل
هر دو نا کسیم کرد گر رسیم	دل بکار من من بکار دل
داغدار چون لاله اش کنم	تا یکی توان بود خار دل
همچو رستم از تیر غم کنم	کور چشم اسفندیار دل
خون دل بر یخت از دو چشم و من	خوشدلم از این انتحار دل
افتخار مرد در درستی است	وز شکسته گی است اعتبار دل
عارف اینقدر لاف تا یکی	شیر عاجز است از شکار دل
مقتدر ترین خسروان شدند	محو در کف اقتدار دل



تصنیف پانزدهم [حجاز]: در سال ۱۳۳۶ در موقع اقامت استانبول

بتأثیر جنگ ساخته شده .

(عارف در ساختن این تصنیف از مقاصد ترکها بیخبر بود و بسی
نگذشت که از این شبهه در آمد و همان وقت تصنیف تالی «شور» را نوشت)

-۱-

ترک چشمش ار فتنه کرد راست

بین دو صد از این (خدا) فتنه فتنه خاست

(خدا فتنه خاست)

ای صبا زبر دست را بگوی

دست دیگری (خدا) روی دستهاست

(جانم روی دستهاست)

حرص بین و آرز پنجه کرده باز بهر صعوه باز

بیخبر ز سر پنجه قضاست .

امان پنجه قضاست

(خدا پنجه قضاست)

ما خرابیم چو صفر اندر حساییم چو صید اندر طنائیم

جهانرا برده آب و ما بخواییم شد عالم غرق خون مست شرابیم

همه بد خواه خود از شیخ و شاییم

-۲-

در حقوق خویش نعره ها زدیم

کس نگفت که این (خدا) ناله از چه جاست

(جانم ناله از چه جاست)

هان چه شد که فریاد میکند

پس حقوق بین الملل کجاست

(وای ملل کجاست)

سر بسر جهان برده رایگان
 تنگ دیدگان بین طمع که باز چشمشان بپاست
 (خدا چشمشان بپاست جانم چشمشان بپاست)
 ماچه هستیم عجب بی‌پا و دستیم چه شد مخمور و مستیم
 همه عاجز کش و دشمن پرستیم
 ز نادانی و غفلت زیر دستیم
 به رغم دوست با دشمن نشستیم

-۳-

فکر خود کنید ملت ضعیف که این همه هیاهو سر شماست
 (وای سر شماست)
 هر که بهر خویش تیشه میزند و یلهلم و ژرژیا که نیکلاست
 (خدا که نیکلاست)
 ماه در کمند ملتی نثرند حس در این نثراد داستان سیمرغ و کیمیاست
 (خدا مرغ و کیمیاست مرغ و کیمیاست)
 وقت جوش است چه شد دل پرده پوش است خموداست و خموش است
 بنال ای چنگ هنگام خروش است
 به بیع قطع ایران در فروش است
 ز دشمن پر سرای داریوش است

کفر و دین بهم درمقاتله است پیشرفت کفر در نفاق ماست
(خدا در نفاق ماست)

کعبه يك خدا يك كتاب يك اینهمه دوئیت کجا رواست
(وای کجا رواست)

بگذر از عناد باید اینکه داد دست اتحاد کز لحد برون (خدا)
دست مصطفی است (خدا دست مصطفی است امان دست مصطفی است)
وقت کار است دل از غم بی قرار است غم دل بی شمار است

مدد کن ناله دل اندر فشار است
مرا زین زندگی ای مرگ عار است
غمش چون کوه و عارف بردبار است



تصنیف شانزدهم [شور]: در اواخر ۱۳۳۶ در استانبول در نتیجه
معلوم شدن خیالات ترکها نسبت به آذربایجان ساخته شده :

چه شورها که من بپا ز شاهناز میکنم
در شکایت از جهان به شاه باز میکنم
جهان پراز غم دل از (جهان پراز غم دل از)
زبان ساز میکنم (میکنم)

زمن می پرس چونی دلی چوکاسه خونی
زاشک پرس که افشا نمود راز درونی
(نمود راز درونی نمود راز درونی نمود راز درونی)
اگرچه جان ازین سفر بدون دردسر

اگر بدر برم من بشه خبر برم من
چه پرده‌های نیرنگ زشان به بارگاه شه درم من
(زشان به بارگاه شه درم من)

-۲-

حکومت موقتی چه کرد به که شنوی
گشوده شد درسرای جم به روی اجنبی
بیاد رفت خاک و کاخ (بیاد رفت خاک و کاخ) و
بارگاه خسروی (کاخ خسروی)

سکون زیستون شد چوقصر کن فیکون شد
صدای شیون شیرین به چرخ بوقلمون شد
(بچرخ بوقلمون شد بچرخ بوقلمون شد بچرخ بوقلمون شد)
شه زنان بسر زنان و موکنان
بگریه گفت کوسران ایران دلاوران ایران
چه شد که يك نفر مرد نماند از بهادران ایران
(نماند از بهادران ایران)

-۳-

کجاست کیقباد و جم خجسته اردشیر کو
شهان تاج بخش و خسروان با جگیر کو
کجاست کیوپهلوان (کجاست کیوپهلوان) و
رستم دلیر کو (رستم دلیر کو)

ز ترک این عجب نیست چه که اهل نام و نسب نیست
قدم به خانه کیخسرو این ز شرط ادب نیست

(این ز شرط ادب نیست) (این ز شرط ادب نیست)
 ز آه و تف اگر چه کف زنی چو دف
 بزنی بسر که این چه بازی است که دور ترک بازی است
 برای ترک سازی عجب زمینه سازی است .
 (عجب زمینه سازی است)

-۴-

زبان ترک از برای از قفا کشیدن است
 صلاح پای این زبان زمملکت بریدن است
 دواسبه با زبان فارسی (دواسبه با زبان فارسی)
 از ارس پریدن است (خدا جهیدن است)
 نسیم صبحدم خیز بگو بمردم تبریز
 که نیست خلوت زردشت جای صحبت چنگیز
 (جای صحبت چنگیز)
 زبانتان شد از میان بگوشه ای نهان
 سیاه پوش و خاموش ز ماتم سیاوش
 گراز نژاد اوئید نکرد باید این دورا فراموش
 (نکرد این دورا فراموش)





بغیر باده زاده حلال کس نشان نداد
 از این حرام زادگان یکی خوشامتحان نداد
 رسول زاده ری به ترک (رسول زاده ری به ترک)
 از چه رایگان نداد (رایگان نداد)
 گذاشت و بهره برداشت هر آنچه هیزم تر داشت
 بجز زیان ثمر از این «اجاق ترک» چه برداشت
 باخود این چه ثمر داشت (باخود این چه ثمر داشت)
 بغیر اشک و دود هر آنچه هست و بود
 یا نبود بی اثر ماند ز سودها ضرر ماند
 برای آنچه باقی است بین هزارها خطر ماند
 (بین هزارها خطر ماند)

تصنیف هفدهم [سه گاه] (۱۳۳۸) : در استانبول محله «ششلی»
در خانه يك ارمنی که منزل کرده بودم وقتی که صحبت استقلال ارمنستان
را شنیده و جشن و شادی اهل خانه را دیدم ساخته ام .

-۱-

بماندیم ما مستقل شد ارمنستان
(ارمنستان ارمنستان شد ارمنستان)

زبردست شد زیر دست زبردستان
(دستان زیر دستان زبردستان)
اگر ملك جم شد خراب گوبه ساقی
(گوبه ساقی تو باش باقی تو باش باقی)

صبحی بده زان شراب شب بمستان
(بده به مستان ، بده به مستان)
بس است ما را هوای بستان
که گل دو روز است در گلستان

بده می که دنیا دوروز بیشتر نیست
مخور غم که ایران زما خرابتر نیست
بد آن ملتی کز خرابیش خبر نیست

(جانم خبر نیست)

آه که گر آه پر بگیرد دامن هر خشك و تر بگیرد
بی خبران را خبر رسانید زشان بر ما خبر بگیرد

(بترتیب فوق)

ز دارالفنون بجز جنون نداریم
 معارف نه مالیه‌نی قشون نداریم
 برفت حسّ ملت آنچنان که گوئی
 بتن جان بجان رک برک خون نداریم
 بغیر عشق جنون نداریم
 چه خون توان خورد که خون نداریم
 نداریم اگر هیچ هیچ غم نداریم
 ز اسباب بدبختی هیچ کم نداریم
 وجودی که باشد به از عدم نداریم
 پند پدر گریسر بگیرد دامن فضل و هنر بگیرد
 ماز نیاکان نشان چه داریم تا که زما آن دگر بگیرد

(بترتیب بند اول)

بسرّنی کله‌لیک فوج فوج سردار^۱ بهره یراغ اسب بین سرو سالار
 ز دربار دولت پی فروش هر روز لقب با جوال می‌برند خرك وار
 پسر اگر شام شب نداریم چه بد است ار لقب نداریم
 نهی توبسان دهل پر از صدائیم همه شاه‌وارث چه باك اگر کدائیم



تصنیف هیجدهم [رهاب] (۱۳۳۸) : هنگام قیام آذربایجان و ریاست وزرائی وثوق الدوله کد گفته بود آذربایجان عضو فلج ایرانست.

تصنیف «جان برخی آذربایجان» را عارف بعد از سفر استانبول و دریافتن خطری که از حدود غربی بسوی مامتوجه است سروده، آذربایجان باینکه زبانش ترکیست احساسات، تاریخ، ادبیات، دین و عاداتش ایرانی است و غلبه زبان ترکی بموجب مهاجرت ترکان (ایرانی شده) و همجواری با ایالاتی که نیز معرض هجوم و مهاجرت ترکها بوده اند می باشد، ایران مجبور است آذربایجان را مانند دل و یادیده ای که در خطر تیر دشمن است محافظت نماید. طریقه حراست آذربایجان باید هم جسمانی باشد و هم روحانی یعنی بهمان درجه که لازم است توپهای کروب و سرداران دشمن کوب در حدود آذربایجان صف کشیده منتظر فرمان باشند باضعاف آن نیز باید معارف، فکر و روح و زبان ایرانی را در تمام زوایای این خاک زنده بماند. و بواسطه مدارس تازه و کافی جوانان این قطعه را بدون اتلاف وقت حاضر کند و حتی مدارس ابتدائی اثاث و ذکور معلمات و معلمین قابل از ایالات فارسی زبان ایران بکار وادارد. و اگر در ادای این تکلیف مهم یعنی تزکیه و تعلیم نفوس، غفلت رود پیش راه ترکی گری را بهیچوجه نمیتوان گرفت و ادبیات جدید و اشعار و رمانهای دلنواز ترکی هم چنین کتابهای بی شمار علمی که در پنجاه سال اخیر در این زبان تألیف شده اند فضای آذربایجان را خواهند پر کرد و آنگاه دیگر آب رفته بجوی نخواهد برگشت!

عارف «دیپلومات» و یامورخ نیست ولی هوش طبیعی بسیار تیز او خطر بزرگ آذربایجان را خوب درک کرده است. تصنیف شهناز نیز در همین اوان گفته شده.

چارهٔ آذربایجان دست ایران و روح ایران نیز از ایرانیان هوشمند و پاک اندیش است و اگر احساسات عملیات این گونه ایرانیان معطوف بر این مسئله بزرگ نباشد از وزیرای کهنه یار و کلای یار و تهران کاری ساخته نخواهد شد که بهترین آنها بجای کار در مهمترین موقع فشار شعری پوسیده بعنوان «آذربایجان پیراهن تن دولت!» گفته خاموش شده و بدترینشان نیز در موقع حس هیجان و عصیان از ساکنین آن سامان با عبارت «عضو فلج» آنرا محکوم بقتل خواهد نمود... آذربایجان برای آزادی و آبادی ایران ثقة الاسلامها، خیابانیها و کلنلها قربانی داده است و خواهد داد ایران نیز باید این فرزند خلف را دست حمایت بر سرش نهد و هر ایرانی برای دلدادن بآذربایجان فداکار، در خواندن این تصنیف مؤثر با عارف هم آواز باشد. اکنون که این سطور را در «برلن» مینگارم عارف در تبریز است و یقین دارم آذربایجان این فرزند وفادار ایران را در مهمانی بسی گرامی و بسیار ارجمند میدارد (رجب ۱۳۴۳-ش).

جان برخی آذربایجان باد این مهد زردشت مهدامان باد
(مهدامان باد)

هر ناگست کو عضو فلج گفت عضو فلج گولالش زبان باد
(لالش زبان باد)

کلید ایران تو شهید ایران تو امید ایران تو

درود بر روانت از روان پاکان باد از نیاکان باد

ای ای ای فدای خاکت جان جهان باد

صبا زمن بگو باهل تبریز

که‌ای همه‌چوشیرشرزه‌خوثریز

ز ترك و از زبان ترك پیرهیز

زبان فرامش نکنید بگفت زردشت کز آب

خמוש آتش نکنید خמוש آتش نکنید

تصنیف نوزدهم [دشتی]: يك صباح در خیابان «پرا»ی استانبول:

دختر پریشان زلف! عارف مبهوت! (استانبول ۱۳۳۸)

شانه بر زلف پریشان زده‌ای به به به

دست بر منظره جان زده‌ای به به به

آفتاب از چه طرف سر زده امروز که سر

بمن بی سر و سامان زده‌ای به به به

صبح از دست تو پیراهن طاقت زده چاک

تاسر از چاک گریبان زده‌ای به به به

من خراباتیم از چشم تو پیدا است که دی

باده در خلوت رندان زده‌ای به به به

تن يك لائی، من بازوی تو سیلی عشق

تو مگر رستم دستان زده‌ای به به به

رخ چون آیه رحمت زمی افروخته‌ای

آتش‌ای گبر بقر آن زده‌ای به به به

عارف اینگونه سخن از دگران ممکن نیست

دست بالاتر از امکان زده‌ای به به به

تصنیف بیستم [بیات ترک] (۱۳۳۸): موقعیکه از اسلامبول بتهران
آمدم و از طهران بدیدن دوست عزیزم محمد کریم خان گزی میرفتم در
کمال تنهائی در بیابان فراخ (مورچه خورد) اصفهان که شکار گاه صفویه
بوده، بفکر وحشیت و بی حقیقتی جنس بشر افتاده و در همان صحرا عاصی
شده دیوانه وار گفتم:

رحم ای خدای دادگر کردی نکردی

ابقا بفرزند بشر کردی نکردی

بر ما در خشم و غضب بستی نبستی

جز قهر اگر کار دگر کردی نکردی

طاعون، وبا، قحطی، بگودنیا بگیرد

یک مشت جو گربارور کردی نکردی

آتش گرفت عالم ز کور بوالبشر بود

صرف نظر گرزین پدر کردی نکردی

گیتی و هرچ اندر ز خشک و تر بسوزان

شفقت اگر با خشک و تر کردی نکردی

یک دفعه عالم بی خبر زیر و زبر کن

جنبنده ای را اگر خبر کردی نکردی

این راه خیری بد نهادم پیش پایت

باجبرئیل از خیر و شر کردی نکردی

این اشرف مخلوق زشت و بی شرف را

باجنس سگ همسرا گر کردی نکردی

جز خر کسی تن زیر بار غیر ندهد

گر امتی جز شیعه خر کردی نکردی

ملك كيانی را فجر چون دست خوش کرد

کوتاه اگر دست فجر کردی نکردی

ایران هنرور را بذلت اندر آرد

عارف اگر کسب هنر کردی نکردی

عارف تصنیف فوق را تغییر داده و در نهضت جمهوری ایران در نمایش

شب چهارشنبه ۶ شعبان (۱۳۴۲) که شاید پر از دحام ترین نمایش های

عارف بوده است در طهران خوانده است و آن بقرار ذیل است :

رحم ای خدای داد گر کردی نکردی

ابقا باعقاب فجر کردی نکردی

از این سپس میدان شاهان جهان را

گر از حلب تا کاشغر کردی نکردی

پیش ملل شرمند گیمان گشت زین روی

مارا ازین شرمنده تر کردی نکردی

در کینه خواهی خرابی های ایران

مارا به شه گر کینه ور کردی نکردی

در سایه این شاخ هر گل فروید

باتیشه قطع این شجر کردی نکردی

از تارك شاه قدر قدرت اگر دور

این تاج بادست قدر کردی نکردی

با مجلس شوری ز عارف گوی جز اینکار

فردا اگر کارد گر کردی نکردی

این تصنیف بعد از غزل «سوی بلبل دم گل باد صبا خواهد برد»

خوانده شده (رجوع شود بفزلیات).

تصنیف بیست و یکم [افشار] (طهران ۱۳۴۰):

امروز ای فرشته رحمت بلا شدی
خوشگل شدی قشنگ شدی دلربا شدی
یا تا بسر کرشمه و سر تا به پای ناز
زیبا شدی لوند شدی خوش ادا شدی
خود ساعتی در آینه اطوار خود بین
من عاجزم از اینکه بگویم چه ها شدی
به به چه خوب شد که گرفتار چون خودی
گشتی و خوبتر که توهم مثل ما شدی
مارا چه شد که دست بسر کرده ای مگر
از ما چه سرزد اینک توپا در هوا شدی
دائم تورا مقام نبوت نه در خور است
گر شرک یا که کفر علی الله خدا شدی
نامت شفای هر مرض عاشقان شده است
ای مایه حیات حدیث کسا شدی
هر کس بدل زیارت کویت کند هوس
مشهد، مدینه، مکه شدی کربلا شدی



تصنیف بیست و دوم [دشتی] تصنیف کلنل (طهران ۱۳۴۰):

گمان میکنم در میان تمام تصنیف های عارف سه تاهستند که چون
هر یکی در محزون تر و یأس انگیز تر دوره ای از ادوار انقلاب ایران واقع
شده اند همچنان مؤثر ترند و دلسوز تر و از ته دل عارف در آمده اند: یکی
از این سه تصنیف: «از خون جوانان وطن لاله دمیده...» است که در
آغاز انقلاب بیاد اولین قربانیهای آزادی سروده شده است و آنوقتی

بود که خاک وطن از خون جوانانی که در مقابل دولت استبدادی جنگیده و افتاده بودند رنگین شده بود.

دومی تصنیف «شوستر» آمریکائی است که در زمانی نوشته شده است که حکومت تساری روس در برانداختن اساس استقلال ایران، بواسطه اولتیماتوم معهود از سیاست خود پرده برداشت و پای بگلو گاه ما گذاشت سومی نیز تصنیف کلنل است که در نظر عارف آخرین مدافع حقیقی حقوق ملی ایران بود و با آن دشواری برای وطن کار کرد و با آن آسانی هم بر افتاد. تا وقوع جنگ بهانه ایرانیان مداخله های بیگانه بود و در نتیجه جنگ که ما را بحال خودمان گذاشتند. امیدهای درد لها رخ مینمود و چون کاری از پیش نرفت پس معلوم شد که دشمنان داخلی کمتر از روس و انگلیس نبوده اند. از این جهت بود که چند تن از آزادیخواهان دریافتند که چاره جز يك تغيير اساسی نخواهد بود. نخست کمیته آهن شروع کرد بعد قیام آذربایجان و رشت سر زد و اخیراً نهضت خراسان. آقایان «رجال» فهمیدند خبر چیست و آنها نیز در این مسئله که برای آنها مسئله حیات و ممات بود همدست گشتند و چون زورور داشتند، غلبه نصیب آنان شد و در اندك مدتی حرکات تازه انقلاب محکوم بسکوت گردید. متجدد بزرگ ایران خیابانی، انقلابی نامی حیدر خان و سردار بزرگ کلنل محمد تقی خان پشت سر هم مقتول گشتند. شاید افول کلنل برای عارف که عمرش بمصائب گذشته است بزرگترین مصیبت ها بود. کار عارف بعد از مرگ این جوان همیشه آه و فغان و اشك دیده اش همواره ریزان است خودش میگوید:

نداشت عارف جز این دو چیز وقف تو کرد
مدام سینه سوزان و دیده تر خویش

عقیده و ایمان قطعی عارف اینست که اگر کلنل زنده میماند و کار میکرد ایرانیان نجات میداد. و از روز مرگ او تا کنون بهمانطور که در اشعارش وعده داده است دمی از ماتم او غافل نبوده.

بنده کلنل را ندیده‌ام ولی آنچه تا کنون از دوست و دشمن شنیده‌ام جملگی دلیل بر بزرگواری و شرافت و وطن دوستی این ایرانی پاك دامنست. آلمانیها که جنگیان مادر زادند از شجاعت و شرافت کلنل جوان ایران که در حدود غربی نشان داده است، همواره با احترام یاد میکنند. کلنل بعد از قیام، اطراف خراسان را توحید و تأمین کرده و اردوی منظمی از ژاندارم ها ترتیب داد. و بر ضد استبداد حکومت وقت صف برآراست ولی پیش از آنکه جنگ بزرگی بشود خود با چند تن در نقطه‌ای دور از مرکز هجوم کرده و از بدی حادثه هدف تیر گردیده مقتول شد. این واقعه در نزدیکی قوچان در ماه صفر (۱۳۴۰) وقوع یافت. اینك برای اشاره بتاریخ زندگانی اوسطور ذیل را عیناً از جزوه‌ای که بقلم خودش در تحت عنوان «جواب داد خواهی محبوسین طهران مندرجه در شماره ۹۲۰ روزنامه نیم رسمی ایران از طرف نایب سرهنگ محمد تقی خان پسیان» نوشته و نشر کرده است اقتباس می‌نمائیم: «من مهاجر هستم یعنی اجداد من پس از جنگ (۱۲۴۳) هجری و مجزی شدن قفقاز از ایران زیر بار رعیتی خارجه نرفته از همه چیز خودشان صرف نظر کرده و خود را به آغوش وطن آباء و اجدادی انداخته اند پدران و پدران بزرگان من همه (سو گلیهای) رجال نامی ایران مثل میرزا تقیخان امیر، حسنعلیخان امیر نظام و غیره بوده‌اند من خود در (۱۳۰۹) در تبریز متولد شده و از سنه ۱۳۱۷ تا ۱۳۲۳

در آن شهر ابتدا در منزل و مکتب و سپس چند ماه در اولین مدرسه آن شهر که به اسم لقمانیه معروف بود ب تحصیل فارسی و عربی و منطق و مقداری از علوم جدید و السنه خارجیه اشتغال داشتم در ششم جمادی الاولی ۱۳۲۴ برای تکمیل تحصیلات بطهران آمده و در ۱۸ جمادی الثانی همان سال داخل مدرسه نظامی شدم و مدت پنج سال در آن مدرسه تحصیل می کردم و هنوز یک سال دیگر باختتام دوره مدرسه مانده بود که (ر فرم) افواج قدیم شروع شده و وزارت جنگ من و نه رفیق دیگر مرا بر خلاف میل و رضای خودمان از مدرسه خواسته و بر تبه نایب دومی داخل خدمت نمود (۱۳۲۹) دو سال در تشکیلات فوق الذکر خدمت کرده و بتدریج تا درجه سلطانی نایل گردیدم لیکن نظرباینکه رؤسا از دادن حساب پول هائی که میگرفتند خودداری مینمودند و بیچاره (مستر شوستر آمریکائی) مثل پیشکار حالیه مالیه خراسان از آدم حساب میخواست و حساب دادن کار عاقلانه ای نبود حساب داده نشد او هم دیگر پول نداد و اساس قشون جدید تشکیل بر هم خورد گویا مقصود واقعی هم همین بود زیرا در این ترتیب مقصود کاملاً بعمل نمی آمد و ترتیب خودمانی از هر حیث رجحان داشت خصوصاً موقعی که حتم بود عذر خود شوستر هم خواسته خواهد شد ؛ در این وقت بریاست گروهان و معاونت باطالیان در قزوین جزو اردوی اعزامی بر علیه حبیب الله خان کرد بودم در مدت شش ماه فقط دو ماه حقوق گرفته يك ماه آنرا نیز بزرگستان گرسنه خود مساعدت دادم که هنوز هم قبضها پیش من و پول نزد آنهاست و شاید اغلب بدروزدن کی کرده باشند آنها را بری الذمه مینمایم حقوق چهار ماهه ما پیش کی و کجاست ؟ ! الله اعلم بحقایق الامور . پس از تلگراف عدیده و عدم وصول جواب بمرکز آمدم و البته تکلیفم معلوم

بود که بایستی کنج خانه بنشینم طولی نکشید که از طرف معلم مدرسه خود آقای (کلنل کسترزیش) به یگانه صاحب منصب با شرافت و ایران دوست یعنی آقای ژنرال یالمارسون فقید که نام با شرفش در قلب هر سرباز صمیمی ایران مادام الحیاة نقش ثابتی خواهد بود معرفی شده (اول ربیع الثانی ۱۳۳۰) باسم صاحب منصب داوطلب مدت ششماه در یوسف آباد بسمت معلم و متعلم و مترجم خدمت کردم و بسا اینکه قرار نبود قبل از طی دوره مدرسه صاحب منصبان ژاندارمری کسی از داوطلبان صاحب رتبه شود خدمات من دقت صاحب منصبان سویدی را جلب کرده و در اول ماه ششم جزو شاگردان دوره اول مدرسه بدرجه ای که در قشون داشتم نایل گردیده بسمت آجودان مترجمی و ریاست گروهان سیراب مأمور راه همدان شدم راهی که در آنوقت از اشرار و غارتگران مسدود و کلنل (مریل) آمریکائی با عده ای ژاندارم شوستری بواسطه اشتغال بغارت دهات نتوانسته بودند از عهده امنیت بر آیند و یا اینکه نخواسته بودند و عدم امکان عبور مال التجاره در آن راه اسباب شکایت بزرگ همسایه شمالی شده هر ساعت و دقیقه با عزام قوای امپراطوری تهدید مینمود یکسال در این راه خدمت کرده و اغلب شبهارا بواسطه عدم اعتماد به قراولان اردو تا صبح مشغول سرکشی پاسبانان و محافظین بودم در اثنای این خدمت مکرر از طرف صاحب منصبان سوئدی که در آنوقت هنوز اروپائی بوده و بازیرستان از روی بی غرضی و بیطرفی رفتار مینمودند درجه یابوری پیشنهاد شده لیکن از طرف ژنرال بواسطه عدم تناسب سن قبول نشد.

تا اینکه بالاخره پس از اینکه صاحب منصبان مختلف پیشنهاد مزبور را تکرار کردند قرار شد مجدداً بطهران رفته و پس از اختتام دوره مدرسه

بدرجهٔ یاوری نایل کردم. در چهارده ذی‌قعدة الحرام ۱۳۳۱ داخل مدرسهٔ صاحب‌منصبان ژاندارمری شده یازده ربیع‌الثانی ۱۳۳۲ در مدرسهٔ مزبور مشغول تعلیم و تعلم بودم در جریان دورهٔ مدرسه در ازاء خدمات راه‌همدان به اعطای يك قطعه مدال طلای نظامی از طرف وزارت جلیلهٔ جنگ مفتخر گردیدم هنوز یکماه با ختام دورهٔ مدرسه مانده بود که مأموریت بروجرود پیش آمد و من بریاست يك «اسکادران» صاحب‌منصب جزء در جزء اردوی اعزامی مأمور شدم. در اولین جنگ با الوار یا یازده تن از عدهٔ خود مجروح شده (۲۳ ربیع‌الثانی ۱۳۳۲) لیکن نقطهٔ مأموریت را از دست نداده و قبل از واگذار کردن فرماندهی بصاحب‌منصب دیگری از آنجا حرکت نکردم پس از بهبودی زخم در اغلب جنگهای بروجرود شرکت داشته و در عرض دو ماه بطوری جلب دقت رئیس جدید خود را نمودم که مجدداً رتبهٔ یاوری درخواست شده و مورد قبول افتاد (۱۷ ج ۲-۱۳۳۲) پس از آن بموجب تقاضای رئیس رژیمان قزوین بجای ماژرو (تورل) بریاست باطالیان همدان منصوب گردیدم (۲۰ رجب همان سال) و از آن تاریخ تا چهاردهم محرم ۱۳۳۴ در آنجا مأموریت داشتم و در طول این مدت شاید سه ماه در شهر همدان نبوده و دمی آسوده نغنوده بودم که جنگ عمومی اوضاع را تغییر داده و حسب الامر رئیس رژیمان و رئیس کل ژاندارمری و شاید مقامات عالی تر بحملهٔ «مصلا» اقدام کردم (۱۴ محرم ۱۳۳۴) و بحمد الله با عدهٔ بسیار ناقابلی چون قصد و نیتی جز خدمت بوطن و رهائی مملکت از مظالم قشون تزاری نداشتم به طرد و دفع دشمن موفق گردیدم (تفصیل این حمله در کتاب موسوم به «جنگ مقدس از بغداد تا ایران» بزبان آلمانی بطبع رسیده). لیکن بواسطهٔ عدم اتحاد و تذبذب و عدم صمیمیت هیئت رئیسه و احزاب مختلفه و فقدان اسلحه

استقامت در مقابل قوای عظیمه ممکن نگردیده و حرکت الاستیکی شروع شد و بالاخره سقوط بغداد و مسدود شدن راه مارا مجبور به عقب نشینی دائمی نمود، در مدت این کشمکش چه کشیده و چه دیدم غیر قابل تصور و حقیقه غیر ممکن التقرير و تحریر است. همین قدر باید متذکر شعر عربی منسوب به حضرت زهرا سلام الله علیها شده و بگویم:

«صبت علی مصائب لو انها صبت علی الایام صرن لایالیا»

آیا من خدمتی در جهان جنگ کرده و یا نکرده ام بایست بکتاب مطبوعه در آلمان و ممالک بی طرف مراجعه نمود زیرا اگر من شرح بدهم شاید حمل بر خود ستائی و رجز خوانی شود در صورتی که مقصودی جز بیان حقیقت و شرح مختصری از گذارشات زندگانی خود نداشته و فقط می خواهم هموطنانم بدانند که من کیستم و کجائی هستم و حرف حسابیم چیست مخصوصاً در جنگهای پیش فراولی «تویسرکان» اسلحه و مهمات من عبارت از اشعار رزمی شاهنامه بود که بدان وسیله افراد «چریک» را بجنگ و کشته شدن در راه وطن عزیز ترغیب و تحریص میکردم خلاصه در نتیجه بعضی اقدامات و حوادث که از ذکر آنها صرف نظر کرده و نمی خواهم یکبار دیگر بر جراحات قلبم نمک پاشیده باشم اضطراراً از کار کناره گیری کرده از دست بعضی همقطاران بی حقیقت و دور و خود را خلاص کرده بدون اینکه در نقطه ای درنگ و توقف کنم برای معالجه ورم کبد بآلمان رفتم (ششم شعبان ۱۳۳۵) هنوز معالجه با تمام نرسیده بود که استماع خبر موخش دیاله و در خون خود شنا کردن افراد رشید و باوفایم دنیا را در جلو چشم تیره و تار ساخته برای اینکه خودی بآنها رسانیده و اقلاً باهم جان داده باشیم بسوی حلب و موصل شتافتم. (۲۵ ذیحجه ۱۳۳۵) ولی افسوس افسوس! صد هزار افسوس! آب بی رحم

نقش‌های آن‌شده‌ای بی‌گناه را بسرعت امواج وحشت آور خود همه جا غلطانده و به استراحتگاه قعر دریا رسانیده بود و دیگر برای من حتی دیدن آب خون‌آلود نیز میسر نمیشد بلی «من از بیکانگان هرگز ننالم که با من هر چه کرد آن آشنا کرد»! مایوس به برلین مراجعت کردم (۲۰ محرم ۱۳۳۶). برای اینکه هیچ دخالتی در کارها نداشته و ضمناً وقت خود را بیخود نگذرانده باشم با اینکه ضعف اعصاب و چشم و کلیتاً علت مزاج مانع از قبول خدمت هوا نوردی بود بتصور وصول مقصود داخل این خدمت شدم. (۱۰ شعبان ۱۳۳۶) لیکن پس از ختم شناسائی میکائیکی و سی‌وسه مرتبه طیران سخت مریض شده و نتوانستم تعقیب نمایم. درخواست انتقال داده به قسمت پیاده منتقل گردیدم (۳ شوال ۱۳۳۶) و تا حدوث رولسیون و موقع متار که جنگ، مستمراً در خدمت بودم ضمناً ریاضیات عالی و موسیقی نیز تحصیل می‌کردم چنانچه با وجود اطلاعات ناقصه دوائر مختصر از سرودهای ژاندارمری و اشعار ملی ایرانی بانوت بطبع رسانده و به اسامی: «سه سرود ملی» و «هفت آواز محلی ایرانی» با مختصر مقدمه‌ای بزبان آلمانی از خود پیادگار گذاشته‌ام که یکی از آنها فوق‌العاده طرف توجه موسیقی دانهای آلمان شده بود و نیز عده‌ای از رگلمانهای مختلفه را ترجمه و حاضر طبع نموده بودم، که بواسطه عدم استطاعت طبع آنها ممکن نشده و تا امروز هم موفق نگردیده‌ام، بالاخره از يك طرفی زندگی روز بروز گرانتر شده و از طرف دیگر مختصر وجه پس اندازی که در مدت های متمادی خدمت جمع‌آوری شده بود بانهی رسیده و نزدیک بود که کار بفلاکت و ذلت برسد (عده‌ای از دوستان آلمانی حاضر به همراهی و مساعدت شده و حتی معلم انسان دوست من آقای پروفیسور سباستیان بك حاضر شده بود

محلی در دارالفنون « لایسیك » برای من تهیه کرده و با اینکه با خود
 بجنوب آمریکا ببرد و هم چنین مسیو « اکسترم » سوئدی توسط مادام
 چلسترم خانم رئیس رژیمان متوفایم مرا بسوئد دعوت کرده بود که هر قدر
 بخواهم در آنجا مهمان باشم مخصوصاً نوشتجات دوستان اروپائی که مقارن
 حرکت میرسید تمام مملو از احساسات دوستانه بوده و حتی دو نفر حاضر
 شده بودند که هر قدر قرض بخواهم بدهند و وقتی پس بدهم که مقتدر
 باشم همه را به استغنائی طبیعی و جبللی ایرائیت رد کردم) پنج هزار مارك
 بقية السيف دارائی خود را هزار فرانك سويس خریده بامید خدا حرکت
 کردم (۲۸ صفر ۱۳۳۸) در سويس مجبور شدم چهار هزار فرانك دیگر
 قرض کرده پس از شصت و یک روز مسافرت در موقع ورود به بندر انزلی
 (۲۹ ربیع الثانی ۱۳۳۸) که از هر طرف جیب و بغلم را می کاویدند چند
 قرانی بیشتر نداشتم آنهم بمصرف انعام حمالهائی رسید که مثل ملك الموت
 دور صندوقهای لباسم را گرفته و میخواستند من و صندوقهارا باهم ببرند،
 حقیقتاً تفتیش انزلی یکی از یاد کارهای فراموش نشدنی دوره زندگی من
 است و گویا زمامدار آنوقت تمام این اوامر را از روی اصول مشروطیت
 و مطابق با قوانین اساسی مملکتی صادر میکرده است و کسی هم که اسم
 آن کابینه را کابینه سیاه نمی گذاشت !!! لاجرم از يك خانم روسی که
 همسفرم بود مبلغی قرض کرده با اتومبیل به طهران حرکت کردیم پس
 از ورود بمرکز (۳ جمادی الاولی ۱۳۳۸) با اینکه بکلیه صاحبمنصبان
 و اشخاص مهاجر خرج معاودت داده شده و لدی الورود بخدمتی گماشته
 شده بودند بعلت غیر معلومی (شاید معلوم است ولی از ذکرش صرفنظر
 میکنم) با اینکه نسبت بدیگران قدیمی تر و برای اشغال مقام ریاست

رژیمان و غیره مستحق تر بودم و اقلاً بایستی بخاطر برادر و پسر عموی شهیدم از من دلجوئی میشد بدون اینکه ذره‌ای از طرف دولت و حتی دوستان صمیمی ملی، کسانی که درباره آنها از هیچ قسم فداکاری مضایقه نکرده بودم مساعدتی ابراز شود مدت پنج ماه یعنی تا تاریخ سقوط کابینه سفید آقای وثوق الدوله بیکار ماندم در این مدت مشغول ترجمه بعضی از کتب مفیده بودم از جمله (تاریخچه يك كنیز) تصنیف، لامار تین که مقداری از آن در پاورقی روزنامه آگاهی بطبع رسیده و همچنین يك سرگذشت واقعی باسم: سرگذشت يك جوان وطن دوست شروع کردم که چنانچه عمری باقی باشد و به اتمام موفق شده بطبع برسانم، شاید قابل توجه باشد و خوانندگان بر نویسنده مظلوم آن رحمت و شفقت آورند. بلافاصله پس از تغییر کابینه آقای کفیل تشکیلات شاید بصلاح دید مشاور بد کینه خودشان گویا بتصور اینکه حضرت آقای مشیرالدوله نسبت بخانواده ما مرحمت مخصوص داشته و در دوره زمامداری خودشان حتی الامکان عدل و انصاف را کنار نخواهند گذاشت و میدانستند که ما البته بحضرت معظم له تظلم خواهیم کرد با کمال عجله من و پسر عمویم را احضار کرده و همان روز احضار توسط خودم امر بنوشتن حکم عمومی راجع باستخدام مجدد ما (با اینکه کسی ما را خارج نگرفته بود) فرمودند که شخصاً به وزارت برده و بامضای معاون برسانند (توضیح اینکه هنوز وزراء معین نشده ولی قطع بود که آقای مشیرالدوله رئیس الوزراء خواهند بود) لیکن بعلت مجهولی این تصمیم باین شدت مدتها بعقب افتاده و حتی اگر باصرار دوستان من همه روزه به تشکیلات نرفته شخصاً تعقیب نمی کردم و روزنامه‌ها نمی نوشتند، ممکن بود که مسئله بکلی مسکوت عنه مانده

عارف و کلنل محمدتقی خان پسیان

... عارف از زمان مهاجرت با کلنل آشنا و دوست شده بود تا اندازه‌ئی هم به افکار و عقاید و روحیه کلنل پی برده و فهمیده بود جوانی است پُر جرأت، کارآمد، ضعیف نواز، و از همه مهمتر دارای احساسات عالیّه اسلامی است.

دانسته بود که کلنل نه تنها سربازی است بسیار سلحشور بلکه وجودی است فاضل و با کمال — وقت خود را در عالم تحصیل ضایع نساخته و به فرا گرفتن دانش، از جان و دل، پرداخته است.

در این مسافرت و با استفاده از محضر کلنل، کاملاً مجذوب او شده و با خلوص عقیدت و ایمان راسخ، کمر به خدمت و همکاری وی بسته و واقعاً مرید او شده بود.

عارف در این مورد حق داشت زیرا برای دردهای بی درمان ملت ایران، او را یگانه طبیب معالج تشخیص داده بود. از شوق و شغف در پوست خود نمی گنجید، روحیه اش بسیار قوی شده و نشاط تازه‌ئی در خود احساس میکرد.

از اینکه تقریباً جنبه مشاور کلنل را احراز کرده، خرسند بنظر میرسید، در نتیجه ابراز صمیمیت و حسن رفتار، کلنل را مجذوب خود ساخته بود.

کلنل از مشورت با او در بعضی از مسائل نسبتاً معضل دریغ نمی ورزید و شاید میخواست تلویحاً اینطور وانمود کند که از وجود عارف استفاده میکند یا واقعاً نیت استفاده را داشت زیرا عارف چکیده انقلاب مشروطیت و سرد و گرم زمانه پُرفسانه را چشیده بود...

«کتاب قیام کلنل محمدتقی خان پسیان»

— تألیف: س. علی آذری — صفحه (۴۳۷).

وباز ویلان و سرگردان باشیم باری بالاخره حکم نمرة ۱۷۶ مورخه
 (غرة ذیقعدة ۳۸) در حدود (۶ ذی حجه ۳۸) بامضاء رسید و بنده را با
 بودن یاور محمد حسین میرزا در مشهد و اطلاعاتی که از وضع ژاندارمری
 خراسان و تسلط کامل والی وقت داشتند، بدون هیچ اسم و رسمی بفلاخن
 گذاشته بسمت خراسان پرتاب کردند و برای تشکیلات جدید قوای
 خراسان امیدواریها دادند (شاهردهم ذی حجه ۱۳۳۸) برای اینکه بفهمانم
 در مقابل احکام مطیع صرف بوده و از خود رأیی ندارم با اطلاع بمراتب
 فوق حرکت کرده به مشهد رسیدم و حسب الامر والی وقت اداره را از
 کفیل تحویل گرفته مشغول کار شدم (۲۵ ذی حجه ۳۸) از بدو تصدی
 دچار يك سلسله اشکالات و مسائل لاینحلی گردیدم که دائماً مرا در
 زحمت داشته و آنی را حتم نمی گذاشتند از جمله مسئله حقوقات معوقه
 بود، که با وجود اینکه بودجه ژاندارمری همه ماهه مرتباً از طرف اداره
 مالیه پرداخته شده بود، حقوق چندین برج افراد نرسیده و مبلغ معتنابهی
 نیز اشخاص خارج طلبکار بودند و خیلی چیزهای دیگر که شرحش کتاب
 مفصلی لازم دارد عجب تر از همه آن که همه میدانستند حقوق نرسیده
 ولی هیچکس نمیدانست کی چقدر طلب دارد و در شعبه محاسبات ورق
 پاره ای هم نبوده که شخص به آن رجوع کند، رئیس سابق علاوه بر اینکه
 خودش را مسئول هیچکس نمیدانست بوسائل ممکنه از صاحب منصبان
 دیگر نیز حمایت نموده و نمیکذاشت از روی تحقیق طلب افراد نظامی
 و غیره معلوم شود و بامزه تر اینکه همه روز بایستی (من که دخالتی
 در ایام گذشته نداشته و دیناری از بابت بودجه گذشته اخذ نکرده بودم)
 از صبح تا غروب بایکمشت طلبکار دست بگریبان شده و روزی ده بیست
 جواب رسمی به احکامی که راجع بپرداخت طلب این و آن میرسید بنویسم

با همه اینها و با اینکه از همه طرف کوشش و جدیت میشد که عملیات من
 بی نتیجه مانده و ترتیبات اداره کما فی السابق در هم و پیچیده بماند، در مدت
 قلیلی امورات را بجریان طبیعی انداخته شعبات فاقد راتاسیس و شعباتی را که
 اسماً موجود بودند صورت خارجی داده و نتیجه زحمات خودم را مشهود
 مخالف و موافق نمودم، پس از فراغت از اصلاحات ابتدائی هم خود را بر
 آن مصروف داشتم که حقوق معوقه را وصول و به ذوی الحقوق برسانم
 خود همین مسئله بود که مرا بیشتر بدبخت کرده و بیشتر از پیش دچار
 مشکلات نمود جوابهای واصله از مقامات عالیّه با اینکه اغلب مساعد بود
 لیکن همان روی کاغذ و ابداً اثر عملی دیده نمیشد و حتی جزء بقیه بودجه
 اولین برج تصدی که نقداً در یکجا پرداخته شد، دیگر حوالجات ماهانه
 مطابق معمول اداره داده نشده و برخلاف تمام قوانین حوالجات بودجه
 ژاندارمری برای وصول بحکومتها فرستاده شده درخواستهای قانونی من
 بجائی نرسید، بدیهی است راه انداختن چرخهای يك اداره خراب با
 نبودن پول غیر ممکن و محال بود، خصوصاً با آن بدحسابی که دیگر
 هیچکس معامله و اعتبار نکرده، اعضاء اداره را کلیتاً بچشم آدمهای متعددی
 و غارتگر می نگرستند، بالاخره چاره منحصراً بفر خود را در کناره گیری
 دیده و در عرض دو ماه از شدت گرفتاری سه مرتبه مستقیماً بایالت و مرتبه
 چهارم توسط کفیل تشکیلات بوزارت داخله استعفا داده و نمیدانم بچه
 علت هر چهار مرتبه مقبول نیفتاده و بمواعید گذشت، زیرا یقین دارم
 هیچکس در خیال استفاده نبود. خلاف تمام قوانین حوالجات بودجه
 ژاندارمری برای وصول به حکومتها به سابق اضافه شده و همه روزه در
 اداره محشر و غوغائی داشتم، من در اداره خود نه فقط رئیس بلکه بواسطه
 عدم اعتماد به بعضی از اعضاء و عدم اطلاع برخی دیگر خدمات مختلفه

را شخصاً انجام میدادم و در مقابل فقط بهمان حقوق ریاست قناعت مینمودم هر پیشنهادی که بمرکز اداره خود می فرستادم، یا جواب نرسیده و یا جواب منفی بانرا کتی میرسید و دیگر تعقیب نمی گردید و بخوبی حس می کردم که مقصود از اعزام من بخراسان اصلاح ژاندارمری نبوده و کسی در خراسان طالب انتظام حقیقی امور نمی باشد، بلکه مقصود این بود که در دست پنجه قادی اسیر مانده و وجود معطل شده بالاخره به بی کفایتی معرفی و مفتضح شوم و اینکه می گفتند بواسطه عدم رضایت از رئیس قدیم بنده احضار شده ام باور کردنی نباید باشد زیرا برای کسی که از ریاست ژاندارمری خلع گشته ریاست قشون پیشنهاد نمی کنند باری «خیر الکلام ماقول و دل».

پیام کلند با این جمله ختام مییابد: «مرا اگر بکشند قطرات خونم کلمه ایران را ترسیم خواهد نمود و اگر بسوزانند خاک سترم نام وطن را تشکیل خواهد داد. مشهد لیل ۱۳ سرطان ۱۳۰۰»

(محمد تقی)

عارف این تصنیف را در کنسرتی که در طهران داد بعد از غزل :
دل هیچکس ز عشق تو دل ناگران نبود

بار گران عشق تو بر ما گران نبود

با صدا و تأثیری که بدلاها نفوذ مینمود در دستگاه دشتی خواند.

(ش).

گریه کن که گرسیل خون گری ثمر ندارد
 ناله‌ای که ناید زنای دل اثر ندارد
 هر کسی که نیست اهل دل زدل خبر ندارد
 دل ز دست غم مفر ندارد دیده غیر اشک تر ندارد
 این محرم و صفر ندارد

گر ز نیم چاک جیب جان چه باک مرد جز هلاک
 هیچ چاره دگر ندارد زندگی دگر ثمر ندارد

-۲-

شاه دزد و شیخ دزد و میر و شحنه و عسس دزد
 دادخواه و آن که او رسد بداد و دادرس دزد
 میر کاروان کاروانیان تاجرس دزد

خسته دزد بسکه داد زد دزد
 داد تا بهر کجا رسد دزد
 کشوری بدون دسترد دزد
 بشنو ای پسر زاین و کیل خر روح کارگر
 میخورم قسم خبر ندارد که این و کیل جز ضرر ندارد

-۳-

دامنی که ناموس عشق داشت می‌دزدندش
 هر سری که سری ز عشق داشت می‌دزدندش
 کوبکوی و برزن به برزن همچو کوب‌دزدندش
 ای سرم‌فدای همچو سرباد یا فدای آن تنی که سرداد
 سردهد زبان سرخ برباد

مملکت دگر نخل بارور کاو دهد ثمر
جز توهیج یک نفر ندارد چون تو باشرف پسر ندارد

-۴-

ریشه خیانت ز جنگ مرو اندر ایران
ریشه کرد زان شد دو نخل بارور نمایان
یک وثوق دولت یکی قوام سلطنت زان
این دو بد گهر چه ها نکردند در خطا بدان خطا نکردند
آن چه بد که آن بما نکردند

چرخ حیلہ گر زین دوی پدر نا خلف پسر
زیر قبه قمر ندارد آن شجر جز این ثمر ندارد

☆☆☆

تصنیف بیست و سوم [بیات اصفهان]: این تصنیف بیات اصفهان
را به تکلیف حیدر آقارضا زاده به جهت نمایش اخیر در کمال کسالت
و پریشانی حال در ماه رجب ۱۳۴۱ در تهران ساخته و وزن و آهنگش را
در منزل خود ایشان پیدا کرده ام.

-۱-

تارخت مقید نقاب است
دل چوپپیچہات به پیچ و تاب است
مملکت چو تر گست خراب است
چاره خرابی انقلاب است
یا درستی اندر انتخاب است
سنگدل بت آینه رو باش
با بدان چو سنگ با سبوی باش

خانمان نگون کن عدو باش

تا عدوی مملکت به خواب است

ریشه بدان بر کن از جهان گشته امتحان
تو این بدان (تو این بدان ، تو این بدان ، تو این بدان)
هست امید ریشه تا در آب است

امان که خصم خیره گردد در انتخاب چیره گردد
بدان که روزگار ملت چو طره تو تیره گردد
شحنه مست و شیخ بی کتاب است

-۲-

سربس ز رشت ویزد و کرمان

فارس تا به صفحه صفاهان

از عراق و خطه خراسان

زاشک رنجبر بروی آب است

عقل نیست جان در عذاب است

عبرت از گذشته ها گرفتن

بایدت، بس است خورد و خفتن

رستم انتخاب کن که دشمن

کینه جو افراسیاب است

جمله پیچ و خم کار ملک جم چون رخت صنم

ز بیش و کم (ز بیش و کم ، ز بیش و کم ، ز بیش و کم)

این دوپشت پرده حجاب است

امان ز اجنبی پرستی فغان ز روزگار پستی

مباد دست کس کند با دو طرهات دراز دستی

زانکه دست غیر در حساب است

موضوع تصنیف بیست و چهارم

قبل از درج پانزده سطر، یادداشت عارف در خصوص «سید ضیاء» و چاپ تصنیف بیست و چهارم او که راجع به کابینه سیاه سید ضیاء است، لازم دانست که فشرده شرح احوال وی نیز از مجلد پنجم شرح حال رجال ایران نگارش مهدی بامداد در اینجا نقل شود: «سید ضیاء الدین طباطبائی فرزند سیدعلی آقای یزدی که از طرف مادر شیرازی است در سال ۱۲۷۰ خورشیدی در شیراز متولد شد در دو سالگی به همراه پدرش از شیراز به تبریز رفت و تا سن دوازده سالگی در آن شهر اقامت داشت... در شیراز... روزنامه‌ئی به نام ندای اسلام منتشر کرد، پس از چندی به تهران آمد و روزنامه رعد را در ۱۲۹۳ خورشیدی در بیست و سه سالگی منتشر نمود... او در جرگه مشروطه خواهان وارد شد و خود را در زمره هواخواهان انگلیس قلمداد کرد...»

... تا جائی که در کودتای ۱۲۹۹ در سی سالگی... به نخست‌وزیری رسید... پس از یکصد روز زمامداری... ناگزیر به خارج از ایران مسافرت کرد... به اروپا رفت و پس از چندی در فلسطین اقامت گزید و مشغول به کشاورزی گردید... در شهریور ۱۳۲۲... به تهران بازگشت و... حزب اراده ملی را تشکیل داد.

... در همین سال در دوره چهاردهم... از یزد نماینده مجلس شورای ملی شد... در اول فروردین ۱۳۲۵ به دستور قوام رئیس دولت... زندانی گردید... در سعادت آباد شمیران،... به کشاورزی و تربیت پرندگان (اشتغال داشت)... در قزوین «بوئین زهرا» نیز کشاورزی... و یونجه زار ترتیب داد. در شهریور ۱۳۴۸ در سن هشتاد به سکنه قلبی در تهران درگذشت و در حضرت عبدالعظیم مقبره ناصرالدینشاه به خاک سپرده شد...

تصنیف بیست و چهارم [شور] درباره کابینه سیاه : در مسافرت اول ذی حجه ۱۳۴۰ بکردستان بعد از آنکه احساسات طبقات زحمت کش ایرانرا نسبت به آقا سید ضیاءالدین دیدم این را ساختم . در طهران مخالفین کابینه «سیاه» اسنادی نمائد که از اینجهت بمن ندهند ولی من تصور می کنم اغلب اینها آتھائی بودند که سید نفی ویا زجرشان کرده بود! علت طرفداری من از سید ضیاء اول این است که از طبقه عامه بمقام وزارت رسیده و طلسم اعیانی را درهم شکست. دوم آنکه بواسطه فعالیت وجدیت خود نمونه بزرگی از اینکه لیافت يك وزیر یا مدیر چیست نشان داد و برای آبادی کشور قدم های بزرگ برداشت و شالوده کارهای مفید ریخت که دوست و دشمن معترفند. سوم آنکه داغ باطله باشراف زد و میرفت گریبان ما را از دست این طبقه رها نماید. افسوس که کارش ناقص ماند. میگویند سیاست خارجی او خوب نبوده چون دشمنانش زیادند و نهمت در ایران فراوان است و آسان پس من در واقعیت این اسناد شبهه خواهم نمود. اگر وقتی این اسناد صورت حقیقی پیدا کرد البته گفته های خودم را پس گرفته وسید را خائن خواهم شناخت .

-۱-

ای دست حق پشت و پناہت باز آ
چشم آرزومند نگاہت باز آ

وی تودہ ملت سپاہت باز آ
قربان کابینہ سیاهت باز آ

سرخ و سفید و سبز و زرد و آبی
 پشت گلی و قهوه‌ای عنابی
 يك رنگ ثابت زین میان کی یابی
 ای نقش هستی خیر خواست باز آ
 باز آ که شد باز با دزد دمساز يك عده غماز
 کرسی نشین دور از بساط بارگاهت باز آ

-۲-

کابینه اشraf جز تنگی نیست
 این رنگها را غیر نیرنگی نیست
 دانند بالای سیه رنگی نیست
 قربان آن رنگ سیاهت باز آ
 از گرگ ایران پاره کن تا اشرار
 دلال تا یوسف فروش دربار
 از دزد تا یعقوب آل قاجار
 افتاده در زندان چاهت باز آ
 کردی تو رسوا هر فرقه‌ای را شیخ و مکرلا
 عمامه شد سیلی خور طرف کلاهت باز آ

-۳-

این آن قوام السطنه است ایمن شد
 زن بود در کابینه مرد افکن شد
 اسکندر اشraf بنیان کن شد
 ای آه دلها خضر راحت باز آ

چون افمی زخمی رها شد بد شد
گر که از تله پادرها شد بد شد

روبه گریزان از بلا شد بد شد
جز این دگر نبود گناهت باز آ
ز اشراف بی حس ز اشرا در مجلس ما با مدرس
سازیمشان قربانیان خاک راحت باز آ

-۴-

ایران سراسر پایمال از اشراف
آسایش و جاه و جلال از اشراف
دلالی نفت شمال از اشراف
ای بی شرف گیری گواهی باز آ
کابینه‌ات از آن سیه شد نامش
هر روسیاهی را تو بودی دامش

بر هم زدی دست بد ایامش
منحل شد از چند اشتباهت باز آ
بذری فشاندی تخمی نشاندی رفتی نماندی
باز آ که تا گل روید از خرّم گیاهت باز آ

- مارش خون -

(طهران - ۱۳۴۱)

- ۱ -

خون چو سرچشمه آب حیات است
 پیش خون نقش هر رنگ مات است
 خون مدیر حیات و ممات است
 خون فقط خضر راه نجات است

رنگ خون رنگ میمون مینوست
 دشت بی لاله دیدن نه نیکوست
 گل بدربار خون تهنیت گوست
 قوه مجریه کاینات است

خسرو خون گرشیخون آورد چون لاله گلگون
 سازد از خون شهر و بیرون دشت و هامون (دشت و هامون)

گرازا این دل خود سر خود خون نریزم
 همه خون خودم از مژه بیرون نریزم

- ۲ -

گل اگر شبنم از خون بگیرد
 از سموم خزانگی نمیرد
 تا ابد رنگ هستی پذیرد
 خون نگهدار ذات و صفات است

شیراگر خون نکرده حرامت
ای پسر شیر پستان مامت
زنده با نقش خون باد نامت

نقش این زندگی را ثبات است

خون چو دريك ملتی نیست کیست یا چیست؟!
نیست باد آن ملتی کز هستی غیری کند زیست - زانکه فانی است
چه خوش آنکه ز خون آسیا بگردد!

-۳-

شهر خون، قریه خون، رهگذر خون
کوه خون، دره خون، بحر و بر خون
دشت و هامون ز خون سر بسر خون
رود خون، چشمه خون تا قنات است

خون بخون ریختن باید آمیخت
خون فاسد ز هر فاسدی انگیخت
طرحی از نو ز خون بایدی ریخت
کاین کهن پی بنا بی ثبات است

ای هوا خواهان خونخواه، آه، صد آه

تیره چون آه دل مظلوم باید صبح بد اندیش و بد خواه

چون زمام بدست معاندین دون است

ره چاره ما همگی بدست خون است

-۴-

تا شده تنگ نام نیاکان
جز بخون شستن این تنگ نتوان
مشکل از هر جهت کار ایران
خون خود حلال این مشکلات است

صد فلاتون ز ماهیت خون
خورده خون سر نیاورده بیرون
دانش چون خداوند بیچون
کافرینده حسن ذات است

عارف ار بد نام گردد، چون تو نامش
آنچه خون درزند گانی، خورده آن خون همچو آن زند گانی حرامش
دل غرقه بخون شد یار غار عارف
نه قرار دل وی و نی قرار عارف

☆☆☆

مارش جمهوری

طهران (۱۳۴۲)

(در کنسرت معروف جمهوری شب چهارشنبه ۶ شعبان ۱۳۴۲)

-۱-

روی دلکش موی دیجور	روی اندر موی مستور
دست کز این غرقه اینجور	کو کشد جز دست جمهور
ساقی از این دور خسته	ساغر زرین شکسته
مطربا ای پی خجسته	پاره کن این سیم ناجور
دل شکستی دل شکستی زین پس دگر با جان رنجوران مکن	
بازی تو ای چشم مخمور	

-۲-

ساز از نوز باز کن سا
چون در آمد شور شهناز
پایه جم جایگاهی
وان قدر قدرت گواهی
ترك نغمه خسروانی
از سروش از سروش آسمانی
نغمه‌های روح بخش پهلوی
بشنو از دور .

-۳-

سلطنت کورفت گورو
همچو خوراف کند پرتو
دور باید شد ز او هام
سلطنت را همچو بهرام
دور شاهی را نچو دجال
سرزد اقبال سرزد اقبال
از رایت فتح آیت مهدی
جمهوریت
عصر منصور .

-۴-

نیست دوران قجر باد
تا قیامت داد گر باد
کار ایران روبره باد
این شجری بی بار و بر باد
بازوی پر زور جمهوری
نام شاهی روسیه باد

توده ملت نمیراد
تا بد شد تا بد شد
مقهور ملت از سلطنت و شاه و شاهنشاه
وز امپراطور .

دامن غفلت نگیراد

تصنیف بیست و پنجم : این تصنیف که یکی از بهترین تصنیف های
عارف شادروان است در چاپ اول و دوم نیست و بعداً بوسیله آقای علیرضا
بصیری بدست ما رسیده که عیناً چاپ و از لطف ایشان سپاسگزاری میشود.

-۱-

بهار دلکش رسید و دل بجا نباشد
از اینکه دلبر دمی بفکر ما نباشد
در این بهار ای صنم بیا و آشتی کن
که جنگ و کین با من حزین روا نباشد
صبحدم بلبل بر درخت گل بخنده میگفت

مه جبینان را نازنینان را وفا نباشد

-۲-

اگر تو با این دل حزین عهد بستی
حبیب من با رقیب من چرا نشستی
چرا عزیزم دل مرا از کینه خستی
بیا برم شبی از وفا ای مهالستی
تازه کن عهده که با ما بستی

-۳-

بیاغ رفتم دمی بگل نظاره کردم
چو غنچه پیراهن از غم تو پاره کردم
روا نباشد اگر ز من کناره جوئی
که من ز بهر تو از جهان کناره کردم
ای پری پیکر سروسیمین بر لعبت بهاری
مهوشی جانا دلکشی اما وفاداری

-۴-

بباغ رفتم چو عارضت گلی ندیدم
 ز گلشنت از مراد دل گلی نچیدم
 بخاک کوی تو لاجرم وطن گزیدم
 بین در وطن از رفیقات
 وز رقیبانت در وطن خواهی چها کشیدم

-۵-

ز جشن جمشید جم دلی نمانده خرم
 از آنکه اهرمن را مکان بود بکشور جم
 پیادشاه عجم بده ز باده جامی
 مگر که پیادشاه عجم ز دل برد غم
 خسرو ایران باد جاویدان به تخت شاهی
 دشمنش بیجان ملکش آبادان چنانکه خواهی

-۶-

ز جنگ بین الملل مرا خبر نباشد
 ز بارش تیر آهین حذر نباشد
 مرا بغیر از غمت غم دگر نباشد
 تو شاه منی با ولای تو باصفای تو
 از رقیبانم حذر نباشد

☆☆☆

تصنیف بیست و ششم: ارسالی آقای علیرضا بصیری
 کوبساقی کز ایاغی تر کن دماغی
 زان شرابی که شب مانده باقی
 ای نگارا می گسارا ما را بیاور
 شمعی و شهدی اندر اطاقی
 چرخ پر کین دهر پر شور هرگز ندارد
 جز دو رنگی و رسم نفاق
 خیر عشاق جمع مشتاق چرا ندارید
 شوری و شوقی و اشتیاقی
 منزل یار جای اغیار شد بر آرید
 ناله الفراق الفراق الفراقی
 از فراقش شد دلم خون مطربا گو
 به آواز ترک و حجاز و عراقی
 من همیشه می ستایم ماه و مهرم
 در کسوف و در خسوف و در محاقی
 التفاتی کن بحالم ورنه از آن
 در جهان بر زخم احتراقی
 چرخ گردون دور و وارون هرگز ندارد
 بهر آزادگان جز نفاق
 ای وطن ما جمله از دل بر کشیدیم
 ناله الفراق الفراق الفراقی
 در غیابت شد فراق در مجلس ما
 آتش افروز جانهای باقی

چون نگریم خون نگریم کز صلح جویان

هیچ نا مانده غیر از نفاقی

گو بهارف تعزیت باد بهر ایران

خوش به لحن حجاز و عراقی

تصنیف بیست و هفتم [شوشتری]: ارسالی آقای علیرضا بصیری

-۱-

باد صبا بر گل گذر کن گل گذر کن گل گذر کن

از حال گل مارا خبر کن

ای نازنین ای مه جبین با مدعی کمتر نشین
بیچاره عاشق ناله تا کی یادل مده یا ترک سر کن ترک سر کن

-۲-

شد خون فشان چشم تر من پر خون دل شد ساغر من
ای یار عزیز مطبوع و تمیز در فصل بهار با ما مستیز
آخر گذشت آب از سر من بین چشم تر من

-۳-

گل چاک غم بر پیرهن زد پیرهن زد پیرهن زد
از غیرت آتش در چمن زد در چمن زد در چمن زد
بلبل چو من شد در چمن دستان سرا بهر وطن
دیدی که ظالم تیشه اش را (تیشه اش را)
آخر به پای خویشتن زد (آخر بیای-خویشتن زد)

-۴-

ایرانیان از بهر خدا یکدل شوید از صدق و صفا
تا چند غرض تا کی دو دلی تا چند نفاق تا کی دغلی
آخر بس است این کج عملی بس است این منفعلی

تصنیف بیست و هشتم: یکی دیگر از تصنیفهای عارف شادروان
که اخیراً بدست آمده و در چاپهای سابق نبوده است.

ژیان هاف هافو شو هاف کن بیینم برای هاف سینه صاف کن بیینم
پس از هاف هاف شد هاف باقرائت اداء از مخرج ناف کن بیینم
نجس شیخ است الحق یا تو اینجا قضاوت روی انصاف کن بیینم
ژیان هاف ...

شکم ز آخوند همچو سفره پاره تو همچو مال اوقاف کن بیینم
در اتلاف نفوس جنس آخوند بحکم عقل اتلاف کن بیینم
ژیان هاف ...

اگر خواهی که جنس خر نه بینی فرق از قاف تا قاف کن بیینم
طرفدار قجر شد ضد جمهور جدل با این دوسر قاف کن بیینم
ژیان هاف ...

تو توله خالصی زاده است تازی پراکنده اش باطراف کن بیینم
برای خاطر منم شد اینکار برو بر ضد اصناف کن بیینم
ژیان هاف ...

بدر تنبان کرباس مدرس بروی فا و نون کاف کن بیینم
ملك الشعراى بى شرف را ز خون هم رنگ اشراف کن بیینم
ژیان هاف ...

جواهر دزد ملت را تو روزی به روز بوریا باف کن بیینم
علوفه ملت خر غرق خون در غیاب شاه علاف کن بیینم
ژیان هاف ...

در ایران انقلابی جز تو کس نیست درین خونریزی اصراف کن بیینم
ژیان هاف ...

چه آذرها بجان از عشق آذربایجان دارم
 من این آتش خریدارش بجانم تا که جان دارم
 پرستش گاهم این آتش بود گو هستیم سوزد
 که اش ز آتشکده زردشت در این دودمان دارم



يك روز نيست هفته نه اين ماه و سال نيست
 عمری است همچو من کسی آشفته حال نيست
 اينست سر نوشتم از روی زندگي
 بخشم بجز تأثر و رنج و ملال نيست
 یاد کار غم انگیز شاعر ملی ایران از روز های آخر عمر

نمونه‌ای از اشعار عارف شادروان که پس از چاپ دیوانش در برلین، سروده است

کنسرت عارف شادروان در تبریز شب بیست و هفتم حوت ۱۳۰۳



این غزل و تصنیف آن را در آذربایجان بیاد دلاوران آذربایجانی و
فدائیان راه آزادی و مشروطیت و سرداران با افتخار و با شهامت ملی
ایران، ستارخان سردار ملی و باقرخان سالار ملی در حوت ۱۳۰۳
در کنسرتیکه در تبریز داده شد خواندم
(عارف)

چه آذر ها بجان از عشق آذربایجان دارم
من این آتش خریدارش بجانم تا که جان دارم
پرستش گاهم این آتش بود گو هستیم سوزد
که اش ز آتشکده زردشت در این دودمان دارم
به بی پروائی من کس در این آتش نمی سوزد
مرا پروا نه چون پروانه کی پروای جان دارم
مرا قومیت از زردشت و گشتاسب بود محکم
به پیشانی باز این فخر از پیشینیان دارم
مسلمان یا که ترسا این دو در دستور ملیت
ندارد فرق ز آن بیگانگی با این و آن دارم
بکن ترک زبان ترک کز تاریخ خونینش
من از خون لاله گون کوه ارس دشت مغان دارم

بر غم آنکه با ملیت ما دشمن است ایدوست
 مکن منعم که از جان دشمنی با این زبان دارم
 تو باید عذر این ناخوانده مهمانرا از این منزل
 بخواهی دزد را من دوست ترز این میهمان دارم
 زبانی کو ندارد جز زیانکاری بیر او را
 برای قطعش از تیغ زبان خوش امتحان دارم
 رها کن یادگار دوره تنگین چنگیزی
 برادر کشته گی با دوره چنگیزیان دارم
 تو گر کور و کرو لال و خمش باشی از این بهتر
 که گوئی از زبان ترك و تازی این نشان دارم
 برای آبروی کشور دارا چه می ماند
 که دروی حکمران از دودمان تر کمان دارم
 علی را روشنی بك^(۱) دیده در تاریکی از کوری
 بگو از کوری جهل آی بیرون تاعیان دارم
 روان شاه اسمعیل عارف شاد بادا من
 عقیده پاک آن شاهنشاه خلد آشیان دارم

۱- روشنی بك همان مرد مرموز و شارلاتانی است که در اثنای جنگ بین الملل
 اول (در ظاهر) برای پروپاگاندا اتحاد اسلام در ایران و افغانستان (و در باطن) از طرف
 دشمنان ایران و ترك، برای جاسوسی و ایجاد نفاق بین دولت فعالیت میکرد.
 آن مرد خیانتکار بمیهن خودش و ایران، در همان وقتی که هزارها ایرانی میهن
 پرست، از جان گذشته که برای دفاع از تجاوزات بیگانگان و نجات از مداخلات ناحق

روسهای نزاری و متجاوزین (امپریالیستهای جزیره تایمس) جان و مال خود را در طبق
 اخلاص گذارده، دوش بدوش، آنها را با دشمنان میجنگیدند و بواسطه پیش آمد های بدو
 شکست آلمان و ترك، دست (از پا درازتر)، بدون گرفتن هیچ نتیجه ای تا اسلامبول
 عقب نشینی کرده همه چیز را از دست داده و بانهایت آزرده کی و پریشان حالی در انتظار
 پیش آمد های بدتری میبودند، این مرد شورش طلب خودپسند، که به اسلامبول برگشت
 بجای سپاسگزاری از همراهیهای ایرانیان و پذیرائیهای صمیمانه ای که در ایران، از طرف
 ملیون نسبت باو شده بود، بانهایت بیشرمی برای خوشی بیگانگان و ایجاد کدورت بین
 ملتین ایران و ترك بخلاف انصاف و حقیقت، مقالات بسیار تند، و زننده نسبت به ایران
 و ایرانیان، در روزنامه های اسلامبول انتشار داد، از این رفتار گستاخ آمیز بی ادبانه وی،
 تمام ایرانیان میهن پرست ساکنین ترکیه و مهاجرین از یاده سرائیهای خارج از تراکت
 او، بی نهایت آزرده و ملول شدند، که از جمله آنها عارف شادروان که در اسلامبول حضور
 داشت، از آن انتشارات ناروا و دشمن خوشحال کن او (روشنی بك) و سلیمان نظیف که
 هم دست و هم صدا و رفیق صمیمی روشن بك بود، فوق العاده مکرر و افسرده گردید. جواب
 هر دو را داده و کمی پشت گوش آنها را خاریده است. در کنسرت هائیکه با کوشش خود
 عارف و دوستان میهن پرست آذربایجانیش، در تبریز و جای دیگر داده شده چشم و دل
 ایرانیان خصوصاً میهن پرستان آذربایجان را روشن و روح پلید دشمنان را افسرده و ملول
 ساخته است. روانش شادباد!

تصنیف بیست و نهم : که در تبریز در کنسرت بوسیله عارف
شادروان خوانده شده .

-۱-

باد خزانی زد ناگهانی کرد آنچه دانی
برهمزد ایام نشاط و روزگار کامرانی
ظلم خزان کرد با گلستان کرد دانی چسان کرد
آنان که من کردم ، بدورزندگی با زندگانی
چون من ، فراری بلبل بخواری با سوگواری
گل از نظرها محو شد ، همچون خیالات جوانی
کار گلزار زار شد زار شد پدیدار
دیو دی ، یا خود بلای آسمانی

-۲-

از لشکردی شد عمر گل طی
آمد دمام ، طیاره ابر ، از آسمان هرسوپایی
خود کردمستور چون فارسی ، نور جا کردبازور
دی چون زبان ترک اندر مغز آذربایجانی
آرام جان باش شیرین بیان باش سعدی زبان باش
درخاک فردوسی طوسی ، توسن ترک (از) چه رانی
راه جان پوی فارسی گوی دست دل شوی
زود از این الفاظ زشت بی معانی

بهشتی روان ستارخان سردار ملی ایران
در دوره انقلاب



نمونه‌ای از ایران پرستان آذربایجانی، یایکی از دل‌آوران نامی و فداکار
دوره انقلاب مشروطیت ایران، که در برابر قوای عظیم مستبدین داد
مردانگی داده، رفتار میهن پرستانه خود را برای سرمشق جوانان دلیر
ایران پرست آذربایجان، بانام پرافتخار خود برای همیشه پیادگار گذارده
است.
زنده و جاوید بادا نام پرافتخار ستارخان

شادروان باقرخان سالار ملی ایران در دوره انقلاب ومشروطیت



یکی از سرداران نیک نام دوره انقلاب مشروطیت ایران شادروان باقرخان سالار ملی، که با همکاری با مرحوم ستارخان وفداکاریهای بی پایان خود مورد محبت و ستایش همیشگی فرزندان میهن پرست، آذربایجانی گردیده، نام نامیش، برای همیشه در سرزمین ایران باقی خواهد ماند.

-۳-

کوه و درو بر از برف یکسر چون وضع کشور
 شد در فشار روح ، آزادی کش عمامه بر سر
 دور گلستان چون دور ساسان رفت از زمستان
 شد جانشین دور ساسان ، همچو دورتر کمائی
 ای باد نوروز بشتاب امروز با فتح و فیروز
 رومژده آر از قرّ فروردین ، بستان مژدگانی
 گو بهارا خود بیارا تا که ما را
 از کف ایام جان فرسا زهانی

-۴-

ای ابر آزار (آذر) طرف چمنزار بگری چومنزار
 چون آتش زردشت پر کن لاله در اطراف گلزار
 ای یار اکنون زن خیمه بیرون همچون فریدون
 در پرچم گلبن بین ، نقش درفش کاویانی
 تا عید جمیشد تا شیر و خورشید باقی است امید
 دارم بایران جان و آذربایجانا خود تو جانی
 جای انکار اندرین کار نیست ای یار
 آنکه فرق خادم و خائن ندانی

قسمت چهارم

غزلیات و اشعار متفرقه و نامه‌ها

این غزل را در آذربایجان ساخته و شب اول

کنسرت در پرده دوم خوانده شد ۲۷ حوت ۱۳۰۴

که يك شراره سوزان سوار شبدیز است
دگر به نیش رکاب است و نوك مهمیز است
نهان بسینه و در هر نفس شرر ریز است
که در قلمرو زردشت حرف چنگیز است
بدل به ترك زبان کردی این زبان هیز است
ز خاک خویش بتازان که فتنه انگیز است
الی الابد بتو تا این زبان گلاویز است
درست غور کن انقوره نیست تبریز است
عجین شده است و مقدس تراز همه چیز است
پناه عارف تبریزی است و تبریز است

ز عشق آتش پرویز آنچنان نیز است
سوار باد چو آتش شود کجا محتاج
ز عشق آذر آباد گانم آن آتش
چنان نسوزم و آتش بخشك و تر نرم
زبان سعدی و حافظ چه عیب داشت که اش
رها کنش که زبان مغول و تاتار است
دچار کشمکش و شرفتنه ای زین آن
به دیو خوی سلیمان نظیف گوی که خوب
ز استخوان نیاکان پاک ما این خاک
صبا به مجلس خائن پرست تهران گوی

پشت سر این غزل تصنیف شهناز که هنگام توقف در اسلامبول بمقتضای سیاست
آن روزی دور اول آنرا باسم شاه پدربریدر اجنبی و خائن باین آب و خاک ساخته بودم که اگر
بخواهم شرح هر يك دور آن تصنیف را بنویسم خود اقلایك مجله خواهد شد، بلکه اگر
بخواهم شرح یک دور آن که مربوط به ترکه است که در آن موقع عکس تبریز را در
روزنامه های خودشان (کراور) کرده، بالای آن نوشته بودند آذربایجان را اشغال کردیم
بدهم مثنوی از هفتاد من کاغذ تجاوز خواهد کرد، همینقدر از آن طبیعتی که يك نفس کشیدن
مراراحت نگذاشته است فوق العاده ممنونم، که بمن فرصت این را داد که آن تصنیفی را که
با آن احساسات آلوده بخون دل ساخته بودم در خور آذربایجان برای آذربایجانی ها خوانده
و از آنها بیشتر از آنچه انتظار داشته بروز احساسات دیدم، سلیمان نظیف تعجب میکند از
اینکه چرا برادران ترك آذربایجانی او و روشنی بك حاضر میشوند، که بییند روزنامه
فارسی، در تبریز طبع و نشر میشود خیلی جای ایشان خالی بود که بییند همان برادران
ترك آذربایجانی، در شنیدن تصنیف (زبان ترك از برای از قفا کشیدن است) چه دستپا زده
و چه در کوبیدن پاها، پافشاری میکردند پس يك دور از شش دور تصنیف شهناز که این
دور آخرین مربوط به زنان ترك است و دور آخر آنرا که در شب اول در پرده دوم خواندم
و تا کنون در نسخه های دیگر نوشته نشده.

شب دوم کنسرت این غزل در قسمت

اول خوانده شد سی ام حوت ۱۳۰۳

بامن این روح سبک سیر گرانجانی کرد
همچو سهراب مراستم غم گشت و سپس
غم بوی سرانه دل کرد همان کار که اش
آنچنان کز غرض شخصی ویران وطنی است
حسن من بامن آن کرد که عالم دانند
ز محیط از چه کنم شکوه بهر جا که غمی
ز ورق راحت و آسایش و آرامش من
اجنبی پروری و روح خیانت کاری
داغدار است دل از دست ریاکاری شیخ
قدر شناسی يك ملت من این آخر عمر
پرتو نور تجدد ز خیابان جدید
عارف از جاده راست قدم کج نهاد
پیشرفت آنچه در این صفحه امیر لشکر

نم از پای در آورد و رجز خوانی کرد
چاک زد سینه و اظهار پشیمانی کرد
موکب شاهی با کلبه دهقانی کرد
زندگی با من یک عمر غرض رانی کرد
مخبر السلطنه با روح خیابانی کرد
بود آورد دو دستی بمن ارزانی کرد
مرکز خائن و بی عاطفه طوفانی کرد
چه بگویم که چه با کشور ساسانی کرد
بس سیدکاری کین داغ به پیشانی کرد
بدر از شهر چو درویش بیابانی کرد
روح امثال خیابانی نورانی کرد
رفت و بس شکر که از باعث این بانی کرد
کرد از پرتو اقبال رضاخانی کرد

این غزل در تبریز بمناسبتی ساخته شده بود با اینکه در اینموقع
خواندن مناسبتی نداشت چون غزل جمهوری را بجایهاتی نتوانستم
بخوانم وقت هم تنگ بود و حوصله اینکه با پریشانی خیال
بتوانم چیز تازه ای بسازم نداشتم چند شعر را در پرده دوم شب دوم
کنسرت سی ام حوت ۱۳۰۳ خواندم .

داد حسنت بتو تعلیم خود آرائی را
قدرت عشق تو بگرفت بر پنجه حسن
هم مگر فتنه چشم تو بخواباند باز
ای بت شرق بنه پا بارو پا تاپای
کرد سودای سر زلف تو دیوانه مرا
فقط اندوخته در عشق شکیبائی بود

زیب اندام تو کرد این همه زیبائی را
طرفه العین ز من قوه بینائی را
در تماشای تو آشوب تماشائی را
بزمین خشکد بتهای اروپائی را
چه نهی سر بر این آدم سودائی را
کرد تاراج غم عشق شکیبائی را

یکی از مردان نامی ایران در نیمه دوم قرن اخیر



آقای مهدیقلیخان هدایت (مخبر السلطنه) که چندین مرتبه بدکارهای بزرگ، بزرگی و ریاست داشته‌اند، که در موقع استانداری ایشان، در آذربایجان شهادت خیابانی (که عارف شادروان از آن یاد نموده است) پیش‌آمد شده بود، ولی بطوریکه آقای هدایت گفته‌اند، مدارکی در دست دارند که به هیچ وجه در قتل مرحوم خیابانی دخالتی نداشته‌اند، دشمنان مغرض آنطور شهرت داده‌اند.

دل بدریا زد و سر راه بیابان بگرفت
 بیکی خضر ره عالم وحدت شد و هیچ
 اغلبم جا بسر کوچه بی سامانی است
 منحصر شد همه دار و ندارم بجنون
 سر دل تا که نخورده است بیک سنگدلی
 حس من دشمن جان کیست نمیدانستم
 عارف از خطه طهران سوی تبریز گریخت

دل دریائی من بین سر صحرایی را
 کس نیابد به از این عالم تنهایی را
 با چنین جا چه خورم غصه بی جایی را
 در چهره خرج کنم اینهمه دارایی را
 پند سودی ندهد هرزه و هرجایی را
 که بمن دشمنی است اینهمه دانایی را
 تا تحمل نکند آنهمه رسوائی را

بعد از این غزل تصنیف (رحم ای خدای دادگر کردی نکردی) را خواندم



راجع به جمهوریت این غزل را ساخته و عقیده ام این بود همانطوری که قسمت
 عمده مشروطیت ایران شروع از آذربایجان شده بود جمهوریت از این صفحه سراسر افتخار
 ایران شروع شود ولی بدبختانه چون مشروطه را مشروع کردند حالا هم اولیای امور می
 خواهند اینکار بدست حجج اسلام صورت شرعی بخود بگیرد پس همین نظر سبب شد که این
 غزل در کنسرت آذربایجان خوانده نشود از آنجائیکه این غزل برای همین موقع بود و نوشتم
 که مثل سایر غزلها از بین نرود
 «عارف»

به پریشان وطنی سازد و سامان گیرد
 گوی آرام ز کج تابی چو گان گیرد
 ابر چشمم سر ره بر تو چو باران گیرد
 از سر زلف تو داد دل یاران گیرد
 اول از دامن تبریز به طهران گیرد
 شررش تا بس تربت خاقان گیرد
 کوچه باقی است کزین کشور ویران گیرد
 پولش از کیسه ملت بچه عنوان گیرد
 باج عیاشی خود از زن دهقان گیرد
 هست ایران نتواند سر و سامان گیرد
 کیست این آلت از این عالم نادان گیرد

دل اگر جابسر طره جانان گیرد
 دل شود رام در آن زلف دل آرام اگر
 برق آساروی و سینه خروشان چون رعد
 باید از جانب جمهوری دلها دل من
 شعله آتش جمهوری ایران باید
 دود این شعله طرفدار فجر کور کند
 دودمانی که از او مملکتی شد ویران
 کشوریرا که شه از دیدن او بیزار است
 تا کی این شاه پری پرور و حوری لشکر
 تا از این سلطنت خانه بر افکن نامی
 شد مسلمانی ما آلت بازیچه شیخ

به آنکه گشته نهان در جوال نتوان گفت

به یار شرح دل پر ملال نتوان گفت
خیال یکشبه هجر تا بدامن حشر ؛
بسان نقش خیال از تصورات خیال
تراست پنبه غفلت بگوش و من الکن
نهان پیرده اسرار عشق یکسر موی
سخن ز علم مگو پیش جبه دربر جغد
خמוש باش که در پیشگاه حسن و جمال
بملتی که ز تاریخ خویش بسی خبر است
به پیش شیخ ز اسرار میفروش مگوی
مجال آنکه دهم شرح زندگانی خویش
نگفته بهتر ، امر محال نتوان گفت
اگر شود همه روزه وصال نتوان گفت
شدم تمام و بکس این خیال نتوان گفت
بگوش کر، سخن از قوش لال نتوان گفت
به آنکه گشته نهان در جوال نتوان گفت
حدیث طایر « فرخنده فال » نتوان گفت
سخن زمکنت و جاه و جلال نتوان گفت
بجز حکایت محو و زوال نتوان گفت
که حرف راست بشیطان خیال نتوان گفت
بدست خامه ، بعمری مجال نتوان گفت
بس است شکوه و دلتنگی اینقدر عارف
بد از محیط ، علی الاصال نتوان گفت

از یادداشت های عارف که توسط آقای سروش قدیمی عارف بدست آمده

در پانزدهم حمل ۱۳۰۴ نوشته شد

مدام يك قسم سینه بی خروش نبود
زبان نبود گر آزاد بهر آزادی
من آنچه دیدم غیر از وطن فروش کسی
از آن زمان که شدم سرشناس پیش سران
نبود اینهمه دنیای ما پریش و تباه
کلاه پهلوی آنروز سر فراز بود
هزار سال نفهمید ملتی که بفهم
برای کشت ز سنگ آبداده دهقان
چه شد که بخش من از دورزندگانی تلخ
شگفت نیست پس از سوختن خموشی کاش
اگر پیام سروشم بگوش هوش نبود
بشهر هستی محتاج سر بگوش نبود
بشادکامی در ملک داریوش نبود
سری که گفته شود با ردوش نبود
اگر بدنیا آخوند دین فروش نبود
که شیخ و خرقه و دستار و خرقه پوش نبود
دراز پوش فزون از درازگوش نبود
کم از ملخ حذر جنس نبود
زئیش و نوش جهان نیش بود و نوش نبود
شراره ای که زد آتش بمن خموش نبود
نبود گفته عارف بگوش خوش آهنگ
بگوش عارف اگر گفته سروش نبود

تضمین شعر عارف از طرف شادروان محمد رضا هزار:

«خوی روزگار»

ز کجمداربت ای چرخ دون دلم خونست
وفا و مهر تو با مردمان پست و دنی
همه نعیم جهان میدهی بسالوسی
بقول عارف آن بیهمال وانگری (۱)
«گناه خویش بتسبیح می شمارد شیخ
تراست خانه و باغ و نگار حورلقا
بگو بخلق که دنیا سرای عاریتی
حرام راحت و خواب و خور است عارف را
خدا بیاد دهد هستی اش که میخواهد
تو جانور که ز قهر خدا نئی آگاه

که جو رو قهر تو با من زحصر افزونست
جفا و کینت با قلبهای محزونست
که روز و شب بخیال فساد و افسونست
که از غم وطن اکنون چوقیس مجنونست
شماره گو چه کنی از شماره بیرونست
بساط عیش و طرب بالتمام موزونست
کجا برای مسلمان بخت میمونست
برای چون تو کسی بخت و فال همایونست
خلاف آنچه تمنا و میل بیچونست
کنی خراب هر آن لانه ای که مسکونست
(م . ر هزار)

در مهر ماه ۱۳۱۲ بعارف نوشتم :
«از شادروان محمد رضا هزار»

عارف حق بین و حق گو شاعر شیرین سخن
آنکه الفاظش برد از جان و دل رنج و محن
اوست در آهنگ یکتا اوستاد و هم بنطق
هست مقناطیس جان هم مظهر حب الوطن
گشته هر صاحب دلی اندر دل عارف مکین
بسته اندر گردن دل خوی نیکویش رسن
الحق عارف هست گلخان وطن را بلبل
کو ندارد تالی و ثانی در این دیر کهن
بوستان علم و دانش بی وجودش رونقی
می ندارد بل بود اندوهگاهی پرفتن
در جهان عارف بماند شاد و خرم جاودان
تا جهان پاید ، علی رغم همه خصم وطن

(۱) وانگر یعنی شاعر و سخنور.

کاغذ آقای محمد رضا هزار دوست ندیده (دلپاک) که علاقمند
به آسایش و خوشی عارف شادروان بوده و برای خوشنود
ساختن او کوشش داشت

تصدقت کردم در هفته گذشته عکس سرکار در مجله «دختران -
ایران» چاپ شیراز گراور کرده بودند دیده زیاد متأثر و متأسف گشتم
که پیش از وقت شکسته و پیر شده‌اید و پس از اندکی تفکر و تأمل
غزلی را که در زیر این سطور مینگرید گفته و خواهشمندم نواقص آنرا
رفع نموده پس بفرستید، در ضمن یکی از عکسهای اخیر خویش را هم
برای این ناچیز ارسال دارید که برسم یاد کارنگاه دارم. (م. ر. هزار)
عارف ای بلبل بستان چمن پیر شدی

قوت جان جوانان وطن پیر شدی

باغ و بستان ادب بود و تویک بلبل زار

از چه ای مرغ خوش الحان وطن پیر شدی

شاید ای واتگر با هنر میهن دوست

خود ز اوضاع پریشان وطن پیر شدی

تا شدی غوطه‌ور اندر دل دریای خیال

بهر این ملت بی جان وطن پیر شدی

قیمت و قدر تو نشناخته ایم از این رو

زود اندر سر عمران وطن پیر شدی

ملت مرده پرست اجر تو را خوب نداد

جان بفرمان تو ای جان وطن پیر شدی

مادر پیر وطن گشته جوان ز اشعارت

تو خود از جور رقیبان وطن پیر شدی

جواب عارف به دوستش آقای م . ر هزار

این غزل را دو ساعت از نصف شب گذشته ۲۸ بهمن ۱۳۱۰ در قلعه کاظم خان سلطان همدان بیاد نادیده دوست عزیزم «م . ر . هزار» که واسطه درستی و رابطه مهر قلبی بنده و ایشان تنها حس وطن دوستی است ساخته در جواب يك غزلی که با روح تأثر از دیدن گراور عکسی که از من در مجله نوزاد پاك «دختران ایران» که در شیراز طبع میشود ساخته بودند تقدیم میدارم :

بہتر ز کوی یار ، دل اندر نظر نداشت
یا چون من فلک زده جای دگر نداشت
چندین هزار یار گرفتم یک از هزار
همچون «هزار» از دل زارم خبر نداشت
گفتم من آنچه راست ، بگوشی اثر نکرد
کشتم هر آنچه تخم حقیقت ، ثمر نداشت
جز قطره خون ، که دیده نثار ره تو کرد
دل در بساط آه دگر در جگر نداشت
يك عمر ریختیم بدل خون و حاصلش
این قطره گشت و هیچ ازین بیشتر نداشت
آنی غم از خرابی بنیان عمر من
غفلت نکرد ، بیشتر از این هنر نداشت
تا آن دقیقه ای که نکرد استخوانم آب
از سر هوای عشق وطن دست بر نداشت
ز اول قدم ، جدا شدم از هم رهان ، که کس
در این طریق ، يك قدم راست ، بر نداشت

ایران پیر ، همچو جوانان دور ما
 بی عفت و خطا روش و بد گهر نداشت
 وجدان و حس ، دو دشمن فولاد پنجه اند
 آنکس که داشت دشمن از اینان بتر نداشت
 سو گند میخورم به حقیقت که در جهان
 روح بشر ، ز روح حقیقت خبر نداشت
 از عشق سگ ، ملامت عارف مکن که گفت
 جز این بهر چه دست زدم جز ضرر نداشت
 نامه عارف در جواب کاغذ ۹ مهر ماه ۱۳۰۹ به دوستش :

۲۵ آذر ۱۳۱۰ حضور نادیده دوست عزیز و بزرگوارم آقای
 محمدرضا خان هزار :

فرزند نیک نهاد پاک نژاد و وطنم. برادر شریف و بزرگوارم هزار،
 هزار بار جان ناتوانم قربانت ، ولی خیر ببخشید بعد از اندکی اندیشه
 دانستم آنچه نوشتم غلط است چون قربان شدن و فداکاری من نباید
 مانند بسیاری از این مردم پابند ریاکاری ، دورویی ، دروغگوئی ، و بی حقیقتی
 باشد آنهم با این وقت کم عمر که اطمینان زندگی فردا نیست ... همان
 يك مرتبه کافی است ، پس بی روی و ریا و از روی راستی قربانت شوم .

بد بختانه در این فداکاری هم خود را شرمنده می بینم برای اینکه :
 هزار مرتبه جانی که جاتم از دستش

بلب رسیده فدای « هزار » نتوان کرد

هزار درد نهان دارمی که يك ز هزار

بجز « هزار » بکس آشکار نتوان کرد

اولا لازم است بدانید گرامی نامه پاکی که محرك آن دل و روح و احساسات پاك سرکار بود « در تلخترین و بدترین ساعات زندگانی من بمن رسید و حالا هم در سختترین هنگامیکه از شدت ضعف و ناتوانی قلم را سنان گیو پنداشته و قادر بنگاهداری آن در دست نیستم خود را بزحمت وادار بعرض جواب کرده که مبادا اینهم روغن آب خجلت و شرمندگی گذشته گشته باز مدتها در فشار شکنجه روح فشرده خویش مانده و هر آن که خاطر فراموشکار من برای آزار من آنرا یادآوری کند مانند مردمان تنگین مورد نکوهش و سرکوبی قلب ناخوش و وجدان پاك خود واقع شوم.

حالا برای اینکه بدانید کاغذتان در چه حالی بمن رسیده و از خواندن آن مختصر نامه‌ای که نماینده روح و احساسات پاك و دل تابناک آن جوان شریف و نجیب ایرانی بود چه حالی پیدا کردم و در ارکان این دل همیشه متزلزل من چه اثری کرد تنها باین قناعت کرده که بنویسم بنهایت از یاد آمده و بستری افتاده با این مزاج علیل از دست يك مشت مردم که نه خوف از جهنم نه فکر بهشت نباشند شرمنده ز افعال زشت

و از دست همین مردمیکه گناه جن و انس را در دوره زندگانی جغد آسای خود بر یختن چند دانه اشك باریا حساب پاك دانند و در آخرین نفس هم منتظرند که يك مرتبه در بهشت بروی آنها باز شده و بمجرد دخول در آن مشغول چریدن و پیریدن گردند، خود را از شهر خارج کرده و در این زمستان سخت در يك میدانی این شهر (همدان) بقلعۀ کاظم خان سلطان پناه آورده که کسی دسترسی بمن نداشته باشد. با این حال دیر و زیکی از دوستان آمده بزور مرا پیش دکتر برده و از رفتن نزد دکتر هم حال بدتر و خیالم پریشان تر شد چون از مذاکرات محرمانه دکتر با دوست من چنین حس

نمودم که کار قلبم خیلی خراب است بلی قلبی را که یک عمر پی در پی بدون تأمل در او خون بریزی مگر تا کی دوام خواهد کرد ؟

نقداً از این قسمت باید گذشت و برگشت بر سر اینکه چرا تا کنون جواب مراسلات شما را ننوشته بودم ، گرچه باز اطمینان باتمام این نامه هم ندارم چون حال زیاد بد است و با همین حال بهر زحمت و جان کندن هم شده است میخوام بسیا هکاری خود خاتمه دهم ، امیدوارم شما هم من بعد اینقدرها مرا تنبل تصور نکنید .

آقای هزار من یکنفر ایرانیم که تردید در پاکی نژاد و خون خود ندارم و اینهم تنها حرف نیست بلکه ثابت کرده ام که پدران من برای زیست و زندگانی در کشور خویش در کوه های سربفلك کشیده رودبار و سنگرهای سخت و محکم نه اینکه تنها نگذاشتند پای بیگانه به آرامگاهشان باز شود بلکه سالها آرام فاتحین تازیانرا بریده و اسباب تشویش خاطرشان را فراهم کرده بودند بلکه میتوانم افتخار کنم باینکه نیاکان من پشت به پشت پدر بر پدر تا پدر بزرگم با آئین دیرین خویش زندگی کردند و من تفصیل اطلاعات خود را در این باب نوشته برای «سردینشاه» به هندوستان فرستاده ام .

از پریشان نویسی من تعجب نکنید برای اینکه محیط کشور من کاری با من کرد که بقول آن شاعر کرد: سرمای دی بطفل یتیم لخت پا برهنه و باد بچادر ریش ریش پاره پاره نکرده است ، پس وقتی که يك مجسمه بدبختی و پریشان روزگاری قلم بدست بگیرد جز پریشان نویسی کاری ندارد .، بلی بزرگترین گناه من که کوچکترین مکافات آن اعدام است همین که ایرانیم - کدام گناه بالاتر از داشتن خون پاک است ، من چشمم کور ، برای خاطر همین گناه غیر قابل بخشش باید به بدترین

زحمت و ذلت و بدبختی در گوشه و کنار این دیار زجر کش شده و چند روز آخر عمر هم جز دوسه سکه و يك كلفت بدبخت آذربایجانی که نقداً از صورت کلفتی هم خارج شده و در واقع شريك زندگی من است کسی بالای سرم نباشد یا اگر کسی خواست بیاید، سکه‌های من حق دخالت در کار مرده منم باین مردمان حق شناس ندهند.

بیخشید مزاج ناخوش و روح عصبانی من نمیگذارند ببینم چه مینویسم البته میدانید که شرعاً و عرفاً در يك چنین حالی حرفهای انسان قابل اعتماد و گوش گرفتن نیست! شما هم خواهشمندم این مزخرفات یا حقیقهٔ پریشان نویسی را نخوانده بگیرید.... گویا مقصودم این بود که ثابت کنم ایرانی‌ها بلی ایرانی‌ها و افتخارم همین است که ایرانی دروغگو نیست و من دروغ نمیگویم. مثلاً ایرانیان قدیم و نیاکان بزرگوار با شرف ما هیچوقت در کار تجارت پیشرفت نکردند چون نمی‌توانستند دروغ بگویند. دروغ گفتن از ترس و طمع و چندین معایب دیگر است که هیچيك از آنها در من نیست... با خون دل ساختن و باسکه روز عمر بسر بردن دروغ گفتن نمیخواهد، بسرکار اطمینان میدهم که این زندگانی هیچوقت بمن اجازهٔ دروغگوئی نداده و نخواهد داد.

پس حالا که دانستید آنچه بگویم و آنچه بنویسم دارای روح حقیقت و راستی است، عرض میکنم، اولین کاغذ سرکار چون دارای یاسین روح بود، کار مأموریت خود را در دل و روح من انجام داد ولی با اینحال چه شد که در تمام این مدت با کمال اشتیاقی که باظهار ارادت و ابراز مهر قلبی خود داشتم موفق بعرض جواب نشدم.

در این باب بنویسم ار يك كتاب نكردم بفصلی از آن كامیاب
نقداً چون از بیم نیش قلم متجددین و متفکرین بی فکر نمی‌شود

شکایت از دهر، چرخ، طبیعت، قضا و قدر یا سرنوشت کرد و منهم خود گفته‌ام «ز غیر شکوه ندارم ز خویشتن دارم» تنها چیزی که میتوانم بگویم اینست که يك وجود غیر مرئی در تمام دوره زندگانی من کمر به تخریب آسایش من بسته و تا کنون يك چشم بهم زدن غفلت نکرده آنی نگذاشته است آب خوش از گلوی من پائین برود- نظامی میگوید:

مرا مادر دعا کرده است گوئی که از تو دور بازا آنچه جوئی
بشرافت ایرانیت و بروح راستی قسم است که در بیست و چهار ساعت
یک ربع ساعت آسایش حال ندارم با این حال راه چاره را منحصر باین دیده
که بگویم: «ای مرگ بیا که زندگی ما را کشت».

صرف نظر از همه اینها برای اینکه ندیده و نشناخته بسر کارتنها
برای اینکه در کار محبت و اسطه دل بود، از طرفی هم کاغذهای شما، شمارا
ایرانی معرفی میکرد، دلم راضی نشد بچند سطر معمولی و جواب عادی
قناعت کرده باشم، بلکه میخواستم کاغذ مفصلی نوشته که پاره‌ای از مطالب
آن برای یک روزی پیش سرکار بماند حالا که روزگار با پریشان خیالی
نگذاشت شرح دوره آزادیخواهی خود را بقلم در آورده برای این ملت
بیاد کار بگذارم و بگذرم، پس اقلاً در موقع فرصت در مراسلات يك عده
از دوستان صمیمی، خصوص اشخاص شریف ایرانی نثر اد لازم است بعضی
چیزها نوشت، تابدا نند در يك مملکت غارت شده در يك دوره چپاول و
دزدی، در قرن خیانت و اجنبی پرستی بیکنفر ایرانی بجرم وطن دوستی
و درستی چه گذشته است.

بلی آقا این بود علت اینکه مرا تا کنون برای ننوشتن جواب
مرقومات سرکار پیش وجدان خود شرمسار نگاهداشته و موقعی رفع این
خجلت خواهد شد که اگر زنده بمانم رسید این کاغذ من از طرف شما برسد.

این سه صفحه را مقدمه دانسته و قدری بیک جسم بی روح و رمقی اجازه رفع خستگی داده مابقی را بقول روزنامه نویسا در صفحه بعد بخوانید.

نقداً قربانت عارف

امروز پنج روز است حال اینکه دست بقلم ببرم پیدا نکرده و همه روز هم بیچاره دکتر بدیع که شرمندۀ محبتهای او هستم این راه دور را طی کرده، دکتر عیوض را هم یکنفر از دوستان همراه خود آورده هر یک دستوراتی داده ولی رویهمرفته حال خوب نیست. مقصود باز نتوانستم این خط را تمام کرده بایست شبیه بفرستم.

اینکه نوشتم این سه صفحه مقدمه بود برای اینکه بدانید که در شش هفت ماه پیش، یا همچو گمان میکنم در اول سال بود، قریب سه صفحه کاغذ بسر کار نوشته چند شعر بهم مقدمه ساخته بودم که مضمون يك شعر آن تقریباً این بود:

تو در شمار نکوئی خویش کسر مکن که صد هزار برم از هزار بیشتری
ولی چون در آمد مطلب طوری شده بود، که ممکن نبود بسیاه
کردن پنج شش صفحه قناعت کرد یکوقت ملتفت شدم دوسه ماه گذشته
و من همه روزه بامید اینکه امروز نشد فردا خواهم نوشت و از طرفی
هم دیدم دیدن گاه و بیگاه این مکتوب نیمه تمام در میان کاغذ های
من اسباب شرمندگی و دل تنگی شده آخر يك روز عصبانی گشته آنها را
پاره پاره کرده گفتم بگذار محمد رضا خان هم هر چه دلش میخواهد
نسبت بمن بگوید. این بود بیان واقع، خواستم بدانید در تمام این مدت
هیچوقت بیخیال سر کار نبودم تنها بدبختانه مجال نشد از خجلت بدر آییم...

اما راجع بکاغذ اخیر سرکار و تأثیر آن در حال من آنهم باحال
حالیه، همینقدر بدانید هر چه کردم خودداری کنم نتوانستم نمیدانم چه
اثری در این چند سطر نثر و نظم بود که یکمرتبه آبله دل من ترکید از
گریه مثل زنهای بیچاره عاجز دلی خالی کردم.

از دیدن عکس من در مجله «دختران ایران» بانهایت تأسف اظهار
تعجب کرده بودید که چرا باین زودی شکسته شده‌ام بسیار بجا بود، تعجب
کنید از اینکه تا کنون زنده‌ام، همین قدر میدانم هر که بجای من بود
حالا مدت‌ها بود که اثری از وی نبود.

دوست عزیز من، طرفدار شریف من، آقای «هزار» باز نزدیک است
این سؤال شما زبان شکایت مرا بازو گله آغاز کنم، که چرا شکسته و پیر
شده‌ام، آنوقت قلم از عهده شرح آن عجز پیدا کرده پهلوی خالی میکند،
آنوقت روح عاصی من عصبانی شده این چند صفحه را هم که بخون دل
نوشته‌ام پاره کرده دور میریزد. باز هم خودم بخودم ملامت کرده و مدت‌ها
گریبان خود را بدست ناراحتی خیال داده شمارا هم از چگونگی حال
خود کاملاً مطلع نمیسازم.

آقای محمدرضا خان مبادا خدا نکرده همچو تصور کنید دلتنگی
من از این است که چرا مانند همه وطنخواهان يك وضع زندگانی مرتب
و آبرومندی برای خودم فراهم نکردم یا اینکه چرا پول و ملك و باغ و
خانه و زن خوشگل ندارم یا اقلاً برای خاتمه دادن خانه بدوشی خود چرا
در تمام این کشور پهناور يك اطاق کلی برای يك چنین روز بدبختی خود
ندار ك ندیده‌ام - خیر از هیچيك از اینها کدر و دلتنگ نیستم چون همیشه
روزگار باروی خوش و آغوش باز طرف من آمد و من همیشه پشت

باو کرده روی خوش باو ننموده بسخت ترین زندگانی ساخته و بهیچ قانع بودم، یعنی هیچوقت اینقدرها کوتاه نظر نبودم که در خیال اینگونه خیالها باشم و از وقتی که پادایر و آزادیخواهی گذاشته تمام خیالم متوجه این بود که هر وقت مملکت آباد شد همه اش از آن منست.

وجدان خودم را گواه میگیرم که من تنها کسی بودم که خودم را برای مملکت خواستم نه مثل بعضی از همقدمان که همه چیز را برای خود خواسته و میخواستند، هیچوقت در راه وطن پرستی از خطر گریزان نبودم اگر هم تا کنون زنده مانده ام کوتاهی از من نبوده - شاید تا يك اندازه بدانید که من همیشه دشمنان آهنین مشّت از قبیل نایب السلطنه مملکت، سپهسالار، باصطلاح و ثوق الدوله ها، قوام السلطنه ها، همینطور طبقه اول روحانین بلکه از هر طبقه بلکه میتوان گفت نصف اهالی مملکت از هر طبقه با من دشمن بودند و در مقابل یکمشت دوستان بیعرضه، دروغگو، مزخرف، تنبل و بیکاره، که اگر از وجودشان کاری ساخته میشد فقط برای خودشان بود.

ولی اگر تمام این دشمنان دست بدست یکدیگر داده بودند ممکن نبود صد يك این دشمنی که خودم بخودم کردم بتوانند کرد، و بهمین جهت است که گفته ام :

مجوی دشمن من غیر من که من دانم

چند دشمنی است که عمریست من بمن دارم

نادیده دوست عزیزم محمد رضا خان نمیدانم چه روز شروع به نوشتن این کاغذ کرده و کی پایان رسیده خواهد شد، همینقدر میدانم گویا امروز سه شنبه بیست و سوم آذر است و چون امروز روز پست است اگر این مراسله فرستاده نشود باز خواهد ماند برای روز پنجشنبه... نمیخواهم

از حال خودم برای سرکار بنویسم همینقدر بدانید دیگر روح و رُمق برای من باقی نمانده است، غذای شب و روزم منحصر است به پنج شش سیر شیر، خیلی افسوس دارم از اینکه نتوانسم بطور دلخواه این کاغذ را نوشته برای سرکار بفرستم چون حال معلوم و خیالم هزار مرتبه از حال ناخوشتر و ناراحت تر است.

بلی عزیزم اینها همه نتیجه دشمنی من با من است ولی اگر خواستید غیر از من سایر دشمنان مرا بشناسید خواهام گفت تقریباً تمام تیپ آزاد بخواه (نما) صدمه‌ای که از طرف اینها بروح و فکر و عمر و زندگانی من خورده هزار يك آن ممکن نبود از طرف فلان الدوله و بهمان السلطنه مستبد بخورد هیچوقت تصوّر نکنید دشمنی اینگونه مردمان مستبد با من بیشتر از دشمنی تقی زاده و سلیمان میرزا است.

ای داد بیداد که من موفق نشدم آنچه را که میدانم بروی کاغذ آورده يك كتاب نفیس پر قیمتی از خود بیادگار بگذارم ... صد هزار افسوس که غیر از اینهم آرزویی که قابل ذکر باشند دارم و این آرزو را حتماً بگور خواهم برد.... آقای هزار شما میدانید بعضی اشخاص چه اشعار تنگینی برای من ساخته و چه مقاله های بی آبرویی منتشر کردند مثلاً یکی از جراید تنگین طهران نوشت: ای مردم گول این عارف دجال خلقت را نخورید، این همیشه خائن و اجنبی پرست بوده است.

آقای محمد رضا خان من يك ایرانی پاك و بی آلایشی بوده و هستم که بهیچ چیز جز وطنم علاقه ندارم، من کسی هستم که آرزو میکنم در خاک سترتون حمام بخوابم ولی ملت شریف و بزرگوار و مملکت آباد باشد، من اگر علاقه بخودم داشتم کارم باینجا نمیکشید، که باسد تاسک و يك زن بدبخت که کارهای داخلی و خارجی مرا تنها او بایستی اداره

کند حتی حالا هم که خودم خوابیده‌ام او به پستخانه برود، و در یک گوشه همدان بسخت‌ترین وضعی روزگارم بگذرد.

دوست من من يك آدم عاجز و بی‌دست و پياڻی نبودم که نتوانم برای خود يك زن دگانی بهتر از این تدارك کنم - ممکن بود با پول دو سه نمایش يك ده بیلاقی برای امروز خود خریده و محتاج کسی نباشم آقای هزار من يك آدم بی‌انصاف خود ستائی نیستم ولی بدانید من که زود می‌میرم اما مادر ایران قرن‌ها مانند من پسری بوجود نخواهد آورد زیرا طبیعت چهار پنج چیز تنها بمن داده که یحتمل در گذشته و آینده همه آنها را به یکنفر نداده و نخواهد داد، خیلی بندرت واقع می‌شود که یکنفر هم استاد موسیقی باشد، هم خواننده‌ای بی‌نظیر، هم اول آهنگ ساز یعنی مبتکر در آهنگ، هم شعر ساز و هم گذشته از همه اینها بقدری علاقمند بوطنش باشد که جان خود را در راه آن اینطور تمام کند بدون اینکه بقدر سرموئی آرزوی مقام و مرتبه‌ای را داشته باشد.

دوست مهربان من هیچ تعجب نکنید از اینکه من شکسته و پیر شده‌ام چون اگر شرح علل و جزئیات آن ممکن بود شما هم از خواندن یا شنیدن آنها پیر میشدید تنها قدر شناسی و فراموشکاری يك ملت کافی است، ایکاش همان فراموشکار بودند دیگر کاری بکار من نداشتند و می‌گذاشتند آخر عمر خود را بسگ بازی تمام می‌کردم ولی با اینهمه بدبختی باز دست از گریبانم برنمیدارند.

مثلا سال گذشته چندین مقاله بامضاء آقای صورتگر در شفق سرخ خواندم حالا این شخص کیست و باچه پولی درلندن زندگانی میکند نمیدانم ولی چیزی که دانستم این است که تمام مقصودش از این مقالات مسلسل زحمت خاطر من بوده، گذشته از گوشه و کنایه‌های ابلغ من -

التصريح دريك جانوشته بود عارف چرا گفته است «ماچه هستيم» ولی نه باین سادگی، طوری نوشته بود که تیر به چشم انسان میخورد من اگر آن قسمتهائی که در مجلات و جراید نسبت بخودم خوانده ام یاد داشت کرده بودم خود آنها يك كتاب کوچکی میشد. تنها چیزی را که در دوسه ماه قبل در روزنامه شفق سرخ خوانده و فوق العاده در من اثر کرد و بی نهایت متأثر و دلتنگم نمود حالا ممکن است برای شما هم بنویسم تا بدانید چه چیزها سبب پیری و زمین گیری من شده و دیگر از دیدن عکس من با چنین قیافه در مجله دختران ایران متحیر نگردید.

جراید طهران مدتها بود در اطراف انتحار و علت آن هريك بنوبه خود مقالاتی مینوشتند، یکی نوشته بود علت انتحار بیدینی و بی عقیدگی مردم است، دیگری نوشته بود برای ترجمه رمانهای اروپائی است. مقصود هريك بخیال خود هر چه بنظرش رسید نوشت، یکروز مقاله مفصلی بامضاء «بازیگوش» در روزنامه شفق سرخ بنظم رسید برای اینکه قدری از پریشان خیالی خود جلو گیری کرده باشم شروع کردم از اول بدقت هر چه تمامتر بخواندن ستون اول و دوم و سوم و چهارم در قسمت آخر دیدم گریبان خودم گیر افتاد، بالاخره نوشته بود آنچه را که تا کنون عموم جراید در این موضوع نوشته اند تمام غلط است، تنها چیزی که باعث اینکار شده آن سرودهای ملی است که بعضی از آقایان برای شهرت میساختند، حالا خوبست بدانند یکی از بزرگترین وسائل شهرت مرگ است، در اینصورت چرا نمی میرند تا این ملت برای قدرشناسی از آنها، یکی از این سرودهایشان را بالای قبرشان بخواند.

از سرکار خواهش دارم در همین قسمت باريك بين و دقيق شده شما را بوجدانتان خوب فکر کنید ببینید از خواندن این مقاله ای که ممکن

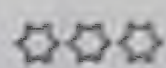
نبوده هیچ بیگانه و اجنبی اینهمه بی انصافی در آن نشان دهد و اینطور غرض رانی بخرج دهد بمن چه گذشته، چون هیچکس جز من از وضع زندگانی من، از عقاید و افکار من، از خدمات و فداکاریهای من خبر ندارد و نمیداند من چطور پدر خودم را از هر جهت سر این آب و خاک در آورده و چگونه خود را، خاکستر نشین کرده‌ام، بهمین جهت هم یقیناً، کسی نخواهد دانست از خواندن جمله «آنها یک برای شهرت سر و دم می‌ساختند الی آخر» بر من چه گذشت. از شما و از هر آدم باوجدانی سؤال میکنم من از برای شهرت اینکارها را کرده بودم و آسزای من این بود که امروز اهل مملکت بمن میدهند؟ باید گفت آری «این عاقبت وطن پرستی است!»

آیا باز هم میل دارید بدانید چرا پیرو شکسته شده‌ام، اگر هم شما میل باشید این بنده را حال مزاحمت نیست، اگر خودتان در غزلی که برای من فرستادید گفته‌اید «ملت مرده پرست اجر تو را خوب نداد» ولی باید بدانید در اینجا کاملاً اشتباه کرده‌اید بلکه غالباً يك عده از نویسندگان در این اشتباهند و باید از این بی‌عذر رفع این اشتباه بشود و آن اینست که این ملت مرده پرست هم نیست، چه دلیلی بالاتر از اینکه اگر بود آرامگاه ابدی بالاترین افتخار ایران و ایرانی و بزرگترین شاهنشاه با عظمت و شرافت روی زمین کیخسرو، که نام مبارکش برای هر ایرانی حقیقی جانبخش و مفرح است، بنام مسجد مادر سلیمان نامیده نمیشد، اگر مرده پرست بود، مزار فردوسی که باید بقدر تمام افتخارات از دست رفته خود تنها بنام او افتخار داشت، تا کنون معلوم بود در کجاست و الان هم آرامگاه خیالی و احتمالی برای او نمیساختند. اگر این ملت مرده پرست هم بود، تربت پاك خيام که در سایه حمایت امامزاده

سید محمد معروف به محروق است باینحال باقی نمیمانند و اقلاً يك چار
طاقی برای آرامگاه او ساخته بودند.

يك سنگ قبر برای فردوسی درست نکردند ولی چند صد هزار
تومان در چند فرسنگی ... مخارج ... شده است، پس این ملت ... اگر
مرده پرست هم باشند پرستش از مرده خود یعنی مرده ایرانی نمیکند مثل
اینکه تا کنون نکرده است:

«انگشت مزین بر دل کم حوصله من بگذار بماند بدل من گله من»
این کاغذ بی سروه یا این پریشان نویسی که نماینده افکار درهم
و برهم و خاطر مشوش من است تمامی ندارد ولی از آنجائیکه من از نوشتن
دلتنگ و خسته ام و شاید سرکار هم از خواندن آن خسته خواهید شد دیگر
باید در همینجا ختم گردد، خدا شاهد است هیچ نمیدانم چه نوشته ام
و حوصله اینکه دو مرتبه مرور کنم ندارم.



راجع بتصحیح غزل شما، چون احساسات و دل پا کتان در آن
دخالت داشته بازواگذار بخودتان کرده بهیچوجه دخالتی نخواهم کرد.
عکس بی قیمت مرا خواسته بودید ... همان عکسی که در مجله
«دختران ایران» گراور شده بود از آنجائیکه آنرا بهتر از سایر عکسهای
خود میدانم برای اینکه محسوس است رو بمرگ می رود یا در واقع مرا
بطرف آسایش همیشگی میکشد از طرفی هم چون طرف تأسف اندوست
عزیز و برادر ایرانی من واقع گردیده، همانرا با کمال افتخار تقدیم
داشتم و شرح انداختن اینعکس اینست:

ماه دوم بهار امسال (اردیبهشت ۱۳۱۰) روزی در زدند خودم برای

باز کردن در رفته، دیدم دو نفر جوانی که بشره و سیماشان آنها را شریف و اصیل و نجیب معرفی میکند، بایک دور بین عکاسی پشت در ایستاده، بعد از سلام و تعارف معمولی گفتند ما دو نفر زردشتی و کرمانی هستیم بطرف کرمانشاهان میرویم برای دیدن تو آمده و اگر اجازه بدهی میخواهیم عکسی هم از تو برداریم اسم یکی از ایشان در خاطر من مانده است سهراب فرامرزی بود. حقیقه از زیارت این دو جوان پاك خون، خوشوقت شدم، بعد از یک ساعت توقف و برداشتن عکس رفتند و دوتا عکس از کرمانشاهان برای من فرستاده از آنجا به تبریز و بعد بطهران رفتند. حالا مبادا خیال کنید خودم را الوس کرده در میان گل نشانده ام خیر این عکس در نقطه ای انداخته شده است که اغلب نشیمنگاه من بوده و الا کار خاری من از اینها گذشته است که در میان گل بنشینم.

بلی در همان موقع کاغذی از دختر مفتخر کشور سعدی، یعنی زند دخت از شیراز رسید در ضمن از من عکس خواسته بود و من هر چه فکر کردم که یکی از این عکسها را برای این خانم ایرانی نثراد بفرستم، عاقبت دلم راضی نشد چون میدانستم در مجله گراور خواهد کرد و همین سبب خواهد شد که يك عده خوش جنس! نسبت بمجله او بدبین شوند، در واقع نمیخواستم متفکرین دروغی این مملکت، در بدو انتشار این مجله نوزاد برای خاطر بی مهری بامن کینه دیگری را بدل بگیرند. اما بعد معلوم شد خود سهراب فرامرزی از برای ایشان فرستاده و او هم گراور کرده. حالا چون آن عکس دیگر گراور شده است یکی از آنها را هم بجهت حضرتت تقدیم خواهم کرد، در این صورت لازم نیست سرکار

لطفاً پولی برای برداشتن عکس بفرستید .

اما در خصوص مقالهٔ اخیر که نوشتم بامضاء بازیگوش نوشته شده بود چون خواندن این مقالهٔ شوم ، دل مرا آتش زد و هرچه کردم دیدم نمیتوانم ساکت باشم مقاله‌ای در جواب آن نوشته وقتی که دوباره آنرا خوانده و در آن مرور کردم یقین کردم که طبع و نشر نخواهد شد زیرا بر فرض اینکه بشود قسمت مهم آنرا خواهند ریخت . بعد از فکر زیاد خیالم قوت گرفت که شرحی نظاماً ساخته منتشر کنم و اتفاقاً چنین شرحی ساختم و چون از روی تأثر و درد ساخته شد بعقیدهٔ خودم بد هم نشده است ، باری يك نسخهٔ آنرا اول برای حضرت آقای رضا زادهٔ شفق فرستاده ، ایشان از من خواستند که بعضی از اسامی آنرا تغییر داده بعد بصورت يك کتابچه طبع کنند بنده هم تا کنون بواسطهٔ ناخوشی و دیگر اینکه دیدم اگر تغییر کند دارای آن کیفیت نخواهد بود جوابی بد کتر رضا زاده شفق ننوشته همینطور مانده - ولی یقین دارم اگر این اشعار بزبان مردم بیفتد هیچ چیز برای آقای «بازیگوش» باقی نخواهد ماند ، او را تمام خواهد کرد .

بیش از این اگر بخواهم روده درازی کنم امروز هم که پنجشنبه ۲۵ آذر است این کاغذ به پستخانه نخواهد رسید نسبت بسابق امروز قدری حالم بد نیست ولی این را هم بدانید که کار مزاج من از اینها گذشته است و هیچ اطمینانی بزندگی ندارم ... زیاده قربانت ابوالقاسم عارف



یادآوری این کاغذ و جوابش را برای دو منظور در این کتاب یادگار ملی بچاپ میرسانم . اول : حال پریشان وزندگانی بد عارف را ، در پایان روزهای زندگیش نشان داده ، میهن پرستان را از احوال اسفانگیز آن شادروان متأثر نموده (برای آیندگان) بیادگار بماند . دوم : عارف شادروان نه همین در کاغذهاییکه بدوستانش نوشته است کوچکترین قدردانی و سپاسگزاری از من نکرده ، بلکه برعکس ، بدگوئی و گله - گزاری کرده ، اینطور فهمیده یابیه اوفهمانیده بودند که اینجانب در دیوانیکه، در برلن چاپ نموده (و هفتصد جلد از آنرا برایگان برای آن مرحوم فرستاده بودم) دخل و تصرفاتی هم کرده بسیاری از نوشتجات و چیزهاییکه فرستاده است بچاپ نرسانیده ام . اگرچه اکنون آن مرحوم دستش از این دارفنا کوتاه و بود و نبود این یادآوری برای او اهمیتی نخواهد داشت . ولی برای رفع سوء تفاهم و بدگمانی دوستان آن بزرگوار و ماندن در تاریخ ، لازم میدانم عین حقیقت و تفصیل را برای آگاهی همگان ، بچاپ رسانیده ، تا که گذارش زیانها و زحماتی که پس از انتشار آن کتاب و توقیف شدنش و تمام چیزهاییکه بعدها انتشار داده ام و خساراتی که از آن کار از بابت چاپ آن کتاب ، دیده و متحمل شده ام بر اطلاع و تأسف دوستان و هم میهنان ارجمند بیفزاید .

سیف آزاد

۲۵ دی ماه ۱۳۱۰ شرح ذیل را بحضرت عارف عرضه نمودم

حضرت عارف گرامی نامه آن بزرگوار که ۲۵ آذرماه (۱۳۱۰) تاریخ داشت هفت هشت روز پیش زیارت گردید تا کنون دو دفعه آنرا خوانده باز هم میل دارم بخوانمش ، عکس حضرتت هم رسید بنهایت سپاسگزارم لکن بکار گراور کردن نمی آید چون روشن نیست، با اینحال برای نگاهداشتن بهتر از هر صورتی است ، خواهشمندم عکسی واضحتر و بهتر برداشته یکی از آنرا که برای گراور ساختن خوب باشد برای بنده ایفاد فرمائید .

گله از بیوفائی روزگار و قدرشناسی مردم کرده اید ، گله سرکار بجا اما خودتان میدانید که این روشها همیشه در جهان بوده و تازگی ندارد ، هماره نوابغ و دانشمندان نامی بسختی و بدبختی زیسته اند، بلکه میتوان گفت نه زنده آنها از جفای مردمان نا اهل آسوده بوده نه مرده شان،

مگر نشنیدید که مترار کثیر الانوار شیخ سعدی یکتا فیلسوف و شاعر اجتماعی ما را بحکم یکی از ملائماها که ناظم الشریعه لقب داشت آتش زدند و سنگ آنرا خرد خرد کردند و پس از آن در سال ۱۳۳۵ قمری مقاله‌ای در روزنامه زبان آزاد تحت عنوان «مکتب سعدی» به رد آن بزرگوار و خواجه حافظ و مولوی رومی و ناصر خسرو و سنائی و و در طهران انتشار دادند.

«امرسن» اول شاعر و فیلسوف امریکا که در سنه ۱۸۸۲ میلادی این دارخاکی را وداع نمود یکی از پیروان خاص شیخ بوده و در وصف او اشعاری غرا گفته و «جیمز راس James Ross» و «ج. ت. پلتس J. T. Plats» و «ف. گلدوین F. Gladvin» و پروفیسور براون مستشرق معروف و چندین تن از فلاسفه نامی دیگر اروپا شرح زندگانی شیخ را (هریک بنوبه خود) جمع آوری نموده و بطبع رسانده‌اند، بدانسان که تا کنون شاگردهای ایرانی بتراد مکتب سعدی این کار را بدین خوبی و جامعی انجام نداده‌اند، اما ما هموطنان اودیدیم و شنیدیم که آن جاهل عالم نما و دیگران چه جسارتها نسبت بترت پاک و روان تابناک آنحضرت نمودند باز هم خاموش ماندیم.

با اینحال سرکار چه توقع از این مردمان دارید این ملت علاوه بر اینکه آرامگاه کیخسرو را مسجد مادر سلیمان خوانده و میخواند، علاوه بر اینکه قبر فردوسی زنده کننده زبان پارسی را گم کرده و با اینکه تربت پاک عمر خیام را اینطور بی سنگ و بی نشان گذاشته‌اند، قبر خلاق المعانی حکیم قاضی و نیز نمیدانند کجاست، مدتی چند نفر از شعر اودانشمندان شیراز مانند مرحوم فرصت و جهانگیر خان صوراسرافیل به تقاضای آقای شعاع (شعاع الملك سابق) که یکی از شعرای نامی

فارس هستند کوشش نمودند ، که مزار این شاعر بلند طبع را پیدا کنند ، اما کی ممکن است ، بعضی میگویند در طهران مرده ، برخی بر آنند که در راه خراسان جان بجان آفرین سپرده بهر حال پیدا کردن مزار او کار مشکلی است بلکه غیر ممکن .

نمیخواهم زیاد زحمت خاطرتان را فراهم نمایم والا این گونه غفلت های ننگین در همد جا زیاد بوده خودتان هم خوب میدانید . اما راجع بخودتان ، اگر بخواهید زبان هرزه در اها بسوی شما دراز نشود و از این راه آسوده باشید لازم است که در این دوره پرافتخارا علیحضرت پهلوی بنا بر ضای خاطر شهریار توانا که تمام آمالش ترقی و سربلندی این مرز و بوم است سخن گوئید ، نمیدانم چرا این هنگام دور از مرکز مانده و استفاده از تصانیف جانبخش خود با آن حنجره بی مانند بفرزندان وطن نمیرسانید ، آخر همه ایرانیان که بیوفا و قدر شناس نیستند ، حیف است گل های نورس بوستان وطن از وجود بلبلی خوش خوان چون عارف محروم مانند .

اعلیحضرت پهلوی نابغه این دور طلائی کسی است که صدها سال بوجود چنین مرد توانائی محتاج بودیم حالا باید در سایه اقتدارش کمر همت بمیان بندیم و خدمتی شایان بمیهن خویش نمائیم . سرکار هم این روزهای باسعادت را غنیمت شمرده همان قسم که در دوره ظلمانی قاجاریه روح وطنخواهی بکالبد ها دمیدید در این عصر فرخنده هم باید آن شیوه پسندیده را بطرزی نوین که با وضعیت کنونی سازگار باشد ادامه دهید که الحق بجاست ، یحتمل عارف را خلاف آنچه هست در پیشگاه اعلیحضرت همایونی معرفی کرده اند اما شما راست که خود را همان قسم که هستید بشخص شهریار توانا بشناسانید .

در خصوص ضعف قلب و کسالت جسمانیتان هم بعقیده دانشمندان اروپا هیچ چیز بهتر از بیخیالی، شست و شوی روزانه، خوردن میوه جات و مرکبات و غذاهای طبیعی نیست و هیچ ورزشی برای سرکار مناسب تر از گردش و تفریح روزی پنج الی شش میل بخیال ورزش نخواهد بود. در خاتمه يك عرض دیگر دارم و آن اینست مرقوم فرمائید که از حیث معیشت امورتان چطور اداره میشود، اگر راحت هستید فبها والا متمنی است باسرع وقت بنویسید تا فکر درستی در این زمینه کرده شود فدوی بی ریا (م. ر. هزار).

سومین مراسله عارف آخر بهمن ماه ۱۳۱۰

چندین هزار یار گرفتم يك از هزار

همچون «هزار» از دل زارم خبر نداشت

نادیده دوست عزیزم دستخط سرکار که در ۲۵ دیماه نوشته شده بود تقریباً سه چهار روز مانده با آخر بهمن رسید نوشته بودید کاغذ تورا دو مرتبه خوانده و میل دارم باز هم آنرا بخوانم، و بخاطرم هست که وقتی دیگر نوشته بودید «من مراسلات تورا روزی بطبع خواهم رساند» لازم است عرض کنم من هیچ نیستم و نمیخواهم درزندگانی چیزی از من طبع شده بزبان این و آن افتد بلکه از طبع آن چند غزل و تصنیفی هم که قسمت مهم آنرا آقای سیف آزاد چاپ نکردند و از بین رفت^۱ که من جمله شرح حال امیر الشعرا و معامله قوام السلطنه با او بود که اگر حال نوشتن آنرا داشتم و برای سرکارمینوشتم آنوقت می دانستید که در

(۱) در پایان این کاغذ ها توجه فرموده، خواهید دید که کوچکترین مداخله

یا تغییراتی از طرف اینجانب نشده است.

دورهٔ بربریت هم چنین حرکاتی از کسی سر نزده است و الحق هم اینها نوشتنی است که آیندگان بخوانند و بدانند ما چه بودیم و زمامداران کشور ما چه کسانی بودند، بدبختانه شرح این واقعه را هم که بزحمت برشتهٔ نظم در آورده و خیلی هم علاقمند بطبع آن بودم این آدم یعنی آقای سیف آزاد نه چاپ کرد و نه بمن پس داد.

مقصود از این قبیل چیزها زیاد بود و آنچه هم که طبع شد متأسفانه طوری شد که اگر نشده بود بهتر بود، هر کدام از این غزل و تصنیفها مقدمه‌ای داشت که موقعیت آنرا نشان میداد و ایرادی برای یکمشت بی وجدان باقی نمیگذاشت، میخواهم بدانید از طبع آن دیوان ناقص و غلط بی اندازه نارضا و دلتنگم تاچه رسد بچیزهای دیگر که دقتی در نوشتن آنها ننموده‌ام. خدا میداند و براستی قسم که میخواهم حتی اسم من از زبانها افتاده و از خاطرها فراموش شوم در اینصورت نقداً شما هم از طبع مراسلات من که چیزی ندارند صرف نظر کنید.

اما راجع باشعاریکه در جواب مقالهٔ بازیگوش گفتم، وقتی که با حال تنفریکه مدتهاست از گفتن شعر دارم با روح تأثر و آشفتگی خاطر آنها را ساخته چند نسخهٔ آنرا برای چند نفر از دوستانی که نسبت بهریك از ایشان علاقمند و هر کدام بجای خود طرف تقدیس منند (منجمله حضرت دکتر رضا زاده شفق، همینطور حضرت آقای میرزا سلیمان خان که یار دیرین و دوست سی ساله بلکه رفیق دورهٔ عمر من است، و یکنفر دیگر که بهترین نمونهٔ خون پاک ایرانی است) فرستاده نوشتم بعد از خواندن در صورتیکه صلاح دانستید منتشر کنید، غیر از این هیچکدام جز آقای انتشار آنرا خوب ندانسته هر کدام در این خصوص چیزی نوشته و همه هم نوشتن آن مقاله را از آن شخصیکه

من در نظر داشتم ندانسته نوشته بودند اینکار فلانی نیست بالاخره معلوم شد این مذاکرات از گوشه و کنار بگوش آقای رسیده ایشان هم شرح مفصلی در یکی از روزنامه‌ها طبع کرده اند از نظر سرکار گذشته باشد یا نه نوشتن آنرا از گردن خود رفع میکنم ضمناً چنین معلوم شد که اینهم کار آقای صورتگر بود .

باری من هر چه فکر کردم کد علت خصومت این آدم را با خود بدانم ندانستم ، در صورتیکه شاید بزرگ و کوچک این مملکت میدانند من اگر خدمت بمملکت نکرده باشم بعقیده خود خیانت هم نکرده‌ام ، گناهی ندارم ، اگر راست یادروغ بنام وطن دوستی چند غزل و تصنیف ساختم تنهامن مرتکب این گناه غیر قابل بخشش نبوده جز من خیلی‌ها اینکار را کرده‌اند اگر بد کرده‌ام غلط کرده و نفهمیدم خدا شاهد است از تمام کارهاییکه در تمام عمر از روی يك عقیده پاك و مقدسی کرده‌ام حالا پشیمانم همچو خیال میکردم اینها خوبست هیچ تصور نمی‌کردم طرف کینه و دشمنی و ملامت خوب و بد واقع شوم .

آخر این چه بدبختی است دامنگیر من شده است . فرمانفرما با من بد ، سلیمان میرزا هم بد ، قوام السلطنه بد ، تقی زاده هم بد ، نصره الدوله بد ، ملک الشعرا هم بد ، مرتجع و آزادیخواه هر دو دشمن ، گفت :

نه بمسجد بردم شیخ و نه در دیر کشیش

مژده‌ای عشق کد کافر شده ام درهمه کیش

من از هر طرف هدف تیر کینه خواهی شده بلکه از اطراف مورد ملامت و سرزنش هر باوجدان و بی وجدان گشته یکنفر دوست برای روز بیچارگی خود نگاه نداشته هر وقت بفکر حال و کار خود

افتاده می بینم از من دیوانه تر بحق حق در عالم پیدا نمیشود .

باز هم حرف پراکنده، مطلب را از بین برد کاغذ های دوستان و ممانعت و جلوگیری از انتشار اشعار یکی که در جواب مقاله آقای بازیگوش ساخته بودم رسید، حضرت دکتر رضا زاده نوشته بودند من میل دارم این اشعار بصورت يك کتابچه جداگانه طبع و پراکنده گردد ولی بشرط اینکه پاره ای اشعار آن را ریخته اسم آقای ... هم در بین نباشد، من دیدم این يك چیز بی سرو بن سردرگمی خواهد شد چون بطرفیت يك شخص معینی ساخته شده است و قتی که او نباشد معلوم نیست روی سخن با کیست، باین جهت از طبع آن منصرف شده ولی میدانید و قتی که حرف گفته شد بهیچوجه در پرده نخواهد ماند از طرفی هم چون آقای در دشمنی با من در چند موقع فروگذار نبود و باز هم منتظر وقت و فرصت است میدانم آنکه دور بدستش افتاد بقدر سرموئی گذشت ندارد حالا اگر در مقدمه شرحی که در روزنامه ایران بطور گاه بنعل گاه بمیخ بعنوان خصوصیت گله کرده است بمفاد این شعر است که گفته اند :

«بود سگ مهربان از ناتوانی و گر نه سگ کجا و مهربانی»
 اگر چه من مخالف با عقیده این شاعرم که نفهمیده خواسته است شعری گفته باشد، آن نسبتی را که لازم است بجنس ناجنس بعضی مردمان داد باین حیوان بی گناه داده است ... در هر حال آن اشعار منتشر نشد و اگر اطمینان داشته باشم که غیر از خودت هیچکس او را نخواهد دید يك نسخه از آنرا تقدیم خواهم کرد برای یکروزی خدمت سرکار باشد و نسخه ای هم در صورت اطمینان، اگر رفع تردید بشود، بی میل نیستم برای زنده دخت بانو به شیراز بفرستم ولی هنوز تردید دارم .

قسمت دیگر در باب گذران و چگونگی زندگی من نوشته و خواسته بودید بسر کار آگاهی دهم که بچه ترتیب میگذرانم، گذشته از اینکه هیچوقت نخواسته‌ام جز خودم کسی بداند بر من چه گذشته و چه میگذرد اساساً زندگانی من يك معمائی است که مرگ من آنرا حل خواهد کرد، نقداً یعنی در این دو ساله اخیر وضعیت زندگانی من شکلی شده است که حقیقه از بیان آن شرم دارم، خیلی میل داشتم در صورتیکه برای نوشتن آن حاضر باشم جزئیات آنرا هم نگذارم از قلم بیفتد چون حال شرح دادن بلکه حوصله نوشتن آنهم نیست خیلی سعی خواهم کرد که خلاصه و مختصرش کرده باشم.

پنج سال پیش وقتی که سینه ذیقیمت من گرفت که هنوز هم گرفته است (غریب‌تر از همه اینکه طوری گرفته است که گوئی از مادر بدون داشتن آواز زائیده شده‌ام) بعد از توقف هشت نه ماه در بروگرد، با سابقه دوستی که در همدان باد کتر بدیع (بدیع الحکمای سابق) داشتم طپش قلب و کسالت‌های دیگر هم باعث شد که موقتاً برای معالجه به همدان آمده تا بعد بینم چه پیش خواهد آمد.

برای حرکت و مخارج، تلگراف به تبریز کرده صد تومان از دوست عزیز و شریف خودم حاجی محمد آقای نخجوانی که یکی از تجار آبرومند و بهترین نمونه انسانیت و ایرانیت است خواسته فوراً برات تلگرافی آن رسید، پنجاه تومان آنرا بکلفتم داده با پنجاه تومان دیگر تنها به همدان آمده بعد از يك ماه معالجه باند داشتن پرستار، دوست من د کتر بدیع و ادا دارم کرد که کلفت خود را بخوام بعد از ورود او تقریباً ماندنی شده يك سال از عمر توقف من در همدان گذشت ولی «آتش به پشم چون گذرد آنچنان گذشت».

اتفاقاً آقای غفاری در آن موقع پیشکار مالیۀ همدان بود و با او سابقۀ آشنائی داشتم نه دوستی، اما از آنجا که او را آدم شریف درستکاری شناخته بودم واقعاً او را دوست میداشتم، حالا در بین این چند نفر از آزادیخواهان همدان فهمیده‌اند که روزگار من خیلی سخت است در صد داین برآمدند که نمایشی باسم و منفعت من بدهند و با پول گدائی چرچر بنده راراه بیندازند، غفاری راهم در این کار همراه و همخیال کرده‌اند، بعد از شنیدن خیلی دلتنگ شده پیغام دادم که اگر از این خیال منصرف نشوید خواه هم نوشت باعث کشتن من اینها شدند و انتحار خواهم کرد، بهر شکلی بود جلو این رسوائی را گرفته ده بیست جلد از پانصد جلدی که^۱ آقای سیف آزاد بعد از طبع کتاب من بمن داده باقی بود غفاری آنها را خواسته باین و آن داده پول آنها را برای من فرستاد. مدت‌ها هم باقناعت با آن پول روزگار مان گذشت، سال دیگر باز غفاری پیشکار مالیۀ و در همدان ماندنی است من هم مانده‌ام که هنوز هم مانده‌ام؛ غفاری از دور و نزدیک چون آدم فوق‌العاده حساسی است فهمید که کار دستخوان من رسیده است، این را هم لازم است بنویسم، گاهی از تبریز دوستان آذربایجان کم و بیش چیزی می‌فرستادند، مدت‌ها بود که از هر طرف کار سخت شده بود، باری این آدم شریف بزرگوار یعنی غفاری بعد از چندین مرتبه آمد و شد و مذاکرات شروع کرد در یکسال سه مرتبه هر سه ماه مبلغی بانواع و اقسام نیرنگها برای من فرستادن مثلاً گاهی وجهی بعنوان قرض الحسنه می‌فرستاد مینوشتم قرض محل می‌خواهد من محل پرداخت آنرا ندارم، همین قدر عرض میکنم کاری

۱- پانصد جلد نبوده، هفتصد جلد بایست سفارشی با اطلاع و تحت نظر دو نفر یکی آقای دکتر شفق یکی هم میرزا رضاخان تربیت (یکماه پس از چاپ و تمام شدن صحافی) به‌یستخانه داده قبض رسید دریافت گردید.

میکرد که حقیقهٔ شرمنده میشدم و نمی توانستم رد کنم. این بود حال غفاری تا در همدان بود بعد از چندی مأمور کردستان شده چند ماهی بعد بطهران رفت پس از یکی دو ماه ورود بطهران کاغذی از ایشان رسید نوشته بود من بی اجازه و اطلاع توکاری کرده چون گذشته است بتو مینویسم و امیدوارم از این جهت از من رنجش حاصل نکنی.... معلوم شد تمام این مدت این آدم شریف از خیال من آسوده خاطر نبوده است تا اینکه وزیر دربار را ملاقات کرده از مذاکرات ایشان مطلع شدم، با اینکه سابقه خوبی با آقای وزیر دربار (تیمور تاش) نداشتم و یقین دارم که اگر آقای تقی زاده با آن سابقه بجای او بود حالا از هر جهت كلك من كنده شده بود گفته بود، نقداً دولت سیصد تومان محل دارد خوبست این را گرفته بفرستید، غفاری آن پول را گرفته بتدریج ماهی پنجاه تومان برای من میفرستاد، نزدیک آخر سال هم خیلی دوندگی کرد بالاخره قرار بر این شده بود که سال بعد هم آن مبلغ پرداخته شود، ولی در وزارت وزیر آزاد بخواه آقای تقی زاده ده تومان آن کسر شده، حال چهل تومان می پردازند.

گمان میکنم در این مملکت حال من از کسی پوشیده نباشد البته سرکار هم که در تمام عمر شاید عبوراً یکمرتبه مرا دیده اید همین قدر از دور و نزدیک شنیده باشید که من درزندگانی همه چیز را قربان شرافت و حیثیت خود کرده در این پایان عمر لازم بمعرفی از خود نباشم. پس لازم نمیدانم که بگویم اگر هر کس غیر از غفاری اینکار را کرده بود زیر بار نرفته و از قبول آن سرباز زده بعد از یک عمر بشرافت و قناعت بلکه وجدان خودم را شاهد میگیرم بخون دل خوردن حال برای خودم و خدمات بمملکت قیمت معین نمیکردم، اگر چه ممکن است

با وزارت آقای تقی زاده، امسال انشاء الله این را هم برای صرفه جوئی قطع کنند، اگر سینه من نگرفته بود، بدانید زیر بار این مفتخوری و سر-افکندگی نمیرفتم، آیا به که میشود گفت سینه من گرفت و من استطاعت معالجه آنرا نداشتم، تا اینکه بکلی از بین رفت.

عزیزم دلتنگی های من تمامی ندارد، ممکن نیست بتوانم آنها را روی کاغذ آورم «همان بد که این نقل نا گفته ماند»...

دو سال پیش از طرف زردشتیان هندوستان آدم فرستاده شد و مرا دعوت بهند کرده بودند، بدبختانه نرفتم بعد پشیمان شدم. حالا چرا نرفتم آنهم گفتنی نیست ولی خوب بود میرفتم و شرحی هم در روزنامه های خارج مینوشتم «منی که راضی نشدم استخوان پدر خود را بخاک اجنبی روانه کنم و برخلاف وصیت پدر رفتار کردم، عاقبت این خاک اجنبی پرست و محیط و مملکت من کاری کرد که مرا با آنهمه علاقه از خود دور نمود رفتم که استخوان خود را در خاک بیگانه خاک کنم»:

«سخن دراز کشیدیم و همچنان باقی است»

بلی من از غفاری تازنده ام خجل و شرمنده ام، هیچوقت محبت های او را که با قلب و روح پاک نسبت بمن کرده است فراموش نخواهم کرد، برای چه برای اینکه من غیر از غفاری هم در این مملکت دوست زیاد داشتم ولی افسوس که بعد از عمر حرام کردن دانستم کداینها دوستان روز خوشی بوده و بجرئت قسم میخورم صدمه ای که از کوچکترین دوستان من بمن رسید از بزرگترین دشمنان خویش نرسیده است.

در همدان خود را مقروض و رهین منت دو نفر میدانم، اول دوست بزرگوار من غفاری که نسبت باو البته آنچه را که باید بدانید دانستید،

دوم د کتر بدیع، من نمیخواهم در روزنامه یا کتاب خودتان نقد چیزی از من خاطر نشان این ملت فراموشکار کنید ولی خواهش دارم غفاری رادر قلب پاك خود جا داده اسم او را هیچوقت فراموش نکرده و او را بهترین دوست و یکی از اشخاص حساس چیز فهم وطن بدانید. غفاری بعد از حرکت از همدان و کردستان بطرف طهران از وزارت مالیه بوزارت خارجه منتقل شده و آدرس او هم فرخان غفاری یا غفاری فرخان است.

باسمی در اختصار مطلب و کوتاهی سخن باز برخلاف انتظار با اینکه حقیقهٔ هیچوقت حوصلهٔ چیز نوشتن ندارم کار از سه چهار صفحه گذشت. تنها وقت من برای نوشتن در زمستان و تابستان و بهار از نصف شب بیدار است و همیشه از نصف شب یا یک ساعت بعد از نصف شب بیدارم. در این موقع بواسطهٔ رفع خستگی اعصاب تا اندازه ای خیالم راحت است.

از این موقع که گذشت دیگر ممکن نیست خود را حاضر برای نوشتن کنم. در صورت اجبار بر فرض اینکه با هزار زحمت چیزی بنویسم نمیفهمم چه نوشته و اطمینان بنوشتهٔ خود ندارم.

در پایان کاغذ می نویسم که بدانید با روح نفرتیکه از گفتن و خواندن شعر پیدا کرده، حتی از خواندن کلیات شیخ و دیوان خواجه و شاهنامهٔ فردوسی هم که اینها برای هرایرانی بمنزلهٔ کتب آسمانی است، پرهیز میکنم، با این حال خیالم قوت گرفته شعری را که در مقدمهٔ این کاغذ نوشته شده است غزل ساخته ضمناً بعد از مدت ها دوری و پرهیز از این کاغذ طبع آزمائی هم کرده اتفاقاً چندان بدهم نشد، بهتر آنست با قلم درشت تر در يك صفحهٔ دیگر آن را نوشته تقدیم کنم.

دیروز هم کاغذی از شیراز از بهترین دختر پاك نژاد ایرانی که من سراغ دارم، نویسندهٔ مجلهٔ «دختران ایران» که ندیده او را بهترین و

مهربان ترین خواهر عزیز خود میدانم (یعنی زنده دخت بانو) رسید. اگر حال جواب نوشتن پیدا کنم یا ک نسخه هم از غزلی که بیاد شما ساخته شده برای او خواهم فرستاد. وقت اینکه دو مرتبه این مراسله را مرور کنم پیدا نکرده الساعه می خواهم به پستخانه بفرستم. ضمناً آنچه در موضوع مقرری خود از طرف دولت نوشتم برای این بود که از این قسمت خیالت راحت باشد و چیزی برایم نفرستی.

این راهم بدان که هر قدر روزگار بمن تنگ گیرد، بیش از آن خودم بخودم تنگ خواهم گرفت، که بینم دیگر طبیعت بهانه ای دارد یا نه.

زیاده قربانت (ابوالقاسم عارف)

و نوشت از خط زیبای عارف که در آن تاریخ نوشته

و گراور آنهم عیناً در صفحه مقابل چاپ شده

در شوال ۱۳۴۶ از برو جرد به همدان برای معالجه که شرح آنرا در صورت زندگی و موفقیت در ضمن تاریخ زندگانی و مسافرتها اجباری و اختیاری در ایران خواهم نوشت آمده - بعد از دو ماه توقف از طرف رؤسای مدرسه آلیانس و حضرت دکتر بدیع الحکماء برای جشن فارغ - التحصیل های مدرسه مذکور دعوت شده، چون ناصر خان پسر دکترو هم یکی از شاگردان دیپلمه بودند، بمناسبت خطاب به اینکه در موضوع تحصیل اجباری نوشته و در موقع بایستی خوانده شود به درخواست دوست خود این چند شعر را ساخته ایشان هم خوانده منم بیاد کار آنروز مینویسم:

پیر خرد پند حکیمانه ای	داد اگر عاقل فرزانه ای
پای سر هوش شو و گوش کن	هر چه جز این پند فراموش کن
دادت اندرزی نغز و بدیع	کات برساند بمقامی رفیع
این بود آن گفته پیر خرد	بشنو کاین گفته خرد پرورد
تربیت آن کو که نبندد بکار	زود کند تربیتش روزگار

زاد ۱۳۲۶ در روز پنجشنبه در محل تولد پدرم در کوه فرات در کوه فرات
جوریت در این کوه فرات در کوه فرات در کوه فرات در کوه فرات
در کوه فرات در کوه فرات در کوه فرات در کوه فرات
در کوه فرات در کوه فرات در کوه فرات در کوه فرات

به عجب است که نه در
 با برادرش ز کشتن گنج
 دولت در آن خود به
 آن بر این گفته در هر
 آتش که به غنیمت
 از کرم به جسم نه
 هر در آن کارخانه

هوا که هر روز در
 به به این پند در آن گنج
 لایق به به به به
 به به به به به به
 او که به به به به
 به به به به به به
 به به به به به به

۱- در این روز در شهر
 ۲- کثیر از دانش کثیر
 ۳- در این روز در شهر
 ۴- در این روز در شهر
 ۵- در این روز در شهر
 ۶- در این روز در شهر
 ۷- در این روز در شهر
 ۸- در این روز در شهر
 ۹- در این روز در شهر
 ۱۰- در این روز در شهر

ز قیسم جو چار ۵
و فحشہ آمر لکھنؤ دار
را۔ نہ ہی دروازہ کیے

س جانتیں چار آ
آر اگر شہری سرکار
جہاں کہہ دیکھتے ہیں

گر نکنی خم پی تعلیم پشت
ملتی از دانش اگر ماند دور
تا به ابد زاده فضل و هنر
در همه گیتی سزدش کهتری
در دو جهان مفتخر است آن نژاد
علم با جبار و یا اختیار
نیست به تعلیم چو اجبار عار
حرف حقت ناصر، منصور و ار
راه هنر پوی که در قرن بیست
چرخ کند خم کمربت را به مشیت
جهل برد زنده و را سوی گور
زنده و جاوید بود ای پسر
آنکه دهد داد هنر گستری
کاش بودش تربیت اندر نهاد
بایدت آموخت ز آموزگار
تن پی تحصیل با جبار آر
گویدا گر حقشنوی سرمخار
بی هنران را نگذارند زیست



رونوشت از «خط» زیبای عارف شادروان که در آن تاریخ نوشته
و گراور آن عیناً در صفحه ۴۷۳ چاپ شده است

در بیست و ششم خرداد هزار و سیصد و هفت بر حسب درخواست
و خواهش رؤسای مدرسه امریکائی در طهران قرار شده بود آقای تقی زاده
در جشن فارغ التحصیل های مدرسه امریکائی همدان حضور داشته باشد
چون باز هم یکی از دیپلمه ها منصور خان پسر دکتربدیع الحکماء بود
خطابه ای که اساساً برای تبریک ورود و عرض تشکر در حضور ایشان در
این جشن بود نوشته ولی بواسطه تعریف بی پایان از عملیات درخشان
زمامداران وقت به قدری فضای خطابه را تنگ و تاریک کرده بود که
در پیچه ای که اسم تقی زاده هم بتواند از آنجا سربدر کرده و رود خود را
در همدان بحاضرین و مدعوین در فضای مدرسه اعلان کند باقی نگذاشته
چون قبلاً بنا به میل آقای دکتربایستی از نظر من بگذرد و خود من هم

بقراری که خوانندگان گرامی دیوان در صفحه ۴۷۰ (صفحه مقابل) مطالعه فرموده‌اند عارف راجع به سید حسن تقی زاده شرحی نگاشته که تا صفحه بعد (ص ۴۷۲) ادامه یافته و به دنبال آن هم، قطعه خوش آمدیست که شاعر در مورد شخص مذکور سروده است با این وصف بجاست که از مقاله بیست و چهار صفحه‌ای کتاب نقد حال، نوشته مجتبی مینوی استاد فقید دانشگاه تهران که در باره تقی زاده می‌باشد چند سطر آورده شود: هر ملت و مملکتی دارای بنیان‌هاست و در زندگانی هر قومی اتفاق می‌افتد که یک یا چند شخص در عصری از اعصار جزء بنیانهای آن قوم میشوند. در این عصر دو نفر را میتوان از جمله بنیانهای کنونی محسوب داشت. یکی مرحوم قزوینی بود و دیگری آقای تقی زاده.

... در مدت سی و سه سال (از اواسط ۱۳۰۳) که بنده شخصاً او را شناخته و با او اکثر اوقات حشر و نشری داشته‌ام آراء و عقاید و قضاوتهای او را در امور، حکایت‌های شیرینی را که خواننده و دیده و شنیده است و نقل میکند. نکات نخبه و پرمعنی و بجائی را که برحسب هوش تیز و تجربه سالیان و سنجش حکیمانه ادراک کرده است و می‌گوید: چنان یافته‌ام که اگر شخصی آنها را میتواندست جمع‌آوری و با اوضاع و احوالی که مناسب مقام و مقتضای وقوع یا بیان و ادای آنها بوده است توأماً تدوین کند یقیناً کتاب خواندنی و مفید و لذت بخشی میشد...



جزء مدعوین بودم حس آزادیخواهی من و سابقه آزادیخواهی تقی زاده مرا واداشت چند سطری آنچه بنظرم میرسد راجع بایشان اضافه کرده بعلاوه غزلی هم بسازم که بعد از خطابه، یا پیش از آن بخوانند ولی خوانده نشد، از دکترا پرسیدم، گفت فردا شب که عده ای بشام دعوت دارند خواهند خواند، معلوم شد روح محافظه کاری یا ملاحظه از آخوندها برای یکی دو شعر آن، دکترا و رؤسای مدرسه را دچار زحمت خیال کرده است، شب دوم که مهمانی خیلی مفصل و آبرومندی که در همدان هیچ سابقه نداشته است قریب سیصد نفر ایرانی و اروپائی به افتخار ورود تقی زاده در سرمیز حضور داشتند معلوم شد میخواند غزل را باستثنای دوسه شعر آن که روح غزل و اساساً برای همان دوسه شعر ساخته شده است بخواند، من با کمال دلتنگی موافقت کرده و به اصرار دکترا قرار شد خودم بخوانم، بعد از صرف شام و نطق مفصل رئیس مدرسه و مختصر جواب تقی زاده با سینه تنگ نفس گرفته خوانده خیلی هم دست زدند.

این است غزل :

زری سوی همدان رخت بست و بار کشاد	یگانه راد تقی زاده بزرگ نهاد
زبان شدم ز زبان تمام تا گویم	به پیشگاه تو پیغام جمع تا افراد
خوش آمدی ز خوش آمد گذشته همه کس	بسان مو کب گل مقدمت مبار کباد
بهار بهر پذیرائی تو گسترده است	بساط سبزه زار دیبهشت تا خرداد
به گلبنان دبستان دانش همچون گل	شکفته گشتی رویت شکفته روح شاد
میان ملت ایران و آمریکا کرد	خود این ورود تو روح یگانگی ایجاد
قوی بماند آن دولت قوی بنیان	جوان زید ز نو این ملت کهن بنیاد
ز پرتگاه سیه روز شام گمراهی	ز نور صبح معارف بخواه استمداد
بروز کار نژادی که داد دانش داد	چه شد که گشت زبی دانشی نژاد نژاد

چو بوم شوم از آن مرزو بوم خیزد جهد
همای دانش در کشور یکه تخم نهاد
بسرنگونی ضحاک جهل چیره شود
همیشه علم از این پس چو کاوه حداد
خراب کشور ایران زدست مدرسه کشت
مگر دوباره ز دارالفنون شود آباد
برای صرف معارف محل بجز اوقاف
نبود و نیست من این گفتم هر چه بادا باد

عارف - و کلنل نصرالله خان

وقتی که سر هنگ نصرالله کلهر صفایار، زندانی میگردید پس از چندی
در زمانی که مرحوم عارف در ده کرد (شهر کرد) بوده است، خبر قتل
سر هنگ را باو میدهند، غزلی را که در زیر ملاحظه میکنید در رثاء
دوست عزیزش میسراید خوشبختانه خبر دروغ بوده.
بگو بخضر جز از مرگ دوستان دیدن دگر چه لذت از این عمر جاودان دیدی

این غزل را در اوایل ماه جمادی الاول در ده کرد بعد از شنیدن
خبر کشته شدن کلنل نصرالله خان که از دوستان سی ساله من بود ساخته
و پیاد کار آن بدبخت که باید او را از ضایعات ایران شمرد با مختصر
شرح حالات او در کتابی که اگر روزگار امان دهد خواهم نوشت ۱۳۴۵:
بعهد چشم تو یکدل امیدوار نشد

برو که عهد تو بر گردد این که کار شد
بروز کار تو یکر روز خوش بکس نگرفت

خوشت مباد که این روز روز کار نشد
نریخت باده بدور تو در گلوی کسی

که در شکنجه اندیشه ای خمار نشد
بیای گلبن نومیدی تو کس نشست

که بر نخاسته زخمی ز نیش خار نشد

خطت گشود در باغ سبز بردل ، دل
 شکفته گشت بیک گل ولی بهار نشد
 قرار زلف تو و بیقراری دل ما
 باین قرار نمی ماند این قرار نشد
 فکنده از چه پی صید مرغ خانه کمند
 شکار کر کس و شاهین کن ، این شکار نشد
 ز قتل عام لرستان و فتح خوزستان
 چو هند و نادر ، اسباب افتخار نشد
 نهال مردی و مردانگی چنان خشکید
 که سالها شد و یک نادر آشکار نشد
 زمام مملکت آنسان بدست غیر افتاد
 که بی لجام کس از وی زمامدار نشد
 چه ملتی است که نابود باد تا بدابد
 چه دولتی است که خود سر چه او بکار نشد
 نه نام ماند نی ننگ زین دو در گیتی
 شوند محو که این شهر و شهریار نشد
 ز شاه سازی و دربار بازی این ملت
 مگر ندید دو صد بار ، بار بار نشد
 مدار چشم توقع بآنکه چشم طمع
 بمال دارد ، این مملکت مدار نشد
 نداشت عارف عیبی جز از نداری و گفت
 که گفت اینکه نداری که عیب و عار نشد
 [توضیح آنکه کلنل نصرالله مذکور از شهر یور ۱۳۰۵ تا ۲۰ مرداد
 ۱۳۱۲ زندانی بوده و پس از آن آزاد گردیده و زنده بوده است]

قلم چون گرفتنی دو روئی مکن

غرض ورزی و کینه جوئی مکن

چون یکی از ادبای معاصر از عارف شادروان قدحی نموده بود که چرا عارف نمیبرد تا مردم اشعار محزون او را بر سر قبرش خوانند و وی را قدرشناس گردیده، بستانند، مرحوم عارف در جوابش این چکامه را سروده است :

<p>نویسنده را ابایدی چار چیز و گراینگه ناپاک شد این چهار چه خوش گفت سعدی خدای سخن فتد تیغ اگر دست زنگی مست قلم چون گرفتنی دو روئی مکن بکف خاک، چشم فتوت میاش سخن بی شمار است و مطلب هزار ره راستی و درستی گزین قلم گیر و همچون قلم راست باش کجی گر، ز شمشیر جوئی بجاست قلم کز پی زحمت مردم است مشو خار راه خیال کسی رخ زشت چون خبث طینت میوش ز نام تو ای تنک باد حامیت مقاله نویسی و بسط مقال کرت تنک و رسوائی و عار نیست</p>	<p>دل و دست و افکار و وجدان تمیز ز ناپاکی صاحبش شک مدار بتحریف آن گفته بشنو ز من از آن به قلم در کف خود پرست غرض ورزی و کینه جوئی مکن گرفتنی قلم بی مروت مباش مکو حرف بی مغز نا استوار جز از راستی و درستی مبین نه هر چش خیال کجست خواست، باش قلم راست باید، چو کج شد خطاست قلم نیست نیش دم کژدم است که اندیشه ز اندیشه باید بسی بگمنامی و بازگوشی مکوش چه دیدم که بینم ز گمنامیت چه لازم بزیر چپیه عقال بگمنام بودندت اصرار چیست ؟</p>
---	---

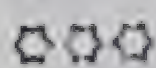
درآ از پنس پرده استتار
 زنان را هم از پرده نك رم بود
 بروبنده و پیچه و روی زشت
 اگر بود وجدان نباید زبون
 بخوی تو مزمن شد این ناخوشی
 چرا عاریت جامه ات در بر است
 ز تغییر رنگ و به تبدیل نام
 تو را باب حرص است و مام تو آرز
 مزن بر رسیده دمل بیشتر
 تو نه اهل رزمی و نه اهل بزم
 مکرر بگوش من این داستان
 شنیدم چو طومار عمر «بهار»
 ز شروان سوی طوس آمد فرود
 شدی میزبان سیه کاسه اش
 چو از تن برون شد روان جان او
 بعمری بدش هر چه اندوخته
 اگر زنده از مرگ او نام تو است
 من این راز بنهفته بودم مگر
 چه سازم تو نا جنس نگذاشتی
 تو آنی و جز این نمیشایدت
 فرو مایه با مایه دیگران
 تو خود دانی ای شاعر مستطاب
 چو دزد کتابست عنوان تو

نه مردی تو هم؟ سر بمردی بر آر
 چه مردی بود کز زنی کم بود
 نباید بدلخواه چیزی نوشت
 به پیچش در چادر قیر کون
 که یک عمر کوشی بوجدان کشی
 خراجل اطلس پیوشد خراست
 تو را میشناسم من ای بد لجام
 تو زاینده آزی ای حقه باز
 مدر پرده خویش زین بیشتر
 تو دزدی و غارتگر نثر و نظم
 فرو رفته از گفته راستان
 به پیچید اجل زد خزانش بیار
 بخان تو مهمانکش آمد فرود
 بپردی بتاراج سرمایه اش
 بدست تو افتاد دیوان او
 تو اندوختیش ای پدر سوخته
 حقیقت نمی میرد ای نادرست
 که خود فاش گردد بدست دگر
 میان من و خود ره آشتی
 وزین پس تخلص «خزان» بایدت
 بسرمایه داران چه ای سرگران
 که در زندگانی نداری کتاب
 بماتحت طبع است دیوان تو

زما تحت طبع آنچه آید برون
 فزون است پیش من اسرار تو
 در این باب بنویسم از يك كتاب
 طبیعت نیارد بصد قرن و نسل
 به نیرنگ بازی تو عالیجناب
 من ای چاپلوس آدم باز گوش
 بعهده قوام و بدور وثوق
 تو اسباب قتل حسین لله
 ز عشق گل روی پول فجر
 کنون مینویسی که شد انتحار
 اگر هست در گفت من این اثر
 ز اشعار آزادی من تمام
 چه شد اینك از شاعران وطن
 بعالم عیان گشت پستی تو
 مرا مادر پاك زائید پاك
 بعمر ار چه یكروز ناسوده ام
 من از دوستان گر جدا مانده ام
 تو آنی و من این ز نزدك و دور
 دگر اندرین مملکت كس نماند
 كسیرا که در شرق و غرب است نام
 چه اندیشه از چون تو بی آبرو
 دهان پاك باید قلم پا كتر
 وجودیكه نابود بد چون سراب

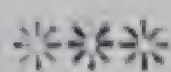
ز افکار تست ای خراب اندرون
 ز كردار ناپاك و پندار تو
 نگردم به بسایی از آن کامیاب
 بهاری که هر آن شود چار فصل
 نماند آنكه رنگی نریزی به آب
 نیم چون توهر گز عقیده فروش
 ز رسوائیت خسته شد کوس و بوق
 شدی ای دمكرات پست دله
 بدست تو عشقی شد عمرش بسر
 درایران ز گفتار من پایدار
 تو دیگر چه میگوئی ای بی هنر
 گرفتید سر مشق خود هر کدام
 همه عیب جویند ز اشعار من
 درستی من نادرستی تو
 یقین دان بپاکی روم سوی خاك
 ولی چون تو دامن نیالوده ام
 بيك رنگ ثابت بجا مانده ام
 گواهند يك ملتى مست و كور
 كه باید قلم پشت تا كور راند
 سر هر زبانی باعزاز تام
 پریشیده فكر و پراکنده گو
 كز او نام تا كور آید بدر
 چه گوید بدریای پر التهاب

تو چون موش کوری و تا کور نور
چو خورشید تابنده شد نور پاش
دگر کور کورانه این ره میوی
از این راه دیگر برای تو یول
به هندوستان پول هر قدر بود
چنین است حرفت که تا کور کبست
شگفت است از چون توئی اینسخن
تو کز اجنبی بار بسته ای
تو با خویش از اجنبی بدتری
پرستش اگر ز اجنبی این بود
به تا کور از جان و دل بنده ام



سزد گر گریزد ز خور موش کور
چو خفاش اگر عاجزی کور باش
ز تا کور هندوستانی مگوی
محال است يك غاز گردد وصول
ر بودند پیش از تو آن را رنود
و گر هر که باشد همان اجنبی است
و یا غبار این رفته در ذهن من
چو شد اینك از اجنبی خسته ای
چه میگوئی از اجنبی پروری
مرا این پرستشگه آئین بود
من امثال او را ستاینده ام

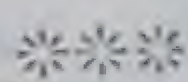
گر از جنس انسان از اینسان نبود
بچشم خردمند پوشیده نیست
نبودند از این مردم ار در بشر
دگر از چه آگاهیت ای حکیم
از این پس بتردستی از این و آن
و یا آنکه از حضرت کسروی
توان آگهی یابی از عهد جسم
وز آن عهد تا دور ساسانیان



آگه شد بر عجم روز چون تیره شد
از این ان سدی عهد پستند بار

از آن روز تا روزگار عرب
همه خاندانهای والایبار

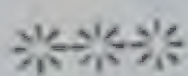
از این خانه بیرون بخواری شدند
 ندادند تن در ره بندگی
 گریزان ز تنگ اسارت شدند
 برستند از این خاک خائن پرست
 سوی خاک هندوستان تاختند
 فراری بصد سو کواری شدند
 کشیدند سر از سر افکندگی
 فراری ز قید حقارت شدند
 بیستند رخت و بشتند دست
 در آن خاکدان خانمان ساختند



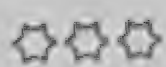
شدی خاک زرخیز هندوستان
 هزار و سه صد سال در آن دیار
 مرا نیست شکی در این اعتقاد
 خود این تخم امید کارد بدل
 ز جان زر خرید وطن دوستان
 بیودند با عزت و افتخار
 یقیناً هر ایرانی پاکزاد
 که هندوستان کی شود مستقل



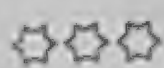
تو گر بچه باز گوش ار کری
 نهالی که جز رنجش نیست بار
 اگر سر به پیچی تو ای باز گوش
 که از کودکی دارم این گفته باد
 «مزن بی تأمل بگفتار دم
 خوش این پند در گوش دل بسپری
 از این بیش بین دولت مکار
 ز پندم پس این پند سعدی نبوش
 چه خوش گفت ای روح کوینده شاد
 نکو گویا اگر دیر کوئی چه غم»



نوشتی يك از علت اشتها
 از این رو نمیرد عارف چرا؟
 بخوانند، از او قدر دانی کنند
 از این لطف مخصوص شرمند، ام
 ولی نیست اینقدر هم انتظار
 بود مرگ در صفحه روزگار
 که ملت بقرش سرود و را
 چو من بهر او ریزه خوانی کنند
 وز این مهر تازنده ام بنده ام
 از این مردمان فراموشکار



مرا يك سؤاليست بي گفت و گو
 بمن از چه روی اينهمه دشمنيد
 تورا گر جوابي است بامن بگو
 براي چه راضي بمرگ منيد
 من ايرانيم اجنبي نيستم
 چه گوئيدم اي بي پدرمادران
 بمن از چه ئيد اينهمه سرگران



گر اين است اسباب بي مهريم
 غلط کرده هر کس که اين حرف گفت
 که گفتند من شاعر مليم
 مگر هر که گفت هر چه بايد شنفت
 نه ملت مرا داند از خويشتن
 نه بر من وطن گويد اولاد من



کسي بي وطن تر ز من در جهان
 همه مهر اين مادر پير گيج
 بهر جای جويد نگيرد نشان
 بود صرف در راه اولاد بيچ
 وطن آنچنان داد پاداش من
 که لبسوز شد کاسه آتش من

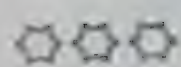


شدم دشمن هر که بهر وطن
 وطن استخوان مرا آب کرد
 شد آخر وطن دشمن جان من
 بهر روز يکسوی پرتاب کرد
 مرا خسته و خوار و رنجور کرد
 بدی آنچه در حق من کرد خواست
 وطن حاصل عمر من باد داد
 شما ديگر اي زادگان وطن
 چه خواهيد از قالب خشك من
 همين بس كه ام زنده در گور کرد
 ز عشق وطن چيزی از من نکاست
 وطن يادم «اي داد و بيداد داد»
 چه خواهيد از قالب خشك من

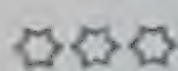


مرا ننگ از شعر و از شاعری است
 وحيد خر آخوند کند گدا
 خود اين کار پستی ز سودا گری است
 عجب آنکه شاعر نداند مرا

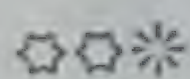
چنان بغض در دل بود از منش تو گفتی که من ز نش
اگر طبع شاعر چو طبعش گداست نه من شاعرم شعر حق شماست



نبودم همه عمر موقع شناس از این راه چیزی نیندو ختم
خوش آمدنگفتم خدا را سپاس چو دیگر کسان شعر نفرو ختم
بندرت اگر شعر من گفته‌ام برای دل خویشتن گفته‌ام
از این کار جز زحمت و درد و سر نشد حاصلم هیچ چیز دگر



بایرج چه خوش گفت د کتر حسن که احسن بر آن فکر بکر حسن
بود گفتن شعر خود حرف مفت نباید پس از حد برون مفت گفت
تو از مفت عارف همی سوختی هم از پوستش پوستین دوختی
بلی کسب شهرت زمن گر نبود بگمنامی از این جهان رفته بود
بمرگ من ارچشمتان بر در است شتر پوستش پوستین خر است
بلی مرگ حق است و حق پایدار پس از مرگ حق میشود آشکار
بوقت حساب سفید و سیاه رسد مرگ بی يك قلم اشتباه
در آخر چو بایست ازین در گذشت کنون نیز باید ازین در گذشت



مرا تا کنون خود نمائی نبود حقیقت شنو خود ستائی چنه سود
طبیعت هنر داد بر من چهار که آن چار در صفحه روزگار
نداده است و ندهد ازین پس دگر بد تنهائی آن چار بر یکنفر
بود قرن‌ها امام ایران عقیم ز پروردن چون منی ای ندیم
ولیکن زهر کوره ده ده نفر گدا طبع شاعر در آید بدر
که هر يك وحید سخن پرورند بهار ادب را گل صد پرند



مبین کاینچنین سربزیر پرم
 بموسیقیم اولین اوستاد
 مرا دید اگر فاریابی بخواب
 در آوازه بیرون ز اندازهام
 شدی زنده سعدی خدای سخن
 اگر بود داود، صوتش، گره
 سپر پیشم از عجز انداختی
 به نزدیک من بود چون کودکی
 دهان بستی و چنگ خود سوختی
 خداوند و خلاق آهنگ کیست



ز شعرار سخن گوئی اینست جواب
 ز چوگان اندیشه گوی سخن
 بگفتار بگذشتهات اعتبار
 بود روشن افعال و اعمال من



تو بودی در این مدت ارجای من
 ولی من چه دارم باینحال؟ هیچ



بود رختخواهم ز حاجی و کیل^۱
 اگر پهن فرشم بایوان بود

در این صحنه من یکبار یگرم
 نشاید که منکر شد این از عناد
 برون نامد از قریه فاریاب
 به پیچید در چرخ آوازه ام
 اگر شعر خود میشنیدی زمن
 بحلقش زدی همچو حلقه زره
 زره باز گشتی زره ساختی
 اگر بود در دور من رود کی
 به نزد من آهنگ آموختی
 جز از من کس ار گفت جز شرک نیست

من و گرز و میدان افراسیاب
 بمیدان فکندم بیا و بز
 نباشد بیا تازه داری بیار
 بچندین هنر این بود حال من

طمع بانگ میزد که ای وای من
 تو با هیچ همه چیز داری هیچ

که خصمش ز بون باد و عمرش طویل
 سپاسم ز الطاف کیوان^۲ بود

۱ - شادروان حاج وکیل الرعایا همدانی «حاج شیخ محمد تقی ایرانی» که یکی از

تجار و روشن فکر همدان و دوست صمیمی عارف بود.

۲ - آقای اسدالله کیوان که چندی رئیس اطاق بازرگانی همدان بود، داماد مرحوم

ایرانی و یکی از علاقمندان و دوستان عارف بوده.

سیه روی از روی اقبالیام^۱
 پراز شکوه وارونه در زیر طاق
 و گرمیز و گریکد و تاصندلی است
 اثاثیه عارف بی اساس
 من این زندگانی نا پایدار
 که از هر بد اندیش بد نشنوم
 ندانستمی یکدل صاف نیست
 نکردم من آن را که بایست کرد
 نکردم بسان همه دوستان
 وطن را از اول بهانه کنم!
 میندار این را هم از بد دلی
 در این کشور پهن یغما شده
 نه، این نیست، اینقدر کوتاه نظر
 ز بوشهر وز پهلوی تا ارس
 بسر بود، ایران همه سر بسر
 تن و روح و خون من ایرانی است
 اگر جان بقربان نامش کنم
 منی در میان نیست تا بهر تن
 من این بودم اینم، شما کیستید
 چو با خویش بدخواه و بیگانه اید

که دیگ وی از مطبخ خالیام
 فتاده است دلتنگ و قهر از اجاق
 زد کتر بدیع^۲ است از بنده نیست
 سه تاسگ دودستی است کهنه لباس
 بزحمت از آن کردمی اختیار
 ز بدگوی و بدخواه راحت شوم
 درین مملکت یکجو انصاف نیست
 نفهمیده بودم چه بایست کرد
 وطن زادگان و وطن دوستان
 فراهم زر و ملک و خانه کنم
 که از بهر من يك اطاق کلی
 نمیشد که باشد مهیا شده
 نبودم بسازم باین مختصر
 وز آنسوی تا خائنین این هوس
 بود کشور من، چه خواهم دگر
 خود این کالبد را خود او بانی است
 تن و جان هم از او بود من کیم
 بگوید فلان چیز ایران ز من
 بداندیش و بدخواهم از چیستید
 سر خویش گیرید دیوانه اید

۱ - آقای حسن اقبالی یکی از آزاد بخوانان قدیم که با عارف رابطه دوستی داشته.

۲ - دوست مهربان عارف د کتر بدیع الحکما یکی از اطباء نامی که در همدان

طبابت و خدمتگزاری عمومی بوده.

بیاد شهدای راه آزادی ایران

سه تن فدائی میهن : شیخ احمد روحی - میرزا آقاخان کرمانی -
میرزا حسنخان خبیرالملک

شادروان شیخ احمد روحی کرمانی فرزند مرحوم ملاجعفر کرمانی پدرش از علماء و زهاد با ورع بود و حوزه درس و بحث داشت و شیخ احمد تحت توجهات عالیہ پدرمراتب کمالات علمیہ را آموخته و چون میرزا عبدالحسین خان کرمانی معروف بمیرزا آقاخان پسر آقا عبدالرحیم ملاک بردسیری، نیز از شاگردان تعلیم و تربیت یافته پدر روحی بود، از این دو بین شیخ احمد روحی و میرزا آقاخان از بدایت تحصیل و جوانی بنیان رفاقت و اخوت تحکیم یافت و این دو پس از آنکه سید جواد کربلائی که از علماء بزرگ علم معقول بود، بکرمان می آید، علوم عقلیہ را در نزد مرحوم سید جواد کربلائی فرا گرفته و انگلیسی را نیز نزد میرزا افلاطون نام زردشتی، در کرمان می آموزند، بدانگونه که در زبان انگلیسی آموزگار میشوند، [ترجمہ کتاب «حاجی بابا» که از انگلیسی بفارسی بقلم ادیبانہ شیخ احمد روحی ترجمہ شدہ خود گواہ این منظور است].
بمناسبت اینکه محیط کرمان فراخور طبع دانش طلب این دو نبوده دماغهای آکنده از افتخار و مباهات آنان، ملزمشان بر مهاجرت از کرمان نمود، چندی در اصفهان رحل اقامت افکنده و چون رفتار ظل السلطان و کردارش ناپسندشان افتاده در حدود ۱۳۰۰ قمری بطهران ورود می نمایند. چون از زبان انگلیسی باصول کلاسیک و مدرسه آشنا میشوند، چندی در طهران با هزاران مشقت، موفق میشوند که یکباب مدرسه چهار کلاسه افتتاح نمایند و با رجال متجدد آن عصر از قبیل مرحوم میرزا علیخان امین الدوله و معاون الدوله کاشی خلطه و آمیزش نمایند

شادروان شیخ احمد روحی



یکی از مردان نامی میهن و فدائیان
راه آزادی ایران

شادروان میرزا آقاخان کرمانی



یکی از نویسندگان و پرچمداران راه آزادی
در دوره‌های تاریک ایران

شادروان میرزا حسنخان خبیرالملک



یکی از دانشمندان و نویسندگان نامی ایران
 شادروان میرزا حسنخان خبیرالملک ژنرال کنسول قدیم
 ایران در اسلامبول ، که جان و مال را در راه آزادی
 ایران فدا نموده ، نام نیک و رفتار میهن پرستانه خود را
 برای همیشه بیارگار گذاشته است .

(باید دانست اول کسی که در طهران مدرسه بطرزا مروزه تأسیس نموده این دوشهید بودند) در طهران نیز اوضاع دوره ناصری، با آن وضعیت که همه میدانند مانع نشو و نمای آنها گشته، از طهران باسلامبول رهسپار گردیده در آنجا بتعلیم و تعلم پرداخته و در صدور تألیف کتب و نشر معارف و ایجاد مشروطیت در ایران می افتند و با مرحوم میرزا حسن خان خبیرالملک طهرانی که در آن موقع ژنرال قنصل ایران در اسلامبول بوده، تحکیم رفاقت و مودت می نمایند، در این حیص و بیص مرحوم سید جمال الدین اسدآبادی (همدانی) از لندن باسلامبول بناب دعوت عبدالحمید پادشاه عثمانی ورود می نماید، این سه نفر در جرگه خاص سید قرار گرفته و از صحابه مأنوس وی بشمار می آیند. ابتدا بین سید و عبدالحمید مناسبات حسنه بوده، زوچی و میرزا آقاخان و خبیرالملک با وجودیکه از طرف دولت ایران تعقیب و بوسیله سفیر ایران (علاءالملک) دنبال میشدند مع هذا در زیر توجه و حمایت سید از شر عبدالحمید راحت میزیستند و تمام اوقات مثل باران اوراق چایی و نوشتجات مؤثره، بر ضد سیاست جابرانه ایران و ایران کن ناصرالدین شاه بایران میریختند، تا اینکه میرزا رضای کرمانی در اثر فشار درباریان از ایران باسلامبول گریخت و در منزل زوچی و میرزا آقاخان ورود نمود و بدرك محضر سید جمال رسید و بایران برگشت و کرد آنچه باید بکند. در این بین مابین سید جمال و عبدالحمید هم در اثر چند پیش آمد بهم خورد و حمایت عبدالحمید از دوستان سید سلب گشت، ولی باز در بار آن موقع که میرزا علی اصغر خان در صدر آن قرار گرفته بود توانائی نداشت که زوچی و میرزا آقاخان و خبیرالملک را بایران جلب نماید.

چون ارامنه در آن زمان از طرف عثمانیها تعقیب میشدند و بیشتر آنها بایران پناهنده می گشتند دولت بی تجربه و اطلاع ایران در مقابل دولت

عثمانی تعهد نمود، که آنچه از ارامنه بایران پناهنده میشوند کت بسته، بدولت عثمانی تسلیم کند مشروط بر اینکه سید جمال را مسموم و این سه نفر را تحت الحفظ بایران بفرستند. قرار بر این نحو استقراریافت، شهربانی خودسر اسلامبول آنها را توقیف و بوسیله مأمورین عثمانی در سرحد (تراپوزان) نسلیم یکصد نفر سوار و مستحفظ ایران که از تبریز ولیعهد وقت (محمد علیمیرزا) فرستاده بود نموده و پس از چند روز به تبریز آورده در عمارت شخصی محمد علی میرزا در قسمت تحتانی (زیر زمین) آنها را محبوس ساختند و محمد علیمیرزا با کمال قساوت و رذالت با آنها رفتار نمود که مجملی از آن حرکات جلف و خودسرانه او را مر حوم میرزا صالح خان آصف الدوله قزوینی که در آن موقع خود بیکلریگی شهر تبریز بوده نگاشته است. باری در ۱۳ صفر ۱۳۱۳ این سه دانشمند ایران پرست، در حضور محمد علیمیرزا، صبحگاهان شهید شدند ولی تاجان در بدن داشتند حضوراً بمحمد علی دشنام دادند، تابدا نحد که نو کرانش از خجالت از پشت سر محمد علی عقب رفتند، آنها سه شعله در خشنده هدایت بودند، آثار سودمند از آنها بسیار بجامانده است، روانشان شاد و نام نیکشان تا ابد پاینده باد، تألیفات میرزا آقاخان بسیار است، تألیفات شیخ احمد روحی را استاد براون انگلیسی مشروحاً در تاریخ انقلاب ایران نام برده، و اینک ترجمه حاجی بابا که فوقاً نام برده شد، بعقیده بیشتر از شرق شناسان در انشاء فارسی بی مانند است، این کتاب در هندوستان دو نوبت تا بحال چاپ شده است، امام مر حوم میرزا حسن خان خبیر الملک گذشته از دانش و آزادی خواهی، رساله مشروحی در عمران خوزستان و طرز عملی آن نوشته و سفریکه ناصر الدین شاه باسلامبول رفته بود تقدیمش نموده، شاید یکی از گناهان بزرگش نوشتن همین کتاب بوده از این سه نفر اولاد کور باقی نیست و فقط آقای روحی را می شناسیم که برادرزاده مر حوم شیخ احمد روحی میباشند. ایران باستان

بهشتی روان میرزا حسنخان مستوفی الممالك



يك مرد بزرگ ميهن پرست كه در پيشگاه ملت و مليون ايراني بواسطه خدمات صادقانه و درستكاريهاي كه نشان داده هميشه مورد احترام بوده و هست . روانش شاد و نام نيكش پاينده باد .

یکی از مردان نامی میهن پرست ایران که نام خصوصی او پیش میهن پرستان آقا بود و از روی انصاف بتمام معنی آقا بود

شادروان مستوفی الممالک است که در تمام ادوار زندگی و زمامداری، شرافت و ایرانیت خود را از دست نداده و وجهه همت خود را شاهدوستی و میهن پرستی و خدمت به ملت و مملکت قرار داده بود. مهمترین خدمت و رفتار آن شادروان در خطرناکترین پیش آمدهای ایران، در جنگ بین الملل سال ۱۹۱۴ - ۱۹۱۵ برابر ۱۳۳۳ - ۱۳۳۴ قمری است که از طرفی روسهای تزاری و از طرفی انگلیسها و از طرف دیگر عثمانیها، ایران را اشغال و استیلا نموده بودند. این سیاستمدار میهن پرست که نیز مواجهه بایکدسته خیانت کار داخلی (طرفداران روس و انگلیس) بود بزرگترین رل را بازی کرده، ایران را از خطرات مهیب نجات داد، در همان اوان بود که جمعیت کثیری از ملیون ایران، و کلا وزراء و ژاندارمری و بسیاری از توده ایران پرست، برای دفاع از میهن و جلوگیری از تجاوزات گستاخ آمیز بیگانگان از تهران هجرت کرده و جنگهای خونینی بایگانان نموده و فدائیهای بسیاری در راه میهن دادند، که در نتیجه، در اثر زیادی قوای دشمنان عقب نشینی کرده، بطرف قم و اصفهان و کرمانشاهان و هسپارود در آنجا کمیته دفاع ملی تشکیل گردید که در این زمینه عارف شادروان هم که جزو مهاجرین بوده است، بمناسبت هجرت و هیجان و اضطراب و درهم و برهم بودن اوضاع ایران اشعار ذیل را سروده است و نیز در همان اوقات پر شور ملی، اشعار هیجان آمیز:

لباس مرگ بر اندام عالمی زیباست چه شد که کوتاه وزشت آن قبا بقامت ماست
را برای جانبازی و فداکاری جوانان میهن پرست و پیران (سران و راهنمایان ملی) ساخته
که در آن موقع اثر شکفت انگیزی داشته است.

سیف آزاد

زیان بس است زمردم بیر معامله را
تو نیز تنگتر از این مخواه حوصله را
که راه آهن کردست وصل فاصله را
که میپرستم ایران پرست یکدله را
بچشم من بنه آن پای پر ز آبله را
بدست کرک شبانی رها کند گله را
و کیل خولی و شمر و سنان و حرمله را
بگو مترس و ببین مردهای حامله را

به بند ای دل غافل بخود ره گله را
فرا خنای جهان برو وجود من تنگ است
دل تو ز آهن و من ره بدان از آن جویم
شدند ده دله و اجنبی پرست منم^۱
نوای دویده بوادی رنج بهر وطن^۲
بهیچ مملکت و ملک این نبوده و نیست
مراسم رأی کز این بعد انتخاب کنند
اگر چه دختر فکر تو حامله است عارف

۱ - اشاره بطرفداران روس و انگلیس در جنگ بین الملل اول.

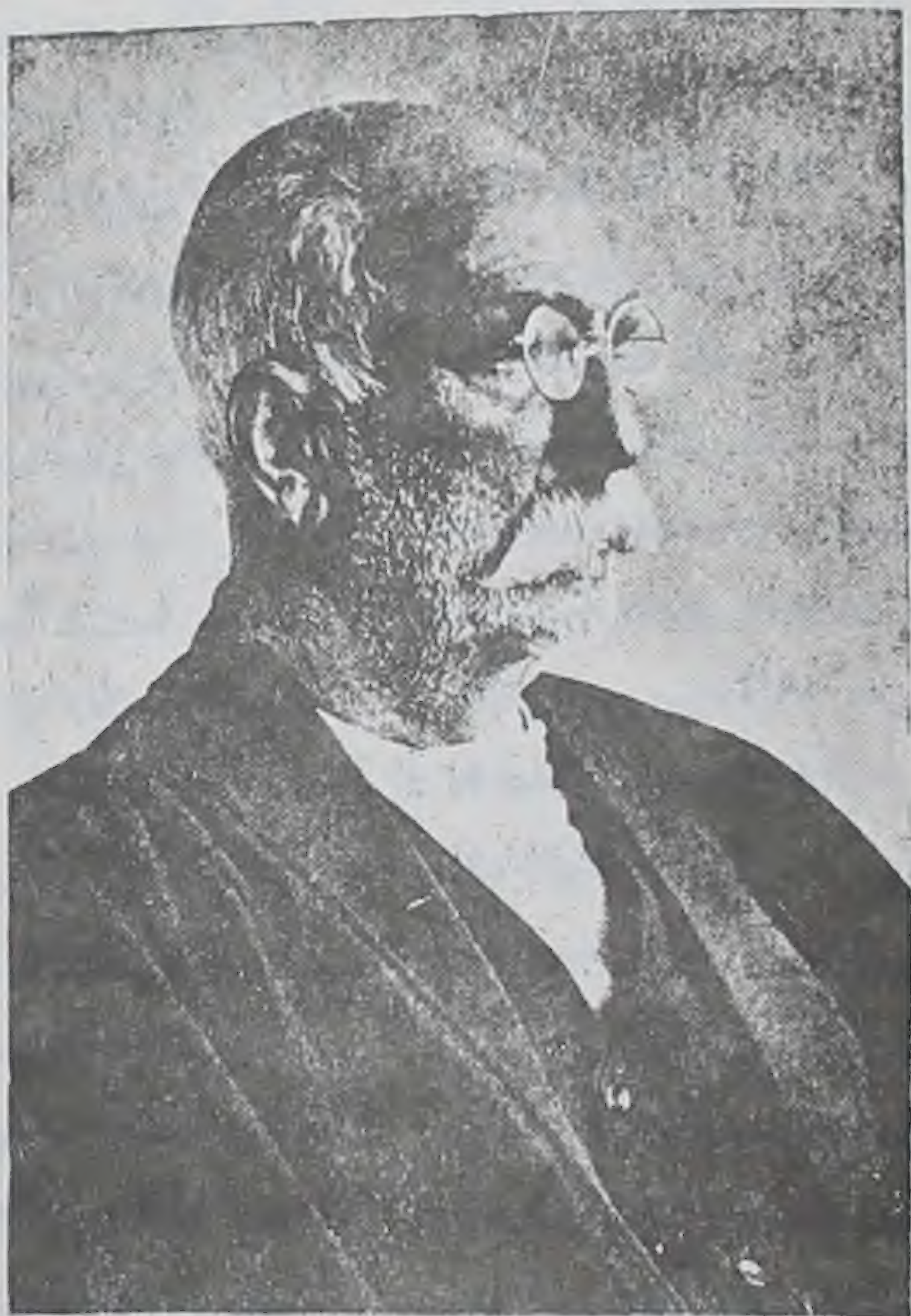
۲ - اشاره بمهاجرین میهن پرست و کمیته دفاع ملی ایران ۱۹۱۴.

شادروان استاد بزرگ کمال الملک

تفصیل شرح حال و کارهای صنعتی مرحوم کمال الملک، بسیار است و برای گزارش آنها چندین جلد کتاب لازم است، متأسفانه آن فرصت و وقت در دست مانیست ولی در اینجا بطور خیلی مختصر از آن استاد معظم یادآوری مینماید. مرحوم کمال الملک هنرمند بزرگ جاودانی ایران، دانشگاه یا هنرستان (صنایع مستظرفه) خود را، در ابتدای سال ۱۳۱۷ تأسیس نمود، در مدت بیست سال بهترین هنرمندانی که لیاقت شاگردی و تعلیم او را داشته‌اند، در ایران بیادگار گذارده است، که امروزه اسباب افتخار و سربلندی این کشور میباشند. با همه خدمات و کارهای بسیار گرانبها که برای ترویج و پیشرفت هنر در این کشور نموده بود او هم مانند عارف شادروان، بر اثر رنجش و نارضایتی که از دولت و زمامداران وقت پیدا کرد، از کارها دست کشیده در یکی از دهات، بابرکت نیشابور، بقیه عمر را در گوشه انزوا گذراند.

اگرچه متأسفانه هنرستان سودمند او پس از کناره گیری اش یکی دو سال بیشتر دایر نبود. ولی جای بسی خشنودی و امیدواریست که شاگردان هنرمند آن استاد بزرگ، که بیشتر از آنها امروزه خود از استادان و هنرمندان عالیمقام ایرانند، چندیست باز دور هم جمع شده و يك جرگه علم و ادب و هنر پرافتخاری را تشکیل داده، نام خود و استاد بزرگ ایران، کمال الملک را برای همیشه زنده و با افتخار نگاه خواهند داشت اشعار نغز و آبدار شاعر جوان و خوش قریحه آقای شهریار (که ایشانهم بنوبه خود، یکی از مفاخر دانشمندان و گویندگان ایرانند) که پس از زیارت استاد معظم سروده و در نامه شریفه هنرمندان، انتشار یافته بود، برای آگاهی هم میهنان ارجمند از وضع زندگانی آن استاد بزرگوار «در حال انزوا» بچاپ میرساند. سیف آزاد شهر یور ۱۳۲۷

شادروان استاد کمال‌الملک



برای اكمال زیبایی این یادگار ملی : (دیوان عارف شادروان)
 بجا و مناسب دیدم از این فرصت خوب استفاده نموده ، عکسی
 از بهترین استادان هنر شادروان کمال‌الملک را که کارها و نامشاسب
 افتخار و سربلندی ایران و ایرانیان میباشد ، زینت بخش این کتاب
 نموده باشم .

مقراخیر استاد را چنین شرح میدهد :

در دهی از دهات نیشابور
خفته کنجی به فرصت دیدار
در سبوئی نهفته دریائی
خسروی بر گلیم خسبیده
گرچه کنجی بود خراب آسای
کرده منزل مهمی به چاه محاق
زده خیمه به تربت خیام
صیت صنعت فکنده در آفاق
هر که از نخل ذوق بردار
بسی از جاده تمدن دور
کنج خفته است و دولت بیدار
یا بکنجی خزیده دنیائی
گوهری در یلاس پیچیده
لیک طرف کله فلک فرسای
رخت بیرون کشیده از آفاق
خودچه رحمت بر آن گرفته مقام
صنعتش را جهان بجان مشتاق
شوق این سروقد بسر دارد

هنگام زیارت استاد او را چنین می ستاید :

حلقه بر در زدیم در وا شد
گفتم این دل ستان دیرین است
میخرا مید و سخت سنگین بود
قد کشیده گشاد پیشانی
همچو روحش تنی کلان و درشت
چشم چون نرگشیش بشکفته
این یکی چون چراغ عالم تاب
چیده آن نرگس جهان بین است
کشته چرخ این چراغ چشمه نور
آری این روزگار پر پیکار
چرخ چون کجروی شعار کند
قد چون سرو دوست پیدا شد
آنکه جانم طلب کند این است
کوه عز و وقار و تمکین بود
چهره چون مه به پرتو افشانی
نظری تیز و ابروان پر پشت
نرگس دیگرش فرو خفته
واند گر همچو بخت من در خواب
چکنم روزگار گلچین است
که کند شاهد فضیلت کور
با هنرمند کار دارد کار
دست درویش یا ملک شکند

سکته چون نابکار میافتد
گرچه از درد جان ما را سوخت
عشق فرمان دست بوسی داد
کاشانه استاد و محضر او را چنین شرح میدهد :

خانه‌ای بود چون دلش روشن
محضرش گرم بود و جان پرور
سخنانش بدیع و دلکش و نغز
که لب از شعر خواه تر میساخت
که سرودی سرودی از روسو
گاهی از خاطرات دیرین گفت
ختم دیباچه شد به لطف ادب
تا رسیدیم بر سر مطلب

در مشاهده هنرهای استاد گوید :

قد چون سرو ناز کرد علم
رفت و رفتش جانگداز آمد
لوحه‌هایی فشرده بر سینه
منظری بود دلکش و عالی
اولین اوستاد ذوق و هنر
لوحه‌ها چون پیاله دست بدست
قلم و لوحی از جهان قدم
لوحی از لطف رشک آب روان
روح مقهور سازد و شیدا
هر یکی صد شکفته بستان بود
رنجه فرمود ناز گانه قدم
تا که چون جان رفته باز آمد
هشته آینه روی آینه
راستی جای دوستان خالی
آخرین شاهکارش اندر بر
گشتی و عاشقان به بویش مست
آیت کارگاه لوح و قلم
جای پای قلم در او پنهان
همچو دریا کرانه نا پیدا
هر گلی را هزار دستان بود

ز هی آن ابروی کج استاد که نظیرش فلک ندارد یسار
 ز هی آن سر فراز سرو سہی که جهان دارد از حریف تہی

شاعر از سرزمین ہنر پرور ایران گوید :

کشور ما کہ ہست کان ہنر سر زمینی است آسمانی فر
 حکمتش جویبار بستان است صنعتش شیر خوارستان است
 خاک او توتیای چشم و دل است توتیا پیش خاک او خجل است
 در جهان سر بود بدانش و فر کہ جهان پیکر است ایران سر
 خیزد از آتش شرارہ ہنوز دامنش پر مہ و ستارہ ہنوز
 معترف ملکش از کمال ہنر کہ ندارد کمال ملک دگر

در بلندی قدر و مقام استاد گوید :

آن کہ با این بلند اختر مرد دعوی ہمسری تواند کرد
 میکلائر است کان بزرگ استاد در جهان داد ذوق صنعت داد
 لیک در کار گاہ سنجش باز باشد استاد راد ما ممتاز
 زانکہ او آنچه را کہ بود فروز وین فزون آفرید آنچه نبود
 او رہ از خار خارہ روئیدہ وین بہ بیراہہ جادہ کوبیدہ
 بود او را زمان ہنر پرور وین زمانش بلای اہل ہنر
 او بجان دادی از ہنر تاوان وین بروی ہنر نہادی جان
 او زملت بمزد جان میخواست وین زد دولت بجان امان میخواست
 میکلائر از بجای او بودی جان بکسب ہنر نفر سودی

باز نمونه‌ای از شعر و خط عارف
چون خواندن خط شکسته عارف (کلیشه بالین) برای بعضی شاید مشکل باشد از این رو
مقداری از آن اشعار نیز با حروف چیده شده است

غمش از باران است
مهر از مهر راه مهر هرگز نجوئی
کس از چمنزار را ندیده
طبیعت رنقل و دنیا پست از آن بار
در دریا کز جوی
بهر رنقلی چو دنیا رایگانتر
چه بر آید از مهر کز نه
ز خود با خود نه از خود مهر بانتر
طایف در دل دوپایه است
درین کز کز کز
سایه در چمنزار
درین کز کز کز
مهر از مهر راه مهر هرگز نجوئی
بهر رنقلی چو دنیا رایگانتر
ز خود با خود نه از خود مهر بانتر

من اهل دوزخم زینرو که هر کس
هر آن محکوم مرگی را که بینی

جنایت کار تر جنت مکان تر
در این کشور بود حکمش روان تر

غمش افزونتر و بارش گرانتر
نه ای از من بکس نامهربانتر
من از پروانه‌ام آتش بجانتر

بکوی عشق آنکو ناتوانتر
کس از من مهر بانتر باتو نبود
تور از خساره گر چون شمع افروخت

دو نفر از میهن پرستان و خدمتگزاران ایران

خوانندگان محترم این یادگار ملی (دیوان عارف شادروان) در طی مطالعه و برخورد به یادداشت‌های این ناچیز، متوجه شده‌اند که مرام و منظور از چاپ دوم دیوان نامبرده، نه فقط تنها سرودها و اشعار ملی و اندرزها و قسمت‌های تفریحی و شوخی آن شادروان بوده‌است، بلکه منظور يك یادگار ملی و بقول مشهور از هر چمن کلی را جمع آوری نموده، بقدر امکان آثار و کارهای گران بهائی که از برجستگان و اصلاح طلبان و آزادی خواهان ایران، بعنوان راه نمائی و اصلاح طلبی بمنصه ظهور و بروز گذارده شده‌است میباشد، بنا بر این منظور بجا و مناسب دیدم که شمه‌ای از عملیات پربها و گزارش کارهای سودمندی را که از دو مرد نامی ایران (شادروان میرزا ابوالقاسم قائم مقام و شادروان میرزا تقی خان امیر کبیر) صفحات تاریخ ضبط نموده است، با عکس آنان در این نامه ملی، نیز انتشار داده، بدین وسیله آثار نیک و نیات ستوده و صفات پسندیده آن دو را در خدمتگزاران که در حقیقت اندرز عملی، برای زمامداران بی‌خیال نقد پسند و بی‌اعتنا به آینده و تاریخ است برای جلب توجه هرایرانی میهن دوستی بچاپ رسانم.

سیف آزاد

میرزا ابوالقاسم قائم مقام ثانی فراهانی متخلص به ثنائی در سال ۱۱۹۳ هجری قمری مطابق سال ۱۷۷۹ میلادی تولد یافته پدرش میرزا عیسی قائم مقام معروف به میرزا بزرگ و مادرش دختر میرزا محمد حسین که در دربار زندیه سالها دارای وزارت بوده میباشد.

شهادت آن بهشتی روان در سلخ صفر ۱۲۵۱ قمری هجری برابر ۲۶ ژوئن ۱۸۳۵ میلادی در باغ نگارستان بود، مورخین کار آگاه و فضیلا متأخر

شادروان میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی



دانشمند و نویسنده نامی و تاریخی ایران ، مخترع سبک ساده نویسی مشهور
به سبک قائم مقام که در دوره زمامداریش لیاقت و کاردانی خود را در تمام
کارهای مملکتی نشان داده خیانتکاران را از کارهای دولتی دور میساخت
روانش شاد بادا

شرح حال و وقایع سال ۱۲۵۱ را، مفصلاً نگاشته و هر يك بطرزی او را ستوده اند از آن جمله مرحوم رضاقلی خان هدایت الله باشی امیر الشعراء، در مجمع الفصحاء ضمن احوال شعراء معاصرین و همچنین در روضه الصفا و مرحوم محمد حسن خان اعتماد السلطنه در کتاب مرآت البلدان، در ضمن وقایع سنه ۱۲۵۱ هجری و نیز در کتاب منتظم ناصری و جهانگیر میرزا در کتاب دیگر و از مورخین بیگانه گری بایدف، سفیر دولت روس در ایران در کتاب خود راجع بایران و منشآت خود آن مرحوم، خلاصه این گذارش را یادآوری نموده اند که شادروان قائم مقام وزارت و پیشکاری نایب السلطنه عباس میرزا را دارا بوده، چه در زمان حیات عباس میرزا و چه بعد از مرگ او کفالت امور محمد میرزا را عهده دار و در زمان سلطنت محمد شاه رفته رفته زمام امور مملکتی بدست او قرار گرفت، تمام اولاد و احفاد فتحعلی شاه را هر یک بجای خود نشانده درباریان را محدود گردانید، بودجه ای برای دربار و همینطور دستوری برای امور سلطنت تهیه و تدوین نمود، این اصلاحات و مسائل دیگر، سبب شد که او را در شب ۲۴ صفر برای شرفیابی بحضور شاه، بیابان نگارستان احضار نمودند و بی آنکه بحضور شاه برسد یا آنکه قلم و دوات برای نوشتن باو بدهند، بعد از پنج شبانه روز نگرانی، باتفاق مورخین، او را خفه نمودند.

این واقعه در آخر صفر ۱۲۵۱ بوقوع پیوست.

میرزا تقی خان وزیر نظام (امیر کبیر) پسر مشهدی قربان از کودکی نظر بخدمت پدرش در دستگاه میرزا ابوالقاسم قائم مقام وزیر محمد شاه وارد بوده و بواسطه قابلیت ذاتی و هوش فوق العاده و استعداد از جریان امور دولتی اطلاع بهم رسانیده و داخل خدمات دولتی و امور مملکتی ایران گردید و اول دفعه در موقعی که خسرو میرزا برای عذرخواهی

ملت پرست نامی شادروان میرزا تقی خان امیر کبیر



نخستین صدراعظم ناصرالدین شاه، بزرگترین مصلح اقتصادی و نظامی و اجتماعی و فرهنگی ایران در قرن سیزدهم هجری و نوزدهم میلادی، بانی و مؤسس دارالفنون ایران، یعنی مهد علم و فرهنگ و آزادی و تقوی که امروز اسباب سرافرازی و افتخار دانشمندان ایران است

قتل گریبایدف، به پترسبورگ میرفت، میرزاتقی خان هم از جمله همراهان او بوده است.

چیزی نگذشت که لقب امیر نظام یافته و نماینده دولت ایران در حل و تصفیة يك امر دیپلماسی گردید، یعنی مأمور بود اختلاف حاصله بین ایران و عثمانی را (که در خراب کردن محمره بعد از واقعه محاصره هرات بمیان آمد و تصفیة آن بمجلسی مرکب از نمایندگان عثمانی و روس و انگلیس و اگذار گردید) بوجه خوشی رفع نماید، بعد از سه سال دولتی تعهداتی کردند و بکار گردانی وزیر نظام اختلاف مرتفع شد و این امر در سال ۱۲۶۳ در ارض روم انجام یافت.

بعد از فوت محمد شاه وزیر نظام و سائل حرکت ناصرالدین میرزا ولیعهد ۱۶ ساله را فراهم آورد و در بین راه وزیر نظام امیر نظام شد و بعد از ورود بطهران و جلوس ولیعهد بتخت سلطنت، امیر نظام به منصب (صدارت) رسید و اتابك اعظم لقب یافت (۱۲۶۴ هجری قمری) از این تاریخ تا قتل امیر که سه سال بعد اتفاق افتاد، در نتیجه لیاقت و وطن دوستی و حسن اراده و پشت کار خسته نشدنی او ممکت ایران از هر جهت روبه بهبودی رفته و در داخله و خارجه دارای آبرو و اعتبار بسیار گردید.

با در نظر گرفتن وضعیات لشکری و کشوری و خرابی امور پیش از تصدی او در کارهای مملکتی اهمیت خدمات و حسن اراده آن مرد بزرگ معلوم میشود.

کارهای عمده امیر: فرو نشان دادن فتنه سالار در مشهد- ایجاد امنیت در سراسر مملکت- اصلاح قشون و مالیه و بالاخره جلوگیری از مفاسد درباریان از قبیل ارتشاء در مقابل اعطاء مناصب دولتی و غیره که بالنتیجه جدیت و درستکاری امیر مانع پیشرفت مقاصد دیرینه آنها گردید.

سعایت کنندگان بیکاره ، چون وسائل دخل و نیل بجاه و جلال را با بودن امیر کاری مشکل و او را مانع مقاصد خود میدیدند ناصرالدین شاه را نسبت بامیر ظنین نموده موجباتی فراهم کردند که باعث عزل امیر گردید باین امر هم قانع نشده با اطلاعی که بکاردانی و وطن خواهی امیر داشتند، کمر به نابودی او بسته ، تهمت داعیه سلطنت به او زدند، شاه امیر را بکاشان تبعید و در حمام فین کاشان او را رگ زدند و چندان خون از بدنش خارج گردیده که مرحوم شد .

مشهور است که در ایام توقف او در کاشان ، بانو عزت الدوله عیال امیر هیچ زمان از شوهر خود منفک نمیشد ، موقع رفتن حمام که در رسید ، امیر بشاهزاده خانم گفت : هر گاه بیش از یک ساعت توقف من طول کشید شما خود را بمن برسانید چون توقف خیلی طول کشید شاهزاده خانم با اضطراب فوق العاده و سراسیمه به حمام شتافت ، اما جز جسد بیروح همسر خود چیز دیگری ندید ، معروف است که شاهزاده خانم خیلی بیتابی نموده و از مرگ شوهر فوق العاده متأثر و همیشه در صدد انتقام بود .

در تاریخ ایران نگارش میرزا محمد حسین خان فروغی ، ترجمه از يك كتاب انگلیسی (تاریخ قاجاریه) اینجمله را از امیر مینویسد، که عیناً بواسطه اهمیت در اینجا نقل میشود .

آنها که امثال قیصر، شارلمانی و ناپلئون را وسائلی میدانند، که خداوند عالم برای ارائه طریق و سعادت میان اقوام و ملل میفرستد، درباره امیر کبیر چه خواهند گفت که باین زودی حکم تقدیر در نابودی او صادر شده نگذاشت مقصود خود را انجام دهد و حال آنکه یقیناً از همان قبیل اشخاص محسوب میشد و ملتی را خوشبخت و آسوده و سر بلند مینمود .

افسوس که : خوش درخشید ولی دولت مستعجل بود .

این کاغذ تأثر آور را آقای محمد علی ملک که یکی از میهن پرستان همدان است چندی پیش (در ابتدای شروع بچاپ دیوان عارف) نوشته بودند، بجا و مناسب دیدم که عیناً آنرا برای یادگار بچاپ رسانم (س)

طهران اداره روزنامه ایران باستان

طلیعه‌ای بمنظور استحضار از تصمیم بچاپ جزوه‌های عارف رسید از زحماتی که همیشه آن مدیر محترم در فعالیت‌های ملی تحمل می‌کنند در خور بسی تقدیر و حق شناسی است و آنچه لازم است نسبت به جزوات مزبور کوشش خواهیم کرد -
بعد از وصول طلیعه مذکور موردی بنظر مرسید که شرح آنرا در صفحه ضمیمه نوشته و تقدیم داشتیم خواهشمند است، حضرت آقای سیف آزاد به آن توجه فرموده و اگر لازم و مصلحت دانستید، در یکی از جزوات (آنهم در مندرجات آن اصلاحاتی که بنظر آنان لازم باشد فرموده) چاپ و جلب توجه اولیاء امور را باین مستدعی بفرمائید، قطعاً میدانم بعد از مطالعه آن مثل بنده متأثر میشوید و خیلی طلب بخشش میکنم از اینکه باین شرح تأثر جنابعالی را فراهم میکنم. (محمد علی ملک)

خوشم که هیچکس از من دگر نشان ندهد (عارف)

معروفست که در این کشور اساتید و بزرگان علم و ادب و هنرمندان و رجال خدمتگزار بعد از مرگ قدر دانی و احترام میکنند، از فقدانش ندبه و شیون راه انداخته متأثر میشوند، آرامگاهی مجلل و آبرومند برایش میسازند اکنون شما می‌خواهید دیوان عارف را که قبلاً در برلن بچاپ رسانیده و نسخ نفیس آن کمیاب شده است، با همان نفاست و زیبایی تجدید و تکمیل تر بچاپ برسانید، مورد گذشته و این مورد در جای خود قابل بسی تقدیر و تشویق است، اما آیا آنچه در این دیوان هست صاحب فداکار آنرا قدر و منزلت داده است و باید حفظ احترام او بشود یا نه، اگر آن دیوان دارای ارزش ملی و معنوی است چرا صاحب آن فراموش شده، از شما می‌پرسم قبر عارف در کجاست، اگر نمیدانید چرا و اگر میدانید چرا ساکتید، عارف که مدتی در همدان ساکن بوده و در کنار شهر در یک کاشانه محقری میزیسته و بدرود زندگی گفته است جنازه او را در اطاق کوچکی که متصل با طاق مدفن بوعلی بود جای دادند. دولت

چند سال قبل گفت می‌خواهم برای بوعلی آرامگاهی که در خورشان و مقام حکیم دانشمند باشد بنا نمایم ، اطراف محوطه آرامگاه بوعلی را شهرداری خریداری کرد و خراب نمود و در دنبال آن سالن قرائتخانه سمت غربی آرامگاه و اطاق شرقی متصل با آرامگاه را که مدفن عارف بود ، بنام بیم خطر خراب کرد و مصالح ساختمانی آنهم معلوم نشد چه شد و فقط اطاق مدفن بوعلی باقی ماند ، در نتیجه قبر عارف نیز هم سطح محوطه اطراف و علامت قبر فقط يك سنگ زرد قطور قرار گرفت و اگر کسی سابقه نداشت اصلاً نمیدانست قبر کجاست ، باز هم باین وضع مبتذل قناعت نشد ، در بهار گذشته (۱۳۲۶) رئیس وقت اداره آن سنگ را دستور داده بود در گودی قرار داده و روی آن را خاک پوش کردند البته طرفداران عارف وعده دیگری از آزادیخواهان از این توهین ، بمرکز تلگراف و سایرین مراجعه و فشار آوردند. تا سنگ قبر بحال اول برگشت و اکنون اگر کسی بسراغ آرامگاه بوعلی برود اگر سابقه نداشته باشد بهیچوجه نمیداند که قبر عارف شاعر ملی ، در محوطه همسایگی آن قرار دارد . این وضع معلول حق شناسی و غفلت ماست ولی من و يك عده همفکر تاجائی که بر روی مزار این بزرگوار ساختمان آبرومندی بنا شود کوشش خواهیم کرد و آنرا موفقیتی برای جامعه میدانیم ، بنیان ساختمانی که در خورشان آنان باشد بر روی مزار بوعلی و عارف ، آرزوی افراد ملت و جامعه است و امید است کارکنان اداره حفظ آثار ملی بهتر از این توجه و دقت فرمایند .

یادآوری به میهن پرستان ایرانی : جسد عارف در همدان امانت است و بهتر است آنرا به باغ ملی تهران که ساخته خواهد شد منتقل و بخاک بسپارند .

یادآوری - دانشمند فقید شادروان محمدرضا هزار، که مردی میهن دوست بوده و از روی محبت به میهن و خدمتگزارانش وفادار (با وجودیکه دارائی و ثروت کافی نداشت) کاغذهایی که به عارف نوشته و جواب گرفته بود، با بعضی از اشعارش را بچاپ رسانیده است. از کاغذهایی که به عارف نوشته است معلوم میشود که مرد بسیار صمیمی و وطن دوست بوده، چون از آن کتاب چند صفحه اقتباس نموده ام و چون آن را در مردپا کدلا کنون دستش از دنیا کوتاه شده است، بجا و مناسب دیدم دیباچه عارفنامه هزار که بخامه آن شادروان است، در این دیوان ملی چاپ گردیده، یادخیری هم از آن بزرگوار فرهنگ دوست شده باشد. متأسفانه عکس آن مرحوم که در عارفنامه اش چاپ شده خیلی کم رنگ و قابل گراور ساختن مجدد نبود و هر جائی دیگر هم که کوشش نمودم، بدست نیامد، روانش شاد. سیف آزاد، مهر ماه ۱۳۲۷

دیباچه عارفنامه هزار چاپ شیراز

راجع بعارف ناکام شاعر غیر تمند و شیرین بیان قرن حاضر البته بر توده وطنخواه و دانشمندان ایران کنونی پوشیده نیست که عده ای از هموطنان کوتاه نظر خودمان اخلاق او را نپسندیده تند خو و نسبت بهر کس و هر چیز بدبینش میگفتند، بلکه چند نفر از آنها بگفتن هم قناعت نکرده کتاب و مقاله ها بر علیه آن مرد بزرگ و خردمند نوشته منتشر نمودند. اما این بنده که مدت ها با او مکاتبه داشته و در خدمتشان هم بوده ام عیب او را تنها این دیدم که هیچ محافظه کار نبوده و از هیچ کس نمی ترسید هر چه برای وطن عزیزش مفید میدید با کمال راستی بی پرده در نمایشهای بسیار باشکوه خود در حضور هزاران مردم از هر طبقه از آن حنجره شیرین بیرون میداد، بلی عارف عیب مردم را گفت و ملت هم گفته های او را کم و بیش پذیرفت که بالاخره زمامداران بی همه چیز، از میان برخاستند؛ بعقیده برخی از دانشمندان کرام و با وجدان که این مرد را دیده و با اخلاقش خوب آشنا بودند عارف یکی از مردان بی باک و خوش قریحه و حقگو و بی عیب بود که مادر روزگار از آوردن چنان مرد دهنر مند و جانبازی صدها سال عقیم بوده و یحتمل خواهد بود. عارف مبتکر تصنیفات وطنی بوده و با آواز خیلی شیرین خود آن تصانیف را دلیرانه در نمایشهای عمومی خود میخواند و نواقص مملکت را خوب بمردم خاطر نشان می نمود، بعلاوه

محسنات دیگری هم داشت که در این کتاب خواهید خواند.

بعقیده‌پسندیده عارف عیب‌پوشی از کسانی که مملکت رارو بویرانی
برند گناه بزرگی بوده. عارف مانند (برنارد شو Bernad Shaw) فیلسوف
انتقادی امروز ایراند، بلکه خیلی بهتر از او سالهای عمر خود را در انتقاد
و خدمات ملی و قومی خود گذرانیده و انصافاً همین عارف هم بود که گفتار
شریفش وطنخواهان حقیقی را با صلاح امور این مرز و بوم واداشت، عارف
میگفت عیب زمامداران وطن را باید بر ملا گفت و گوشزد عامه نمود و
در این راه با اینکه دشمنان قوی پنجه داشت هیچ چیز او را از خیال خود
باز نداشت و جلوزبان او را نگرفت.

راستی که یکنفر وطنخواه حقیقی باید همینطور هم باشد، عیب‌پوشی
و محافظه‌کاری یعنی چه، باری چند سطر از اشعار رسای حضرت پارسا-
تویسرکانی و نیز گفته یکنفر فیلسوف اروپائی را که با حال و اعمال عارف
مناسبت دارد ذیلاً درج و مقدمه این کتابچه را خاتمه میدهیم:

عیب مردم را نهان کردن جهالت پروری است

زینهار ایدل بعیب کس نگردی پرده پوش

عادت زشت کسان را گوشزد باید نمود

تا پیردازند عیب خویش چون گرد از نقوش

عیبی از این زشت تر نبود که عیب هر کسی

خود بچشم معرفت بینی و لب داری خموشی

فیلسوف یا نویسنده نامی اروپا هم میگوید: اشخاصیکه هیچکس

را بد ندانند و نکوهش ننمایند، نسبت بکسی خوبی نکنند.

(م. ر. هزار)

بنام خداوند بخشنده مهربان (مختصری راجع بعارف)

بقلم مؤلف کتاب (از عارفنامه هزار)

گرچه حضرت عارف شخص نا معروفی نبوده و میتوان گفت عموم مردمان باسواد ایران حتی عرفا و شعرای غیر ایرانی هم او را نمی شناسند با اینحال برای اینکه همه خوانندگان این کتابچه بدانند که عارف کی بوده و در کدام يك از شهرهای ایران قدم بدین جهان کهن گذاشته و نشو و نما نموده و چطور آدمی بود لازم میدانم که در اینجا چند سطر را جمع بوی بنویسم .

دانشمند بزرگ و شاعر شیرین زبان ماعارف ، که بسزا او را شاعر ملی و بلبل بوستان وطن میخواندیم ، در حدود سنه ۱۲۵۹ خورشیدی در شهر قزوین پا بعرضه وجود گذاشته ، پدرش ملاهادی نامی بوده که بشغل وکالت اشتغال داشته ، عارف چند برادر هم داشته که اسمی از آنها نیست ، تحصیلات او در قزوین فارسی و صرف و نحو عربی و رسم الخط و چیزهای دیگر بوده ، خودش میگوید از وقتی که چشمم بخط فارسی آشنا شد و پس از خواندن گلستان حضرت شیخ بزرگوار ، بی نهایت میل بکلیات سعدی پیدا کرده و اغلب غزلیات او را در زمان کودکی حفظ داشته و همان اوقات هم گاهی شعر میساختم .

عارف پیش سه معلم خوش نویس تحصیل کرده شکسته و نستعلیق را خوب مینوشت ، يك صفحه از غزلیات او نزد بنده موجود است با اینکه در موقع کسالت مزاج آن را نوشته خیلی خوش خط است و قلمش مانند یکی از خوشنویسان حسابی جلوه میکند و امید است که بتوانیم در این کتابچه اگر يك سطر هم باشد نمونه ای از خط او را بنمایم .

عارف از پیشروان آزادی ایران بوده و در راه مشروطه زحماتی متحمل گشته و خون‌ها خورده، در وطنخواهی و خدمات ذیقیمت وطنی او کتابی بس قطور باید نوشت ولی مختصری از آن در همین کتابچه بقلم خودش و دیگران دیده خواهد شد.

کتابی به بزرگی دیوان حافظ و حاوی شرح حال، اشعار و تصانیف وطنی است که اول فروردین ۱۳۰۳ خورشیدی در اواخر سلطنت احمد میرزای قاجار در برلن طبع و همان سال در ایران منتشر گردید پس از چندی نمیدانم بامر کی توقیف گشت، اما از خود عارف شنیدم که در ابتدا حکومت موقتی اعلیحضرت پهلوی از توقیف خارج و مجدداً بدست مردم افتاد و در این باب عارف از اعلیحضرت پهلوی سپاسگزار بود. (۱)

عارف گرچه شاعر انتقادی ایران بود و غالباً بهمه بد میگفت و نسبت به هر کس بدبین بود با اینحال نسبت بسلطنت اعلیحضرت پهلوی ارواحناه فداء خیلی خوش بین و در این خصوص شرحی هم نوشت اما وصیت کرد که پس از مرگش منتشر شود تا مردم حمل به تملق گوئی نکنند و همین قسم هم شد - شرح مزبور راجع به اعلیحضرت در همین کتابچه نیز انتشار مییابد.

نقد آگمان میر و دتا همینجا بس باشد چون در موقع مطالعه مندرجات این کتابچه اطلاعاتی بیشتر راجع بعارف نصیب خوانندگان میشود و شرح حال مکمل تروی بقلم خودش در اوائل کتاب عارفنامه اصلی است (م . ر . هزار)

۱ - با کوشش و همراهی مرحوم تیمورتاش و مرحوم عبدالله خان طهماسبی، پانصد جلد از هفتصد جلدی که از برلین برای عارف فرستادم آزاد شده و بقیه که متعلق باینجانب و بیش هزار و چهار صد جلد بود لوطی خور شد.

مکاتبه با عارف

۹ مهرماه ۱۳۰۹ خورشیدی شرح ذیل را از دشتگیر که محل مأموریتم بود بحضرت عارف نوشتم و توسط دوست محترم و عزیزم آقای عادل خلعتبری مؤسس و مدیر گرامی نامه آینده ایران منطبعه طهران به همدان فرستادم :

با احترام تمام آن یکتابلبل بوستان وطن و مایه افتخار بسیاری از سربازان بی باک راه آزادی حضرت عارف را مخاطب قرار داده عرضه میدارد : دیوان عارف آن استاد بزرگ را که بکرمک آقای سیف آزاد و آقای دکتر رضا زاده شفق در برلن چاپ شده زیارت نموده با قلبی پراز شادی آن را بادقت تمام خواندم، راستی این اشعار آبدار و این تصانیف دلچسب وطنی در ایران سابقه ندارد و مطمئنم که خود مبتکر آنها بوده اید روان پزمرده مرا بار دیگر توان بخشود.

نخست وهله ای که در طهران در نمایش یا کنسرت باشکوهی در همانخانه لاله زار شعرها و سرودهایی از آن حنجره دلربا بگوش جانم آشنا شد در سال هزار و سیصد خورشیدی بود همان اشعار را اکنون دوباره در صفحه ۲۱۲ و همان سرودها را در صفحه ۵۵ قسمت تصنیفات میخوانم اما کجاست آن اثری که با آن نوا و آهنگ از نای دل عارف بیرون می آمد آن خط و حلاوت فراموش نشدنی است، کسانی که در آن نمایش بودند یا سایر نمایشها و کنسرتها ی عارف را دیده و آواز عارف را استماع نموده اند میدانند چه میگویم.

اماراجع بدیوان حضرتعالی، این دیوان گرائبها که مندرجانش از لذائذ روحانی گذشته سبب انقلاب فکری و ادبی توده ملت و بهترین رهبر این کاروان سرگردان بسوی شاهراه سعادت بود اغلاطی هنگام چاپ بخود گرفته، خیلی هم کمیاب و آنرا به بهائی گرائت را از آنچه مقتضی کثرت انتشار است میفروشد یعنی از قرار جلدی ۲۵ تا ۳۵ ریال بتفاوت و بنا بر این وطنخواهان کم بضاعت را دسترسی بدان نیست.

از اینرو نظر بتشویق مفرطی که بنده بانتشار اینگونه آثار ادبی و اشعار وطنی دارد و برای اینکه این کتاب در دسترس خیلی ها در آید میخواهم در این مراسله آرزوی خود را خدمت ارائه و استدعا نمایم که اجازه دهید بنده نیز در چاپ و انتشار ثانی این گنج رایگان شرکت جسته از این فیض عظمی بمردمان کم بضاعت هم بهره رسانم یعنی عارفنامه را در چاپخانه حروفی خود که در شیراز مشغول کارهای معارفی است با دقت تمام بی عیب چاپ کرده بنرخ مناسب از قرار جلدی ده ریال در دسترس عامه گذارم.

چنانچه با پیشنهاد مزبور موافقت دارید خواهشمندم توسط مدیر محترم مرکز اطلاعات شمال آقای عادل خلعتبری مقیم طهران مرقوم دارید تا بموقع خود باین کار وطنی دست زنم.

(بی ریام . ر . هزار)



از عارفنامه شادروان محمد رضا هزار بخامه دانشمند
بزرگوار آقای م. ح. تربتی رئیس دانشسرای فارس:

عارف بزرگترین شاعر وطنی و ملی معاصر، از آن عناصر پاك نهادی
بود که جز بهوای سعادت این کشور نغمه‌ای نمی‌سرود و بغیر از پیشرفت
ایران مطلوبی نداشت، با اینکه چند است در آغوش خاك آرمیده هنوز
آوای شورانگیز آن شاعر آسمانی در آسمان دلها طنین انداز است.

پرده‌های زشت سیه‌کاری فرومایگانی چند، این عنصر نیکو نهاد
را که بر فراز بالهای فرشتگان مأوی داشت، آزرده ساخت ولی عارف با
رشادت بیمانندی ترانه‌های جانفزای خویش را مینواخت و قلبهای حساس
و ارواح پاك را بلرزه می‌انداخت. نغمات ناموزون مرغان شومی روح آشفته
او را بهیجان در می‌آورد ولی او باین آهنگهای دلخراش چندان وقع نمی‌نهاد.
سر انجام که در اثر آن همه کوششها و فداکاریها ساغر شادکامی عارف
فروریخت بویرا نه‌ها (و شهرهای دور از مرکز) پناه برد.

ولی توای گوینده توانا که در زوایای دل‌های پاك جاداری هرگز
فراموش نخواهی شد، بدان که شعله عشق میهن پرستی در کانون دل‌های
جوان مردان این کشور زبانه میکشد و تربت چون توراد مردی توتیای
چشمان مامی‌باشد.

جای شادمانی است که یکی از دوستان ارادانش و فرهنگ‌باندان
بضاعتی کافی آثار شاعر ملی ما را، در مطبعه خویش در شیراز بطبع رسانیده
و هواداران شعر و ادب را مرهون و ممنون خود نموده است.

آقای م. ر. هزار اگر افسانه‌های طراران فرنگ را انتشار میداد
سودهای فراوان میبرد ولی یقین دارم که این کالای گرانبها را چندان
خریداری نیست... بهر حال من ایشان را، بچنین خدمت بزرگی تبریک
میکویم و سعادت آن فرزانه وطنخواه را از یزدان پاك خواهانم.

(مرحوم شاهزاده ایرج میرزا جلال الممالک)

هر که نگوید که عارف آدم خویست
 عامی محض است و اشتباه ندارد
 رو تو شبی در «تآثر» او که بینی
 هیچ شهی آنقدر سپاه ندارد
 آنهمه کز بهر او زنند کسان دست
 آنهمه مس زن، خسوف ماه ندارد
 مجلس حالش ندیده‌ای که بینی
 هیچکس این پایه، دستگاه ندارد
 تا که روان دید اشک مام وطن را
 خنده شیرین قاه قاه ندارد
 عارف ماهر چه هست و نیست همین است
 هیچ دراو مکر و سوسه راه ندارد

از طرف رحیم صفاری

در آسمان ادب بدستاره‌ای روشن
 بسان چشمه خور در فضای نیلی گون
 به بوستان ادب بود بلبل خوشخوان
 چه بلبلی، که بدی نغمه‌های او محزون
 ز شعر، روح ستمدیدگان نمودی شاد
 ولیک عمر عزیزش بغم بدی مقرون

الهی آنکه جهاناً شوی تو از بنیاد
 چه خانه‌ها که ز بنیاد کرده‌ای وارون
 نمودی از سمت آن سخنور یکتا
 بزیر خاک، چو اندر صدف دُر مکنون
 بمرگ جاهل و عامی گر اختیارت بود
 بمرگ عالم و عارف کجا بدی مأذون؟
 بمانده است ز عارف چه نغز اشعاری
 چه شعرها که بزیب هنر بود مشحون
 کمال و فضل بود زیر منت عارف
 مقام شعر بود بر پناه او مرهون
 برفت حسن و نکوئی شعر از گیتی
 چو زیر خاک بشد عارف زمان، مدفون

شادروان امیر الشعراء نادری

دربارهٔ عارف گفته :

ولی « عارف » در این ایام و این عهد
 ندیده هیچ راحت در یکی عهد
 بغیر از يك عبا و يك عمامه
 نیفزوده است پیراهن به جامه
 گهی در شهر و گاهی در بیابان
 نه خانه، نه اثاثیه، نه سامان

از آن راهی که او مأمور بوده
 بایران خدمت شایان نموده
 نبودش هیچ بر چیزی تعلق
 نگشته پیشه‌اش هرگز تملق
 نمیگویم که عارف هم فرشته است
 مقامش از حد کیوان گذشته است
 سخن چون گفتم و اینجا رسیدم
 از او هم داستان هائی شنیدم
 همی گویند اخلاقش تباه است
 از این رو، روزگار او سیاه است
 بکج خلقی و تندی در مجالس
 گریزد زو، بدوشد هر که مونس
 بکس چون وحشیان الفت نگیرد
 اگر از زور تنهائی بمیرد
 چو وحشی، انس با انسان ندارد
 بکس جز خویش اطمینان ندارد
 ولی بیچاره تقصیری ندارد
 باستعلاج، تدبیری ندارد
 توهم گر آنچه او دیده است، بینی
 از این جنس دو پا عزلت گزینی

(نهمین دستخط عارف به آقای غفاری فرخان)

قربانت شوم بدون مقدمه چیدن برای اطلاع خاطر مبارك عرض
 میکنم چهار روز پیش آقای ناهید با جمعی بمنزل من آمده يك دو ساعتی
 نشسته در ضمن آقای ناهید فرمودند « برای تو پیمودم این راه دور » و عزم
 کرده ام تو را بطهران ببرم، ناچار تشکر کرده گفتم خیلی لطف فرمودید
 اما این مسافرت سرکار باعث خجالت من است ، برای اینکه من خیال

آمدن بطهران را هم نمیخواهم کرده باشم تا چه رسد باینکه حقیقه بخوام
بطهران بیایم (آنهم باین زودی).

امروز گذشت بعد آقای ناهید در این زمینه بارفقای خود و چند نفر
دیگر از آشنایان مذاکراتی نموده و آن این بوده که ایشان در طهران
منزلی برای بنده بگیرند و نصف روز نامه خود را از هر جهت به من واگذار
کرده و در این خصوص حاضر شدند نوشته هم بدهند.

بلی ایشان در این قسمت از دایره حرف قدم بجاده عمل گذاشته
جدیتی دارند.

آقا جانم چند روز است این عریضه بجهاتی نیمه تمام مانده، یکی از
آن جهات درد دندان بود، که آرام و امانم را بریده آسایش و خواب و
خوراکم را قطع کرد، اگر چه دیگر دندان در کار نیست جز چند دانه در
جلو و آنهم برای اینست که مرا از این قسمت درد بی نصیب نگذاشته
باشد.

جهت دیگر رسیدن دستخط مبارك و زیارت آن بود که مرا از نوشتن
مطالبی که در نظر گرفته بودم منصرف نمود.

مرقوم داشته بودید ممکن است بعلت کسر بودجه مملکتی و مخارج
زیاد اعتبار دولت کفایت پرداخت انعام تورا ندهد، یا اگر داد کمتر از
آنچه منظور شده است باشد ضمناً هم نوشته بودید دلتنگ و عصبانی مشو.
دورت بگرم چرا عصبانی شوم، مگر مثل سایرین مال پدر بدولت
و مردم سپرده ام، که از پس ندادن یا کسر کردن آن عصبانی شوم... از
وقتی که در همدان بودید تا زمانی که بطهران رفتید الی حال این همراهی ها
را از غفاری دانسته من خود چیزی از دولت نخواستم ملتی هم که در کار
نیست.

امیدوارم این فرازهایی را که مینویسم بی روی وریا قبول کنید ،
هیچکس بقدر سرکار منتهی بر من نداشته و حق بگردنم نخواهد داشت
برای اینکه تا کنون حال احتیاج پیش نیامده و پای بدنیتاده ، دوستانی
هستند که بر من ذیحق باشند یا خیر امروز میفهمم که يك مملکتی را با
خود دشمن کرده بدون اینکه ده نفر دوست داشته باشم .

من از هیچیک از افراد ملت هر که باشد هیچ چیز متوقع نیستم .
تنگ آیدم ز ظل هما گر چه چرخ دون

می پرورد بسایه بال مگس مرا
باری راجع بجغد، این حیوان شوم، البته آنچه را که شنیده ام شما
هم شنیده اید، عده ای از موهوم پرستان هستند که با و احترام کرده مرتاضش
میدانند، میگویند گنجشك از طرف خدا بدر آشیانه او رفته، یکی را در
راه خدا آزاد میکند بادیگری قناعت نموده ۲۴ ساعت دیگر روزه گرفته
هیچ چیز نمیخورد.

حالا اگر از کار تزویر وریاکاری این حیوان سالوس شیاد بدجنس
خلقت نماز شب خوان بی عاطفه، در موقع شکار گنجشك مطلع شوید، راضی
نخواهید شد در سراسر این مملکت جغد وجود داشته باشد .
این حیوان ریاکار و قتیکه گرسنه میشود ، بحقه بازی داخل در جرگه
گنجشکها میشود، معلوم نیست چکار میکند که یکمرتبه بدبخت گنجشکها
اطراف او جمع میشوند، آنوقت بنای خصوصیت و دوستی را گذاشته با
آنها گرم گرفته بازی میکند خوب که گنجشکها را خاطر جمع و احمق
کرد، فوراً یکی را گرفته میبرد افطار کند. این سیری بود که در دهکرد
برای من پیش آمد. آنجا چون جغد زیاد بود مکرراً اتفاق افتاده این حیوان
شوم مشغول پهن کردن دام تزویر شده ، منهم تماشا میکردم تا وقتیکه

میدیدم نزدیک است نتیجه بگیرد، آنوقت بهر وسیله بود مانع شده نمیگذاشتم گنجشکی را بگیرد.

با اینکه ضعف قلب دارم و مایل نیستم يك پشه موزی هم بدست من کشته شود، دو مرتبه این حیوان بدهمه چیز را باتیر زده و قتیکه افتاد دلم طاقت نیاورد تماشا کنم و ببینم چگونه جان میدهد.

باری همین قدر عرض میکنم از وقتیکه خودم را شناختم تا حال همیشه علاقه مند بخدا شناسی بوده و عقیده ام اینست که انسان در هر حالی که هست باید يك رابطه معنوی با خدای خودش داشته باشد، لازم هم نمیدانم که حتماً آن رابطه را باید از راه نماز شب خواندن پیدا کرد، خیر بلکه برخلاف آن عقیده دارم.

بخاطرم هست ایام جوانی اغلب در دل شب یا نزدیک سحر از خواب برخاسته با جام سماور شراب میخوردم و در آن حال مستی و تنهائی با خدای خویش مشغول راز و نیاز و سوز و گداز میشدم، گاهی زار زار گریه میکردم، در خدا پرستی منفعت پرست نبوده، صرف نظر از بهشت و حورو قصور يك پارچه از جواهرات رنگارنگ آن و بدون چشم داشت بچشمه کوثر که منافعی با شراب خواری من بود، هیچوقت يك خواهش بیجايك تکلیف شاق و درخواست بیموقع از خدا نکردم.

تنها در تمام این مدت خدا شناسی من این يك خواهش را از خدا کرده و آن این بود که عمر مرا بشرافت گذرانیده، محتاج بغیر خود نکند.

قربانت (عارف)

کاغذ شادروان محمد رضا هزار به عارف (از عارفنامه هزار چاپ شیراز)

عارف مردی بلند طبع بود

وقتی در سال ۱۳۱۲ آخرین سال عمر عارف بوی نوشتن چنانچه پول لازم دارید بنویسید تا بفرستم چیزی طول نکشید که خط زیر از همدان بامضاء آقای اسدالله خان نیکو بعنوان من رسید:

قربانت شوم حضرت عارف چندی سخت بستری بود و حال که مرض رفع شده هنوز قادر بنوشتن نیست، میخواست تلگراف بحضرتعالی کند و از صدور حواله مستمری خود مستحضرتان فرماید، اما بواسطه نبودن سیم مستقیم در محل مأموریت شما از این خیال خودداری شد.

حال حسب الامر ایشان بنده بعرض این عریضه مبادرت نموده از زبان حضرت عارف میگویم پول نفرستید.

یکی از دوستان با وفای عارف شادروان به یادگار يك صبح بهار
۱۳۰۸ درهمدان ، هنگام شکفتن گلها و زیارت عارف سروده است:
بهار آمد و آراست باغها از گل

میان گلها من را بجستجوی تو برد
شناختم گل خود را میان آن همه گل
که باد سوی من از جانب توبوی تو برد
در آن میانه تو خود بودی آنچنان ممتاز
که رونق از همه گلهای باغ روی تو برد
گل ار به بلبل نازد تو کی نمودی ناز
دل از بر من الطاف و حسن خوی تو برد



در آسمان به هدف تیر يك دعا نرسد

شهید عشق تو کارش بدست و پا نرسد
بداد آنکه تو راندی ز خود خدا نرسد
رسید عمر پیاپیان گذشت جان ز لبم
رسید بر لب جانان ولی بجا نرسد
هوای سایه بالای آنکسم بسر است
که بر سر کسی این سایه بی بلا نرسد
گذشت کار من از حرف باز از پی من
بغیر یاوره سرائی ژاژخا نرسد
اگر بحرف اثر بود زین میانه چرا
در آسمان به هدف تیر يك دعا نرسد

عقیده عقده کلك مسلک ومحن میهن

به من ز عشق وطن غیر از ابتلا نرسد

بشهر نیستی آنسان غریب افتادم

که سالها شد و یک یار آشنا نرسد

تو تا رسائی اقبال من بین که رسا

رسید بر همه در هر کجا بما نرسد

چه شد که دست تو عارف شد آنقدر کوتاه

که هر چه کردی بر دامن رسا نرسد



خانه کعبه را زیارت کرد

حاجی بی عقیده تاجر دزد

که از این هر دو اجر خواهد و مزد

در همه عمر راه کج رفته

از همان راه کج بحج رفته

تا ندارد ، تو تاش از سر گیر

به زبر بر گذار نقطه زیر

خانه کعبه را زیارت کرد

بعد مال یتیم غارت کرد

ره حج را چو راه گردنه ساخت

و ندر آن ره برهنی پرداخت

گشته یک خانواده سرگشته

پیش این از خدای برگشته

عارف راجع بشیراز و نامه شریفه دختران ایران چاپ شیراز
و زند دخت بانو سر دبیر آن نامه سروده است

<p>درخشان دورۀ دور کیانش نکو کیخسرو گیتی ستانش نشاط آور زمین و آسمانش بزرگ و کوچک و پیرو جوانش ز سعدی بوستان و گلستانش نکو تر از همه چیزش زبانش بسر کوبی آذربایجانش نشیمن کرد کوبد آشیانش نمود از جان بنامه بانوانش اوستا سا بخوایم جاودانش به پیش خامه گوهر فشانش زید سر سبز و خرم مرزبانش همان برخی آذربایجانش</p>	<p>خوشا شیراز و عهد باستانش درود پاک نیکان بر روان فرح گستر سراسر کوه و دشتش همه دانش پثروه و مملکت دوست از آن گلزار دانش تا ابد ماند همه چیزش فزون ز اندازه نیکو زبان فارس را باید روان کرد زبان آور زبانی کاندرا آن بوم ز دل تبریک باید گفت و تقدیس چو این اوراق پاک از زند دخت است در افشان دامن افکار پاکش چو شد آباد از او راه خرابات دل عارف چو هر جائیست جانش</p>
--	--

یکی دیگر از نامه های عارف به علی بیرنگ

بتاریخ یوم پنجشنبه دوم شهر جمادی الثانی ۱۳۴۲

از آنجائیکه در قمار مهر و محبت با علی مدتهاست رو و وارو بستیم
تا بگوئیم نبستیم در این صحفه وارونه قربانت میروم : مدتی یعنی چند
روزی این مثنوی بواسطه کسالت مزاج و تب و نوبه تأخیر شد، در این صبح
دوم ماه بجای : «صبح شد بازوای بر من و دل» این شعر بنظرم آمد :
صبح شد باز از گریبانم زندگی دست بر نمیدارد

اتفاقاً دنباله‌اش همین‌طور آمد و خوش آمد، مطلع آنهم موافق با مرام علی است، همان‌طور که شعر دومش دل چسب با حال و عقیده عارف است.

دل ز می دست بر نمیدارد	دست تا هست بر نمیدارد
صبح شد باز از گریبانم	زندگی دست بر نمیدارد
خون دل ریخت چشم مستش و این	قتل خون بست بر نمیدارد
هیچکس هیچ چیز غیر از دل	چونکه بشکست بر نمیدارد
طرّه شب رواش به طرّاری	یار و همدست بر نمیدارد
آنچنان دل شکسته شد که دگر	هیچ پیوست بر نمیدارد
مفت دادم اجاره دل و این	خانه در بست بر نمیدارد
عارفا دل مده به رذل که مهر	فطرت پست بر نمیدارد

علی جانم در قسمت دردریّات يك تك شعر خوب بود که خیلی میل داشتم او را غزل ساخته تقدیم دارم و او این بود :

این بود حال من از دست دل از حالت دل

خواهی از من من دل مرده سیه پوش دلم
ولی صبح دیروز که هیچ حالت تحریر و تصدیع نداشتم به مناسبتی
شعر دیگری را که باز در آن قسمت نوشته‌ام يك غزل ساخته در صفحه
بعد خواهم نوشت و فرستادامیدوارم هر چه زودتر این عریضه رسیده چند
دقیقه فکر شما را مشغول کند.

از فرستاده های آقای علیرضا بصیری :

در همدان موقع بهار و گردش دره مراد يك گفته شده است.

(عارف قزوینی)

سرخ آنکس که رخ از باده گلگون نکند

فصل گل روی همان به که بهامون نکند

پای در دره کیخسرو و دارا ننهد
 سیر این منظره باخاطر محزون نکند
 همه از دامن الوند پر از دامن گل
 نیست کس راز خود این دامنه مجنون نکند
 دست نقاش طبیعت پی رنگ آمیزی
 بیکی چشم زدن کیست که مفتون نکند
 تا که شدر یخته خون آن همه از دختر رز
 لاله در طرف چمن ترك شبیخون نکند
 کار يك گلبن نو خواسته صد سرو کهن
 با برازندگی قامت موزون نکند
 باز عمامه بسر بسته برون شد خشخاش
 پس دگر بهر چه خون این همه افیون نکند
 شیخ شد سر زده در میکده و پیر مغان
 وای این تنگ گراز میکده بیرون نکند
 نعره بلبل از این روست که دیگر قدرت
 خار در مجلس گل پشت تریبون نکند
 که حقوق خود و بدبختی ما را زین بیش
 مجلس این مرتبه مستدعیم افزون نکند
 کار مشروطه در ایران چه بدینسان گردید
 کس چسان شکوه ز بد کردی گردون نکند
 گشت آزادی سیراب ز خون باید ليک
 این تمنا کسی از ملت بی خون نکند
 عارف از دیدن الوند و دماند چرا
 یاد از سطوت سیروس و فرویدون نکند

زرتشت

بنام آنکه در شأنش کتاب است
 مهین دستور دربار خدائی
 دوتا گردیده چرخ پیر را پشت
 بزیر سایه نامش توانی
 ز هاتف بشنود هر کس پیامش
 شفق چون سرزند هر بامدادش
 چومن گردوست داری کشور خویش
 به ایمانی ره بیگانه جوئی
 بقرن بیست گرد در بند آئی
 به چشم عقل آن دین را فروغ است
 چودین کردارش و گفتار و پندار
 در آتشکده دل بر تو باز است
 هر آن دل که، نباشد شعله افروز
 در این آتش اگر مأمن گزینی
 در این کشور چه شد این شعله خاموش
 تورا این آتش اسباب نجات است
 چنان یکسر سراپای مرا سوخت
 اگر چ از من بجز خاک کستری نیست
 چه اندر خاک خفتم زود یا دیر
 بدینا بس همین يك افتخارم
 بخون دل نیم زین زیست، شادم
 در دل باز چون گوش تو و راه
 کنونت نیست چون گوش شنفتن
 بسی اسرار در دل مانده مستور

چراغ راه دینش آفتاب است
 شرف بخش نژاد آریائی
 پی پوزش به پیش نام زردشت
 رسید از نو به دور باستانی
 چو عارف جان کند قربان نامش
 پی تعظیم خور شادم بیادش
 ستایش بایدت پیغمبر خویش
 رها کن تا کی این بی آبروئی
 همان به، دین بهدینان گرائی
 که خود بنیان کن دیو دروغ است
 نکوشد بهتر از يك دین پندار
 در آ، کاین خانه سوز و گداز است
 بحال ملك و ملت نیست دلسوز
 گلستان چون خلیل، ایران بینی
 فتادی دیگ ملت هم از جوش
 در این آتش نهان آب حیات است
 که باید سوختن را از من آموخت
 برای گرمی یکقرن کافی است
 توانی جست از آن خاک کسترا کسیر
 که يك ایرانی والا تبارم
 که زردشتی بود خون و نژادم
 بود مسدود، باید قصه کوتاه
 مرا هم گفته ها باید نهفتن
 که بسی تردید بایستی برم گور

قسمت پنجم

نامه هائی از عارف

که:

در چاپ های قبلى ديوان نيامده است

نامه عارف به دکتر رضا زاده شفق

چندی پیش در یکی از نمرات روزنامه شفق سرخ مقاله‌ئی در تحت عنوان «عنوانهای بی‌جان» به قلم آقای رشید یاسمی خواندم که هرکسی که قدری با راستی نزدیک و از دروغ پرهیز داشته باشد بعد از خواندن آن در موقع نوشتن کاغذ در سر عنوان سرگردان خواهد ماند که چه بنویسد شاید خود من خیلی بیشتر از اینکه این خیال در دماغ نویسنده، مقاله راه پیدا کند همیشه در این اندیشه فرو رفته، کاغذهایی که به بعضی از آشنایان نوشته‌ام شاهد و گواه راست گوئی من هستند.

مثلاً به یکی نوشته‌ام چه میشود کرد برحسب عادت و معمول سنواتی باید نوشت قربانت شوم به دیگری نوشته‌ام گوسفند قربانی یک بار قربان میشود و چندین بار تقسیم ولی با هزار مرتبه قربانی چون سهم برای کسی نیست چه ضرر دارد همانطوری که شما قربان من رفته‌اید من هم بروم... در کاغذ دیگر نوشته‌ام بس است. چه قدر باید به دروغ قربان هم رفت و تصدق شد خوب است از این به بعد عنوان کاغذ را تغییر بدهید که از تکرار آن خسته شدیم — این یک شعر الآن بنظرم آمد باید این چند کلمه را هم مقدمه برای آن قرارداد معنی پوست کلفتی و پرروئی اینست که:

«بعد از هزار مرتبه در راه مهر دوست

مردن دوباره زنده شدن باز زنده ایم»

خیلی خوب حالا اگر خواستیم این عنوانهای بی‌جان را... ترک کرده بجای آن چیز دیگر بنویسیم آیا چه باید نوشت تا دارای معنی حقیقی خود بوده و بی‌موقع و بی‌جا استعمال نشده باشد دوست عزیز یا گرامی دوست را مگر به چند نفر می‌شود نوشت اگر این کلمه را مفهومی بود و دوست وجود داشت من امروز بایستی اقلأ ده هزار دوست فداکار میداشتم «که من پیمودم این صحرا نه بهرام است و نه گورش».

به یکی از دوستان که واسطه محبت دروغی چند نفر از دوستان دیگر شده و شرحی راجع به دلسوزی آنها نسبت به من نوشته که فلان و فلان را ملاقات و پس از دلسوزیهای زیاد حاضرند تو را روی چشم خود جای دهند نوشتم بد بخت بعد از یک

عمر دوندگی در پی چیزیکه حافظ هم او را کیمیای سعادت دانسته و خیلی دریغ و افسوس بی جا از این جهت خورده بوده است که چرا نفهمیده است که کیمیای سعادت رفیق بود رفیق ولی بدبختانه وقتی که بعد از عمر حرام کردن فهمید گفت: «وفا مجوی ز کس و رسخن، نمیشنوی

بهرزه طالب سیمرغ و کیمیا می باش»

حالا که هنگام زوال آفتاب عمر و پایان روزگار به غفلت گذرانده زندگانی است که تازه دانسته ام تنها دوستان من این دوتا سگ هستند که من معنی وفا و محبت و دوستی را در آنها یافته ام.

یقین دارم هنگامیکه چشم حقیقت بین سرکار متوجه این سطور است خیالتان سرگردان است که ببینید دنباله این مزخرفات یا دردریات به کجا کشیده خواهد شد و مقصود از این مقدمات بی سر و ته چیست لازم است بدانید این هم یکی از بدبختیهای من است که هر وقت قلم به دست گرفته ام موفق به نوشتن آن قسمتی که قبلاً تهیه نشده به واسطه خیال پریشان و افکار پراکنده سردرگم تمام نشدنی که تا مرا تمام نکند تمامی ندارد/نشده ام و پیروی قلم هرزه گرد از یک چنین افکاری کار را به جایی کشانده است که با بی صبری گفته ام «ای کشتنی قلم به کجا میروی بایست».

این را هم لازم میدانم که بدانید این زندگانی تلخ ننگین را که هیچ آدم وارسته مرتاض طاقت یک هفته تحمل آن را ندارد فقط برای این میخواهم که شرح دوره آزادی خواهی خودم را در تحت عنوان مسافرتها اجباری در ایران به قلم آورده به یادگار عمر به خون دل تمام شده بگذارم تا همه بدانند که من در تمام دوره زندگی غریب و بیگس و تنها بودم— اینکه گفته ام ظالمتر از طبیعت و مظلومتر زمن تا ختم آفرینش دنیا نمی شود قصدم تنها شعر گفتن نبوده بلکه تمام بدبختیهای گذشته و آینده خود را در پیشگاه خیال واری کرده و این یک شعر را که نماینده یک عمری است که عمری دیگر هم از عهده شرح بدگذرانی آن برنخواهد آمد گفته ام.

گمان میکنم همین دو صفحه نمونه خوبی برای عجز از تحریر من بواسطه مطالب پر پیچ و خم و افکار سردرگم و درهم و برهم باشد..

باری چون درآمد عریضه ام از قلم اول سر عنوان چیزنویسی در ایران بوده

خوب است عقیده شخصی خودم را در این خصوص بنویسم هیچ عنوانی در مکاتبات ایرانی بنظر من بهتر از آقا نیست مثل آقای وثوق الدوله یا آقای حسنعلی خان و و و تا برسد به طبقه پست مثل آقای ملا رمضان یا آقای حاجی رجبعلی برای اینکه ایرانی از عالی و دانی هریک به تنهایی می خواهد آقا باشد و دیگران کورکورانه مطیع اوامر او شده از او هم هر غلطی سر زند سر تعظیم خم و با کرنش تصدیق کنند که هیچ بهتر از این نمیشود من در مدت عمرم خیلی از این آقایان را سراغ دارم که تن به ننگ اجنبی پرستیدن در داده و قلاده بندگی بیگانگان را به افتخار گردن گرفتند تا افسار یک مشت حیوانات انسان صورت را در دست داشته باشند و آقائی خود را بر آنها تحمیل کنند و بار از گرده آنها بکشند البته شما هم دیده اید.

در این صورت هیچ عنوانی بهتر از کلمه آقائی که دارای معنی و مفهوم حقیقی خود باشد نیست برای اینکه همه چیز حتی کلمات، الفاظ و لغات هم در این مملکت حقیقت خود را از دست داده و دروغگوئی و دوروئی و مجازگوئی جانشین راستی و درستی و حقیقت شده است پس بایستی اول دنبال چیزهای از دست داده رفت کم کرده ها را پیدا کرد آنوقت همین کلمات بی آب و رنگ و بی آبرو هم اگر بجای و موقع خود از روی حقیقت استعمال شد قابل قبول یا همین عنوانهای بی جان در صورتی که دارای روح راستی و حقیقت شود پسندیده اهل حقیقت خواهد گردید.

من میخواهم یکی از این عنوانهای بی جان را در این موقع که موقع و محلی بهتر از این برای آن نمیتوانم فرض کرد استعمال کنم تا اگر دیدم در او جان نیست برای دفعه دیگر فکر عنوان دیگر کنم پس با دلی مالا مال از محبت و یک دنیا حقیقت و صمیمیت عرض می کنم قربانت شوم همین قدر بدانید این عنوان برحسب عادت و روش معمولی قلم نیست بلکه از روی فکر نوشته شده است خدا نکرده اگر غیر از این تصور کنید و در ردیف عنوانهای بی جان بشمار آرید با کمال جسارت خواهم گفت در این مدت حقیقت خود را نسبت به من از دست داده اید ولی هیچوقت دل خود را به بی مهری سرکار راضی نکرده و نخواهم کرد چون هر وقت به قلب خود رجوع کرده دیده ام حقه مهر بدان مهر و نشان است که بود اگر در تمام این مدت طولانی از اظهار ارادت قلبی کوتاهی کرده ام یک تصورات دماغی و یک اندیشه های خیالی خار راه قلم شده است. بلکه به اینها هم اهمیت نداده تنها چیزی که میشود او

را مانع دانست عجز از آوردن مکنونات درونی است به قلم آن هم با حوصله کم که به خودت قسم چند یک آن را هم هر وقت بخواهم بنویسم از عهده خود خارج میدانم.

من از روزی که رضازاده را زیارت کرده تاکنون آرزویم این بوده که راز و نیازم با او و دردهای درونی خود را به او سپرده باشم چون یقیناً روزی دیگران هم از حال من آگاه و این راز سر به مهر به عالم ثمر شود من هم جز از این نمیخواهم که بعد از مرگ آنهایی که در زندگی مرا شناختند بشناسند و بدانند معتقدات من چه بود و عمر من به چه زحمت گذشت حالا هر چه بگویم مردم حق دارند قبول نکنند چون رنگ آن محیطی که این مردم را به این رنگ درآورده است به خود نگرفتم به همین جهت هم شرح زندگانی دوره آزادی خواهی خود را به عنوان کوچکترین هدیه من به بزرگترین جوانهای با افتخار شرافت بخش ایران رضازاده شفق شروع کرده ولی با این پریشان خیالی و ناراحتی گمان ندارم موفق به انجام و اتمام گردم میترسم این آرزویی را که زندگانی از این به بعد خود را تنها برای آن میخواهم به گور ببرم و این بالا ترین بدبختی من خواهد بود.

این عریضه را در دو ماه پیش نوشته چرا تاکنون مانده است علتی جز پریشانی خیال نمیتوانم برای آن ذکر کنم از همین جا میتوانید پی به ناراحتی زندگانی و جنون دماغی من ببرید از آنجائی که وجدان خود را گواه میگیرم که هیچوقت بی یاد سرکار نبوده ام همه روزه در صدد اتمام و فرستادن آن بوده تاکنون به امروز و فردا گذشته.

خداوندگار من چون زخم تازه دوخته از خون لبالبم حقیقتاً یک مجسمه سرا پا نمای شکایت شده ام در روزنامه های به قول خود ملی گاهی می بینم در موضوع راضی و ناراضی های مملکت چیز نوشته شده است من اساساً از خود زندگانی و آمدن در این نشئه سراسر تأثر ناراضی و به همین جهت هم روح پدر را که از برای هر پسر در مرتبه دَوم خدائی است برای روح نفرت از اسم و کالت در مقدمه کتاب بی صاحب خود از خود ناراضی کرده ممکن است نفرین او هم یکی از علل بدبختی های روزافزون حال حالیه من شده باشد برای اینکه وقتی به یادداشتهای دوران عمر گذشته و دفتر خاطره های خطرناک آن فکر دور بین خود را به کنجکاوی

و تفتیش و امیدارم یک سطر چیزی که خیال ناراحت مرا بازی داده و مرا دلخوش کند نمی بینم نه تصور کنید در جوانی که معمولاً میل و رغبت سرشار است با می و مطرب و یار و تار بند و بست و پیوستی کامل عیار داشتم و مانند خوش گذرانهای سورجران دوره گرد... و گوش و دل و هوش خود را یکسره از دست داده:

«چنان به موی تو آشفته ام به بوی تو مست

که نیستم خبر از آنچه در دو عالم هست»
 میشدم چون یک کلمه دو حرفی که حس نامیده شده است از همان آغازی که انجام نافرجامش به این جا کشیده است حتی در مواقع خوابهای سنگین جوانی باز شب و روزی بر من نگذشت که روی آسایش را در خواب دیده باشم من هم از زندگانی خوش و خوب مستقل خوشم می آمد ولی آن راهی که لطمه به استغنائی طبع و حیثیت دوستی من وارد نیاورد از هر جهت برای من مسدود بود، این بود مختصری از روزگار خوش جوانی که بهار زندگانی و ایام کامرانی محسوب میشد.
 میتوان گفت سرشتی از این بدتر و سرنوشتی از این تلختر و سیاه تر نشان ندارم. هر آن که در آئینه پندار برای دیدن صورت بدسرشت خود نگاه کرده و به فکر سرنوشت خود افتاده فوراً چشمم به کلمه «بدبخت» که با خط سیاه و درشت و براق در پیشانیم نوشته شده است افتاده این دو شعر که گویا از مکتبی شیرازی است به خاطر می آید.

«یکی را کرد شیرین خوی و طنناز

که شیرینی تو شیرین ناز کن ناز»

«یکی را تیشه ای بر سر فرستاد

که جان میکن تو فرهادی تو فرهاد»

موضوع دیگر اینکه چندی پیش از دست زبان و قلم یک دو نفر ناپاک به تنگ آمده هر چه خیال میکردم میدیدم چاره جز این ندارم که چند سطر نوشته که ای مردمی که معلوم نیست از چه نژاد و از کدام تخمه آید، ای ملت بی علاقه به وطن و همه چیز آن (غیر از پول) من ایرانیم، من وطنم را دوست میدارم، من خائن نیستم، من عقیده فروش نیستم، دامن من پاک است، حالا که شما نمیخواهید قبول کنید

من با خون خود آن آلودگی را که شما با دیده ناپاک خود دیده‌اید پاک میکنم که دیگر دست از گریبان من بردارید آنوقت یک گلوله به همان قلب مجروح چاک چاک شده از آن زبان و قلمهای غرض آمیز زده خود را از دست این زندگانی ناراحت راحت کنم. من آن طور رفتار نکرده‌ام که تصور کنم میشود به من توهین کرد، گمان میکردم در قلب و دل این مردمان جا گرفته‌ام، من از همه چیز چشم پوشیدم و تن به زحمت بی چیزی و خانه به دوشی و فلاکت و بدبختی دردم که حیثیت محفوظ بماند ولی افسوس که حال فهمیدم تمام عمر به خطا رفته و تمام امیدواریهای خیالی مبدل به یأس و نومیدی شده.

آمدیم سر عارفنامه مرحوم ایرج میرزا، همین قدر عرض میکنم صدمه‌ای که این قسمت به روح من زد و زحمتی که برای خیال مشوش و دماغ پر از وسوسه من تولید کرد «به قلم راست نیاید که زحد بیرون است» اگر خدا خواست علت نظم آن را در ضمن شرح مسافرت خراسان خواهم نوشت و محاکمه آن را به آیندگان که به هیچ وجه غرض شخصی با من و ایرج میرزا ندارند وامیگذارم، از این جهت نگرانی ندارم، ولی تا زنده‌ام با اینکه کاری به این مردم ندارم و اهمیتی به خوب و بد گفتن آنها نمیدهم آیا با آشنایان یا عده کمی از دوستان خود چکنم.

میرزا حسن خان اقبالی یکی از جوانهای خوب همدان است که در مدت توقف دو سال و نیم در اینجا او را از هر جهت خوب و دارای روح ایرانییت شناخته و فقط آمیزش با او بوده. در ضمن لازم است بدانید یکی از ارادت کیشان و فدائیان واقعی سرکار است. تا زمانی که در خارج شهر منزل داشتم بیشتر روزها از یک ساعت به غروب تا غروب پیش من بود. الآن بیست روز است به شهر آمده خانه دیوار به دیوار منزل او را که خودش برایم اجاره کرده است گرفته‌ام.

بدیع الحکما یکی از اشخاصی است که تا زنده‌ام «گردنم زیر بار منت اوست» با آن همه محبت‌های فراموش نشدنی او آیا ممکن است انسان هر قدر هم بی‌شرف باشد نسبت به چنین آدمی خیانت کند. خدا شاهد است به شرافت خودت قسم که من خیانت به او نکرده‌ام، ایرانی از هر جهت شریف است، چطور میشود انسان خود را ایرانی بداند آنوقت دل و چشم و زبانش خطا کند... بدانید هنوز خیلی از حرف‌ها که می‌خواستم بنویسم ننوشته مانده منجمله تشریف‌فرمائی آقای تقی زاده به

همدان و اصرارشان که راجع به توچه باید کرد و درخواست من یکی از دهات خالصه دولت را به عنوان اجاره نقداً از شرح آن میگذرم.

دو سه ماه قبل آقای ادیب السلطنه وزیر داخله تشریف آوردند در خصوص دو فقره کاری که در این مدت توقف او در همدان با او داشتم یکی آب درّه مرادبگ بود که یک نفر از همان آزادی خواهان ۲۴ سال است دست روی آن گذاشته و رعایای بدبخت را این حامی رنجبر همه ساله آتش میزند. یکی هم نزدیک به این بود که هریک اقلأ یک مجله میخواهد. و من برای این دو مطلب مجبور شده ایشان را ملاقات کردم، پس از فراغت از حال پرسیدند گفتم حال من مربوط به خود من است با آن کار نداشته باشید چیزی که مرا محتاج به زیارت سرکار کرد این دو فقره بود که به طهران هم نوشته ام. خیلی از ایشان ممنونم که رعایای دامنه الوند را آسوده کرده اند - صحبت تمام شد برخاستم ولی به اصرار چند دقیقه دیگر نشستم، مذاکره درخواست من به توسط آقای تقی زاده راجع به یکی از دهات خالصه پیش آمد. ایشان فرمودند دیگر چرا اجاره بدهید، چه خواهد شد اگر دولت همین طور واگذار کند، بعد گفتند در کدام حدود باشد خوب است گفتم حالا که به این دست به نقدی است در حدود قزوین باشد، ایشان تشریف بردند...

از آنجائی که از حضرت غفاری حقیقتاً خجل و شرمنده ام و خیلی بیش از این هم خودشان چه در همدان و چه در طهران با من همراهی کرده اند ممکن نیست دیگر زحمتی به ایشان بدهم. با اینکه از دنیا مأیوسم. با اینکه راضی نمیشوم که شما هم در زحمت افتید، خوب است آقای ادیب السلطنه را ملاقات کنید اگر صلاح باشد به بینید راجع به خالصه دولت که بنا بود به من داده شود چه شد؟

آقا جانم باز هم تکرار میکنم اگر مدتی است به سر کار عریضه عرض نکرده ام جهت عمده اش این بود که میدیدم از شرح مکنونات قلبی خود عاجزم، هر چه بدست ایرانی افتاد در دنیا مفتضح و رسوا شد، هر حرف یا کلمه ای که از زبان یا قلم دیگران به موقع شنیده شد آنقدر بی موقع استعمال و زیر دست و پای هربی سر و پا افتاد که خواندنش شرم آور گردید. مدتهاست در طهران جریده ای نیست که در آن شرحی در موضوع اتکاء بنفس نوشته نشود. در یک محلی که غیر از اتکاء به دزدی، دروغ، خیانت، جنایت کاری، شارلتانی، تملق و هزار عیوب دیگر نیست بی شرمانه

مخصوصاً همان‌هایی که اتکائی جز به اینها نداشته و روحشان از روح اتکاء به نفس فراری است قلم برداشته در این موضوع شریف چیز مینویسند.

اول کسی که ترجمه کتاب و بعد شروع به مقاله‌نویسی در این باب کرد آقای دشتی مدیر روشن ضمیر شفق سرخ و بی‌آبرو کننده کلمه نوربخش شفق بود. دیروز هم به قلم آقای صورتگر که یکی از هم عقیده‌های آقای... و از جوانان نوزاد وطن سعدی است شرحی خوانده بعد از آنکه تنقید از روزنامه‌های گذشته کرده بنده را هم بی‌نصیب از نیش قلم که گفته‌ام «چو صفر اندر حسابیم» نگذاشته بود. خاک بر سر تازه بد و ران رسیده‌ای کم صبر که نداند با این اخلاق مانند رواج بازار دزدی، دروغ و بی‌ناموسی تا صد سال دیگر هم باز «چو صفر اندر حسابیم» مملکتی که سرتاسرش ده نفر وطن‌پرست واقعی ندارد آیا صفر نیست، باز هم قلم میرود که برود بخودت قسم بقدری زندگی برای من سخت و پُر زحمت شده است که هر روز بلکه هر آن تمنای مرگ میکنم، چکنم به گفته خواجه حافظ: «چنین شناخت فلک قدر و قیمت چومنی»

والسلام تصدقت عارف

نامه دیگر به دکتر رضا زاده شفق

حضرت شفق دیروز کاغذی را که ۲۰ روز پیش نصف صفحه آن را به اکراه نوشته و پیش آمدی آن را ناتمام گذاشت با عجله تمام به اتمام رسانده به پستخانه داده دو نمره روزنامه شفق سرخ از فراش پست گرفته به منزل آمدم. اولاً بدانید من این اوقات روزنامه نمیخوانم مگر برای رفع پریشانی خیال یا مقدمه چیدن برای خواب. و این اوقات روزنامه شفق را برای پاورقی آن میخوانم. بعد از خواندن پاورقی و پشت و رو کردن صفحات نامه زرین خامه شفق این دو کلمه به خط درشت «شهیده گمنام» جلب توجه کرده شروع به خواندن مقاله آقای سپانلو که از روز اولی که نوشته او را در شفق خوانده نسبت به او بدبین بلکه همان روز بعد از خواندن شرحی که راجع به سرود ملی نوشته بود نزدیک بود با حال عصبانی مختصر جوابی به او نوشته به اداره شفق بفرستم ولی بعد از کمی فکر به زحمت زیاد خود را از این خیال منصرف کردم چون دیدم مدتهاست خود را از سر زبانها انداخته چه لازم است بعد از سالها گمنامی و فراموشی گریبان خود را به دست زبان هر بی... انداخته و دل ریش ریش سراپا تشویش خود را دچار نیش قلم هر بی وطن آواره کنم...

بعد از خواندن آن مقاله سیاه که همچو خیال میکنم شما را هم بی نیاز از ابراز گوشه و کنایه ها نگذاشته به کلی خواب و خیال را گرفتار زحمت پریشانی کرده آنوقت به نظم رسید که در نظر گرفته بودم در کاغذ اکبر آقا یک قسمت نظریات خود را در این زمینه نسبت به حضرت عالی بنویسم ولی باز همان پریشان خیالی که «تن من تا به خاک نسپارد» از سرم دست برنمیدارد» یادآوری آن را از یاد برده و ایکاش اینطورها به یادم نیاورده بود.

آقا جانم من نمیگویم اول کسی هستم که به سرکار محبت و علاقه دارم خیر ممکن است مادر و برادرهای شما بیشتر از من شما را دوست داشته باشند ولی میتوانم بگویم من سرکار را برای خودم نمیخواهم بلکه خودم را برای شما و شما را برای وطنم میخواهم. وجدان خود را گواه میگیرم که من هیچوقت خودخواه نبوده (اگر بودم این نبودم) و اگر با دیده انصاف نگاه کنید در میان این همه وطن پرستان خودخواه مرا تنها کسی خواهید دید که از روز اولی که پا به این دایره گذاشته جز

بدبختی و آواره گی هیچ چیز برای خود نخواسته و به وطن پرستان از جان گذشته قسم است که تمام خیالم متوجه عظمت مملکت بود، بعد از آن دچار این جنون روزافزون بودم که نام مرده من در سایه عظمت ایران و ایرانی به عظمت و بزرگواری زنده و جاوید مانده بدانند. پاک زائیده شده و پاک به خاک رفته و هیچ چیز جز نیک نامی نخواستم.

ولی افسوس طبیعت نخواست که به همراهی این خیال خام هم چهار صبح عمر را زیست کرده بعد سر به نیست شوم برای اینکه بعد از طرفداری از آقا سید ضیاء الدین از این اشتباه بیرون آمده ضمناً هم به تاریخ نمیشود اعتبار و اعتماد کرد خصوص تاریخ ما که مورخ آن یا حاجی... آبادی است که در صفحات آن بقدری خود را بزرگ خواهد کرد که جای یک کلمه حرف هم برای دیگران باقی نخواهد گذاشت یا یک عده مزدور از حقیقت دور. در اینصورت از کجا معلوم که فلان اجنبی پرست خائن خوش گذران زنده و مرده اش به من رجحان نداشته و برای این خیال پوچ هم سر من بی کلاه نماند؟!!

همین قدر بدانید من در تمام زندگانی به خود سخت گرفتم که شاید راه حرف و بدگوئی را به روی دوست و دشمن بسته سوژه به دست بدبین و بداندیش نداده باشم. تا وقتی که راهی باز و سندی در دست نداشتند این مردم... و بداخلاق به نسبت بداخلاقی به من قانع شدند وای به آن روزی که دوبه دست شان افتاد. ببینید این ملت فراموشکار زبون کش با من از پادرامده چه معامله کردند.

این... دشتی که روز اولی که در اصفهان او را دیدم از کثرت بدبختی شلوار نداشت بند جوراب را روی تنبان سفید آخوندی بسته پاشنه گیوه کار سه ده اصفهان را کشیده برای سیر کردن شکم وقت و بی وقت به قدری خانه محمد کریم خان گزی که منزل من بود آمد و رفت کرد تا آدم محمد کریم خان او را کتک زده کاغذ شکایتی که به من نوشته بود ایکاش برای چنین روزی که هر که او را ببیند گمان خواهد کرد بچه لندن است (شاید بخودش هم اشتباه شده باشد) نگاه میداشتم. گرچه خودش چیزی ننوشت ولی دیگران را وادار کرد از وجدان کشی بر ضد من فروگذار نکنند.

مثلاً گویندهٔ مرحوم عارفنامه بقدری این کار را پسندیده و عادی شمرد که شب و روز خود را در این کار بسر برد، و حال پسر ارجمندش هم در ردیف جوانان عادی درآمد دوستان و یاران و طرفداران پدر را از ذکر خیر غافل نمیگذارد... بلی «عشق بازی همه کس کرد و کسی عیب نگفت

طشت رسوائی ما بود که از بام افتاد»
بر غم آتهائی که میگویند حقیقت در پرده نخواهد ماند باید گفت حقیقت همیشه در پرده خواهد بود. من تا وقتی که جوانی و ذوق و سینهٔ شعر و تصنیف ساختن و نمایش دادن داشتم دشمن و دوست از دیدن من کیف برده و برای دیدنم سرقفلی میدادند حالا که از پا درآمده‌ام همه بطرف من حمله کرده. هرکس چیزی میگوید و مینویسند.

نمیدانید دیدن بعضی مقالات بی سر و ته که بر علیه من مینویسند چه کاری بدل و چه صدمهٔ به روح عاصی من میکند. آن شخص بی فکر هیچ نمیداند موقعی که من گفته‌ام ما چه هستیم چه موقعی بوده. اگر او را میدیدم میگفتم بدبخت مگر حالا چه شده‌ایم، باز هم می‌شود گفت ما چه هستیم. با این پستی اخلاق، خرابی روح و فکر و همه چیز که از هر جهت «خراب اندر خرابیم» تا هزار سال دیگر هم تصنیف «ما چه هستیم» کهنه نخواهد شد.

از مردها گذشته زنهای این مملکت هزار سال است هیچ کاری ندارند غیر از جادوگری، آب طلسم به سر ریختن، مغز خر به شوهر دادن، با صابون مرده لباس شوهر را شستن و خیلی چیزهای دیگر که صورت دادن این راه‌های خریت هم نوشتنی نیست.

در این شهر از دست کثافت حمامهای خودمان به حمام یهودیها پناه برده گاهی هم سگ خود (مینا) را با خود به حمام میبرد (حالا دیگر معلوم نبود از حمام جهود من یا مینا کدام نجس تر بیرون می‌آمدیم) و از جمله چیزهائی که بنده فهمیده‌ام این است که در سال ششصد هفتصد تومان دخل این حمام از این راه است که زنهای مسلمان برای آبستن شدن به حمام یهودی رفته از لجن و آب کثیف آن به سر ریخته چند دقیقه هم مانده بعد بیرون میروند. مکرر اتفاق افتاده که بعضی خانمها دو تومان هم داده‌اند ولی زنهای عادی و کاسب از دو قران ممکن نیست کمتر بدهند. در

روزهای شنبه که اولاد قانع حضرت موسی دست به سیاه و سفید نمیزند و اگر حمام بازگردد حمامی مجازات میشود برحسب دستور دکتر بدیع حمام را برای من شسته پاک و تمیز میکردند و غیر از من کسی در حمام نبود، یک روز اتفاق افتاد در غیر روز شنبه بی خبر رفتم آنوقت دانستم زنهای مسلمان چه آبی یا در واقع چه خاک بدبختی و جهالت بر سر خود میریزند.

حالا که باز قلم آغاز خودسری کرده، از زیاده روی آن و روده درازی من کسل هم میشوید بشوید، در زندگانی این ملت چیزی جز کسالت نتوان یافت. از جمله چیزهایی که در همدان فهمیدم [ای کاش نفهمیده بودم، برای اینکه هیچ نعمتی برای زندگانی ما مردم جاهل بهتر از نفهمی نیست] یکی هم این بود که در این شهر شوم یا کهنه آشیانه بوم، صابون مرده شوخانه از هر صابون عطری گرانتر است، برای اینکه زنهای جادو کردن و لباس شوهر یا مادر شوهر و هو را شستن با هر قیمتی که شده است آنرا از مرده شو خریده کار خود را صورت می دهند گمان میکنم دیگر بیش از این معرفی از خانمها یا زنهای ایرانی [مادرهای نسل آتی] اسباب این شود که آرزوی دیدن آنها را عبوراً هم نکنید. پس باید گفت «خاموش محتشم که دل سنگ آب شد»...

پس برای اینکه وقت ذیقیمت سرکار را بیش از این خراب نکرده باشم خوب است از من سؤال کنید «چه مردی بود کز زنی کم بود» تا بدون سرگردانی فکر فوراً بگویم همین نامزدهائی که می بینید، به قول خودتان همین دخترهای ریشو، همین مفت خورهای پر حرف بیکاره که از زن بیوه ایرانی بی دست و پا تر هستند، همین مفت نویسان مفت گو... همین دشمنان دروغگوی بی حقیقت خصم تراش، همین خائنین بیگانه پرست بی وطن، همین کلاه سازها و ولگردهای شیاد هوچی.

با داشتن این مردها و این زنهای باز هم نگویم «ما چه هستیم»؟ عجب

مردمان بی انصافی هستید؟!

حالا برگردیم سر مطلب که چرا از شنیدن اینکه به ایران خواهید آمد دلتنگ بودم - فکر میکردم با آن روح و قلب و عقیده پاک، با آن پندار و گفتار و رفتار نیک با این مردم همه چیز بدی که یک چیز خوب هم برای نمونه و دلخوشی نمیشود گفت در آنها هست چه خواهید کرد، در شمار چه اشخاص و در چه اداره دولتی

خواهید درآمد— اما وقتی که شنیدم تشریف آورده و با تقریباً دو یست تومان حقوق داخل دارالمعلمین شدید آنوقت نفسی به راحت کشیده خوشوقت شدم از اینکه شغل شریف و آبرومندی به فراخور خود پیدا کرده‌اید.



نامه عارف به محمدرضا هزار

۷ آبان ۱۳۱۱

دوست عزیزم دلتنگ و خشمگین و غضب‌ناک مباش، از خر شیطان پیاده شو، میدانم گذشته از قرقرو و لند لند فحش هم به من گفته بلکه خود را هم طرف توبیخ و نکوهش قرار داده‌اید که چرا باید انسان نسنجیده نسبت به هر کس مهر ورزد چون معلوم بود آخرین دستخط سرکار با اینکه خیلی ساده بنظر میرسد برای من محسوس است که با منتها درجه کوکی نوشته شده.

من نمیخواهم عذر بخواهم، عذر خواستن را هم نباید تنها در باره مواقع مخصوص بدتر از گناه دانست بلکه هر وقت انسان در صدد عذرخواهی برآید باید معترف باشد باینکه مرتکب دو گناه شده است. سال گذشته عریضه مفصلی به سرکار عرض کرده همچو خیال میکردم از آن به بعد هم از چگونگی جزئیات حال من آگاهی پیدا کرده و هیچوقت از همچو منی هیچ آدابی و ترتیبی نخواهید خواست، حقیقتاً خدا شاهد است همان است که گفته‌ام «کسیکه یک نفس آسودگی ندید

منم»

من از سرشت بد و سرنوشت سیاه خود درشگفتم، گاهی مات و مبهوتم که چه بودم و چه شدم، مگر اینقدر هم ممکن است روزگاریک نفر را اینطور تغییر دهد! جز این هر چه بگویم بی نتیجه است. تا کسی به روز من نیفتد از روزگار زندگانی من بی خبر است. سعدی می گوید:

(به زخم خورده حکایت کنم زدست جراحت

که تن درست ملامت کند چو من بخروشم)

پس باز هم به فرمایش حضرت شیخ سعدی باید عرض کنم:

(تو چه غم داری از این درد که بر جان من است

یا چه اندیشی از این خار که در پای تونیست)

در این دعوی نیز صادقم اگر بگویم فرمایش پیغمبر(ص) را که می گوید «موتو قبل آن تموتو» تنها منم که بکار بسته پیش از مرگ دست از هر چه هست شسته و چشم از خوشیهای جهان بسته خود را مهجور یا در واقع زنده بگور کرده‌ام — با اینحال چه جای تعجب است اگر از وظیفه انسانیت خارج و از آداب معاشرت و مکاتبت دور افتاده باشم چون از مردم و مردمی دورم، گاهی هم خیلی دل‌تنگم از اینکه چرا اینطور بی اثر مانده‌ام ولی چه کنم از روی اختیار نیست.

دکتر رضا زاده شفق کسی است که می‌خواهم بگویم طرف ستایش من است با اینکه دلم پیش او و خیالم متوجه اوست یقیناً بیشتر از یکسال است نتوانسته‌ام یک سطر چیز به ایشان بنویسم، غفاری کسیست که خود سرکار از عالم ارادت من به او بی اطلاع نیستید و مدتهاست از او هم بی خبرم. دروغ نگفته‌ام اگر بگویم بیش از پنجاه کاغذ از اول سال تا حال از اطراف فرستاده‌اند و من به یکی از آنها جواب ننوشته‌ام.

خیال میکنید خدای نکرده اینقدر بی حس و بی فکرم که از این لاقیدی احساس تأثر نمیکنم؟ خیر اینطور نیست بلکه هر وقت به این خیال افتاده روحم در فشار و خودم در شکنجه عذاب وجدان دچارم. از زمان حرکت سرکار از همدان خدا شاهد است رسیدن هر یک از خطهای شما به جای اینکه اسباب خوشوقتی گردد مایه نگرانی و زحمت خاطر مشوش من بوده چه که پیش از آنکه بخوانم میدانستم هر یک از آنها به سنگینی بار شرمندگی من افزوده شما هم عاقبت از من آزرده خاطر و

دلتنگ خواهید شد مثل اینکه دستخط اخیر آشکار می نمود که با نهایت دلتنگی نوشته شده بود.

حالا می خواهم قدری بشرح حال خود بعد از حرکت سرکار از همدان تا این «آن» پردازم، مطمئن باشید که قصدم عذر تراشی نیست:

توله نازنین و زیبای من «مینا» که او را خیلی دوست میداشتم مرد. ای کاش یک مرتبه مرده بود تا من بیش از اندازه بی چاره نمی شدم، قریب ۲۰ روز این حیوان بی گناه پیش چشم من جان می کند و در واقع مرا زجر کش کرد تا مرد.

از این گذشته بیش از دو ماه دچار تشنج اعصاب شده بجان تو و به حقیقت و راستی از سر شب تا صبح بدون اینکه مژه برهم زنم در آرزوی نیم ساعت خواب تا سر آفتاب نشسته فقط روزها بعد از ظهر از روی بی اختیاری بی حس و بی رمق شده مثل مرده افتاده یک دو ساعتی به خواب مرگ می رفتم، از این هم بگذریم.

یکی از جوانان پاک و بزرگوار ایرانی نژادی که میان ده هزار جوان ایرانی چه از حیث زیبایی چه از حیث عقاید و افکار و اخلاق بلکه از هر جهت نظیر او را ممکن نمیشود پیدا کرد بچه هفت ساله خود را به من سپرد و خود کشی نمود، دامن پاک مرا به نام ننگین و صایت لکه دار کرد. حالا چه شد که این جوان شریف و اصیل خودش را کشت این یک واقعه خونین غم انگیزی است که اگر هر وقت خیال پژمان من به من اجازه نوشتن آنرا داد و اگر قلم شکسته من به همراهی فکر خسته توانست از عهده شرح جزئیات آن برآید یقین دارم هیچ خواننده ای تا آخرین نفس او را از نظر دور و از خاطر فراموش نخواهد کرد.

این جوان بدبخت دو مرتبه خود را مسموم کرد چون فوراً مطلع شدم با هزار زحمت و خون دل جلوگیری از مرگ او کرده آخرین دفعه در سه ماه پیش وقتی خبر شدم که اجل کار خود را کرده کار از کار گذشته بود، حالا بعد از مرگ آن ناکام برای انجام وظیفه وجدانی و نگهداری پسر ۷ ساله او به چه بدبختی و مرارت گرفتار شده ام باید گفت «من عاجزم ز گفتن و خلق از شنیدنش».

همین قدر بدانید این دوم جوانی بود که در یک خانواده شهید راه دارائی پدر خود شد، اگر در نظر داشته باشید در همدان به سرکار گفتم که می خواهم شرح

فجایع یک حاجی از خدا برگشته را به صورت یک کتابچه به طبع رسانده و از سرکار خواهش می‌کنم که در موقع خود سفارش کنید در مطبعه خودتان در شیراز آن را به طبع رسانند. برای همین هم از آقای عادل خلعتبری رنجش پیدا کردم چون به او نوشته بودم می‌خواهم شرحی راجع به حاجی... صراف و بی‌دینی و بی‌شرفی او در موضوع یک وصایت بنویسم خوبست شما آن را در یکی از جرائد درج کنید ایشان چندین کاغذ به من نوشته ولی در این خصوص ابداً خود را آشنا نکرد.

چون من پیش‌بینی کرده بودم که این جوان نازنین بدبخت خودش را خواهد کشت می‌خواستم بلکه کاری کنم که به همراهی آقایان دوستان احقاق حق او شده باشد تا از لاعلاجی کارش به خودکشی نکشد، در هر صورت از این قسمت هم باید گذشت، حالا باید دانست کارکنان عدلیه از چه قبیل مردمند و چه می‌کنند؟!!

روز پیش از مرگ خودش این جوان عمر کوتاه چندین صفحه خط به من نوشته بود چون به من اطلاع دادند به خانه او رفتم معلوم شد شب پیش حاجی... آنجا بوده و چند ساعت پیش از ورود من مستنطق عدلیه آقای کحال‌زاده مشغول تحقیق و آن کاغذها را هم برداشته پیش خود نگاهداشته، بدون اینکه بگوید چنین شرحی آقا محمدحسین به عارف نوشته است. آقای مستنطق مرا خواست من هم تفصیل را به او گفتم که بداند حاجی... اسباب این قتل را فراهم نموده، و همین اسباب شد که پولی از حاجی گرفته شد و کاغذی که به من نوشته شده بود بدست او افتاد.

حالا دلم می‌خواهد این آقای کحال‌زاده مستنطق عدلیه را به سرکار معرفی کنم تا بدانید با این آشنائی به روحیات و اخلاق عمومی و با شناسائی این اشخاص به من چه می‌گذرد این آقای کحال‌زاده پسر دکتر حسین خان کحال پدرش را ندیده ولی از اشخاص مطلع شنیده بودم آدم خوب آزادیخواهی بوده است. برای اینکه زنش نسبت به او بی‌وفا بوده این بیچاره ترک آمیزش با همه کرده از منزل بیرون نیامده و بقدری خون به دل خود ریخته تا بالاخره دق کرده از زحمت زندگی و ننگ همسر بد آسوده میشود.

حسنعلی خان (عموی این آقای کحال‌زاده) که علت بداخلاقی و بی‌وفائی زن مزبور بود در دورهٔ سوئدیها داخل ادارهٔ ژاندارمری شده به درجهٔ سلطانی رسید ولی

طبع پست و فطرت بد او را وادار به دزدیهای بی شرفانه کرد بعد از آشکار شدن و محاکمه او را محکوم به حبس تاریک با اعمال شاقه کرد. چندین سال در حبس نظمیه بود اغلب او را میدیدم با لباس دو رنگ با سایر دزدها برای ساختن راه عباس آباد همه روزه از خیابان لاله زار عبور میدادند.

و این آقای... هم یک جوان جاسوس اجنبی پرست رسوائی است که از هیچ کار رو برگردان نبود، وقتی که در خراسان بودم از طرف... السلطنه به عنوان جاسوسی به خراسان آمده مرحوم کلنل محمدتقی خان او را گرفته چند روزی حبس نمود بعد اسباب استخلاص او فراهم شده او را رها کردند.

حالا اگر بخواهم به معرفی آقای... پردازم چون طولانی تر از این خواهد شد نه حوصله شرح دادن دارم و نه می خواهم سرکار را سرگردان کنم. البته اگر انشاءالله موفق بنوشتن این واقعه خونین شدم برای آگاهی عموم فروگذار از جزئیات یا هیچیک از آنچه را که عهده دار نوشتن آن باشم نخواهم کرد.

وقتی که این کاغذها (وصیت نامه) از بین رفت و بعضی هم میدانستند حال این جوان نسبت به من چه بود میگفتند در ساعت آخر زندگی بچه خود را خواسته روی سینه خود خوابانده گفته بود امشب پیش منی ولی بعد از مرگ من فردا شب پیش مادر من نمان برو خانه عارف و از این به بعد اختیار تو با اوست.

پس از چند روزی موسوی زاده رئیس بدایت و چند نفر دیگر به من گفتند خوب است شما بروید پیش مدعی العموم تا او به یکی از آخوندهای صاحب محضر رجوع کند که از طرف عدلیه و مدعی العموم به شما اختیار در خصوص صغیر آقا محمد حسین داده شود. من چون آقای مدعی العموم را خوب میشناختم خیلی برایم گران و شاق بود که خدمت ایشان رسیده و چنین درخواستی کرده باشم...

باری چون این قضیه بی اندازه ناگوار بود دلم راضی نشد، در ضمن به خاطرم رسید که در دو سال قبل که این جوان بدون سابقه ئی با من به خیال خود کشی افتاد کاغذی به من نوشت و بچه خود را به من سپرد و این یادآوری مرا واداشت که کاغذهای خود را یک روز از صبح تا ظهر زیرورو نموده آن کاغذ را پیدا کردم و به آقای موسوی زاده نشان دادم گفت صحیح است و ابداً جای حرفی باقی نمیگذارد.

وقتی که حاجی... دانست یک همچو کاغذی به دست آمده و از طرفی هم از

دخالت من در این کار وحشت داشت از در چاره‌جوئی در آمده، البته در این موقع مشکل گشا پول است. دیگر جای شکی باقی نمی‌ماند که حتماً آقای... را دیده او هم راه و چاه را به او نمود!

چون از نوشتن اینگونه مطالب عصبانی و از زندگانی عاصی می‌شوم میل دارم کمر مطلب را درز بگیرم. مختصر اینکه آقای مدعی العموم بنده را خواسته فرمودند فلانی چون میدانی هنوز مملکت آنطورها نشده که بشود به یک کاغذ خصوصی ترتیب اثر داد خوب است شما آن کاغذی را که مرحوم محمد حسین نوشته است بدهید به من و من برای اینکه دیگر هیچ گفتگوئی در اطراف آن نشود می‌گویم محضر تصدیق صحت آنرا کند.

من این آدم را خوب میشناختم و میدانستم او هم برای اینکه میداند او را خوب میشناسم در راه دشمنی با من فروگذار از هیچ نمیکند ولی چون آقای موسوی زاده آزادیخواه گفته بود شما آن کاغذ را بدهید به مدعی العموم به این جهت دادم غافل از اینکه اینها قبلاً ساخت و پاخت کرده‌اند که فلان آخوند بگوید عارف صلاحیت اینکار را ندارد. مقصودم از نوشتن این مزخرفات این است که بدانید من از زندگانی در این چنین محیطی... دلتنگم و دیدن این گونه ناملایمات مرا از هر چیز جر مرگ بیزار کرده است.

پس با اینحال نباید از من متوقع آداب دوستی یا وظیفه‌شناسی در عالم محبت هم بود.

راجع به عکس، هر بیست روز یا یکماه که برای اصلاح سروصورت خود به دکان سلمانی می‌روم به همان عالم دوستی قسم وقتی که در آئینه چشمم بصورت شوم خود می‌افتد از دیدن خودم بدم می‌آید چشم را روی هم گذاشته تا خودم را نبینم، آنوقت سرکار چندین مرتبه نوشته‌اید عکس مرا برای گراور می‌خواهید. من از شما خواهش می‌کنم که این هنگام نه در خیال گراور عکس و نه در صدد طبع نظم و نثر من باشید من به شما قول می‌دهم که عمر من کوتاه و چیزی از زندگانی من باقی نمانده است بگذارید بعد از مرگم هر چه دلتان می‌خواهد بکنید.

عزیزم، عمرم، آقا جان دورت بگردم اینست نمونه‌ئی از اخلاق عمومی. عقیده من کاملاً مخالف عقیده سرکار است. کار این مردم از این گذشته است که بشود با

حرف یا شعریا کلام آسمانی آنها را تغییر داد، چه نتیجه دارد کتاب پندیات... که خواسته است چهار تا شعری که در این مملکت کارش به رسوائی و افتضاح کشیده آنهم نه از روی عقیده بلکه از روی تفریح و از راه اظهار فضیلت ساخته باشد.

می‌خواهم بگویم در تمام اشعار شعرای عصر حاضر که نماینده افکار نابکار عمومی است یک شعر نیست که در موقع گفتن دل و روح با قلم و زبان همدستان شده باشد.

ای محو و نیست و نابود باد شعر و شاعری، مملکتی که دزدی و دروغ سرتاسر آنرا فرا گرفته است اگر دوباره سعدی و فردوسی با این اخلاق مردم در آن ظهور نمایند حرفشان خریدار ندارد تا چه رسد به مزخرفات من و امثال من.

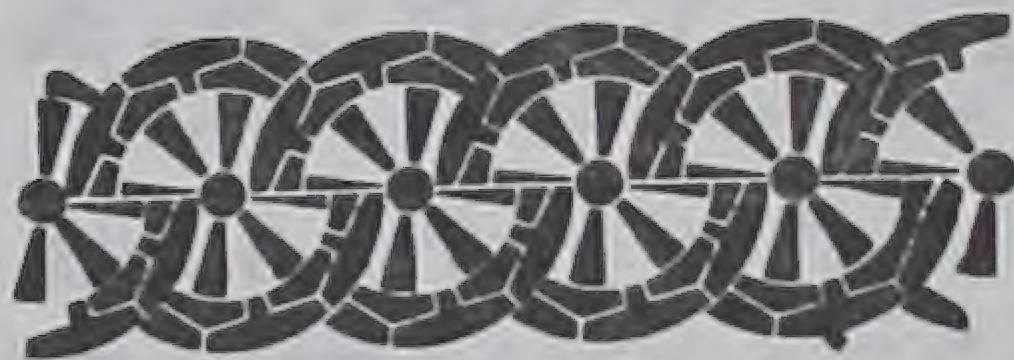
ای کاش شاگرد کفش دوز بودم شاعر و موسیقی دان نبودم برای اینکه هم خیالم راحت و هم زندگانیم مرتب‌تر از این بود... من از خودم پا کتر، با ناموستر و عصمت پرست‌تر نمی‌بینم، می‌توانم بگویم از اول جوانی تا کنون چشم من خیانت نکرده است و هیچوقت حاضر نشده‌ام که خانم فلان دوست خودم را به نگاه بد دیده یا خدای نخواستہ یک ساعت با او نشسته باشم و عقیده‌ام همان است که خواجه میگوید «پاک شو اول و پس دیده بر آن پاک انداز».

من با اینکه چندین مجلس در خانواده دکتر بدیع (بدیع الحکماء سابق) بوده و مریم خانم دختر ایشان هم مثل یک دخترار و پائی بیرون می‌آید هنوز اگر او را ببینم نخواهم شناخت. ببخشید باز هم نمیدانم چه مینویسم.

دنباله خود کشی آقا محمد حسین بدبخت یا خوشبخت و کشیدن کار به عدلیه ناقص ماند بگذارید برای موقع خودش چون میدانم از این پریشان نویسی من چیزی جز پریشانی دست گیر سرکار نخواهد شد من هم بیش از این وقت شما را تلف نخواهم کرد. همینقدر بدانید هیچوقت از دل دور و از خاطر پریشانم فراموش نخواهید شد. من از وقتی که ندیده به سرکار مهر ورزیده تا زمانیکه در همدان موفق به زیارتان شدم همیشه دلدادۀ شما بوده و انشاء الله تا هر وقت زنده باشم خواهم بود و شما از آن دوستان عزیز من هستید که دلم می‌خواهد در هر موقع برای اظهار دردهای درونی در دل پیش سرکار باز کرده برای تسلی خاطر راز و نیاز و شکایت از زند گیم با شما باشد پس در این صورت تأخیر عریضه من یا بر فرض ننوشتن جواب نباید اسباب خیال شما

قبل از اینکه کاغذ اخیر سرکار برسد در خیال عرض عریضه بوده سر پاکت را قبلاً نوشته باز حوصله نکردم کاغذ آن را بنویسم سر پاکت در قلعه کاظم خان سلطان نوشته شده در صورتیکه الان ۱۵ روز است از آنجا نقل مکان کرده در آخر بین النهرین خارج شهر در خیابانی که به طرف کرمانشاهان میرود خانه گرفته‌ام. الان هم این خط را با حالت تب می نویسم چون ترسیدم بیشتر از اینها رنجش پیدا کنید والا حالا هم این چند صفحه مزخرفات نوشته نمی شد. امیدوارم هیچوقت از من دلتنگ نشوید.

قربانت (عارف)



نامه‌ئی دیگر:

اول مهرماه ۱۳۱۲ بعنوان (م.ر. هزار)

دوست عزیز بزرگوارم هزار، هزاربار قربان حقیقت و معنویت شوم سه چهار کاغذ و کارت از سرکار رسیده ولی چکنم ناتوانی اینقدر هم فرصت برای من نگذاشته که اقلأ چند سطر به عنوان رسید نوشته تقدیم دارم.

شب و روزی بر من نگذشته که بی یاد توبه سر برده باشم. از وقتی که پاکت شما که خط آقای میرزا احمدخان خوشنویس هم در جوف همان بود رسیده ساعت و دقیقه‌ئی بر من نگذشته که بی این خیال مانم که هرچه زودتر جواب عرض کرده باشم. چیزی که اینهمه باعث تأخیر بلکه شرمندگی من شد این بود که میدیدم نمیتوانم بطور اختصار چیزی به سرکار بنویسم، و خیلی چیزها در نظر گرفته شده بود که به قلم آورده شود ولی حالا که قلم بدست گرفته می بینم هزار یک آنهم در خاطر نمانده، آنچه را که در عالم خیال مرتب کرده بودم به یغمای پریشان خیالی رفته است.

پس حالا که قلم به دست گرفته‌ام باید گفت:

«هیچ آدابی و ترتیبی مجوی

هرچه می‌خواهد دل تنگت بگوی»

حالا هم که بعد از سی چهل روز قلم برداشته و خود را حاضر برای عرض عریضه کرده‌ام خدا شاهد است سرگردانم که چه بنویسم چون همان بی ترتیبی و کسالت مزاج نگذاشته است بدانم کاغذهای آن دوست عزیز را کجا گذاشته‌ام که با صرف نظر از مطالب خود اقلأ جواب سؤالات سرکار را بنویسم.

از جمله مطالبی که حالا به نظرم آمد در یکی از مراسلات خود نوشته بودید «چرا شرح گرفتاری و ماجرای خود را به هرکس که میدانی دردهای تو را درمان می‌بخشد و مشکل‌های تو را حل میکند عرضه نمیداری» برای جواب این سؤال تنها این نیم فرد شعر حضرت خواجه را کافی میدانم که فرموده (ما آبروی فقر و قناعت نمیریم) باز هم ناچارم خودم را با این شعر خواجه معرفی کنم.

«گدای می‌کده ام لیک وقت مستی بین

که ناز بر فلک و حکم بر ستاره کنم»
 خداوند گار سخن و دستور دانش سعدی میگوید:
 «خوی بد در طبیعتی که نشست

نرود تا به وقت مرگ از دست»
 و خوی خوب هم همین حال را دارد.

عزیزم، سرشت عوض شدنی نیست، میگویند خداوند به موسی فرموده:
 «هر کسی را سیرتی بنهاده ایم هر کسی را اصطلاحی داده ایم»
 اگر من هم دارای اخلاق عمومی و همرنگ محیط میشدم کارم به اینجا
 نمیکشید و به این روزگار سیاهی که هستم نمی‌نشستم.

آقای هزار من با اینکه تو را بیش از دو سه مرتبه ندیده در این دوستی و
 آشنائی ره صد ساله رفته ام که درد دل را پشت باز کرده هر چه دلم می‌خواهد مینویسم،
 هستند دوستان بیست سی ساله من که از حال کنونیم بی‌خبرند. پس محبت
 بی‌آلایش و روح پاک و دل پاکباز تو بوده که مرا وادار به این گونه راز و نیازها
 نموده. من در تمام این مدت ۶ ماه که بدتر از آن را در عالم خواب و خیال هم
 نمیتوانستم دید با هر سختی ساخته و هر فشاری را بخود هموار کرده به احدی از
 دوستان خود یک کلمه ننوشتم که حال من با این تن رنجور اینست و شما فعلاً فلان و
 فلان را خوبست ببینید، تنها زورم بخودم رسیده بیش از آنچه طبیعت سخت بگیرد
 خودم بخودم سخت گرفته دایره فشار را تنگ‌تر کرده ام.

حالا که باز از اختیار خارج و قلمم خط سیر خود را شکایت قرار داده میل
 دارم یکی از آن سخت گیریهای به خود را خاطرنشان سرکار کنم. در تمام مدت
 بیست و چهار ساعت شب و روز تنها دلخوشی من به خوردن یک استکان عرق بود
 که با آن سر شام، هم معده را گرم هم دماغ را سرگرم به افکار دیگر کرده چند
 دقیقه‌ئی خود را از خویش رهائی می‌بخشیدم. باید معترف بود که دست تنگی و
 سختی هر آدم با همت و نظر بلندی را هم به پستی میکشد، و همین مرا مجبور کرد
 که در این خصوص با یک صاحب دواخانه یهودی پست فطرت قاجاق فروش معامله
 کنم. روزی به من گفت پنج بطر عرق خوب برای شما نگاهداشته ام بفرستید ببرند

اتفاقاً یک بطر هم چند روز پیش خودم آورده پول آن مانده بود، وقتی که جیران کلفت من برای خرید لوازم زندگی بیرون میرفت گفتم در موقع برگشتن با درشکه بیا و آن شیشه‌ها را هم از دواخانه گرفته با خودت بیاور، ولی جیران را دیدم دست خالی برگشت، پرسیدم چه شد گفت از من مطالبه پول یک بطر عرق سابق را کرد آنها را هم گفت خودم به تدریج میفرستم. گفتم خیلی خوب شد از این قید هم خلاص شدم، با این حال البته کیفیت چند گندم استرکنی بالا تر از کیف یک خروار عرق خواهد بود. این شعر نمیدانم از کیست حالا به خاطر آمدم:

نشئه از باد ندیدیم و طرب از مستی

خاک ماتم زده‌ئی بود گیل صاغر ما

بلی خدا شاهد است که خاک ماتم زده‌ئی بود گیل صاغر ما.

دکتر بدیع خیلی ملامت کرد و گفت این کار خوبی نیست که در این موقع زندگانی آنها با حال حالیه این یک دو استکان عرق را نخوری، بی چاره خبر نداشت که در تشخیص این مرض معلومات و امتحانات من بیشتر از اوست گرچه یقین دارم برای ترک تمام عادات زندگانی تا یک عادت ترک نشود اینها بی نتیجه است و آن عادت نفس کشیدن میباشد که اگر ترک شد همه کارها درست است آنها بخصوص در مورد خود من!

دیگر لازم نیست در این موضوع باعث دلتنگی شما و خودم شوم، باور نمائید از نوشتن همین هم پشیمان و شرمنده‌ام. چیزی که هست دلخوشم از اینکه این چند روزه عمر خیلی زود سپری خواهد شد، دیگر نه به اجبار دوا و نه به اختیار غذا خواهم خورد. محسوس است قوا روز بروز بلکه ساعت به ساعت رو به تحلیل میرود. همین قدر بگویم:

«زندگانی اگر این بود که من کردم کاش

قدم از شهر عدم کس نگذارد بیرون»

من همیشه سعی داشتم که کسی از چگونگی حال درونم آگاه نشود اما حالا می بینم دیگر کار من از اینها گذشته است. در این صورت اینهمه پرده پوشی و کتمان لازم نیست، پس همان بهتر همه بدانند که نتیجه خودکشی و فداکاری و وطن

پرستی و پاداش خدمت از روی حقیقت (بدون چشم داشت به اجر و مزد) و حاصل راستی و درستی در این محیط خیانت پرور اینست و جز این نیست.

چون احتمال میدهم با خو و سرشت و اخلاق من چندان آشنا نباشید و یقیناً از سابقه احوال من بی خبرید و نمیدانید که من در دوره زندگانی خود در گذشته چه گذشتها کرده و از همه چیز چطور صرف نظر نموده تا خود را به این حال انداخته‌ام لازم است به عنوان پراکنده گوئی و پریشان نویسی این قسمت را هم که در واقع مانند جمله معترضه‌ای است برای زحمت و دردسر سرکار اضافه کنم:

کار بگذشته نداریم، گذشته گذشت ولی گذشت از پیش آمد دو ماه ونیم پیش از این خود را برای اثبات جنون یا حمق یا هرچه را تصور کنید خواهم نوشت. یکی از دوستان سی ساله من حشمة الملک کردستانی که مدتها با او در طهران وقت گذرانی کرده، شبها به خوشی صبح و روزها به غفلت و مستی به شب رسانده و در نتیجه همان خوشگذرانی‌های بد عاقبت آخر عمر مثل من گرفتار ضیق مجرا و دردهای بی درمان شده ناچار برای معالجه به همدان آمد.

در اینجا دکتري به حشمة الملک بدبخت گفت باید در تحت جراحی و عمل درآئی و در عمل هم از صد، نود مخاطره نزدیک است. این دوست عزیز دیرینه من یقین به مرگ کرده چون من تن به نیستی در داد. لازم نیست شرح رفتن به طهران و توقف پنج شش روزه‌اش در آنجا و ریختن هفتصد تومان به کیسه دکتريهای بی مروت و بازگشت او به همدان نوشته شود پیش از رفتن به طهران به من گفت چون یقین دارم خواهم مرد به این جهت باید در همدان وصیت نامه‌ئی نوشته در این کار شرکت تو لازم است می‌خواهم قبلاً با تو مشورت کنم و خواهش دارم با من همراهی کنی گفتم من حوصله اینگونه گفت و گورا ندارم در این نوع امور هم دخالت نخواهم کرد طرف شور هم واقع نمیشوم ولی دوست من آقای میرزا حسن خان اقبالی جوان عاقلی است به او می‌گویم از هر جهت با تو همراه باشد.

صبح دیگر عباس خان پسر حشمة الملک به خانه من آمده پاکت خیلی بزرگی که معلوم بود کاغذ زیاد در جوف داشت پیش من گذاشت گفتم این پاکت چیست گفت قبالة دو دانگ ملک «صلوة آباد» است^۱ پدرم سلام رساند گفت چون

۱- صلوة آباد یکی از آبادی‌های خوش آب و هوای کردستان است.

مکرر از توشنیده‌ام که گفته ای کاش برای من میسر میشد که در هوا و فضای روح بخش صلوٰۃ آباد زندگی میکردم به این جهت قباله آن را فرستاده و گفته خواهشمندم این تقدیمی مرا قبول کنی.

من بدون اینکه سر پاکت را باز کنم آن را به طرف عباس خان انداخته گفتم به پدرت بگو خاک بر سرت هزار بار من مرگ را از توبه خود نزدیکتر می بینم ملکم برای چیست؟! وانگهی وقت صرف کردن در چنین بهشتی بی چون تودوستی از جهنم هم بدتر است. عباس خان در باطن خوشحال ولی در ظاهر دلتنگ شد و بالاخره پاکت را برداشته تعظیمی کرد و بیرون رفت اما حشمة‌الملک آن روز را مخصوصاً برای همین کار در نوشتن وصیت‌نامه و ثبت املاک کوتاهی کرد و فوراً دکتر بدیع را خواسته شرح قضیه را گفته او را مأمور کرده بود که شاید ایشان به هر زبانی که بتوانند مرا راضی کنند.

دکتر هم تشریف آورد و خیلی ملامت و نصیحت و خیرخواهی و صلاح‌اندیشی کرد گفتم آقا جان همه اینها را بیش از آنچه فرمودی میدانم با اینحال محال است فرمایشات تو را در این مورد بپذیرم، من با هر زحمت و سختی ساخته خود را در این آخر عمر به مال دنیا آلوده نخواهم کرد. دکتر دید «در سنگ خاره قطره باران اثر نکرد» با قدری دلتنگی بیرون رفت.

باری حشمة‌الملک با سر و صورتیکه مرگ از آن نمایان بود بطرف کردستان رفت چند روز نگذشته بود که زندگانی را بدرود گفت «تو گوئی فرامرز هرگز نبود».

مقصودم از اینهمه دردسر سرکار این بود که بدانید از اول عمر تا کنون که آخر عمر من است اینهمه گذشت کردن و خود را در فشار شکنجه و زجر نگاهداشتن گویا برای این بود که خود را به ننگ آلوده نکرده باشم؛ اما آقای تقی‌زاده وطن‌پرست و بعقیده من بی وطن، قائد آزادی‌ننگین ایران و روزنامه‌نویس در مملکت بیگانه... درستکار صحیح‌العمل... با من دشمنی خود را کرد. بیشتر از این در این زمینه قلم‌فرسایی اسباب رسوائی است تنها این شعر، حال به خاطر آمده می‌گویم:

«دیدم هزار بار... زاده شد بتر

در پیشگاه کار زتیمورتاش ما»

کتاب یا دیوان بی صاحب مرا خواسته بودید میدانید که هیچ ندارم، از قرار معلوم آقای سیف آزاد... در صورتیکه در این خصوص با او زد و خورد کرده و کار بوزارت خارجه آلمان کشید و سفارت نوشت نگذراند این مرد دو مرتبه آن را چاپ کند و به وزارت خارجه خودمان هم شکایت کردم با این حال معلوم شد کتاب را باز طبع کرده و بیش از یکسال است اعلان فروش آن را در روزنامه دیده‌ام. خودم با این وضع فلاکت‌بار می‌گذرانم او با آن پول حلال در خوشگذرانی است، چون بیش از آنچه گفته شد تعقیب را بی نتیجه دیده با حال عصبانی:

«مهر بر لب زده خون میخورم و خاموشم»

راجع به ترجمه کتاب من به انگلیسی، آنهم از قراری که بعد از ماه‌ها ترک مکاتبه با شریف‌ترین جوانان ایرانی حضرت دکتر رضازاده شفق، تقریباً ۲۰ روز پیش از دستخط ایشان معلوم شد طبع شده ولی تا کنون به ایران نفرستاده‌اند.

عکس یا چند شعری از من به یادگار برای کلوپ جوانان ایران در مسجد سلیمان^۱ خواسته بودید، باز به خودت قسم است قدرت بیرون رفتن و حوصله بخرج دادن در چند ساعت و محکوم آقای عکاس بودن، کج و راست نشستن، یا ایستادن و پشت ابرو باریک کردن را ندارم. بعد از همه اینها صورت و هیکل من یک صورت و هیکل خیالی بیش نیست و عکس از خیال نمیشود برداشت جز در عالم خیال.

دیگر راجع به آن وجهی که می‌خواهید بفرستید خواهشمندم مرا بیش از این شرمنده نخواهید. اجازه می‌خواهم خاتمه کاغذ را به فردا واگذار کنم حالا دیگر باید زمین بوسید و سلطان را دعا گفت.

حالا باید خاتمه به خط داد، این مزخرفات دامنه‌اش وسیع و دنباله‌اش قطع شدنی نیست.

اخیراً دستخطی از حضرت دکتر رضازاده شفق رسید. مبلغی هم حواله کرده سی و شش تومان آن را کرایه خانه (برای ۶ ماه) مابقی را هم به جهت خرج نگاهداشته و سه صفحه کاغذ با نهایت دلتنگی بایشان نوشته فرستادم.

اگر از حالم بخواهید همان است که بوده و هست تکرار لازم نیست، حالا اگر دکتر بدیع در کاغذهای خودشان بخواهند با انشاءالله و ماشاءالله حال مرا خوب

۱- نویسنده و شاعر فقید محمدرضا هزار در شرکت نفت انجام وظیفه مینمودند.

تحويل بدهند نمیگویم دروغ میگویند بلکه میگویم...

این خیال هم روز بروز قوت میگیرد که این زمستان خواهم مرد خصوص با وضع منزل تازه‌ایکه دارم امسال با این مزاج یک لائی نمیتوانم در مقابل این سرما مقاومت نمایم.

حضور حضرت آقای میرزا احمدخان خوشنویس (یزدی) عرض فدویت تقدیم، قول شرف میدهم که با محبت ایشان بمیرم... اینکه در نوشتن کاغذ گاهی جان میکنم علت اینست که روح و جسم و جانم غالباً در زحمت است دلتنگ نباشید...

قربانت، جان ناتوانِ عارف



نامهٔ عارف

به عادل خلعتبری مدیر نامهٔ «آیندهٔ ایران» (چاپ تهران)

۸ اسفند ۱۳۰۹

«باز نموده است ز خلوت دری دل به رخ عادل خلعتبری»
دوست عزیزم از کاغذ اخیر سرکار چیزی که بیش از همهٔ مطالب آن بخاطر سپرده شده اینست که مرقوم داشته بودید میل دارم در دل عارف جا داشته باشم... در جواب این خواهش ناچیز با کمال شرمندگی میگویم:

«فرود آی ار پسندیدی مکان کن دل من خانهٔ صاحب‌دلان است»
ولی لازم است بدانید از همان روزی که کاغذتان که بهمدستی چند تن از دوستان من از اصفهان رسید مخصوصاً وقتی که شما را رفیق راه کسی دانستم که هنوز نتوانسته‌ام بزرگتر از او کسی را برای دلخوشی خیالی خود در نظر بگیرم با اینکه هنوز نمیدانم آیا سرکار را دیده‌ام که ای کاش ندیده باشم زیرا از آنچه دیده‌ام پشیمان و گریزانم، مقصود همان روز گفتم:

«چه شد کاندردل من جا گرفتی

مکان در خانهٔ ویرانه کردی»

ولی خدا نکرده از آن میترسم که هنوز جا گرم نکرده فشار دلتنگیهای روزافزون من شما را زین تنگنای وحشت و آشیانه غم و ماتم که پی و پایه همیشه متزلزل آن با خون ریخته شده مانند زلزله زدگان خراسان و خوی و سلماس چنان بی جا و جو و بیچاره و بیزار و فراری کند که آنچه دارید جا گذاشته بروید و هرگز پشت سر نگاه نکنید در این صورت اگر از من بپذیرید دوستانه میگویم: «صلاح نیست بویرانه‌ئی که جغد از آن

فراری است توای دوست آشیان گیری»
 بهتر از همه اینست مرا که در انتظار این مردم بی آبروی فراموشکار آبروئی و در سرتاسر این کشور پهناور خائن پرور جا و جوئی نیست.
 بدر خانه دل راه نما کردی از آن
 که مرا کرد زبون بیسر و سامانی من
 گریه کردم به پریشانی کشوریک عمر

خندد این آخر عمری زپریشانی من
 با اینکه بردباری من در رنج و سختی و ننگ نفس کشیدن که از آغاز شناختن خود با او خو گرفته‌ام بقدری است که متحمل‌ترین اشخاص هم تاب تحمل یک هفته آن را ندارند با این حال این دو شعر اخیر که در ضمن نگارش از طبع خسته من تراوش کرد بقدری در حال مؤثر افتاد و از دایره بردباری بیرونم برد که خط سیر پریشان‌نویسی را تغییر داد، آنچه قبلاً در عالم پندار تدارک کرده بودم بتاراج تشویش و تغییر حال رفت اینک هر چه بنویسم از قلمرو اختیارم خارج است.

من اگر موفق به نوشتن تاریخ زندگانی دوره آزادیخواهی خود میشدم از این زندگانی سراسر زحمت دلتنگی نداشتم و با کمال آسودگی بدروود هستی میگفتم ولی هزار بار افسوس که با این فکر پراکنده مشکل می‌بینم که به انجام این آرزوئی که جز آن خاک به چشم تمام آمال دور و دراز این زندگانیهای کوتاه پاشیده کامیاب شوم.

پس چیزی که بعد از مرگ هم روح مرا دچار فشار و شکنجه خواهد کرد اینست که میترسم طبیعت بعد از من نیز دست از کینه ورزی برنداشته راجع به افکار و زحمات و خدمات من برای اشتباه کاری قلم به دست دشمن دهد.

چیزی که بر من ثابت است و می‌خواهم آنرا دوستان منم بدانند اینست که من یک ایرانی پاک‌نژاد و پاک‌خون هستم و اگر برای اثبات آن دلائل تاریخی نداشته باشم تنها عشق نزدیک به جنون من در راه وطن پرستی و علاقه روزافزونم به آئین ایرانیت و شئون ملی کافی است.

«ندارم هیچ‌اگر این فخر دارم که یک ایرانی والا تبارم» چه افتخاری برای من بالاتر از اینکه خودم را بدون تردید از یک نژاد پاک می‌دانم که یکی از افتخارات ابدی آن نگفتن دروغ است پس کسی می‌تواند خود را ایرانی بداند که دروغ نگوید.

من شکر می‌کنم از اینکه احتیاج به دروغ نداشته و موجبات آن برایم هیچگاه فراهم نبوده. این حرف را مکرر به دوستان خود گفته و نوشته‌ام که این زندگانی من به هیچ روی به من اجازه دورویی و دروغگوئی نخواهد داد، در این صورت آنچه را که بگویم یا بنویسم غیر از حقیقت نخواهد بود، همیشه آنچه بوده همان را نموده. غیر از آن وانمود نکرده‌ام... مرحوم ایرج میرزا در عارفنامه خود می‌گوید «تو شاعر نیستی تصنیف سازی» باز خدا پدر او را بیامرزد، دیگران تا اینقدر هم خود را راضی نمی‌کردند که مزیتی برای من قائل شوند در صورتیکه خود من دعوی شعر و شاعری نکرده به شعر گفتن و شاعر ملی خشک خالی شدن افتخاری نداشته چون ملتی در کار نیست شاعر ملی یک چنین ملتی بودن جز رسوائی و بدنامی نتیجه‌ئی ندارد.

بدانید که اگر یک وقتی شعر ذوقی ساخته برای دل خودم، و اگر اشعار وطنی ساخته برای وطنم که هیچکس به قدر من علاقه‌مند به آن نبوده است بوده. و اگر موقعی هم خیالم متوجه این شده است تصنیف «ژیان حاف حافوشو حاف کن بینم» ساختم آن را هم برای سگ خودم ساخته‌ام نه برای این مردم.

حالا اگر مرا با آن سابقه‌ایکه داده شد ایرانی و راستگودانستید قبول خواهید کرد که ابداً میل به انتشار تصنیف مزبور نداشته‌ام اما ورود چند نفر از دوستان در شمیران و به میان آمدن پای میل و خواهش من برای شوخی و تفریح، اصرار آنها در نوشتن آن، ممانعت کردن من و پنهان نوشتن آنها بالاخره اسباب شد که بعد از یک هفته این تصنیف در دهن زن و مرد طهران افتاده بعد هم دوبه دست ادبا و فضلا آمد که در محافل علم و ادب داد سخنوری در انتقاد داده بگویند ای بابا مگر «ژیان

حاف حاف شو» هم شعر است؟... خیر شعر نیست منهم در محیط موج و طوفانی
کرانه ناپدید سعدی و فردوسی و حافظ و خیام خود را شاعر ندانسته همانطوری که
سعدی میگوید:

یکی قطره باران زابری چکید خجل شد چوپهنای دریا بدید
بگفتا گراوه هست من کیستم همانا چواوه هست من نیستم
هیچوقت قدرت اظهار هستی و عرض وجود کردن نکرده، انصافاً و حقیقتاً
هم شاعر نبوده ام اگر بودم البته هنگام فرصت شعر انبار کرده به نرخ روز و قیمت بازار
فروخته چرچری راه انداخته و اندوخته ای هم برای روز «مبادا که در دهر دیرایستی
مصیبت بود و پیری و نیستی» و برای روزگار سیاهی که وای اگر از این بدتر هم در
پی داشته باشد نگاهداشته بودم!

ولی چیزی که هست هر چه برای دل خودم یا به خیال وطنم از روح
افسرده ام تراوش کرده است با یک احساسات پاک بدون آرایش و از سوز دل بوده.
هیچ فراموش نمیکنم وقتی که در استانبول بودم در «ششلی» منزل یک خانم
ارمنی که حضرت دکتر رضازاده شفق هم با او آشنا و در آنجا آمده بودند منزل
داشتم، شبی خانم مزبور مرا به شام دعوت کرد بعد معلوم شد راجع به استقلال
ارمنستان جشن گرفته بود...

دور افتادن از وطنم و پریشانی اوضاع درهم درهم آن در آن اوقات،
بی خانمانی و سرگردانی خودم، بدتر از همه جیره خوار خوان بیگانه بودن [اگر چه
حالا هم جا دارد بگویم «اندر وطن غریب و بیمارم ای پدر»] همه اینها دست به
دست هم داده به قدری اسباب پریشانی برای من فراهم شد که بوذن خود را در آن
جشن غیر ممکن دیده شام نخورده به اطاق خواب رفتم روی تخت به طلب خواب
مرگ افتادم، و نتیجه ناراحتی آن شب تا صبح و حاصل افکار پریشان آن که هیچ
قلم توانائی قدرت شرح آن را ندارد تصنیف «بماندیم ما، مستقل شد ارمنستان» شد.
آنوقت در طهران یکی از نامی ترین شعرای آن دیار که مقام شعر و شاعری را
پست ترین مرتبه ای از مراتب فضل و ادب و هنر خود میداند بر وزن و آهنگ این
تصنیفی ساخته و آن اینست «بخوردیم ما اشکنه بزور ترشی»، وعده ای شهوت ران و
شکم پرست هم آن را با لذت تمام میخوانند بلکه بیشتر از تصنیف من آن را میخوانند!

خوب است این جانشینان فردوسی و خیام مرا به بازی نگرفته از همسر شدن با من سر بزنند. من میدانم فرق عقاید و افکار من با این آقایان همینقدر هم باید باشد که در مقابل آن تصنیف جانسوز وطنی من، باید بگویند (بخوردیم ما اشکنه بزور ترشی)... چکنم محیط، مملکت، و ملت من با افکار من دشمنند «(مرا خواجه بی دست و پا می پسندد)» من اگر در غزلی گفته ام «کسی که یک نفس آسودگی ندید منم» راست گفته ام، باید به حال من بود تا به زبان حال من آگاه شد.

روضه خوانها میگویند حضرت سید سجاد(ع) بعد از واقعه عاشورا چشمش به هرچه می افتاد آب، سبزه، شتر، بزرگ، کوچک هر چه بود بی اختیار گریه میکرد... منم نمیدانم چه سرشت بد و سرنوشت سیاهی دارم که در تمام دوره زندگانی یک چشم برهم زدن طبیعت با خیالاتم همراهی نکرده، حتی روزنامه سر کار هم به سهم خود بنده را بی نصیب از دلتنگی نخواست!

حالا اینجاست که به قول عوام گول خیار تلخ خواهد شد، الان پیش چشم مجسم و محسوس است که چشمهای آقای خلعتبری گرد گردیده در موقع چین به جبین انداختن گوشها هم در حرکت است دارند لند لند کنان شروع به ریزه خوانی کرده نزدیک است حق به طرف آنهایی بدهند که نسبت بد اخلاقی و جنون به عارف داده اند... ولی خواهش میکنم چندان تند نشده قدری صبر کنید، من نمیخواهم عیب جوئی از روزنامه سرکار کرده باشم بلکه میخواهم بدبینی خود را به قلم آورده شاید دوستانه راه علاجی برای این درد بی درمان پیدا کنید. ضمناً برای برچیدن چین پیشانی نجنبیدن سر و گوش و جلوگیری از لند لند و ریزه خوانی کردن سرکار این یک شعر خود را به زبان عذرخواهی از زبان درازی قلم به قلم آورده بعد میپردازم به یکی یا دو فقره از مندرجات «آینده ایران» که یقیناً در گذشته مورد ایراد احدی جز من واقع نشده، پس در واقع نوشتن این شعر خیلی به موقع و بجاست:

«گنه از صورت زشت من و، این منظره را

ترک میبایدم، از آینه تفصیری نیست»

اقرار میکنم که تقصیر از من و زندگانی من است و گرنه آنچه را که من به نظر بد در او نگاه میکنم به اندازه ای در انظار در خور تحسین است که جرئت اظهار اندیشه بد خود را هم با کسی ندارم. در این صورت مانده ام سرگردان که با چه بیان و

زبان آن یک دو فقره را عنوان کنم که اقلأً طرف خشم و بی مرحمتی خود شما واقع نشوم.

این را هم لازم است خاطرنشان کنم که من هیچ وقت یک آدم ملاحظه کار یا محافظه کاری نبوده و نیستم و بی پروائی کار مرا به اینجا کشانده است حالا دیگر باید هر چه زودتر سرکار را از نگرانی بیرون آورد.

در یکی از شماره های آینده ایران راجع به یکی از مدیران جرائد نوشته بودید «این مرد بزرگ» چنین و چنان و در خارج اسباب آبروی ایران است، در صورتی که اگر به جای این مرد بزرگ نوشته بودید این مرد صاحب روزنامه ورق بزرگ مطابق با واقع بود بنده هم بهانه در بدبینی پیدا نمی کردم که بگویم «آن بزرگ در خور تعظیم من اشتر و پیل است بعد از کرگدن»... ولی چه میشود کرد تقریباً بزرگان عصر ما در این مملکت قدیم و قویم از این قبیل مردم اند.

آقا جان، یکی از بالاترین بدبختیهای من اینست که نسبت به اکثر مردم معروف ماده تاریخ شده میتوانم دعوی کنم که هیچکس با اخلاق آنها بلکه با اخلاق عمومی بقدر من آشنائی نداشته و ممکن نیست به این اندازه پی به روحیات این ملت برده باشد. و از طرفی هم میدانید شناسائی مردم اسباب زحمت است. باری مطلب از دست نرود گرچه برود هم مطلبی نیست چون به قدری از این گونه مطالب نگفتمی و نهفتنی و فراموش نشدنی دارم که برای نوشتن آنها «عمر دو بایست در این روزگار».

مقصود آن مرد بزرگ یا صاحب روزنامه ورق بزرگ، رفیق شما، که امروز روزنامه اش اسباب آبروی ایران در خارج است! گمان میکنم تأسیس و انتشار اولین نمره او هم با پرداخت پول از خارج بوده است.

فراموش نمیکنم در بدو تأسیس آن یک روز عصر از زیر اداره او که در یکی دو تا از بالاخانهای لاله زار بود میگذشتم، آن اوقات هم بنده اینطور بی اعتبار و از انظار نیفتاده، بلکه من هم خیلی مرد بزرگی بودم و آشنائی با من سرقفلی داشت، ایشان هر چه بنده را صدا زدند نشنیده گرفته بعد دیدم مخبرشان دوان دوان دنبال من میآید... گفتم بگو من تا کنون با شما روبرو نشده از آنجائی که بعضی صحبتها راجع به سرکار شنیده ام همانها حاجب و مانع ما خواهند بود.

و هنگامیکه در استانبول بودم شب جشن نوروز که بزرگترین جشن با افتخار است که به یادگار از نیاکان باقی مانده، دو ساعت به غروب به خانه اسمعیل خان بهادر رفته، اتفاقاً خیلی هم لات و لوت و آسمان جل بودم، به محض ورود بساط را پهن و قدری بعد آقایان را مست و سرخوش دیده من هم برای اینکه خود را خوش و همرنگ آنان ساخته باشم گفتم:

«بیار باده که از عهد جم همین مانده است

بیادگار چه خوش دور و روزگاری بود»

و همین مستی وسیله و واسطه شد که پنجاه لیره کاغذ از آقای حسن بیک قرض بخواهم... او هم که از کیف عرق لوطی و از هر جهت با گذشت شده و از سر و جان و مال گذشته بود کیف خود را که نزدیک هزار لیره در آن داشت نزد من گذاشت که همه را بردار بعد از تعارفات من همان پنجاه لیره را که میخواستم برداشته پس از ساعتی برخاسته اتفاقاً یکی از جوانان تحصیل کرده و متجدد! که با من بود با هزار نیرنگ و فسون شکاکی را جنب گیر آورده، چه دردسر بدهم یکسره بنده را به... خانه برد... پیش از ورود هم گفت چون تو خیلی مستی میترسم پول را از جیب بیرون بیاورند بهتر است آن را به من بدهی تا نگاه دارم. بنده هم دو دستی آن پول را تقدیم کردم... شب خوشبختانه ملتفت شدم که آن که نصیب من شده بود متصل بدن خود را میخارید از ترس اینکه مبادا دچار مرض جرب بشوم خود را به کنار کشیده و به خواب مستی زده خاکی به سر خود نریختم، صبح که از آن مکان بسیار پست خارج شدیم در بین راه خواستم از رفیق دلسوز متجدد که اسباب امیدواری روزنامه آینده ایران است پولی را که با ریختن آبرو و خم خانه تهی کردن قرض کرده بودم پس بگیرم با کمال بی شرمی گفت دو لیره بیش نمانده... بنده هم بدون یک کلمه صحبت در خدمت این جوان درستکار به خانه دوست بزرگوار خود آقای میرزا سلیمان خان رفته بعد از گفتن سرگذشت خود و تعریف از اینکه «یارب شب دوشین چه مبارک سحری بود» باقیمانده پول غارت شده را به بهای آب جوداده مشغول خواندن غزل «باز از شراب دوشین در سر خمار دارم» شدیم....

بلی باید به روزگار گفت «ز بیداد توام این مانده دریاد» که گویم دم به دم ای داد بیداد» ۱۵ سال ورد زبان و ذکر دائمی من اینست که میگویم «ای داد

بیداد» تا دم مرگ و نفس بازپسین هم این چند کلمه را از زبان نمی اندازم... پس سخن کوتاه باید والسلام.

نامه عارف به «زنددخت»

مدیر و سردبیر مجله دختران ایران

«چاپ شیراز»

زنددخت خواهرم

قربان محبت و حقیقت دل و روح پاک آن یگانه خواهر یکتا گهر ساسانی نژاد خود می روم دستخط نازنین آن دختر مردآفرین ایران را با یک دنیا روح نشاط که در تمام عمر روحم از آن بی نصیب و بی خبر بود زیارت کردم از اینکه چشم و دلم با آن خط روحبخش آشنایی پیدا کرده است همیشه از قدرت و استعداد آن دستی که (امید چنانم که زیردست مباد) در شگفت بودم که اگر این دست و پنجه توانا دست اندرکار کارهای یدی از قبیل نقاشی و موسیقی بود (بود دستی که روی دست نداشت).

همانطوری که خط سرکار سند و نشانه از خط زنانه به دست خواننده نمی دهد من نیز در عالم پندار و تصورات خیالی و ذوقی دوست دارم همه چیز شما را روحاً، معنأ، اخلاقاً، عادتاً بی مانند دانسته و هیچیک از آنها را مانند سایر خواهران ایرانی خود ندانم اینهم نه از راه توهین نسبت به دیگران است مثلاً هرگز این فکر را نخواهم کرد به حضرتت حضرت علیه دامت عفتها خواهم نوشت بلکه همیشه در عرض عریضه طرف خود را مرد، در صورت لزوم معرفی به دیگران هم (زن نکومرد آفرین روزگار) خواهم گفت.

نسبت به من از حد بیرون و از حوصله افزون اظهار مهر و بزرگواری فرموده بودید پس من چه بگویم که مثل همه گفته ها دروغ نگفته باشم (بارها گفته ام و بار دیگر خواهم گفت) این زندگانی به هیچ روی به من اجازه دورویی و دروغگویی که زبانم لال مثل این است که جزو عادات من شده است نداده و نخواهد داد. از تنها چیزی که از آن بی نیاز و هیچ احتیاج بدان نداشته و نخواهم داشت دروغگویی

است. من ایرانی دروغ نمیگوید پس غیر از این نخواهم گفت که اگر کسی یک خواهر شریف و عزیز، محبوب با محبت، رحیمه از هر جهت بی مانند داشته و غیر از او هیچ دلسوزی نداشته باشد با نهایت علاقه و انس نسبت به چنین خواهری که بدبختانه عمری او را گم کرده در آخر عمر هنگام بی کسی و مرگ او را پیدا کند چه حالی خواهد داشت. از زمانیکه کاغذهای شما را خوانده و محبت های خواهرانه سرکار را نسبت به خود حس کردم یک چنین حالتی نسبت به شما پیدا کرده ام. در اینصورت آیا هیچ ممکن است شما را فراموش کنم. چون در دستخط اخیر نوشته بودید نوشتن عریضه از نقطه نظر فراموشی یا ناخوشی است حالا که دانستید با اینکه فراموشکارم (من از یادت فراموشی ندارم) پس عرض میکنم بلی ناخوشم: چنان شکسته و بی پا شدم من درویش

که سایه را نتوانم کشید از پی خویش در اواخر آذر، شدت ناخوشی به اصرار یک دو نفر، از آشنایان مجبور به مراجعه طبیبم کرد. چیزی که بیش از پیش بر کسالتم افزود این بود که از سوالات طبیب از خود و مذاکرات محرمانه با دیگران دانستم قلبم ناخوش و خراب است. آری قلبی که یک عمر در آن خون ریخته و همیشه در فشار باشد چقدر کار خواهد کرد. مقصود با این ماخلایای خیال و پریشانی دماغ، دانستن اینکه قلب خراب است از برای انسان کافی است. بلکه یقین دارم خیال آن مرا خواهد کشت.

به شتر گفتمش که میراستی حیف صد حیف زود میراستی
گفت خارم به کام و بار به پشت مرگ من هر چه زود دیراستی

چیزی که برای من اسباب افسوس است این است که پریشان خیالی و ناراحتی به من مجال نداد افکار و خیالات و آنچه را که دیده و دانسته و میخواستم دیگران نیز ندیده بدانند آنها را روی کاغذ آورده به یادگار عمر به زحمت گذرانده خویش که به عقیده خودم چیزهای ذیقیمتی بود به صورت یک کتاب نایاب تقدیم آیندگان کنم. چون در تمام مدت بیست و چهار ساعت شب و روز خدا شاهد است یک ربع ساعت خاطر مآسوده و خیالم راحت نیست. تمام عمرم به تنهایی میگذرد. اگر وقتی برخلاف انتظار صدای چکش در خانه بلند شود به روح راستی قسم، قلبم به طپش و بدنم مرتعش است که آیا باز کدام جنس ناجنس است که می خواهد مرا

از خیال باز دارد یا به چه خیالی به سراغ من آمده است. چه کاری دارد؟ من که با کسی کاری ندارم تا وقتی که مطلب معلوم شود اغلب گوشت بدنم خیر سهو کردم گوشتی باقی نمانده اغلب استخوانم آب خواهد شد. تنها کسی که شریک در زندگانی من است جیران نام کلفت آذربایجانی است که یکی از بدبخت‌ترین زنان این مملکت است و چه بدبختی از این بالاتر که خوشی او در این است که با من است. گاهی از سرگذشت خونین او که واقعاً نوشتنی است که ای کاش به جای ترجمه رمانهای اروپائی این قبیل چیزهایی که همه روزه هزاران هزار در هر گوشه و کنار این مملکت دیده و شنیده میشود نوشته میشد تا مانند ما آیندگان از حال گذشتگان و عادات و اخلاق و روحیات پدران روح سوخته خود بی خبر نمی ماندند، مرا واداشت مثل همه شیعیان مرتضی علی او را صیغه کنم پنج ششماهی بود که در طهران پیش من بود که مسافرت شوم بروجرد پیش آمد از آنجائی که هیچوقت مسافرت با زن نکرده بودم حتی خیال اینهم که او را همراهم برد نمی کردم ولی بی کسی او در طهران بلکه درد من و دیدن کمال بیچارگی او در آن موقعی که می خواستم سوار اتومبیل شوم که خود سرکار میتوانید زحمت نوشتن مرا با آن احساسات پاک سرشار و افکار شاعرانه کم کرده آن دقایق را به دقت موشکافی کنید در نظر بگیرید. محرک من وجدان، آن وجدانی که این شعر در حق او در غزلی که در سه چهار شب پیش ساخته ام که شرح آنرا هم خواهم نوشت گفته شده است:

وجدان و حس دو دشمن فولاد پنجه اند

آن کس که داشت دشمن از اینان بتر نداشت

خوشبختانه این غزل هم به نام آن دختر پاک نژاد خوش فطرت ایران و خواهر عزیز مهربان من زنددخت تمام شد. لرزیده گفتم خدایا این ناراحتی و زحمت خیال را هم برای رضای تو کولبار این مسافرت خود میکنم. اتفاقاً در میان همه پیش آمدهای بد این یک پیش آمد خوبی بود که اگر نبود معلوم نبود حال من با این نوکر و کلفت های دزد و هیز چه بود آنهم با نبودن هیچ کار و زندگانی فلاکت بار. چیزی که یقین دارم در تمام دوره خود از او بی خبر بوده است دزدی است با اینکه زیاد نادان و بی سواد و نفهم است زن باگذشت و بلند همتی است و هیچوقت یک پارچه لباس زیادی نداشته و ندارد. نجابت جلی او برای این است. با اینکه بزرگ

شده دهات اطراف آذربایجان است و خانواده‌ای بود که همیشه ریخت و پاش داشته اند ولی روزگاریکی از آنها را هم بیادگار باقی نگذاشته تنها یک برادری دارد که سالهاست از او هم بی خبر است. بلی کار بدبختی من به جایی کشیده است که تمام امور بیرون و اندرون من به دست زن بدبختی اداره می شود اگرچه او هم بدخلق و کج رفتار شده است ولی اینهم گناه بخت من است. خود نگهداری این سگها بزرگترین زحمتی است که تا کسی نبیند نمیداند چه خبر است نقداً از این قسمت میگذرم.

از وقتی از آمیزش و معاشرت خسته و روح نفرت از مردم پیدا کرده ام طبعم چنان خوبه دوری و مهجوری و گوشه نشینی کرده که روز به روز بلکه ساعت به ساعت رو به افزونی میرود تا جایی که از بیگانه و آشنا می گریزم (گریزم ندانم کجا می گریزم) بلکه گاهی از ورود نزدیک ترین و صمیمی ترین دوستان خود در زحمت می افتم اکنون پانزده شانزده سال میشود. در تمام این مدت در زمستان و تابستان مانند چلچله که بعد از غروب آفتاب به آشیانه خود می رود، من هم غروب شام خورده بی درنگ به خواب رفته نصف شب الی دو ساعت از نصف شب گذشته که دیگر بیش از آن غیر ممکن است از خواب برخاسته تنها سعادت را که در عالم تنهایی آن ساعات مبارک برای خود می بینم این است که سعید و شقی، زاهد و فاسق، ظالم و مظلوم همه در خوابند و من بیدار، همه سرها سرنگون سرجنبانی نیست بخصوص این اوقات که در خارج شهر همدان قلعه کاظم خان سلطان منزلی داشته در این سرمای سخت و سرد زمستان به کوری چشم مردمان دیوسیرت و گرگ طینت در زیر سایه بلند پایه کوه الوند که چشم انداز بیست و چهار ساعتی من است اگر همسایه‌ئی پیدا کرده باشم گرگ بیابان بوده است. مقصود از این مقدمه چیدن و اسباب زحمت و دردسر شدن این است که تنها در این موقع است که به واسطه رفع خستگی اعصاب از چند ساعت خواب و بر نخاستن سروصدایی از جایی و نسبتاً آسودگی خیال و فراغت بال آنچه بنویسم اطمینان به صحت آن داشته باشم ولی بدبختی دیگر این است که این پنج شش ساعت را هم مسموم و زهرآلود کرده ام. چون تریاک خود را در این موقع می کشم باز هم اگر به قدر و عادت همیشگی بود

چندان وقتم را خراب نکرده بود خجلم از اینکه بگویم شش نخود تریاک کارش از یک مثقال هم بالا کشیده است. نقداً دست سرکار را از دور بوسیده مابقی را برای دفعه دیگر می گذارم.

قربانت ابوالقاسم عارف



نامه‌ئی دیگر:

عارف در بالای این نامه نوشته است:

رونویس کاغذیست که چندی پیش نوشته، چون از صورت اینکه بشود فرستاد افتاده بود از تقدیم داشتن عین آن چشم پوشی شد.

دختر شرافتمند بی مانند وطن عزیز خانم بزرگوار حضرت زنددخت:

زدستخط تو یک نقطه در برابر چشم

به جا نماند که آرامگاه دل نشود

به شرافت خودت قسم از شدت ضعف و ناتوانی، توانائی نگاهداری قلم و به کار واداشتن آنرا ندارم. از بیستم آذر تا کنون که اواخر فروردین یا اوایل اردیبهشت است تقریباً بستری و تب، دست از گریبانم بر نمی دارد. در تمام این مدت سه بار آنهم برای رفتن به حمام بیرون رفته، یک مرتبه در بین راه تکان لرز و نوبه سرپای وجود نابود مرا که جز یک مجسمه خیال چیز دیگری نمیشود تصور کرد و جز پوست و استخوان آنهم استخوان آب شده چیزی از آن باقی نیست که جا دارد بگویم:

ضعف چون آه سینه مظلوم دگر از هر نظر نهانم کرد

چنان دچار زحمت کرد که چاره جز بازگشت به طرف مطب حضرت دکتر

بدیع و از آنجا به سرای خود ندید. دفعه اخیر به ورود حمام و رفتن زیر دوش فوراً تب

و لرز دست به گریبانم کرد چون آب از سر گذشته بود و کثافت هم از حد خارج شده دندان روی جگر گذاشته و به هر زحمتی و ذلت و فشار و جان کدنی بود صوراً رفع کثافت کرد ولی خیلی زود دانستم با تحمل تمام این مشکلات طاقت فرسا (ما هم خوب از آب بیرون نیامدیم) فوراً یک درشکه صدا زدند. در گوشه آن کز کرده چون حال رفتن منزل دکتر و زبان دو کلمه شرح حال گفتن نداشتم شلاق کش رو به طرف سگدانی و به ورود به اطاق دست به دامان پایه کرسی و زبان حالم این شد.

دگر ز پایه کرسی سفر مکن درویش

که زیر سایه این عرش پایگاهت بس

نه مال بود و نه ایمان که دزد یا شیطان

برند زین دو جهان کسب مال و جاهت بس

این بود مسافرت من در خارج و يرانه خود در تمام این مدت این پنج شش

ماهی که از شدت ضعف و ناخوشی از پای درآمده و قادر به حرکت نبودم.

خواجه میفرماید که (سیر معنوی کنج خانقاهت بس) باید دانست سیر

معنوی یا دردهای درونی در داخله خانه خود چه بوده است نقداً حالا که نسبتاً

حالم رو به بهبودی است و این صفحه هم غیر از صفحه پیش است که رونویس شده

است تا آنجایی که وقت سرکار را خراب و باعث دردسر نشوم همینقدر عرض

می کنم در تمام این مدت و قتم به تنهایی به خیال ولی بیشتر به خیال مرگ

می گذشت با اینکه آمیزش من با دو نفر که یکی همان اقبالی و دیگری اسدالله خان

از اجزای پستخانه است و آنها را هم کم می دیدم. در اوایل زمستان به آنها هم نوشتم

این چند ماهه مرا به حال خود بگذارید اگر برحسب اتفاق کسی شنیده بود ناخوشم

برای احوالپرسی می آمد، سپرده بودم بگویند نیست. دروغ هم نبود، چون

مدتهاست سخت مریضم. این اوقات که حقیقتاً خدا شاهد است مرگ را پیش

چشم خود دیده و محسوس است از زندگی چیزی نمانده. بر فرض اینکه امسال هم

جانی بدر بردم ولی زمستان دیگر یقین از ننگ این زندگانی سراسر زحمت راحت

خواهم شد. اوقات صبح هیچوقت عادت به غذا خوردن نداشته غذای من در روز

منحصر است دوسه استکان شیر با یک کف دست نان آنهم با کمال بی میلی... این

یک علت کسالت، خرابی یا نداشتن دندان است چون دندان نگذاشته‌ام. یک دو سال است سه نفر دندان‌ساز تحصیل کرده فرنگ در همدانند که یکی داماد بدیع الحکماء است با اصراری که دکتر در این مدت داشت هر چه کرد گفتم من دندان زندگانی را کنده‌ام) پس احتیاجی به گذاشتن دندان نیست. دکتر بدیع یکی از اشخاص بی‌مانندی است که تا آخرین نفس خود را مقروض محبت و آقایی او میدانم گذشته از طبابت و دوائی مجانی نه تنها خودم حتی سگ و گربه‌ام و چند صد نفر اشخاص بیچاره‌ای که به توسط من به آنها رسیدگی کرده است کارهای دیگر هم برای من کرده است که گفتن آنها هم باعث خجلتم خواهد شد. اگر دکتر نبود تنها بی‌دوایی مرا می‌کشت چون استطاعت آنهمه پول دوا دادن را نداشتم دیگر امسال مرا به زور انترکسیون نگاهداشت گذشته از تب مالاریا چند مرض دیگر هم دارم که لازم به شرح نیست یکی طپش قلب است که دکتر دیگر مرض قلب تشخیص داده بود.

باز به خودت قسم آنچه می‌نویسم همان است و کم و زیادی در آن نیست مثلاً یک بدبختی دیگر اینکه خواب شب من الان بیشتر از سه ماه است منحصر بر یک ساعت الی یک ساعت ونیم شده است آنهم تا زمانی که کیف یک استکان خیلی کوچک عرقی که با شام که آن شام کمتر از ناها نیست در دماغ است بعد دیگر برخاسته تا صبح تک و تنها می‌نشینم چون آنوقت دیگر غیر ممکن است جیران را از خواب آنهم سر شب بیدار کنم. چون بعد از مراجعت امسال زمستان و تابستان اول غروب یا مغرب شام می‌خورم و در واقع تمام شبهای من مثل شب اول قبر یزید بن معاویه می‌گذرد. خدا شاهد است هیچ محکوم به مرگی، هیچ قاتل و جانی به این تلخی شب به صبح نمی‌آورد.

نمیدانم در مقابل چه جنایت و کدام خطا و خیانت، طبیعت اینطور مرا گرفتار مجازات و مکافات خواسته است. پس باید گفت (مرگ من هرچه زود دیراستی) اما اینکه مرقوم داشته بودید «جیران حساس و با وفا است». بیش از این عرض نمی‌کنم که غیر از دوسه صفت خوب جیران را جز یک حیوان زبان بسته چیز دیگری نباید گفت. بلکه کار بد اخلاقی او به جایی رسیده است حتی الامکان سعی می‌کنم با او طرف گفتگو نباشم بلی روزگار کارها دارد باز هم عرض می‌کنم که

اگر غیر از این بود ناقص و ناجور بود نوشته بودید شاید مشغول نوشتن چیزی هستی که مرا فراموش کرده‌ی. گذشته از اینکه هیچوقت حضرتت را فراموش نمی‌کنم باز هم به خودت قسم هفت ماه بیشتر است دست به قلم نبرده‌ام. تنها چند سطری به دوست بزرگوارم حضرت غفاری در یک ماه پیش خیلی مختصر نوشته‌ام.) آقای ناهید هم برای اولین شماره روزنامه چیزی خواسته بودند آنهم بعد از اینکه چندین مرتبه کاغذ ایشان را جواب نداده یا نتوانسته بودم بدهم و چند بار تقاضای ایشان را یک مرتبه راجع به نمایش، تصنیف و غزل خواسته بودند رد کرده بودم و بدبختانه نشد در دنیا من یک نفر را برای نمونه ببینم آنچه را که نشان بدهد همان باشد تنها وجدان خود را گواه می‌گیرم که خودم بودم که آن چیز را که نمودم جز آن نبودم در هر صورت شرووری بهم بافته فرستادم ولی به شرط آنکه ندانند گوینده آن کیست. پس بدانید دیگر حوصله حرف زدن ندارم تا چه رسد به شعر گفتن یا چیز نوشتن. تنها تدارک مرگ دیده و خود را برای مردن حاضر می‌کنم. خواستم یک سطر یا چند کلمه به آقای هزار بنویسم که حال من این است. این اوقات که تا این قدرها هم قادر نبودم حالا که بغتاً حالم بهتر است یعنی تب قطع شده ولی بیخوابی همانطور که بوده هست اگر بخواهم چیزی به ایشان عرض کنم البته باید مفصل‌تر بنویسم خدا شاهد است حوصله ندارم این پنج شش صفحه کاغذ را هم معجزه کردم با اینکه در مدت سه چهار روز نوشته شده است اسباب تعجب خود بنده است همین قدر استدعا می‌کنم اگر به ایشان چیزی مرقوم داشتید از حال من مختصری نوشته مبادا تصور غفلت و فراموشی کند. در خاتمه عرض می‌کنم در صورتی که پول آن چند نمره را اقبالی فرستاد و تغییر نکند و بهانه نیاورد که برادر خود را برای خواستن آدرس فرستادم و تو آدرس ندادی بدانید پول دو نمره شش تومان پیش خود من است که بدبختانه نقداً موجود نیست بفرستم ولی مطمئن باشید تا کنون ممکن نشده است یک دینار کسی را طمع کرده باشم. بر پدر نداری لعنت که انسان را دارای تمام معایب می‌کند.

با نهایت شرمندگی عرض می‌کنم بعد از وصول پول آن چند نمره دیگر برای آقایان مجله نفرستید که این هم یک زحمت خیالی برای بنده است تنها یک نمره برای خود من لطفاً بفرستید.

به دوست عزیز شیرازی من که یک قسمت هم بواسطه اظهار لطف سرکار

رفته از نظری را به خاطر آورده کتباً مفتخرم ساخته بودند عرض ارادت‌م را تقدیم شاید بتوانم خودم چند سطری در جواب ایشان رفع شرمندگی از خود کنم والا با این حال عذرم پیش همه خواسته است. از دور دست حضرتت را بوسیده اگر وقت شما را با پریشان نویسی خود خراب کرده باشم خواهید بخشید. ای کاش ممکن بود تمام دلتنگیهای خود را روی کاغذ آورده بودم. فراموش نمیکنم اول در کاغذ خودتان مرا تقریباً ملامت کرده بودید که نباید انسان کم ظرفیت باشد. باید در مقابل طبیعت یا پیش آمد و ناملايمات مقاومت بخرج داد امیدوارم سرکار مثل من خسته و وامانده نشوید.

قربانت - ابوالقاسم عارف



خواهرم عزیزم حضرت زنددخت:

جان گرگان و سگان از هم جداست متحد جانهای پاكان خداست خداوندا چه قدر نزدیک است دلهای پاک بی آلایش با یکدیگر. چون می دانم میدانید دروغ نمی گویم بی قسم یا دست کم با این یک قسم عرایض مرا قبول کنید. به خودت قسم الان چهار پنج شب و روز است که شاید یک ساعت هم زنددخت را فراموش نکرده و با همه پریشان خیالی های روزافزون خود به قدری خیال او پریشانم کرده است که حال و حوصله شرح دادن ندارم. همین قدر بدانید اینکه در شفق سرخ چشمم به اعلانی که نشان می داد با چه حال عاصی و عصبانی و چه آشفتگی خاطر آنهم با آن قلم مؤثر که هر بی انصاف بی وجدانی را هم اقلاً قدری به خیال می انداخت افتاد، چنان تکانی به تن ناتوان من که از باد هم لرزان می شود افتاد که دیگر از خواندن تا آخر آن چشم پوشیده حتی خواستم روزنامه را هم پاره کنم. شب همیشه تیره و تار خود را که این اوقات دیگر بکلی از خواب و آسایش محروم و میتوانم اطمینان بدهم که از سر شب تا صبح بیدارم به هر تلخی و زحمتی بود گذرانده صبح زود با اینکه قادر به حرکت نبوده و نیستم به طرف سرای آقای اقبالی که بدبختانه بهترین دوست همدانی من است (و انصافاً دوستان اینموقع زندگانی آنهم با حال حالیه که مختصری از آنرا در جواب دستخط ماقبل اخیر سرکار عرض کردم باید همین ها یا همینطورها باشند غیر از این اگر بود ناجور بود) رفته هنوز ننشسته که دیگر هم نشستیم گفتم چون امروز می خواهم چند سطری به زنددخت کاغذ بنویسم آمده ام بپرسم پول آن سه چهار نمره مجله را فرستاده اید یا خیر؟ همین که گفت نه دیگر نفهمیدم چه گفتم یا چه کردم یکوقت ملتفت شدم در میان کوچه با عجله تمام رو بطرف سگ دان خود می روم اخوی ایشان هم دوان دوان در تعقیب عذرخواهی برادر خود سنگ به سینه کوبیده در ضمن می گوید برادرم عرض میکند این تأخیر برای تردیدی است که خود شما هم داشتید و میگفتند نمیدانم زنددخت در شیراز است یا به طهران رفته است. حالا آدرس صحیح ایشان را بدهید که همین امروز و فردا آن وجه را فرستاده برای رفع تقصیر تأخیر آن و اطمینان خاطر شما قبض

رسیدش را پیش خودتان بفرستم. گفتم خیر من دیگر اهمیتی به دادن و ندادن آن نخواهم داد بالأخره به بدترین صورتی او را روانه کرده و با بدترین حال به خانه رفتم بلی از روز اولی که اولین نمره مجله دختران ایران را خوانده و به زیارت چندین دستخط سرکار با افکار شما آشنایی پیدا کردم و به راهنمایی قلم پاک پی به احساسات و روح پاکتان برده در همان اوقات می دانستم آخر دچار چه ناراحتی خیالی خواهید شد هیچکس به قدر من با روحیات این ملت و این مردم آشنایی ندارد من در تمام عمر با این مردم سروکله زده و در تمام شهرهای این مملکت در واقع با مردم که همه خود را موجودات خاصی می دانند عمر تمام یا عمر حرام کرده ام. همان معاشرت زیاد همان دوستیهای دروغی و دیدن صد هزار گونه بی حقیقتی که هرگاه هزار یک آن به حقیقت نزدیک بود امروز بایستی اقلأ در خود طهران ده هزار دوست فداکار می داشتم به قول روضه خوانها «کجا رفتند آن رعنا جوانان». بلی نتیجه همان دوستی و آشناییهاست که امروز جز با سگ مرا از هر چیز و هر کس بیگانه کرده است.

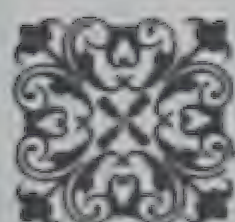
خیلی خوشوقتم از اینکه سرکار را ندیدم چون یقین دارم دیدن من و شنیدن دردهای درد من شما را هم یکسره ناراحت می کرد. در واقع بدبخت و ناراحت و نسبت به کاینات بدبین می شدید. این را هم بدانید در دنیا هیچ چیز بدتر از ناراحتی فکر و بدبینی نیست. همینقدر بدانید دیگر از عمر من چیزی باقی نمانده خیلی زود خواهم مرد این را هم بدانید خیال مرا کشت آنهم یک خیالات ننگین شومی که به زبان آمدنی نیست بلکه یک قسمت همان خیالاتی بود که مرا گوشه گیر و مردم گریز حتی از بهترین دوستانم دور کرد.

عارفنامه ایرج میرزا خیلی صدمه به روح من زد. مرا شهوت ران معرفی کرد. در صورتی که اینطور نبودم حالا که کار من از کار گذشته است در فکر وزارت و وکالت و نوکری دولت و پابند شدن به ادارات دولتی نیستم. یعنی در تمام عمر در این خیالات نبوده و هیچگونه انتظاری از دولت و ملت نداشته وجدان خود را گواه می گیرم که به اندازه بی خودم را در فشار زندگی نگاهداشته که میشود گفت (تنگ معیشت به هیچ شد ز تو خوشنود) پس با کمال اطمینان و قوت قلب می گویم که من از هر جهت پاک و واقعاً مقدس بودم دامن شرافت من در صورتی که بشود ثابت کرد

شرافت یعنی چه. به هیچ پلیدی در تمام عمر آلوده نشده. پاک به خاک آمده و پاک
 به خاک خواهم رفت. حالا برای اینکه تا اندازه‌یی از حالم آگاه شده و بدانید
 گذشته از کسالت روحی کار کسالت مزاج من به کجا کشیده چطور بی‌پا و ناتوانم
 ساخته چند سطری را که چندی پیش در جواب دستخط سرکار نوشته و ضعف مزاج
 آنقدر جلوگیری در اتمام آن کرد که به واسطه کثافت و ریخته شدن چای مجبورم آنرا
 رونویس کنم تا بدانید در هر حالی بی‌خیال شما نبوده منتهی قادر به اظهار نبودم.

دوست حقیقی شما

ابوالقاسم عارف



یار و دیار

این چهار بیت از عارف و اولین بار است که در این دیوان از نظر خوانندگان میگذرد.

بیاد دارم که نسخه آن را در سالهای قبل از یکهزار و سیصد و بیست خورشیدی، شاعر گرامی اسماعیل فردوسی فراهانی - در تهران - در انجمنی ادبی بمن مرحمت کردند (حائری).

یار اگر بیگانه با اغیار میشد بد نمیشد

وز صمیم قلب با ما یار میشد بد نمیشد
(جاگزین مسند درباریان سقله پرور)

جنس قاطرچی و سردمدار میشد بد نمیشد
(کعبه افراد جانی، قصر شاه جورگستر)

گر که ویران بر سر «زوار» میشد بد نمیشد
این جراید کز پی تنویر افکارند، یکسر:

واجبی مالیده بر افکار میشد بد نمیشد.



قسمت ششم

مرگ عارف

محیط گریه و اندوه و غصه و محنم
کسیکه يك نفس آسودگی ندیدم



از آخرین عکسهای عارف که نقاش ماهر آقای د . شاملو از روی عکس آن
شادروان عیناً با سیاه قلم کشیده است. صورت و قیافه غمگین آن شادروان بتمام
معنی مصداق این بیت را که در نهایت تألم و افسردگی سروده است مینمایاند.

از یادداشتها و انتشاراتی که پس از مرگ عارف شادروان
بچاپ رسیده است برای آگاهی دوستان و خوانندگان دیوان
عارف استفاده نموده بچاپ میرسانم

مرگ عارف

آقای دکتر بدیع (بدیع الحکمای سابق) که یکی از اشخاص
محترم و از دکترهای عیسی دم میباشند و در ظرف پنج شش سال آخر عمر
عارف همه گونه زحمات طبی و غیرطبی آن شاعر نامی را متحمل میشدند
از همدان به شیراز برای شادروان محمد رضای هزارنوشته اند: عارف آزاد
سراپا پاک و بی آرایش از چندی قبل همانطور که میدانی از همه کس و هر
چیز کناره گیری نموده در گوشه ای با کمال سختی ولی شرافتمدانه بسر
میبرد... البته اینگونه زندگانی روز بروز از قوت بدنی او میکاست...
چند مرتبه به مالاریای سختی هم مبتلا، ضعف، ناتوانی، افکار پیریشان
و آزرده گیهای مادی و معنوی دست بدست هم داده او را از پا در آورد.

آنچه در قوه بنده بود بایکی دو نفر از همکاران محترم در معالجه اش
کوشیده در یغ و غفلتی نشد اما در مان دردهای او غیر ممکن بود، از اوایل
دیماه حالات معظم له روز بروز بدتر شد آنچه تدبیر بعمل آمد بیفایده،
فقط نگاهداری از او میشد... در تاریخ بیستم دی حالت او کاملاً یأس آور
بود یعنی علائم مرگ آشکار گردید.

چون بعضی دوستان او از طهران تلگرافاً وعده آمدن و زیارت ایشان
را داده بودند و آن مرحوم فوق العاده انتظار دیدار ایشان را داشت با تدبیر
ممکنه، تا دوم بهمن ۱۳۱۲ از او نگاهداری شد... در مدت ده روز آخر
آقای رئیس محترم شهرداری. آقای مستنطق دیوان عالی جزا آقای اقبالی
آقایان اسدالله خان و مرتضی خان نیکو و چندین نفر دیگر از اشخاص

محترم همدان اغلب بلکه دائم در خدمت عارف نشسته بودند خود بنده و معاونم نیز در خدمتگزاری و پرستاری تا ساعت آخر مشغول بودیم حواس و افکارش بجا بود، ابدأ تغییری پیدا نکرد، مانند شمی که تا آخر دمی که فتیله اش روغن دارد میسوزد، عارف هم تا آن دم آخر که میسوخت حواسش بجا بود.

دوم بهمن ساعت ۱۲ روح او بعالم بالا پرواز نمود و بزحمات زندگی او خاتمه داده شد، جنازه عارف را در صندوقی قشنگ که قبلاً تهیه شده بود گذاشته بادهسته های گل که از طرف عموم دوستان روی صندوق ریختند صبح یکشنبه در حالیکه حکومت جلیله، عموم رؤسای محترم ادارات دولتی و عده ای از تجار در تشییع جنازه حاضر بودند ببقعه بوعلی سینا برده امانت گذاردیم تا بعد که خیابان پهلوی از جنب بقعه مزبور خواهد گذشت و باغچه ای در آنجا احداث خواهد شد، بارگاهی در آنجا بنام عارف ساخته دفن کنند. اثاثیه اش را که متعلق بدوستان بود، کسی پس نگرفت همه را فروختیم صد تومانی شد بجیران کلفت او دادیم.

از احساسات حضرت تعالی و زند دخت بانو راجع بحضرت عارف تشکر مینمایم.
(دکتر بدیع)

نقل از روزنامه شریفه شفق سرخ

۴ بهمن ماه ۱۳۱۲

پس از مرگ عارف شادروان

بقرار تلگرافیکه از همدان رسیده عارف قزوینی شاعر شیرین گفتار

ملی، که در تجداد ادبیات فارسی خدمات شایانی انجام داده و در موقع انقلابات ملی، گفتار و اشعار او، بزرگترین تازیانه عبرت برای بیداری مغزهای خمود بود، دوم بهمن ماه دارفانی را وداع و از کشاکش بایک سلسله آلام روحی و جسمی آسوده گردید، جنازه او را با احترامات لازمه در بقعه ابوعلی سینا امانت گذارده اند.

مرحوم عارف سراینده باروح و وطن پرست غیرتمندی بود که اشعار و گفتارش از قلب پاک و روح بی آرایش صادر میشد و ازین جهت هر چه میگفت بدانند که فاصله تا آخرین نقطه این کشور و عمیق ترین گوشه های قلب مردم اثرات خود را می بخشید بطوری که یکباره زن و مردهائی و شهری و کلیه طبقات ملت گفته های او را چون وحی آسمانی ورد زبان و حرز جان می ساختند.

روانش شاد و نامش در دفتر وطن پرستان حقیقی جاوید ماناد.

خلاصه شرحی که آقای «ر. نامور» بهمن

ماه ۱۳۱۲ در روزنامه شفق سرخ نوشته اند

عارف زنده جاوید است

خبر فوت يك شاعر حقیقت پروری که تمام زندگانی خود را وقف بیداری احساسات این ملت باستانی کرد و برای اعلام آزادی هیئت اجتماعی خود را سر سلسله جانبازان قرار داد و فکر و روحش مانند پروانه دور شمع حقیقت، آزادی، و ملیت میگردید طبیعتاً برای هر يك از افراد حساس ملت تالم آورا است.

منخصوصاً اگر کسی چند صباح از عمر خویش را در مصاحبت این

شاعر آزادی خواه و پاكباز نامی گذرانده و نمونه‌ای از احساسات عالی‌ه و عواطف رقیقه و بلندی و پاکی فکر اورا دیده باشد بیش از آنچه بتوانم شرح دهم از مرگ او دلخون میشود .

خدمات برجسته عارف برای بیداری ملت بیش از آنست که من بتوانم یکی از هزار آنرا شرح دهم همین قدر باید دانست با ظهور عارف صحنه حیات سیاسی و ادبی ایران دگرگون شد، و تأثیر اشعار حساس وی يك نهضت فکری در سراسر این کشور ایجاد نمود .

بنابر این اگر ما عارف را مهمترین بانی اساس وضعیت کنونی ندانیم باید اقل او را در ردیف مهمترین مردان تجدد پرور و آزادی خواه ایران دانست .

من عارف را پنج سال پیش در همدان در منزل یکی از دوستان دیده در همان اولین ملاقات مانند پاره آهنی که تحت تأثیر آهن ربائی بسیار قوی قرار گیرد مجذوب حرکات و رفتار او شدم و از آن بی‌بعد تا آخرین روز توقف در آن شهر ساعات فراغت خود را در خدمت او بسر می‌بردم ، و او را با همه کوشه گیری و مردم گریش که در ب خانه خود را بروی عارف و عامی بسته بود از ابراز ملاطفت درباره من خودداری نکرد .

عارف گاهی هم تابلو عبرتی از حیات اجتماعی خود را گشوده و بدین وسیله تکان سختی بروح و قلب من میداد .

عارف بتمام علائقی که بشر را بازندگانی مرتبط میسازد پشت پا زده از هر چیز وارسته بود... زن ، بچه ، خانه و خانواده‌ای نداشت همه چیز او عبارت بود از آرزوی آزادی و ترقی تام و تمام وطن ، روح بلند پرواز

و آزاده اودر مقابل هیچ چیز و هیچ کس جز حقیقت و آزادی سرفرو
 نیاورد، همیشه از باده عشق وطن سرخوش و با تمام بینوائی و بدبختی
 فرمانروای ملک قناعت بود.

درد نیائی که حقیقت پرستی ثمره اش خسران است عارف تخم حقیقت
 میکشت، همیشه راست میگفت ولی چندان اثر نمیکرد.

عارف با همه در بدری و بیکی در کشور خویش، باز علاقه بوطن
 اورا وادار میکرد مانند طفلی که بدامان مادر پناه میبرد در آغوش وطن
 بیفتد و چون حایلی در بین میدید بخود نوید میداد که شاید خاک وطن
 بالاخره حاضر شود اورا در آغوش گیرد.

هنگامیکه رندان لاابالی و مدعیان وقت شناس خود را در جبروت
 کبریا و کامروائی قرار داده و بزیر لب با وضاع تأثیر بار این عارف واقعی
 و عاشق پاک باخته نیشخند مستهزانه میزدند، عارف روح و فکر خود را
 در یک دنیائی که از فضیلت و حقیقت دوستی ساخته شده است سوق داده بیاد
 وطن و نیکنامی آن سرگرم بود و پروبال خود را در شعله آتش این عشق
 شورانگیز میسوزانید.

عارف با همه خدماتیکه برای استقرار آزادی میهن انجام داد از
 مال دنیا چیزی نداشت، با اینکه خیلی اشخاص بنام انتساب باو بر خر خود
 سوار شدند او خود در کنج اطاقیکه یکطرف آن فرش نداشت زندگی
 میکرد و همت بلندش با و اجازه نمیداد که حتی دوستان نزدیکش از
 فرشهای گرانبهای خود تمام اطاق او را بفروش سازند.

عارف بهترین زمینه برای نهضت و تجدد فکری و ادبی چید و تا
 آخرین دقیقه عمر غبار خیانت دامن پاکش را آلوده ننمود.

نسل معاصر که متأسفانه مقام و اهمیت ادبی و سیاسی و اجتماعی عارف را نفهمید، قضاوت در مقام بلند او بعهده نسل آینده است.

امید که خوانندگان محترم مقاله فوق بقدر همت خویش لفظاً و قلماً جد و جهدی وافی فرمایند که شاید وسائل ساختمان آرامگاهی بنام عارف فراهم آید. (م.ر. هزار)

شعراء و ادبای فارس

از مرگ عارف سو گوارند.

حضرت سالار رئیس انجمن ادبی فارس پس از استماع غزل عارف که در صفحات قبل این کتاب چاپ شده. اشعار ذیل را سروده و خواندند:

عارف که برد گوی معارف ازین جهان

گر منکریش بود ز علمش خبر نداشت

تن زیر خاک کرد و سر اندر سر وطن

مسکین از این وطن بجز از درد سر نداشت

ساطع بد از جبینش انوار معرفت

گر مدعی بصیر نبودی بصر نداشت

شیرین سخن بگفت و حلاوت ز قند برد

شهدی که داشت شعرش هر گز شکر نداشت

حضرت شعاع الملک

نیز در همان مجلس ایات ذیل را سروده بحضار نمودند تا مقام شناسان موسیقی بر سر ساز آیند و با این اشعار هم آواز گردند:

مام زمان بمهد زمین يك پسر نداشت
 رودی^۱ اگر چو عارف نیکو سیر نداشت
 خنیا گری مقام شناسی همال او
 در پشت پرده نه فلک پرده در نداشت
 گر آسمان دو گوش ندادی بصوت او
 در گوش گوشواره شمس و قمر نداشت
 در بارگاه خسرو پرویز بارید^۲
 شیرین تر از ترانه عارف شکر نداشت
 بستی بچنگ رود وی از تار موی رود
 رندی که درمیاند بکف سیم و زر نداشت
 صوت وی از سه میل شنیدی به پنجگاه
 هر کس دو گوش هوش در این عرصه گرنداشت
 در باغ روزگار بمانند این نهال
 دهقان سالخورده ز خشک و ز تر نداشت
 با ساز بینوائی کردی بشاه ناز
 دنیا شد از خراب ز عالم خبر نداشت
 بیدار بود شب همه شب در خیال دوست
 کاری بکار خواندن مرغ سحر نداشت
 بشکافت زخمه اش دل خارا بنغمه ای
 با این هنر بگوش مخالف اثر نداشت

۱- رود اسم ساز و فرزند .

۲- باربدیکی از نوازندگان معروف خسرو پرویز که از اهالی جهرم فارس بوده .

کردند دشمنی، بجنابش اثر نداشت

جستند ناقصی ز کلامش، ثمر نداشت

حضرت آقای مدیر زاده درروز نامه عصر آزادی

چاپ شیراز شرحی نوشته‌اند که خلاصه‌اش اینست :

خبر اسف‌آور مرگ شاعر ملی مشهور وطن پرست غیور عارف در جامعه وطن پرستان اثرات دردناکی نموده و همه را متالم ساخته است. عارف در نهضت ملی ایران مرتبه ارجمندی دارد، احساسات وطن پرستانه و عواطف قومیت و ملیت و غرور ملی که در اکثر افراد ایرانی ایجاد شده بیشتر مرهون ترانه‌های مهیج عارف است که با نغمه‌های جانبخش رشته‌های اعصاب را تحریک و این قوم خمود و خموش را به هیجان می‌آورد.

اگر معتقد باشیم که احساسات وطنی و ملی از ۲۵ سال باینطرف در کشور ما ایجاد شده، و چنانچه مقالات، اشعار، کتابها، جرائد و نطقها و خطابه‌ها را مؤثر بدانیم باید تصدیق کنیم که سرودهای ملی عارف و تصانیف روح پرور اوسهم بزرگتری را در این قسمت دارد بطوری که می‌توان گفت صدی نود از این احساسات وطنی و ملی را تنها ترانه‌های وطنی عارف ایجاد کرد.

عارف در دل‌های بزرگ و کوچک، زن و مرد ایران مقام با عظمتی را دارد و همه او را بنام پیش‌آهنگ وطنی ستایش کرده و نام پرافتخارش را فراموش نخواهند کرد.

بهترین افتخار عارف این است که در این انقلابات و تبدلات گوناگون دامن پاک‌وی به لکه‌های خیانت آلوده نشد، همیشه با عشقی پاک و عواطفی

تابناك برای میهن خویش سنگ بسینه میزد، برق طلا دید کان او را خیره نکرد که از خدمات ملی خود دست بردارد.

عارف از این دنیای پراندوه و محن که برای او و امثال او خیلی تنگ است رخت بر بست ولی نام پر افتخارش در تاریخ نهضت ملی ایران با قلمی برجسته بیادگار مانده و خواهد ماند. (عصر آزادی)
 شرح ذیل از جریده عصر آزادی (شیراز)
 مورخه ۲۰ اسفند ۱۳۱۲ استخراج گردیده:

شاعر محترم آقای تربتی گوید

قلب ادب نشانه پیکان چرخ بود

هان «تربتی» بنال که تیراز کمان گذشت

آری عارف آن شاعر ملی که ترانه هایش کاخ بیداد بیگانه پرستان را
 واژگون میساخت و دل‌های وطنخواهان را از سرور و شادی لبریز میکرد،
 این جهان ناپایدار را بدرود گفت.

غزل‌های عارف در قلوب اجنبی پرستان و ارتجاعیون چون بیشتر کارگر
 میگردید و طشت رسوائی آنها را بر سر هر کوی فرو میریخت.

عارف شعر و شاعری را وسیله مادی قرار نداد و تطمیع این و آن
 احساسات درویش را خاموش نساخت نور محبت و فروغ وطنخواهی در دل
 او اشراق کرده بود، نالدهای دردناك و مؤثر او رازهای آزادیخواهان را
 عیان میساخت.

جز ترانه های ملی و اشعار حماسی از خامه این شاعر عالی مقام
 انشاء نگردید و هیچ گاه قریحه خود را به نظم موضوعات ناسودمند
 بکار نبرد.

نام بلند عارف با گذشت روز و شب فراموش نخواهد گشت چون تاریخ معاصر شاهکارهای او را که جادارد با خطوط طلائی بنویسند ثبت می نماید .

عارف شاعر بحق و مبتکر ترانه بود

شاعر محترم آقای صفائی ملایری شرحی در موضوع عارف در نامه خوزستان مورخه ۲۵ اردیبهشت ۱۳۱۴ نوشته که مختصری از آن اینست: يك خاطره فراموش نشدنی که همیشه نقش ضمیر ارباب عقول خواهد بود و هر چه سالیان دراز بر آن بگذرد اثرش بیشتر در دل‌های حساس و طبایع وظیفه شناس میماند مرگ نابهنگام عارف ناکام است .

من از روزیکه خبر مرگ عارف را در جراید تهران و روزنامه همدان خواندم همیشه مترصد بودم که ملت وظیفه شناس ایران بجبران خدمات این شاعر ملی پرداخته شروع بساختن آرامگاه آبرومند با شکوهی برای عارف نماید ولی افسوس که این خبر را هر چه بیشتر جستم کمتر یافتم :

«فرشته ایست بر این بام لاجورد حصار

که پیش آرزوی بیدلان کشد دیوار»

مسلم است که عارف در جامعه ایران مقامی محترم و شهرتی بسزا دارد ترانه های (تصانیف) دلنشین او در گوشه چمنزارها و فراز هر آبشار و کنار مرغزارها با طراوت از نای زن و مرد ایرانی شنیده میشود، آثار و اشعار مؤثر و دلنواز عارف ورد زبان و تسلی بخش دل‌های افسرده است.

عارف علاوه بر خدمات ملی که در دوره مشروطیت انجام داده خدمات بسیار گران بها هم بادییات و موسیقی ایران کرده که فراموش شدنی نیست .

عارف از حیث شعر و شاعری اگر در ردیف اساتید بزرگ محسوب نیست حتماً در صف شعرا و ادبای بحق دنیا قرار گرفته، دیوانش که در ۱۳۰۳ طبع و منتشر گردیده، معرف مقام بلند او در شاعری (چنانکه گفتیم) میباشد، تمام غزلها و ترانه‌های ملی عارف دارای اثراتی غریب است که آثار گویندگان معاصر فاقد آنست.

ترانه سازی هم که گفتیم در ایران عارف مخترع و مبتکر آن بوده از شعب مهم شعر و شاعری است، در کشور ما قبل از ظهور عارف ترانه سرایی سابقه نداشت جز مرز خرفاتی چند مانند تصنیف:

«ای خانم فرانسوی	رونق دین عیسوی»
«تو که زیر شلوارت	توی آب انبارت»
«دریچه باز داری	چه قدر ناز داری»

پس در ایران مخترع این صنعت ادبی عارف بود که مقام سرود و ترانه را در حیات خود بجائی رسانید که قبلاً و بعداً در زبان فارسی تمام گویندگان تصنیف از اتیان بمثل آن عاجزند. ترانه‌های مؤثر عارف چون وحی آسمانی جوانان ما را در موقع انقلاب ملی بجانبازی در مقابل سپاهیان تزار و برمی‌انگیخت و میهن ما را ازتهاجم بیگانگان ایمن نگاه میداشت.

آری در ادوار انقلاب هیچ قوه و محرکی در روح جوانان ایران مؤثرتر از این نبود که عارف با آن آواز بسیار سوزناک و درعین حال جانبخش خویش بگوید:

«چند ز پلتیک اجانب بخواید	تا بکی از دست عدو در عذابید»
«دست بر آرید که مالک رقابید	مرد بجز مرگ تمنا ندارد»
«همتی‌ای خلق گرایران پرستید	از چه در این مرحله ایمن نشستید»

«منتظر روزی از این بدتر ستید صبر ازین بیش دگر جا ندارد»
 اشخاصیکه در زمان انقلاب وارد کشاکش و زد و خورد با دشمنان
 خارجی بوده اند خوب میدانند که سر و دها و ترانه های ملی عارف در سنگ
 خاره نیز بی اثر نبوده تاچه رسد بقلوب حساس جوانان و طنخواه ما.
 باری چون جسد پاک عارف در همدان امانت است اهالی شهر
 موظفند که بتجلیل مقام وی پرداخته و از عموم ملت یا دولت با اقتدار
 اعلی حضرت پهلوی استدعا نمایند که آرامگاهی برای حکیم بزرگ
 شیخ الرئیس ابوعلی سینا که دنیای ادب در مقابل او هم سر تعظیم فرو
 می آورد و نیز برای عارف که مهمان اوست بسازند.



زنددخت بانو نویسنده «مجله دختران ایران» چاپ شیراز

(در ضمن غزل مفصلی در مرگ عارف گفته)

تند باد اجل از باغ ادب برد گلی
 که بگلزار دگر همچو گلی وا نشود
 عارف از جور و جفای فلک آخر جان داد
 آه کاین درد جگر سوز مداوا نشود
 عارفان قدر شناسند همد عارف را
 چهره خوب پسندیده اعمی نشود
 هر زمان تازه غمی داغ مرا تازه کند
 سوختم وای سرشکم زچه دریا نشود
 بلبل باغ وطن عارف شیرین گفتار
 مرد، افسوس چنو دیگر پیدا نشود

دوست با وفای عارف بر سر آرامگاه رفیق عزیزش گل
میگذارد. ولی خود او هم اکنون دارفانی را وداع گفته
است روحش شاد



یکی از تجار روشنفکر میهن دوست شادروان حاجی شیخ محمدتقی ایرانی
(وکیل الرعایا همدانی) که از دوستان صمیمی عارف بوده و از راه
میهن پرستی و علاقمندی به ادب و نویسندگان ملی، در تمام مدت توقف
عارف شادروان، در همدان، از هیچ گونه دلداری و همراهی کوتاهی
نداشته است و عارف در اشعار و کاغذهای خود از محبت های آن مرحوم
بارها سپاسگزاری و یادآوری نموده است.

عارف در ترکیه ، قفقاز و بین‌النهرین

روزنامه نامی اخگر چاپ اصفهان ۱۶ بهمن ۱۳۱۲ مقاله‌ای بقلم آقای جواهر الکلام دارد که مختصری از آن از این قرار است :

پست طهران رسید اما یک هفته در راه بود، بزحمت آمد و می‌گویند برف و سرما مانع حرکت آن بود ولی من می‌گویم چون خبر جاسوزی داشت از این جهت در آمدن شتاب نکرد .

خبر مرگ عارف شاعر شهیر ملی را در برداشت بلی شاعر شهیر ملی را با تجلیل بگور بردیم ! اگر کسی از مرگ عارف متأثر است من بیشتر از حیاتش متأثر بودم چرا که «هر چه جان کند تنش عمر حسابش کردیم» ... همین ما بودیم که او را زنده بگور کردیم ...

عارف در ایران ناشناس اما در ترکیه ، قفقاز و عراق و دیگر ممالک مشرق زمین مشهور بود ، کسانی که مانند من سالها در بلاد قفقاز و ترکیه و بین‌النهرین بوده‌اند میدانند که عارف برای ایران چه کرد و بیگانگان با عارف چه می‌کردند ، باور ندارید زحمت کشیده دوره روزنامه ملا نصرالدین قفقاز و جراید فکاهی و جدی ترکیه را بخوانید ، مقالات و انتشارات کانون ترك اجاغی ترکیه را نیز مطالعه کنید تا بدانید که عارف در آن جاها نامدار و میان خودمان گمنام بود.

عارف در فن خود بی‌نظیر بود ، کی جای عارف را پر میکند ؟ ... آیا کسانی را که هنوز هم گرفتار عن‌بنی ثقیف مانده‌اند و دیک الجن و ذوالرمة را افصح العرب والعجم میدانند، یا فرنگ رفتگانی که از فهم نثر فارسی هم عاجزند، یا نورستگانی که از پائین و بالا رفتن اشل گاهی کسل میشوند و زمانی مدح و مرثیه میسرایند توانستند عارف را بشناسند؟

سه غزل آتی که پس از چاپ غزلیات در این اواخر بدست
مارسیده برای اینکه از بین نرود در اینجا چاپ میرسد

درموقع توقیف روزنامه ناهید که بجای آن

ستاره صبح منتشر شده است

توای ستاره صبح وصال و روز امید

طلوع کن که چو شب تیره بخت شد ناهید

بکش برشته تحریر نظم و نثر سخن

ز بحر فکر گهر خیز همچو مروارید

چو آبگینه اسکندری و جام جمی

که هر که نقش بدو خوب در تو خواهد دید

تو همچنان ورق گل بدست باد صبا

بهر دیار پراکنده شو چوپیک و برید

بگو که نامه ناهید را تبه کاران

سبب شدند که شیرازه اش زهم پاشید

ز شادی و غم ایام زین مکن دلخوش

که ابر طرف چمن گریه کرد و گل خندید

مگوی نوبت او در گذشت، نوبت ماست

که این شتر بدر خانه خواهدت خوابید

مرا ز روز بد اندیشه نیست، نی شاید

ستیزه بابد، باید ز روز خوش ترسید

به سدّ یا جوج از روزنامه بنویسی

در این محیط نخواهی مصون شد از تنقید

دیشب بیاد روی توای رشك آفتاب

دیشب بیاد روی توای رشك آفتاب

شستم ز سیل اشك من از دیده نقش خواب

تا صبحدم که جیب افق چاك زد شفق

صدرنگ ریخت دل بخیاں رخت بر آب

بنشسته‌ام میانه سیلاب خون که گر

بینی گمان بری که حبابی است روی آب

شدمست دل ز غمرات آنسان که مستیش

افزون بود ز نشئه يك خم شراب ناب

چشمت بزیر چشمی بایك اشاره کرد

در هر کجا دلی است طرفدار انقلاب

محروم شد ز روی تو زاهد، همیشه باد

محروم ز آستین خطا دامن صواب

با خانه خرابه دل آنچه را که کرد

چشمت، به کعبه آن نکند پیرو وهاب

افتاد طره بر سر مژگان آنچنان

کافتد بروی چنگل شاهین پر غراب

از حالت دل من و مژگان آ که است

گنجشك اوفتاده بر پنجه عقاب

از مهوشان شفق چو تور را انتخاب کرد

تبريك گفت عارف از این حسن انتخاب

روز چهارشنبه دهم صفر ۱۳۴۷
این غزل را در قلعه کاظم خان سلطان همدان ساخته :

آتش الهی آنکه بیفتد میان دل
نابود هم چو دود شود دودمان دل
مانند خاندان گل از صرصر خزان
هستی بیاد داده شود خانمان دل
احوال دل پیرس که خون ریزد از قلم
وقتیکه میرسم سر شرح بیان دل
بااینکه کرده خاک نشینم ، سردرست
مشکل برم بگور ز دست زبان دل
رسوا شدم زدست دل آنسان که هر کرا
بینی حدیث من بود و داستان دل
از من بریده الفت و باسک گرفته خوی
دل مهربان بسک شده سک پاسبان دل
چشم ندیده روی خوشی در تمام عمر
بدبخت دیده‌ای که بود دیده بان دل
افتاده در کمند خم طره‌ای بدام
از آشیان عقاب بلند آشیان دل

دل را بطره تو سپردم ترا بحق
 هر جا که هست جان تو ای دوست جان دل
 دیگر بچشم خویش نیم مطمئن از آنک
 برداشت پرده از سر سر نهان دل
 شد اشک محرم دل و از راه دوستی
 راه بهانه داد کف دشمنان دل
 خوبان يك از هزار تحصیل درس عشق
 بیرون نیامدند خوش از امتحان دل
 گر لامکان و خانه بدوشم ترا چه غم
 کاندر جوار جانی و وندر مکان دل
 یار ار نشان عارف بی نام از تو خواست
 بر گو بآن نشان که گرفتی نشان دل



فهرست اعلام

فهرست اشخاص

ت

آقا بالا خان ۱۲۵ ، ۱۲۶
آیت الله کردستانی ۳۲۶
آذری (علی) ۲۵۲ ، ۲۵۴ ، ۴۰۳

الف

امجد الوزاره ۹۴ ، ۹۵
اتابک ۱۶ ، ۱۰۳ ، ۱۰۹ ، ۵۰۴
احتساب الملك ۱۵۳ ، ۱۲۶
احمد خان احمدی امیر لشکر ۱۵۶
ایرج میرزا ۳۱ ، ۱۶۸ ، ۵۱۵ ،
۵۳۵ ، ۵۷۳

افتخار السلطنه ۳۴۳ ، ۳۴۴ ، ۳۴۸
اقبالی (حسن) ۴۸۴ ، ۵۳۵ ،
۵۵۳ ، ۵۶۸ ، ۵۷۲

احمد شاه ۲۵ ، ۳۰ ، ۳۷ ، ۳۷۷
اختر سرداری ۱۸۶
اسفندیار ۲۳۱

اردشیر ۲۴۷ ، ۳۸۳

احمد کرمی ۲۶۲

افشار (دکتر محمود) ۲۶۷

احتشام السلطنه ۲۹۵

انتظام الدوله ۳۴۴ ، ۵۰۰

امیر کبیر (میرزا تقی خان) ۳۹۵

امیر نظام ۳۹۵

افراسیاب ۴۰۹

امین الدوله (علی) ۴۸۶

اعتماد السلطنه ۵۰۲

ادیب السلطنه ۵۳۶

ابوعلی سینا ۴۵

احمد شاه ۱۹

اسدالله خان ۵۶۸

ب

براون ۵۶ ، ۲۶۸ ، ۲۶۹

بشارت السلطنه ۱۴۹

باقراف ۲۱۰ ، ۳۳۷

باقر خان ۴۲۴

بامداد (مهدی) ۲۱۹ ، ۴۱۰

بديع الحكماء (مراجعہ شود به

دکتر . . .)

بهار (مراجعہ شود به ملک الشعراء)

بصیری (به علی رضا . . . مراجعہ

شود)

بهار شیروانی (شاعر) ۴۷۷

پ

پارساتویسرکانی (امیر عبدالرحمن)

۳۱۵ ، ۵۰۹

پژوه (احمد) ۲۶۶

ت

تاج السلطنه ۱۸۲ ، ۳۵۰ ، ۳۵۶ ،

۳۵۷

نقی زاده ۴۲ ، ۱۸۹ ، ۴۶۱ ، ۴۷۰

۴۷۱ ، ۵۳۵ ، ۵۳۶ ، ۵۴۴

تربتی (محمد جواد) ۵۱۴ ، ۵۸۷

تیمور تاش (عبدالحسین) ۲۹۸ ،

۳۰۰ ، ۵۱۱ ، ۵۵۴

تیمور لنگ ۲۹۹

ث

ثقه الاسلام ۵۳ ، ۱۷۸ ، ۲۷۶ ،

۲۷۷ ، ۲۷۸

ج

جم ۲۸۳ ، ۲۸۴ ، ۳۸۳

جهانگیر خان ۵۳

جواد خان ۹۴

جان محمد ۱۵۵ ، ۱۶۱ ، ۱۶۳ ،

۲۶۳

جیران ۵۵۲

جواهر کلام (علی) ۵۹۲

جهانگیر میرزا ۵۰۲

ح

حاجی عبدالحمود بانکی ۱۷۵

حاجی کاظم حریری ۳۱۳

حاجی محمد آقای نخجوانی ۴۶۳

حاجی میرزا مسعود ۱۴۳ ، ۱۶۵

حاجی رضا خان ۱۱۰

حاجی میرزا علی نائب‌الصدر ۹۳

۱۰۷ ، ۱۷۹

حاجی میرزا محمد صدر الاسلام ۹۳

حاجی سید ابراهیم ۸۵

حاج سید جوادى ۸۵

حاج رفعت علی‌شاه ۸۷ ، ۸۹

حاج وکیل‌الرعايا ۴۸۳

حیدر خان ۵۳ ، ۱۱۸ ، ۳۳۸

۳۵۸

حاجی حسنعلی ۵۳۲

حاجی رجبعلی ۵۳۲ ، ۵۴۵

حبیب‌الله میکده ۲۶۱ ، ۲۶۲ ،

۲۶۳

حسام‌السلطنه ۱۲۰ ، ۱۲۱ ، ۱۲۷

حشمت‌الملک ۴۲ ، ۴۳ ، ۱۵۶ ،

۲۵۶ ، ۳۱۳ ، ۳۲۳ ، ۵۵۳

۵۵۴

حسینقلی تارزن ۲۰۵ ، ۳۶۹ ، ۳۷۰

حسین خان لله ۶۹ ، ۲۲۴ ، ۳۳۸ ،

۴۷۸

حیدر آقا رضا زاده ۴۰۸

حائری (به سید هادی .. مراجعه شود)

درویش خان موسیقیدان ۱۲۹ ،

۲۰۵

دو خا محمد ۲۸۶

دکتر حسن خان گرگانی ۲۰۸

دکتر بدیع الحکماء ۴۲ ، ۴۳ ،

۱۵۷ ، ۱۵۸ ، ۳۱۵ ، ۴۶۸ ،

۵۳۵ ، ۵۴۸ ، ۵۵۲ ، ۵۵۴ ،

۵۷۹ ، ۵۸۰

دکتر حسن فاضل ۴۸۲

دیوان بیگی (رضا علی) ۲۹۳

دشتی ۵۳۷ ، ۵۳۹

ذ

ذبیح الله منصوری ۲۶۷

ر

روشنی بیگ ۴۲۶

رحیم صفاری ۵۱۵

رحیم نامور ۵۸۱

رستم ۳۸۳ ، ۴۰۹

روحی کرمانی (عطاء الله) نماینده

مجلس ۴۳۲

ز

زند دخت ۵۲۵ ، ۵۶۳ ، ۵۶۷ ،

۵۷۲ ، ۵۹۰

حسن برار ۳۱۳

حبیب الله خان خوانساری ۳۳۸

حضرت سید سجاد (ع) ۵۶۰

خ

خسرو پرویز ۲۸۳

خبیرالملک ۴۹۰ ، ۴۹۱

خسرو میرزا ۵۰۲

خانم بالا ۱۷۶

خواجه حافظ ۲۴۰ ، ۵۳۷ ، ۵۵۹

خاقان (فتحعلیشاه قاجار) ۲۴۷

خان ملک ساسانی ۳۷۷

خیابانی ۵۲ ، ۲۵۴ ، ۲۵۸ ، ۲۷۷

خوشنویس (میرزا احمد خان)

۵۵۶

خیام ۵۵۹ ، ۵۶۰

د

داریوش ۱۹ ، ۳۵۶

دهقان سامانی ۱۸۴

دکتر رضا زاده شفق ۱۳ ، ۴۲ ،

۴۳ ، ۶۱ ، ۶۳ ، ۱۵۴ ، ۲۳۳

۲۴۲ ، ۲۴۷ ، ۲۷۷ ، ۲۷۸ ،

۳۵۷ ، ۳۸۹ (ش) ۵۳۰ ،

۵۳۳ ، ۵۳۸ ، ۵۴۳ ، ۵۵۵ ،

۵۵۹ ، ۵۶۹

زرتشت ۵۲۸، ۳۸۹

زهرا خانم ۱۸۰

ژ

ژرژ پرسی چرچیل ۳۷۷

س

سالار جنگ شیرازی (ناصرالدین)

۵۸۴

سمیتقو ۶۵، ۱۵۶

سرائی امیرالشعراء ۱۷۱، ۱۹۶

سالارالدوله ۱۶۶، ۲۱۴، ۲۱۵

سردار بجنوردی ۲۵۳

سلیمان نظیف ۲۹۳، ۲۹۷، ۴۲۶

سید ضیاءالدین طباطبائی ۳۲، ۳۳

۴۱، ۴۱۰، ۴۱۱، ۱۶۷

۵۳۹

ستار خان ۴۲۴

سید هادی حائری (کورش) ۴۶

۲۱۹، ۲۴۸، ۲۵۵، ۲۶۲

۲۶۷، ۲۷۰، ۲۷۳، ۲۷۷

۲۹۳، ۲۹۶، ۳۵۷، ۳۷۷

۵۷۵

سیف آزاد ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۴۵۹

۵۵۵

سعدی ۱۷۱، ۵۳۷، ۵۴۳، ۵۵۹

سلطان حسین صفوی ۲۲۵

سیروس ۲۳۱

سام نریمان ۲۴۹

سید محمد حائری ۱۲

سردار محبی ۳۳۸

سلیمان میرزا (شاهزاده) نماینده

مجلس ۳۷۳، ۴۶۱

سید علی آقا یزدی ۴۱۰

سید جمال الدین اسد آبادی ۴۹۰

سیانلو ۵۳۸

سردار اسعد - علیقلی ۱۸

سپهدار (سپهسالار) محمد ولیخان

۱۸، ۲۵، ۲۶، ۲۱۸، ۲۱۹

۲۲۰

سیاوش ۱۹، ۳۵

سکندر ۱۹

سردار سپه ۳۷، ۳۹، ۴۰، ۴۱

سنائی ۴۵

ش

شاهرخ - بهرام ۱۳

شیخ احمد روحی کرمانی ۴۸۶

۴۹۱

شیخ علی شالی ۸۱

شعاع السلطنه ۱۲۸، ۲۱۴

شکرالله خان ۲۴۷

شیخ محمد آیت الله ۲۶۱

شیدا ۳۳۲ ، ۳۳۴ ، ۳۴۱

شوستر ۲۳ ، ۲۴ ، ۲۵ ، ۳۶۴ ،

۳۶۶ ، ۳۶۷ ، ۳۷۱ ، ۳۹۴

شعاع الملك شیرازی ۵۸۴

شهریار تبریزی (گوینده شعر)

۲۶۲ ، ۴۹۴ ، ۴۹۶ ، ۴۹۷

۴۹۸

شیخ فضل الله نوری ۱۹۵

شاه عباس ۲۴۷

شفق (به دکتر رضا زاده)

(مراجعه شود)

شونمان ۳۳۸

ص

صدرالممالک ۹۷ ، ۱۰۱ ، ۱۰۶

صفائی (ابراهیم) ۵۸۸

صفات الله جمالی ۳۱۵

صدرالدين حائری ۱۴

صمصام السلطنه (نجفقلی) ۱۸

صورتگر ۵۳۷

ض

ضیاء الواعظین ۲۶۴

ضحاک ۳۸ ، ۲۸۳

ظ

ظهیرالدوله ۱۹۵

ظل السلطان ۲۱۹ ، ۲۴۷ ، ۳۳۱

ع

عبدالله خان طهماسبی (سرلشکر)

۵۱۱

عزت الدوله ۵۰۵

عین السلطان ۳۳۶

عبدالرحیم خان ۲۶ ، ۲۰۶ ،

۳۳۸

علی بیرنگ ۲۴۹ ، ۲۷۵ ، ۳۰۱ ،

۳۰۴ ، ۳۱۳ ، ۳۱۷ ، ۵۲۵

عباس میرزا ۵۰۲

عباس خان ۵۵۳ ، ۵۵۴

عشقی ۴۷۸

علی رضا بصیری ۳۷۲ ، ۴۱۸ ، ۴۲۰

۴۲۱ ، ۵۲۶

عضدالملک ۱۹ ، ۲۲

علاءالملک ۴۹۰

عادل خلعتبری ۲۴۲ ، ۵۱۲ ، ۵۴۵ ،

۵۵۶ ، ۵۶۰

عبدالحمید (سلطان) ۴۹۰

عباسی - محمد ۲۶۷

عمواوغلی (مراجعه فرمائید به

حیدر)

غ

غلامعلی خان درشکهچی ۲۸۵،

۳۷۳، ۳۷۴

غفاری فرخان ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶

۵۱۸، ۵۳۶، ۵۷۰

ف

فردوسی فراهانی (اسماعیل) ۱۸۷

فریدون ۳۸، ۲۸۲

فرهاد ۳۸۳

فوزی بیگ ۲۹۳، ۲۹۴

فردوسی ۵۵۹، ۵۶۰

فرخی یزدی ۳۶

ق

قوام الدوله ۱۲۶

قمرالدوله ۲۳۸

قباد ۲۸۲

قطب الاسلام ۳۲۶، ۳۲۷

قوام السلطنه وقوام ۳۲، ۳۴، ۳۶،

۳۷، ۶۵، ۱۵۵، ۱۷۲،

۲۵۳، ۲۸۲، ۴۱۰، ۴۶۱،

۴۷۸

قدرت السلطنه ۳۶۲

قدرت منصور ۲۵۲

ک

کمال زاده ۵۴۵

کاووسی (حسین نجار زاده) ۲۸۶

کاوه ۳۸، ۲۳۱، ۲۸۳

کلنل نصرالله خان ۴۷۴

کلنل اسماعیل خان بهادر ۱۵۶،

۲۵۲، ۵۶۲

کلنل محمد تقی خان پسیان ۳۰،

۳۴، ۳۵، ۵۲، ۵۴، ۶۹،

۱۶۸، ۲۴۷، ۲۵۱، ۲۵۳،

۲۸۰، ۲۸۲، ۳۹۳، ۳۹۵،

۴۰۳، ۴۰۶، ۵۴۶.

کمالی (حیدرعلی) ۳۲۳

کیوان (اسدالله) ۴۲، ۴۸۳

کسروی (احمد) ۴۷۹

کمال الملک (محمد غفاری) ۴۹۴،

۴۹۵

کیان ۲۸۳

کیخسرو ۳۸۳

کیقباد ۳۸۳

گ

گیو ۳۸۳

گری (محمد کریم خان) ۳۹۱،

۵۳۹

ل

لوطی غلامحسین ۲۹ ، ۲۲۶

لرد کرزن ۳۷۷

م

معاون الدوله ۴۸۶

محمد برازجانی ۲۹

میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی

۵۰۰ ، ۵۰۲

محمد علی ملک ۵۰۶

مدرس ۲۶ ، ۴۰

مسعودی - حسن ۱۴

محمد علی شاه ۱۸ ، ۱۹ ، ۱۱۷ ،

۲۰۰ ، ۳۶۲ ، ۳۷۷

مزدک ۲۲۸ ، ۲۳۷

منصور خان ۴۷۰

محمد قزوینی (علامه) ۲۶۹ ، ۴۷۱

مفخم السلطنه ۲۹۴

مولا علی (ع) ۳۰۵

مشهدی باقی ۳۳۸

میرزا کریم خان ۳۳۸

میرزا حسین قلی (مراجعه فرمائید

به : حسینی قلی ...)

مریم خانم ۵۴۹

میرزا احمد خان ۵۵۰

میرزا حبیب اصفهانی - آوازه

خوان ۳۷۲

مجد السلطنه ۲۲ ، ۳۷۳

مقتدرالملک ۳۷۳

میرزا آقا خان کرمانی ۴۸۶

ملک الشعراء بهار ۱۶۰ ، ۱۶۶ ،

۲۳۰ ، ۳۳۶ ، ۳۳۸ ، ۴۶۱ ،

۴۷۸ بهاری که ... ۴۸۲

محمد حسین ۵۴۵ ، ۵۴۶ ، ۵۴۷ ،

۵۴۸

موسی (ع) ۳۲۸ ، ۵۵۱

میرزا صالح خان - آصف الدوله

۱۰۹ ، ۱۴۸

محمد شاه قاجار ۵۰۲

موید همایون ۱۱۹ ، ۱۲۱

مصطفی خان پسر قوام الدوله ۳۷۳

مشکوة الدوله ۱۲۰

مساوات ۲۲۶

محمد علی میرزا ۱۲۰

میرزا سلیمان خان ۱۵۵ ، ۱۶۰ ،

۲۲۴ ، ۵۶۲

محمد رفیع خان ۱۷۲ ، ۱۹۵ ، ۱۹۶ ،

محمد تقی صراف ۱۷۴

مرتضی خان بهشتی ۱۹۲

مشاور الممالک ۲۲۴

مستوفی الممالک ۲۶ ، ۳۷ ، ۲۶۴ ،

۳۶۷

موسوی زاده ۲۶۴ ، ۵۴۶ ، ۵۴۷

ناصرالدینشاه ۲۲۲ ، ۲۵۷ ، ۲۲۴
۴۱۰

نادری خراسانی ۵۱۶
نظام السلطنه ۲۶ ، ۲۷ ، ۲۹۴

نواب (حسینقلی خان) ۲۶۷
نیکو (اسدالله) ۵۲۲

ناهید ۵۷۰

نادرشاه ۳۴
و

وثوق الدوله ۶۹ ، ۳۲۵ ، ۳۳۹

۳۸۸ ، ۴۷۸ ، ۵۳۲

وخید دستگردی ۴۸۱ ، ۴۸۲
۴۸۵

وکیل الرعایا همدانی ۵۹۱
ه

هوارد باسگرویل ۲۲۲

هوشنگ ۳۰۵

هدایت (رضاقلی خان) ۵۰۲

ی

یپرم خان ۱۸۹ ، ۱۹۰ ، ۳۷۴

یحیی دولت آبادی ۲۷۷

یاور محمد حسین میرزا (سپهبد)

جهانبانی (۴۰۴

یوسف ۲۰

یعقوب ۲۰

مختار السلطنه ۱۲۶

مجنبی مینوی ۴۷۱

مکی (حسین) ۲۵۲ ، ۳۶۷

معتمد خاقان ۱۲۶

محمد رضای هزار ۴۲ ، ۴۳ ، ۴۳۸

۵۰۹ ، ۵۱۱ ، ۵۱۳ ، ۵۱۴

۵۲۲ ، ۵۵۱ ، ۵۵۵ ، ۵۷۰

مشیرالدوله ۳۷ ، ۴۰۲

معمار باشی ۳۷۵ ، ۳۷۸

مدیر زاده ۵۹۰

مخبر السلطنه ۲۵۴ ، ۴۳۴ ، ۲۵۷

ملا هادی ۱۵ ، ۶۴

مظفرالدین شاه ۱۶ ، ۱۸ ، ۹۷

۱۰۵ ، ۱۲۵ ، ۳۵۰

موثق الدوله ۱۶ ، ۹۸ ، ۱۰۰

۱۱۹

ن

نظام السلطان ۱۱۸ ، ۱۱۹ ، ۱۲۲

۱۲۵ ، ۱۲۶ ، ۳۴۶ ، ۳۵۴

نصرالله میرزا ۱۲۰

نظام الدوله ۱۲۶ ، ۳۴۴

نصرت الدوله ۱۶۳ ، ۳۳۹

ناصرالملک ۲۲ ، ۲۳ ، ۲۴ ، ۲۱۴

۲۱۷ ، ۳۷۳ ، ۳۷۶ ، ۳۷۷

نظام همایون ۲۳۸ ، ۲۴۰

فهرست

کشورها ، شهرها ، آبادی‌ها

ت

ارمنستان ۳۸۶

ارس ۴۸۴

ب

بغداد ۶۸ ، ۳۳۸

باسمنج ۲۷۸

بروجرد ۳۳۸ ، ۴۶۸

بلوک زهرا = بوئین زهرا ۴۱۰

بوشهر (بندر) ۴۸۴

بین‌النهرین = عراق عرب ۵۹۲

پ

پهلوی = بندر انزلی ۴۸۴

ت

تهران ۶۸ ، ۶۷ ، ۷۳ ، ۹۶ ، ۹۷ ،

۱۰۱ ، ۱۰۷ ، ۱۰۸ ، ۱۰۹ ،

۱۱۴ ، ۱۱۵ ، ۱۱۸ ، ۱۴۳ ،

۱۴۴ ، ۱۵۰ ، ۱۷۴ ، ۱۸۳ ،

۱۹۱ ، ۲۱۳ ، ۲۸۰ ، ۲۸۲ ،

۳۱۴ ، ۳۲۳ ، ۳۲۶ ، ۳۲۸ ،

۴۱۰

ترکیه و ترک ۲۲۶ ، ۳۳۸ ، ۵۹۲

آلمان ۲۲۵ ، ۳۳۸ ، ۳۹۹

آذربایجان (استان) ۲۷۸ ، ۳۱۴

۳۸۲ ، ۳۸۸ ، ۳۸۹

آمریکا ۳۶۸

الف

انگلیس و انگلستان ۵۳ ، ۲۴۷

۳۱۱ ، ۳۷۷

استانبول ۵۶ ، ۱۷۱ ، ۲۰۵ ، ۲۱۱

۲۲۵ ، ۲۳۰ ، ۲۴۴ ، ۲۹۷ ،

۳۳۸ ، ۳۷۰ ، ۳۷۸ ، ۳۸۸ ،

ایران ۶۸ ، ۱۰۱ ، ۲۸۴ ، ۳۱۴ ،

۳۶۷

اصفهان و صفاهان ۶۷ ، ۲۳۸ ،

۲۴۰ ، ۲۴۱ ، ۲۴۷ ، ۲۶۴ ،

۳۳۸ ، ۳۷۸ ، ۳۸۲ ، ۳۹۱ ،

۴۰۹ ، ۴۱۰

اسدآباد ۳۱۵

اروپا ۲۸۳ ، ۲۸۴ ، ۳۷۰ ، ۳۷۳ ،

۳۷۷ ، ۴۱۰

اراک ۲۸۶

ص	تبریز ۲۷۷ ، ۲۷۸ ، ۲۸۰ ، ۳۱۴ ،
صلوات آباد	۳۹۵ ، ۴۱۰
۵۵۳	
ط	ح
طالش و طوالش ۱۸۹ ، ۱۹۱ ، ۳۴۸ ،	۲۲۶
ع	خ
عراق (اراک) ۲۲۶ ، ۲۳۸ ، ۲۴۰ ، ۲۴۱ ، ۲۴۵ ، ۴۰۹	خراسان (استان) ۵۳ ، ۷۰ ، ۱۵۶ ، ۲۵۲ ، ۴۰۴ ، ۴۰۹ ، خوزستان ۴۹۱ خوانسار ۶۸
ف	ر
فارس ۴۰۹ فلسطین ۴۱۰	روس و روسیه ۵۳ ، ۹۴ ، ۲۷۷ ، ۲۸۰ ، ۳۱۱ ، ۳۱۴ ، رشت ۳۱۴ ، ۹۰
ق	س
قزوین ۶۴ ، ۶۷ ، ۷۱ ، ۷۳ ، ۸۳ ، ۸۵ ، ۸۸ ، ۹۰ ، ۹۳ ، ۹۴ ، ۱۰۷ ، ۱۰۸ ، ۱۰۹ ، ۱۱۰ ، ۱۲۴ ، ۱۴۲ ، ۱۴۴ ، ۱۵۰ ، ۱۶۶ ، ۱۷۸	سویس ۲۸۶ سنندج ۳۲۶ ، ۳۲۷ سلطنت آباد تهران ۳۷۳ سعادت آباد شمرا ۴۱۰
قفقاز ۳۷۰ ۵۹۲	
قم ۶۸ ، ۶۷ ، ۱۵۹ ، ۲۳۸ ، ۳۳۸ ، ۳۷۸	
قلعه کاظم خان سلطان همدان	ش
۵۹۵	شیراز ۲۶۴ ، ۴۱۰
قلعه ۸۲	شهر کرد ۴۷۴

ک

کرمانشاهان (استان) ۶۸ ، ۶۹

۳۱۵ ، ۳۲۸

کربلا ۷۴ ، ۹۴

کردستان (استان) ۱۵۴ ، ۱۵۷

۲۸۲ ، ۲۹۷ ، ۳۱۴ ، ۳۲۳

کاشان ۱۵۹

کرمان ۱۵۹ ، ۴۸۶

کان شفا ۳۲۸

گ

گرگان رود ۱۸۹

گل زرد (دهستان) ۲۸۶

گمش تپه ۳۶۰

م

مازندران ۳۱۳

مشهد ۲۵۲ ، ۴۰۴

مورچه خورت (قصبه‌ئی از توابع

اصفهان) ۳۹۱

و

واشنگتن ۳۶۷

ه

هندوستان و هند ۲۸۴ ، ۴۷۹

۴۸۰

همدان ۳۱۵ ، ۳۲۶ ، ۴۶۸ ، ۵۱۲

۵۲۲

ی

یزد ۱۵۹ ، ۲۶۴ ، ۴۱۰

غزلیها
مصرع اول

الف

صفحه

- ۴۳۴ - داد حسنت به تو، تعلیم خودآرائی را
۲۰۹ - دل خوار کرد در بر هر خار و خس مرا
۲۲۱ و ۴۹۳ - به بند ای دل غافل به خودره گل مرا

ب

- ۵۹۸ - دیشب به یاد روی تو، ای رشک آفتاب

ت

- ۱۸۱ - ز زلف بر رخ همچون قمر، نقاب انداخت
۲۰۵ - لباس مرگ بر اندام عالمی، زیباست
۲۲۰ - ز خواب غفلت، هردیده‌ئی که بیدار است
۴۳۳ - ز عشق، آتش پرویز، آنچنان تیز است
۲۴۸ - دل که در سایه مژگان تو، فارغبال است
۲۷۶ و ۲۷۹ - پند ناصح بمن از عشقبتان،
دشنام است

- ۲۰۲ - ناله مرغ اسیر اینهمه، بهر وطن است
۱۹۴ - مرا که نیست غم تن، چه قید پیرهن است؟
۲۵۳ - بمن مگو که مکن گریه، گریه کار من است
۸۷ - ز شهر عشقم و آوارگی، نشان من است
۲۱۱ - گدای عشقم و سلطان حسن، شاه من است
۱۷۵ - بلای هجر تو، تنها همان برای من است

- ۲۲۴ - بیمار درد عشق و ، پرستارم آرزوست
 ۱۸۲ - شکنج طره زلفت ، شکن شکن شده است
 ۲۴۰ - در عشق بتان ، فرق شهنشاه و گدانیست
 ۱۹۱ - وادی عشق ، چوراه ظلمات آسان نیست
 ۲۴۵ - مرا ، عقیده پیرار و پارسالی نیست
 ۱۷۸ - جز سر زلف تو ، دل را سرو سامانی نیست
 ۱۹۲ - بمرگ دوست ، مرا میل زندگانی نیست
 ۳۰۱ - جان ، از غم دوست ، رستنی نیست
 ۴۴۰ - بهتر ز کوی یار ، دل اندر نظر نداشت
 ۲۳۲ - دیشب خرابی می ام ، از حصرو حد گذشت
 ۲۴۱ - عمرم گهی به هجر و گهی در سفر گذشت
 ۴۳۷ - به یار ، شرح دل پر ملال ، نتوان گفت

د

- ۲۰۳ - آورد بوی زلف توام ، باد زنده باد
 ۲۸۲ - به مردم آنهمه بیداد شد ، ز مرکز داد
 ۴۷۲ و ۴۷۳ - ز "ری" سوی همدان ، رخت بست
 و ، بار گشاد .
 ۱۷۱ - دل به تدبیر بر آن زلف چو زنجیر افتاد
 ۲۸۴ - سوی بلبل ، دم گل ، باد صبا خواهد برد
 ۲۳۹ - چگویمت ؟ که چه از دست یار میگذرد
 ۲۱۴ - پارتی - زلف تو - از بسکه ز دلها دارد
 ۵۲۶ - دل ، ز می ، دست بر نمیدارد
 ۲۱۷ - دوباره فتنه چشم تو ، فتنه بر پا کرد
 ۲۴۶ - سپاه عشق تو ، ملک وجود ، ویران کرد
 ۲۶۵ - میخواستی دگر چه کند ؟ کرد یا نکرد

- ۲۱۰ - گذشت زاهد و لب‌تر ز دور باده نکرد
 ۱۷۹ - از سر کوی تو، یکچند سفر باید کرد
 ۲۷۳ - غم هجر تو، نیمه جانم کرد
 ۲۲۸ - فتنه هر جاروم، آنجا سر پا خواهم کرد
 ۱۸۰ - بی خبر از سر کوی تو، سفرخواهم کرد
 ۲۸۱ - برای اینکه مگر از تو، دل نشان گیرد
 ۴۳۴ - با من این روح سبکسر، چه گرانجانی کرد
 ۲۸۶ و ۳۱۸ - ابرویش تا رقم قتل من، امضا میکرد
 ۴۳۶ - دل اگر جا بسر طره جانان گیرد
 ۵۲۳ - شهید عشق تو، کارش بدست و پا نرسد
 ۴۷۴ - به عهد چشم تو، یکدل امیدوار نشد
 ۵۷۵ - یار اگر بیگانه با اغیار میشد، بد نمیشد
 ۲۲۵ - به کوی میکده هر کس که رفت، باز آمد
 ۲۰۰ - پیام، دوشم، از پیر میفروش آمد
 ۲۳۷ - به غیر عشق، نشان از جهان نخواهد ماند
 ۲۲۹ - به فکن نقاب و بگذار در اشتباه ماند
 ۲۲۳ - در این قمار، عشق تو بالای جان زدند
 ۱۷۳ - دلم ز کف سر زلف ترا، رها نکند
 ۲۶۹ - تو دادگر شو، اگر رحم دادگر نکند
 ۵۲۶ - سرخ آنکس که رخ، از باده گلگون نکند
 ۲۸۵ - دیگر سرم، هوای پری رو نمیکند
 ۴۳۷ - مدام یکنفسم سینه بی خروش نبود
 ۲۰۶ - جور اینقدر، به یک تن تنها نمیشود
 ۲۳۱ - خوش آنزمان که دلم پای بند یاری بود
 ۱۸۵ - عوض اشک، ز نوک مژه، خون می‌آید
 ۳۲۸ - نامه من، برت از "کان شفا" می‌آید

- ۲۰۸ - خیال عشق تو ، از سر بدر نمی آید
 ۲۱۰ - حال دل با تو مرا اشک بصر میگوید
 ۲۶۸ - به سال شصتم عمرت ، نوید جشن رسید
 ۵۹۷ - تو ، ای ستاره صبح وصال و روز امید

ر

- ۴۹۹ - به کوی عشق ، آنکاو ، ناتوانتر
 ۲۲۷ - عشق ! مریزادت آن دو بازی پر زور

ش

- ۵۲۵ - خوشا شیراز و عهد باستانش
 ۱۹۹ - گر رسد دست من به دامانش
 ۱۸۸ - دوش دیدم "شنل" انداخته "سردار" به
 دوش

- ۲۸۷ - ز آن سبو دوش که در میکده ساقی بردوش
 ۲۵۱ - زنده به خون خواهی ات ، هزار سیاوش

ل

- ۵۹۹ - آتش الهی آنکه بیفتد میان دل

م

- ۲۴۹ - در دور زندگی به جز از غم ، ندیدم
 ۱۹۶ - من این جانی که دارم ، عهد با جانان خود
 کردم

- ۱۱۶ و ۳۶۹ - منم که سر دل از سینه گوشزد کردم
 ۱۹۳ - به رگم چشم تو ، بی پا من از شراب شدم

- ۱۷۴ - تا گرفتار بد آن طره، طرار شدم
 ۱۸۴ - خسته از دست روزگار شدم
 ۱۸۳ - فتادم از نظر، آن لحظه‌ئی که دور شدم
 ۲۶۵ - من وز کس گله، حاشا! کی این دهن دارم؟
 ۱۷۶ - از غم هجر تو، روزگار ندارم
 ۴۲۴ - چه آذرها به جان از عشق آذربایجان دارم
 ۱۹۷ - باز، ز ابروی کمان و، نوک مژگان زده تیرم
 ۲۶۳ - اشک - بعد از تو - جهان آب نما کرده به

چشم

- ۲۴۴ و ۴۳۲ - به سر کویت اگر رخت نه بندم چکنم؟
 ۱۸۶ - گر مراد دل خود، حاصل از اختر نکنم
 ۲۱۳ - هر که، ز آشیانه خود یاد میکنم
 ۲۳۶ - محیط گریه و اندوه و غصه و محنم
 ۳۳۵ - در این وطن، کسی که ندارد وطن، منم
 ۱۸۲ - شب اگر دست به گیسوی نگاری بزنیم

ن

- ۲۴۴ - ای صراوت، کلف به رخ آفتاب کن
 ۲۳۵ - ای بارگاه حسن تو، محمود ایاز کن
 ۱۸۹ - سزد بر اوج فلک، سر کشی کند سر من
 ۱۷۷ - خم دو طره، طرار یار یکدله بین

ه

- ۳۹۵ - شانه بر زلف پریشان زده‌ئی، به به به
 ۲۲۶ - ز بس به زلف تو، دل بر سر دل افتاده

ی

- ۲۱۸ - واعظا گمان کردی داد معرفت دادی
 ۲۳۳ - هزار عقده ز دل ای سرشک ، واکردی
 ۲۶۴ - چه دادخواهی ، ازین دادخواه پوشالی !
 ۱۸۶ - مرا هجرت کشد آخر نهانی

قصیده‌ها

مصراع اول

- ۷۶ - باز از افق هلال محرم شد آشکار
 ۲۹۵ - نشسته بودم دوش ، از درم درآمد یار
 ۲۹۵ و ۲۹۶ - ز من بگو به سلیمان نظیف تیره
 ضمیر !)
 ۳۰۵ - ای تو ، چوهوشنگ وهوشیار ، علی جان

قطعه‌ها

مصراع اول

صفحه

- ۱۶۴ - هر آنکه ماه مرا ، بی‌گنه به چاه انداخت
 ۳۲۴ - ای کمالی ! قسم خورم به سرت
 ۵۴ - این سر که نشان سرپرستی است
 ۱۸۹ - به "کشت و صنعت و علم و هنر" توانی زیست
 ۴۲۳ - یکروز نیست ، هفته نه ، این ، ماه و سال نیست
 ۲۲۲ - ای محترم مدافع حریت عباد
 ۲۲۲ - به روشنائی افکار نغز ، پی نبرد
 ۲۲۲ - به توام شیفته ، از هرجهت ، افکار توکرد

- ۹۹ - بیست و پنجم گذشته بود از عمر
 ۳۲۷ - ازین سپس، من و کنجی و دلبری چون حور
 ۴۴۱ - هزار مرتبه جانی که جانم از دستش
 ۳۲۳ - حشمت‌الملک آنکه عنوانش

مثنوی‌ها

مصراع اول

صفحه

- ۵۲۸ - بنام آنکه در شأنش کتاب است
 ۵۲۴ - حاجی بی عقیده، تاجر دزد
 ۴۷۶ - نویسنده را باید این چار چیز
 ۲۹۸ - چنین گفت رندی به "تیمور تاش"
 ۳۰۲ - رفت شخصی تا که بتراشد سرش
 ۴۶۸ و ۴۶۹ - پیر خرد، پند حکیمانه‌ئی

بیت‌های مفرد

مصراع اول

صفحه

- ۲۴۲ - در شفق، من، به ذات حق قسم است
 ۲۴۳ - ز بیداد توام، این مانده در یاد
 ۳۶۹ - کاسهء تار، بعد ازو، زیبد؛
 ۳۲۳ - میانه‌ی شعرا، ز شتروی و بدپک و پوز
 ۲۴۲ - هیچ کاری نشد اسباب سرافرازی من
 ۲۴۲ - باز نمود است ز خلوت دری
 ۲۴۲ - ز حال طرهء آشفته‌اش، مگو سخنی
 ۲۴۳ - با این محیط فاسد و این مردم دنی
 ۲۴۳ - توکه شادی و خوش، چه میدانی؟!

متفرقه

مصراع اول

صفحه

- ۳۲۷ - خواهم از راه خرابات ، فلفلحالحلح .
 ۳۰۱ - بار آورنده‌ی شجر بی‌ثمر ، پدر
 ۳۱۶ - منم سفره ، منم نانم ، علیدور
 ۲۲۲ - (رباعی) آواره به کوه و دشت و صحرا شده‌ام .

تصنیف‌های عارف

مصراع اول

یا

سطر اول

صفحه

- ۴۱۱ - ای دست حق ، پشت و پناهت ، باز آ
 ۳۴۲ - نکنم اگر چاره ، دل هرجائی را
 ۳۸۰ - ترک چشمش ار فتنه کرد راست
 ۴۰۸ - تا رخت مقید نقاب است
 ۴۱۴ - خون ، که سرچشمه‌ی آب حیات است
 ۳۸۹ - جان برخی آذربایجان باد
 ۴۰۷ - گریه‌کن ، که گر سیل خون‌گری ، ثمر ندارد
 ۳۶۰ - دل هوس سبزه و صحرا ندارد
 ۴۱۸ - بهار دلکش رسید و دل بجا نباشد
 ۳۵۹ - هنگام می و فصل گل و گشت چمن شد
 ۳۷۲ - بلبل شوریده فغان میکند

- ۳۶۵ - ننگ آن خانه که مهمان ز سر خوان برود
 ۳۷۱ - باد فرح بخش بهاری وزید
 ۴۱۶ - روی دلکش، موی دیجور
 ۳۷۹ - از کفم رها شد، مهار دل
 ۳۷۶ - گریه را به مستی بهانه کردم
 ۳۸۲ - چه شورها که من به پا، ز شاهناز میکنم
 ۳۶۲ - نه قدرت که با وی نشینم
 ۴۲۲ - ژیان! هاف هافوشو، هاف کن به بینم
 ۳۴۱ - ای امان از فراق، امان
 ۳۸۶ - بماندیم ما، مستقل شد ارمنستان
 ۴۲۱ - باد صبا برگل، گذر کن
 (۳۹۵ - شانه بر زلف پریشان زده‌ئی، به به به)
 ۳۹۱ و ۳۹۲ - رحم ای خدای دادگر کردی، نکردی
 ۳۴۱ - نمیدانم چه در پیمانه کردی
 ۳۹۳ - امروز ای فرشته‌ی رحمت، بلا شدی!
 ۴۲۵ - گویساقی کز ایای، تر کن دماغی
 ۴۲۷ - باد خزان، زد ناگهانی
 ۳۵۸ - تو، ای تاج! تاج سر خسروانی
 ۳۴۸ - افتخار همه آفاقی و منظور منی
 ۳۴۵ - دیدم صنمی، سرو قدی، روی چو ماهی.

آثار حائری:

- (فهرست کتابهای مؤلف که تاکنون بچاپ رسیده از اینقرار است):
- ۱- باغ به (شامل برگ سبز "عشق میهن" ازهرچمن گلی . غزلیات شاهین بهشت و دوزخ ، سالهای انتشار ۱۳۱۵ و ۱۳۲۰ (خورشیدی)
 - ۲- نامه هفتگی دانشوران (سال انتشار ۱۳۲۱ خورشیدی)
 - ۳- مجله ادبی آفاق (سالهای انتشار ۱۳۲۶ و ۱۳۲۷) خورشیدی
 - ۴- تذکره زنان شاعر معاصر ایران (با مقدمه شادروان دکتر احمد ناظرزاده کرمانی استاد فقید دانشگاه تهران ۱۳۳۳ خورشیدی)
 - ۵- شاهکارهای شاعران ایران (با دو مقدمه از مؤلف و یک مقدمه از: ا . ناوک و نامه ای از فروغ فرخزاد - بهمن ماه ۱۳۳۳)
 - ۶- عشقی شاعر و نویسنده رمانتیک (چاپ اول از صفحه ۱۵۵ تا ۱۸۲ کلیات مصور عشقی ، طبع یکم) ، (چاپ دوم جداگانه سال انتشار ۱۳۲۴ خورشیدی)
 - ۷- شهید عشق وطن عشقی (سال چاپ - ۱۳۵۹ خورشیدی)
 - ۸- نشریه ادبی دانشوران (شامل تابستان سبز ، و . . . چاپ بروجرد سالهای ۱۳۴۴ و ۱۳۴۵ خورشیدی منتشر شده است)
 - ۹- آثاریکه در کلیات عارف نیست (جلد اول) هنوز منتشر نشده است .
 - ۱۰- جلد دوم دیوان عارف قزوینی (چاپ کرمان بسال ۱۳۲۱ خورشیدی . چاپ دوم توسط بنگاه مطبوعاتی آرمان ، مقابل دانشگاه تهران)
 - ۱۱- افکار و آثار ایرج (مجلد اول) (چاپ یکم در شهریور ماه ۱۳۲۵ در تهران منتشر شد)
 - ۱۲- افکار و آثار ایرج (مجلد دوم) در سال ۱۳۳۶ خورشیدی (طبع یکم آن چاپ و نشر یافت)

- ۱۳ - تذکره شاعران قزوین (چاپ قزوین سال ۱۳۵۰ خورشیدی)
- ۱۴ - کلیات عشقی (چاپ آن در پایان ۱۳۶۲ ه. ش. پایان یافت. ناشر: سازمان انتشارات جاویدان - تهران.
- ۱۵ - عارف، شاعر ملی ایران.
- ۱۶ - ایرج میرزا، تدوین حائری، از انتشارات: "سازمان انتشارات جاویدان" در زیر چاپ بوده و قریباً "انتشار مییابد."
- ۱۷ - دیوان نظام وفا، تدوین حائری، بصرمیه جناب احمد کرمی در ۱۳۶۳ ه. ش. طبع و منتشر گردید.
- ۱۸ - دیوان فصیح الزمان شیرازی، تدوین حائری بصرمیه جناب احمد کرمی در ۱۳۶۳ بطبع رسید.
- ۱۹ - دیوان حافظ با توضیحات کافی درباره اشتباهات فراوان حافظ قزوینی آماده چاپ است.



اشتباهات را تصحیح فرمائید

صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۹۴	۱۳	چه قید پیراهن	چه قید پیرهن است؟
۲۲۶	۱۹	چه کشمکش که میان من و دل افتاده	گذار شانه بر آن طره مشکل افتاده
۲۲۶	۲۱	گذار شانه بر آن طره مشکل افتاده	چه کشمکش که میان من و دل افتاده

KASHMIR UNIVERSITY

Iqbal Library

Acc. No 3112.90

Dated 12-9-89



**ALLAMA
IQBAL LIBRARY**

UNIVERSITY OF KASHMIR

**HELP TO KEEP THIS BOOK
FRESH AND CLEAN**



**ALLAMA
IQBAL LIBRARY**

**UNIVERSITY OF KASHMIR
HELP TO KEEP THIS BOOK
FRESH AND CLEAN**



**ALLAMA
IQBAL LIBRARY**

**UNIVERSITY OF KASHMIR
HELP TO KEEP THIS BOOK
FRESH AND CLEAN**